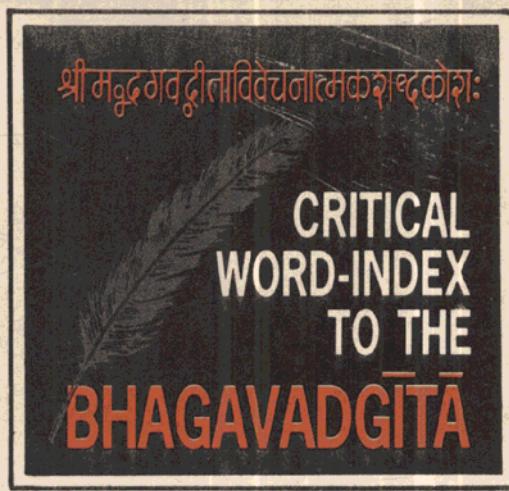


श्रीभगवद्गीताविवेचनात्मकशब्दकोशः

CRITICAL
WORD-INDEX
TO THE
BHAGAVADGĪTĀ

PRAHLAD C. DIVANJI



Not a few of the specialists in the field of the history of Indian philosophy are of the opinion that the philosophical significance of then *Bhagavadgita* has often been overestimated. But even they cannot deny that it classes among the most important Sanskrit texts in terms of the History of Ideas and the influence exercised by it even on outstanding intellectual figures of pre-independent and modern India and that it is perhaps the most frequently read work of the whole of Sanskrit literature, in India as well abroad. Therefore the necessity of making again available Prahlad C. Divanji's *Critical Word-Index to the Bhagavadgita* hardly needs justification, all the more as it is based on a number of different editions of the *Gita*. There is no tool like this index, of equal importance both to the professional Sanskritist as well as to all those interested in this text and wishing to read and understand the original itself.

Rs 400

श्रीमद्भगवद्गीताविवेचनात्मकशब्दकोशः
Critical Word-Index to the Bhagavadgītā

श्रीमद्भगवद्गीताविवेचनात्मकशब्दकोशः
Critical Word-Index
to the
Bhagavadgītā

Rao Bahadur Prahlad C. Divanji

with a foreword by
S.M. Katre



Munshiram Manoharlal
Publishers Pvt Ltd

ॐ तत्सत् !

TO

THE GREAT MASTER OF YOGAS
ŚRĪ KRSNA-VĀSUDEVĀ

Whose Words of Wisdom

Immortalized by

THE REVERED SAGE KRSNA DVAIPĀYANA

IN

THE SONG DIVINE

More Than Two Thousand Five Hundred Years Ago

Have Been Serving Continuously As

The Beacon-light to Struggling Humanity

During the Arduous Voyage of Life

THIS INTENSIVE STUDY OF THOSE WORDS

IS

REVERENTIALLY DEDICATED.

ISBN 81-215-0545-3

This edition 1993

© Munshiram Manoharlal Publishers Pvt. Ltd.

Printed and published by

Munshiram Manoharlal Publishers Pvt. Ltd.,

Post Box 5715, 54 Rani Jhansi Road, New Delhi 110 055.

PREFACE TO THE NEW EDITION

Not a few of the specialists in the field of history of Indian philosophy are of the opinion that the philosophical significance of the Bhagavadgītā has often been overestimated. But even they cannot deny that it classes among the most important Sanskrit text in terms of the History of Ideas and the influence exercised by it even on outstanding intellectual figures of pre-independent and modern India and that is perhaps the most frequently read work of the whole of Sanskrit literature, in India as well as abroad. Therefore the necessity of making again available Rao Bahadur Prahlad C. Divanji's *Critical Word-Index to the Bhagavadgītā* hardly needs justification, all the more it is based on a number of different editions of the Gitā. There is no tool like this index, of equal importance both to the professional Sanskritists as well as to all those interested in this text and wishing to read and understand the original itself. Divanji's work remains unsurpassed; on the contrary, compared to it R.J. Venkateswaran's *Dictionary of Bhagavad Gita* (Delhi 1991) looks like the scribble of an absolute beginner. It is enough to take note of the date of publication, viz., 1946, in order to understand why the work of Divanji has not only become a rarity, at least in libraries outside India, but is also virtually unknown to a large part of the indological community. I was hence particularly happy when I discovered a copy of it in the private collection of Prof. Dr. Richard Lariviere, Austin (U.S.A.) and when he most kindly agreed to provide for the present reprint. Last but not least my thanks are due to Mr. Ashok Jain, Director of Munshiram Manoharlal Publishers Pvt. Ltd. for his farsighted decision to carry out my suggestion and to reprint the *Critical Word-Index to the Bhagavadgītā*.

A. Wezler

Hamburg
February 1993

PREFACE

I am glad to be able at long last to place this volume before the learned public for use and evaluation.

The difficulties in the way of my doing so were many and multifarious and presented themselves at each stage since inquiries began to be made for getting the work printed and published at a reasonable cost. However by the grace of Him to whom this work has been dedicated they could all be surmounted one after another.

I regret I am not able to offer copies of this work at a price which any and every student of the *Bhagavadgītā* can afford to pay but my excuse is the enormous rise in the prices of the materials and the wages of the labourers employed in the printing presses during the years 1943-45.

I take this opportunity of publicly acknowledging my gratitude to the late Dr. V. S. Sukhtankar Ph. D. for the practical advice which he had ungrudgingly and unassumingly given to me when I consulted him on two previous occasions and for having consented to favour me with a Foreword to this work when I met him in the first week of January 1943 on the occasion of the Silver Jubilee of the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona. I sincerely regret that he suddenly passed away in that very month before completing his course of lectures on the *Mahābhārata* at the end of which I was to have delivered my manuscript to him for that purpose as he had desired.

I am however glad and fortunate to have secured for the same purpose the good-will of Dr. S. M. Katre M.A., Ph.D., Director, Deccan College Post-graduate and Research Institute, Poona, who has already made his mark in the world of oriental research as the author of certain works on Indology and the principal editor of some commemoration volumes and three oriental research journals, the *Oriental Literary Digest*, the *Deccan College Quarterly* and the *New Indian Antiquary*. I thank him sincerely for having spared sufficient time to look into the manuscript carefully and to contribute the Foreword. I confess it has given me confidence in my new line of work.

I am also thankful to Mahāmahopādhyāya P. V. Kane M.A., LL.M., and Professor H. D. Velankar M.A., for having spared time from their multifarious engagements for going through my manuscript and favouring me with their valuable opinions before I offered the work to the University of Bombay for publication on its behalf. Though that University could not see its way to accept that offer it showed its appreciation of my work by offering to give a grant of Rs. 500/- towards the costs of its publication, should I be prepared to publish it on my own. I thankfully accepted the offer and hereby publicly acknowledge that solid and encouraging financial assistance from it with thanks. I also acknowledge with thanks the assistance which two of my brother lawyers Messrs H. S. Desai and S. V. Desai, Advocates (O. S.),

Critical Word-Index to the Bhagavadgītā

occasionally rendered to me in ascertaining the method of dissolution of some of the unusual compounds occurring in this work. Lastly, I am thankful to Sir S. Radhakrishnan for going through the book and favouring me with his valuable opinion.

Both the said learned scholars have remarked that the value of this work would have been greatly enhanced had I incorporated in it a comparative study of the diverse methods of interpretation of doubtful passages resorted to by the eminent ones amongst the commentators of this work, which has been looked upon as an authoritative treatise on the correlation existing between the three ways of approach to the realisation of the truth contained in the Upaniṣad doctrine of the identity of the individual soul, Ātman, with the cosmic soul, Brahman, namely Jñāna, Upāsanā and Karma. While I agree that it is a very useful line of work which the higher students of the work would have appreciated but apart from the fact that, as pointed out by Prof. Velankar himself, it is a different line of study and therefore outside the purview of a purely word-index. My aim in preparing this Index as it is, which contains references to the views of some commentators only so far as they were necessary in order to show which of two alternate readings was preferable, was to provide a reference-book for those, who having some knowledge of the language of the text and the subjects dealt with therein, had a desire to form their own independent judgment as to the meanings of doubtful words and phrases and the purport of the work as a whole by the application of the universally-accepted canons of interpretation. That had been my aim because my view is that it is only when one's mind is free from the traditional grooves that original ideas spring up therein and enable one to make some original contribution to the world's stock of knowledge by making an intensive and comparative study of that work. So much has already been written on the subject of the teaching of the Bhagavadgītā from several philosophical and theological view-points that there is hardly any scope for making any substantive addition by making a synthetic and doctrinal study of the work. The field of analytical and historical study thereof is not yet sufficiently explored, and particularly not by us, Indians. The future of the Bhagavadgītā study therefore lies for us in the direction of ascertaining the authorship, probable sources and date of the work, the place which can be legitimately assigned to it in the history of the Sanskrit language and literature and in that of the Indian philosophy and theology. I have by preparing a separate note on those subjects shown that direction. For that purpose I had to make a more intensive study of the work and compare its contents relating to different subjects with various other works dealing with the same subjects. I hope other scholars will make a similar use of this Word-Index for either checking and evaluating my own conclusions after I am able to publish them or applying their minds to other cognate problems arising out of the words of this important and soul-elevating work.

Prerana, Ghodbunder Road,
Santacruz, Bombay 25.
Dated 15th October 1945.

P. C. DIVANJI.

FOREWORD

IT is my good fortune to-day to introduce the present Critical *Word-Index or Index-Verborum to the Bhagavadgītā* to the world of scholars. The author of this index needs no introduction to scholars in India or outside : for during a very busy official life connected with the judicial department of the Government of Bombay, Rao Bahadur P. C. Divanji has maintained his scholarly contacts and personally contributed valuable research papers to several oriental journals of repute. He belongs to a generation which, despite the routine of official life, found sufficient leisure to devote himself seriously and whole-heartedly to intellectual pursuits and make definite contribution to Indology in general.

The present index, as the author explains in his luminous Introduction, is the outcome of several factors, the chief of which is the *Review of Prof. Kirfel's Verse-Index* to this 'crest-jewel' of Indian literature by the late Prof. Dr. V. S. Sukhtankar, which appeared in the *Oriental Literary Digest*, of which I was the Chief Editor then. After such correspondence and discussion Rao Bahadur Divanji, convinced of the need of a really critical Index-Verborum, despite the many existing word-indices, began collecting his material in all seriousness, and this book which is being published now bears out in full the expectations that his friends had at the time when the work was first planned. It is much to be regretted that Dr. Sukhthakar who first gave concrete shape to Rao Bahadur Divanji's unfulfilled perception of the need of such an index, is no longer with us to contribute this Foreword. His unrivalled knowledge of the Mahābhārata Textual Criticism and long contact with its critical edition would have been sufficient guarantees for the real need of this Index which, in a sense, he initiated by his inspiring appeal to Indian Scholarship in that review. My only qualification for the task is that I was the Managing Editor of the Journal in which that review appeared, and was a close personal friend of the late Professor; associated with him very closely during the past seven years. I do so in the spirit of the *Gītā* which has been referred to by the learned author in his Introduction.

It will be noticed that in the preparation of this Index Rao Bahadur Divanji has kept the needs of philosophers, lexicographers and linguists before him. The author has sacrificed much of his time for the sake of the scholars of the *Gītā*, and if there is any criticism, it is that he is far more conscientious and far more thorough than he has a right to be. The division of word-units into primary, secondary, tertiary and quaternary, with the exact references under each head, and an index of words common to primary and the rest of the word-units, makes the work of the reader far easier than a mere lexicographi-

cal arrangement such as the one which I had suggested in my paper on a *Thesaurus Linguae Sanskritae*.¹ At a glance one finds the entire material before one-self, analysed and presented under the proper alphabetical order and the relevant section depending upon the position of the word-unit in the compound expression. Not only is it an Index-Verborum it is also a complete dictionary of the *Gītā* for which critical material has been drawn from collations of several editions, giving the *variae lectiones* as far as they are available to scholars in printed editions and in the testimonies, in published commentaries of this work from the *Bhāṣya* of Saṅkara downwards. The learned compiler of this work has, besides, utilised most of the published critical studies on the text of the *Bhagavadgītā*. Thus, in a sense, this work represents the critical summation and evaluation of all the critical material on the text and interpretation of the *Gītā* that is so far available, presented in a very original manner.

The *Gītā* has a distinct place in the life of the nation ; witness, for example, its great moving force on three unique Indian personalities of the present centuries, Sri Aurobindo Ghosh, Lokmanya Tilak and Mahatma Gandhi. The voice of Śrī Kṛṣṇa is still reverberating through the corridors of time and is powerful enough to change the destiny of men, bringing the light of the spirit and the transcendent knowledge to guide the future of mankind. The fiery words can still move inert nature to a final endeavour in the up-rooting of the evil that exists in man. But cold analysis is required to dissect them into their proper components, for modern research requires a critical text devoid of conscious or unconscious emendations, changes, interpolations, etc. and a tool, not depending upon subjective judgment, for the final sifting of the material and sense. In this manner of speaking, the present attempt is unique in its character, and will enable the linguist, the comparative philosopher or a critical student of the text of the *Gītā*, to arrive at his goal with the least amount of trouble. The material has been so well presented that the *Gītā* may now very well become its own interpreter, with no external aids.

In conclusion all true scholars have to express their admiration for the patient and critical manner in which Rao Bahadur Divanji has digested his material and presented the same in a scientific manner, satisfying the highest exacting demands of modern scholarship.

Deccan College Post-Graduate
and Research Institute, Poona, }
Dated 4th June 1943.

S. M. KATRE.

1. NIA. IV. pp. 271-84.

OPINIONS

The *Bhagavadgītā* has been the source of inspiration to millions of Indians for at least two thousand years. Numerous commentaries have been written during several centuries to elucidate its teaching. Several scholars have prepared indexes of the words of the *Bhagavadgītā*. Rao Bahadur P. C. Divanji has, however, prepared an Index of the words of the said work on a novel plan. He gives an Index of all the primary word-units in alphabetical order and treats the Vulgate and Kāśmir recensions separately with a comparative table of variant readings. Then in Part II he gives a similar treatment of the secondary and other word-units. Part III contains a common index of all the words treated of in Parts I and II. The compounds are dissolved according to the author's own ideas. He does not cite the dissolution of compounds given by the numerous commentators of the *Bhagavadgītā*. If he had done that the volume of the work would have increased enormously, though such a work would have been most useful to all interested in the study of the *Gītā* and in Indian philosophy and exegesis. Even as it is, the work prepared by Rao Bahadur Divanji is most valuable and deserves encouragement. He has been known to me for over forty years. He has been doing valuable work and has contributed numerous papers on subjects connected with Indology. He has translated a very difficult work on Vedānta viz., the *Siddhāntabindu* of Madhusūdana Sarasvatī with a very scholarly Introduction and Notes for the Gaekwad Oriental Series. The present work shows great patience and industry and presents material in a form valuable to students of linguistics, philosophy and sociology.

Bombay, dated 18th June 1943.

P. V. KANE.

I have carefully read the Word-Index of the *Bhagavadgītā* which is prepared by Rao Bahadur P. C. Divanji, whose name is already well-known to orientalists through his papers and articles on various subjects connected with Sanskrit literature. He is specially interested in the Śāṅkara Vedānta and had edited the *Siddhāntabindu* of Madhusūdan Sarasvatī with a critical Introduction and English Translation in the G. O. Series. Naturally the *Bhagavadgītā* attracted his very serious attention and he very soon discovered the need of a Complete and Scientific Word-Index of that all important work. The task of preparing such an index was extremely difficult, dull and uninteresting and required an unusual degree of physical and mental energy. Yet even in his days of retirement from Government service, where he has

ADDENDA et CORRIGENDA.

PART I A.

At p.	4 in entry	No.	84 line	2 in place of	Com.	read	Comp.'
"	15	"	341	" 1	" sing.	"	plu.
"	27	"	603	" 9	" "Lokāḥ"	"	"Lokāt"
"	27	"	605	" 5	" the	"	an
"	35	"	797	" 2	" pro. nominal	"	pronominal
"	37	"	841	" 5	" निष्ठितः	"	निष्ठिताः
					part the sense	The	sense
"	50	"	1120	" 5	" explained	"	explained
"	50	"	1141	" 2	" state)	"	state or way
							of departure)
"	54	foot-note	"	3	remove the brackets and for See		
					read see.		
"	54	in entry No.	1214	line 19 in place of super-	read super-		
				numcrary	numcrary		
"	55	"	1244	" 2	" Cit	"	Cit-Cint
"	56	"	1257	" 8	" Celājina-	"	Celājina-
					" kuśottarav	"	kuśottaram
"	56	"	1268	" 3	" dastroys	"	destroys
"	58	"	1295	" 6 at the end	add (see App. I. 1.).		
"	59	"	1335	" 1 in place of	sing. read plu.		
"	68	"	1522	" 1	" acc. "	"	acc. sing.
"	80	"	1815	" 4 bet. "origin" and "or" insert "to".			
"	82	"	1857	" 5 in place of	Brahma read Brahman.		
"	82	"	1875	" 6	(App. I. 2) .. (App. I. 20).		
"	96	"	2209	" 2	" Han "	"	Hā.
"	96	"	2209	" 3	" (to destroy or destroy completely) read (to shake off completely).		
"	103	"	2345	" 5 after Upaniṣads add, or the			
					Sārīrakasūtra of Bādarāyaṇa.		
"	117	"	2681	" 3 in place of	hss read has		
"	125	"	2866	" 1	" यावतम् read यीवतम्.		
"	146	"	3361	" 2	" nom. "	"	noun.
"	147	"	3396	" 3	" (Being) Sat .. Sat (Being).		

Critical Word-Index to the Bhagavadgītā

already proved his ability as indicated by his title, Rao Bahadur, he undertook and finished the task of preparing such an index. I really feel great admiration for Mr. Divanji's untiring energy and devotion to work. The present index of the primary and the other word-units in the *Bhagavadgītā* presents all the material longed for by a research student of the work from a philosophical, linguistical, sociological and as a matter of fact, from every point of view. All compound words are separated and presented in their original form. The Index is divided into three parts: the first gives the primary word-units in an alphabetical order, the Vulgate and the Kāśmir recensions being separately treated, with comparative tables of the variant readings in both; Part II contains a similar treatment of the secondary and other word-units and Part III gives a Common Index of all the words treated in Parts I and II. The whole plan is carefully explained in the Introduction.

The solution of the compounds in the primary and other word-units is given according to the author's own ideas; perhaps it would have been better had the author given this according to the different commentators that had tackled the book. But this naturally leads to the wider question of giving the different meanings assigned to the different words by the different commentators and this does not fall within the purview of the word-index. Such a dictionary prepared with the help of this Index would, I think, be a scholar's paradise and would, at a glance, lay bare the skill or otherwise of the given commentator of the *Bhagavadgītā*. The publication of this Index will surely do honour to any publisher and I heartily congratulate the author on the excellent work that he has done in this *Word-Index of the Bhagavadgītā*.

Wilson College, 14-6-1943.

H. D. VELANKAR.

I read through the pages of your *Critical Word-Index to the Bhagavadgītā*. It is a work which will be of considerable value to all students of our sacred scriptures.

Benares Hindu University,
28-11-1945.

RADHAKRISHNAN.

CONTENTS.

	Pages
INTRODUCTION	
PART I.—PRIMARY WORD-UNITS.	
SECTION A.—Vulgate with Variants	... ... 1-168
,, B.—Kāśmīr Recension	... ... 168-187
,, C.—List of New Words in Section B	... ... 187-189
APPENDIX I.—Critical Apparatus of Section A	... ... 189-193
,, II.—Critical Apparatus of Section B	... ... 193-223
,, III.—Addenda to Section B	... ... 224
PART II.—SECONDARY, TERTIARY & QUATERNARY WORD-UNITS.	
SECTION A.—Secondary Word-Units.	
Sub-Section (a)—Vulgate with Variants	... ... 225-297
,, (b)—Kāśmīr Recension	... ... 297-306
SECTION B.—Tertiary Word-Units.	
Sub-Section (a)—Vulgate with Variants	... ... 307-320
,, (b)—Kāśmīr Recension	... ... 321-323
SECTION C.—Quaternary Word-Units.	
Sub-Section (a)—Vulgate with Variants	... ... 324-326
,, (b)—Kāśmīr Recension	... ... 326-327
SECTION D.—Word-Units Common to all or any two of the preceding sections of this Part.	
Sub-Section (a)—Vulgate with Variants	... ... 327-331
,, (b)—Kāśmīr Recension	... ... 331
PART III.—CONSOLIDATED INDEX OF THE PRIMARY AND SUBSIDIARY WORD-UNITS.	
SECTION A.—Vulgate with Variants	... ... 332-362
,, B.—Kāśmīr Recension	... ... 362-366

ADDENDA et CORRIGENDA

11

PART I B.

At p. 170 in entry No. 21 line 1 in place of Nom. sing. of the neu. read
Acc. sing. of the mas.

,, 177 ,, 203 „ 4 ,,, याध्यमानः: read योध्यमानः:
 ,, 184 „ 373 „ 1 ,,, समदुःखसुख स्वमः: read समदुःखसुखस्वम्

APP. I.

At p. 191 between entries Nos. 19 and 20 insert the following :—

19a. 6.23 निर्विण्णेतसा अनिर्विण्णेतसा Sankara, Ānandagiri and Daivajña Pāṇḍit.

At p. 191 in entry No. 24 Col. 4 in place of (तस्य तस्य अव) read
तस्य तस्य अचलाम्).

APP. II.

At p. 199 in entry No. 68 Col. 4 in place of	अर्जुन	read	अर्जुन
„ 204 in foot-note (12) „ 3 „	योगीमर्यी	„	योगी मर्यी
„ 204 „ (12) „ 4 „	मर्येवासौ	„	मर्येवासौ
„ 205 in entry No. 122 „ 3 „	नेहभूयोऽन्यत्	„	नेह भूयोऽन्यत्
„ 209 in foot-note 9 „ 4 „	धातूनामस्मि काञ्चनस्	read	धातूनामस्मि काञ्चनम्
„ 212 „ 13 „ 1 „	अनन्तवीर्योमितविक्रमस्वम्	read	अनन्तवीर्योमितविक्रमस्वम्

PART II A.

At p. 225 in entry No. 6 line 1 in place of (अक्षीणि शिरासि	read
(अक्षीणि शिरासि.	
,, 226 ,,, 18 ,,, 7 ,,,	अतिशयमश्चातीति read
	अतिशयमश्चातीति.
,, 227 ,,, 21 ,,, 1 ,,,	तथा read तथा.
,, 228 ,,, 42 ,,, 1 ,,,	(भवि) ,, (भवि)
,, 230 ,,, 62 ,,, 1 ,,,	अन्य भाक् ,, अन्यभाक्.
,, 231 ,,, 96 ,,, 3 ,,,	अरेश पक्ष ,,, अरेश पक्षः.
,, 233 ,,, 111 ,,, 2 ,,,	ज्ञानावस्थित चेताः ,,, ज्ञानावस्थितचेताः
,, 234 ,,, 149 ,,, 1 ,,,	रागार्थकम् ,,, रागार्थकम्.
,, 241 ,,, 215 ,,, 3 ,,,	कामकोधौ, ताम्याः ,,, कामकोधौ, ताम्याम्
,, 243 ,,, 250 ,,, 6 ,,,	(२०) कर्मसत्प्रायासात् ,,, (२४) कर्मसत्प्रायासात्
,, 246 ,,, 278 ,,, 5 ,,,	कुरु श्रेष्ठः ,,, कुरुश्रेष्ठः
,, 247 ,,, 286 ,,, 18 ,,,	(उत्पादन्ति) ,, (उत्पादयन्ति).
,, 247 ,,, 287 ,,, 2 ,,,	दृष्टव्य ,,, दृष्टव्यः .
,, 247 ,,, 301 ,,, 1-2 ,,,	यज्ञतपकियाः ,,, यज्ञतपःकियाः .
,, 248 ,,, 313 ,,, 3 ,,,	क्षेत्रं य जानाति सः क्षेत्रज्ञः, तस्य read (क्षेत्रं यः जानाति सः क्षेत्रज्ञः, तस्य).
,, 248 ,,, 318 ,,, 2 ,,,	(,) गतागत म् read (,) गतागतम्.

12

Critical Word-Index to the Bhagavadgītā

,, 252	,, 366	, 2-3	,, जगन्यगुणनिर्मित, तस्मिन् ये स्थिताः [जगन्यगुणनिर्मित....., तस्मिन्] ये स्थिताः ते.
,, 253	,, 384	, 4	,, सहाये read सहायमे
,, 254	,, 390	, 10	,, निर्धृतकल्पमा .., निर्धृतकल्पमाः .
,, 254	,, 390	, 16	,, येषा .., येषाः .
,, 255	,, 413	, 1	,, तेजसः राशिः .., (१) तेजसः राशिः .
,, 256	,, 423	, 2	,, (२) तद्र समः .., (२) तद्र व्यया वा समः ।
,, 257	,, 433	, 2-3	,, 'क्रिया' शब्दो (२), 'कर्मन्' शब्दो (३७), 'क्रिया' शब्दो (५), read 'क्रिया' (५) शब्दो, 'कर्मन्' (३७), शब्दो, 'क्रिया' (५) शब्दो.
,, 257	,, 453	, 4	,, दुर्मधा read दुर्मेधाः
,, 263	,, 527	, 1	,, 'दुर्लभ' शब्दो (५) .., 'दुर्लभ' (५) शब्दो
,, 264	,, 537	, 1	,, सुहृनिक्षितम् .., सुहृनिक्षितम्.
,, 264	,, 544	, 1	,, स्थितिः नैष्कर्म्यं .., स्थितिः नैष्कर्म्यम् .
,, 265	,, 558	, 1	,, इष्टद्य] .., इष्टद्यः].
,, 266	,, 573	, 3	,, यतो ते पापयोनयः .., यतो ते पापयोनय
,, 267	,, 605	, 2	,, सङ्कल्पप्रभावाः .., सङ्कल्पप्रभावाः .
,, 267	,, 605	, 3	,, स्वभावप्रभवैः .., स्वभावप्रभवैः .
,, 268	,, 621	, 1	,, (२) व्यप्रसाद् .., व्यप्रसादात् .
,, 269	,, 626	, 1	,, -दुष्पापः:- .., -दुष्पापः।
,, 271	,, 661	, 1	,, (४) भद्रकिम् .., (४) मद्रकिम् .
,, 276	,, 724	, 2	,, बन्धुषु ।-[विग्रहपद्धतिभ्यः read बन्धुषु । -(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः .
,, 277	,, 747	, 1	,, वैद्याच्यन्यैज्ञाच्ययनेश्च । read वैद्याच्ययनेः (वैद्यानां पुनः पुनः अच्ययन वैद्याच्ययनानि, तैः), यज्ञाच्ययनेः (यज्ञानां पुनः पुनः अच्ययनानि, तैः) च ।
,, 284	,, 855	, 1	,, 'आत्मन्' (१४) read 'आत्मन्' (१४).
,, 294	,, 1052	, 3	,, [विग्रहपद्धतिभ्यःदुः 'राचार' read [विग्रहपद्धतिभ्यः 'दुराचार' .

PART II C.

At p. 325 in entry No. 17 ,, 3 ,, अनेकचित्तविभ्रान्ता read
अनेकचित्तविभ्रान्ताः .

At p. 326 ,, , 1 ,, 2 ,, विनिवृत्तकामर्माः read विनिवृत्तकामाः

PART III A.

At p. 350 in entry No. 866 line 1 ,, भज read भू.

INTRODUCTION

I. Necessity of a Critical Word-Index.—II. Primary Word-Units and the Critical Apparatus for them; (a) Vedic with Commentaries; (b) Kāśī Recension with Commentaries and its Probable Genesis—III Secondary, Tertiary and Quaternary Word-Units.—IV. Word-Units Common to Parts I and II.—V. Concluding Remarks.

I. Necessity of a Critical Word-Index.

It was as early as December 1931 that I had felt the necessity of an exhaustive word-index to the *Bhagavadgītā* because I had to deliver a presidential address at a Gītā-jayanti celebration at Bulsar where I then was and intended to speak thereon on the repeated emphasis laid in that work on the relation between life and philosophy. I had felt the same necessity over again when in 1933 I drafted my Introduction to the critical edition of the *Siddhantabindu* published as No. 64 of the Gaekwad's Oriental Series, wherein I had traced the history of the Advaita doctrine from the Vedic times to the time of the author, the 17th Century A. D. On none of those occasions, however, had I any idea as to the amount of necessity for the same felt by other students of the work. Nor did I then feel the urge to make an attempt to undertake that work myself because unless one feels that there is a chance of one's work being appreciated by those for whom it is meant, one does not think it worth his while to take it up. Such an urge came upon me only when in Dr. V. S. Sukhtankar's review of the *Verse-Index* of that work published by Dr. W. Kirsch of the University of Bonn¹ I found a hope expressed that "some Indian scholars will wake up to the necessity of preparing at long last a *complete index verborum* of this crest-jewel of Indian literature, an index in which every occurrence of every inflected and uninflected word and every grammatical form will be separately indexed and cited as in Grassmann's *Wörterbuch to the Rgveda*". It was impressed on my mind again and with greater force when I read in Prof. R. D. Laddu's review of Arthur C. March's work entitled "*A Buddhist Bibliography*"², the prefatory remark that "the importance of a complete bibliography on a subject or an *index verborum* to a work can hardly be over-estimated by any one interested in the pursuit of research. The rapid growth that has been taking place in the literature relating to comparative philology, philosophy and religion to-day necessarily demands of a researchist complete upto-date bibliographies on his subjects as well as *index verbra* to the works within the purview of his study. Where there are none of the kind he has to compile them himself for his own use, which is, no doubt, a giddy task that takes away so much of his energy". I, therefore,

1. O.I.D. III. 5, p. 82.

2. Ibid III. 2, pp. 34-35.

Critical Word-Index to the Bhagavadgītā

resolved to apply my time and energy to the task of preparing an Index-Verborum to the *Bhagavadgītā*, which has already taken its place in the literature of the world and is, therefore, a work of more frequent reference to research scholars in all the civilised countries, than many others in the field of Sanskrit literature.

When I did so, I hoped to be able to place before the public a complete index within about six month's time. But in course of time I was informed that there were already such indices in the field, namely, (1) that appended to the edition of the work in the *Anandāśram Sanskrit Series*, (2) that in the *Concordance of the Upaniṣads and the Bhagavadgītā* by Col. Jacob and (3) that prepared by Mahātmā Gāndhi and published by the Navajivan Prakāśan Mandir, Ahmedabad as a separate booklet under the title *Gitāpadārthakoṣa*. Some time was, therefore, taken up in obtaining copies of the said works and examining them. Having done so, I found that each of them had been based on some one edition of the work and had taken no note of the *variae letiones*, of whose existence even in the case of the Vulgate there was ample evidence in the commentaries of the writers of the different schools beginning with Śankarācārya, and of the simple words of which the compound words had been made up. Moreover all of them, having been prepared prior to A.D. 1930, when Dr. Schrader first brought a separate Kāśmir recension to the notice of the world of Oriental scholars, could not naturally have taken any notice of the said recension. I also found that the A. S. Series edition contained several mistakes; that Jacob's work contained the words of the Gitā mixed up with those of the 66 Upaniṣads which he had consulted for comparison and contained no solutions of compounds and no list of words common to the simple and compound words and that the Ahmedabad Index was not likely to be useful to the scholars engaged in linguistic and historical researches because it did not contain an exhaustive mention of all the references in the case of certain words, did not contain a uniform order of arrangement throughout and did not take note of the simple words included in compound words and a list of the units common to the simple and compound words. I, therefore, concluded that there was sufficient scope for a carefully-planned, exhaustive and critical index such as I had in view.

II. Primary Word-Units and the Critical Apparatus for them.

An attempt has been made to make this such an index by the adoption of the following means and method. The

(a) The Vulgate with Commentaries.

text of the work as printed in the popular large-typed Nirṇaya Sāgar Press edition has been taken as the *editio princeps* for getting all the Primary Word-Units i. e. to say,

Introduction

iii

the words, simple and compound, which have been employed by the learned author for the purpose of making up each stanza. These units are so called because they primarily catch the eye when the words joined by Sandhis are separated and put into prose-order. In order to illustrate this I take the stanza 4-27 which runs as follows :—
 सर्वाणीन्द्रियकर्माणि प्राणकर्माणि चापरे । आत्मसंयमयोगास्तौ जुहूति ज्ञानदीपिते ॥ When subjected to the above double process it is reduced to the following form :—अपरे^१ सर्वाणि^२ हन्द्रियकर्माणि^३ प्राणकर्माणि^४ च^५ ज्ञानदीपिते^६ आत्मसंयम-योगास्तौ^७ जुहूति^८ ॥ It can be seen from the figures placed over the units that the stanza contains 8 words of which the 2nd, 5th and 8th are simple while the remaining ones are compound words. Such Primary Word-Units are collected together and arranged in alphabetical order, bearing in mind not only their initial letters but also the subsequent ones occurring in them in order, and indexed in Part I. In the case of each such unit, the grammatical form in which it occurs in the text has been defined, its meaning or possible meanings given in brackets and the several places of its occurrence in the text specified by reference in each case to the number of the Adhyāya, printed in thick black types and that of the stanza in the ordinary ones. In arriving at these units, the introductory prose-remarks occurring at certain places in the work have been, but the colophons at the end of the Adhyāyas have not been, taken to form part of the text because the former are the necessary portion of the episode in the *Mahābhārata*, which the *Gītā* is, but the latter being most probably emendations made for the first time either by a commentator or a copyist in order to give the readers an idea of the contents of each chapter by a single expression are not the same as given in all the editions with commentaries and therefore lack uniformity. Many of them are not sufficiently comprehensive also.

In order to get the variants adopted or noticed by some of the commentators of the work, the additional editions made use of are :— (1) the *Jagad-hitechu Press edition* of A. D. 1886 containing the Bhāṣya of Saṅkara and the glosses of Ānandagiri and Daivajñā Pañḍit, (2) the *Gujarati Press edition of 1912*, and (3) the *Gujarati Press edition of 1935*, the last two together containing the text and the commentaries of 19 commentators including Saṅkara. The Primary Word-Units obtained from these variants have been given their proper places in the Index, the propriety or impropriety of the original and variant readings has been discussed in the entries relating to them and a comparative table of such variants with the names of the commentators adopting them called the *Critical Apparatus of Section A* has been added at the end of this Part as Appendix I.

Critical Word-Index to the Bhagavadgītā

This Part contains another section, Section B, comprising an Index

(b) The Kāśmir Recension with Commentaries and its Probable Genesis.

of the variants occurring in the *Kāśmir Recension of the Bhagavadgītā*. The Vulgate, which is commented upon by Śaṅkara and others, contains 700 stanzas as expressly mentioned by Śaṅkara

in the introductory part of his *Bhāṣya*.¹ Out of them 574 have been placed in the mouth of Śrī Kṛṣṇa, 83 in that of Arjuna, 42 in that of Sañjaya and 1 in that of Dhṛtarāṣṭra. These stanzas are distributed in the different chapters in the following manner, namely :—Śrī Bhagavān—2. 2-3, 11-72 ; 3. 3-35, 37-43 ; 4. 1-3, 5-42 ; 5. 2-29 ; 6. 1-32, 35-36, 40-47 ; 7. 1-30 ; 8. 3-28 ; 9. 1-34 ; 10. 1-11, 19-42 ; 11. 5-8, 32-34, 47-49, 52-55 ; 12. 2-20 ; 13. 2-34 ; 14. 1-20, 22-27 ; 15. 1-20 ; 16. 1-24 ; 17. 2-28 ; 18. 2-72, i.e. to say, $64 + 40 + 41 + 28 + 42 + 30 + 26 + 34 + 35 + 14 + 19 + 33 + 26 + 20 + 24 + 27 + 71 = 574$. —Arjuna—1. 20½-23, 27½-46 ; 2. 4-8 ; 3. 1-2, 36 ; 4. 4 ; 5. 1 ; 6. 33-34, 37-39 ; 8. 1-2 ; 10. 12-18 ; 11. 1-4, 15-31, 36-46 ; 12. 1 ; 13. 1 ; 14. 21 ; 17. 1 ; 18. 1, 73, i. e. $21 + 5 + 3 + 1 + 1 + 5 + 2 + 7 + 32 + 1 + 1 + 1 + 1 + 2 = 83$. —Sañjaya—1. 2-20½, 24-27½, 47 ; 2. 1, 9-10 ; 11. 9-14, 35, 50-51 ; 18. 74-78, i. e. $25 + 3 + 9 + 5 = 42$. —Dhṛtarāṣṭra—1. 1.

In A. D. 1917 one Harhsayogin of Madras published through the Suddha Dharma Mahāmaṇḍala there for the first time a different version thereof in which the number of stanzas had been brought up to 745 in supposed conformity with a stanza (43.7), in the *Bhiṣmaparvan* of the *Mahābhārata* as edited in Bombay, and in some MSS. thereof procured from Northern India, to the effect that there were in the *Gītā* 745 stanzas made up as follows :—620 coming from the mouth of Keśava (instead of 574), 57 from that of Arjuna (instead of 83), 67 from that of Sañjaya (instead of 42) and 1 from that of Dhṛtarāṣṭra. That version consisted of the work as divided into 26 (instead of 18 chapters), in 24 of which there were uniformly 24 stanzas coming from the mouth of Śrī Kṛṣṇa and 39 of the stanzas in the Vulgate had been omitted and 84 new ones selected from the *Udyoga*, *Anuśāsana* and *Sānti Parvans* besides the *Bhiṣma*, had been incorporated under the supposition that the text of the *Bhagavadgītā* as it originally existed could not have contained the former and must have contained the latter. This hypothesis was not supported by any MS. evidence

1. J. H. P. edition p. 4. That edition actually contains 699 stanzas only. This is found on comparison thereof with the N. S. P. and G. P. editions to be due to a difference in the make-up of the stanzas 1.26, 36 and 2.24, each of them having 3 instead of the usual 2 lines in an Anustubh as in the other editions and that of the stanza 2.25, which has one line only. The total number of lines in all the editions is thus the same. If this difference is ignored the number 700 of the stanzas in the Vulgate is found to have been made up thus :— $47 + 72 + 43 + 42 + 29 + 47 + 30 + 28 + 34 + 42 + 55 + 20 + 34 + 27 + 20 + 24 + 28 + 78 = 700$.

Introduction

v

or other data of a reliable character. It was, therefore, condemned as unauthoritative by Prof. Otto Schrader and M. Pritz.¹

In 1930, however, the former brought out his edition of the *Kāśmīr Recension of the Text of the Bhagavadgītā* through M. Kolhammar, Stuttgart, on the basis of (1) Abhinavagupta's commentary published by the N. S. Press, Bombay in 1912 along with the text and other commentaries, (2) MS. No. 3271 at the India Office Library of the work with the commentary of Rāmakaṇṭha alias Rāmakavi named *Sarvatobhadra* and (3) a birch-bark MS. of the bare text upto 8.18, bearing No. 676³ D at the MSS. Library at the British Museum. This recension had no connection with the text as attempted to be re-constructed by Hāṃsayogin but had nevertheless several other distinguishing features. They were :—(1) That it contained 14 complete and 4 half stanzas, of which there was no trace in the Vulgate; (2) that the number of the different readings which it contained was 282, and (3) that the stanzas numbered 2. 66-67 in the Vulgate did not form part of it. The birch-bark MS. had the Vulgate stanza 5. 19 not at its proper place and also not after 6. 9 as in the commentaries but that must obviously have been due to the inadvertance of its copyist. Moreover, the existence of the commentary of Abhinavagupta thereon and that of other previous ones referred to therein² showed that said recension had been recognised for several centuries in Kāśmīr either as the only one known to the Pañjis there or as the only one acceptable to them as the authoritative one. Schrader thought that, such a recension must have been current in that province between the latter half of the 10th century when Rāmakaṇṭha was believed to have flourished and the 14th century when the Pratyabhijñā school, to which Abhinavagupta belonged, is believed to have become extinct.

The interest created by this publication led Pandit Laxman Raina Brahmachari of Śrinagar to publish separately the text with the commentary of Abhinavagupta in A. D. 1933. Mr. S. N. Tadpatrikar of Poona was then inspired to collect together and study several MSS. of the work in the Śāradā and Nāgarī scripts at the Bhandarkar Institute and to publish in A. D. 1934 a critical edition of the work as the *Pant*

1. See Otto Schrader's paper thereon in the *Garbe Festschrift Volume* (1927) and that of M. Pritz in ZDMG., 1930. Rājavaidya Jīvarām Kālidās of Gōndal, Kāṭhiavāḍ too has examined this edition and shown how the editor has re-written the *Gītā* from his own imaginary stand-point [Śrī Bhagavadgītā (Gondal, 1937) Introduction pp. 16-17].

2. Dr. T. R. Chintamani has, in his Introduction to the Madras University edition of this recension with the commentary of Rāmakaṇṭha named *Sarvatobhadra*, stated (pp. xxxvii-xxxix) that prior to Abhinavagupta, 5 other persons, namely (1) Vasugupta, the founder of the Trika Śaivism of Kāśmīr and the author of the *Śivasūtra* (8th cent. A.D.), (2) Anandavardhana, (3) Rāmakaṇṭha, (4) Bhāskara, and (5) Lasakāka, had commented upon this recension of the *Gītā*.

Pratinidhi Series No. 1 wherein all the additional stanzas and lines discovered by Schrader and the variants discussed by him and many others besides them had been taken notice of. Further in 1937 Sāstri Jīvarām Kālidās of Gōndal, Kāthiavād, published a fresh edition of the Kāśmīr recension based on a single MS., which he said, he had chanced to secure from Surat. According to him that MS. is in the form of a Pothī, containing both the *Gīta* and the *Harivamśa* and is dated Samvat 1235 (A. D. 1178-79).¹ This is not a critical edition in the strict sense of that term, in that it does not contain any foot-notes as to any alternate readings in the Kāśmīr recension. It nevertheless constitutes an additional edition of that recension inasmuch as (1) it is based on a MS. purporting to be the oldest one of that recension yet brought to light and that too obtained from an unimaginable source, (2) substantially agrees with those on which the previous editions had been based and (3) is preceded by an Introduction in which the question of the original extent of the work is considered with reference to the stanza 43·7 in the *Bhīṣmaparvan* and with due regard to the previous attempts made by scholars to solve it and in which a conclusion different from that of Schrader has been recorded, it being that the *Gītā* must have originally contained 745 stanzas, that the additional stanzas and half-stanzas included therein may have formed part of the missing 45 and that, therefore, the search for them must be continued. Lastly, Dr. Chintamani of Madras published in 1941 a scholarly edition of the work with the complete commentary of Rājānaka Rāmakavi alias Rāmakanṭha named *Sarvabhadra* as No. 14 of the *Madras University Sanskrit Series*. The manuscript material utilised by him for its press copy consisted of 5 MSS., one of which was the India Office MS. utilised by Dr. Schrader and the remaining four obtained from the Bhandarkar Institute, Poona, three of which were quite complete. Dr. Kunhan Raja states in his Foreword to it that while this edition was in the press, another of the same recension with the same commentary had been published from Poona in the *Anandāśrama Sanskrit Series* but that the former had the distinction of having been preceded by a scholarly Introduction and followed by two Indices, one as to the Ardhās (half-stanzas) and the other as to the citations contained in the commentary, duly traced to their sources. So far as my present purpose is concerned it is distinguishable by the existence at the end of the Introduction of a Comparative Table of the readings adopted by Rāmakavi and Abhinavagupta throughout the work and by Bhāskara upto 7.16 and by a discussion therein as to the original extent of the work.

1. According to Dr. Belvalkar (*Bhāgavatgītā with the Commentary of Anandavardhana*, p. 385) this Ms. itself is not of that year but is a copy of one of that year, made in Samvat 1544 (A.D. 1487-88).

Introduction

vii

Each of these editors has brushed aside as unworthy of the serious attention of a scholar the clumsy attempt of Hāṁsayojin of Madras to re-construct the *Gītā* as per its contents described in the *Bhīṣmaparvan*. Nevertheless, owing to the alleged existence of three translations in Persian of a text of the *Gītā* purporting to contain 745 stanzas, two of them in verse and one in prose, referred to by Pandit Mahesh Prasad of Benares in his short paper on “Ārabi-Fārasīmen *Gītā*” published in the *Bhagavadgītāṅka* of the Hindi journal *Kalyāṇa* of the *Gītā* Press, Gorakhpur, all of them except Mr. Tadpatrikar think it likely that a further more patient and thorough search may reveal the existence of a MS. of the work containing 745 stanzas and therefore do not confidently assert that the stanza in chapter 43 of the *Bhīṣmaparvan* above referred to, must be an interpolation and not based on the truth as to the original *Gītā* having 745 stanzas. Mr. Tadpatrikar has, while differing from this view, cited that of the late Dr. Sukhtankar, till lately the learned General Editor of the *Mahābhārata*,¹ which is that Schrader's view that the original *Gītā* must have contained the additional stanzas found in the Kāśmīr recension and that they must have been cut down to make up the pre-conceived number 700 is not supported by the MSS. from several centres at his command and that of Prof. Barnet that “the tradition” as to the Kāśmīr recension “has been a little warped by editorial emendations and possibly also by some interpolations, and that whether inspite of these changes it is nearer to the original *Gītā* is still not clear”. He has also expressed a hope that the question will be dealt with very exhaustively in the critical edition of the *Bhīṣmaparvan* which is under preparation from MSS. collected at Poona from several provinces, particularly Bengal, where the Royal Asiatic Society has a fairly large collection of rare MSS. in the Śāradā script of Kāśmīr.

It appeared from an announcement made by the late Dr. Sukhtankar at the Silver Jubilee Celebrations of the Institute in January 1943 that owing to a shortage of the required quality of paper and of funds it was uncertain when it would be possible to publish the *Bhīṣmaparvan*, although the press-copy thereof would be ready within a short period.² We had, however, a sufficient foretaste of the probable result of the

-
1. Introduction to Pant Pratinidhi Series No. 1, pp. 5-6.
 2. It had been announced in a publication of the Institute of 1945 that a special arrangement had been made for printing this Parvan as early as practicable. About 8 days before this was sent to the Press, I learnt that a *Fascicule* of the *Bhīṣmaparvan* was to be published on the Rśipāñcamī day this year along with a separate critical edition of the *Bhagavadgītā*, presumably prepared from the MSS. above noticed. Copies thereof were not however available to the subscribers to the Critical Edition of the Mbh. till this was actually sent to the press. I could not, therefore, take any review thereof herein.

collation of all the available, over 50, MSS. in the long article intituled "The So-called Kāśmīr Recension of the Bhagvadgītā" contributed by Dr. Belvalkar, who had been entrusted with the work of editing that Parvan, published at pp. 211-51 of the *New Indian Antiquary* Vol. II. Therein, the learned doctor, after considering at length the sources and grounds relied on by Prof. Schrader for his said thesis, summed up the result, which stated succinctly is that the *So-called Kāśmīr Recension of the Gītā* can at best be called a *Kāśmīr Version of the Gītā*, that it could not have been current in that Province prior to the 8th century when Śankara lived, that it is not more authentic than that of Śankara and is therefore of secondary importance even when the additional stanzas and half-stanzas and the thirty odd cases of variants, which alone can stand the test of critical examination, are taken into consideration, that Schrader's conclusion is not, therefore, supported by them, that if it can be held to have been supported by them, we would have to admit the existence of two other recensions also, namely the Bengali and the Malayalam, and that "we can accordingly conclude that, except for about a dozen minor variants, the form of the Bhagavadgītā as preserved in the Bhāṣya of Śankarācārya is still the earliest and the most authentic form of the poem that we can reach on the basis of the available manuscript evidence".¹

It is clear from the said article,² that the distinguishing feature which the learned doctor had in mind when he said that the text of the *Gītā* current in Kāśmīr can be called a *version* not a *recension*, was that whereas a *version* should mainly embody modifications taking place in the course of transmission in the same script from a common codex and would, therefore, have a provincial circulation, a *recension* should connote more deliberate and far-reaching alterations in the text, often changing the tone and emphasis and transcending the limits of a script or province. As to this the classification of the MSS. of the *Mahābhārata* made by the late Dr. Sukhtankar in his *Prologomena to the Critical edition of the Ādīparvan* reprinted at pp. 10-140 of the *Critical Studies* in the *Mahābhārata* and explained at pp. 17 and 97 thereof, seems no doubt to lend some colour to that distinction. According to that classification the Great Epic has two regional recensions, the Northern and the Southern and whereas the former is sub-divided into the Kāśmīrī, Nepālī, Bengālī and other sub-

1. NIA II. pp. 230-31. The learned doctor had, agreeably to this view, published in 1941 an "Authorised text" of the *Gītā* and stated in his Preface thereto that he was going to edit the same work on behalf of the Benares University and to append thereto an exhaustive word-index in which would be included even the words forming part of the compound words occurring in the *Gītā*. Inquiries made in April 1945 showed that he had not till then done so.

2. Vide the foot-note at p. 214.

Introduction

ix

recensions or versions, the latter is sub-divided into the Grantha, Telugu, Malayalam, and other sub-recensions or versions. Each set of sub-recensions or versions has moreover several groups within it. Dr. Sukhtankar has repeatedly complained that the MSS. of the different versions, especially those of the Devanāgarī group, appeared to have been conflated, i. e. to say, compared and added to to such an extent as to make it totally impossible to arrive at a completely pure text of a single Parvan of the recension of the North or the South, let alone the whole of the Epic. It is thus clear that the task of an editor of a Parvan thereof is a very complex one, for he has to critically ascertain the contents of each group of MSS., stanza by stanza, which is by no means an easy task because no commentator has commented upon the pure text of any one recension. He has then to decide which stanzas thereout should form part of the Critical Edition, which should be inserted therein with a wavy line, indicating doubtfulness, and which should be relegated to the appendices. Lastly, below those inserted in the edition he has got to mention the different readings found in the classified groups of MSS. of the Parvan. The task of an editor of a critical edition of the *Bhagavadgītā* is, on the other hand comparatively simpler. That is so because we find almost the same text commented upon by the founders and followers of the diverse philosophical and theological schools who lived from the end of the 8th century. There is not even in the Kāśmīr recension any additional chapter or even a group of stanzas relating to any point not touched in the Vulgate. A reference to the *Critical Apparatus of Section A* forming Appendix I to Part I of this volume will make it clear that the points of difference between the different commentators of all the provinces other than Kāśmīr, arise only from the methods of reading this or that quarter-stanza, except in the case of the supplementary initial stanza in Chapter XIII. And all-told the number of variants found in the 19 commentaries does not go beyond 38, which considering the total number of words in Pt. I A, comes to less than 1%. Compared with this, there are more points of difference between three of the five commentators of the Kāśmīr text. Nevertheless all the MSS. thereof, whether written in the Devanāgarī or Sāradā or any other script, agree substantially in the matter of points of distinction from the Vulgate and the additional stanzas and half stanzas, found interspersed in Chapters II, III, V, VI, IX, XI, XIII and XVIII. There is also an agreement amongst them as to the omission of 2 stanzas from Chapter II. Therefore, whereas in the case of the *Mahābhārata* as a whole there is undateable inferential evidence of two separate traditions, one current to the North of the Vindhya range and the other to the South of it, there is in that of the *Gītā*, originally an episode in the *Bhiṣmaparvan* but

looked upon as having a special independent importance from a time prior to Saṅkara as is evident from his comments on III. 1-2 etc., dateable concrete evidence of two separate traditions, one current in the whole of India except Kāśmir and the other current in the latter only from about the middle of the 8th century to about the end of the 17th, as shown by the date of the MS. on which Dr. Belvalkar's edition of Ānandavardhana's Commentary is based. There is, therefore, no reason why the text as commented upon by the Pañdits of Kāśmir headed by Siddha Vasugupta should not be designated as the special recension of that province. Another great distinguishing feature of the *Gītā* recensions is that none of them has any sub-recensions and, therefore, there is no possibility of there being any conflated sub-groups of any of them like those of the *Mahābhārata*. That being so, both are available in their original purity.

Nor is there anything in the etymology of the two terms which would militate against the application of the term *recension* thereout to the type of the work coming from that northernmost province of India. For, whereas the term *version*, derived from *verto*, *to turn*, means "a change or translation of a work from one language into another or from one script into another, which may be of the same or a different province", and the term *recension*, derived from *recenseo*, *I review or examine*, means "a fresh reckoning or re-consideration of a work" and therefore whereas the term *version* can be used with reference to even a translation or a transcript into another language, regardless of the fact whether or not *variae lectionis* have or have not crept into it, the term *recension* must be used with reference to a work, which, whether translated or transcribed or not, bears evident signs of having been subjected to a review or an examination and consequently contains emendations made with a view to correct some supposed errors or grammatical irregularities &c., or to supply some missing links, or contains conscious additions made with a view to heighten the effect of a statement or a series of statements with reference to a particular topic contained in the original text. The text of the *Gītā* as contained in the MSS. coming from the province of Kāśmir, whether with or without a commentary, during a long period of several centuries, is distinguishable by both the said features. Therefore Dr. Schrader cannot be accused of having use made of unscientific terminology when in 1930 he published under the caption *Kāśmir Recension of the Bhagavadgītā* his booklet based on a comparative study of the contents of the Vulgate and the text as found in the Kāśmir MSS., available to him. It appears from his admissions in the Introduction to the edition of the text with the Commentary of Ānandavardhana that even Dr. Belvalkar has now ceased to consider that nomenclature objectionable.

Introduction

xi

The mere existence of one provincial recension does not *ipso facto* exclude the possible existence of others. Dr. Belvalkar had, in his article in the NIA. above referred to, advanced an argument against the propriety of the title given by Dr. Schrader that there may come a time for the recognition of Bengali and Malayalam recensions of the *Gītā* as well because the MSS. written in the scripts of those linguistic regions also exhibited peculiarities similar to those written in the Sāradā script. However none has as yet come forward with such a claim and now the doctor himself admits that there is not such a uniform tradition behind the MSS. coming from Bengal and Malabar as there is behind those coming from Kāśmir.

But while admitting the existence of a separate Kāśmir recension he does not admit that it has other than a second-rate importance and that it is anterior to the time of Śankara. He vehemently attacks in his said article in the NIA., Schrader's view that there must have been two different recensions of the *Gītā* prior to the Vulgate and the Kāśmir recension, one a longer and the other a shorter one, and has tried to make out that the 1½ stanzas which according to Schrader constitute "coercive literary evidence" can be explained away on taking into consideration the stanzas contained in *Gītāśāra* No. 2, of which separate MSS. are in existence in the Institute's Library at Poona. According to him *Gītāśāra* No. 2 may have been included while computing the total number of stanzas in the work just as the *Harivamśa*, though a Khilaparvan of the *Mahābhārata*, is at times included amongst the Parvans thereof.¹ We are not concerned here with the way in which he makes up the total of 745 stanzas from the texts of the *Gītā* and the *Gītāśāra* together. Suffice it to say, that he draws attention to the fact that although Keshav Kashmirin has quoted the *Gītāmāna stanza* from the *Bhiṣmaparvan* as current in Kāśmir, he has commented only on just the 700 stanzas on which Śāṅkara has commented in his *Bhāṣya* and remarks:—"So too when Al'Beruni or when the Persian translators of the *Gītā* gave the extent of the poem as 745 stanzas, we need not be surprised if their *Gītā* is just the ordinary *Gītā* of 700 stanzas—or if differing from it, the difference is due to the inclusion of the *Gītāśāra* into the *Gītā* proper * * * *". It is obvious from this that the learned Doctor had not made himself sure whether his conjecture was or was not borne out by the versions utilised by Al'Beruni or the Persian translators. It also appears from a foot-note and a statement in the previously-mentioned article that he hoped to consider in future the effect of the MS. of A. D. 1179 on which Śāstri Jīvarām claimed to have based his edition and a hitherto unpublished commentary, which

1. Annals of the BORI, Vol. XIX, pp. 335-48,

he says, he had chanced to secure.¹ The above is not, therefore, his final view and it is just possible that he may modify it.² On the other hand although there are some plausible grounds for the hypothesis that there may be in existence a recension of the *Gītā* differing from that commented upon by Śaṅkara and the other non-Kāśmīrian commentators who followed him, no MS. of a recension answering to the description contained in *Bhīṣmaparvan* 43-7 has yet come to light. There is, however, no reasonable ground for believing, as Śāstri Jīvarām has tried to establish by his fresh edition of the *Gītā* published in 1941 of a Benares MS. of the work dated Saṁvat 1665 (A. D. 1608-09),³ that the additional stanzas and half-stanzas found in the MSS. of the Kāśmīr recension are the survivors of those 45 which, if found, would go to make up the 745 spoken of in the *Bhīṣmaparvan*, because the distribution of the stanzas in the Kāśmīr recension as put forth even by the Śāstri does not tally with that given in the said *Bhīṣmaparvan* stanza. Therefore this much is certain that whether Dr. Belvalkar does or does not change his views⁴ as to the original extent of the *Gītā* as it may have existed prior to its being separated from the *Mahābhārata*, the existence of the Kāśmīr recension must be ascribed to some cause other than the existence of two such recensions prior to the time of Śaṅkara as Schrader has postulated, i. e. to say, one as commented upon by Śaṅkara, whether or not after some one had added 29 stanzas thereto, and the other as containing 745 stanzas distributed amongst the speakers as described in the *Bhīṣmaparvan*.

What can that cause be? To me, it appears to be one of the following two, namely :—(1) The MSS. before Śaṅkara when he must have decided to write a *Bhāṣya* thereon must not have uni-

1. NIA, II, p. 214, f n. 2.

2. The unpublished Commentary of which a Ms. had been secured by Dr. Belvalkar has been found to be that of Ānandavardhana and to have been completed in A.D. 1680. The Doctor himself had, in 1941, edited that commentary together with the text as approved by that commentator but it had not come to my notice till this Introduction was drafted. It appears from the Introduction thereto that he has modified his view considerably.

3. The learned Doctor characterised the Benares MS. of Śāstri Jīvarām as "A Fake *Bhagavadgītā* MS." in his article bearing that caption which appeared at pp. 21-31 of the Journal of the Jha Research Institute, Allahabad, Vol. I, Pt. I, published in November 1943.

4. In the article referred to in the previous foot-note and also in his Introduction to his edition of the *Gītā* with the commentary of Anandavardhana, which appears to have been published in 1941 but had not come to my notice till in April 1945 it was found included in the Bibliography appearing in the Poona Orientalist Vol. IX, 1-2, the said Doctor admits that there is a separate Kāśmīr recension of the *Gītā* but still maintains that it must be of a date later than that of Śaṅkara because it systematically tries to normalize the archaic grammar and syntax of the current text.

Introduction

xiii

formly contained any definite number of stanzas, i. e. to say, some may have contained a few less and some a few more than 700 stanzas. Having collated them he must have come to the conclusion that the 700 which he had decided to comment upon must have been the only ones therein as handed down from the time when some previous commentator, such as the *Vṛttikāra* whom he refers to, took out this episode from the *Mahābhārata* for the first time since Vyāsa incorporated it therein, looking upon it as a work on philosophy having an independent value of its own and for the guidance of his successors in the field of *Gītā* exegesis noted down that number in the introductory part of his *Bhāṣya*. The MSS. which may have found their way into Kāśmīr may be of that class only which may have contained more than 700 stanzas and Vasugupta, the founder of the Trika school, having commented upon the text as so made up, his followers Rāmakaṇṭha, Bhāskara, Abhinavagupta, Ānandavardhana and Lasakāka may have done so on believing that to be the correct text of the *Gītā*, as well they might because it was the only one known to them. This is possible because it is a historical fact that Lalitāditya Muktāpīda, who ruled over Kāśmīr from A.D. 724 to 760 i. e. till 28 years prior to the well-established date of the birth of Sankara, had extended his kingdom towards the south as far as Bengal in the East and Gujarat on the West and had to retrace his steps when his progress was checked near the bank of the Narmadā and it is quite likely that while moving about outside Kāśmīr he may have come in contact with several learned men and may, while returning to his own province, have taken with himself some of them and the MSS. of the standard works known to them, amongst which there must be those of the *Gītā*.¹ Unless this were so, we cannot account for the most patent fact that none of the Kāśmīrian poets, dramatists, rhetoricians, philosophers and others, whose names are famous in the history of Sanskrit literature such as Rājaśekhara, Bilhana, Kṣemarāja, Bhāskara, Gauḍa Abhinanda and Abhinavagupta, dates from a time prior to the beginning of the 9th century A. D. In fact a Kāśmīrian Pañdit of modern times, Pañdit Mukundarām Śāstri has admitted in the Introduction to his edition of the *Īśvarapratyabhijñā-vimarsinī*² that Kāśmīr was a benighted province in the 8th and 9th centuries and most probably till then and a battle-ground for the teachers of various rival schools and sects, that the people residing

1. Literary evidence of a MS. of the *Yogavāsiṣṭha* having been thus actually taken from Ayodhyā to Kāśmīr by Brahmanas called Siddhas because of their spiritual achievements, is contained in a stanza of the *Yogavāsiṣṭha* of Gauḍa Abhinanda called Laghu *Yogavāsiṣṭha*, because it is much smaller as compared with that commented upon by Ānandabodha Yati, namely VI. 16.16 (N. S. P. edition, 1937, p. 835).

2. Kāśmīr Series of Texts and Studies, Vol. XXII (1918), Introduction, pp. I to IV.

there were first put on the track of developing their intelligence on the right lines by the method of Upāsanā of Śiva according to the Trika rites systematically defined for the first time in his *Śivasūtra* by Siddha Vasugupta, who is now known to be also the first Kāśmirian commentator of the *Bhagavadgītā* as known to the Kāśmirians of his time, and that those who had a philosophical turn of mind were organised into the Pratyabhijñā school by Bṛhaṭṭa Somānanda, the author of *Sivadr̥ṣṭi*. (2) Another probable cause of the existence of the Kāśmir recension is that the MSS. of the *Gītā* which may have reached Kāśmir before the time of Vasugupta, the founder of the Trika sect of Saivism, wrote his commentary thereon, which is the earliest one known to have been written by a Kāśmirian Pañdit, may have contained just the same 700 stanzas which Sankara has commented upon and distributed amongst the speakers in the same manner as in his commentary, but with certain variations in readings. Afterwards some scribe, who may have copied but one of them before the time of the next commentator, may have added the stanzas and half-stanzas just to show off his learning, and since then the work as current in Kāśmir may have been stamped with that peculiarity, besides that of the variations in readings, which now distinguishes that recension from the Vulgate. This too is probable because no MS. of Vasugupta's commentary has yet come to light. However, I believe that there is a greater probability on the side of the first reason because it is a general belief now that the text as known to Vasugupta was the same as that known to the later commentators and because none of the additional stanzas or half-stanzas has been composed in any of the larger metres in vogue from or after the 5th century A. D.

Whatever the reason, the recension is there with the distinct stamp of the province impressed upon it by the fact of its having been commented upon by several writers of the same school just as we have the Pippalāda recension of the Atharvaveda peculiar to that province and also a distinct unpublished recension of the *Yogavāsiṣṭha* differing in extent and internal structure from that commented upon by Ānandabodha Yati which has been published by the Nirṇaya Sagar Press, Bombay.¹ A *Word-Index to the Bhagavadgītā* claiming to be exhaustive cannot, therefore, afford to ignore it, especially so when so much importance as is before-mentioned is attached to it by eminent scholars. That is the reason why I have added a separate section in each Part of this work relating to the words occurring in the text according to that recension only. I have preferred to keep them in separate sections because the index to the Vulgate with its variants has itself become

1. Vide my article on "MS. No. 8771 at the Sri Pratipasimha Public Library, Śrinagar" in the *Bhāratīya Vidyā* Vol. II, pp. 64-71.

Introduction

xv

too complicate and there may be students who may not be interested in the Kāśmir variants at all, for the additional stanzas and lines do not after all add anything to our knowledge of any of the branches of the subject dealt with in the *Gītā* and a reference to the critical notes in entries Nos. 2, 8, 9, 21, 23, 42, 69, 152, 156, 169, 210, 267, 367, 373, 386, 387 etc. in Pt. I B will show that several of the variant readings are of doubtful value.

In order to arrive at the most probable text as per that recension I have collated the four editions thereof above-mentioned, namely those of (1) Otto Schrader (1930); (2) S. N. Tadpatrikar (1934); (3) Jivaram Sāstri (1937) and (4) T. R. Chintamani (1941) and have in Appendix II to Part I named *Critical Apparatus of Section B*, given a comparative table of the variations occurring in all of them and made mention in the foot-notes thereunder of the alternative or peculiar readings found in some of them only, indicating their sources by the initial letters of the names of the editors or commentators in whose editions or commentaries they are found. While ascertaining the variants common to all the said editions I have not restricted myself to the readings adopted therein but have also made use of those given by the editors in their foot-notes. The names of the commentators of the Vulgate who were found to have adopted any of these variants, from some other sources of course, have also been mentioned in the Remarks-column of that Appendix.

The words underlined in Col. 4 of that Appendix are the only ones brought over to the Index in Section B for being arranged in an alphabetical order and treated exactly like those in Section A. Accordingly all the words occurring in the additional stanzas and half-stanzas and only such of those in the common ones as replace the corresponding portions in the Vulgate find place therein. The foot-notes under each *Adhyāya* therein bear a separate series of consecutive numbers. The introductory prose-remarks occurring in this recension have, as in the case of the Vulgate, been ignored while preparing the index in Section B.

III. Secondary, Tertiary and Quaternary Word-Units.

Part II of this Index contains alphabetical lists of what I have called Secondary, Tertiary and Quaternary Word-Units and a Comparative Table of the word-units common to all or any two of the said three kinds of word-units.

The Secondary Word-Units are those which were obtained on dissolving the compound ones from amongst the Primary Word-Units indexed in Part I and on separating the component parts thereof. The method of dissolution adopted in the case of each such unit is set forth

in the last column of Section A of this Part. The compound words from which they were taken out have been mentioned therein for ready reference. Several of the secondary units also being found to be compounds as shown in the last column of Section A within brackets, they were again subjected to an analysis and the parts thus separated were arranged alphabetically and given in Section B of this Part as Tertiary Word-Units along with the Primary and Secondary Word-Units from which they were taken out. The same process being carried on further in the case of such of the tertiary units as happened to be compound words, yielded Quaternary Word-Units. These have, therefore, been alphabetically arranged and placed in Section C together with the relevant Tertiary, Secondary and Primary Word-Units. In order to illustrate the operation of this process, let us revert to the stanza above given, namely 4.27. The 7th Primary Word-Unit therein is आत्मसंयमयोगात्रौ. This compound word will be found to have been resolved into its component parts in the last column of Pt. II, Sec. A (a) as against the word अत्रि [No. 7]. The first dissolution yields the two words आत्मसंयमयोगा and अत्रि. These are, therefore, put in as Nos. 7 and 154 amongst the Secondary Word-Units in Pt. II, Sec. A (a). The first word being again a compound word, is dissolved as shown in larger brackets in the last column above-mentioned and the words obtained are आत्मसंयम and योगा. They are accordingly placed as Nos. 36 and 209 amongst the Tertiary Word-Units in Pt. II, Sec. B (a). The first of these two words is again a compound word. When similarly dissolved it yields the words आत्मन् and संयम as shown in smaller brackets within the larger ones. They are, therefore, given places amongst the Quaternary Word-Units indexed in Part II, Sec. C (a) as Nos. 3 and 33. This Part contains an additional section, namely Section D. It has been added with a view to show at a glance which words are common to the preceding sections.

IV. Word-Units Common to Parts I and II.

Now the simple primary units being most of them inflected words and the simple secondary, tertiary and quaternary ones being the basic forms of words only, it would not have been easy, if the Index had been placed before the public as it stood at the end of Part II, for a reader to get all the references to a given word at one place. Part III has accordingly been added to make that task easy by reducing to their basic forms all the simple primary units, i. e. to say, all the Primary Word-Units not taken notice of for the purpose of the analytical study comprised in Part II, re-arranging in an alphabetical order all such forms, which was rendered necessary by the fact of the same basic forms being common to several word-units not necessarily commencing

Introduction

xvii

with the same initial letters and mentioning by their side all the simple Primary Word-Units and the serial numbers of the Secondary, Tertiary and Quaternary Word-Units in which the same basic forms had been found. The words occurring in the variant readings and the additional lines and stanzas in the Kāśmīr Recension have been similarly dealt with in separate sections and sub-sections in those parts.

V. Concluding Remarks.

This Index was thus prepared on keeping before me an ideal to make it both exhaustive and critical so far as the text of the *Bhagavadgītā* as we have it now, was concerned. Laborious and tedious as this task may appear to be, it has been to me a labour of love, a pastime during my leisure-time, which has been ample since my retirement from service and an agreeable subject for the occupation of the mind about whose nature what Arjuna has stated and Śrī Kṛṣṇa has confirmed in *Bhagavadgītā* 6. 33-36 is as much true to-day as it was in the far distant age in which those stanzas were composed. As the Lord has stated in 2. 47 my Adhikāra lay in the Karma alone. I have done it to the best of my ability, taking as my beacon-light the spirit underlying that stanza and have in all humility dedicated the fruit thereof to Him.

Part I of the volume is complete by itself and I hope that all those students of the *Gītā* who prefer to study its wording without being influenced by the interpretation put upon it by the protagonists of the rival schools of philosophy and theology, will get sufficient help and guidance from it. Parts II and III are intended for the benefit of those who have the enthusiasm and patience to make a deeper study of the language of the work either for their personal edification or for purpose of solving some knotty problem relating to the view of the author on any point of philosophical interest, or to the history of Indian philosophy or of the Sanskrit language and literature as a whole or to the course of evolution of the Indian culture and civilisation generally. There is to my mind no doubt as to the usefulness of the *Bhagavadgītā* for any of the above purposes, because it is the only work of the post-Vedic age which has been preserved in a pure form. Though one cannot say that it has preserved that form since its very composition, owing to the discovery of the statement in some MSS. of the *Bhismaparvan* as to its having contained 745 stanzas and of the Kāśmīr recension of the text, still there is no doubt as to the text as known to the commentator Śankara (A.D. 788-820) having remained undebased except for the few minor variations shown in Appendix I to Part I of this volume. Even the recension thereof found to have been commented upon by a series of Kāśmīrian Pañdits commencing from Siddha Vasu-

gupta of about the middle of the 8th century and therefore most probably a senior contemporary of Sankara, has virtually remained in the same form throughout. Though the latter contains considerable variations and additional lines and stanzas, the basic structure, the purport of the teaching and even the wording of the major and material portion of the work remain unaffected by its discovery. The Jñanakarma-samuccaya doctrine which the Kāśmirian commentators believed to be the purport of the teaching of the Lord had been believed to be so even by the Vṛttikāra, a prior commentator whose views Sankara fights hard to refute. Manilal Nabhubhai in Gujarati and B. G. Tilak in Marathi had brought it out as its true purport, even though unaware of that recension. The *Bhagavadgītā* is thus a land-mark in the history of the Sanskrit language and the Indian philosophical literature. True, this fact does not by itself solve any of the problems to which I have alluded. It does, however, enhance the value of the work as a reliable guide in their solution from other internal data evaluated in the light of the other authoritative works on the principles of the various systems discussed therein and this Word-Index will, I hope, render the task of the collection of such data easier than it would otherwise have been. It is also possible that it may suggest either some new problems or new methods of approach to the old ones and render assistance in their solution. If this work is found helpful in all or any of the above ways I will have the satisfaction of having spent my time, energy and money in a worthy cause.

Santacruz, Bombay. }
Dated 1st April 1943.* }

P. C. DIVANJI.

* Some minor alterations and additions were made subsequently in this Introduction in the light of new materials brought to my knowledge before it was sent to the Press.

ABBREVIATIONS USED IN PART I

Abl. = Ablative.	Inf. = Infinitive.
Acc. = Accusative.	Inst. = Instrumental.
Adj. = Adjective.	J. H. P. = Jagad-hitechhu Press.
Adv. = Adverb.	Loc. = Locative.
Aor. = Aorist.	Neg. = Negative.
Ātma. = Ātmanepada.	Nom. = Nominative.
Caus. = Causal.	Neu. = Neuter.
Comm. = Commentators.	Mas. = Masculine.
Comp. = Compound.	Mbh. = Mahābhārata.
,, when followed by the word ‘degree’ = Comparative.	Paras. = Parasmaipada.
Conj. = Conjugation.	Pass. = Passive.
Conti. = Continuous.	Perf. = Perfect.
Dat. = Dative.	Peri. = Periphrastic.
Desi. = Desiderative.	Pers. = Person.
Edn. = Edition.	Plu. = Plural.
Fem. = Feminine.	Pot. = Potential.
Fut. = Future.	Pres. = Present.
Gen. = Genitive.	Redup. = Reduplicated.
G. P. = Gujarāti Press.	Sing. = Singular.
Imp. = Imperative.	Super. = Superlative.
Imperf. = Imperfect.	Tat. = Tatpuruṣa.
Ind. = Indeclinable.	Voc. = Vocative.



PART I**PRIMARY WORD-UNITS****SECTION A—VULGATE WITH VARIANTS***(a) Words commencing with vowels***अ**

1. अकर्तरम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Akartṛ (A non-doer)

4. १३ ; १३. २९.

2. अकर्म Nom. or acc. sing. of the neu. comp. noun Akarman (Inaction) ४. १६, १८.

3. अकर्मकृत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Akarmakṛt (A non-doer of action) ३. ५.

4. अकर्मणः Abl. or gen. sing. of the neu. comp. noun Akarman (See No. २) ३. ८ ; ४. १७.

5. अकर्मणि Loc. sing. of the neu. comp. noun Akarman (See No. २) २. ४७ ; ४. १८.

6. अकलमण् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akalmaṣa (That which is devoid of blemish) ६. २७.

7. अकारः Nom. sing. of the mas. comp. noun Akāra (The letter of the alphabet pronounced as A, the first vowel) १०. ३३.

8. अकार्यम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. pot. participial adj. Akārya used as a noun (An act which should not be done) १८. ३१.

9. अकीर्तिकरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akīrtikara (That which is likely to bring about infamy) २. २.

10. अकीर्तिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Akīrti (Infamy or loss of reputation) २. ३४.

11. अकीर्तिः Nom. sing. of the fem. comp. noun Akīrti (See No. १०) २. ३४.

12. अकुर्वते Imperf. 3rd pers. plu. of the Ātma. ८th conj. Ubhayapadi root Kr̥ (To do) १. १.

13. अकुशलम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akuśala (Inauspicious) १८. १०.

14. अकृतबुद्धित्वात् Abl. sing. of the neu. comp. noun Akṛtabuddhitva (The quality or fact of not being possessed of a gifted intellect) १८. १६.

15. अकृतात्मानः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Akṛtātman used as a noun (A person who is not possessed of a gifted soul) १५. ११.

16. अकृतेन Inst. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participle noun Akṛta (Abstension from action) ३. १८.

17. अकृत्सन्नाविदः Acc. plū. of the mas. comp. noun Akṛtsnāvid (One who does not know the whole truth) ३. २९.

18. अक्रियः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Akriya (One who does not do the prescribed acts) ६. १.

19. अक्रोधः Nom. sing. of the mas. comp. noun Akrodha (Absence of anger) १६. २.

20. अक्लेयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pot. participial adj. Akleya (That which cannot be rendered wet) २. २४.

अक्षयम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

अचिन्त्यम्

21. अक्षयम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akṣaya occurring in 5. 21. according to all the comm. in the G. P. edition of 1935. (Indestructible). (See No. 23 also).

22. अक्षयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Akṣaya (See No. 21). 10. 33.

23. अक्षयम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past participial adj. Akṣayya (See No. 21) 5. 21. All the comm. in the G. P. edition of 1935 read here *Akṣayam* for which see No. 21 *supra*.

24. अक्षरसमुद्भवम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akṣara-samudbhava (That which has the Akṣara as its source) 3. 15.

25. अक्षरम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akṣara used as a noun (The Indestructible One) 8. 3, 11; 10. 25; 11. 18, 37; 12. 1, 3.

26. अक्षरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Akṣara used as a noun (See No. 25) 8. 21; 15. 16².

27. अक्षराणाम् Gen. plu. of the mas. noun Akṣara (A letter of the alphabet) 10. 33.

28. अक्षरात् Abl. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akṣara used as a noun (See No. 25) 15. 18.

29. अखिलम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Akhila (Whole or entire) 4. 33; 7. 29; 15. 12.

30. अगतासून् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Agatāsu used as a noun (One whose vital breath has left one's body) 2. 11.

31. अग्निः Nom. sing. of the mas. noun Agni (Fire) 4. 37; 8. 24; 9. 16; 11. 39; 18. 48.

32. अग्नौ Loc. sing. of the mas. noun Agni (See No. 31) 15. 12.

33. अग्रे Loc. sing. of the neu. noun Agra (Commencement) 18. 37, 38, 39.

34. अघम् Acc. sing. of the neu. noun Agha (A sin) 3. 13.

35. अघायुः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aghāyus (One who leads a sinful life) 3. 16.

36. अङ्गानि Acc. plu. of the neu. noun Āṅga (A limb or organ) 2. 58.

37. अचरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Acara (Stationary, static or immobile) 13. 15.

38. अचलप्रतिष्ठाम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Acalapratisthā (That which has been immovably fixed) 2. 70.

39. अचलम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Acala (Steady or motionless) 6. 13; 12. 3.

40. अचलः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Acala (See No. 39) 2. 24

41. अचला Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Acala (See No. 39) 2. 53.

42. अचलाम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Acala (See No. 39) 7. 21.

43. अचलेन Inst. sing. of the neu. form of the comp. adj. Acala (See No. 39) 8. 10.

44. अचापलम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. noun Acāpala (Absence of fickleness) 16. 2.

45. अचिन्त्यरूपम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Acintyārūpa (One whose form or appearance cannot be thought of) 8. 9.

46. अचिन्त्यम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. pot. participial adj. Acintya (Incapable of being thought of) 12. 3.

अधिक्षयः

Primary Word-Units

असः

47. अचिन्त्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pot. participial adj. Acintya (See No. 46) 2. 25.
48. अचिरेण Inst. sing. of the neu. form of the comp. adj. Acira used adverbially (Before long) 4. 39.
49. अचेतसः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Acetas used as a noun (A person who is devoid of spiritual vision) 3. 32; 15. 11; 17. 6. This word is defined in 3. 32.
50. अच्छेद्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pot. participial adj. Acchedya (Not capable of being cut into pieces) 2. 24.
51. अच्युत् Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Acyuta used as a form of address (One who was not dislodged from his position ; hence Viṣṇu) 1. 21; 11. 42; 18. 73.
52. अजल्म् Adv. Ind. (For ever or perpetually) 16. 19.
53. अजम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aja (Unborn or beginningless) at times used as a noun to designate Brahman. 2. 21; 7. 25; 10. 3, 12.
54. अजः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aja (See No. 53) 2. 20; 4. 6.
55. अजानता Inst. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Ajānat (Not knowing or ignorant of) 11. 41.
56. अजानन्तः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Ajānat (See No. 55) 7. 24; 9. 11; 13. 25.
57. अज्ञः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ajñya (Ignorant) 4. 40.
58. अज्ञानजम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ajñānaja
- (Born of or arising out of ignorance) 10. 11; 14. 8.
59. अज्ञानविमोहिता; Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Ajñānavimohita (One who is deluded or infatuated by ignorance) 16. 15.
60. अज्ञानसम्भूतम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Ajñānasambhūta (That which has arisen from ignorance) 4. 42.
61. अज्ञानसम्मोहः Nom. sing. of the mas. comp. noun Ajñānasammoḥa (Infatuation or delusion brought on by ignorance) 18. 72.
62. अज्ञानम् Nom. or acc. sing. of the neu. comp. noun Ajñāna (Ignorance) 5. 16; 13. 11; 14. 16, 17; 16. 4.
63. अज्ञानाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ajñāna used as a noun (See No. 57) 3. 26.
64. अज्ञानेन Inst. sing. of the neu. comp. noun Ajñāna (See No. 62) 5. 15.
65. अणीयोत्तम् Acc. sing. of the comparative degree of the neu. form of the adj. Aṇu (An atom) 8. 9.
66. अणोः Gen. sing. of the neu. noun Aṇu (See No. 65) 8. 9.
67. अतत्वार्थवत् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Atattvārthavat (That which does not convey the correct notion) 18. 22.
68. अतनिद्रतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Atanidrata (Devoid of idleness) 3. 23.
69. अतपक्षाय Dat. sing. of the mas. form of the adj. Atapakṣa used as a noun (An irreligious man) 18. 67.
70. अतः Adv. Ind. (Hence or from this) 9. 24; 12. 8; 13. 11; 15. 18.

अतःपरम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

अदृष्टपूर्वाणि

71. अतःपरम् Adv. Ind. (Hereafter)
2. 12.
72. अतितरन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Tr̥ with the prefix Ati (To swim across) 13. 25.
73. अतिनीचम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Atinica (Too low) 6. 11.
74. अतिरिच्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Ric with the prefix Ati (To surpass) 2. 34.
75. अतिवर्तते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vrt with the prefix Ati (To transcend) 6. 44 ; 14. 21.
76. अतिस्वप्नाशिलस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Atisvapnaśila (One who is disposed to sleep too much) 6. 16.
77. अतीतः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Atīta (One who has transcended a limit) 14. 21 ; 15. 18.
78. अतीत्य Ind. past participle of the root I with the prefix Ati (To surpass) 14. 20.
79. अतीन्द्रियम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Atindriya (That which is incomprehensible to an organ of sense) 6. 21.
80. अतीव Adv. Ind. (Exceedingly or too much) 12. 20.
81. अत्यजुतम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Atyabhuṭa (Extremely wonderful) 18. 77.
82. अत्यन्तम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Atyanta (Everlasting or endless) 6. 28.
83. अत्यधेम् Adv. Ind. (Exceedingly or excessively) 7. 17.
84. अत्यश्वतः Gen. sing. of the mas. form of the com. pres. participle adj. Atyaśnat (One who eats too much) 6. 16.
85. अत्यागिनाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Atyāgin (One who has not renounced the world) 18. 12.
86. अत्युच्छ्रितम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Atyucchrita (Too much raised or uplifted) 6. 11.
87. अत्येति Pres. 3rd pers. sing. of the root I with the prefix Ati (See No. 78) 8. 28.
88. अत्र Adv. Ind. (Here, at this place or in this connection) 1. 4, 23 ; 4. 16 ; 8. 2, 4, 5 ; 10. 7 ; 18. 14.
89. अथ Ind. copulative particle showing the commencement of a literary work or of a new topic in such a work ; and ; also) 1. 20, 26 ; 2. 26, 33 ; 3. 36 ; 11. 5, 40 ; 12. 9, 11 ; 18. 58.
90. अथवा Ind. adversative particle meaning 'or'. 6. 42 ; 10. 42 ; 11. 42.
91. अथो Ind. copulative particle (Also) 4. 35.
92. अदक्षिणम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Adakṣiṇa (Not accompanied by reverential gifts) 17. 13.
93. अदम्भत्वम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Adambhitva (Absence of hypocrisy) 13. 7.
94. अदाहः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pot. participle adj. Adāhya (That which cannot be burnt off) 2. 24.
95. अदृष्टपूर्वम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Adṛṣṭapūrva (That which one had never seen before) 11. 45.
96. अदृष्टपूर्वाणि Acc. plu. of the neu. form of the comp. adj. Adṛṣṭapūrva (See No. 95) 11. 6.

अदेशाकाले

Primary Word-Units

अध्यात्मज्ञाननित्यवस्था

97. अदेशाकाले Loc. sing. of the mas. comp. noun Adeśakāla (At an improper place and time) 17. 22.

98. अद्भुतम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Adbhuta (Wonderful) 11. 20; 18. 74, 76.

99. अथ Adv. Ind. (To-day or now) 4. 3; 11. 7; 16. 13.

100. अद्रोहः Nom. sing. of the mas. comp. noun Adroha (Absence of malice) 16. 3.

101. अद्रेष्टः Nom. sing. of the mas. comp. noun Adveṣṭṛ (One who does not hate anybody) 12. 13.

102. अधमाम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Adhama (Low) 16. 20.

103. अधर्मस्य Gen. sing. of the mas. comp. noun Adharma (Conduct which is against the dictates of religion) 4. 7.

104. अधर्मस् Acc. sing. of the mas. comp. noun Adharma (See No. 103) 18. 31, 32.

105. अधर्मः Nom. sing. of the mas. comp. noun Adharma (See No. 103) 1. 40.

106. अधर्माभिभवात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Adharmābhībhava (Supervention of Adharma) 1. 41.

107. अधः Adv. Ind. (Downwards) 14. 18; 15. 2².

108. अधःशाखम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Adhah-sākha (The tree whose branches grow downwards) 15. 1.

109. अधिकतरः Nom. sing. of the mas. form of the comparative degree of the adj. Adhika (More or excessive). 12. 5.

110. अधिकम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Adhika (See No. 109) 6. 22.

111. अधिकः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Adhika (See No. 109) 6. 46³.

112. अधिकारः Nom. sing. of the mas. noun Adhikāra (Qualification) 2. 47.

113. अधिगच्छति Pres. 3rd pers. sing. of the verb Gam-gacch with the prefix Adhi (To attain) 2. 64, 71; 4. 39; 5. 6, 24; 6. 15; 14. 19; 18. 49.

114. अधिदैवतम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Adhidaivata (The deity presiding over the metaphysical forces) 8. 4. The term is defined there.

115. अधिदैवतः Nom. sing. of the neu. comp. noun Adhidaiva (The deity presiding over the metaphysical forces) 8. 1.

116. अधिभूतम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Adhibhūta (The deity presiding over the primary elements) 8.1,4. The term is defined in 8. 4.

117. अधियज्ञः Nom. sing. of the mas. comp. noun Adhiyajña (The deity presiding over sacrifices) 8.2,4. The term is defined in 8. 4.

118. अधिष्ठानम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Adhiṣṭhāna (A substratum or receptacle) 3. 40; 18. 14.

119. अधिष्ठात्र Ind. past participle of the root Sthā-tiṣṭh with the prefix Adhi (To preside over or control). 4. 6; 15. 9.

120. अध्यक्षेण Inst. sing. of the mas. noun Adhyakṣa (The supervisor) 9.10.

121. अध्यात्मचेतसा Inst. sing. of the neu. form of the comp. adj. Adhyātmacetas (A mind devoted to the self) 3. 30.

122. अध्यात्मज्ञाननित्यवस्था Nom. sing. of the neu. comp. noun Adhyātma-

अध्यात्मनित्यः:

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

अनन्तमनसः:

jñānanityatva (The permanence of the knowledge of the self) 13. 11.

123. अध्यात्मनित्यः: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Adhyātmanitya (One who is permanently devoted to the self) 15. 5.

124. अध्यात्मविद्या Nom. sing. of the fem. comp. noun Adhyātmavidyā (The science relating to the knowledge and realisation of the self) 10. 32.

125. अध्यात्मसंक्षिप्तम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Adhyātmasamkṣip्तम् (That which is designated as the Adhyātma) 11. 1.

126. अध्यात्मम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Adhyātma (That which relates to the self) 7. 29; 8. 1, 3. This word is defined in 8. 3.

127. अधीयेत्वे Fut. 3rd pers. sing. of the root I with the prefix Adhi (To study) 18. 70.

128. अध्रुवम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Adhruba (Inconstant or transient) 17. 18.

129. अनघ �Voc sing. of the mas. form of the adj. Anagha used as a form of address (One who is devoid of sin) 3. 3 ; 14. 6 ; 15. 20.

130. अनन्तः Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ananta used as a form of address (He who is without an end) 11. 37.

131. अनन्तबाहुम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anantabāhu (One who has innumerable hands) 11. 19.

132. अनन्तरम् Adv. Ind. (Without delay, at once or immediately after) 12. 12.

133. अनन्तरूपः Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anantarūpa

used as a form of address (One who has innumerable forms) 11. 38.

134. अनन्तरूपम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anantarūpa (See No. 133) 11. 16.

135. अनन्तविजयम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Anantavijaya (The name of the conch used by Yudhiṣṭhira) 1. 16.

136. अनन्तवीर्यम् Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anantavīrya used as a form of address (One who is possessed of inexhaustible strength) 11. 40.

137. अनन्तवीर्यम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anantavīrya (See No. 136) 11. 19.

138. अनन्तम् Acc. sing. of the mas. or neu. form of the adj. Ananta (See No. 130) 11. 11. 47.

139. अनन्तः: Nom. sing. of the mas. noun Ananta (The name of the thousand-hooded cobra on which Visnu is believed to rest at the end of the involution of the universe) 10. 29.

140. अनन्ताः: Nom. plu. of the fem. form of the comp. adj. Ananta (See No. 130) 2. 41.

141. अनन्यज्ञेता: Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ananyaj्ञेता (One whose mind is not diverted to any other object of devotion) 8. 14.

142. अनन्यभाक् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ananyabhāk (One who is not devoted to any other object of devotion) 9. 30.

143. अनन्यमनसः: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ananyamanas (One whose mind is not devoted to any other object) 9. 13.

अनन्यया

Primary Word-Units

अनादिमत्

144. अनन्यया Inst. sing. of the fem. form of the comp. adj. Ananya (That which has no other object in view) 8. 22 ; 11. 54.

145. अनन्येन Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ananya (See No. 144) 12. 6.

146. अनन्ययोगेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Ananyayoga (The Yoga consisting of concentration on one ideal only) 13. 10.

147. अनन्यः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ananya (See No. 144) 9. 22.

148. अनपेक्षः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anapekṣa (One who has no longing for anything) 12. 16.

149. अनपेक्ष्य Ind. past participle of the root *Ikṣ* with the prefix *Ap* turned to convey a negative idea by adding the further prefix *An* (Without looking to or thinking of) 18. 25.

150. अनभिव्यङ्गः Nom. sing. of the mas. comp. noun Anabhīsvaṅga (Absence of affection, love or attachment) 13. 9.

151. अनभिसंघात्य Ind. past participle of the 3rd conj. root *Dhā* with the prefixes *Abhi* and *Sam* turned to convey a negative idea by adding the further prefix *An* (Without having aimed at) 17. 25.

152. अनभिचेहः Nom. sing. of the mas. comp. noun Anabhīcēha (Want of affection) 2. 57.

153. अनयोः Gen. dual of the mas. form of the pronoun *Idam* (This) 2. 16.

154. अनलः Nom. sing. of the mas. noun *Anala* (Fire) 7. 4.

155. अनलेन Inst. sing. of the mas. noun *Anala* (See No. 154) 3. 39.

156. अनवलोकयन् Nom. sing. of the pres. participial adj. Anavalokayat (Without looking at) 6. 13.

157. अनवासम् Acc.sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Anavāpta (Not acquired) 3. 22.

158. अनश्वतः Gen. sing. of the pres. participial adj. Anaśnat (Not eating) 6. 16.

159. अनसूयन्तः Nom. plu. of the mas. form of the comp. pres. participial adj. Anasūyat (Not being envious or jealous) 3. 31.

160. अनसूयवे Dat. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anasūyu (One who does not become jealous) 9. 1.

161. अनसूयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anasūya (One who does not become jealous) 18. 71.

162. अनहंकारः Nom. sing. of the mas. comp. noun Anahāṃkāra (Absence of egotism) 13. 8.

163. अनहंवादी Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anahāṃvādin used as a noun (One who is not egotistic) 18. 26.

164. अनात्मनः Gen. sing. of the mas. comp. noun Anātman (A non-self) 6. 6.

165. अनादि Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Anādi (Beginningless) 13. 12. For the occurrence of this word there see the critical note in Entry No. 167 *infra*.

166. अनादिवात् Abl. sing. of the neu. comp. noun Anāditva (The quality of being without a beginning) 13. 31.

167. अनादिमत् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Anādimat (That which is without a begin-

अनादिमध्यान्तम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

अनिष्टम्

ning) 13.12. The expression of which this word forms a part in the vulgate is अनादिमत्परं ब्रह्म. It means 'the Higher Brahma which is beginningless'. Here the word 'Anādimat' has the same meaning as the word 'Anādi' and Śaṅkara who gives the above interpretation says that the *mat-pratyaya* is redundant and serves only the purpose of making up the required number of syllables in the line in which it occurs. He further notices an alternative interpretation according to which the words in the expression are *Anādi*, *matparam* and *Brahma* and the word *matpara* there is an adj. qualifying the word *Brahma* and means 'that of which Vāsudeva is the Parā Śakti'. He, however, rejects this interpretation saying that what is meant here is the pure Brahma which is explained in the very next line as being neither Sat nor Asat. Rāmānuja though adopting the latter way of separating the parts, explains the expression to mean 'the beginningless Brahma (i. e. the individual soul) than whom I am higher '. The rest of the description of the thing to be known given in this chapter shows that this is a very laboured and far-fetched interpretation.

168. अनादिमध्यान्तम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anādimadhyānta (One who has no beginning, middle or end) 11. 19.

169. अनादिम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anādi (One who is beginningless) 10. 3.

170. अनादी Acc. dual of the neu. form of the comp. adj. Anādi (See No. 169) 13. 19.

171. अनामयम् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anāmaya (Harmless or faultless) 2. 51 ; 14. 6.

172. अनारम्भात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Anārambha (non-commencement) 3. 4.

173. अनार्यजुष्टम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Anāryajuṣṭa (That which is not entertained by an Ārya or that which is entertained by an Anārya) 2. 2.

174. अनावृतिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Anāvṛitti (Non-return) 8. 23, 26.

175. अनाशिनः Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anāśin (That which is not liable to destruction) 2. 18.

176. अनाश्रितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Anāśrita (One who is not dependent on another) 6. 1.

177. अनिकेतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aniketa (One who has no fixed abode) 12. 19.

178. अनिच्छन् Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Anicchat (Unwilling) 3. 36.

179. अनित्यम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anitya (Impermanent or transient) 9. 33.

180. अनित्याः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Anitya (See No. 179) 2. 14.

181. अनिर्देश्यम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. pot. participle adj. Anirdeśya (That which cannot be referred to by speech) 12. 3.

182. अनिष्टम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Aniṣṭa (That which is not desirable) 18. 12.

अनीश्वरम्

Primary Word-Units

अनुशोचितुम्

183. अनीश्वरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Anīshvara (Devoid of a Moral Ruler) 16. 8.

184. अनुकर्मार्थम् The fem. noun Anukarmpā with the suffix Artham having the sense of the dative case-termination (For the sake of compassion) 10. 11.

185. अनुचिन्तयन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Anucintayat (Contemplating or thinking over) 8. 8.

186. अनुतिष्ठन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Sthā-tiṣṭ with the prefix Anu (To follow) 3. 31, 32.

187. अनुत्तमम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anuttama (That than which there is no better one) 7. 24.

188. अनुत्तमाम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Anuttama (See No. 187) 7. 18.

189. अनुद्विग्नमनाः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anudvignamanas (One whose mind is not perturbed) 2. 56.

190. अनुद्वेगकरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Anudvegakara (That which does not cause perturbation) 17. 15.

191. अनुपकारिणे Dat. sing. of the mas. form of the comp. noun Anupakārin (One who does not confer or has not conferred an obligation) 17. 20.

192. अनुपश्चति Pres. 3rd pers. sing. of the root Drś-paśy with the prefix Anu (To realise) 13. 30; 14. 19.

193. अनुपश्चन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Drś-paśy with the prefix Anu (See No. 192) 15. 10.

194. अनुपश्यामि Pres. 1st pers. sing. of the root Drś-paśy with the prefix Anu (See No. 192) 1. 31.

195. अनुप्रपाणः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Anuprapanna (One who has taken resort to) 9. 21.

196. अनुबन्धम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Anubandha (Consequence or end) 18. 25.

197. अनुबन्धे Loc. sing. of the mas. comp. noun Anubandha (See No. 196) 18. 39.

198. अनुमन्त्रा Nom. sing. of the mas. comp. noun Anumantṛ (One who expresses approval of another's act or silently acquiesces in it or actively shows one's sympathy towards it) 13. 22.

199. अनुरज्यते Pres. 3rd pers. sing. of the root Rañj with the prefix Anu (To be inspired with love) 11. 36.

200. अनुवर्तते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vṛt with the prefix Anu (To follow) 3. 21.

201. अनुवर्तन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Vṛt with the prefix Anu (See No. 200) 3. 23; 4. 11.

202. अनुवर्तयति Caus. 3rd pers. sing. of the root Vṛt with the prefix Anu (To cause to continue) 3. 16.

203. अनुविधीयते Pass. 3rd pers. sing. of the root Vidhā with the prefix Anu (To obey ; to follow) 2. 67.

204. अनुशासिताम् Acc. sing. of the mas. noun Anuśāsitṛ (The Moral Governor of the World) 8. 9.

205. अनुश्रुतम् Perf. 1st pers. plu. of the root Śru with the prefix Anu (To hear traditionally) 1. 44.

206. अनुशोचन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Śuc with the prefix Anu (To repent or be sorry for) 2. 11.

207. अनुशोचितुम् Inf. of the root Śuc with the prefix Anu (See No. 206) 2. 25.

अनुष्ठाने

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

अन्तम्

208. अनुष्ठाने Pres. 3rd pers. sing. of the root Sañj with the prefix Anu (To cling or adhere to) 6. 4; 18. 10.

209. अनुसन्ततानि Nom. plu. of the neu. form of the past. pass. participial adj. Anusantata (Extended) 15.2.

210. अनुस्मर Imp. 2nd pers. sing. of the root Smṛ with the prefix Anu (To recollect or recall to oneself) 8. 7.

211. अनुस्मरन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Anusmarat (Recollecting) 8. 13.

212. अनुस्मरेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Smṛ with the prefix Anu (See No. 210) 8. 9.

213. अनेकचित्तविभ्रान्ताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Anekacittavibhrānta (One whose mind has been ruffled owing to its being diverted to numerous objects) 16.16.

214. अनेकजन्मसंसिद्धः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anekajanmasamśiddha (One who has become an adept after undergoing numerous births) 6. 45.

215. अनेकदिव्याभरणम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anekadivyābharaṇa (One whose body has been bedecked with numerous celestial ornaments) 11. 10.

216. अनेकधा Adv. Ind. (In numerous ways) 11. 13.

217. अनेकवाहूदरक्षनेत्रम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anekabāhūdaravaktranetra (One who has numerous hands, bellies, mouths and eyes) 11. 16.

218. अनेकवक्त्रनयनम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aneka-vaktranayana (One who has numerous mouths and eyes) 11. 10.

219. अनेकवर्णम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anekavarṇa (One who has diverse colours) 11. 24.

220. अनेकाङ्गतदर्शनम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anekāṅgutadarśana (One who puts on diverse wonderful appearances) 11. 10.

221. अनेत् Inst. sing. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 153) 3. 10, 11; 9. 10; 11. 8.

222. अन्तकाले Loc. sing. of the mas. comp. noun Antakāla (The time of death) 2. 72; 8. 5.

223. अन्तगतम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Antagata (Terminated) 7. 28.

224. अन्तरम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Antara (An intervening space or difference) 11.20; 13.34.

225. अन्तरात्मा Inst. sing. of the mas. comp. noun Antarātman (The inner soul i. e. the heart) 6. 47.

226. अन्तरारामः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Antara-rāma (One who finds himself at ease within himself) 5. 24.

227. अन्तरे Loc. sing. of the neu. noun Antara (See No. 224) 5. 27.

228. अन्तज्योतिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Antar-jyoti (One who has light within himself) 5. 24.

229. अन्तवत् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Antavat (That which is likely to terminate) 7. 23.

230. अन्तवन्तः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Antavat (See No. 229) 2. 18.

231. अन्तम् Acc. sing. of the mas. noun Anta (The end) 11. 16.

अन्तः:

Primary Word-Units

अपनुषात्

232. अन्तः: Nom. sing. of the mas. noun Anta (See No. 231) 2. 16; 10. 19, 20, 32, 40; 15. 3; Adv. Ind. (Inside) 13. 15.

233. अन्तःशरीरस्थम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Antahśarīrastha (Residing inside the body) 17. 6.

234. अन्तःसुखः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Antah-sukha (One who finds happiness within himself) 5. 24.

235. अन्तःस्थानि Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Antah-stha (Residing inside) 8. 22.

236. अन्तिके Loc. sing. of the neu. noun Antika (Nearness or proximity) 13. 15.

237. अन्ते Loc. sing. of the mas. noun Anta (See No. 231) 7. 19; 8. 6.

238. अन्तः नom. sing. of the neu. noun Anna (Food) 15. 14.

239. अन्तसंभवः Nom. sing. of the mas. comp. noun Annasambhava (The origin or production of food) 3. 14.

240. अन्तःत् Abl. sing. of the neu. noun Anna (See No. 238) 3. 14.

241. अन्तःत् Nom. sing. of the neu. form of the pronoun or adj. Anya (Another or other) 2. 31, 42; 7. 2, 7; 11. 7; 16. 8.

242. अन्यत्र Adv. Ind. (Elsewhere) 3. 9.

243. अन्यथा Adv. Ind. (Otherwise) 13. 11.

244. अन्यदेवताभक्तः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Anya-devatābhakta (One who is devoted to any other deity) 9. 23.

245. अन्यदेवता: Nom. plu. of the mas. comp. noun Anyadevatā (Another deity) 7. 20. This is an irregular compound.

246. अन्यथा Inst. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Anya (Another) 8. 26.

247. अन्यम् Acc. sing. of the mas. form of the pronominal adj. Anya (See No. 246) 14. 19.

248. अन्यः Nom. sing. of the mas. form of the pronominal adj. Anya (See No. 246) 2. 29²; 4. 31; 6. 39; 8. 20; 11. 43; 15. 17; 16. 15; 18. 69.

249. अन्यानि Nom. plu. of the neu. form of the pronominal adj. Anya (See No. 246) 2. 22.

250. अन्यान् Acc. plu. of the mas. form of the pronominal adj. Anya (See No. 246) 11. 34.

251. अन्याम् Acc. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Anya (See No. 246) 7. 5.

252. अन्यायेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Anyāya used adverbially (Unjustly) 16. 12.

253. अन्ये Nom. plu. of the mas. form of the pronominal adj. Anya (See No. 246) 1. 9; 4. 26²; 9. 15; 13. 24, 25; 17. 4.

254. अन्येभ्यः Abl. plu. of the mas. form of the pronominal adj. Anya (See No. 246) 13. 25.

255. अन्यशोचः Imperf. 2nd pers. sing. of the root Śuc with the prefix Anu (To become sorry for) 2. 11.

256. अनिष्टः Imp. 2nd pers. sing. of the 6th conj. root Iṣ-icch with the prefix Anu (To seek for or desire) 2. 49.

257. अन्वितः Nom. plu. of the past pass. participial adj. Anvita (Followed by, joined to or accompanied by) 9. 23; 17. 1.

258. अपनुषात् Pot. 3rd pers. sing. of the root Nud with the prefix Apa (To remove or destroy) 2. 8.

अपरम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

अपि

259. अपरम् Nom. sing. of the neu. form and acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Apara (Later; another) 4. 4; 6. 22. In 4. 4 Rāmā-nuja reads *Avaraṇam* (See App. I. 14) in place of this word but it does not seem to fit in with the context, as it means 'lower.' If that reading is taken to be correct, the reference to 4. 4 would be required to be omitted from here and to be added in the entry as to that word.

260. अपरस्परसमूतम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Apa-rasparasambhūta (Come into existence as the result of intercourse between the one (male) and the other (female) 16. 8.

261. अपरा Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Apara (See No. 259) 7. 5.

262. अपराजितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Aparājita (Unconquered) 1. 17.

263. अपराणि Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Apara (See No. 259) 2. 22.

264. अपरान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Apara (See No. 259) 16. 14.

265. अपरिभ्रः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Apari-graha (One who does not accept gifts) 6. 10.

266. अपरिमेयम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. pot. participle adj. Aparimeya (Immeasureable) 16. 11.

267. अपरिहार्ये Loc. sing. of the mas. form of the comp. pot. pass. participle adj. Aparihārya (That which cannot be avoided) 2. 27.

268. अपरे Nom. plu. of the mas. form of the pronoun or adj. Apara (Another or other) 4. 25², 27, 28, 29, 30; 13. 24; 18. 3.

269. अपर्यासम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Apar-yāpta (Incomplete; insufficient) 1. 10.

270. अपलायनम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Apalāyana (Not flying away from) 18. 43.

271. अपश्यत् Imperf. 3rd pers. sing. of the root Drś-paśy (To see) 1. 26; 11. 13.

272. अपहृतचेतसाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Apar-hṛtacetas (One whose heart has been carried away) 2. 44.

273. अपहृतज्ञानाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Apahṛ-tajñāna (One whose knowledge has vanished) 7. 15.

274. अपात्रेभ्यः Abl. plu. of the mas. form of the comp. adj. Apātra (One who is not a fit person for a gift) 17. 22.

275. अपानम् Acc. sing. of the mas. noun Apāna (The downward breath) 4. 29.

276. अपाने Loc. sing. of the mas. noun Apāna (See No. 275) 4. 29.

277. अपावृतम् Nom. sing. of the neu. form of the past participle adj. Apāvṛta (Opened out) 2. 32.

278. अपि Adv. Ind. (Also, and, even or even though) 1. 27, 35², 38; 2. 5, 8, 16, 29, 31, 34, 40, 59, 60, 72; 3. 5, 8, 20, 31, 33, 36; 4. 6², 13, 15, 16, 17, 20, 22, 30, 36; 5. 4, 5, 7, 9, 11; 6. 9, 22, 25, 31, 44², 46, 47; 7. 3, 23, 30; 8. 6; 9. 15, 23², 25, 29, 30, 32²; 10. 37, 39; 11. 2, 26, 29, 32, 34, 37, 39, 41, 42, 43, 52; 12. 1, 10², 11; 13. 2, 17, 19, 22, 23, 25, 31; 14. 2; 15. 8,

अपुनरावृत्तिम्

Primary Word-Units

अभविता

10, 11, 18; 16. 7, 13, 14; 17. 7, 10, 12;
18. 6, 17, 19, 43, 44, 48, 56. 60, 71².

279. अपुनरावृत्तिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Apunarāvṛtti (A state of the soul from which no reversion takes place) 5. 17.

280. अपैशुनम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Apaiśuna (The quality of not having the tendency to disclose the faults of others) 16. 2.

281. अपोहनम् Nom. sing. of the neu. noun Apohana (Disappearance, extinction or removal) 15. 15.

282. अप्रकाशः Nom. sing. of the mas. comp. noun Aprakāśa (Absence of light) 14. 13.

283. अप्रतिमप्रभावः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aprati-
maprabhāva (One whose prowess is unparalleled) 11. 43.

284. अप्रतिष्ठम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Apratiṣṭha (Unstable i. e. not resting on any substantial foundation) 16. 8.

285. अप्रतिष्ठः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Apratiṣṭha (See No. 284) 6. 38.

286. अप्रतिकारम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Apratikāra (One who does not retaliate) 1. 46.

287. अप्रदाय Ind. past participle of the root Dā with the prefix Pra turned to convey a negative idea by further adding the prefix A (Without having given) 3. 12.

288. अप्रमेयस्य Gen. sing. of the mas. form of the pot. participial adj. Aprameya (That which cannot be established logically) 2. 18.

289. अप्रमेयम् Acc. sing. of the mas. form of the pot. participial adj. Aprameya (See No. 288) 11. 17, 42.

290. अप्रवृत्तिः Nom. sing. of the fem. comp. noun Apravṛtti (Absence of activity) 14. 13.

291. अप्राप्य Ind. past participle of the verb Āp with the prefix Pra turned to convey a negative idea by prefixing the letter A (Without having acquired) 6. 37; 9. 3 ; 16. 20.

292. अप्रियम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Apriya (Unliked ; unpleasant) 5. 20.

293. अप्सु Loc. plu. of the fem. noun Āp (Water) 7. 8.

294. अफलप्रेसुना Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Apha-
laprepsu (One who does not desire for a fruit) 18. 23.

295. अफलाकाङ्क्षिभिः Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Apha-
lākāṅkṣin (One who does not expect a fruit) 17. 11, 17.

296. अबुद्धयः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Abuddhi (One who is wanting in intelligence or the faculty of right perception) 7. 24.

297. अभ्रीत् Imperf. 3rd pers. sing. of the root Brū (To speak) 1. 2, 28 ; 4. 1.

298. अभक्ताय Dat. sing. of the comp. noun Abhakta (A non-devotee) 18. 67.

299. अभयम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Abhaya (Want of fear) 10. 4; 16. 1.

300. अभवत् Imperf. 3rd pers. sing. of the root Bhū (To be) 1. 13.

301. अभविता Nom. sing. of the mas. form of the future participial adj. Abhavitṛ (That which is not likely to be) 2. 20. Although the initial letter 'A' is not so apparent it must be deemed to have been in-

अभावयतः

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

अभिसंधाय

cluded by Sañdhī in the final letter of the preceding word 'Bhūtvā' as understood rightly by Saṅkara, the sentence not being intelligible with the positive verb Bhavītā (See App. I. 6) If the other reading is taken to be correct this entry would be required to be omitted.

302. अभावयतः: Gen. sing. of the pres. participial adj. Abhāvayat (One who does not entertain a belief in an ideal or has no faith) 2. 66.

303. अभावः: Nom. sing. of the mas. comp. noun Abhāva (Absence or non-existence) 2. 16; 10. 4.

304. अभाष्टः Imperf. 3rd pers. sing. of the root Bhāṣ (To speak) 11. 14.

305. अभिक्रमनाशः: Nom. sing. of the mas. comp. noun Abhikramanāśa (The destruction of the beginning) 2. 40.

306. अभिजनवान्: Nom. sing. of the mas. form of the adj. Abhijanavat (Of high or noble descent) 16. 15.

307. अभिजातस्य: Gen. sing. of the mas. form of the adj. Abhijāta (Born, or born in a high or noble family) 16. 3, 4.

308. अभिजातः: Nom. sing. of the mas. form of the adj. Abhijāta (See No. 307) 16. 5.

309. अभिजानति: Pres. 3rd pers. plu. of the root Jñā with the prefix Abhi (To know) 9. 24.

310. अभिजानाति: Pres. 3rd pers. sing. of the root Jñā with the prefix Abhi (See No. 309) 4. 14; 7. 13, 25; 18. 55.

311. अभिजायते: Pres. 3rd pers. sing. of the root Jan-jā (To be born or produced) 2. 62; 6. 41; 13. 23.

312. अभितः: Adv. Ind. (All round; from all sides) 5. 26.

313. अभिधात्यति: Fut. 3rd pers. sing. of the root Dhā with the prefix Abhi (To state, say or narrate) 18. 68.

314. अभिधीयते: Pass. 3rd pers. sing. of the root Dhā with the prefix Abhi (See No. 313) 13. 1; 17. 27; 18. 11.

315. अभिनन्दति: Pres. 3rd pers. sing. of the root Nand with the prefix Abhi (To rejoice at or exult over) 2. 57.

316. अभिप्रवृत्तः: Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Abhipravṛtta (Become engaged in) 4. 20.

317. अभिभवति: Pres. 3rd pers. sing. of the root Bhū with the prefix Abhi (To overpower or predominate over) 1. 40.

318. अभिभूतः: Ind. past participle of the root Bhū with the prefix Abhi (See No. 317) 14. 10.

319. अभिमानः: Nom. sing. of the mas. noun Abhimāna (Pride) 16. 4.

320. अभिमुखः: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Abhimukha (Having one's face turned towards) 11. 28.

321. अभिरक्षन्तु: Imp. 3rd pers. sing. of the root Rakṣ with the prefix Abhi (To protect from all sides) 1. 11.

322. अभिरतः: Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Abhirata (Devoted or attached completely) 18. 45.

323. अभिविष्वलतिः: Acc. plu. of the neu. form of the pres. participial adj. Abhivijvalat (Burning all over intensely) 11. 28.

324. अभिसंधाय: Ind. past participle of the root Dhā with the prefixes Saṁ and Abhi (To aim keenly at) 17. 12.

अभिहिता

Primary Word-Units

अम्बुदेगाः

325. अभिहिता Nom. sing. of the fem. form of the past pass. participial adj. Abhihitā (Narrated) 2. 39.

326. अभ्यधिकः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Abhyadhika (Surpassing) 11. 43.

327. अभ्यर्थै Ind. past participle of the root Arc with the prefix Abhi (To worship) 18. 46.

328. अभ्यस्यकाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Abhyasāyaka (One who entertains jealousy) 16. 18.

329. अभ्यस्यते Pres. 3rd pers. sing. of the root Asūy with the prefix Abhi (To become jealous of) 18. 67.

330. अभ्यस्युयतः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Abhyasūyat (Becoming jealous of) 3. 32.

331. अभ्यहन्यन्त Imperf. 3rd pers. plu. of root Han with the prefix Abhi (To destroy completely) 1. 13.

332. अभ्यासयोगयुक्त Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Abhyāsayoga-yukta [That (the mind) which has been applied to the practice of the Abhyāsa-yoga] 8. 8.

333. अभ्यासयोगं Inst. sing. of the mas. comp. noun Abhyāsayoga (A gradual course of Yoga-exercise helpful in bringing the mind under one's control, for which see 6. 10-32) 12. 9.

334. अभ्यासात् Abl. sing. of the mas. noun Abhyāsa (The same as Abhyāsa-yoga; see No. 333) 12. 12; 18. 36.

335. अभ्यासे Loc. sing. of the mas. noun Abhyāsa (See Nos. 333 and 334) 12. 10.

336. अभ्यासेन Inst. sing. of the mas. noun Abhyāsa (Abhyāsa-yoga, for which See No. 333, or constant practice) 6. 35.

337. अभ्युथानम् Nom. sing. of the neu. noun Abhyutthāna (Prevalence or predominance) 4. 7.

338. अमलान् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Amala (Pure) 14. 14.

339. अमानित्वम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Amānitva (Absence of egotism) 13. 7.

340. अमितविक्रमः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Amitavikrama (One whose strength is beyond measure) 11. 40.

341. अमी Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Adas (This) 11. 21, 26, 28.

342. अमृत Adv. Ind. (There or in the other world) 6. 40.

343. अमृदः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Amūḍha (One who is not deluded) 15. 5.

344. अमृतत्वात् Dat. sing. of the neu. noun Amṛtatva (Immortality) 2. 15.

345. अमृतस्त्र Gen. sing. of the neu. noun Amṛta (Immortality or nectar) 14. 27.

346. अमृतम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Amṛta (See No. 345) 9. 19; 10. 18; 13. 12; 14. 20.

347. अमृतोद्भवम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Amṛtodbhava (Produced from the ocean) 10. 27.

348. अमृतोपमम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Amṛtopama (Comparable to nectar) 18. 37, 38.

349. अमेध्यम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Amedhya (That which is unfit for being made use of in a sacrifice) 17. 10.

350. अम्बुदेगाः Nom. plu. of the mas. comp. noun Ambuvega (A stream or current of water) 11. 28.

अम्भसा

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

अर्थव्यापाश्रयः

351. अम्भसा Inst. sing. of the neu. noun Ambhas (Water) 5. 10.
352. अम्भसि Loc. sing. of the neu. noun Ambhas (See No. 351) 2. 67.
353. अंशः Nom. sing. of the mas. noun Āṁśa (A particle) 15. 7.
354. अंशुमात् Nom. sing. of the form of the adj. Āṁśumat used as a noun (One who has rays i. e. the sun) 10. 21.
355. अयज्ञस्य Gen. sing. of the mas. comp. adj. Ayajña (One who does not perform any kind of sacrifices) 4. 31.
356. अयतिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ayati (One who does not make an effort) 6. 37.
357. अयथावत् Adv. Ind. (As a thing really is not) 18. 31.
358. अयनेषु Loc. plu. of the neu. noun Ayana (An entrance to an array of forces) 1. 11.
359. अयशः Nom. sing. of the mas. comp. noun Ayaśa (Infamy or ill-fame) 10. 5.
360. अयम् Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 153) 2. 19, 20², 24³, 25³, 30, 58 ; 3. 9, 36 ; 4. 3, 31, 40 ; 6. 21, 33 ; 7. 25 ; 8. 19 ; 11. 1 ; 13. 31 ; 15. 9 ; 17. 3.
361. अयुक्तस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ayukta (One whose mind is not composed) 2. 66².
362. अयुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ayukta (See no. 361) 5. 12 ; 18. 28.
363. अयोगतः Adv. formed from the comp. noun Ayoga (Neg. Tat. of Yoga) by the addition of the suffix Tas, having the sense of the abl. case-termination (Without having recourse to Yoga) 5. 6.
364. अरतिः Nom. sing. of the fem. comp. adj. Arati (Absence of affection) 13. 10.
365. अरागद्वेषतः Adv. formed from the comp. noun Arāgadveṣa (Neg. Tat. of Rāgadveṣa) by the addition of the suffix Tas, having the sense of the abl. case-termination (Without being actuated by attachment or hatred) 18. 23.
366. अरिसूदन् Voc. sing. of the mas. comp. noun Arisūdana (The destroyer of enemies) 2. 4.
367. अर्चितुम् Inf. of the root Arc (To worship) 7. 21.
368. अर्जुन् Voc. sing. of the mas. noun Arjuna (The name of the third Pāṇḍava and the principal hero on the Pāṇḍava side in the Mbh. War) 2. 2, 45 ; 3. 7 ; 4. 5, 9, 37 ; 6. 16, 32, 46 ; 7. 16, 26 ; 8. 16, 27 ; 9. 19 ; 10. 32, 39, 42 ; 11. 47, 54 ; 18. 9, 34, 61.
369. अर्जुनम् Acc. sing. of the mas. noun Arjuna (See No. 368) 11. 50.
370. अर्जुनः Nom. sing. of the mas. noun Arjuna (See No. 368) 1. 21,* 28, 47 ; 2. 4, 54 ; 3. 1, 36 ; 4. 4 ; 5. 1 ; 6. 33, 37 ; 8. 1 ; 10. 12 ; 11. 1, 15, 36, 51 ; 12. 1 ; 14. 21 ; 17. 1 ; 18. 1, 73.
371. अर्थकामात् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Artha-kāma (One desirous of getting objects of enjoyment) 2. 5.
372. अर्थव्यपाश्रयः Nom. sing. of the comp. noun Arthavyapāśraya (Dependence upon an object) 3. 18.

* Except Sankara according to the G. P. edition no other commentator reads *Arjuna uvāca* between lines 1 and 2 of 1. 21. (App. I. 2). It seems to be tautologous also in view of the statement *Idamāha* in line 1.

अर्थसंचयान्

Primary Word-Units

अवदाय

373. अर्थसंचयान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Arthaśāñcaya (A collection of objects) 16. 12.

374. अर्थः Nom. sing. of the mas. noun Artha (An object of sense-perception) 2. 46 ; 3. 18.

375. अर्थार्थी Nom. sing. of the mas. comp. noun Arthārthin (One who aims at a particular object) 7. 16.

376. अर्थे Loc. sing. of the mas. noun Artha (See No. 374) 2. 27 ; 3. 34 ; (For the sake of) 1. 33.

377. अर्पणम् Nom. sing. of the neu. noun Arpaṇa (An act of dedication) 4. 24.

378. अर्यमा Nom. sing. of the mas. noun Aryaman (The king of a class of the Pitrs) 10. 29.

379. अर्हति Pres. 3rd pers. sing. of the root Arh (To be fit for or capable of ; should ; ought) 2. 17.

380. अर्हसि Pres. 2nd pers. sing. of the root Arh (See No. 379) 2. 25, 26, 27, 30, 31 ; 3. 20 ; 6. 39 ; 10. 16 ; 11. 44 ; 16. 24.

381. अर्हः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Arha (Fit for or capable of) 1. 37.

382. अलसः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Alasa (Idle) 18. 28.

383. अलोलुप्तवम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Aloluptva (The quality of non-greediness) 16. 2.

384. अल्पबुद्धयः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Alpa-buddhi used as a noun (One who has little intelligence) 16. 9.

385. अल्पमेधसाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Alpa-medhas used as a noun (One who has little intelligence) 7. 23.

386. अल्पम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Alpa (Little or small) 18. 22.

387. अवगच्छ Imp. 2nd pers. sing. of the root Gam-gacch with the prefix Ava (To know) 10. 41.

388. अवज्ञानन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Jñā with the prefix Ava (To look down upon) 9. 11.

389. अवज्ञानम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participle adj. Avajñāta (Despised or looked down upon) 17. 22.

390. अवतिष्ठति Paras. pres. 3rd pers. sing. of the Ubhayapadī root Sthā-tiṣṭh with the prefix Ava (To stand firm or remain unmoved) 14. 23.

391. अवतिष्ठते Ātma. pres. 3rd pers. sing. of the root Sthā-tiṣṭh with the prefix Ava (See No. 390) 6. 18.

392. अवध्यः Nom. sing. of the mas. form of the pot. participle adj. Avadhyā (Not liable to be killed) 2. 30.

393. अवनिपालसङ्घः Inst. plu. of the mas. comp. noun Avanipālasaṅgha (A group of kings) 11. 26.

394. अवरम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Avara (Inferior) 2. 49. See also the note in Entry No. 259 for the occurrence of this word in 4. 4.

395. अवशास् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Avaśā (Not master of or inspite of oneself) 9. 8.

396. अवशः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Avaśā (See No. 395) 3. 5 ; 6. 44 ; 8. 19 ; 18. 60.

397. अवाशिष्यते Pres. 3rd pers. sing. of the root Śiṣ with the prefix Ava (To remain over) 7. 2.

398. अवस्थय Ind. past participle of the root Stamhb with the prefix Ava (To depend upon or take the help of) 9. 8 ; 16. 9.

अवसादयेत्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

अविनाशितम्

399. अवसादयेत् Pot. 3rd pers. sing. of the caus. form of the root Sad with the prefix Ava (To cause to sink or lower down) 6. 5.

400. अवस्थातुम् Inf. of the root Sthā-tiṣṭ with the prefix Ava (To stand firm or stay at rest) 1. 30.

401. अवस्थितम् Nom. sing. of the neu. form of the past participle adj. Avasthita (Situated or posted) 15. 11.

402. अवस्थितः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Avasthita (See No. 401) 9. 4; 13. 32.

403. अवस्थितान् Acc. plu. of the mas. form of the past participle adj. Avasthita (See No. 401) 1. 22, 27.

404. अवस्थिताः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Avasthita (See No. 401) 1. 11, 33; 2. 6; 11. 32.

405. अवहासार्थम् Mas. noun Avahāsa with the suffix Arthaṁ having the sense of the dat. case-termination (For the sake of mirth or fun) 11. 42.

406. अवाच्यवादान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Avācyavāda (A view or argument which should not be given expression to) 2. 36.

407. अवासन्म् Nom. sing. of the pot. pass. participle adj. Avāptavya (Fit to be acquired) 3. 22.

408. अवानुम् Inf. of the root Āp with the prefix Ava (To acquire) 6. 36.

409. अवाप्तेति Pres. 3rd pers. sing. of the root Āp with the prefix Ava (See No. 408) 15. 8; 16. 23; 18. 56.

410. अवाप्य Ind. past participle of the root Āp with the prefix Ava (See No. 408) 2. 8.

411. अवाप्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Āp with the prefix Ava (See No. 408) 12. 5.

412. अवाप्यथ Future 2nd pers. plu. of the root Āp with the prefix Ava (See No. 408) 3. 11.

413. अवाप्यते Future 2nd pers. sing. of the root Āp with the prefix Ava (See No. 408) 2. 33, 38, 53; 12. 10.

414. अविकर्मेन Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avikarma (That from which there is no deviation) 10. 7.

415. अविकार्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pot. participle adj. Avikārya (That which is not capable of undergoing any changes) 2. 25.

416. अविज्ञेयम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. pot. participle adj. Avijñeya (That which is not capable of being known particularly) 13. 15.

417. अविद्रोहः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Avidvat used as a noun (An unlettered person) 3. 25.

418. अविधिपूर्वकम् Adv. Ind. (Not in the prescribed form i. e. informally) 9. 23; 16. 17.

419. अविनश्यन्तम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. pres. participle adj. Avinasyat (That which is indestructible) 13. 27.

420. अविनाशि Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avināśin (Not liable to destruction) 2. 17.

421. अविनाशिनम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avināśin (See No. 420) 2. 21.

अविपश्चितः

Primary Word-Units

अव्ययाम्

422. अविपश्चितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avipashcit used as a noun (One who is not learned or wise) 2. 42.

423. अविभक्तम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Avibhakta (Undivided) 13. 16 ; 18. 20.

424. अवेक्षे^१ Fut. 1st pers. sing. of the root Ikṣ with the prefix Ava (To look at) 1. 23.

425. अवेक्ष्य Ind. past participle of the root Ikṣ with the prefix Ava (See No. 424) 2. 31.

426. अव्यक्तनिधनाति Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Avyaktanidhana (That which meets with its end in the Avyakta, The Unmanifest) 2. 28.

427. अव्यक्तमूर्तिना Inst. sing. of the fem. comp. noun or of the mas. form of the comp. adj. Avyakta-mūrti (The form of the Avyakta, or he who has the Avyakta as his form) 9. 4.

428. अव्यक्तसंज्ञे Loc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avyakta-saṁjñaka (That which is designated as the Avyakta) 8. 18.

429. अव्यक्तम् Acc. sing. of the mas. form, or nom. or acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Avyakta or such an adj. used as a noun (Unmanifest or The Unmanifest) 7. 24 ; 12. 1, 3 ; 13. 5.

430. अव्यक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avyakta or such an adj. used as a noun (See No. 429) 2. 25 ; 8. 20, 21.

431. अव्यक्ता Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Avyakta (See No. 429) 12. 5.

432. अव्यक्तात् Abl. sing. of the mas. or neu. form of the comp.

adj. Avyakta or such an adj. used as a noun (See No. 429) 8. 18, 20.

433. अव्यक्तादीनि Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Avyaktādi (That which was unmanifest in the beginning) 2. 28.

434. अव्यक्तासत्त्वेत्सम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Avyaktāsaktacetas (One whose mind is exclusively devoted to the Avyakta) 12. 5.

435. अव्यभिचारिणी Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Avyabhicārin (Singular i. e. not alloyed by the diversion of the mind to any other object) 13. 10.

436. अव्यभिचारिण्या Inst. sing. of the fem. form of the comp. adj. Avyabhicārin (See No. 435) 18. 33.

437. अव्यभिचारेण Inst. sing. of the mas. comp. noun Avyabhicāra used in an adverbial sense (Singularly) 14. 26.

438. अव्ययस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avyaya (That which is not destructible or eradicable) 2. 17 ; 14. 27.

439. अव्ययम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avyaya (See No. 438) 2. 21 ; 4. 1, 13 ; 7. 13, 24, 25 ; 9. 2, 13, 18 ; 11. 2, 4 ; 14. 5 ; 15. 1, 5 ; 18. 20, 56.

440. अव्ययः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avyaya (See No. 438) 11. 18 ; 13. 31 ; 15. 17.

441. अव्ययात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Avyayātman (One who is indestructible by nature) 4. 6.

442. अव्ययाम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Avyaya (See No. 438) 2. 34.

अव्यवसायिनाम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

अश्रद्धानः

443. अव्यवसायिनाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Avyavasayin (One whose intellect is not steady i. e. one who is irresolute by nature) 2. 41.

444. अशक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aśakta (Incapable or unable) 12. 11.

445. अशमः Nom. sing. of the mas. comp. noun Aśama (Absence of mental quietitude) 14. 12.

446. अशस्त्रम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aśastra (Unarmed) 1. 46.

447. अशान्तस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aśānta (One whose mind is not at peace within himself) 2. 66.

448. अशाश्वतम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Aśāśvata (Impermanent or evanescent) 8. 15.

449. अशास्त्रविहितम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participle adj. Aśāstravihita (That which is not prescribed by the Scriptures) 17. 5.

450. अशुचिभानः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Aśuci-vrata (One who has taken an unclean vow) 16. 10.

451. अशुचिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aśuci (One who is of unclean habits) 18. 27.

452. अशुचौ Loc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Aśuci (Unclean) 16. 16.

453. अशुभात् Abl. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aśubha meaning 'inauspicious', here used as a noun (Sarīsāra, the cycle of births and deaths) 4. 16 ; 9. 1.

454. अशुभान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Aśubha (Inauspicious; undesirable) 16. 19.

455. अशुश्रूषेद् Dat. sing. of the mas. form of the desi. comp. adj. Aśuśruṣu (One who does not wish to listen, or to serve or attend, or is not obedient or attentive) 18. 67.

456. अशेषतः Adv. Ind. (Completely; without leaving off any part) 6. 24, 39 ; 7. 2 ; 18. 11.

457. अशेषेण Inst. sing. of the mas. form of the adj. Aśesa used as an adverb (Completely; without leaving off any part) 4. 35 ; 10. 16 ; 18. 29, 63.

458. अशोच्यान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Aśocya (That which does not deserve to be sorry for) 2. 11.

459. अशोत्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aśosya (That which cannot be dried up) 2. 24.

460. अशन् Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Aśnat (Eating) 5. 8.

461. अशन्ति Pres. 3rd pers. plu. of 9th conj. root Aś (To eat or enjoy) 9. 20.

462. अशासि Pres. 1st pers. sing. of 9th conj. root Aś (See No. 461) 9. 26.

463. अशासि Pres. 2nd pers. sing. of the 9th conj. root Aś (See No. 461) 9. 27.

464. अशुते Pres. 3rd pers. sing. of the 5th conj. root Aś (To attain) 3. 4 ; 5. 21 ; 6. 28 ; 13. 12 ; 14. 20.

465. अश्रद्धानः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pres. participle adj. Aśraddadhat (One who has no faith) 4. 40.

अश्रद्धाना:

Primary Word-Units

असपत्नम्

466. अश्रद्धाना: Nom. plu. of the mas. form of the comp. pres. participle adj. Aśraddadhat (See No. 465) 9. 3.

467. अश्रद्धा Inst. sing. of the fem. comp. noun Aśraddhā (Absence or want of faith) 17. 28.

468. अश्रुपूर्णकुलेक्षणम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aśrupūrṇākuleksana (One whose eyes have been filled up with tears and appear confused) 2. 1.

469. अश्रीष्टम् Aor. 1st pers. sing. of the verb Srū (To hear) 18. 74.

470. अश्वथम् Acc. sing. of the mas. noun Aśvattha (The Pippala tree) 15. 1, 3.

471. अश्वथः Nom. sing. of the mas. noun Aśvattha (See No. 470) 10. 26.

472. अश्रथामा: Nom. sing. of the mas. noun Aśvatthāman (The name of the son of Arjuna's preceptor Drona) 1. 8.

473. अश्वानाम् Gen. plu. of the mas. noun Aśva (A horse) 10. 27.

474. अश्विनौ Acc. dual of the mas. noun Aśvin, always used in the dual as Aśvinau (The joint name of the twin gods in the Vedic pantheon of 33 gods) 11. 6, 22.

475. अष्टधा Adv. Ind. (In eight ways) 7. 4.

476. असक्तबुद्धिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asakta-buddhi. This word forms part of the expression असक्तबुद्धिः सर्वत्र (One who is free from a sense of attachment everywhere) 18. 49.

477. असक्तम् Nom. sing. of the neu. form and acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asakta (Unattached) 9. 9; 13. 14.

478. असक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asakta (See No. 477) 3. 7, 19², 25.

479. असक्तात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asak-tātman (One whose heart is not attached to anything) 5. 21.

480. असक्ति: Nom. sing. of the fem. noun Asakti (Absence of attachment) 13. 9.

481. असहशस्रेण Inst. sing. of the neu. comp. noun Asaṅgaśastra (The weapon of non-association) 15. 3.

482. असतः Gen. sing. of the neu. form of the comp. adj. Asat used as a noun (A non-existing thing) 2. 16.

483. असत् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Asat used as a noun (See No. 482) 9. 19; 13. 12; 17. 28.

484. असत्कृतम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Asatkr̥ta (Not well-done) 17. 22.

485. असत्कृतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asatkr̥ta (Not treated with due respect) 11. 42.

486. असत्यम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Asatya (Unreal or false) 16. 8.

487. असद्ग्राहन् Acc. plu. of the mas. comp. noun Asadgrāha (False or unfounded prejudice) 16. 10.

488. असद्यस्तसङ्कल्पः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asañnyastasamkalpa [One who has not given up thoughts (of having objects of sense-enjoyment)] 6. 2.

489. असपत्नम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Asapatna (That for which there is no rival claimant) 2. 8.

असमर्थः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

अस्मि

490. असमर्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asamartha (Ineapable of doing a thing) 12. 10.
491. असंमृद्धः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asaṁmūḍha (One who is not deluded or infatuated) 5. 20; 10. 3; 15. 19.
492. असंमोहः Nom. sing. of the mas. comp. noun Asaṁmoha (Absence of delusion) 10. 4.
493. असंयतात्मना Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asaṁyatātman (One who has not acquired self-control) 6. 36.
494. असंशयम् Adv. Ind. (Undoubtedly) 6. 35; 7. 1; 8. 7. In 8. 7 Saṅkara according to the J. H. P. edition reads *Asaṁśayah* (App. I. 25). In that case the sentence would mean "There is no doubt that if....., you will reach me", instead of "If , you will no doubt reach me". It can as well be taken as meaning "You will reach me absolved from all doubts."
495. असंशयः Nom. sing. of the mas. comp. noun Asaṁśaya (Absence of doubt) 8. 7; 18. 68. Reference to 8. 7 has been added here because according to the J. H. P. edition that is the reading in Saṅkara's commentary. See also the note in the previous entry.
496. असि Pres. 2nd pers. sing. of the 2nd conj. root As (To be) 4. 3, 36; 8. 2; 10. 17; 11. 38, 40, 42, 43, 52, 53; 12. 10, 11; 16. 5; 18. 64, 65.
497. असितः Nom. sing. of the mas. noun Asita (The name of the Ṛṣi whose family name was Devala) 10. 13.
498. असिद्धौ Loc. sing. of the comp. noun Asiddhi (Non-attainment of an object aimed at) 4. 22.
499. असुखम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Asukha (That which is devoid of happiness) 9. 33.
500. अस्फासम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aṣṭāsanna (That in which no food has been distributed) 17. 13.
501. अस्त्रौ Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Adas (This) 11. 26; 16. 14.
502. अस्ति Pres. 3rd pers. sing. of the verb As (See No. 496) 2, 40, 42, 66; 3. 22; 4. 31, 40; 6. 16; 7. 7; 8. 5; 9. 29; 10. 18, 19, 39, 40; 11. 43; 16. 13, 15; 18. 40.
503. अस्तु Imp. 3rd pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 496) 2. 47; 3. 10; 11. 31, 39, 40.
504. अस्थिरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Asthira (Unsteady) 6. 26.
505. अस्मदीतैः Inst. plu. of the pronoun Asmadīya (He who is ours or belongs to our side) 11. 26.
506. अस्माकम् Gen. plu. of the first personal pronoun Asmad (I or we) 1. 7, 10.
507. अस्मात् Abl. sing. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 153) 1. 39.
508. अस्मान् Acc. plu. of the pronoun Asmad (See No. 506) 1. 36.
509. अस्माभिः Inst. plu. of the pronoun Asmad (See No. 506) 1. 39.
510. अस्मि Pres. 1st pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 496) 7. 8, 9², 10, 11²; 10. 21, 22², 23², 24, 25², 28², 29², 30, 31², 33, 36², 37, 38²; 11. 32, 45, 51; 15. 18; 16. 15; 18. 55, 73.

अस्मिन्

Primary Word-Units

आकाशम्

511. अस्मिन् Loc. sing. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 153) 1. 22 ; 2. 13 ; 3. 3 ; 8. 2 ; 13. 22 ; 14. 11 ; 16. 6.

512. अस्य Gen. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Idam (See No. 153) 2. 17, 40, 59, 65, 67 ; 3. 18, 34, 40 ; 6. 39 ; 9. 3, 17 ; 11. 18, 38, 43, 52 ; 13. 21 ; 15. 3.

513. अस्याम् Loc. sing. of the fem. form of the pronoun Idam (See No. 153) 2. 72.

514. अस्वर्गम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Aswargya (Not likely to lead to heaven i. e. not likely to elevate the soul) 2. 2.

515. अहत्ता Ind. past participle of the root Han turned to convey a negative idea by the addition of the prefix A (Without having killed) 2. 5.

516. अहरागमे Loc. sing. of the mas. comp. noun Aharāgama (The advent of day) 8. 18, 19.

517. अहम् Nom. sing. of the pronoun Asmad (See No. 506.) 1. 22, 23; 2. 4, 7, 12 ; 3. 2, 23, 24, 27 ; 4. 1, 5, 7, 11 ; 6. 30, 33, 34 ; 7. 2, 6, 8, 10, 11, 12, 17, 21, 25, 26 ; 8. 4, 14 ; 9. 4, 7, 16^a, 17, 19^b, 22, 24, 26, 29^c ; 10. 1, 2, 8, 11, 17, 20^d, 21^e, 23, 24, 25, 28, 29^f, 30^g, 31, 32^h, 33ⁱ, 34, 35^j, 36^k, 37, 38, 39, 42 ; 11. 23, 42, 44, 46, 48, 53, 54 ; 12. 7 ; 14. 3, 4, 27 ; 15. 13, 14, 15^l, 18 ; 16. 14^m, 19 ; 18. 66, 70, 74, 75.

518. अहकारविमूद्धता Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ahāmkāravimūḍhātman (One whose mind is deluded by egotism) 3. 27.

519. अहकारम् Acc. sing. of the mas. noun Ahāmkāra (Egotism) 16. 18 ; 18. 53, 59.

520. अहंकारः Nom. sing. of the mas. noun Ahāmkāra (See No. 519) 7. 4 ; 13. 5.

521. अहंकारात् Abl. sing. of the mas. noun Ahāmkāra (See No. 519) 18. 58.

522. अहंकृतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ahāmkṛta (That which arises from the consciousness of having done a particular thing) 18. 17.

523. अहः Nom. sing. of the mas. noun Ahas (Day) 8. 17, 24.

524. अहिता: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ahita (One who is not favourably inclined) 2. 36 ; 16. 9.

525. अहिंसा Nom. sing. of the fem. comp. noun Ahimsā (Non-slaughter or non-injury, physical or mental) 10. 5 ; 13. 7 ; 16. 2 ; 17. 14.

526. अहेतुकम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ahaituka (That which has no set purpose behind it i. e. aimless) 18. 22.

527. अहो Interjection Ind. (Oh! Alas!) 1. 45.

528. अहोरात्रिविदः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ahorātrivid (One who knows the calculations of the days and nights in the different regions) 8. 17.

आ

529. आकाशस्थितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participial adj. Ākāśasthita (Residing in space) 9. 6.

530. आकाशम् Acc. sing. of the neu. noun Ākāśa (The sky or space) 13. 32. This word is used in the mas. gender also but here it is distinctly used in the neu. gender.

आरुयातम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

आत्मनः

531. आरुयातम् Acc. sing. of the neu. form of the past participial adj. Ākhyāta (Narrated) 18. 63.

532. आरुयाहि Imp. 2nd pers. sing. of the root Khyā with the prefix Ā (To narrate) 11. 31.

533. आगच्छेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Gam-gacch with the prefix Ā (To come or fall into) 3. 34.

534. आगताः Nom. plu. of the mas. form of the past participial adj. Āgata (Come to or arrived at) 4. 10 ; 14. 2.

535. आगमापायिनः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Āgamā-pāyin (That which comes and disappears suddenly and hence is transient) 2. 14.

536. आचरतः Gen. of the pres. participle Ācarat (Doing or performing) 4. 23.

537. आचरते Pres. 3rd pers. sing. of the root Car with the prefix Ā (To do or work for) 3. 21 ; 16. 22.

538. आचरन् Nom. sing. of the pres. participle Ācarat (See No. 536) 3. 19.

539. आचारः Nom. sing. of the mas. noun Ācāra (Prescribed course of behaviour) 16. 7.

540. आचार्यै Voc. sing. of the mas. noun Ācārya (A preceptor) 1. 3.

541. आचार्यम् Acc. sing. of the mas. noun Ācārya (See No. 540) 1. 2.

542. आचार्यैत् Acc. plu. of the mas. noun Ācārya (See No. 540) 1. 26.

543. आचार्याः Nom. plu. of the mas. noun Ācārya (See No. 540) 1. 34.

544. आचार्योपासनम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Ācāryopāsana (Adoration of one's preceptor) 13. 7.

545. आज्यम् Nom. sing. of the neu. noun Ājya (Ghee ; clarified butter) 9. 16.

546. आज्ञा: Nom. sing. of the mas. form of the adj. Āḍhya (Rich) 16. 15.

547. आततायिनः Acc. plu. of the mas. noun Ātatāyin (An enemy who takes an offensive) 1. 36.

548. आतिष्ठ Imp. 2nd pers. sing. of the root Sthā-tiṣṭh with the prefix Ā (To be engaged in) 4. 42.

549. आत्थ Perf. 2nd pers. sing. of the root Brū or Ah (To speak) 11. 3.

550. आत्मकारणात् Abl. sing. of the neu. comp. noun Ātmakāraṇa having the sense of the dat. case-termination (For one's own sake or benefit) 3. 13.

551. आत्मतृष्णः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ātmatrpta (One who is satisfied within oneself) 3. 17.

552. आत्मना Inst. sing. of the pronoun Ātman (The 'self' or oneself) 2. 55 ; 3. 43 ; 6. 5, 6, 20 ; 10. 15 ; 13. 24, 28. The word 'Ātman' is not found used in this work in its strictly philosophical or spiritual sense. At some places it is found used in the sense of 'the heart', at some in that of 'the mind', at some even in the sense of 'the physical body' and at some in the popular sense of 'the empirical self' which means 'the heart, mind, and the physical body taken together with the sense-organs'. The context in each case indicates clearly which sense is intended to be conveyed.

553. आत्मनि Loc. sing. of the pronoun Ātman (See No. 552) 2. 55 ; 3. 17 ; 4. 35, 38 ; 5. 21 ; 6. 18, 20, 26, 29 ; 13. 24 ; 15. 11.

554. आत्मनः Gen. sing. of the pronoun Ātman (See No. 552) 4. 42 ;

आत्मपरदेहे

Primary Word-Units

आत्मा

5. 16; 6. 5², 6, 11, 19; 8. 12; 10. 18, 19; 16. 21, 22; 17. 19; 18. 39. For the occurrence of this word in 10. 19 see the note in Entry No. 565 *infra*.

555. आत्मपरदेहे Loc. plu. of the mas. comp. noun Atmaparadeha (One's own and another's body) 16. 18.

556. आत्मबुद्धिप्रसादजम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ātmabuddhiprasādaja (Resulting from the favour of one's own intellect) 18. 37.

557. आत्मभावस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ātma-bhāvastha (Residing in the form of self-consciousness) 10. 11.

558. आत्ममायथा Inst. sing. of the fem. comp. noun Ātmamāyā (One's own Māyā i. e. power of manifestation of oneself in a variety of forms) 4. 6.

559. आत्मयोगात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Ātmayoga (One's own Yoga i. e. the Aiśvara-yoga) 11. 47.

560. आत्मरतिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ātmarati (One who entertains love for one's self as opposed to that for another individual) 3. 17.

561. आत्मवन्तम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Ātmavat (One who has acquired control over his heart) 4. 41.

562. आत्मवश्यैः Inst. plu. of the neu. form of the comp. -adj. Ātma-vashya (That which is under one's control) 2. 64.

563. आत्मवान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Ātmavat (See No. 561) 2. 45.

564. आत्मविनिग्रहः Nom. sing. of the mas. comp. noun Ātmavinigraha (Complete control over one's lower self) 13. 7; 17. 16.

565. आत्मविभूतयः Nom. plu. of the fem. comp. noun Ātmavibhūti (The objects in which one's self has become manifest) 10. 16, 19. In 10. 19 Rāmānuja reads विभूतीरात्मनः चुभाः for दिव्या शात्मविभूतयः. So far as sense is concerned the only difference between the readings is that while the manifestations are "celestial" according to the other commentators, they are "auspicious" according to Rāmānuja. The term *vibhūti* is spelt by him with a long ī at the end. As to the possible changes in the entries if that reading is approved see the note in the Entry as to the word दिव्याः.

566. आत्मविशुद्धये Dat. sing. of the fem. comp. noun Ātmaviśuddhi (Complete purification of oneself) 6. 12.

567. आत्मशुद्धये Dat. sing. of the fem. comp. noun Ātmashaḍḍhi (Purification of oneself) 5. 11.

568. आत्मसंभावितः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ātmasaṁbhāvita (One who has a preponderating sense of self-respect) 16. 17.

569. आत्मसंयमयोगाम्ब्रौ Loc. sing. of the mas. comp. noun Ātmasaṁyama-yogāgni (The fire of the Yoga consisting of self-control) 4. 27.

570. आत्मसंस्थम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ātma-saṁsthā (Reposing within itself) 6. 25.

571. आत्मा Nom. sing. of the pronoun Ātman (See No. 552) 6. 5², 6³; 7. 18; 9. 5; 10. 20; 13. 32.

आत्मानम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

आप्तुम्

572. आत्मानम् Acc. sing. of the pronoun Ātman (See No. 552) 3. 43 ; 4. 7 ; 6. 5², 10, 15, 20, 28, 29 ; 9. 34 ; 10. 15 ; 11. 3, 4 ; 13. 24, 28, 29 ; 18. 16, 51.
573. आत्मौपम्येन Inst. sing. of the neu. comp. noun Ātmaupamya ('The quality of looking upon others as similar to oneself') 6. 32.
574. आत्मन्तिकम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Ātyāntika (The final or the highest or the best) 6. 21.
575. आदर्शे Pres. 3rd pers. sing. of the root Dā with the prefix Ā (To give or bestow) 5. 15.
576. आदर्शः Nom. sing. of the mas. noun Ādarśa (A mirror) 3. 38.
577. आदिकर्त्रे Dat. sing. of the mas. comp. noun Ādikartṛ (The original Creator i. e. Brahmarūpa) 11. 37.
578. आदित्यगतम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ādityagata (Contained or inherent in the sun) 15. 12.
579. आदित्यवत् The mas. noun Āditya with the suffix Vat having the sense of likeness (Like the sun) 5. 16.
580. आदित्यवर्णम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ādityavarṇa (That which has the colour of the sun) 8. 9.
581. आदित्यानाम् Gen. plu. of the mas. noun Āditya (One of the Vedic gods represented by the sun having 12 phases, each of which had a separate name given to it) 10. 21.
582. आदित्यान् Acc. plu. of the mas. noun Āditya (See No. 581) 11. 6.
583. आदिदेवम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Ādideva (The first of the gods i. e. Hiranyakarbhā) 10. 12.
584. आदिदेवः Nom. sing. of the mas. comp. noun Ādideva (See No. 583) 11. 38.
585. आदिम् Acc. sing. of the fem. noun Ādi (A beginning) 11. 16.
586. आदि॒ः Nom. sing. of the fem. noun Ādi (See No. 585) 10. 2, 20, 32 ; 15. 3.
587. आदी॒ Loc. sing. of the fem. noun Ādi (See No. 585) 3. 41 ; 4. 4.
588. आद्यन्तवत्तः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ādyan-tavat (Having a beginning and an end i. e. transient) 5. 22.
589. आद्यम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Ādya (The first) 8. 28 ; 11. 31, 47 ; 15. 4.
590. आधरस्व॑ Imp. 2nd pers. sing. of the root Dhā with the prefix Ā (To concentrate or fix) 12. 8.
591. आधाय॑ Ind. past participle of the root Dhā with the prefix Ā (See No. 590) 5. 10 ; 8. 12.
592. आधिपत्यम् Acc. sing. of the neu. noun Ādhipatya (Supremacy) 2. 8.
593. आपन्नम् Acc. sing. of the mas. form of the past participial adj. Āpanna (Reduced to the position of) 7. 24.
594. आपन्नाः Nom. plu. of the mas. form of the past participial adj. Āpanna (See No. 593) 16. 20.
595. आप॑: Nom. plu. of the fem. noun Āp (Water) 2. 23, 70 ; 7. 4.
596. आपूर्य॑ Ind. past participle of the root Pūr with the prefix Ā (To fill) 11. 30.
597. आपूर्यमाणम् Acc. sing. of the mas. form of the conti. pres. participial adj. Āpūryamāṇa (Being filled up) 2. 70.
598. आप्तुम् Inf. of the root Āp (To acquire or obtain) 5. 6 ; 12. 9.

आप्नुयाम्

Primary Word-Units

आवृत्य

599. आप्नुयाम् Pot. 1st pers. sing. of the root Āp (See No. 598) 3. 2.
600. आप्नुवन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Āp (See No. 598) 8. 15.
601. आमोति Pres. 3rd pers. sing. of the root Āp (See No. 598) 2. 70 ; 3. 19 ; 4. 21 ; 5. 12 ; 18. 47, 50.
602. आब्रहमभवनात् Abl. sing. of the neu. comp. noun Ābrahmabhavana (From the abode of Brahmā downwards) 8. 16. For the existence of this word there see the next entry.
603. आब्रहमभुवनात् Abl. sing. of the neu. comp. noun Ābrahmabhuvana (From the region of Brahmā downwards) 8. 16. Śrī Veṅkaṭanātha and Puruṣottamaji read here "Ābrahma-bhavanāt" (App. I. 26). It cannot have any other meaning than the other word because it is followed by the word "Lokāḥ".
604. आयुधानाम् Gen. plu. of the neu. noun Āyudha (A weapon) 10. 28.
605. आयुःसर्वबलारोग्यसुखप्रीतिविवर्धनः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Āyuḥsattvabalārogyasukhaprītitivivardhana (That which conduces to the increase in the length of life, spirit, strength, health, happiness and affection) 17. 8.
606. आरभते Pres. 3rd pers. sing. of the root Rabh with the prefix Ā (To begin or commence) 3. 7.
607. आरम्भते Pass. 3rd pers. sing. of the root Rabh with the prefix Ā (See No. 606) 18. 25.
608. आरम्भः Nom. sing. of the mas. noun Ārambha (A beginning or commencement) 14. 12.
609. आरुक्षोः Gen. sing. of the mas. form of the desi. participial adj. Aruruksu (One who is desirous of rising higher) 6. 3.
610. आर्जवम् Nom. sing. of the neu. noun Ārjava (Straightforwardness) 13. 7 ; 16. 1 ; 17. 14 ; 18. 42.
611. आर्तः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Ārta (One who is afflicted with pain) 7. 16.
612. आवयोः Gen. dual of the pronoun Asmad (See No. 506) 18. 70.
613. आवर्तते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vṛt with the prefix Ā (To return) 8. 26.
614. आवर्तिनः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Āvartin (One who is likely or liable to return) 8. 16.
615. आविश्य Ind. past participle of the root Viś with the prefix Ā (To enter or penetrate) 15. 13, 17.
616. आविष्टम् Acc. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āviṣṭa (One who is overpowered or possessed) 2. 1.
617. आविष्टः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āviṣṭa (See No. 616) 1. 28.
618. आवृतम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Āvṛta (Enveloped or covered over) 3. 38, 39 ; 5. 15.
619. आवृतः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āvṛta (See No. 618) 3. 38.
620. आवृता Nom. sing. of the fem. form of the past pass. participial adj. Āvṛta (See No. 618) 18. 32.
621. आवृताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āvṛta (See No. 618) 18. 48.
622. आवृत्तिम् Acc. sing. of the fem. noun Āvṛtti (Return or rebirth) 8. 23.
623. आवृत्त Ind. past participle of the root Vṛt with the prefix Ā (To cover over) 3. 40 ; 13. 13 ; 14. 9.

आवेद्य

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

आसुरीषु

624. आवेद्य Ind. past participle of the causal form of the root Viś with the prefix Ā (To cause to enter or to be engrossed in) 8. 10 ; 12. 2.
625. आविष्टे Pass. 3rd pers. sing. of the root Viṭ with the prefix Ā (See No. 623) 3. 38.
626. आशयात् Abl. sing. of the mas. noun Āśaya (A receptacle or abode) 15. 8.
627. आशापाशाशनः Inst. plu. of the neu. comp. noun Āśapāśāśata (A hundred shares of expectations) 16. 12.
628. आशु Adv. Ind. (Speedily) 2. 65.
629. आश्चर्यवत् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Āścaryavat (As wonderful or curious) 2. 29².
630. आश्चर्याणि Acc. plu. of the neu. noun Āścarya (Wonder or wonderful occurrence) 11. 6.
631. आश्रयेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Śrī with the prefix Ā (To resort to or take the support of) 1. 36.
632. आश्रितम् Acc. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āśrita (Having taken resort to or the support of) 9. 11.
633. आश्रितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āśrita (See No. 632) 12. 11 ; 15. 14.
634. आश्रिताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āśrita (See No. 632) 7. 15 ; 9. 13.
635. आश्रित्य Ind. past pass. participle of the root Śrī with the prefix Ā (See No. 631) 7. 29 ; 16. 10 ; 18. 59.
636. आधासयामास Peri. perf. 3rd pers sing. of the root Svas with the prefix Ā (To console) 11. 50.
637. आसनम् Acc. sing. of the neu. noun Āśana (A seat) 6. 11.
638. आसने Loc. sing. of the neu. noun Āśana (For the ordinary meaning see No. 637 ; here it seems to have the meaning 'a fixed posture') 6. 12.
639. आसम् Perf. 1st pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 496) 2. 12.
640. आसद् Ind. past participle of the root Sad with the prefix Ā (To go to or approach or resort to) 9. 20.
641. आसित् Pot. 3rd. pers. sing. of the root Ās (To sit) 2. 54, 61 ; 6. 14.
642. आसीनम् Acc. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āśina from the 2nd conj. root As (See No. 496) 9. 9.
643. आसीनः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āśina (See No. 642) 14. 23.
644. आसुरनिश्चयान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Āśuraniścaya (One who makes a demoniac resolve) 17. 6.
645. आसुरम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Āśura (Demoniac) 7. 15 ; 16. 6.
646. आसुरः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Āśura (See No. 645) 16. 6.
647. आसुरा: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Āśura (See No. 645) 16. 7.
648. आसुरी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Āśura (See No. 645) 16. 5.
649. आसुरीषु Loc. plu. of the fem. form of the adj. Āśura (See No. 645) 16. 19.

आसुरीम्

Primary Word-Units

इति

650. आसुरीम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Āsura (See No. 645) 9. 12 ; 16. 4, 20.

651. आस्तिक्यम् Nom. sing. of the neu. noun Āstikya (The quality of having faith in the Scriptures) 18. 42.

652. आस्ते Pres. 3rd pers. sing. of the root Ās (See No. 641) 3. 6; 5. 13.

653. आस्थाय Ind. past participle of the root Sthā with the prefix Ā (To resort to or observe) 7. 20.

654. आस्थितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āsthita (One who has resorted to or attained) 5. 4; 6. 31; 7. 18; 8. 12.

655. आस्थिताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Āsthita (See No. 654) 3. 20.

656. आहु Perf. 3rd pers. sing. of the root Brū or Ah (See No. 549) 1. 21; 11. 35.

657. आहवे Loc. sing. of the mas. noun Āhava (A battle) 1. 31.

658. आहारः Nom. sing. of the mas. noun Āhāra (Diet or food) 17. 7.

659. आहाराः Nom. plu. of the mas. noun Āhāra (See No. 658) 17. 8, 9.

660. आङ्: Perf. 3rd pers. plu. of the root Brū or Ah (See No. 549) 3. 42; 4. 19; 8. 21; 10. 13; 14. 16; 16. 8.

661. आहो Ind. interrogative particle (Whether—or) 17. 1.

४

662. इक्षवाक्वे Dat. sing. of the mas. noun Ikṣvāku (The first king of the Solar race) 4. 1.

663. इङ्गे Pres. 3rd pers. sing. of the root Ing (To change one's position at short intervals ; to flicker) 6. 19; 14. 23.

664. इच्छा Imp. 2nd pers. sing. of the root Is-icch (To wish for or desire) 12. 9.

665. इच्छति Pres. 3rd pers. sing. of the root Is-icch (See No. 664) 7. 21.

666. इच्छन्तः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Icchat (Wishing for or desiring) 8. 11.

667. इच्छसि Pres. 2nd pers. sing. of the root Is-icch (See No. 664) 11. 7; 18. 60, 63.

668. इच्छा Nom. sing. of the fem. noun Icchā (A wish or desire) 13. 6.

669. इच्छाद्वेषसमुद्धेत Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Icchādveśasamuttha (That which has arisen from desire and hatred) 7. 27.

670. इच्छामि Pres. 1st pers. sing. of the root Is-icch (See No. 664) 1. 35; 11. 3. 31, 46; 13. supernumerary stanza (See App. I. 33); 18. 1.

671. इज्यते Pass. Ātma. 3rd pers. sing. of the Ubhayapadi root Yaj (To perform a sacrifice or to worship) 17. 11, 12.

672. इज्यया Inst. sing. of the fem. noun Ijyā (Performance of a sacrifice or worship) 11. 53.

673. इत्तरः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Itara (Another) 3. 21.

674. इतः Adv. Ind. (From here or from this) 7. 5; 14. 1.

675. इति Adv. Ind. (So or in this manner) 1. 25, 44; 2. 9, 42; 3. 27, 28; 4. 3, 4, 14, 16; 5. 8, 9; 6. 2, 8, 18, 36; 7. 4, 6, 12, 19; 8. 13, 21; 9. 6; 10. 8; 11. 4, 21, 41², 50; 13. 1², 11, 18, 22; 14. 5, 11, 23; 15. 17, 20; 16. 11, 15; 17. 2, 11, 16, 20, 23, 24, 25, 26, 27², 28; 18. 3², 6, 8,

इदम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

इमौ

9, 11, 18, 32, 59, 63, 64, 70, 74.
At some places this particle marks
the end of a statement.

676. इदम् Nom. sing. of the neu.
form of the pronoun Idam (See
No. 153) 1. 10, 21, 28; 2. 1, 2, 10,
17; 3. 31, 38; 7. 2, 5, 7, 13; 8. 22,
28; 9. 1, 2, 4; 10. 42; 11. 19, 20²,
41, 47, 49², 51, 52; 12. 20; 13. 1;
14. 2; 15. 20; 16. 13³, 21; 18. 46,
67, 68.

677. इदानीम् Adv. Ind. (Now) 11.
51; 18. 36.

678. इन्द्रियकर्मणि Acc. plu. of the
neu. comp. noun Indriyakarman
(The function of an organ of sense)
4. 27.

679. इन्द्रियगोचराः Nom. plu. of the
mas. comp. noun Indriyagocara (An
object of sense-perception) 13. 5.

680. इन्द्रियग्रामम् Acc. sing. of the
mas. comp. noun Indriyagrāma (The
group of the organs of sense and
action) 6. 24; 12. 4.

681. इन्द्रियस्य Gen. sing. of the
neu. noun Indriya (An organ of
sense or action) 3. 34².

682. इन्द्रियाग्निः Loc. plu. of the
mas. comp. noun Indriyāgni (The
fire of the organs of sense and
action) 4. 26.

683. इन्द्रियाणाम् Gen. plu. of the
neu. noun Indriya (See No. 681)
2. 8, 67; 10. 22.

684. इन्द्रियाणि Nom. or acc. plu. of
the neu. noun Indriya (See No. 681)
2. 58, 60, 61, 68; 3. 7, 40, 41, 42;
4. 26; 5. 9; 13. 5; 15. 7.

685. इन्द्रियारामः Nom. sing. of the
mas. form of the comp. adj. Indriyā-
rāma (One who feels repose in his
senses) 3. 16.

686. इन्द्रियार्थान् Acc. plu. of the
mas. comp. noun Indriyārtha (An
object of sense-perception) 3. 6.

687. इन्द्रियार्थेभ्यः Abl. plu. of the
mas. comp. noun Indriyārtha (See
No. 686) 2. 58, 68.

688. इन्द्रियार्थेषु Loc. plu. of the
mas. comp. noun Indriyārtha (See
No. 686) 5. 9; 6. 4; 13. 8.

689. इन्द्रियेभ्यः Abl. plu. of the neu.
noun Indriya (See No. 681) 3. 42.

690. इन्द्रियैः Inst. plu. of the neu.
noun Indriya (See No. 681) 2. 64;
5. 11.

691. इमम् Acc. sing. of the mas.
form of the pronoun Idam (See No.
153) 1. 28; 2. 33; 4. 1, 2; 9. 8, 33;
13. 33; 16. 13; 17. 7; 18. 68, 70, 74,
76. In 2. 33 the order of the words
इमं धर्मं seems to have been inverted
in Sri Venkaṭanātha's commentary
(See App. I. 8).

692. इमानि Nom. plu. of the neu.
form of the pronoun Idam (See No.
153) 18. 13. For the occurrence of
this word there see App. I. 36.

693. इमान् Acc. plu. of the mas.
form of the pronoun Idam (See No.
153) 10. 16; 18. 17.

694. इमाम् Acc. sing. of the fem.
form of the pronoun Idam (See No.
153) 2. 39, 42.

695. इमा: Nom. plu. of the fem.
form of the pronoun Idam (See No.
153) 3. 24; 10. 6.

696. इमे Nom. plu. of the mas.
form of the pronoun Idam (See No.
153) 1. 33; 2. 12, 18; 3. 24.

697. इमौ Nom. dual of the mas.
form of the pronoun Idam (See No.
153) 15. 16.

इयम्

Primary Word-Units

उक्ताः

698. इयम् Nom. sing. of the fem. form of the pronoun Idām (See No. 153) 7. 4, 5.

699. इव Ind. particle employed for making a comparison or conjecture or expressing a doubt (Like; as if) 1. 30 ; 2. 10, 58, 67 ; 3. 2², 36 ; 5. 10 ; 6. 34, 38 ; 7. 7 ; 11. 44²; 13. 16 ; 15. 8 ; 18. 37, 38, 48. In 3. 2 Rāmā-nuja's reading is *Vyāmiśreṇeva* instead of *Vyāmiśreṇeṣva* (See App. I. 10). If that reading is taken to be correct the first reference to 3. 2 must be omitted.

700. इयुभिः Inst. plu. of the mas. noun Iṣu (An arrow) 2. 4.

701. इष्टाकामधुक् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Iṣṭakā-madhuṣ (The yielder of the desired fruits) 3. 10.

702. इष्टम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Iṣṭa (That which is desired) 18. 12.

703. इष्टः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Iṣṭa (See No. 702) 18. 64, 70.

704. इष्टानिष्टोपतिष्ठु Loc. plu. of the fem. comp. noun Iṣṭāniṣṭopapatti (The accrual of fruits which are desired and those which are not desired) 13. 9.

705. इष्टात् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Iṣṭa (See No. 702) 3. 12.

706. इष्टाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Iṣṭa (See No. 702) 17. 9.

707. इष्टता Ind. past participle of the root Yaj (See No. 671) 9. 20.

708. इह Adv. Ind. (Here) 2. 5², 40, 41, 50 ; 3. 16, 18, 37 ; 4. 2, 12, 38 ; 5. 19, 23 ; 6. 40 ; 7. 2 ; 11. 7, 32 ; 15. 3 ; 16. 24 ; 17. 18, 28.

३

709. इक्षते Pres. 3rd pers. sing. of the root Ikṣ (To see or look upon) 6. 29 ; 18. 20.

710. इड्यम् Acc. sing. of the pot. participial adj. Idya (Fit to be worshipped) 11. 44.

711. इद्यक् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Idṛṣa (Such; of such aspect) 11. 49.

712. इद्यशम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Idṛṣa (See No. 711) 2. 32 ; 6. 42.

713. इद्यम् Acc. sing. of the mas. noun Iṣa (The Lord ; The Moral Ruler of the World) 11. 15, 44.

714. इद्यरभावः Nom. sing. of the mas. comp. noun Iṣvarabhāva (Royal state) 18. 43.

715. इद्यस्मि Acc. sing. of the mas. noun Iṣvara (The Lord; the Moral Ruler of the World) 13. 28.

716. इद्यरः Nom. sing. of the mas. noun Iṣvara (See No. 715) 4. 6 ; 15. 8, 17 ; 16. 14 ; 18. 61.

717. इहन्ते Pres. 3rd pers. sing. of the root Ih (To aim at) 7. 22.

718. इहन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Ih (See No. 717) 16. 12.

४

719. उक्तम् Nom. sing. of the neu. form of the past participial adj. Ukta (Said) 11. 1, 41 ; 12. 20 ; 13. 18 ; 15. 20.

720. उक्तः Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Ukta (See No. 719) 1. 24 ; 8. 21 ; 13. 22.

721. उक्ताः Nom. plu. of the mas. form of past participial adj. Ukta (See No. 719) 2. 18.

उच्चवा

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

उत्सन्नकुलधर्मणाम्

722. उच्चवा Ind. past participle of the root Vac (To speak) 1. 47; 2. 9²; 11. 9, 21, 50.

723. उग्रकर्मणः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Ugrakarman (Doer of fierce or cruel deeds) 16. 9.

724. उग्ररूपः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ugrarūpa (One who has a fierce countenance) 11. 31.

725. उग्रम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Ugra (Fierce ; frightful ; cruel) 11. 20.

726. उग्राः Nom. plu. of the fem. form of the adj. Ugra (See No. 725) 11. 30.

727. उग्रैः Inst. plu. of the neu. form of the adj. Ugra (See No. 725) 11. 48.

728. उच्चैः Inst. plu. of the mas. form of the adj. Ucca (At a high pitch) 1. 12.

729. उच्चैश्चरसम् Acc. sing of the mas. noun Uccaiḥśravas (The name of the horse of Indra) 10. 27.

730. उच्छिष्टम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Ucchiṣṭa (That which has been left over after enjoyment or rejected or abandoned as useless) 17. 10.

731. उच्छोषणम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Ucchoṣaṇa (Drying up or withering) 2. 8.

732. उच्चते Pass. 3rd pers. sing. of the root Vac (See No. 722) 2. 25, 48, 55, 56; 3. 6, 40; 6. 3², 4, 8, 18; 8. 1, 3; 13. 12, 17, 20²; 14. 25; 15. 16; 17. 14, 15, 16, 27, 28; 18. 23, 25, 26, 28.

733. उत् Ind. particle used to add emphasis or to express a guess (And; or) 1. 40; 14. 9, 11.

734. उत्कामति Pres. 3rd pers. sing. of the root कम् with the prefix उत् (To walk or go out) 15. 8.

735. उत्कामन्तम् Acc. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Utkrāmat (Walking or going out) 15. 10.

736. उत्तमविदाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Uttamavid (One who knows the best that is to be known) 14. 14.

737. उत्तमम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Uttama (The best) 4. 3; 6. 27; 9. 2; 14. 1; 18. 6.

738. उत्तमः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Uttama (See No. 737) 15. 17. 18.

739. उत्तमाङ्गैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Uttamāṅga (The best of limbs i. e. the head) 11. 27.

740. उत्तमौजा: Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Uttamaujas (Of excellent valour ; here the specific name of a Pāñcāla prince who along with Yudhāmanyu guarded the wheels of Arjuna's chariot and so a noun) 1. 6.

741. उत्तरायणम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Uttarāyana (The northern path) 8. 24.

742. उत्तिष्ठ Imp. 2nd pers. sing. of the root Sthā-tiṣṭ with the prefix Ud (To get up) 2. 3, 37; 4. 42; 11. 33.

743. उत्थिता Nom. sing. of the fem. form of the past participial adj. Utthita (That which has arisen or come out) 11. 12.

744. उत्सन्नकुलधर्मणाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Utsannakuladharma (One whose family traditions have lapsed) 1. 44.

उत्सादनार्थम्

Primary Word-Units

उपदेशनिति

745. उत्सादनार्थम् The neu. noun Utsādana with the suffix Arthaṁ having the sense of the dat. case-termination (For the sake of suppression) 17. 19.

746. उत्साधन्ते Pass. 3rd pers. plu. of the 6th conj. root Sad with the prefix Ud (To sink down or to be languid) 1. 43.

747. उत्सिद्धेयुः Pot. 3rd pers. plu. of the 6th conj. root Sad with the prefix Ud (See No. 746) 3. 24.

748. उत्सज्जामि Pres. 1st pers. sing. of the root Sṛj with the prefix Ud (To release or abandon) 9. 19.

749. उत्सञ्चय Ind. past participle of the root Sṛj with the prefix Ud (See No. 748) 16. 23 ; 17. 1.

750. उदपाने Loc. sing. of the neu. comp. noun Udapāna (A receptacle of water; a well) 2. 46.

751. उदारा: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Udāra (Noble, magnanimous or worthy of praise) 7. 18.

752. उदासीनवत् The pres. participial adj. Udāśina with the affix Vat having the sense of likeness (Like one who is indifferent) 9. 9 ; 14. 23.

753. उदासीनः Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Udāśina (Indifferent) 12. 16.

754. उदाहृतः Acc. sing. of the neu. form of the past participial adj. Udāhṛta (Said or designated as) 13. 6 ; 17. 19, 22 ; 18. 22, 24, 39.

755. उदाहृतः Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Udāhṛta (See No. 754) 15. 17.

756. उदाहृत Ind. past participle of the root Hṛ with the prefixes Ā and Ud (To say or speak) 17. 24.

757. उदिश्य Ind. past participle of the root Diś with the prefix Ud (To point or aim at) 17. 21.

758. उद्देशः Adv., Ind., made from the noun Uddeśa by adding the suffix Tas (Succinctly or principally) 10. 40.

759. उद्भरेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Hṛ with prefix Ud (To draw out or raise up) 6. 5.

760. उद्भवः Nom. sing. of the mas. noun Udbhava (Source of birth; genesis) 10. 34.

761. उच्यता: Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Udyata (Has proceeded or is prepared) 1. 45.

762. उथम्य Ind. past participle of the root Yam with the prefix Ud (To lift up) 1. 20.

763. उद्विजते Pres. 3rd pers. sing. of the 6th conj. root Vij with the prefix Ud (To be afflicted or grieved or to fear) 12. 15².

764. उद्विजेत् Pot. 3rd pers. sing. of the 6th conj. root Vij with the prefix Ud (See No. 763) 5. 20.

765. उन्मिषत् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participle Unmiṣat (Opening one's eyes) 5. 9.

766. उपजायते Pres. 3rd pers. sing. of the root Jan-jā with the prefix Upa (To be produced) 2. 62, 65 ; 14. 11.

767. उपजायते Pres. 3rd pers. plu. of the root Jan-jā with the prefix Upa (See No. 766) 14. 2.

768. उपजुहति Pres. 3rd pers. sing. of the root Hu with the prefix Upa (To offer as an oblation) 4. 25.

769. उपदेश्यनेत् Fut. 3rd pers. plu. of the root Diś with the prefix Upa (To teach) 4. 34.

उपद्रष्टा

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

उभयविभ्रष्टः

770. उपद्रष्टा Nom. sing. of the mas. noun Upadrṣṭṛ (An onlooker) 13. 22.

771. उपधारय Imp. 2nd pers. sing. of the root Dhṛ with the prefix Upa (To comprehend or regard as) 7. 6 ; 9. 6.

772. उपपदते Pres. 3rd. pers. sing. of the root Pad with the prefix Upa (To become or befit; to occur or happen) 2. 3 ; 6. 39 ; 13. 18 ; 18. 7.

773. उपपञ्चम् Acc. sing. of the neu. form of the past participle adj. Upapanna (That which has come or arrived or has happened) 2. 32.

774. उपमा Nom. sing. of the fem. noun Upamā (A simile) 6. 19.

775. उपयान्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Yā with the prefix Upa (To go to or reach) 10. 10.

776. उपरतम् Acc. sing. of the past participle adj. Uparata (One who has turned away) 2. 35.

777. उपरमते Pres. 3rd pers. sing. of the root Ram with the prefix Upa (To turn away from anything or particularly from the sense-objects) 6. 20.

778. उपरमेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Ram with the prefix Upa (See No. 777) 6. 25.

779. उपलभ्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Labh with the prefix Upa (To acquire) 15. 3.

780. उपलिप्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Lip with the prefix Upa (To besmear over) 13. 32².

781. उपविश्य Ind. past participle of the root Viś with the prefix Upa (To sit) 6. 12.

782. उपसंगम्य Ind. past participle of the root Gam-gacch with the prefixes Saṁ and Upa (To approach) 1. 2.

783. उपसेवते Pres. 3rd pers. sing. of the root Sev with the prefix Upa (To serve or worship) 15. 9.

784. उपहन्याम् Pot. 1st pers. sing. of the root Han with the prefix Upa (To destroy) 3. 24.

785. उपायतः Adv. Ind., formed from the noun Upāya by adding the suffix Tas (By the employment of a remedy) 6. 36.

786. उपाविशत् Imperf. 3rd pers. sing. of the root Viś with the prefix Upa (See No. 781) 1. 47.

787. उपास्त्रिताः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Upāśrita (Depending upon or having resorted to) 4. 10; 16. 11.

788. उपास्त्रित्य Ind. past participle of the root Śri with the prefixes Ā and Upa (To be dependent upon or to resort to) 14. 2 ; 18. 57.

789. उपासते Pres. 3rd pers. plu. of the root Upās (To worship) 9. 14, 15 ; 12. 2, 6 ; 13. 25.

790. उपेतः Nom. sing. of the past participle adj. Upeta (Possessed of) 6. 37.

791. उपेताः Nom. plu. of the past participle adj. Upeta (See No. 790) 12. 2.

792. उपेत्य Ind. past participle of the root Ī with the prefix Upa (To reach or go to) 8. 15, 16.

793. उपैति Pres. 3rd pers. sing. of the root ī with the prefix Upa (See No. 792) 6. 27 ; 8. 10, 28.

794. उपैत्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root ī with the prefix Upa (See No. 792) 9. 28.

795. उभयविभ्रष्टः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Ubhayavibhraṣṭa (Thrown off or dislodged from both) 6. 38.

उभयोः

Primary Word-Units

ऋषीम्

796. उभयोः Gen. dual of the pro-nominal adj. Ubhya (Both) 1. 21, 24, 27; 2. 10, 16; 5. 4.

797. उभे Acc. dual of the neu. form of the pro. nominal adj. Ubha (Both) 2. 50. It is used only in the dual.

798. उभौ Nom. or acc. dual of the mas. form of the pronominal adj. Ubha (See No. 797) 2. 19; 5. 2; 13. 19.

799. उरगान् Acc. plu. of the mas. noun Uraga (A serpent or snake) 11. 15.

800. उल्बेन Inst. sing. of the neu. noun Ulba (A thin skin-bag containing an embryo) 3. 38.

801. उवाच Perf. 3rd pers. sing. of the root Vac (See No. 722) 1. 1, 2, 21*, 24, 25, 28, 47; 2. 1², 2, 4, 9, 10, 11, 54, 55; 3. 1, 3, 10, 36, 37; 4. 1, 4, 5; 5. 1. 2; 6. 1, 33, 35, 37, 40; 7. 1; 8. 1, 3; 9. 1; 10. 1, 12, 19; 11. 1, 5, 9, 15, 32, 35, 36, 47, 50, 51, 52; 12. 1, 2; 13. 1; 14. 1, 21, 22; 15. 1; 16. 1; 17. 1, 23; 18. 1, 2, 73, 74.

802. उशना॒ Nom. sing. of the mas. noun Uśanas (The name of a Vedic Ṛṣi, who was the fifth in descent from Bhṛgu and was otherwise known as Śukra. In Paurāṇic mythology he is represented as the preceptor of the Daitya King Hiranyakasipu and also of his great grandson Bali. He is described as a Kavi (See No. 947 *infra*) 10. 37.

803. उपित्वा Ind. past participle of the root Vas (To dwell) 6. 41.

* For the occurrence of the remark containing this word between 1. 21/1 and 1. 21/2 see App. I. 2 and the foot-note below p. 16 col. 2.

ऊ

804. ऊर्जितम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Urjita (Vigorous, distinguished or glorious) 10. 41.

805. ऊर्ध्वमूलम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Īrdhvamūla (That whose roots are upwards) 15. 1.

806. ऊर्ध्वम् Adv. Ind. (Thereafter or upwards) 12. 8; 14. 18; 15. 2.

807. ऊर्षमा॒ Nom. plu. of the mas. form of the adj. Īṣmapa used as a noun (Lit. one who drinks the steam of hot food and hence a departed ancestor's soul) 11. 22.

ऋ

808. ऋक् Nom. sing. of the mas. noun Ṛk (The name of the oldest Veda containing prayers addressed to various deities) 9. 17.

809. ऋचति Pres. 3rd pers. sing. of the verb Ṛech (To attain) 2. 72; 5. 29.

810. ऋतम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Rta (True) 10. 14.

811. ऋत्नाम् Gen. plu. of the fem. noun Ṛtu (A season) 10. 35.

812. ऋते Adv. Ind. (Without) 11. 32.

813. ऋद्धम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Ṛddha (Prosperous or rich) 2. 8.

814. ऋषयः Nom. plu. of the mas. noun Ṛṣi (A sage) 5. 25; 10. 13.

815. ऋषिभिः Inst. plu. of the mas. noun Ṛṣi (See No. 814) 13. 4.

816. ऋषीन् Acc. plu. of the mas. noun Ṛṣi (See No. 814) 11. 15.

एकत्वम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

कृतात्मि

ए

817. एकत्वम् Acc. sing. of the neu. noun Ekatva (Oneness) 6. 31.

818. एकत्वेन Inst. sing. of the neu. noun Ekatva (See No. 817) 9. 15.

819. एकभक्तिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ekabhakti (One who is solely devoted to one object of devotion only) 7.17.

820. एका॒ Inst. sing. of the fem. form of the adj. Eka (One) 8. 26.

821. एकस्थम् Acc. sing. of the neu. or mas. form of the comp. past pass. participial adj. Ekastha (Residing in one receptacle) 11. 7, 13 ; 13. 30.

822. एकस्मिन् Loc. sing. of the neu. form of the adj. Eka (See No. 820) 18. 22.

823. एकम् Nom. or acc. sing. of the neu. and acc. sing. of the mas. form of the adj. Eka (See No. 820) 3. 2 ; 5. 1, 4, 5 ; 10. 25 ; 18. 20, 66 ; (The one i. e. the inner organ) 13. 5. The word is used there as a pronoun.

824. एकः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Eka (Alone) 11. 42; (See No. 820) 13. 33.

825. एका॒ Nom. sing. of the fem. form of the adj. Eka (Integrated) 2. 41.

826. एकाकी॒ Nom. sing. of the mas. form of the adj. Ekākin (By oneself or alone) 6. 10.

827. एकाक्षरम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ekāksara [That which is represented or designated by the one word (Om)] 8. 13.

828. एकाग्रम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ekāgra (Concentrated on one object only) 6. 12.

829. एकाग्रेण Inst. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ekāgra (See No. 828) 18. 72.

830. एकान्तम् Adv. Ind. (Invariably or always) 6. 16.

831. एकांशेन Inst. sing. of the comp. noun Ekārīṣa (One particle or portion) 10. 42.

832. एकेन Inst. sing. of the mas. form of the adj. Eka (See No. 820) 11. 20.

833. एके॒ Nom. plu. of the mas. form of the adj. Eka (See No. 820) 18. 3. In plu. number the word means 'One group of men'.

834. एतद् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the pronoun Etad (This) 2. 3, 6 ; 3. 32 ; 4. 3, 4 ; 6. 26, 39, 42 ; 10. 14 ; 11. 3, 35 ; 12. 11 ; 13. supernumerary stanza (See App. I. 31), 1, 6, 11, 18 ; 15. 20 ; 16. 21 ; 17. 16, 26 ; 18. 63, 72, 75. In 6. 39 Rāmānuja and Vallabha read *Evaṁ* instead of *Etad* (App. I. 22). It is not, however, a happy word.

835. एतानोन्नेनि॒ Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Etadyoni (That which has this as its source) 7. 6.

836. एतयोः Gen. dual of the mas. form of the pronoun Etad (See No. 834) 5. 1.

837. एतस्य॒ Gen. sing. of the mas. form of the pronoun Etad (See No. 834) 6. 33.

838. एतानि॒ Nom. plu. of the neu. form of the pronoun Etad (See No. 834) 14. 12, 13 ; 15. 8 ; 18. 6, 13. In 18. 13 Śaṅkara according to the J. H. P. edition reads *Imāni* in place of *Etāni* (App. I. 36). It is the nom. plu. of the neu. form of *Idam* which has the same meaning as *Etad*. If

एतान्

Primary Word-Units

पूर्व

that reading is preferred the reference to 18. 13 would be required to be omitted from here.

839. एतान् Acc. plu. of the mas. form of the pronoun Etad (See No. 834) 1. 22, 25, 35, 36; 14. 20, 21², 26.

840. एताम् Acc. sing. of the fem. form of the pronoun Etad (See No. 834) 1. 3 ; 7. 14 ; 10. 7 ; 16. 9.

841. एताचत् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Etāvat (So much or so far) 16. 11. This word forms part of the quarter-stanza एताचदिति निश्चितः part the sense intended to be conveyed by it seems to be " They have concluded that so far (alone should all human effort extend).

842. एति Pres. 3rd pers. sing. of the 2nd conj. root I (To go) 4. 9²; 8. 6 ; 11. 55.

843. एते Nom. plu. of the mas. form or nom. dual of the fem. form of the pronoun Etad (See No. 834) 1. 23, 38; 2. 15 ; 4. 30 ; 7. 18 ; 8. 26, 27 ; 11. 33 ; 18. 15.

844. एतेन Inst. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Etad (See No. 834) 3. 39 ; 10. 42.

845. एतेषाम् Gen. plu. of the mas. form of the pronoun Etad (See No. 834) 1. 10.

846. एतैः Inst. plu. of the mas. or neu. form of the pronoun Etad (See No. 834) 1. 43 ; 3. 40 ; 16. 22.

847. एतोऽसि Acc. plu. of the neu. noun Indhana (A piece of sacrificial fire-wood) 4. 37.

848. एनम् Acc. sing. of the mas. form of the pronoun Etad (See No. 834) 2. 19², 21, 23³, 25, 26, 29³,

3. 37, 41 ; 4. 42 ; 6. 27 ; 11. 50 ; 15. 3, 11².

849. एताम् Acc. sing. of the fem. form of the pronoun Etad (See No. 834) 2. 72.

850. पुर्विः Irregular inst. plu. of the mas. form of the pronoun Etad, the classical form being *Etaih*. (See No. 834) 7. 13 ; 18. 40.

851. पूर्व्यः Abl. plu. of the mas. form of the pronoun Etad (See No. 834) 3. 12 ; 7. 13.

852. एव Adv. Ind. A particle used to emphasize an idea expressed by the word which it follows, translated into English by the words 'only', 'itself', 'exactly', 'also' etc. 1. 1, 6, 8*, 11², 13, 14, 19, 27, 30, 34, 36, 42 ; 2. 5, 6, 12², 24, 28, 29², 47, 55 ; 3. †, 4, 12, 17², 18, 20², 21, 22 ; 4. 3, 11, 15, 20, 24, 25², 36 ; 5. 8, 13, 15, 18, 19, 22, 23, 24, 27, 28 ; 6. 3, 5², 6², 16, 18, 20, 21, 24, 26, 40, 42, 44 ; 7. 4, 12², 14, 18³, 21, 22 ; 8. 4, 5, 6, 7, 10, 18, 19, 23, 28 ; 9. 12, 16, 17, 19, 23, 24, 30, 34 ; 10. 1, 4, 5, 11, 13, 15, 20, 32, 33, 38, 41² ; 11. 8, 22, 25, 26, 28, 29, 33², 35, 40, 45, 46², 49 ; 12. 4, 6, 8², 13 ; 13. supernumerary stanza² (See App. I. 31), 4, 5, 8, 14, 15, 19², 25, 29, 30 ; 14. 10, 13, 17², 22, 23 ; 15. 4, 7, 9, 15², 16 ; 16. 4, 6, 19, 20 ; 17. 2, 3, 6, 11, 12, 15, 18, 27² ; 18. 5², 8², 9², 14, 19, 29, 31, 35, 42, 50, 62, 65, 68.

*This reference would have to be omitted if the first reading given by Nilakaṇṭha and Maḍhusūdana is correct (See App. I. 1).

† If Rāmānuja's reading in 3. 2 (See App. I. 10) is adopted, the figure 2 would be required to be inserted before the figure 4 here. See also the note in Entry No. 699.

एवम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

कथम्

853. एवम् Adv. Ind. (In this manner) 1. 24, 47; 2. 9, 25, 38; 3. 16, 43; 4. 2, 9, 15, 32², 35; 6. 15, 28; 9. 21, 28, 34; 11. 3, 9; 12. 1; 13. 23, 25, 34; 15. 19; 18. 16. In 6. 28, Rāmānuja, Ānandatīrtha and Jayatīrtha read *Evaṁ yuñjan* (See App. I. 21 and the word युञ्जन् *infra*) 11. 53, 54.

854. एवंरूपः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. *Evaṁrūpa* (In this form) 11. 48.

855. एवंविधः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. *Evaṁvidha* (In this aspect or manner) 11. 53, 54.

856. एषः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun *Etad* (See No. 834) 3. 10, 37², 40; 10. 40; 18. 59.

857. एषा Nom. sing. of the fem. form of the pronoun *Etad* (See No. 834) 2. 39, 72; 7. 14.

858. एषाम् Irregular gen. plu. of the mas. form of the pronoun *Etad* (See No. 834), the classical form being *Eteṣam* (See No. 845) 1. 42.

859. एव्यति Fut. 3rd pers. sing. of the 2nd conj. root I (See No. 842) 18. 68.

860. एव्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the 2nd conj. root I (See No. 842) 8. 7; 9. 34; 18. 65.

ऐ

861. ऐकान्तिकस्य Gen. sing. of the neu. form of the comp. adj. *Aikāntika* (Of an absolute or permanent nature) 14. 27.

862. ऐरावतम् Acc. sing. of the mas. noun *Airāvata* (The name of the elephant of Indra) 10. 27.

863. ऐश्वरम् Acc. sing. of the mas. or neu. form of the adj. *Aiśvara* (Majestic or grand) 9. 5; 11. 3, 8, 9.

ओ

864. ओजसा Inst. sing. of the neu. noun *Ojas* (Lustre) 15. 13.

865. ओषधीः Acc. plu. of the fem. noun *Oṣadhi* (A herb or plant) 15. 13. This seems to be the correct spelling of the word according to the comm. of Śāṅkara and Ānandagiri, though it is printed in most of the editions as *Auṣadhi*.

866. ओम् A compound syllable made up of the letters A, U and M, used as a designation of Brahma or Iśvara. It is called the *Prāṇava*. 8. 13; 17. 23, 24.

867. ओंकारः Nom. sing. of the mas. noun *Omkāra* (The sound produced by the pronunciation of the syllable Om) 9. 17.

औ

868. औषधम् Nom. sing. of the neu. noun *Auṣadha* (A medical herb) 9. 16.

क

869. कचित् Ind. interrogative particle (Whether-or) 6. 38; 18. 72².

870. कट्टलवण्णादुष्णतीक्षणरुक्षविदाहिनः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. *Kaṭyavamlalavaṇyātūṣṇatikṣṇarūkṣavidāhīn* (That which is either bitter, sour, saltish, extremely hot, pungent, dry or scorching) 17. 9.

871. कतरत् Nom. sing. of the interrogative pronoun *Katarat* (Which of the two that have been mentioned) 2. 6.

872. कथम् Adv. Ind. (How or in which manner) 1. 37, 39; 2. 4, 21; 4. 4; 8. 2²; 10. 17; 14. 21.

कथ्य

Primary Word-Units

कर्ता

873. कथ्य Imp. 2nd pers. sing. of the root Kath (To say, tell, describe or narrate) 10. 18.

874. कथयतः Abl. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Kathayat (Describing) 18. 75.

875. कथयन्तः Nom. plu. of the pres. participial adj. Kathayat (See No. 874) 10. 9.

876. कथयिष्यन्ति Fut. 3rd pers. plu. of the root Kath (See No. 873) 2. 34.

877. कथयिष्यामि Fut. 1st pers. sing. of the root Kath (See No. 873) 10. 19.

878. कदाचन Adv. Ind. (Ever or at any time whatever) 2. 47 ; 18. 67.

879. कदाचित् Adv. Ind. (Ever or at any time whatever) 2. 20.

880. कन्दर्पः Nom. sing. of the mas. noun Kandarpa (The god of love) 10. 28.

881. कपिध्वजः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kapi-dhvaja used as a noun (One on whose flag there is the emblem of a monkey i. e. Arjuna) 1. 20.

882. कपिलः Nom. sing. of the mas. noun Kapila (The name of the sage who being the son of Kardama and Devahūti is believed to have propounded the Sāṃkhya doctrine) 10. 26.

883. कमलपत्राक्ष Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kamala-patrākṣa used as a noun (He who has eyes of the shape of lotus-leaves i. e. Śrī Kṛṣṇa) 11. 2.

884. कमलासनस्थम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Kamalāsanastha (One who is seated on a lotus-seat) 11. 15.

885. कम् Acc. sing. of the mas. form of the pronoun Kim (Who or which) 2. 21².

886. करणम् Nom. sing. of the neu. noun Karanā (An instrument or an organ of action) 18. 14, 18.

887. करिष्यति Fut. Paras. 3rd pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 3. 33.

888. करिष्यसि Fut. Paras. 2nd pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 2. 33 ; 18. 60.

889. करिष्ये Fut. Ātma. 1st pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 18. 73.

890. करुणः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Karuṇa (Merciful) 12. 13.

891. करोति Pres. Paras. 3rd pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 4. 20 ; 5. 10 ; 6. 1 ; 13. 31.

892. करोमि Pres. Paras. 1st pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 5. 8.

893. करोषि Pres. Paras. 2nd pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 9. 27.

894. कर्णम् Acc. sing. of the mas. noun Karṇa (The name of the Kāñīna son of Kunti, the senior wife of Pāṇḍu) 11. 34.

895. कर्णः Nom. sing. of the mas. noun Karna (See No. 894) 1. 8.

896. कर्तव्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Kartavya (That which ought to be done) 3. 22.

897. कर्तव्यानि Nom. plu. of the neu. form of the pot. participial adj. Kartavya (See No. 896) 18. 6.

898. कर्ता Nom. sing. of the mas. noun Kartṛ (A doer) 3. 24, 27 ; 18. 14, 18, 19, 26, 27, 28.

कर्तरम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

कर्मवन्धनः

899. कर्तरम् Acc. sing. of the mas. noun Kartṛ (See No. 898) 4. 13 ; 14. 19 ; 18. 16.

900. कर्तुम् Inf. of the root Kṛ. (See No. 12) 1. 45 ; 2. 17 ; 3. 20 ; 9. 2 ; 12. 11 ; 16. 24 ; 18. 60.

901. कर्तृत्वम् Acc. sing. of the neu. noun Kartṛtva (The quality of being an agent ; doership) 5. 14.

902. कर्म Nom. or acc. sing. of neu. noun Karman (An act or action) 2. 49 ; 3. 5, 8², 9, 15, 19², 24 ; 4. 9, 15², 16², 18, 21, 23, 33 ; 5. 11 ; 6. 1, 3 ; 7. 29 ; 8. 1 ; 16. 24 ; 17. 27 ; 18. 3, 8, 9, 10, 15, 18, 19, 23, 24, 25, 43, 44, 47, 48. The reference to 18. 43 would be required to be omitted if the reading in that stanza adopted by Śaṅkara and several other commentators (See App. I. 38) is preferred.

903. कर्मचोदना Nom. sing. of the fem. comp. noun Karmacodanā [The (source of) impulse, the driving power, to do an act] 18. 18.

904. कर्मजम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Karmaja (That which proceeds from action) 2. 51.

905. कर्मजा Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Karmaja (See No. 904) 4. 12.

906. कर्मजान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Karmaja (See No. 904) 4. 32.

907. कर्मणः Abl. or gen. sing. of the neu. noun Karman (See No. 902) 3. 1, 9 ; 4. 17² ; 14. 16 ; 18. 7, 12.

908. कर्मणा Inst. sing. of the neu. noun Karman (See No. 902) 3. 20 ; 18. 60.

909. कर्मणाम् Gen. plu. of the neu. noun Karman (See No. 902) 3. 4 ; 4. 12 ; 5. 1 ; 14. 12 ; 18. 2.

910. कर्मणि Loc. sing. of the neu. noun Karman (See No. 902) 2. 47 ; 3. 1, 22, 23, 25 ; 4. 18, 20 ; 14. 9 ; 17. 26 ; 18. 45.

911. कर्मफलत्यागः Nom. sing. of the mas. comp. noun Karmaphalatyāga (Renunciation of the fruit of one's acts) 12. 12.

912. कर्मफलत्यागी Nom. sing. of the mas. comp. noun Karmaphalatyāgīn (One who renounces the fruit of one's acts) 18. 11.

913. कर्मफलप्रेष्टुः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Karmaphalapreṣṭu (One who longs for the fruit of one's acts) 18. 27.

914. कर्मफलसम्बोगम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Karmaphalasamīyoga (A connection between an act and its fruit) 5. 14.

915. कर्मफलहेतुः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Karmaphalahetu (One who has the acquisition of the fruit of one's acts as a motive for doing them) 2. 47.

916. कर्मफलम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Karmaphala (The fruit of one's act) 5. 12 ; 6. 1.

917. कर्मफलासङ्गम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Karmaphalāsaṅga (Attachment to the fruit of an act) 4. 20.

918. कर्मफले Loc. sing. of the neu. comp. noun Karmaphala (The fruit of an act) 4. 14.

919. कर्मवन्धनः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Karma-bandhana (That in which acts are the cause of being bound to it) 3. 9.

कर्मबन्धम्

Primary Word-Units

कल्पक्षये

920. कर्मबन्धम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Karmabandha (The bondage resulting from acts) 2. 39.

921. कर्मबन्धनैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Karmabandhana (The bond resulting from acts) 9. 28.

922. कर्मभिः Inst. plu. of the neu. noun Karman (See No. 902) 3. 31; 4. 14.

923. कर्मयोगम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Karmayoga (The Yoga consisting of, or through, action) 3. 7.

924. कर्मयोगः Nom. sing. of the mas. comp. noun Karmayoga (See No. 923) 5. 2².

925. कर्मयोगेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Karmayoga (See No. 923) 3. 3; 13. 24.

926. कर्मसङ्गिनाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Karmasaṅgin (One who is attached to action) 3. 26.

927. कर्मसङ्गिषु Loc. plu. of the mas. comp. noun Karmasaṅgin (See No. 926) 14. 15.

928. कर्मसङ्गेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Karmasaṅga (Attachment to action) 14. 7.

929. कर्मसमुद्भवः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Karma-samudbhava (That which owes its origin to action) 3. 14.

930. कर्मसंग्रहः Nom. sing. of the mas. comp. adj. Karmasaṁgraha (Component parts of an act) 18. 18.

931. कर्मसंज्ञितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Karma-saṅjñita [That which is designated as the Karman ('action')] 8. 3.

932. कर्मसम्यासात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Karmasannyāsa

(Renunciation or abandonment of action) 5. 2.

933. कर्मसु Loc. plu. of the neu. noun Karman (See No. 902) 2. 50; 6. 4, 17; 9. 9.

934. कर्मणि Nom. or acc. plu. of the neu. noun Karman (See No. 902) 2. 48; 3. 27, 30; 4. 14, 41; 5. 10, 14; 9. 9; 12. 6, 10; 13. 29; 18. 6, 11, 41.

935. कर्मानुबन्धीति Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Kar-mānubandhin (That, which, is followed by or, which has in its train, action) 15. 2.

936. कर्मिणः Abl. plu. of the mas. noun Karmin (One who is devoted to a life of action) 6. 46.

937. कर्मेन्द्रियाणि Acc. plu. of the neu. comp. noun Karmendriya (An organ of action) 3. 6.

938. कर्मेन्द्रियैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Karmendriya (See No. 937) 3. 7.

939. कर्षति Pres. 3rd pers. sing. of the root Kṛṣ (To draw, pull or torment) 15. 7.

940. कर्षयतः Nom. plu. of the mas. form of the caus. pres. participial adj. Karṣat (Drawing, pulling or tormenting) 17. 6.

941. कल्यताम् Gen. plu. of the pres. participial adj. Kalayat (One who calculates or measures) 10. 30.

942. कलेवरम् Acc. sing. of the neu. noun Kalevara (Lit. An envelope; hence the physical body which is the outer envelope of the soul) 8. 5, 6.

943. कल्पक्षये Loc. sing. of the mas. comp. noun Kalpakṣaya (The destruction which takes place at the end of a Kalpa, a period of time consisting of 14 Manvantaras) 9. 7.

कल्पते

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

कामक्रोधपरायणः

944. कल्पते Pres. 3rd pers. sing. of the verb Klṛp (To be fit or qualified for) 2. 15 ; 14. 26 ; 18. 53.
945. कल्पादौ Loc. sing. of the fem. comp. noun Kalpādi [The commencement of a Kalpa (See No.943)] 9. 7.
946. कल्याणकृत् Nom. sing. of the comp. noun Kalyāṇakṛt (One who does a meritorious or an auspicious act) 6. 40.
947. कवयः Nom. plu. of the mas. noun Kavi (A genius ; a man with a great foresight ; a learned man ; one who knows the past, present and future) 4. 16 ; 18. 2.
948. कविम् Acc. sing. of the mas. noun Kavi (See No. 947; here, one who knows the past, present and future) 8. 9.
949. कवि: Nom. sing. of the mas. noun Kavi (See No. 947) 10. 37.
950. कवीनाम् Gen. plu. of the mas. noun Kavi (See No. 947) 10. 37.
951. कथन् Nqm. sing. of the mas. form of the pronoun Kim with the suffix Cita intended to give it an emphasis (Whatever) 3. 18 ; 6. 2 ; 7. 26 ; 8. 27.
952. कथित् Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Kim with the suffix Cita intended to give it an emphasis (Whatever) 2. 17, 29²; 3. 5, 18 ; 6. 40 ; 7. 3² ; 18. 69.
953. कश्मलम् Nom. sing. of the neu. noun Kaśmala (A sinful or prohibited act) 2. 2.
954. कस्मात् Abl. sing. of the neu. form of the pronoun Kim (See No. 885) 11. 37.
955. कस्यचित् Gen. sing. of the mas. form of the pronoun Kim with the
- suffix Cita denoting an emphasis (Whosoever) 5. 15.
956. कः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Kim (See No. 885) 8. 2 ; 11. 31 ; 16. 15.
957. का Nom. sing. of the fem. form of the pronoun Kim (See No. 885) 1. 36 ; 2. 28, 54 ; 17. 1.
958. काङ्क्षति Pres. 3rd pers. sing. of the root Kāṅkṣ (To desire for or look forward to) 5. 3 ; 12. 17 ; 14. 22 ; 18. 54.
959. काङ्क्षन्तः Nom. plu. of the pres. participial adj. Kāṅkṣat (Desiring for or looking forward to) 4. 12.
960. काङ्क्षितम् Acc. sing. of the past participle adj. Kāṅkṣita (That which is desired for or looked forward to) 1. 33.
961. काङ्क्षे Pres. 1st pers. sing. of the root Kāṅkṣ (See No. 958) 1. 32.
962. कामकामा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kāma-kāma (One who desires for the things which are the objects of enjoyment) 9. 21.
963. कामकामी Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kāma-kāmin (One who desires for the things which are the objects of enjoyment) 2. 70.
964. कामकारः The mas. comp. noun Kāmakāra with the suffix Tas having the sense of the abl. case-termination (Prompted by the sentiment of desire) 16. 23.
965. कामकरेण Inst. sing. of the mas. comp. noun Kāmakāra (A prompting of the sentiment of desire) 5. 12.
966. कामक्रोधपरायणः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kāmakrodhāparāyāna (One who gives

कामक्रोधवियुक्तानाम्

Primary Word-Units

कामोपभोगपरमा:

oneself up to the sentiments of desire and anger i. e. one who is passionate) 16. 12.

967. कामक्रोधवियुक्तानाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kāmakrodhvayukta (One who is free from the sentiments of desire and anger) 5. 26.

968. कामक्रोधोद्भवम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kāmakrodhodbhava (That which arises from the sentiments of desire and anger) 5. 23.

969. कामथुक् Nom. sing. of the fem. comp. noun Kāmadhuk (She who yields the desired objects like milk) 10. 28.

970. कामभोगार्थम् The mas. comp. noun Kāmabhoga with the suffix Ārtham having the sense of the dat. case-termination (For the sake of enjoyment of the desired objects) 16. 12.

971. कामभोगेत् Loc. plu. of the mas. comp. noun Kāmabhoga (Enjoyment of the desired objects) 16. 16.

972. कामरागबलान्विता: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kāmarāgabalānvita (Backed up by or invested with the strength derived from attachment towards the desired objects) 17. 5.

973. कामरागविवर्जितम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Kāmarāgavivarjita (Devoid of attachment towards the objects of desire) 7. 11.

974. कामरूपम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kāmarūpa (He who has the form or the nature of desire) 3. 43.

975. कामरूपेण Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kāmarūpa (See No. 974) 3. 39.

976. कामसङ्कल्पवर्जिताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Kāmasaṅkalpavarjita (Free from thoughts about the desired objects or from desires and thoughts about them) 4. 19.

977. कामहैतुकम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Kāma-haituka (That which has for its motive the fulfilment of a desire or that which has desire as its motive) 16. 8.

978. कामम् Acc. sing. of the mas. noun Kāma (A longing or desire for the objects of enjoyment) 16. 10, 18 ; 18. 53.

979. कामः Nom. sing. of the mas. noun Kāma (See No. 978) 2. 62 ; 3. 37 ; 7. 11 ; 16. 21.

980. कामात् Abl. sing. of the mas. noun Kāma (See No. 978) 2. 62.

981. कामात्मनः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kāmātman (One whose heart is full of i. e. who has identified oneself with desires) 2. 43.

982. कामान् Acc. plu. of the mas. noun Kāma (See No. 978) 2. 55, 71; 6. 24 ; 7. 22.

983. कामाः Nom. plu. of the mas. noun Kāma (See No. 978) 2. 70.

984. कामेषुना Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kāmepsu (One who longs for the fulfilment of desires) 18. 24.

985. कामैः Inst. plu. of the mas. noun Kāma (See No. 978) 7. 20.

986. कामोपभोगपरमा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj.

काम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

कालानलसंनिभानि

Kāmopabhogaparama (One who is solely devoted to the enjoyment of the desired objects) 16. 11.

987. काम् Acc. sing. of the fem. form of the pronoun Kim (See No. 885) 6. 37.

988. काम्यानाम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Kāmya (That which is done with a view to acquire a desired object) 18. 2.

989. कायक्लेशभयात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Kāyakleśabhya (Fear of physical pain) 18. 8.

990. कायशिरोग्रीवम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Kāyaśirogrīva (The trunk of the body, the head and the neck) 6. 13.

991. कायम् Acc. sing. of the mas. noun Kāya (The physical body) 11. 44.

992. कायेन Inst. sing. of the mas. noun Kāya (See No. 991) 5. 11.

993. कारणम् Nom. and acc. sing. of the neu. noun Kāraṇa (Cause) 6. 3²; 13. 21.

994. कारणानि Acc. plu. of the neu. noun Kāraṇa (See No. 993) 18. 13.

995. कारयत् Nom. sing. of the caus. pres. participial adj. Kārayat (Causing a thing to be done) 5. 13.

996. कारपान्दोषोपहतस्त्वभावः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kārpāṇyadoṣopahatasvabhāva (One whose nature is obscured by the blemish of helplessness) 2. 7.

997. कार्यकारणकर्तृत्वे Loc. sing. of the neu. comp. noun Kāryakāraṇakartṛtva (The doership of an effect and its cause) 13. 20. The reading which Śāṅkara considers preferable and has adopted is कार्यकरणकर्तृत्वे. Therein the Kārya means the

physical body, the Kāraṇa means the 10 organs of knowledge and action, and the mind, the intellect and egoism, and according to him it is their doership, the cause of their origin, that is meant here.

998. कार्यते Pass. Ātma. 3rd pers. sing. of caus. form of the 8th conj. Ubhayapadī root Kr. (See No. 12) 3. 5.

999. कार्यम् Acc. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Kārya (That which ought to be done) 3. 19; 6. 1.

Nom. or acc. sing. of the neu. form of the same used as a noun (An act which ought to be done) 3. 17; 18. 5, 9, 31.

1000. कार्याकार्यवस्थितौ Loc. sing. of the fem. comp. noun Kāryā-kāryavyavasthiti (A division of acts into those which ought to be and those which ought not to be done) 16. 24.

1001. कार्याकार्ये Acc. dual of the neu. comp. noun Kāryākārya (Those acts which ought to be and those which ought not to be done) 18. 30.

1002. कार्ये Loc. sing. of the neu. noun Kārya (An act which ought to be done) 18. 22.

1003. कालम् Acc. sing. of the mas. noun Kāla (Time) 8. 23.

1004. कालः Nom. sing. of the noun Kāla (See No. 1003) 10. 30, 33; (The destructive aspect of Brahman) 11. 32.

1005. कालानलसंनिभानि Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Kālānalasannibha (Similar to the fire which consumes the world at the time of a Pralaya) 11. 25.

काले

Primary Word-Units

कुरुश्रेष्ठ

1006. काले Loc. sing. of the mas. noun Kāla (See No. 1003) 8. 23 ; (The proper time) 17. 20.
1007. कालैन Inst. sing. of the mas. noun Kāla (See No. 1003) 4. 2, 38.
1008. कालेयु Loc. plu. of the mas. noun Kāla (See No. 1003) 8. 7, 27.
1009. काशिराजः Nom. sing. of the mas. comp. noun Kāśirājan (The king of Kāśi) 1. 5.
1010. काश्यः Nom. sing. of the mas. noun Kāśya (The king of Kāśi) 1. 17.
1011. किञ्चन Acc. sing. of the neu. form of the pronoun Kim with the suffix Cana emphasising the idea conveyed by it (Whatever) 3. 22.
1012. किञ्चित् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the pronoun Kim with the suffix Cit emphasising the idea conveyed by it (Whatever) 4. 20 ; 5. 8 ; 6. 25 ; 7. 7 ; 13. 26.
1013. किम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the pronoun Kim (See No. 885) 1. 1, 32², 35 ; 2. 36, 54²; 3. 1, 33 ; 4. 16²; 8. 1⁵, 9. 33 ; 10. 42 ; 16. 8.
1014. किमाचारः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kimācāra (Of what kind of behaviour) 14. 21.
1015. किरीटी Nom. sing. of the mas. form of the adj. Kirīṭin (One who has a crown on his head) 11. 35.
1016. किरीटिनम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Kirīṭin (See No. 1015) 11. 17, 46.
1017. किल्बिषम् Acc. sing. of the neu. noun Kilbiṣa (Sin or blemish) 4. 21 ; 18. 47.
1018. कीर्तयत्वः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Kīrtayat (Singing or chanting) 9. 14.
1019. कीर्तिम् Acc. sing. of the fem. noun Kīrti (Fame or reputation) 2. 33.
1020. कीर्तिः Nom. sing. of the fem. noun Kīrti (See No. 1019) 10. 34.
1021. कृतः Adv. Ind. (From where or whence) 2. 2, 66 ; 4. 31 ; 11. 43.
1022. कुन्तिभोजः Nom. sing. of the mas. noun Kuntibhoja (The name of a king fighting on the side of the Pāñḍavas in the Mbh. war) 1. 5.
1023. कुन्तिपुत्रः Nom. sing. of the mas. comp. noun Kuntiputra (A son of Kunti; here Yudhiṣṭhira) 1. 16.
1024. कुरु Imp. 2nd pers. sing. of the root Kr̥ (See No. 12) 2. 48 ; 3. 8 ; 4. 15 ; 9. 34 ; 12. 11 ; 18. 63, 65.
1025. कुरुक्षेत्रे Loc. sing. of the neu. comp. noun Kurukṣetra (The name of the battle-field where the Mbh. war took place) 1. 1.
1026. कुरुते Pres. Ātma. 3rd pers. sing. of the root Kr̥ (See No. 12) 3. 21. (See प्रमाणम् *infra*) 4. 37² (See भस्मसात् *infra*).
1027. कुरुनन्दन Voc. sing. of the mas. comp. noun Kurunandana (The cause of delight of the Kurus) used as a form for addressing Arjuna 2. 41 ; 6. 43 ; 14. 13.
1028. कुरुप्रवीर Voc. sing. of the mas. comp. noun Kurupravīra (A hero of extraordinary merit amongst the Kurus) used as a form for addressing Arjuna 11. 48.
1029. कुरुवृद्धः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kuru-vṛddha (The oldest of the Kurus, an epithet of Bhīṣma) 1. 12.
1030. कुरुश्रेष्ठ Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kuruśreṣṭha

कुरुव

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

कृतनिश्चयः

(The best of the Kurus, an epithet of Arjuna) 10. 19.

1031. कुरुते Imp. Ātma. 2nd pers. sing. of the root Kṛ. (See No. 12) 9. 27.

1032. कुरुत्तम् Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kuru-sattama (The best of the Kurus, an epithet of Arjuna) 4. 31.

1033. कुरुत् Acc. plu. of the mas. noun Kuru, the name of the Kṣatriya clan to which the parties to the Mbh. war belonged but here used for the army of Duryodhana 1. 25.

1034. कुर्यात् Pot. Paras. 3rd pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 3. 25.

1035. कुर्याम् Pot. Paras. 1st pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 3. 24.

1036. कुर्वन् Nom. sing. of the paras. pres. participial adj. Kurvat (Doing) 4. 21; 5. 7, 13; 12. 10; 18. 47.

1037. कुर्वन्ति Pres. Paras. 3rd pers. plu. of the root Kṛ (See No. 12) 3. 25; 5. 11.

1038. कुर्वाणः Nom. sing. of the Ātma. pres. participial adj. Kurvāna (Doing) 18. 56.

1039. कुलश्यकृतम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Kula-kṣayakṛta (That arising from the destruction of one's family) 1. 38, 39.

1040. कुलश्ये Loc. sing. of the mas. comp. noun Kulaksaya (The destruction of one's family) 1. 40.

1041. कुलघ्नाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kula-ghna (One who destroys one's family) 1. 42, 43.

1042. कुलधर्मः Nom. plu. of the mas. comp. noun Kuladharma (The traditional rules of conduct observed in one's family) 1. 40, 43.

1043. कुलस्त्री: Nom. plu. of the sem. comp. noun Kulastrī (A lady of the family) 1. 41.

1044. कुलस्य Gen. sing. of the neu. noun Kula (A family) 1. 42.

1045. कुलम् Nom. sing. of the neu. noun Kula (See No. 1044) 1. 40.

1046. कुले Loc. sing. of the neu. noun Kula (See No. 1044) 6. 42.

1047. कुशले Loc. sing. of the neu. form of the adj. Kuśala (Agreeable) 18. 10.

1048. कुसुमाकरः Nom. sing. of the mas. comp. noun Kusumākara (The spring) 10. 35.

1049. कृतस्थम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kūṭastha meaning 'that which rests on an anvil' and secondarily 'that which is not affected by its environments i. e. the self', which is a mere witness of the movements of the mind, senses and body) 12. 3.

1050. कृतस्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kūṭastha (See No. 1049) 6. 8; 15. 16.

1051. कूर्मः Nom. sing. of the mas. noun Kürma (A tortoise) 2. 58.

1052. कृतकृत्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Kṛtakṛtya (One who has discharged one's duty and therefore feels oneself relieved of a heavy burden) 15. 20.

1053. कृतनिश्चयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Kṛtanīscaya (One who has made a firm resolve) 2. 37.

कृतम्

Primary Word-Units

केन

1054. कृतम् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Kṛta (Done) 4. 15²; 17. 18; 18. 23.

1055. कृताञ्जलिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Kṛtāñjali (One who has his hands folded together in supplication) 11. 14, 35.

1056. कृतान्ते Loc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kṛtānta (That which is characterised by an end to all action) 18. 13.

1057. कृतेन Inst. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Kṛta used as a noun (An act which has been done) 3. 18.

1058. कृत्वा Ind. past participle of the root Kṛ (Having done) 2. 38; 4. 22; 5. 27²; 6. 12, 25; 11. 35; 18. 8, 68.

1059. कृत्स्नकर्मकृत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Kṛtsnakarmakṛt (One who has discharged all his duties) 4. 18.

1060. कृत्स्नवत् The neu. form of the adj. Kṛtsna with the termination Vat affixed to denote similarity (As if it were the whole) 18. 22.

1061. कृत्स्नवित् Nom. sing. of the mas. comp. noun Kṛtsnavid (One who knows all that is to be known) 3. 29.

1062. कृत्स्नस्य Gen. sing. of the neu. form of the adj. Kṛtsna (The whole) 7. 6.

1063. कृत्स्नम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Kṛtsna (See No. 1062) 1. 40; 7. 29; 9. 8; 10. 42; 11. 7, 13; 13. 33².

1064. कृपाणः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Kṛpaṇa (Poor or miserable) 2. 49.

1065. कृपया Inst. sing. of the fem. noun Kṛpā (Ordinarily, compassion, pity or commiseration, but here, remorse) 1. 28; 2. 1.

1066. कृपः Nom. sing. of the mas. noun Kṛpa (The name of a Brāhmaṇa warrior fighting in the Mbh. war on the side of the Kurus) 1. 8.

1067. कृषिगोरक्ष्यवाणिज्यम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Kṛṣigorakṣyavāṇijya (Agriculture, preservation of the bovine species of animals and trade) 18. 44.

1068. कृष्णः Voc. sing. of the mas. noun Kṛṣṇa (The name of the son of the Yādava prince Vasudeva and Devakī, who acted as the charioteer of Arjuna and who while imparting the teaching contained in this work is referred to by the title Śri Bhagavān) 1. 28, 32, 41; 5. 1; 6. 34, 37, 39; 11. 41; 17. 1.

1069. कृष्णम् Acc. sing. of the mas. noun Kṛṣṇa (See No. 1068) 11. 35.

1070. कृष्णः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Kṛṣṇa (Black) 8. 25;

Nom. sing. of the mas. noun Kṛṣṇa (See No. 1068) 18. 78.

1071. कृष्णात् Abl. sing. of the mas. noun Kṛṣṇa (See No. 1068) 18. 75.

1072. कै Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Kīm (See No. 885) 12. 1.

1073. कैचित् Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Kīm with the suffix Cit intended to give it an emphasis (See No. 952) 11. 21, 27; 13. 24.

1074. केन Inst. sing. of the mas. form of the pronoun Kīm (See No. 885) 3. 36.

केवलम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

क्लैव्यम्

1075. केवलम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Kevala (Alone or absolute) 4. 21 ; 18. 16.

1076. केवलैः Inst. plu. of the neu. form of the adj. Kevala (See No. 1075) 5. 11.

1077. केशव Voc. sing. of the mas. noun Keśava (A name of Viṣṇu applied here to Kṛṣṇa who is believed to be an incarnation of that deity) 1. 31 ; 2. 54 ; 3. 1 ; 10. 14 ; 13. supernumerary stanza (See App. I. 31).

1078. केशवस्य Gen. sing. of the mas. noun Keśava (See No. 1077) 11. 35.

1079. केशवार्जुनयोः Gen. dual of the mas. comp. noun Keśavārjuna (Kṛṣṇa and Arjuna) 18. 76.

1080. केशिनिष्ठदन Voc. sing. of the mas. comp. noun Keśiniṣṭudana (The slayer of Keśi, a demon; an epithet of Kṛṣṇa) 18. 1.

1081. केशु Loc. plu. of the mas. form of the pronoun Kirī (See No. 885) 10. 17².

1082. कें Inst. plu. of the mas. form of the pronoun Kirī (See No. 885) 1. 22 ; 14. 21.

1083. कौन्तेय Voc. sing. of the mas. noun Kaunteya (A son of Kunti; here Arjuna) 2. 14, 37, 60 ; 3. 9, 39; 5. 22 ; 6. 35 ; 7. 8 ; 8. 6, 16 ; 9. 7, 10, 23, 27, 31 ; 13. 1, 31 ; 14. 4, 7 ; 16. 20, 22 ; 18. 48, 50, 60.

1084. कौन्तेयः Nom. sing. of the mas. noun Kaunteya (See No. 1083) 1. 27.

1085. कौमारम् Nom. sing. of the neu. noun Kaumāra (The state of boyhood) 2. 13.

1086. कौशलम् Nom. sing. of the neu. noun Kauśala (Skilfulness or dexterity) 2. 50.

1087. क्रतुः Nom. sing. of the mas. noun Kratu (A sacrifice) 9. 16.

1088. क्रियते Pass. Ātma. 3rd pers. sing. of the root Kṛ (See No. 12) 17. 18, 19 ; 18. 9, 24.

1089. क्रियन्ते Pass. Ātma. 3rd pers. plu. of the root Kṛ (See No. 12) 17. 25.

1090. क्रियमाणानि Nom. plu. of the continuous pres. participial adj. Kriyamāṇa (That which is being done) 3. 27 ; 13. 29.

1091. क्रियाभिः Inst. plu. of the fem. noun Kriyā (Ceremony) 11. 48.

1092. क्रियाविशेषहृलाम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Kriyāviśeṣahṛulā (Characterised by specific ceremonies of various sorts) 2. 43.

1093. क्रूरान् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Krūra (Cruel or wicked) 16. 19.

1094. क्रोधम् Acc. sing. of the mas. noun Krodha (The sentiment of anger) 16. 18 ; 18. 53.

1095. क्रोधः Nom. sing. of the mas. noun Krodha (See No. 1094) 2. 62 ; 3. 37 ; 16. 4, 21.

1096. क्रोधात् Abl. sing. of the mas. noun Krodha (See No. 1094) 2. 63.

1097. क्लेदयन्ति Caus. 3rd pers. plu. of the root Klid (To become wet) 2. 23.

1098. क्लेशः Nom. sing. of the mas. noun Kleśa (Agony or anguish) 12. 5.

1099. क्लैव्यम् Acc. sing. of the neu. noun Klaibya (Impotence; passivity) 2. 3. The other words in the expression in which this word occurs are मा, स्म and गमः which see *infra*.

क्षमित्

Primary Word-Units

क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगात्

1100. क्षमित् The ind. adv. Kva with the suffix Cit intended to give it an emphasis (Anywhere ; at any time whatever) 18. 12.

1101. क्षणम् Acc. sing. of the neu. noun Kṣana having the sense of the dat. sing. (For a moment) 3. 5.

1102. क्षत्रकर्म Nom. sing. of the neu. comp. noun Kṣatrakarman (The natural duty of a Kṣatriya) 18. 43. For the occurrence of this word there see the note in Entry No. 1111.

1103. क्षत्रियस्य Gen. sing. of the mas. noun Kṣatriya (The name of the second Varṇa in the Indo-Āryan social order.) 2. 31.

1104. क्षत्रियाः Nom. plu. of the mas. noun Kṣatriya (See No. 1103) 2. 32.

1105. क्षमा Nom. sing. of the fem. noun Kṣamā (Forgiveness) 10. 4,34; 16. 3.

1106. क्षमी Nom. sing. of the mas. noun Kṣamīn (One who is possessed of the quality of forgiveness) 12. 13.

1107. क्षयम् Acc. sing. of the mas. noun Kṣaya (Destruction) 18. 25.

1108. क्षयाय Dat. sing. of the mas. noun Kṣaya (See No. 1107) 16. 9.

1109. क्षरम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Kṣara used as a noun (The destructible one i. e. the phenomenal world) 15. 18.

1110. क्षरः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Kṣara used as a noun (See No. 1109) 15. 16².

Nom. sing. of the mas. form of the adj. Kṣara (Destructible) 8. 4.

1111. क्षात्रम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Kṣātra (That which is appropriate to a Kṣatriya) 18. 43. The part of the sentence in which this word occurs is क्षात्रं कर्म स्वभावजम्.

Saṅkara according to the G. P. edition, 1935, Madhusūdana, Rāmānuja and all the other comm. in that edition however read instead क्षत्रकर्म स्वभावजम् (App. I. 38). This makes no difference in sense though in the latter there is one comp. word for two separate words in the former. If that reading is preferred this entry would be required to be deleted and Entry No. 1102 to be retained.

1112. क्षान्तिः Nom. sing. of the fem. noun Kṣānti (Forgiveness) 13. 7 ; 18. 42.

1113. क्षामये Caus. 1st pers. sing. of the root Kṣam (To forgive or allow) 11. 42.

1114. क्षिपामि Pres. 1st pers. sing. of the root Kṣip (To throw) 16. 19.

1115. क्षिप्रम् Adv. Ind. (At once or immediately) 4. 12 ; 9. 31.

1116. क्षीणकल्पाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kṣīṇakalmaśa (One whose sins have been annihilated or exhausted) 5. 25.

1117. क्षीणे Loc. sing. of the neu. form of the adj. Kṣīṇa (Annihilated or exhausted) 9. 21.

1118. क्षुद्रम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Kṣudra (Mean) 2. 3.

1119. क्षेत्रक्षेत्रज्ञाः Gen. dual of the mas. comp. noun Kṣetrakṣetra-jñānau (Lit. 'the field and the knower of the field', but here, 'the group of the 5 elements, the ego, intellect, the Unmanifest, the ten senses, the mind and the five objects of perception on the one hand and the knower thereof on the other) 13. 2. 34.

1120. क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Kṣetrakṣetra-jñānasamyoga (The coming into con-

क्षेत्रज्ञम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

गतिः

tact of the Kṣetra and its knower as explained in No. 1119) 13. 26.

1121. क्षेत्रज्ञम् Acc. sing. of the mas. noun Kṣetrajña (The knower of the Kṣetra as explained in No. 1119) 13. supernumerary stanza (See App. I. 31), 2.

1122. क्षेत्रज्ञः Nom. sing. of the mas. noun Kṣetrajña (See No. 1121 and 1123) 13. 1.

1123. क्षेत्रम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Kṣetra (The Kṣetra as explained in No. 1119) 13. supernumerary stanza (See App. I. 31), 1, 3, 6, 18, 33.

1124. क्षेत्री Nom. sing. of the mas. noun Kṣetrin (The owner of the Kṣetra as explained in No. 1121) 13. 33.

1125. क्षेमतरम् Nom. sing. of the comp. degree of the neu. form of the adj. Kṣema (Beneficial) 1. 46.

स

1126. खम् Nom. sing. of the neu. noun Kha (The sky) 7. 4.

1127. खे Loc. sing. of the neu. noun Kha (See No. 1126) 7. 8.

ग

1128. गच्छ Imp. 2nd pers. sing. of the root Gam-gacch (To go) 18. 62.

1129. गच्छति Pres. 3rd pers. sing. of the root Gam-gacch (See No. 1128) 6. 37, 40.

1130. गच्छन् Nom. sing. of the pres. participle adj. Gacchat (Going) 5. 8.

1131. गच्छन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Gam-gacch (See No. 1128) 2. 51; 5. 17; 8. 24; 14. 18²; 15. 5.

1132. गजेन्द्राणाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Gajendra (The king of elephants i. e. the best variety of that class of animals) 10. 27.

1133. गतरसम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Gatarasa (That which has been devoid of taste or sap) 17. 10.

1134. गतव्यथः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Gata-vyatha (One who has overcome a feeling of pain or anguish) 12. 16.

1135. गतसङ्गस्थ Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Gata-saṅga (One who has given up coming in contact with the masses of men) 4. 23.

1136. गतसंदेहः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Gata-saṅdeha (One whose doubts have been dissolved) 18. 73.

1137. गतः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Gata (Gone) 11. 51.

1138. गतागतम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past participle adj. Gata-gata (Lit., 'that which has gone and arrived' but here, 'that which consists of departure and return') 9. 21.

1139. गतासूर् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Gatasū (One whose vital breath has passed away) 2. 11.

1140. गता: Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Gata (See No. 1137) 8. 15; 14. 1; 15. 4.

1141. गतिम् Acc. sing. of the fem. noun Gati (Motion ; state) 6. 37, 45; 7. 18; 8. 13, 21; 9. 32; 13. 28; 16. 20, 22, 23.

1142. गतिः Nom. sing. of the fem. noun Gati (See No. 1141) 4. 17; 9. 18; 12. 5.

गती

Primary Word-Units

गोतम्

1143. गती Nom. dual of the fem. noun Gati (See No. 1141) 8. 26.
1144. गता Ind. past participle of the root Gam-gacch (See No. 1128) 14. 15 ; 15. 6.
1145. गदिनम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Gadin (One who is armed with a club) 11. 17, 46.
1146. गन्तव्यम् Nom. sing. of the pot. participle of the root Gam-gacch (See No. 1128) 4. 24.
1147. गन्तासि Nom. sing. of the verbal noun Gantṛ with the pres. 2nd pers. sing. of the root As (To be), joined to it in order to give it the sense of the future tense (You will go) 2. 52. For a similar expression see जेतासि *infra*.
1148. गन्धर्वयक्षासुरसिद्धसंघः Nom. plu. of the mas. comp. noun Gandharvayakṣasurasiddhasaṅgha (A group or assemblage of the Gandharvas, Yaksas, Asuras and Siddhas) 11. 22.
1149. गन्धर्वाणाम् Gen. plu. of the mas. noun Gandharva (A class of superhuman beings who are said to be the musicians of the gods in ancient Indian mythology) 10. 26.
1150. गन्धः Nom. sing. of the mas. noun Gandha (Aroma or smell) 7. 9.
1151. गन्धान् Acc. plu. of the mas. noun Gandha (See No. 1150) 15. 8.
1152. गमः Imp. 2nd. pers. sing. of the root Gam-gacch (See No. 1128) used idiomatically to indicate strong disapproval of the act in the expression *Klaibyam mā sma gamah* (Do not resort to impotency) 2. 3. See also the other words in the above expression.
1153. गम्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Gam-gacch (See No. 1128) 5. 5.
1154. गरीयसे Dat. sing. of the mas. form of the comp. degree of the adj. Guru (Great) 11. 37.
1155. गरीयः Nom. sing. of the neu. form of the comp. degree of the adj. Guru (See No. 1154) 2. 6.
1156. गरीयान् Nom. sing. of the mas. form of the comp. degree of the adj. Guru (See No. 1154) 11. 43.
1157. गर्भम् Acc. sing. of the mas. noun Garbha (An embryo) 14. 3.
1158. गर्भः Nom. sing. of the mas. noun Garbha (See No. 1157) 3. 38.
1159. गञ्चि Loc. sing. of the fem. noun Gau (A cow or any animal of the bovine species) 5. 18.
1160. गहना Nom. sing. of the neu. form of the adj. Gahana (Inscrutable) 4. 17.
1161. गाण्डीवम् Nom. sing. of the neu. noun Gāndīva (The name of the bow of Arjuna which he had got as a boon from Agni) 1. 30.
1162. गात्राणि Nom. plu. of the neu. noun Gātra (A limb) 1. 29.
1163. गायत्री Nom. sing. of the fem. noun Gāyatrī (The name of one of the Vedic metres having 24 syllables divided into 3 lines and of the Mantra in that metre composed by Viśvāmitra which every devout Brāhmaṇa repeats daily) 10. 35.
1164. गायू Acc. sing. of the fem. noun Go (The earth) 15. 13.
1165. गिराम् Gen. plu. of the fem. noun Gir (Speech) 10. 25.
1166. गीतम् Nom. sing. of the neu. form of the past participial adj. Gīta (Sung or expounded) 13. 4.

गुडाकेश

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

गुणेषु

1167. गुडाकेश: Voc. sing. of the mas. comp. noun Guḍākeśa (Lit. 'the lord of sleep'; here an epithet of Arjuna) 10. 20 ; 11. 7.

1168. गुडाकेशः: Nom. sing. of the mas. comp. noun Guḍākeśa (See No. 1167) 2. 9.

1169. गुडाकेशेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Guḍākeśa (See No. 1167) 1. 24.

1170. गुणकर्मविभागयोः: Gen. dual of the mas. comp. noun Gunakarma-vibhāga (The division made on the basis of one's inherent attributes and acts) 3. 28.

1171. गुणकर्मविभागः: Adv. Ind. (On the basis of a division made according to the inherent attributes and acts) 4. 13.

1172. गुणकर्मसु Loc. plu. of the neu. comp. noun Gunakarma (Inherent attributes and acts) 3. 29.

1173. गुणतः Adv. Ind., made from the noun Guṇa by the addition of the affix Tas having the sense of the abl. case-termination (On the basis of or agreeably to the inherent attributes) 18. 29.

1174. गुणप्रवृद्धाः: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Guṇapravṛddha (That which grows by virtue of the inherent attributes) 15. 2.

1175. गुणभेदतः: Adv. Ind., made from the comp. noun Guṇabhedata in the same way as No. 1173 (On account of the distinction between the inherent attributes) 18. 19.

1176. गुणभोक्तुः Nom. sing. of the mas. comp. noun Guṇabhokta (The enjoyer of the inherent attributes) 13. 14.

1177. गुणमयी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Guṇamaya (Consisting solely of the inherent attributes) 7. 14.

1178. गुणमयैः: Inst. plu. of the mas. form of the adj. Guṇamaya (See No. 1177) 7. 13.

1179. गुणसंख्याने Loc. sing. of the neu. comp. noun Gunasaṁkhyāna (Enumeration of the inherent attributes of the objects. This may perhaps be the title of a chapter in the lost *Saṁhitatantraśāstra* to which references are found in numerous works) 18. 19.

1180. गुणसङ्गः: Nom. sing. of the mas. comp. noun Guṇasaṅga (Contact with the inherent attributes) 13. 21.

1181. गुणसंसूढा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Guṇasaṁsūḍha (One who is deluded by the inherent attributes) 3. 29.

1182. गुणातीतः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Guṇātīta (One who has transcended the inherent attributes) 14. 25.

1183. गुणात् Acc. plu. of the mas. noun Guṇa (An inherent attribute or property of a material substance) 13. 19, 21 ; 14. 20, 21², 26.

1184. गुणान्वितम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Guṇānvita (Invested with or accompanied by the inherent attributes) 15. 10.

1185. गुणाः: Nom. plu. of the mas. noun Guṇa (See No. 1183) 3. 28 ; 14. 5, 23.

1186. गुणेभ्यः: Abl. plu. of the mas. noun Guṇa (See No. 1183) 14. 19².

1187. गुणेषु Loc. plu. of the mas. noun Guṇa (See No. 1183) 3. 28.

गुणः

Primary Word-Units

ब्राणम्

1188. गुणैः Inst. plu. of the mas. noun Guṇa (See No. 1183) 3. 5, 27; 13. 23; 14. 23; 18. 40, 41.
1189. गुरुणा Inst. sing. of the mas. form of the adj. Guru (See No. 1154) 6. 22.
1190. गुरः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Guru used as a noun (One who is fit to be respected as a preceptor or elderly person) 11. 43.
1191. गुरुन् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Guru used as a noun (An elderly person) 2. 5.
1192. गुह्यतमम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the superlative degree of the pot. participial adj. Guhya (Secret) 9. 1; 15. 20.
1193. गुह्यतरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. degree of the pot. participial adj. Guhya (See No. 1192) 18. 63.
1194. गुह्यम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Guhya (See No. 1192) 11. 1; 18. 68, 75.
1195. गुह्यात् Abl. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Guhya (See No. 1192) 18. 63.
1196. गुह्यानम् Gen. plu. of the neu. form of the pot. participial adj. Guhya used as a noun (A thing which should be kept secret) 10. 38.
1197. गृणन्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root Gr̥ (To praise or extol) 11. 21.
1198. गृह्णन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Gr̥hṇat (Taking) 5. 9.
1199. गृह्णाति Pres. 3rd pers. sing. of the root Gr̥ (Lit. 'to take', but here, 'to put on') 2. 82.
1200. गृहीत्वा Ind. past participle of the root Gr̥ (See No. 1199) 15. 8; 16. 10.
1201. गृह्णते Pass. 3rd pers. sing. of the root Gr̥ (See No. 1199) 6. 35.
1202. गेहे Loc. sing. of the neu. noun Geha (Lit. 'a house', but here, 'a family') 6. 41.
1203. गोविन्दः Voc. sing. of the mas. noun Govinda (One of the names of Kṛṣṇa) 1. 32.
1204. गोविन्दम् Acc. sing. of the mas. noun Govinda (See No. 1203) 2. 9.
1205. ग्रसमानः Nom. sing. of the mas. form of the continuous pres. participle Grasamāna (Swallowing) 11. 30.
1206. ग्रसिष्यु Nom. sing. of the mas. form of the adj. Grasiṣṇu (One who is in the habit of swallowing; an epithet of the Supreme Soul because He is the cause as well of the involution as of the evolution of the universe) 13. 16.
1207. ग्लानिः Nom. sing. of the fem. noun Glāni (Lit. 'decay', but here, 'suppression') 4. 7.
- घ
1208. घातयति Caus. 3rd pers. sing. of the root Han (To slay or kill) 2. 21.
1209. घोरम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the adj. Ghora (Hideous or terrific) 11. 49; 17. 5.
1210. घोरे Loc. sing. of the neu. form of the adj. Ghora (See No. 1209) 3. 1.
1211. घोषः Nom. sing. of the mas. noun Ghoṣa (Sound; resonance) 1. 19.
1212. घतः Nom. sing. of the pres. participial adj. Ghnat (Being slain or killed) 1. 35.
1213. ग्राणम् Acc. sing. of the mas. noun Ghrāṇa (The sense of smell) 15. 9.

च

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

चरन्ति

च

1214. च Conj. particle. Ind. (And). 1. 1, 4², 5³, 6³, 8^{5*}, 9, 11, 13², 14, 16, 17⁴, 18², 19², 25, 27, 29³, 30³, 31², 32², 33², 34, 38, 42, 43; 2. 4, 8, 11², 12, 19, 23, 24, 26, 27, 29³, 31, 32, 33, 34², 35, 36, 41, 52, 58, 66²; 3. 4, 8, 17², 18, 22, 24, 38, 39; 4. 3, 5, 8, 9, 17², 18, 22, 27, 28, 40²; 5. 1, 2, 5², 15, 18², 20, 27; 6. 1³, 9, 13, 16³, 20, 21, 22, 29, 30², 35, 43, 46; 7. 4, 9³, 12², 16, 17, 22, 26²; 8. 1, 2, 4, 5, 7, 10, 12, 23, 28²; 9. 4, 5², 9, 12, 14², 15, 17, 19⁴, 24², 29; 10. 2, 3, 4², 7, 9³, 13, 17, 18, 20³, 22, 23², 24, 26, 27, 30³, 31, 32², 33, 34³, 38, 39; 11. 2, 5, 7, 15², 17, 20, 22⁴, 24, 25², 26, 34³, 36², 37, 38², 39², 42, 43, 45, 48, 49, 50, 53, 54²; 12. 1, 3, 13, 15², 18²; 13. supernumerary stanza³, 2, 3⁵, 4, 5³, 8, 9, 10, 14², 15⁴, 16⁴, 18, 19³, 22², 23, 24, 25, 29, 30, 34; 14. 2, 6, 10², 13², 17², 19, 21, 22³, 26, 27³; 15. 2², 3, 4, 8, 9³, 11, 12, 13², 15⁴, 16², 18², 20; 16. 1². 4³, 6, 7³, 11, 14, 18; 17. 2², 4, 6, 10², 12, 14, 15², 18, 20², 21, 22, 23², 25, 26, 27³, 28²; 18. 1, 3, 5, 6, 9, 12, 14³, 19², 22, 25, 28, 29, 30³, 31³, 32, 35, 36, 39, 41, 42, 43², 51², 55, 67², 69², 70, 71, 74, 76, 77².

1215. चक्रहस्तम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Cakra-hasta (One who has a discus in his hand) 11. 46.

1216. चक्रम् Acc. sing. of the neu. noun Cakra (Lit. 'a wheel'. The word is used here figuratively) 3. 16.

* For the two alternative readings given by Nilakaṇṭha and Madhusūdana in 1.8 (See App. I, 1 and Entry No. 852 *supra*).

1217. चक्रिणम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Cakrin (One who has the discus as his special weapon) 11. 17.

1218. चक्षुः Nom. sing. of the neu. noun Cakṣus (An eye) 5. 27; 11. 8; 15. 9.

1219. चञ्चलत्वात् Abl. sing. of the neu. noun Cañcalatva (Unsteadiness or fickleness) 6. 33.

1220. चञ्चलम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Cañcala (Unsteady or fickle) 6. 26, 34.

1221. चतुर्सुजेन Inst. sing. of the neu. form of the comp. adj. Catur-sujena (That of which four hands from a part) 11. 46.

1222. चतुर्विधम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Catur-vidha (Of four varieties) 15. 14.

1223. चतुर्विधः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Catur-vidha (See No. 1222) 7. 16.

1224. चत्वारः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Catus (Four) 10. 6.

1225. चन्द्रमसि Loc. sing. of the mas. noun Candramas (The moon) 15. 12.

1226. चमूम् Acc. sing. of the fem. noun Camū (An army) 1. 3.

1227. चरतम् Gen. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Carat (Moving about) 2. 67.

1228. चरति Pres. 3rd pers. sing. of the root Car (To move about) 2. 71; 3. 36.

1229. चरत् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Carat (See No. 1227) 2. 64.

1230. चरन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Car (See No. 1228) 8. 11.

चरम्**Primary Word-Units****चेलाजिनकुशोत्तरम्**

1231. चरम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Cara (That which moves automatically from place to place ; the mobile or dynamic) 13. 15.

1232. चराचरम् Acc. sing. of the neu. form of comp. adj. Carācara (The mobile and the immobile) 10. 39.

1233. चराचरस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Carācara (See No. 1232) 11. 43.

1234. चलति Pres. 3rd pers. sing. of the root Cal (To move) 6. 21.

1235. चलम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Cala (Unsteady) 6. 35 ; 17. 18.

1236. चलितमानसः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Calitamānasa (One whose mind has strayed away from a particular course) 6. 37.

1237. चातुर्वर्णम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Cātuvṛṇya [The group or order of the four Varnas (classes)] 4. 13.

1238. चान्द्रमसम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Cāndramasa (Belonging to or of the moon) 8. 25.

1239. चापम् Acc. sing. of the mas. noun Cāpa (A bow-string) 1. 47.

1240. चिकिर्षुः: Nom. sing. of the desi. form of the fut. participial adj. Cikrṣu (One desirous of doing a thing) 3. 25.

1241. चित्तम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Citta (The lower mind) 6. 18, 20 ; 12. 9.

1242. चित्ररथः: Nom. sing. of the mas. noun Citraratha (The name of a Gandharva) 10. 26.

1243. चिन्तयन्तः: Nom. plu. of the pres. participial adj. Cintayat (Contemplating) 9. 22.

1244. चिन्तयेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Cit (To ruminate, think or form an idea about) 6. 25.

1245. चिन्ताम् Acc. sing. of the fem. noun Cintā (Anxiety) 16. 11.

1246. चिन्त्यः: Nom. sing. of the Pot. participial adj. Cintya (Fit to be contemplated over) 10. 17.

1247. चिरात् Abl. sing. of the neu. form of the adj. Cirāt (A long time) used adverbially with the negative particle Na (Before long) 12. 7.

1248. चिरेण Inst. sing. of the neu. form of the adj. Cirāt used adverbially with the negative particle Na. (Before long) 5. 6.

1249. चूर्णितैः: Inst. plu. of the neu. form of the past. pass. participial adj. Cūrṇita (Pounded) 11. 27.

1250. चेकितानः: Nom. sing. of the mas. noun Cekitāna (The name of a Yādava prince who fought on the side of the Pāñdavas in the Mbh. war) 1. 5.

1251. चेतना Nom. sing. of the fem. noun Cetanā (Consciousness or vitality) 10. 22 ; 13. 6.

1252. चेतसा Inst. sing. of the neu. noun Cetas (The mind) 8. 8 ; 18. 57, 72.

1253. चेत् Ind. conditional conjunction (If) 2. 33 ; 3. 1, 24 ; 4. 36 ; 9. 30 ; 18. 58.

1254. चेलाजिनकुशोत्तरम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Celājinakuśottara (That which is made up of Kuśa grass, the skin of a black antelope or a tiger and a cloth, spread one over another in order) 6. 11. For the occurrence of

वेष्टते

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

जघन्यगुणवृत्तस्था:

this word there see the note in Entry No. 1257 *infra*.

1255. वेष्टते Pres. 3rd pers. sing. of the root *Cest* (To behave or act) 3. 33.

1256. वेष्टा: Nom. Plu. of the fem. noun *Cestā* (Movement or gesture) 18. 14.

1257. वैलाजिनकुशोत्तरम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. *Cailajinakuśottara* (That which is made up of Kuśa grass, the skin of a black antelope or a tiger and a cloth, spread one over another in order) 6. 11. Rāmānuja reads here *Celājinakuśottarv* (App. I. I8) 'Cela' is probably an alternative spelling of the same word meaning 'a cloth'.

1258. च्यवन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root *Cyu* (To drop down or sink) 9. 24.

च

1259. चन्दसाम् Gen. plu. of the neu. noun *Chandas* (A Vedic metre) 10. 35..

1260. चन्दांसि Nom. plu. of the neu. noun *Chandas* (See No. 1259) 15. 1. Here the word means 'the Vedas'

1261. चन्दोभिः Inst. plu. of the neu. noun *Chandas* (See Nos. 1259 and 1260) 13. 4.

1262. चलयताम् Gen. plu. of the pres. participial adj. *Chalayat* (Deceiving) 10. 36.

1263. छिन्वा Ind. past participle of the root *Chid* (To cut off) 4. 42; 15. 3.

1264. छिन्दन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root *Chid* (See No. 1263) 2. 23.

1265. छिन्हैधा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. *Chinna-*

dvaidha (One who has cut off the pairs of opposites i. e. has cast off the tendency to be enamoured of or to hate anybody, to feel oneself happy or miserable etc.) 5. 25.

1266. छिन्संशयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. *Chinnasamśaya* (One whose doubts are dissolved) 18. 10.

1267. छिन्नाभ्रम् Nom. sing. of the neu. comp. noun *Chinnābhra* (A dissipated cloud) 6. 38.

1268. छेत्ता Nom. sing. of the mas. noun *Chetṛ* (One who cuts a thing or destroys it) 6. 39.

1269. छेत्तम् Inf. of the root *Chid* (See No. 1263) 6. 39.

ज

1270. जगतः Gen. sing. of the neu. noun *Jagat* (The universe) 7. 6; 8. 26; 9. 17; 16. 9.

1271. जगत् Nom. or acc. sing. of the neu. noun *Jagat* (See No. 1270) 7. 5, 13; 9. 4, 10; 10. 42; 11. 7, 13, 30, 36; 15. 12; 16. 8.

1272. जगत्पते Voc. sing. of the mas. comp. noun *Jagatpati* (The Lord of the Universe) 10. 15.

1273. जगन्निवास Voc. sing. of the mas. comp. noun *Jagannivāsa* (The Abode or Receptacle of the Universe) 11. 25, 37, 45.

1274. जघन्यगुणवृत्तस्था: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. *Jaghanyaguṇavṛttastha* (One whose conduct is characterised by the lowest of the three inherent attributes of the primordial matter) 14. 18. For the occurrence of this word there see the critical note in the succeeding entry.

जघन्यगुणवृत्तिस्था:

Primary Word-Units

जपयज्ञः

1275. जघन्यगुणवृत्तिस्था: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Jaghanyagunavṛttistha (One who has his constant resting-place in tendencies arising out of the lowest of the inherent attributes of the primordial matter) 14. 18. This is also the reading adopted by Rāmānuja, Vallabha's disciple Mādhava, Ānandatīrtha, Hanumāna and Puruṣottama. All the other comm. including Saṅkara, however, read instead *Jaghanyagunavṛttasthāḥ*. The meaning assigned to *Jaghanyaguna* is the same in both the cases but *Vṛtta* in the latter is explained By Saṅkara to mean *Nidrālasyādi*. It therefore appears that it means "conduct or behaviour" consisting of sleep, idleness etc.

1276. जनकादयः Nom. plu. of the mas. comp. noun Janakādi (Janaka, a king of Videha, and others such as Aśvapati Kekaya) 3. 20.

1277. जनयेत् Pot. 3rd pers. sing. of the caus. form of the root Jan-jā (To be produced or to generate) 3. 26.

1278. जनसंसदि Loc. sing. of the fem. comp. noun Janasamśad (An assembly of men) 13. 10.

1279. जनः Nom. sing. of the mas. noun Jana (People) 3. 21.

1280. जनधिपः Nom. plu. of the mas. comp. noun Janādhipa (A king of men) 2. 12.

1281. जनानाम् Gen. plu. of the mas. noun Jana (See No. 1279) 7. 28.

1282. जनार्दन् Voc. sing. of the mas. comp. noun Janārdana (An epithet of Kṛṣṇa as identified with Viṣṇu) 1. 36, 39, 44; 3. 1; 10. 18; 11. 51.

1283. जनाः Nom. plu. of the mas. noun Jana (See No. 1279) 7. 16; 8. 17, 24; 9. 22; 16. 7; 17. 4, 5.

1284. जन्तवः Nom. plu. of the mas. noun Jantu (A creature or a human being devoid of the sense of discrimination) 5. 15.

1285. जन्म Nom. or acc. sing. of the neu. noun Janma (A birth) 2. 27; 4. 4², 9²; 6. 42; 8. 15, 16.

1286. जन्मकर्मफलप्रदाम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. participial adj. Janmakarmaphalapradā (Resulting in births and acts or in acts leading to births) 2. 43.

1287. जन्मनाम् Gen. plu. of the neu. noun Janma (See No. 1285) 7. 19.

1288. जन्मनि Loc. sing. of the neu. noun Janma (See No. 1285) 16. 20².

1289. जन्मबन्धविनिर्मुक्ताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Janmabandhavinirmukta (Completely released from the bondage of births) 2. 51.

1290. जन्ममृत्युजरादुःखः Inst. plu. of the neu. comp. noun Janmamṛtyujarāduḥkha (The miseries consequent on the occurrence of birth, death and old age) 14. 20.

1291. जन्ममृत्युजराद्याधिदुःखोपानुदर्शनम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Janmamṛtyujarāvāyādhiduhkhadoṣā-nudarśana (The realisation of the fault consisting of the miseries resulting from birth, death, old age and disease) 13. 8.

1292. जन्मानि Nom. plu. of the neu. noun Janma (See No. 1285) 4. 5.

1293. जपयज्ञः Nom. sing. of the mas. comp. noun Japayajña (A sacrifice consisting of the frequent repetition of an incantation intended to invoke a particular deity) 10. 25.

जयद्रथम्**Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A****जितसङ्गदोषः**

1294. जयद्रथम् Acc. sing. of the mas. noun Jayadratha (The name of the king of Sindhudeśa who was the son-in-law of Dhṛitarāṣṭra) 11. 34.

1295. जयद्रथः Nom. sing. of the mas. noun Jayadratha (See No. 1294). This occurs only as a variant for the words *Tathaiva ca* occurring in 1. 8, adopted by Nilakaṇṭha and Madhusūdana.

1296. जयः Nom. sing. of the mas. noun Jaya (Victory) 10. 36.

1297. जयाजयौ Acc. dual of the mas. comp. noun Jayājaya (Victory and defeat) 2. 38.

1298. जयेत् Pot. 1st pers. plu. of the root Ji-jay (To conquer) 2. 6.

1299. जयेतुः Pot. 3rd pers. plu. of the root Ji-jay (See No. 1298) 2. 6.

1300. जरा Nom. sing. of the fem. noun Jarā (Old age) 2. 13.

1301. जरामरणमोक्षाय Dat sing. of the mas. comp. noun Jarāmarañamokṣa (Release from births and deaths) 7. 29.

1302. जहाति Pres. 3rd pers. sing. of the root Hā (To abandon) 2. 50.

1303. जहि Imp. 2nd pers. sing. of the root Han (See No. 1208) 3. 43; 11. 34.

1304. जागति Pres. 3rd pers. sing. of the root Jāgr (To become or remain awake) 2. 69.

1305. जाग्रत् Gen. sing. of the pres. participial adj. Jāgrat (Waking) 6. 16.

1306. जाग्रति Pres. irregular 3rd pers. sing. of the root Jāgr (See No. 1304) 2. 69.

1307. जातस्य Gen. sing. of the mas. form of the past participle adj. Jāta (Born) 2. 27.

1308. जाताः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Jāta (See No. 1307) 10. 6.

1309. जातिधर्मः Nom. plu. of the mas. comp. noun Jātidharma (Duties appropriate to one's community) 1. 43.

1310. जतु ऐव Adv. Ind. (Verily) 2. 12; 3. 5, 23.

1311. जानत् Nom. sing. of the pres. participial adj. Jānat (Knowing) 8. 27.

1312. जानाति Pres. paras. 3rd pers. sing. of the Ubhayapadī root Jñā (To know.) 15. 19.

1313. जाने Pres. Ātma. 1st pers. sing. of the root Jñā (See No. 1312) 11. 25.

1314. जायते Pres. 3rd pers. sing. of the root Jan-jā (See No. 1277) 1. 29, 41; 2. 20; 14. 15².

1315. जायन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Jan-jā (See No. 1277) 14. 12, 13.

1316. जाह्नवी Nom. sing. of the fem. noun Jāhnavi (A name of the river Ganges derived from Jahnu) 10. 31.

1317. जिगीपताम् Gen. plu. of the desi. participle Jigīsat (One who wishes to conquer) 10. 38.

1318. जिघ्रत् Nom. sing. of the pres. participial adj. Jighrat (Smelling) 5. 8.

1319. जिजीविषाम् Desi. 1st pers. plu. of the root Jiv (To live) 2. 6.

1320. जिज्ञासुः Nom. sing. of the desi. nominal base Jijñāsu (One who is desirous of acquiring knowledge) 6. 44; 7. 16.

1321. जितसङ्गदोषः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Jitasaṅgadosha (One who has mastered

जितः

Primary Word-Units

ज्ञानचक्षुषा

the taint arising from association)
15. 5.

1322. जितः Nom. sing. of the past pass. participial adj. Jita (Conquered) 5. 19 ; 6. 6.

1323. जितात्मनः Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jitātman (One who has acquired control over his lower self) 6. 7.

1324. जितात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jitātman (See No. 1323) 18. 49.

1325. जितेन्द्रियः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jitendriya (One who has acquired control over his senses) 5. 7.

1326. जिवा Ind. past participle of the root JI-jay (See No. 1298) 2. 37 ; 11. 33.

1327. जीर्णानि Acc. plu. of the neu. form of the adj. Jirṇa (Old or worn out) 2. 22².

1328. जीवति Pres. 3rd pers. sing. of the root Jiv (See No. 1319) 3. 16.

1329. जीवनम् Nom. sing. of the neu. noun Jivana (Life) 7. 9.

1330. जीवभूतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Jivabhūta (That which has acquired the form of a sentient being) 15. 7.

1331. जीवभूताम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. past pass. participial adj. Jivabhūta (See No. 1330) 7. 5.

1332. जीवलोके Loc. sing. of the mas. comp. noun Jivaloka (The region in which sentient beings reside) 15. 7.

1333. जीवितेन Inst. sing. of the neu. noun Jivita (Life) 1. 32.

1334. जुहोपि Pres. 2nd pers. sing. of the root -Hu (To offer as an oblation) 9. 27.

1335. जुहति Pres. 3rd pers. sing. of the root Hu (See No. 1334) 4. 26², 27, 29, 30.

1336. जेतासि Nom. sing. of the verbal noun Jetṛ with the pres. 2nd pers. sing. of the root As (See No. 496) joined to it in order to give it the sense of the fut. tense (You will win) 11. 34. For a similar idiomatic expression see गन्तासि *supra*.

1337. जोपयेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Juṣ (To show oneself favourable towards or approve of) 3. 26.

1338. ज्ञातव्यम् Nom. sing. of the pot. participial adj. Jñātavya (Fit to be known) 7. 2.

1339. ज्ञातुम् Inf. of the root Jñā (See No. 1312) 11. 54.

1340. ज्ञातेन Inst. sing. of the past pass. participial adj. Jñāta (Known) 10. 42.

1341. ज्ञात्वा Ind. past participle of the root Jñā (See No. 1312) 4. 15, 16, 32, 35 ; 5. 29 ; 7. 2 ; 9. 1, 13 ; 13. 12 ; 14. 1 ; 16. 24 ; 18. 55.

1342. ज्ञानगम्यम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Jñānagamya (That which is approachable by knowledge) 13. 17.

1343. ज्ञानचक्षुषः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Jñānacakṣus used as a noun (One who has an eye of knowledge i. e. has acquired intellectual vision) 15. 10.

1344. ज्ञानचक्षुषा Inst. sing. of the neu. comp. noun Jñānacakṣus (The eye of knowledge) 13. 34.

ज्ञानतपसा**Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A****ज्ञानानाम्**

1345. ज्ञानतपसा Inst. sing. of the neu. comp. noun Jñānatapas (Austerities consisting of efforts to acquire knowledge) 4. 10.

1346. ज्ञानदीपिते Loc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jñānādipita (That which has been illuminated by knowledge) 4. 27.

1347. ज्ञानदीपेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Jñānadipa (The lamp of knowledge) 10. 11.

1348. ज्ञाननिर्धूतकल्पयः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Jñānanirdhūtakalmaṣa (One who has completely washed off one's blemishes by knowledge) 5. 17.

1349. ज्ञानप्लवेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Jñānaplava (The barge or boat of knowledge) 4. 36.

1350. ज्ञानयज्ञः Nom. sing. of the mas. comp. noun Jñānayajña (The sacrifice of knowledge) 4. 33.

1351. ज्ञानयज्ञेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Jñānayajña (See No. 1350) 9. 15; 18. 70.

1352. ज्ञानयोगव्यवस्थितिः Nom. sing. of the fem. comp. noun Jñānayoga-vyavasthiti (Determination of the separate functions of Jñāna and Yoga) 16. 1.

1353. ज्ञानयोगेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Jñānayoga (The Yoga which consists of knowledge) 3. 3.

1354. ज्ञानवताम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Jñānavat (One who possesses knowledge) 10. 38.

1355. ज्ञानवात् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Jñānavat (See No. 1354) 3. 33; 7. 19.

1356. ज्ञानविज्ञानत्रूपात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj.

Jñānavijñānatrptätman [One whose heart is satisfied by (the acquisition of) knowledge and its realisation] 6. 8.

1357. ज्ञानविज्ञाननाशनम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jñānavijñānanāśana (That which is the cause of the destruction or disappearance of knowledge and its realisation) 3. 41.

1358. ज्ञानसङ्गेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Jñānasanga (Contact or association with knowledge) 14. 6.

1359. ज्ञानसंचिन्नसमाशयम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jñānasamchinnaśamaya (One whose doubts have been eradicated or cut asunder by knowledge) 4. 41.

1360. ज्ञानस्य Gen. sing. of the neu. noun Jñāna (Knowledge) 18. 50.

1361. ज्ञानम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Jñāna (See No. 1360) 3. 39, 40; 4. 34, 39²; 5. 15, 16; 7. 2; 9. 1; 10. 4, 38; 12. 12; 13. supernumerary stanza (App. I. 31), 2², 11, 17, 18; 14. 1, 2, 9, 11, 17; 15. 15; 18. 18, 19, 20, 21², 42, 63.

1362. ज्ञानाभिदर्थकमोणम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jñānāgnidagdhakarman (One who has burnt off his actions, i. e. the latent effects thereof, by the fire of his knowledge) 4. 19.

1363. ज्ञानाभिः Nom. sing. of the mas. comp. noun Jñānāgni (The fire of knowledge) 4. 37.

1364. ज्ञानात् Abl. sing. of the neu. noun Jñāna (See No. 1360) 12. 12.

1365. ज्ञानानाम् Gen. plu. of the neu. noun Jñāna (See No. 1360) 14. 1.

ज्ञानावस्थितयेतसः:**Primary Word-Units****तथतः**

1366. ज्ञानावस्थितयेतसः: Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Jñānāvasthitacetas [One whose mind is set at rest by (the acquisition of) knowledge] 4. 23.

1367. ज्ञानसिना Inst. sing. of the mas. comp. noun Jñānāsi (The sword of knowledge) 4. 42.

1368. ज्ञानिनः Nom. plu. or gen. sing. of the mas. noun Jñānin (One who possesses knowledge; a knower; a wise man) 3. 39 ; 4. 34 ; 7. 17.

1369. ज्ञानिभ्यः Abl. plu. of the mas. noun Jñānin (See No. 1368) 6. 46.

1370. ज्ञानी Nom. sing. of the mas. noun Jñānin (See No. 1368) 7. 16, 17, 18.

1371. ज्ञाने Loc. sing. of the neu. noun Jñāna (See No. 1360) 4. 33.

1372. ज्ञानेन Inst. sing. of the neu. noun Jñāna (See No. 1360) 4. 38 ; 5. 16.

1373. ज्ञास्यति Fut. 2nd pers. sing. of the root Jñā (See No. 1312) 7. 1.

1374. ज्ञेयम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the pot. participle adj. Jñeyā (Fit to be known) 1. 39 ; 13. supernumerary stanza (App. I. 31), 12, 16, 17, 18 ; 18. 18.

1375. ज्ञेयः Nom. sing. of the mas. form of the pot. participle adj. Jñeyā (See No. 1374) 5. 3 ; 8. 2.

1376. ज्ञायसी Nom. sing. of the fem. form of the comp. degree of the adj. Praśasya, meaning 'superior' 3. 1.

1377. ज्ञायः Nom. sing. of the neu. form of the comp. degree of the adj. Praśasya (See No. 1376) 3. 8.

1378. ज्योतिषाम् Gen. sing. of the neu. noun Jyotis (Light; a heavenly body) 10. 21 ; 13. 17.

1379. ज्योतिः Nom. or acc. sing. of the neu. noun Jyotis (See No. 1378) 8. 24, 25 ; 13. 17.

1380. ज्वलन्ति: Inst. plu. of the pres. participle adj. Jvalat (Burning or shining) 11. 30.

1381. ज्वलनम् Acc. sing. of the mas. noun Jvalana (Fire) 11. 2.

ज्ञ

1382. ज्ञपाणाम् Gen. plu. of the mas. noun Jhaṣa (An aquatic animal) 10. 31.

त

1383. ततम् Nom. sing. of the past participle adj. Tata (Pervaded) 2. 17 ; 8. 22 ; 9. 4 ; 11. 38 ; 18. 46.

1384. ततः Adv. Ind. (Then, from or than that, therefore or thereafter according to context) 1. 13, 14 ; 2. 33, 36, 38 ; 6. 22, 26², 43, 45 ; 7. 22 ; 11. 4, 9, 14, 40 ; 12. 9, 11 ; 13. 28, 30 ; 14. 3 ; 15. 4 ; 16. 20, 22 ; 18. 55, 64.

1385. तत् Nom. or acc. sing. of the pro. or adj. Tad (That) 1. 10, 46 ; 2. 7, 17, 57², 67 ; 3. 21³ ; 4. 16, 34, 38 ; 5. 1, 5, 16 ; 6. 21 ; 7. 1, 23, 29 ; 8. 1, 11, 21, 28 ; 9. 26, 27 ; 10. 39², 41² ; 11. 4, 42, 45, 49 ; 13. 2, 3², 12², 13, 15², 16, 17, 26 ; 14. 7, 8 ; 15. 4, 5, 6², 12 ; 17. 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 28 ; 18. 5, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 37², 38², 39, 40, 45, 60, 77.

The same used adverbially in the sense of 'then', 3. 1, 2.

1386. तत्वज्ञानार्थदर्शनम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Tattvajñānārthaśāna (The realisation of the object to be achieved by the knowledge of the Essence) 13. 11.

1387. तथतः Adv. Ind. (A thing in its essence or as it really is) 4. 9 ; 7. 3 ; 10. 7 ; 18. 55².

तत्त्वदर्शिनः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

तद्बुद्धयः

The neu. noun Tattva with the suffix Tas having the sense of the abl. case-termination (From the Essence) 6. 21.

1388. तत्त्वदर्शिनः Nom. plu. of the mas. comp. noun Tattvadarśin used as a noun (One who has realised the Essence) 4. 34.

1389. तत्त्वदर्शिभिः Inst. plu. of the mas. comp. noun Tattvadarsin (See No. 1388) 2. 16.

1390. तत्त्वविद् Nom. sing. of the mas. comp. noun Tattvavid (One who knows the Essence) 3. 28; 5. 8.

1391. तत्त्वम् Acc. sing. of the neu. noun Tattva (The truth) 18. 1.

1392. तत्त्वेन Inst. sing. of the neu. noun Tattva (See No. 1391) 9. 24; 11. 54. In both the places the term is used in the sense of "in essence".

1393. तत्परम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Tatpara (Having that i. e. the Supreme Being, as its highest object) 5. 16; 11. 37.

1394. तत्परः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Tatpara (Solely devoted to it) 4. 39.

1395. तत्परायाणाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Tatparāyāṇa (Solely devoted to that i. e. the Supreme Being) 5. 17.

1396. तत्प्रसादात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Tatprasāda (His favour) 18. 62.

1397. तत्र Adv. Ind. (There or in that matter or connection) 1. 26; 2. 13, 28; 6. 12, 43; 8. 18, 24, 25; 11. 13; 14. 6; 18. 4, 16, 78.

1398. तत्समधम् Comp. adv. Ind. (In the presence of others) 11. 42.

The above reading is somewhat doubtful. If there had been *Tvat-samaksam*, the line could have been easily construed as containing a statement that the Lord should pardon him whether he had been discourteous to Him while he was alone or in the presence of the Lord.

1399. तथा Adv. Ind. (So or in the same manner) 1. 8*, 26, 34²; 2. 1, 13, 22, 29; 3. 25, 38; 4. 11, 28, 29, 37; 5. 24; 6. 7; 7. 6; 8. 25; 9. 6, 32, 33; 10. 6; 11. 15; 23, 26, 28, 29, 34, 46, 50; 12. 18; 13. 18, 29, 32, 33; 14. 10, 15; 15. 3; 16. 21; 17. 7, 26; 18. 14, 50, 63.

1400. तथापि Comp. adv. Ind. (Still) 2. 26.

1401. तदनन्तरम् Comp. adv. Ind. (Thereafter) 18. 55.

1402. तदर्थम् Comp. adv. Ind. (Therefore or with that object) 3. 9.

1403. तदर्थीयम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Tadarthyā (Having that as the object aimed at) 17. 27.

1404. तदा Adv. Ind. (Then; in that case) 1. 2, 21; 2. 52, 53, 55; 4. 7; 6. 4, 18; 11. 13; 13. 30; 14. 11, 14.

1405. तदात्मानः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Tadātman (One who has identified oneself with it) 5. 17.

1406. तद्बुद्धयः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Tadbuddhi (One who is thinking of that object alone) 5. 17.

* This reference would have to be omitted if the first reading given by Nilakantha and Madhusūdana is approved (See App. I. 1) and the foot note below p. 16 col. 2.

तत्त्वादभावितः

Primary Word-Units

तथा

1407. तत्त्वादभावितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Tadbhāvabhāvita [One who is actuated by the sentiment of identity with it] 8. 6.

1408. तद्वत् The pronoun Tad with the suffix Vat added to it in order to institute a comparison (Like it or like that or in a similar manner) 2. 70.

1409. तद्विदः Nom. plu. of the mas. comp. noun Tadvid [One who knows it] 13. 1.

1410. तनुम् Acc. sing. of the fem. noun Tanu (A body) 7. 21 ; 9. 11.

1411. तनिष्ठा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Tannisṭha [One who has faith in it] 5. 17.

1412. तपन्तम् Acc. sing. of the neu. form of the pres. participial adj. Tapat (Burning or heating) 11. 19.

1413. तपसा Inst. sing. of the neu. noun Tapas (Penance or austerity) 11. 53.

1414. तपसि Loc. sing. of the neu. noun Tapas (See No. 1413) 17. 27.

1415. तपस्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the 1st Conj. Paras. root Tap (To suffer pain or undergo penance) 9. 27.

1416. तपस्विन्यः Abl. plu. of the mas. noun Tapasvin [One who is in the habit of undergoing penance] 6. 46.

1417. तपस्विन्युः Loc. plu. of the mas. noun Tapasvin (See No. 1416) 7. 9.

1418. तपः Nom. sing. of the neu. noun Tapas (See No. 1413) 7. 9 ; 10. 5 ; 16. 1 ; 17. 5, 7, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 28 ; 18. 5, 42.

1419. तपःसु Loc. plu. of the neu. noun Tapas (See No. 1413) 8. 28.

1420. तपामि Pres. 1st pers. sing. of the 1st conj. Paras. root Tap (To shine or to emit heat) 9. 19.

1421. तपोभिः Inst. plu. of the neu. noun Tapas (See No. 1413) 11. 48.

1422. तपोयज्ञाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Tapoyajña [One who performs a sacrifice consisting of Tapas (See No. 1413)] 4. 28.

1423. तप्तम् Acc. sing. of the past pass. participial adj. Tapta (Suffered or undergone) 17. 17, 28.

1424. तप्त्वन्ते Pres. 3rd pers. sing. of the 4th conj. Ātma. root Tap (To suffer or undergo) 17. 5.

1425. तम् Acc. sing. of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 2. 1, 10 ; 4. 19 ; 6. 2, 23, 43 ; 7. 20²; 8. 6², 10, 21, 23 ; 9. 21 ; 10. 10 ; 13. 1 ; 15. 1, 4 ; 17. 12 ; 18. 46, 62.

1426. तमसा Inst. sing. of the neu. noun Tamas (Darkness or ignorance) 18. 32.

1427. तमसि Loc. sing. of the neu. noun Tamas (See No. 1426) 14. 13, 15.

1428. तमसः Gen. sing. of the neu. noun Tamas (See No. 1426) 8. 9 ; 13. 17 ; 14. 16, 17.

1429. तमोद्वारैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Tamodvāra (The door to the state of Tamas i. e. ignorance) 16. 22.

1430. तमः Nom. sing. of the neu. noun Tamas (See No. 1426) 10. 11 ; 14. 5, 8, 9, 10²; 17. 1.

1431. तथा Inst. sing. of the fem. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 2. 44 ; 7. 22.

तथोः

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

सिद्धि

1432. तथोः Gen. dual of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 3. 34; 5. 2.

1433. तरन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Tṛ (To swim across) 7. 14.

1434. तरिष्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root Tṛ (See No. 1433) 18. 58.

1435. तव Gen. sing. of the mas. form of the pronoun Yuṣmad (Thou or you) 1. 3; 2. 36²; 4. 5; 10. 42; 11. 15, 16, 20, 28, 29, 30, 31, 35, 41, 47, 51; 18. 73.

1436. तस्मात् Abl. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 1. 37; 2. 18, 25, 27, 30, 37, 50, 68; 3. 15, 19, 41; 4. 15, 42; 5. 19; 6. 46; 8. 7, 20, 27; 11. 33, 44; 16. 21, 24; 17. 24; 18. 69².

1437. तस्मिन् Loc. sing. of the neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 14. 3.

1438. तस्य Gen. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 1. 12; 2. 57, 58, 61, 68; 3. 17, 18; 4. 13; 6. 3, 6, 30, 34, 40; 7. 21²; 8. 14; 11. 12; 15. 2; 18. 7, 15.

1439. तस्याम् Loc. sing. of the fem. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 2. 69.

1440. तस्याः Gen. sing. of the fem. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 7. 22.

1441. तात् Voc. sing. of the mas. noun Tāta (A father; also a term of endearment used in addressing one's son or one younger than oneself) 6. 40.

1442. तानि Nom. or acc. plu. of the neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 2. 61; 4. 5; 9. 7, 9; 18. 19.

1443. तान् Acc. plu. of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 1. 7², 27; 2. 14; 3. 29, 32; 4. 11, 32; 7. 12, 22; 16. 19; 17. 6.

1444. तामसप्रियम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Tāmasapriya (That which is liked by a man in whose nature there is the preponderance of the Tamas attribute) 17. 10.

1445. तामसम् Acc. sing. of the mas. or nom. or acc. sing. of the neu. form of the adj. Tāmasa (One who or that which is characterised by the attribute Tamas) 17. 13, 19, 22; 18. 22, 25, 39.

1446. तामसः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Tāmasa (See No. 1445) 18. 7, 28.

1447. तामसाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Tāmasa (See No. 1445) 7. 12; 14. 18; 17. 4.

1448. तामसी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Tāmasa (See No. 1445) 17. 2; 18. 32, 35.

1449. तावात् Nofn. sing. of the mas. form of the pronoun Tāvat (To that extent) 2. 46.

1450. तासाम् Gen. plu. of the fem. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 14. 4.

1451. ताम् Acc. sing. of the fem. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 7. 21; 8. 17; 17. 2.

1452. तितिक्षस्व Imp. 2nd pers. sing. of the root Tij (To endure or suffer with courage) 2. 14.

1453. तिष्ठति Pres. 3rd pers. sing. of the root Sthā-tiṣṭh (To stand; to remain unmoved in one position) 3. 5; 13. 13; 18. 61.

तिष्ठन्तम्

Primary Word-Units

तेजः

1454. तिष्ठन्तम् Acc. sing. of the pres. participial adj. Tiṣṭhat (Standing or remaining firm in one position) 13. 27.

1455. तिष्ठन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Sthā-tiṣṭh (See No. 1453) 14. 18.

1456. तिष्ठसि Pres. 2nd pers. sing. of the root Sthā-tiṣṭh (See No. 1453) 10. 16.

1457. तु Ind., adversative particle (But or however ; sometimes used in the sense of ' also ' too) 1. 2, 7, 10 ; 2. 5, 12, 14, 16, 17, 39, 64 ; 3. 7, 13, 17, 28, 32, 42² ; 5. 2, 6, 14, 16 ; 6. 16, 35, 36, 45 ; 7. 5, 12, 18, 23, 26, 28 ; 8. 16, 20, 22, 23 ; 9. 1, 13, 24, 29 ; 10. 40 ; 11. 8, 54 ; 12. 3, 6, 20 ; 13. 25 ; 14. 8, 9, 14, 16 ; 15. 17 ; 17. 1, 7, 12, 21 ; 18. 6, 7, 11, 12, 16, 21, 22, 24, 34, 36.

1458. तुमुलः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Tumula (Tumultuous) 1. 13, 19.

1459. तुल्यनिन्दात्मसंस्तुतिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Tulyanindātmasaṁstuti (One who looks upon one's censure and eulogy with an equal eye) 14. 24.

1460. तुल्यनिन्दात्मस्तुतिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Tulyanindāstuti (One who looks upon censure and eulogy with an equal eye) 12. 19.

1461. तुल्यप्रियाप्रियः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Tulyapriyāpriya (One in whose eyes things liked and not liked are equal) 14. 24.

1462. तुल्यः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Tulya (Equal) 14. 25².

1463. तुष्टः Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Tuṣṭa (Satisfied) 2. 55.

1464. तुष्टिः Nom. sing. of the fem. noun Tuṣṭi (Satisfaction) 10. 5.

1465. तुष्यति Pres. 3rd pers. sing. of the root Tuṣ (To be satisfied) 6. 20.

1466. तुष्यन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Tuṣ (See No. 1465) 10. 9.

1467. तृणीम् Adv. Ind. (Calm or quiet) 2. 9.

1468. तृप्तिः Nom. sing. of the fem. noun Tr̄pti (A feeling of satisfaction) 10. 18.

1469. तृणासङ्गसमुद्भवम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Tr̄ṣṇāsaṅgasamudbhava (That which results from greed and attachment) 14. 7.

1470. ते Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 1385). 1. 33 ; 2. 6 ; 3. 11, 13, 31 ; 5. 19, 22 ; 7. 12, 14, 28, 29 ; 8. 17 ; 9. 20, 21, 23, 24, 29, 32 ; 10. 10 ; 12. 2, 4, 20 ; 13. 25, 34 ; 16. 8, 17 ;

Dat. sing. of the pronoun Yuṣmad (See No. 1435) 1. 7 ; 2. 39 ; 4. 3, 16, 34 ; 7. 2 ; 8. 11 ; 9. 1 ; 10. 1, 19 ; 11. 8, 31, 37, 39², 40², 49 ; 18. 63, 65 ;

Gen. sing. of the same pronoun 2. 7, 34, 47², 52, 53 ; 3. 1, 8 ; 10. 14 ; 11. 3, 23, 25, 27 ; 16. 24 ; 18. 59, 64, 72.

The same used in the sense of the inst. sing. 18. 67.

1471. तेजसिन्नाम् Gen. plu. of the mas. noun Tejasvin (One who is brave or intelligent) 7. 10 ; 10. 36.

1472. तेजः Nom. sing. of the neu. noun Tejas (Light or lustre) 7. 9, 10 ; 10. 36 ; 15. 12² ; 16. 3 ; 18. 43.

तेजोभिः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

ऋगीवर्षम्

1473. तेजोभिः Inst. plu. of the neu. noun Tejas (See No. 1472) 11. 30.
1474. तेजोमयम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Tejomaya (That which is pervaded completely by lustre) 11. 47.
1475. तेजोराशिम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Tejorāśi (A heap of lustre) 11. 17.
1476. तेजोऽसासम्भवम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Tejom-śasambhava [That which owes its origin to a portion of (the divine) lustre] 10. 41.
1477. तेजः Inst. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 3. 38 ; 4. 24 ; 5. 15 ; 6. 44 ; 11. 1, 46 ; 17. 23 ; 18. 70.
1478. तेषाम् Gen. plu. of the mas. or neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 5. 16 ; 7. 17, 23 ; 9. 22 ; 10. 10, 11 ; 12. 1, 5, 7 ; 17. 1, 7.
1479. तेषु Loc. plu. of the mas. or neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385). 2. 62 ; 5. 22 ; 7. 12 ; 9. 4, 9, 29 ; 16. 7.
1480. तैः Inst. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 3. 12 ; 5. 19 ; 7. 20².
1481. तोयम् Acc. sing. of the neu. noun Toya (Water) 9. 26.
1482. तौ Nom. or acc. dual of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 1385). 2. 19 ; 3. 34.
1483. त्यक्तजीवितः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Tyak-tajīvita (One who has sacrificed one's life) 1. 9.
1484. त्यक्तसर्वपरिग्रहः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Tyaktaśarvaparigraha (One who has given up accepting all kinds of gifts) 4. 21.
1485. त्यक्तुम् Inf. of the root Tyaj (To abandon) 18. 11.
1486. त्यक्त्वा Ind. past. participle of the root Tyaj (See No. 1485) 1. 33 ; 2. 3, 48, 51 ; 4. 9, 20 ; 5. 10, 11, 12 ; 6. 24 ; 18. 6, 9, 51.
1487. त्यजति Pres. 3rd pers. sing. of the root Tyaj (See No. 1485) 8. 6.
1488. त्यजन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Tyajat (Having abandoned) 8. 13.
1489. त्यजेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Tyaj (See No. 1485) 16. 21 ; 18. 8, 48.
1490. त्यागफलम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Tyāgaphalā (The fruit of renunciation) 18. 8.
1491. त्यागस्य Gen. sing. of the mas. noun Tyāga (Renunciation) 18. 1.
1492. त्यागम् Acc. sing. of the mas. noun Tyāga (See No. 1491) 18. 2, 8.
1493. त्यागः Nom. sing. of the mas. noun Tyāga (See No. 1491) 16. 2 ; 18. 4, 9.
1494. त्यागात् Abl. sing. of the mas. noun Tyāga (See No. 1491) 12. 12.
1495. त्यागी Nom. sing. of the mas. noun Tyāgin (One who has renounced the world) 18. 10, 11.
1496. त्यागे Loc. sing. of the mas. noun Tyāga (See No. 1491) 18. 4.
1497. त्याग्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Tyājya (Fit to be renounced) 18. 3², 5.
1498. त्रयम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Traya (A group of three) 16. 21.
1499. त्रयीवर्षम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Trayidharma (The

आयते

Primary Word-Units

त्रयि

course of duties prescribed by the three Vedas) 9. 21. The alternate reading *Traidharmyām* (App. I. 27) is equally good and has the same meaning. It involves however one additional particle *Hi* and causes a change of emphasis from the Dharma to Dharmatva. See also No. 1509 *infra*.

1500. आयते Pres. 3rd pers. sing. of the root *Trā* (To protect) 2. 40.

1501. त्रिवा Adv. Ind. (In three ways) 18. 19.

1502. त्रिभिः Inst. plu. of the mas. or neu. form of the numeral adj. *Tri* (Three) 7. 13 ; 16. 22 ; 18. 40.

1503. त्रिविधम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. *Trividha* (Threefold) 16. 21 ; 17. 17 ; 18. 12, 29, 36.

1504. त्रिविधः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. *Trividha* (See No. 1503) 17. 7, 23 ; 18. 4, 18.

1505. त्रिविधा Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. *Trividha* (See No. 1503) 17. 2 ; 18. 18.

1506. त्रियु Loc. plu. of the mas. form of the numeral adj. *Tri* (See No. 1502) 3. 22.

1507. त्रीन् Acc. plu. of the mas. form of the numeral adj. *Tri* (See No. 1502) 14. 20, 21².

1508. त्रैगुण्यविषयाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. *Traigunyaviṣaya* (That which has for its object the three attributes) 2. 45.

1509. त्रैधर्म्यम् Acc. sing. of the neu. comp. noun *Traidharmya* (The quality of being the Dharma propounded by the *Trayi* i. e. the Rk, Sāma and Yajur Vedas) 9. 21.

For the existence of this word in this stanza see the remark in Entry No. 1499 *supra*.

1510. त्रैलोक्यराजस्य Gen. sing. of the neu. comp. noun *Trailokyarājya* (The kingdom of the three worlds) 1. 35.

1511. त्रैविद्याः Nom. plu. of the mas. form of the adj. *Taividya* used as a noun (One who is versed in the three Vedas) 9. 20.

1512. त्वक् Nom. sing. of the neu. noun *Tvak* (The skin) 1. 30.

1513. त्वत्चः Abl. sing. of the pronoun *Yuṣmad* (See No. 1435) with the suffix *Tas* having the sense of the abl. case-termination, added to it (Than you) 11. 2.

1514. त्वत्प्रसादात् Abl. sing. of the mas. comp. noun *Tvatprasāda* (Your favour) 18. 73.

1515. त्वत्समः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. *Tvat-sama* (Like you) 11. 43.

1516. त्वदन्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pronoun *Tvadanya* (Other than you) 6. 39.

1517. त्वदन्येन Inst. sing. of the mas. form of the comp. pronoun *Tvadanya* (See No. 1516) 11. 47, 48.

1518. त्वम् Nom. sing. of the pronoun *Yuṣmad* (See No. 1435) 2. 11, 12, 26, 27, 30, 33, 35 ; 3. 8, 41 ; 4. 4, 5, 15 ; 10. 15, 16, 41 ; 11. 3, 4, 18², 33, 34, 37, 38², 39, 40, 43, 49 : 18. 58.

1519. त्वया Inst. sing. of the pronoun *Yuṣmad* (See No. 1435) 6. 33 ; 11. 1, 20, 38 ; 18. 72.

1520. त्वयि Loc. sing. of the pronoun *Yuṣmad* (No. 1435) 2. 3.

त्वरमाणः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

दर्शयामास

1521. त्वरमाणः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participle adj. Tvaramāṇa (Making haste) 11. 27.

1522. त्वा Vedic acc. of the pronoun Yuṣmad (See No. 1435) 2. 2; 18. 66.

1523. त्वाम् Acc. sing. of the pronoun Yuṣmad (See No. 1435) 2. 7², 35; 10. 13, 17; 11. 16, 17, 19, 21, 22, 24, 26, 32, 42, 44, 46; 12. 1; 18. 59.

द

1524. दक्षः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Dakṣa (Astute or circumspect) 12. 16.

1525. दक्षिणायनम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Dakṣināyana (The southern path) 8. 25.

1526. दण्डः Nom. sing. of the mas. noun Daṇḍa (Punishment or chastisement) 10. 38.

1527. दत्तम् Nom. sing. of the neu. form of the past participle adj. Datta (Given) 17. 28.

1528. दत्ताम् Acc. plu. of the mas. form of the past participle adj. Datta (See No. 1527) 3. 12.

1529. ददामि Pres. 1st pers. sing. of the root Dā (To give or make a gift) 10. 10; 11. 8.

1530. ददासि Pres. 2nd pers. sing. of the root Dā (See No. 1529) 9. 27.

1531. दधामि Pres. 1st pers. sing. of the root Dhā (To place or deposit) 14. 3.

1532. दध्युः Perf. 3rd pers. plu. of the root Dhmā (To blow) 1. 18.

1533. दध्मौ Perf. 3rd. pers. plu. of the root Dhmā (See No. 1532) 1. 12, 15.

1534. दमयताम् Gen. plu. of the Past participle adj. Damayat (Chastising or inflicting punishment) 10. 38.

1535. दमः Nom. sing. of the mas. noun Dama (Restraint) 10. 4; 16. 1; 18. 42.

1536. दम्भमानमदान्वितः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past participle adj. Daṁbhamañamadānvita (One who is infested by hypocrisy, pride and inebriation) 16. 10.

1537. दम्भः Nom. sing. of the mas. noun Daṁbha (Hypocrisy) 16. 4.

1538. दम्भार्थम् The mas. noun Daṁbha with the suffix Arthaḥ having the sense of the dat. case-termination (For the sake of hypocrisy) 17. 12.

1539. दम्भाहङ्कारसंयुक्ता: Nom. plu. of the mas. form of the comp. past participle adj. Dambhāhāṅkārasaṁyukta (Accompanied by hypocrisy and egotism) 17. 5.

1540. दम्भेन Inst. sing. of the mas. noun Daṁbha (See No. 1537) 16. 17; 17. 18.

1541. दया Nom. sing. of the fem. noun Dayā (Compassion) 16. 2.

1542. दर्पम् Acc. sing. of the mas. noun Darpa (Vanity) 16. 18; 18. 53.

1543. दर्पैः Nom. sing. of the mas. noun Darpa (See No. 1542) 16. 4.

1544. दर्शनकाङ्क्षणः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Darśanakāṅkṣin (One who is anxious to have a sight) 11. 52.

1545. दर्शय Imp. 2nd pers. sing. of the causal form of the root Drś-paśy (To see) 11. 4, 45.

1546. दर्शयामास Perf. 3rd pers. sing. of the causal form of the root Drś-paśy (See No. 1545) 11. 9, 50.

दर्शितम्

Primary Word-Units

दिवः

1547. दर्शितम् Acc. sing. of the neu. form of the causal past pass. participle adj. Darsita (Shown) 11. 47.

1548. दशा The numeral adj. Daśa (Ten) 13. 5.

1549. दशनान्तरेषु Loc. plu. of the neu. comp. noun Daśanāntara (An interstice between teeth) 11. 27.

1550. दंष्ट्राकरालानि Nom. or acc. plu. of the neu. form of the comp. noun Damṣṭrākaraśāla (Fierce-looking molar teeth) 11. 25, 27.

1551. दहति Pres. 3rd pers. sing. of the root Dah (To burn) 2. 23.

1552. दाक्षयम् Nom. sing. of the neu. noun Dākṣya (Worldly wisdom; astuteness) 18. 43.

1553. दातव्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participle adj. Dātavya (That which ought to be given) 17. 20.

1554. दानक्रियाः Nom. plu. of the fem. comp. noun Dānakriyā (The ceremony relating to the making of gifts) 17. 25.

1555. दानवाः Nom. plu. of the mas. noun Dānava (A demon) 10. 14.

1556. दानम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Dāna (A gift) 10. 5; 16. 1; 17. 7, 20², 21, 22; 18. 5, 43.

1557. दाने Loc. sing. of the neu. noun Dāna (See No. 1556) 17. 27. .

1558. दानेन Inst. sing. of the neu. noun Dāna (See No. 1556) 11. 53.

1559. दानेषु Loc. plu. of the neu. noun Dāna (See No. 1556) 8. 28.

1560. दानैः Inst. plu. of the neu. noun Dāna (See No. 1556) 11. 48.

1561. दास्यन्ते Fut. 3rd pers. plu. of the root Dā (See No. 1529) 3. 12.

1562. दर्स्यामि Fut. 1st pers. sing. of the root Dā (See No. 1529) 16. 15.

1563. दिवि Loc. sing. of the fem. noun Dyo (The sky or heaven) 9.20; 11. 12 ; 18. 40.

1564. दिव्यगन्धानुलेपनम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Divyagandhānulepana (He who is besmeared with celestial perfumes) 11. 11.

1565. दिव्यम् Nom. or acc. sing. of the neu. form or acc. sing. of the mas. form of the adj. Divya (Celestial or divine) 4. 9 ; 8. 8, 10; 10. 12; 11. 8.

1566. दिव्यमाल्याम्बरधरम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Divyamālyāmbaradhara (One who has put on celestial rosaries and garments) 11. 11.

1567. दिव्यान् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Divya (See No. 1565) 9. 20 ; 11. 15.

1568. दिव्यानाम् Gen. plu. of the fem. form of the adj. Divya (See No. 1565) 10. 40.

1569. दिव्यानि Acc. plu. of the neu. form of the adj. Divya (See No. 1565) 11. 5.

1570. दिव्यानेकोदयतयुधम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Divyānekodyatāyudha (One who possesses numerous uplifted celestial weapons) 11. 10.

1571. दिव्याः Nom. plu. of the fem. form of the adj. Divya (See No. 1565) 10. 16, 19. In 10. 19 Rāmānuja alone reads Vibhūtirātmanah śubhāḥ instead of Divyāhyātma-vibhūtayah (App. I. 28). In that reading the word is Vibhūti instead of Vibhūti and they are Śubhā (auspicious) instead of Divyā (celestial or divine). If that reading

दिव्यं

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

दुष्कृतिनः

is adopted references to 10. 19 must be omitted from this entry and those relating to the words *Hi* and *Atmacibhūtayah*.

1572. दिव्यां Acc. dual of the mas. form of the adj. Divya (See No. 1565) 1. 14.

1573. दिः Nom. or acc. plu. of the fem. noun Dik (A quarter) 6. 13; 11. 20, 25, 36.

1574. दीपः Nom. sing. of the mas. noun Dipa (A lamp) 6. 19.

1575. दीप्तम् Acc. sing. of the mas. form of the past participial adj. Dipta (Illuminated) 11. 24.

1576. दीप्तविशालनेत्रम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Diptavisālanetra (One who has glowing broad eyes) 11. 24.

1577. दीप्तहुताशवक्त्रम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Diptahutaśavaktra (One who has a face like glowing fire) 11. 19.

1578. दीप्तानलार्कद्युतिम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Diptānalārkadyuti (One who has lustre like that of glowing fire or the sun) 11. 17.

1579. दीप्तिमन्तम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Diptimat (That which has lustre) 11. 17.

1580. दीयते Pass. 3rd pers. sing. of the root Dā (See No. 1529) 17. 20, 21, 22.

1581. दीर्घसूत्री Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dirghasūtrin (One who is of a procrastinating nature) 18. 28.

1582. दुरत्या Inst. sing. of the fem. form of the comp. adj. Duratyā ('That which is difficult to surpass) 7. 14.

1583. दुरासदम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Durāsada (That which can be reached or caught hold of with difficulty) 3. 43.

1584. दुर्गतिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Durgati (A bad state) 6. 40.

1585. दुर्निग्रहम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Dur-nigraha (That which is difficult to be controlled) 6. 35.

1586. दुर्निरीक्ष्यम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Durnirikṣya (That which is difficult to look at) 11. 17.

1587. दुर्बुद्धेः Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Durbuddhi (One who has a vicious intellect i. e. one whose intelligence is swayed by evil propensities) 1. 23.

1588. दुर्मतिः Nom. sing. of mas. form of the comp. adj. Durmati (One who has a vicious way of thinking) 18. 16.

1589. दुर्मेधाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Durmedhas (One who has a vicious intellect) 18. 35.

1590. दुर्योधनः Nom. sing. of the mas. noun Duryodhana (The eldest son of Dhṛitarāshṭra) 1. 2.

1591. दुर्लभतरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. degree of the adj. Durlabha (Difficult to acquire) 6. 42.

1592. दुष्कृताम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Duṣkṛt (A doer of wicked acts) 4. 8.

1593. दुष्कृतिनः Nom. plu. of the mas. comp. noun Duṣkṛtin (A doer of wicked acts) 7. 15.

दुष्टा॒सु

Primary Word-Units

दुष्टि॑म्

1594. दुष्टा॒सु Loc. plu. of the fem. form of the adj. Duṣṭa (Spoiled or contaminated) 1. 41.

1595. दुष्पूरम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Duṣpūra (Difficult to be satisfied or satiated) 16. 10.

1596. दुष्पूरेण Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Duṣpūra (See No. 1595) 3. 39.

1597. दुष्प्रापः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Duṣprāpa (Difficult to acquire) 6. 36.

1598. दुःखतरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. degree of the adj. Duhkha (Painful) 2. 36.

1599. दुःखम् Adv. Ind. (With difficulty) 5. 6 ; 12. 5.

Nom. or acc. sing. of the noun Duhkha (Pain, misery or difficulty) 6. 32 ; 10. 4 ; 13. 6 ; 14. 16 ; 18. 8.

1600. दुःखयोनयः Nom. plu. of the fem. comp. noun Duhkhayoni (A source of misery) 5. 22.

1601. दुःखशोकामयप्रदः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Duhkhaśokāmayaaprada (That which results in or brings about misery, sorrow and disease) 17. 9.

1602. दुःखसंयोगवियोगम् Nom. sing. of neu. form of the comp. adj. Duhkhasamyogaviyoga (That, union with and separation from which, are difficult to secure) 6. 23.

1603. दुःखहा Nom. sing. of the mas. form of the comp. verbal noun Duhkha-hantṛ (That which puts an end to miseries) 6. 17.

1604. दुःखान्तम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Duhkhānta (An end of misery i. e. final emancipation) 18. 36.

1605. दुःखालयम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Duhkhālaya (An abode of misery) 8. 15.

1606. दुःखेन Inst. sing. of the neu. noun Duhkhā (See No. 1599) 6. 22.

1607. दुःखेषु Loc. plu. of the neu. noun Duhkhā (See No. 1599) 2. 56.

1608. दूरस्थम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Dūrastha (That which stays or is at a distance) 13. 15.

1609. दूरेण Inst. sing. of the neu. noun Dūram used adverbially (Far ; highly) 2. 49.

1610. दृढनिश्चयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dr̥ḍhanīścaya (One who has made a firm resolve) 12. 14.

1611. दृढम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Dr̥ḍha (Firm i. e. difficult to bend) 6. 34.

Adv. Ind. (Very much) 18. 64.

1612. दृढव्रताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Dr̥ḍhavrata (One who is firm in the observance of vows) 7. 28 ; 9. 14.

1613. दृढेन Inst. sing. of the neu. form of the adj. Dr̥ḍha (See No. 1611) 15. 3.

1614. दृष्टपूर्वम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Dr̥ṣṭapūrva (That which had been seen before) 11. 47.

1615. दृष्टवात् Nom. sing. of the past participle adj. Dr̥ṣṭavat (Have seen);—असि (You have seen) 11. 52, 53.

1616. दृष्टः Nom. sing. of the past pass. participle adj. Dr̥ṣṭa (Seen) 2. 16.

1617. दृष्टिम् Acc. sing. of the fem. noun Dr̥ṣṭi (Viewpoint) 16. 9.

द्वा

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

देहवक्ति:

1618. द्वा Ind. past participle of the root Drś-paśy (See No. 1545) 1. 2, 20, 28 ; 2. 59 ; 11. 20, 23, 24, 25, 45, 49, 51.
1619. देव Voc. sing. of the mas. noun Deva (God or Lord) 11. 15, 44, 45.
1620. देवता: Nom. plu. of the fem. noun Devatā (A deity) 4. 12.
1621. देवदत्तम् Acc. sing. of the mas. noun Devadatta (The name of the conch of Arjuna) 1. 15.
1622. देवदेव Voc. sing. of the mas. comp. noun Devadeva (God of gods) 10. 15.
1623. देवदेवस् Gen. sing. of the mas. comp. noun Devadeva (See No. 1622) 11. 13.
1624. देवदिजगुरुप्राजपूजनम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Devadvija-guruprājñyapūjana (Worship of the gods, the twice-born, the spiritual preceptors and the wise) 17. 14.
1625. देवभोगान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Devabhoga (The objects which the gods get for enjoyment) 9. 20.
1626. देवम् Acc. sing. of the mas. noun Deva (See No. 1619) 11. 11, 14.
1627. देवयजः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Devayaj used as a noun (A worshipper of minor deities) 7. 23.
1628. देवर्षिः Nom. sing. of the mas. comp. noun Devarṣi (A celestial sage) 10. 13.
1629. देवर्णाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Devarṣi (See No. 1628) 10. 26.
1630. देवलः Nom. sing. of the mas. noun Devala (The name of the father or the family of a celestial sage named Asita) 10. 13.
1631. देववर् Voc. sing. of the mas. comp. noun Devavara (The highest of the gods) 11. 31.
1632. देवव्रता: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Devavrata used as a noun (One who observes vows with a view to propitiate gods) 9. 25.
1633. देवान् Acc. plu. of the mas. noun Deva (See No. 1619) 3. 11 ; 7. 23 ; 9. 25 ; 11. 15 ; 17. 4.
1634. देवानाम् Gen. plu. of the mas. noun Deva (See No. 1619) 10. 2, 22.
1635. देवाः Nom. plu. of the mas. noun Deva (See No. 1619) 3. 11, 12 ; 10. 14 ; 11. 52.
1636. देवेश Voc. sing. of the mas. comp. noun Deveśa (The Lord of gods) 11. 25, 37, 45.
1637. देवेषु Loc. plu. of the mas. noun Deva (See No. 1619) 18. 40.
1638. देशे Loc. sing. of the mas. noun Deśa (A country or region) 6. 11 ; 17. 20.
1639. देहभूत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Dehabhṛt (An embodied soul) 14. 14.
1640. देहभूता Inst. sing. of the comp. noun Dehabhṛt (See No. 1639) 18. 11.
1641. देहभूताम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Dehabhṛt (See No. 1639);—वर् (The highest of the embodied souls) 8. 4.
1642. देहम् Acc. sing. of the mas. noun Deha (The physical body) 4. 9 ; 8. 13 ; 15. 14.
1643. देहवक्तिः Inst. plu. of the mas. noun Deha with the suffix Vat having the sense of possession (One who has a body; an embodied soul) 12. 5.

देहसुमुद्भवान्

Primary Word-Units

द्रुपदपुत्रेण

1644. देहसुमुद्भवान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Deha-samudbhava (That which arises from the body) 14. 20.

1645. देहान्तरप्राप्तिः Nom. sing. of the fem. comp. noun Dehāntaraprāpti (Acquisition of another body) 2. 13.

1646. देहः Nom. plu. of the mas. noun Deha (See No. 1642) 2. 18.

1647. देहिनम् Acc. sing. of the mas. noun Dehin (An embodied soul) 3. 40 ; 14. 5, 7.

1648. देहिनः Gen. sing. of the mas. noun Dehin (See No. 1647) 2. 13, 59.

1649. देहिनाम् Gen. plu. of the mas. noun Dehin (See No. 1647) 17. 2.

1650. देही Nom. sing. of the mas. noun Dehin (See No. 1647) 2. 22, 30 ; 5. 13 ; 14. 20.

1651. देहे Loc. sing. of the mas. noun Deha (See No. 1642) 2. 13, 30; 8. 2, 4 ; 11. 7, 15 ; 13. 22, 32 ; 14. 5, 11.

1652. देत्यानाम् Gen. plu. of the mas. noun Daitya (A demon) 10. 30.

1653. दैवम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Daiva (That which relates or pertains to the gods) 4. 25.

Nom. sing. of the neu. noun Daiva (The unseen or spiritual cause of an effect) 18. 14.

1654. दैवः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Daiva (See No. 1653) 16. 6².

1655. दैवी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Daiva (See No. 1653) 7. 14 ; 16. 5.

1656. दैवीम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Daiva (See No. 1653) 9. 13 ; 16. 3, 5.

1657. दोषवत् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Doṣavat formed by the addition of the suffix Vat, showing likeness, to the noun Dosa (Like a fault, sin or blemish) 18. 3.

1658. दोषम् Acc. sing. of the mas. noun Dosa (A fault, sin or blemish) 1. 38, 39.

1659. दोषेण Inst. sing. of the mas. noun Dosa (See No. 1658) 18. 48.

1660. दोषैः Inst. plu. of the mas. noun Dosa (See No. 1658) 1. 43.

1661. चात्रावृथिभ्योः Gen. dual of the fem. comp. noun Dyāvāpr̥thivī (The sky and the earth) 11. 20.

1662. द्यूतम् Nom. sing. of the neu. noun Dyūta (Gambling) 10. 36.

1663. द्रश्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root Drś-paśy (See No. 1545) 4. 35.

1664. द्रवन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Dru (To melt) 11. 28, 36.

1665. द्रव्यमयात् Abl. sing. of the mas. form of the adj. Dravyamaya formed by the addition of the suffix Maya, showing pervasion, to the noun Dravya (That in which material objects are made use of) 4. 33.

1666. द्रव्ययज्ञः Nom. plu. of the mas. comp. noun Dravyayajña (A sacrifice in which material objects are made use of) 4. 28.

1667. द्रष्टा Nom. sing. of the mas. noun Draṣṭr (A seer) 14. 19.

1668. द्रष्टुम् Inf. of the root Drś-paśy (See No. 1545) 11. 3, 4, 7, 8, 46, 48, 53, 54.

1669. द्रुपदपुत्रेण Inst. sing. of the mas. comp. noun Drupadaputra (The son of Drupada, Dhṛṣṭadyumna) 1. 3.

द्रुपदः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

धनुर्धरः

1670. द्रुपदः Nom. sing. of the mas. noun Drupada (The name of the king of S. Pāñcāladeśa and the father of Draupadī) 1. 4, 18.

1671. द्रोणम् Acc. sing. of the mas. noun Drona (The name of the preceptor of Arjuna and Karna in the military science) 2. 4 ; 11. 34.

1672. द्रोणः Nom. sing. of the mas. noun Drona (See No. 1671) 11. 26.

1673. द्रौपदेयः Nom. plu. of the mas. noun Draupadeya (A son of Draupadī) 1. 6. 18.

1674. द्वन्द्वमोहनिर्मुक्ताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Dvandva-mohanirmukta (Freed from the delusion brought about the pairs of opposites) 7. 28.

1675. द्वन्द्वमोहन Inst. sing. of the mas. comp. noun Dyandvamoha (The delusion brought about by the pairs of opposites) 7. 27.

1676. द्वन्द्वः Nom. sing. of the mas. noun Dvandva (The compound made up of two nouns which, if not compounded, would be joined together by the copulative particle *ca*) 10. 33.

1677. द्वन्द्वातीतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Dvandvātīta (One who has transcended the pairs of opposites) 4. 22.

1678. द्व॑द्व॒ः Inst. plu. of the mas. noun Dvandva (A pair of opposites e. g. love and hatred) 15. 5.

1679. द्वारम् Nom. sing. of the neu. noun Dvāra (A door) 16. 21.

1680. द्विजोत्तम वoc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dvijo-ttama used as a form of address (The best of the twice -born) 1. 7.

1681. द्विविधा Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Dvividha (Two-fold or of two sorts) 3. 3.

1682. द्विषतः Acc. plu. of the pres. participial adj. Dviṣat (Hating) 16. 19.

1683. द्वैपः Nom. sing. of the mas. noun Dveṣa (Hatred) 13. 6.

1684. द्वैषि Pres. 3rd pers. sing. of the root Dviṣ (To hate) 2. 57 ; 5. 3; 12. 17 ; 14. 22 ; 18. 10.

1685. द्वैष्यः Nom. sing. of the pot. participial adj. Dveṣya (One who deserves to be hated) 9. 29.

1686. द्वौ Nom. dual of the mas. form of the adj. Dvi (Two) 15. 16 ; 16. 6.

ध

1687. धनञ्जयः Voc. sing. of the mas. noun Dhanañjaya (One of the numerous aliases of Arjuna. Lit. one who has conquered wealth) 2. 48, 49, 4. 41 ; 7. 7 ; 9. 9 ; 12. 9 ; 18. 29, 72.

1688. धनञ्जयः Nom. sing. of the mas. noun Dhanañjaya (See No. 1687) 1. 15 ; 10. 37 ; 11. 14.

1689. धनम् Nom. sing. of the neu. noun Dhana (Wealth or riches) 16. 13.

1690. धनमानस्दान्विताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Dhanamāna-madānvita [One who has contracted pride and self-importance due to (the acquisition of) wealth] 16. 17.

1691. धनानि Acc. plu. of the neu noun Dhana (See No. 1689) 1. 33.

1692. धनुर्धरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dhanurdhara (One who carries a bow) 18. 78.

धनुः

Primary Word-Units

धार्तराष्ट्रः

1693. धनुः Nom. sing. of the neu. noun Dhanus (A bow) 1. 20.

1694. धर्मकामार्थान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Dharmakāmārtha (Righteous conduct, objects of desire and riches) 18. 34.

1695. धर्मक्षेत्रे Loc. sing. of the neu. comp. noun Dharmakṣetra (A field of battle where Dharma i. e. righteousness prevailed) 1. 1.

1696. धर्मसंमूढचेता॑ः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Dharmasamīmūḍhacetas (One whose mind is bewildered by considerations of Dharma) 2. 7.

1697. धर्मसंस्थापनार्थाय Dat. sing. of the neu. comp. noun Dharmasamsthāpanārtha (The rehabilitation of Dharma) 4. 8. The use of the dat. case along with the suffix *Artha* is an irregularity. Cf. *Tadarthanī* in 3. 9.

1698. धर्मस्य Gen. sing. of the mas. noun Dharma (Righteousness, religious duty or the law divine) 2. 40 ; 4. 7 ; 9. 3 ; 14. 27.

1699. धर्मम् Acc. sing. of the mas. noun Dharma (See No. 1698) 18. 31, 32.

1700. धर्मत्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dharmātman used as a noun (One who has become identical with Dharma) 9. 31.

1701. धर्मविरुद्धः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dharmāviruddha (That which is not opposed to Dharma i. e. righteousness) 7. 11.

1702. धर्मे Loc. sing. of the mas. noun Dharma (See No. 1698) 1. 40.

1703. धर्मम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the adj. Dharmya (That which is characterised by righteousness) 2. 33 ; 9. 2 ; 18. 70.

In 2. 33 the order of the words इमं धर्म्यै seems to have been inverted in Śrī Venkatanātha's commentary (See App. I. 8 and the word इमम् supra).

1704. धर्म्यति॑ Abl. sing. of the mas. form of the adj. Dharmya (See No. 1703) 2. 31.

1705. धर्म्यामृतम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Dharmyāmṛta (The nectar of righteous conduct) 12. 20.

1706. धाता॑ Nom. sing. of the mas. noun Dhāṭṛ (One who upholds, preserves or supports) 9. 17 ; 10. 33.

1707. धातारम् Acc. sing. of the mas. noun Dhāṭṛ (See No. 1706) 8. 9.

1708. धाम Nom. sing. of the neu. noun Dhāman (An abode) 8. 21 ; 10. 12 ; 11. 38 ; 15. 6.

1709. धारयते॑ Pres. Atma. 3rd pers. sing. of 1st conj. Ubhayapadi root Dhṛ (To hold) 18. 33. 34.

1710. धारयन् Nom. sing. of the pres. participial adj. Dhārayat (Holding or believing) 5. 9 ; 6. 13.

1711. धारयामि॑ Pres. Paras. 1st pers. sing. of the root Dhṛ (See No. 1709) 15. 13.

1712. धार्तराष्ट्रस्य Gen. sing. of the mas. noun Dhārtarāṣṭra (The son of Dhārtarāṣṭra i. e. Dhuryodhana) 1. 23.

1713. धार्तराष्ट्राणाम् Gen. plu. of the mas. noun Dhārtarāṣṭra (See No. 1712, the persons meant hereby being all the sons of Dhārtarāṣṭra) 1. 19.

1714. धार्तराष्ट्रान् Acc. plu. of the mas. noun Dhārtarāṣṭra (See No. 1712 and 1713) 1. 20, 36, 37.

1715. धार्तराष्ट्रः Nom. plu. of the mas. noun Dhārtarāṣṭra (See No. 1712 and 1713) 1. 46 ; 2. 6.

धार्यते

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

ध्यालेन

1716. धार्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Dhṛ (See No. 1709) 7. 5.
1717. धिष्ठितम् Acc. sing. of the past pass. participial adj. Dhiṣṭhita (Stationed or established) 13. 17. Śaṅkara according to the J. H. P. and G. P. editions reads here *Viṣṭhitam* (App. I. 33). So does Rāmānuja. The former explains it as *viśeṣena sthitam* (Specially residing) and the latter as *viśeṣena avasthitam, sannihitam* (Specially located nearby). *Dhiṣṭhita* is obviously a past participial adj. formed from the root *Adhīsthā* the initial 'a' being dropped probably in the exercise of a poetic license in order to suit the metre.
1718. धीमता Inst. sing. of the mas. form of the adj. Dhīmat (Intelligent) 1. 3.
1719. धीमताम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Dhīmat (See No. 1718) 6. 42.
1720. धीरम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Dhīra (Complacent or self-possessed) 2. 15.
1721. धीरः Nom. of the mas. form of the adj. Dhīra (See No. 1720) 2. 13 ; 14. 24.
1722. धूमः Nom. sing. of the mas. noun Dhūma (Smoke) 8. 25.
1723. धूमेन Inst. sing. of the mas. noun Dhūma (See No. 1722) 3. 38 ; 18. 48.
1724. धूराधृस्य Gen. sing. of the mas. noun Dhṛtarāṣṭra (The name of the Kaurava king) 11. 26.
1725. धूराधृः Nom. sing. of the mas. noun Dhṛtarāṣṭra (See No. 1724) 1. 1.
1726. धृतिगृहीतया Inst. sing. of the fem. form of the comp. past participle adj. Dhṛtigṛhīta (Held under check with firmness) 6. 25.
1727. धृतिम् Acc. sing. of the fem. noun Dhṛti (Complacency or firmness) 11. 24.
1728. धृतिः Nom. sing. of the fem. noun Dhṛti (See No. 1727) 10. 34 ; 13. 6 ; 16. 3 ; 18. 33, 34, 35, 43.
1729. धृतेः Gen. sing. of the fem. noun Dhṛti (See No. 1727) 18. 29.
1730. धृत्या Inst. sing. of the fem. noun Dhṛti (See No. 1727) 18. 33, 34, 51.
1731. धृत्युत्साहसमन्वितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Dhṛtyutsāhasamanvita (One who is endowed with fortitude and enthusiasm) 18. 26.
1732. धृष्टकेतुः Nom. sing. of the mas. noun Dhṛṣṭaketu (The name of a king fighting on the side of the Pāñdavas) 1. 5.
1733. धृष्टद्युम्नः Nom. sing. of the mas. noun Dhṛṣṭadyumna (The name of the son of Drupada, the king of S. Pāñcāla, fighting on the side of the Pāñdavas) 1. 17.
1734. धेनुमाम् Gen. plu. of the fem. noun Dhenu (A cow) 10. 28.
1735. ध्यानयोगपरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dhyānayoga-para (One who is solely devoted to the practice of Yoga consisting of contemplation) 18. 52.
1736. ध्यानम् Nom. sing. of the neu. noun Dhyāna (Contemplation) 12. 12.
1737. ध्यानात् Abl. sing. of the neu. noun Dhyāna (See No. 1736) 12. 12.
1738. ध्यानेन Inst. sing. of the neu. noun Dhyāna (See No. 1736) 13. 24.

ध्यायतः

Primary Word-Units

नरलोकवीराः

1739. ध्यायतः Gen. sing. of the pres. participial adj. Dhyāyat (Contemplating or thinking of) 2. 62.

1740. ध्यायत्नः Gen. plu. of the pres. participial adj. Dhyāyat (See No. 1739) 12. 6.

1741. ध्रुवम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Dhruva (Sure or steady) 2. 27 ; 12. 3.

1742. ध्रुवः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Dhruva (See No. 1741) 2. 27.

1743. ध्रुवा Nom. sing. of the fem. form of the adj. Dhruva (See No. 1741) 18. 78.

न

1744. न Negative particle. Ind. (No) 1. 30, 31, 32², 35, 37, 38, 39 ; 2. 3, 6², 8, 9, 11, 12⁶, 13, 15, 16², 17, 19³, 20⁴, 23⁴, 25, 26, 27, 29, 30, 31², 33, 38, 40², 42, 44, 57², 66³, 70, 72 ; 3. 4², 5, 8, 16, 17, 18³, 22², 23, 24, 26, 28, 29, 32, 34 ; 4. 5, 9, 14³, 20, 22, 31, 35, 38, 40³, 41 ; 5. 3², 4, 6, 7, 8, 10, 13², 14³, 15², 20², 22 ; 6. 1², 2, 4², 5, 11², 16⁴, 19, 21, 22², 25, 30², 33, 38, 39, 40³ ; 7. 2, 7, 12, 13, 15, 25², 26 ; 8. 5, 15, 16, 20, 21, 27 ; 9. 4, 5², 9, 24, 29², 31 ; 10. 2², 7, 14², 18, 19, 39, 40 ; 11. 8, 16³, 24, 25², 31, 32, 37, 43, 47, 48⁴, 53⁴; 12. 7, 8, 9, 15², 17⁴ ; 13. 12², 23, 28, 31², 32² ; 14. 2², 19, 22², 23² ; 15. 3⁴, 4, 6⁴, 10, 11 ; 16. 7⁴, 23³ ; 17. 28 ; 18. 3, 5, 7, 8, 10², 11, 12, 16, 17⁴, 35, 40, 47, 48, 54², 58, 59, 60, 67⁴, 69².

1745. नकुलः Nom. sing. of the mas. noun Nakula (The name of the youngest of the Pāṇḍavas) 1. 15.

1746. नक्षत्राणाम् Gen. plu. of the neu. noun Nakṣatra (A constellation) 10. 21.

1747. नदीनाम् Gen. plu. of the fem. noun Nadi (A river) 11. 28.

1748. नभः Acc. sing. of the neu. noun Nabhas (The sky) 1. 19.

1749. नभस्पृशन् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nabhabh- sprśa (One who touches the sky) 11. 24.

1750. नमस्कृहू Imp. 2nd pers. sing. of the root Namaskṛ (To make an obeisance or a salutation) 9. 34 ; 18. 65.

1751. नमस्कृत्वा Ind. past participle of the root Namaskṛ (See No. 1750) 11. 35.

1752. नमस्यन्तः Nom. plu. of the pres. participial adj. Namasyat (Bowing or making obeisance) 9. 14.

1753. नमस्यान्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Nam (To bow) 11. 36.

1754. नमः The noun नम् used as an indeclinable word (A bow or obeisance) 11. 31, 40².

1755. नमेन् Pot. 3rd pers. plu. of the root Nam (See No. 1753) 11. 37.

1756. नमोनमः Nom. sing. of the neu. noun Namas, repeated to indicate a frequency of the act (See No. 1754) 11. 39².

1757. नियेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Ni-nay (To lead) 6. 26.

1758. नरकस्य Gen. sing. of the mas. noun Naraka (Hell) 16. 21.

1759. नरकाय Dat. sing. of the mas. noun Naraka (See No. 1758) 1. 42.

1760. नरके Loc. sing. of the mas. noun Naraka (See No. 1758) 1. 44 ; 16. 16.

1761. नरपुण्डवः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nara-puṇigava (The best of men) 1. 5.

1762. नरलोकवीराः Nom. plu. of the mas. comp. noun Naralokavīra (A

नरः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

नायकः

hero of the region in which human beings reside) 11. 28.

1763. नरः: Nom. sing. of the mas. noun Nara (A man or a human being) 2. 22 ; 5. 23 ; 12. 19 ; 16. 22 ; 18. 15, 45, 71.

1764. नरणाम् Gen. plu. of the mas. noun Nara (See No. 1763) 10. 27.

1765. नरधमान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Narādhama (The worst of men) 16. 19.

1766. नरधमा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Narādhama (See No. 1765) 7. 15.

1767. नरधिपम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Narādhipa (The king of men) 10. 27.

1768. नरैः Inst. plu. of the mas. noun Nara (See No. 1763) 17. 17.

1769. नवद्वारे Loc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Navadvāra (That which has nine gates) 5. 13.

1770. नवानि Acc. plu. of the neu. form of the adj. Nava (New) 2. 22².

1771. नश्यति Pres. 3rd pers. sing. of the root Naś (To be destroyed or killed) 6. 38.

1772. नश्यसु Loc. plu. of the mas. form of the pres. participle adj. Naśyat (That which is being destroyed or killed) 8. 20.

1773. नष्टः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Naṣṭa [One who is killed or destroyed] 4. 2 ; 18. 73.

1774. नष्टस्मान्: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Naṣṭātmān (One whose conscience is dead) 16. 9.

1775. नष्टान् Acc. plu. of the past participle adj. Naṣṭa (See No. 1773) 3. 32.

1776. नष्टे Loc. sing. of the mas. form of the past participle adj. Naṣṭa (See No. 1773) 1. 40.

1777. नः: Acc., dat. or gen. plu. of the pronoun Asmad (See No. 506) 1. 32, 33, 36 ; 2. 6².

1778. नागानाम् Gen. plu. of the mas. noun Nāga (A cobra) 10. 29.

1779. नातिमानिता Nom. sing. of the fem. comp. noun Nātimānītā (Absence of excessive pride) 16. 3. It would not be proper to treat न and अतिमानिता as separate words, because what is intended is अनन्तिमानिता but न is substituted for अन्.

1780. नानाभावान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Nānābhāva (The existence of separate entities) 18. 21.

1781. नानावर्णाङ्कतीनि Acc. plu. of the neu. form of the comp. adj. Nānāvarṇāṅkti (That which has several colours and shapes) 11. 5.

1782. नानाविधानि Acc. plu. of the neu. form of the comp. adj. Nānāvidha (Of several varieties) 11. 5.

1783. नानाशस्त्रप्रहरणा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Nānāśastrapraharaṇa (One who wields several weapons) 1. 9.

1784. नान्यगामिना Inst. sing. of the neu. form of the comp. adj. Nānya-gāmin (That which does not become diverted to any other object) 8. 8. This expression is similar to No. 1779. See the note there.

1785. नामयज्ञैः Inst. plu. of the mas. comp. noun Nāmayajña (A performance which is a sacrifice only in name) 16. 17.

1786. नायकः Nom. plu. of the mas. noun Nayaka (A commander or general or a person possessing the qualifications of being such an officer) 1. 7.

नारदः

Primary Word-Units

नित्यम्

1787. नारदः Nom. sing. of the mas. noun Nārada (The name of a celestial sage who was a great devotee of Viṣṇu) 10. 13, 26.
1788. नारीणाम् Gen. plu. of the fem. noun Nārī (A woman) 10. 34.
1789. नावम् Acc. sing. of the fem. noun Nau (A boat) 2. 67.
1790. नाशनम् Nom. sing. of the neu. noun Nāśana (Cause of destruction) 16. 21.
1791. नाशयामि Pres. 1st pers. sing. of the root Naś (See No. 1771) 10. 11.
1792. नाशाय Dat. sing. of the mas. noun Nāśa (Destruction) 11. 29².
1793. नाशितम् Nom. sing. of the past pass. participle adj. Nāśita (Destroyed) 5. 16.
1794. नासाभ्यन्तराचारिणौ Acc. dual of the mas. form of the comp. adj. Nāśabhyantaracārin (Moving inside the nose) 5. 27.
1795. नासिकाश्च Acc. sing. of the neu. comp. noun Nāśikāgra (The tip of the nose) 6. 13.
1796. निरगच्छति Pres. 3rd pers. sing. of the root Gam-gach with the prefix Ni (To attain or reach) 9. 31; 18. 36.
1797. निर्ग्रहितानि Acc. plu. of the neu. form of the past pass. participle adj. Nigrhita (Brought under control) 2. 68.
1798. निरुद्धामि Pres. 1st pers. sing. of the root Gṛh with the prefix Ni (To withhold or hold back) 9. 19.
1799. निर्बहू Acc. sing. of the mas. noun Nigraha (Restraint or control) 6. 34.
1800. निर्बहूः Nom. sing. of the mas. noun Nigraha (See No. 1799) 3. 33.
1801. नित्यजातम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nityajāta (That which is permanent by nature) 2. 26.
1802. नित्यतृप्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nityatṛpta (One who is ever satisfied) 4. 20.
1803. नित्ययुक्तम् Gen. sing. of the mas. comp. adj. Nityayukta (One whose mind is ever composed or well-balanced) 8. 14.
1804. नित्ययुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nityayukta (See No. 1803) 7. 17.
1805. नित्ययुक्ताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Nityayukta (See No. 1803) 9. 14; 12. 2.
1806. नित्यवैरिन् Inst. sing. of the mas. comp. noun Nityavairin (A perpetual enemy) 3. 39.
1807. नित्यतः Adv. Ind. (Always or constantly) 8. 14.
1808. नित्यसत्त्वस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nityasattvastha (One who always reposes or takes rest in the Sattvaguṇa) 2. 45.
1809. नित्यसन्न्यासी Nom. sing. of the mas. comp. noun Nityasannyāsin (One who is ever a recluse) 5. 3.
1810. नित्यस्त Gen. sing. of the mas. form of the adj. Nitya (Permanent or everlasting) 2. 18.
1811. नित्यम् Nom. or acc. sing. of the neu. form or acc. sing. of the mas. form of the adj. Nitya (See No. 1810) 2. 21, 26; 3. 15.
- Adv. Ind. (For ever or constantly) 2. 30; 3. 31; 9. 6; 10. 9; 11. 52; 13. 9; 18. 52.

नित्यसर्वगतस्थाणुः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

नियता:

1812. नित्यसर्वगतस्थाणुः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nityasarvagatasthānu (One who is eternal, omnipresent and steady).
2. 24. For the occurrence of this word there see the note in the succeeding entry.

1813. नित्यः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Nitya (See No. 1811) 2. 20, 24. In 2. 24 Mādhava Ānanda-tīrtha alone reads नित्यसर्वगतस्थाणुः as a single comp. word. (See App. I.7) If that reading is adopted the second reference here would be required to be omitted.

1814. नित्याभियुक्तानाम् Gen. plu. of the mas. form. of the comp. adj. Nityābhiyukta (One who is ever self-possessed) 9. 22.

1815. निद्रालस्यप्रमादोत्थम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Nidrālasyapramādottha (That which owes its origin or which arises from sleep, laziness or intoxication) 18. 39.

1816. निधनम् Nom. sing. of the neu. noun Nidhana (Death) 3. 35.

1817. निधानम् Nom. sing. of the neu. noun Nidhāna (Receptacle or abode) 9. 18; 11. 18, 38.

1818. निन्दन्तः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Nindat (Censuring, calumniating or despising) 2. 36.

1819. निबद्धः Nom. sing. of the past pass. participial adj. Nibaddha (Bound or tied down) 18. 60.

1820. निबध्नन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Bandh with the prefix Ni (To bind down) 4. 41; 9. 9; 14. 5.

1821. निबध्नति Pres. 3rd pers. sing. of the root Bandh with the prefix Ni (See No. 1820) 14. 7. 8.

1822. निबन्धाय Dat. sing. of the mas. noun Nibandha (Bondage) 16. 5.

1823. निबध्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Bandh with the prefix Ni (See No. 1820) 4. 22; 5. 12; 18. 17.

1824. निबोध Imp. 2nd. pers. sing. of the root Budh with the prefix Ni (To know for certain) 1. 7; 18. 13, 50.

1825. निमित्तमात्रम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Nimittamātra (Merely an instrumental cause) 11. 33.

1826. निमित्तानि Nom. plu. of the neu. noun Nimitta (A sign or portent) 1. 31.

1827. निमिषन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Nimiṣat (Closing one's eyes) 5. 9.

1828. नियतम् Adv. Ind. (As a rule, or as ordained or controlled) 3. 8; 18. 9. 23; (Surely or positively) 1. 44.

1829. नियतमानसः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Niyatamānasa (One whose mind is under one's control) 6. 15.

1830. नियतस्य Gen. sing. of the neu. form of the adj. Niyata (That which has been ordained) 18. 7.

1831. नियतात्मभिः Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Niyatātman (One who has one's lower self under control) 8. 2.

1832. नियताहारः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Niyatāhāra (One who takes a limited quantity of food) 4. 30.

1833. नियताः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Niyata (See No. 1830) 7. 20.

नियमम्**Primary Word-Units****निर्मलम्**

1834. नियमम् Acc. sing. of the mas. noun Niyama (A rule of limitation or restraint) 7. 20.

1835. नियम्य Ind. past participle of the root Yam with the prefix Ni (To restrain ; to keep under one's control) 3. 7, 41 ; 6. 26 ; 18. 51.

1836. नियोङ्यति Fut. 3rd pers. sing. of the root Yuj with the prefix Ni (To join to, direct to, impel or goad on to) 18. 59.

1837. नियोजयसि Pres. 2nd pers. sing. of the root Yuj with the prefix Ni (See No. 1836) 3. 1.

1838. नियोजितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Niyojita (Impelled or goaded on to) 3. 36.

1839. निरग्निः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Niragni (One who does not maintain a sacrificial fire) 6. 1.

1840. निरहंकारः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nira-hamkāra (One who is devoid of egotism) 2. 71 ; 12. 13.

1841. निराज्ञीः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nirāśin (One who has no expectations) 3. 30; 4. 21 ; 6. 10.

1842. निराश्रयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nirāśraya (One who does not tie down his mind to a particular object or person) 4. 20.

1843. निराहारस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nirā-hāra (One who does not take any food) 2. 59.

1844. निरीक्षे Pres. 1st pers. sing. of the root Īkṣ with the prefix Ni (To have a look at) 1. 22.

1845. निरुद्धम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Niruddha (Restrained or kept under control) 6. 20.

1846. निरुद्धयः Ind. past participle of the root Rudh with the prefix Ni (To keep under check or control or to confine) 8. 12.

1847. निर्गुणवात् Abl. sing. of the neu. comp. noun Nirgunatva (The quality of being without any attributes) 13. 31.

1848. निर्गुणम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Nirguṇa (That which is without any attributes) 13. 14.

1849. निर्देशः Nom. sing. of the mas. noun Nirdeśa (Designation or appellation) 17. 23.

1850. निर्दोषम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Nirdoṣa (That which is without any fault or blemish) 5. 19.

1851. निर्द्वन्द्वः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nir-dvandva (One who is free from the influence of the pairs of opposites such as love and hatred, pleasure and pain etc.) 2. 45 ; 5. 3.

1852. निर्ममः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nir-mama (One who is without a sense of pride or egotism) 2. 71 ; 3. 30 ; 12. 13 ; 18. 53.

1853. निर्मलवात् Abl. sing. of the neu. comp. noun Nirmalatva (The quality of being without any dross i. e. being quite pure) 14. 6.

1854. निर्मलम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Nirmala (That which is without any dross i. e. which is quite pure) 14. 16.

निर्मानमोहा:

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

निश्चरति

1855. निर्मानमोहा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Nir-mānamoha (One who is devoid of pride and infatuation) 15. 5.

1856. नियोगक्षेमः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nir-yogakṣema (One who does not think of acquiring new objects or preserving those already possessed) 2. 45.

1857. निर्वाणपरमात्मा Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Nirvāṇa-parama (That whose ultimate end lies in Nirvāṇa i. e. final absolution or absorption in Brahma) 6. 15.

1858. निर्विकारः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nir-vi-kāra (One who is free from the tendency to undergo changes of temperament) 18. 26.

1859. निर्विष्णवेतसा Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nirviṣṇu-acetasa (One whose mind is completely turned away from objects of sense-perception) 6. 23. An alternative reading adopted by Śaṅkara and other comm. (See App. I. 19a) is *Anirviṣṇu-acetasa*. Śaṅkara explains it as meaning "with a mind devoid of indifference" (towards the Yoga).

1860. निर्वेदम् Acc. sing. of the mas. noun Nirveda (Indifference) 2. 52.

1861. निर्वैरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nirvaira (One who bears no enmity) 11. 55.

1862. निवर्त्ते Pres. Paras. 3rd pers. sing. of the Ubbhayapadī root Vṛt with the prefix Ni (To recede or cease to exist) 2. 59; (To revert or be re-born) 8. 25.

1863. निवर्त्तति Pres. Paras. 3rd pers. plu. of the root Vṛt with the prefix Ni (See No. 1862) 15. 4.

1864. निवर्त्तते Pres. Ātma. 3rd pers. plu. of the root Vṛt with the prefix Ni (See No. 1862) 8. 21; 9. 3; 15. 6. This word is used in the second sense at these places.

1865. निवर्त्तिनुभु Inf. of the root Vṛt with the prefix Ni (To desist from) 1. 39.

1866. निवसिष्यति Fut. 2nd pers. sing. of the root Vas with the prefix Ni (To dwell or find rest in) 12. 8.

1867. निवातस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nivā-tastha (Standing or kept in a place where there is no breeze) 6. 19.

1868. निवासः Nom. sing. of the mas. noun Nivāsa (Place of residence or abode) 9. 18.

1869. निवृत्तानि Acc. plu. of the neu. form of the past participle adj. Nivṛtta (That which has receded or ceased to exist) 14. 22.

1870. निवृत्तिम् Acc. sing. of the fem. noun Nivṛtti (A state of retirement or inactivity) 16. 7; 18. 30.

1871. निवेशय Caus. 2nd pers. sing. of the root Viṣ with the prefix Ni (To cause to enter or rest in) 12. 8.

1872. निशा Nom. sing. of the fem. noun Niśā (Night) 2. 69².

1873. निश्चयम् Acc. sing. of the mas. noun Niścaya (A settled view or definite decision) 18. 4.

1874. निश्चयेत् Inst. sing. of the mas. noun Niścaya (See No. 1873) 6. 23.

1875. निश्चरति Pres. 3rd pers. sing. of the root Car with the prefix Ni (To slip off) 6. 26. Śaṅkara according to the J. H. P. edition, Śrī Veṅkatanātha and Puruṣottamaji read here Niścalati (App. I. 2). Both the verbs have the same meaning.

निश्चलति

Primary Word-Units

पञ्चनिति

1876. निश्चलति Pres. 3rd pers. sing. of the root Cal with the prefix Ni (To slip off) 6. 26. For the occurrence of this word see the remark in the preceding entry.

1877. निश्चला Nom. sing. of the fem. form of the adj. Niścala (Firm or unmoved) 2. 53.

1878. निश्चितम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Niścita used adverbially (Definitely) 2. 7 ; 18. 6.

1879. निश्चिताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Niscita (Come to a definite conclusion) 16. 11.

1880. निश्चित्य Ind. past participle of the root Cint with the prefix Ni (To consider thoroughly and decide) 3. 2.

1881. निष्ठा Nom. sing. of the fem. noun Niṣṭhā (A confident belief) 3. 3; 17. 1 ; (A condition or state) 18. 50.

1882. निष्ट्रिगुणः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nistrayguṇya (One who is devoid of the three attributes) 2. 45.

1883. निहताः Nom. plu. of the past pass. participial adj. Nihata (Killed) 11. 33.

1884. निहत्य Ind. past participle of the root Han with the prefix Ni (To kill) 1. 36.

1885. निःश्रेयसकराः Nom. dual of the mas. form of the comp. adj. Nihśreyasakara (That which leads to final beatitude) 5. 2.

1886. निःसृहः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Nihsprha (One who is free from desires or aspirations) 2. 71 ; 6. 18.

1887. नीतिः Nom. sing. of the fem. noun Niti (Right conduct) 10. 38 ; 18. 78.

1888. तु An ind. particle joined to an interrogative pronoun and implying a favourable answer (Indeed) 1. 35 ; 2. 36.

1889. त्रूलोके Loc. sing. of the mas. comp. noun Nr̥loka (The region in which human beings reside) 11. 48.

1890. त्रूष् Loc. plu. of the mas. noun Nr̥ (A human being) 7. 8.

1891. नैकर्म्यसिद्धिः Acc. sing. of the fem. comp. noun Naiśkarmyasiddhi (The attainment of total inactivity) 18. 49.

1892. नैकर्म्यम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Naiśkarmya (The state of being inactive) 3. 4.

1893. नैकृतिकः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Naiśkṛtika (One who cuts off the interests of others) 18. 28.

1894. नैष्ठिकीम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Naiṣṭhika (Constant or perfect) 5. 12.

1895. नो Negative particle. Ind. (Nor) 17. 28.

1896. न्याययम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Nyāyya (That which can be justified by the authority of reason or the scriptures) 18. 15.

1897. न्यासम् Acc. sing. of the mas. noun Nyāsa (Abandonment) 18. 2.

¶

1898. पक्षिणाम् Gen. plu. of the neu. noun Pakṣin (A bird) 10. 30.

1899. पञ्चनिति Pres. 3rd pers. plu. of the root Pac (To cook or digest) 3. 13.

पचामि

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

परम्

1900. पचामि Pres. 1st pers. sing. of the root Pac (See No. 1899) 15. 14.
1901. पञ्च Ind., numeral adj. (Five) 13. 5 ; 18. 13, 15.
1902. पञ्चमम् Nom. sing. of the adj. Pañcama (The fifth) 18. 14.
1903. पणवानकगोमुखः Nom. plu. of the mas. comp. noun Paṇavānaka-gomukha (Musical instruments of the names 'Paṇavānaka' and 'Gomukha' or of the name 'Gomukh' of the 'Paṇavānaka' variety) 1. 13.
1904. पण्डितम् Acc. sing. of the mas. noun Paṇḍita (A learned or wise man) 4. 19.
- 1905.. पण्डिताः Nom. plu. of the mas. noun Pandita (See No. 1904) 2. 11 ; 5. 4, 18.
1906. पतङ्गः Nom. plu. of the mas. noun Pataṅga (A butterfly) 11. 29.
1907. पतन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Pat (To fall) 1. 42 ; 16. 16.
1908. पत्रम् Acc. sing. of the neu. noun Patra (A leaf) 9. 26.
1909. पथि Loc. sing. of the neu. noun Pathin (A way; a method of approach) 6. 38.
1910. पदम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Pada (Position or step) 2. 51 ; 8. 11 ; 15. 4, 5; 18. 56.
1911. पद्मपत्रम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Padmapatra (The leaf of a lotus-plant) 5. 10.
1912. परत्तरम् Nom. sing. of the comp. degree of the adj. Para (Higher than or beyond) 7. 7.
1913. परतः Adv. Ind. (Beyond) 3. 42.
1914. परधर्मः Nom. sing. of the mas. comp. noun Paradharma (A duty appropriate to another) 3. 35.
1915. परधर्मात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Paradharma (See No. 1914) 3. 35 ; 18. 47.
1916. परस्मै Nom. or acc. sing. of the neu. form or acc. sing. of the mas. form of the adj. Parama (The highest) 8. 3, 8, 21; 10. 1, 12 ; 11. 1, 9, 18 ; 15. 6 ; 18. 64, 68.
1917. परमात्मा Nom. sing. of the mas. comp. noun Paramātman (The Supreme Soul) 6. 7 ; 13. 22, 31 ; 15. 17.
1918. परमात्मा Acc. sing. of the fem. form of the adj. Parama (See No. 1916) 8. 13, 15, 21 ; 18. 49.
1919. परमेश्वर Voc. sing. of the mas. comp. noun Parameśvara (The Highest Lord) 11. 3. Śaṅkara alone according to the J. H. P. edition reads *Parameśvaram* (App. I. 29). In that case instead of being a form of address in the voc. case it would be a word in the acc. case like the word *Ātman* and the sentence would have to be construed as *Yathā tvām ātmānam parameśvaram āttha*.
1920. परमेश्वरम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Parameśvara (See No. 1919) 11. 3 ; 13. 27. For the occurrence of this word in 11. 3 see the note in the preceding entry.
1921. परमेश्वासः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Parameśvāsa (One who is the best amongst those who throw arrows, i. e. the best archer) 1. 17.
1922. परमः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Parama (See No. 1916) 6. 32.
1923. परम् Nom. or acc. sing. of the neu. form or acc. sing. of the mas. form of the pronominal adj. Para (Higher or greater, the other

परंतप

Primary Word-Units

परित्राणाय

or another) 3. 11, 42, 43; 4. 4; 7. 13, 24; 8. 10, 28; 9. 11; 10. 12²; 11. 18, 38², 47; 13. 12, 17, 34; 14. 1. 19; 18. 75.

Acc. sing. of the same used as a neu. noun (The Higher One) 2. 59; 3. 19.

1924. परंतप् Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Paramāntapa used as a form for addressing Arjuna and Dhṛtarāṣṭra (He who is a terror to his enemies) 2. 3; 4. 2, 5, 33; 7. 27; 9. 3; 10. 40; 11. 54; 18. 41.

1925. परंतपः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Paramāntapa used as an epithet of Arjuna (See No. 1924) 2. 9.

1926. परम्पराभासम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Pāram-paraapr̥pta (That which has been acquired traditionally from generation to generation) 4. 2.

1927. परथा Inst. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Para (See No. 1923) 1. 28; 12. 2; 17. 17.

1928. परस्तात् Adv. Ind. (Beyond) 8. 9.

1929. परस्परम् Adv. Ind. (Mutually) 3. 11; 10. 9.

1930. परस्य Gen. sing. of the mas. form of the pronominal adj. Para (See No. 1923) 17. 19.

1931. परः Nom. sing. of the mas. form of the pronominal adj. Para (See No. 1923) 4. 40; 8. 20, 22; 13. 22.

1932. परा Nom. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Para (See No. 1923) 3. 42; 18. 50.

1933. पराणि Acc. plu. of the neu. form of the pronominal adj. Para (See No. 1923) 3. 42.

1934. परम् Acc. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Para (See No. 1923) 4. 39; 6. 45; 7. 5; 9. 32; 13. 28; 14. 1; 16. 22, 23; 18. 54, 62, 68.

1935. परिकृतिः Nom. sing. of the past pass. participial adj. Parikīrtita (Proclaimed or made known) 18. 7, 27.

1936. परिक्षिष्टम् Originally a neu. noun meaning 'pain' or 'vexation' but here used adverbially in the sense of 'vexatiously'. 17. 21.

1937. परिग्रहम् Acc. sing. of the mas. noun Parigraha (Acceptance of a gift) 18. 53.

1938. परिचक्षते Pres. 3rd pers. sing. of the root Cakṣ with the prefix Pari (To speak of or designate) 17. 13, 17.

1939. परिचर्यात्मकम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Pariçaryātma (That which consists of service) 18. 44.

1940. परिचिन्तयन् Nom. sing. of the pres. participial adj. Paricintayat (Contemplating or thinking of) 10. 17.

1941. परिज्ञाता Nom. sing. of the mas. noun Parijñātṛ (Knower) 18. 18.

1942. परिणामे Loc. sing. of the neu. noun Parināma (Result or end) 18. 37, 38.

1943. परित्यज्य Ind. past participle of the root Tyaj with the prefix Pari (To renounce completely) 18. 66.

1944. परित्यागः Nom. sing. of the mas. noun Parityāga (Complete renunciation) 18. 7.

1945. परित्राणाय Dat. sing. of the neu. noun Paritrāṇa (Protection) 4. 8.

परिदृश्यते

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

पाञ्चजन्यम्

1946. परिदृश्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Dah with the prefix Pari (To burn all over) 1. 30.
1947. परिदेवना Nom. sing. of the fem. noun Paridevanā (Affliction or sorrow) 2. 28.
1948. परिपन्थिनौ Nom. dual of the mas. noun Paripanthin (One who causes obstruction and hence an enemy) 3. 34.
1949. परिप्रश्नेन Inst. sing. of the mas. noun Paripṛaśna (Comprehensive questioning) 4. 34.
1950. परिगमितव्यम् Nom. sing. of the pot. participle of the root Mārg with the prefix Pari (To investigate or inquire about) 15. 4.
1951. परिशुद्धति Pres. 3rd pers. sing. of the root Suṣ with the prefix Pari (To dry up) 1. 29.
1952. परिसमाप्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Āp with the prefixes Sam and Pari (To bring to an end) 4. 33.
1953. परजन्यः Nom. sing. of the mas. noun Parjanya (Rain) 3. 14.
1954. परजन्यात् Abīl. sing. of the mas. noun Parjanya (See No. 1953) 3. 14.
1955. पर्णानि Nom. plu. of the neu. noun Parṇa (A leaf) 15. 1.
1956. परीचयित्वते Pres. 3rd pers. sing. of the root Sthā-tiṣṭh with the prefixes Ava and Pari (To become steady) 2. 65.
1957. पर्याप्तः Nom. sing. of the neu. form of the adj. Paryāpta (Sufficient) 1. 10.
1958. पर्याप्तते Pres. 3rd pers. plu. of the root Upās with the prefix Pari (To worship or adore) 4. 25 ; 9. 22 ; 12. 1, 3, 20.
1959. पर्युषितम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Paryuṣita (That which has stayed over-night) 17. 10.
1960. पवताम् Gen. plu. of the mas. form of the past participle adj. Pavat (Purifying or winnowing) 10. 31.
1961. पवनः Nom. sing. of the mas. noun Pavana (The wind) 10. 31.
1962. पवित्रम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Pavitra (Holy) 4. 38 ; 9. 2, 17 ; 10. 12.
1963. पश्य Imp. 2nd pers. sing. of the root Drś-paśy (See No. 1545) 1. 3, 25 ; 9. 5 ; 11. 5, 6², 7, 8. The perception meant at these places is either physical or mental according to context.
1964. पश्यतः Gen. sing. of the mas. form of the pres. participle adj. Paśyat (Seeing) 2. 69. The perception meant here is that done with the eye of wisdom.
1965. पश्यति Pres. 3rd pers. sing. of the root Drś-paśy (See No. 1545) 2. 29 ; 5. 5² ; 6. 30², 32 ; 13. 27², 29² ; 18. 10².
1966. पश्यन् Nom. sing. of the pres. participle adj. Paśyat (See No. 1964) 5. 8 ; 6. 20 ; 13. 28.
1967. पश्यतित Pres. 3rd pers. plu. of the root Drś-paśy (See No. 1545) 1. 38 ; 13. 24 ; 15. 10, 11².
1968. पश्यति Pres. 1st pers. sing. of the root Drś-paśy (See No. 1547) 1. 31 ; 6. 33 ; 11. 15, 16², 17, 19.
1969. पश्येत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Drś-paśy (See No. 1545) 4. 18.
1970. पाञ्चजन्यम् Acc. sing. of the mas. noun Pāñcajanya (The name of the conch of Śrī Kṛṣṇa) 1. 15.

पाण्डव**Primary Word-Units****पावनानि**

1971. पाण्डव Voc. sing. of the mas. noun Pāñdava (The son of Pāñdu, here used to address Arjuna who was one of the sons of Pāñdu) 4. 35 ; 6. 2 ; 11. 55 ; 14. 22 ; 16. 5.

1972. पाण्डवः Nom. sing. of the mas. noun Pāñdava (See No. 1971) 1. 14, 20 ; 11. 13.

1973. पाण्डवानाम् Gen. plu. of the mas. noun Pāñdava (See No. 1971) used here in the general sense 10. 37.

1974. पाण्डवानिकम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Pāñdavānika (The army of the Pāñdavas) 1. 2.

1975. पाण्डवाः Nom. plu. of the mas. noun Pāñdava (See No. 1971) used here in the general sense. 1. 1.

1976. पाण्डुपुत्राणाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Pāñduputra (A son of Pāñdu) 1. 3.

1977. पातकम् Acc. sing. of the neu. noun Pātaka (Sin) 1. 38.

1978. पात्रे Nom. sing. of the neu. noun Pātra (Ordinarily 'a vessel' but here 'a fit person for a gift') 17. 20.

1979. पापकृत्तम् Nom. sing. of the super. degree of the noun Pāpakṛt treated as an adj. (The greatest sinner) 4. 36.

1980. पाप्योनश्च: Nom. sing. of the mas. form of the comp. noun Pāpyoni (One whose low birth is the result of one's sins) 9. 32.

1981. पापम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Pāpa (Sin or blemish) 1. 36, 45 ; 2. 33, 38 ; 3. 36 ; 5. 15 ; 7. 28.

1982. पापात् Abl. sing. of the neu. noun Pāpa (See No. 1981) 1. 39.

1983. पापाः Nom. plu. of the mas. noun Pāpa (A sinful man) 3. 13.

1984. पापेन Inst. sing. of the neu. noun Pāpa (See No. 1981) 5. 10.

1985. पापेष्यः Abl. plu. of the mas. noun Pāpa (See No. 1983) 4. 36.

1986. पापेषु Loc. plu. of the mas. noun Pāpa (See No. 1983) 6. 9.

1987. पाप्मानम् Acc. sing. of the mas. noun Pāpmāna (Sin personified or incarnate) 3. 41.

1988. पारुष्यम् Nom. sing. of the neu. noun Pāruṣya (Ironical speech) 16. 4.

1989. पार्थ Voc. sing. of the mas. noun Pārtha (A son of Prīthā i. e. Kunti, here used to address Arjuna) 1. 25 ; 2. 3, 21, 32, 39, 42, 55, 72 ; 3. 16, 22, 23 ; 4. 11, 33 ; 6. 40 ; 7. 1, 10 ; 8. 8, 14, 19, 22, 27 ; 9. 13, 32 ; 10. 24 ; 11. 5 ; 16. 4, 6 ; 17. 26, 28 ; 18. 6, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 72. In 18. 35 the part of the sentence in which this word occurs is धृतिः सा पार्थं तामसीः. Saṅkara according to the J. H. P. edition, Puruṣottamaji and Nilakaṇṭha and all the 8 comm. in the G. P. edition of 1912 read instead धृतिः सा तामसी मता (App. I. 37). Although in that case the address to Arjuna would be omitted the sense of the sentence as a whole would not be affected thereby.

1990. पार्थस्य Gen. sing. of the mas. noun Pārtha (See No. 1989) 18. 74.

1991. पार्थः Nom. sing. of the mas. noun Pārtha (See No. 1989) 1. 26 ; 18. 78.

1992. पार्थीय Dat. sing. of the mas. noun Pārtha (See No. 1989) 11. 9.

1993. पावकः Nom. sing. of the mas. noun Pāvaka (Fire) 2. 23 ; 10. 23 ; 15. 6.

1994. पावनानि Nom. plu. of the neu. noun Pāvana (Purifier) 18. 5.

पितरः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

पुनर्जन्म

1995. पितरः Nom. plu. of the mas. noun Pitṛ (Father; also an elderly relation on his side, or any deceased ancestor) 1. 34, 42.

1996. पिता Nom. sing. of the mas. noun Pitṛ (See No. 1995) 9. 17; 11. 43, 44; 14. 4.

1997. पितामहः Nom. sing. of the mas. noun Pitāmaha (Grandfather) 9. 17. The grandfather of the universe is the Hiranyagarbha; (A relation of the same rank as a grandfather) 1. 12. Here, Bhīṣma, the granduncle of the Kauravas and the Pāṇḍavas is meant.

1998. पितामहान् Acc. plu. of the mas. noun Pitāmaha (See No. 1997) 1. 26.

1999. पितामहाः Nom. plu. of the mas. noun Pitāmaha (See No. 1997) 1. 34.

2000. पितॄव्रतः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Pitrvratā (One who observes vows with a view to propitiate the manes) 9. 25.

2001. पितॄः म् Gen. plu. of the mas. noun Pitṛ (A mane) 10. 29.

2002. पितॄन् Acc. plu. of the mas. noun Pitṛ (See No. 1995) 1. 26; (See No. 2001) 9. 25.

2003. पीडा Inst. sing. of the fem. noun Piḍā (Difficulty or pain) 17. 19.

2004. पुण्यकर्मणाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Puṇyakarman (One who has done meritorious acts) 7. 28; 18. 71.

2005. पुण्यकृतान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Punyakṛt [That (region) which the doers of meritorious acts get] 6. 41. Śaṅkara, Vallabha and the comm. in the G. P.

edition of 1912 read here *Puṇyakṛtām* before *Lokān* (App. I. 23). It makes the sentence more easily intelligible than the above word.

2006. पुण्यकृताम् Gen. plu. of the comp. adj. Puṇyakṛt (One who has done meritorious acts) 6. 41. For the occurrence of this word here and its appropriateness see the remark in the preceding entry.

2007. पुण्यफलम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Puṇyaphala (The fruit of a meritorious act) 8. 28.

2008. पुण्यम् Acc. sing. of the mas. or neu. form of the adj. Puṇya (Holy or meritorious) 9. 20; 18. 76.

2009. पुण्यः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Puṇya (See No. 2008) 7. 9.

2010. पुण्याः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Puṇya (See No. 2008) 9. 33.

2011. पुण्ये Loc. sing. of the neu. noun Puṇya (Religious merit) 9. 21.

2012. पुत्रदारगृहादिषु Loc. plu. of the neu. form of the comp. noun Putradāragṛhādi (Sons, wives, houses &c.) 13. 9.

2013. पुत्रस्य Gen. sing. of the mas. noun Putra (A son or one in the position of a son) 11. 44.

2014. पुत्रान् Acc. plu. of the mas. noun Putra (See No. 2013) 1. 26.

2015. पुत्राः Nom. plu. of the mas. noun Putra (See No. 2013) 1. 34; 11. 26.

2016. पुनः Adv. Ind. (Again) 4. 9, 35; 5. 1; 8. 26; 9. 7, 8², 33; 11. 16, 39, 49, 50; 16. 13; 17. 21; 18. 24, 40, 77².

2017. पुनर्जन्म Acc. sing. of the neu. comp. noun Punarjanma (A rebirth) 8. 15, 16.

पुनरावर्तिनः:

Primary Word-Units

पुण्यम्

2018. पुनरावर्तिनः Nom. plu. of the mas. comp. noun Punarāvartin (One who is liable to revert or be reborn) 8. 16.

2019. पुमान् Nom. sing. of the mas. noun Purīś (A human being) 2. 71.

2020. पुरस्तात् Adv. Ind. (From the front) 11. 40.

2021. पुरा Adv. Ind. (Formerly) 3. 3, 10; 17. 23.

2022. पुराणम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Purāṇa (Hoary or ancient) 8. 9.

2023. पुराणः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Purāṇa (See No. 2022) 2. 20; 11. 38.

2024. पुराणी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Purāṇa (See No. 2022) 15. 4.

2025. पुरातनः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Purātana (Hoary or ancient) 4. 3.

2026. पुरुजित् Nom. sing. of the mas. comp. noun Purujit (The conqueror of the Purus i. e. King Kuntibhoja) 1. 5.

2027. पुरुषर्पम् Voc. sing. of the mas. comp. noun Purusarṣabha (A bull amongst men), used as a form for addressing Arjuna because of his extraordinary strength. 2. 15.

2028. पुरुषव्याघ्रः Voc. sing. of the mas. comp. noun Puruṣavyāghra (A tiger amongst men), used as a form for addressing Arjuna because of his extraordinary strength 18. 4.

2029. पुरुषस्य Gen. sing. of the mas. noun Puruṣa (Ordinarily a male human being but sometimes used to denote man in general and sometimes also to denote the individual soul) 2. 60. Here it is used in the second sense.

2030. पुरुषम् Acc. sing. of the mas. noun Puruṣa (See No. 2029) 2. 15; 8. 8, 10; 10. 12; 13. supernumerary stanza (See App. I. 31), 19, 23; 15. 4.

2031. पुरुषः Nom. sing. of the mas. noun Puruṣa (See No. 2029) 2. 21; 3. 4; 8. 4, 22; 11. 18, 38; 13. 20, 21, 22; 15. 17; 17. 3. For the instances of the poetic license taken by the author in spelling this word see No. 2049 *infra*.

2032. पुरुषाः Nom. plu. of the mas. noun Puruṣa (See No. 2029) 9. 3.

2033. पुरुषोत्तमः Voc. sing. of the mas. comp. noun Puruṣottama (Lit. the best of men or the highest active principle in the universe) used here as a form for addressing Śrī Kṛṣṇa. 8. 1; 10. 15; 11. 3. This term has the latter meaning at the places mentioned in the next two entries.

2034. पुरुषोत्तमम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Puruṣottama (See No. 2033) 15. 19.

2035. पुरुषोत्तमः Nom. sing. of the mas. comp. noun Puruṣottama (See No. 2033) 15. 18.

2036. पुरुषौ Nom. dual of the mas. noun Puruṣa (See No. 2029) 15. 16.

2037. पुरे Loc. sing. of the neu. noun Pura (A city) 5. 13.

2038. पुरोधसाम् Gen. plu. of the mas. noun Purodhās (A royal family priest) 10. 24.

2039. पुष्कलाभिः Inst. plu. of the fem. form of the adj. Puṣkala (Abundant) 11. 21.

2040. पुष्णामि Pres. 1st pers. sing. of the root Puṣ (To nourish) 15. 13.

2041. पुष्पम् Acc. sing. of the neu. noun Puṣpa (A flower) 9. 26.

पुष्पिताम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

पौरुषम्

2042. पुष्पिताम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Puṣpita (Flowery i. e. ornamental) 2. 42.

2043. पुंसः Gen. sing. of the mas. noun Puṁsa (See No. 2019) 2. 62.

2044. पूजार्हाः Acc. dual of the mas. form of the comp. adj. Pūjārha (One who is fit to be worshipped) 2. 4.

2045. पूज्यः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Pūjya (One who is fit to be worshipped) 11. 43.

2046. पूतपापाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Pūtapa (One who is purified of all sin) 9. 20.

2047. पूताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Pūta (Purified) 4. 10.

2048. पूति Nom. sing. of the neu. form of the adj. Pūti (Putrid or stinking) 17. 10.

2049. पूरुषः Same as Puruṣa (See Nos. 2029-32) 3. 19, 36. This is an alternative spelling used by the poet in cases of a metrical exigency.

2050. पूर्वतरम् Adv. Ind. (In days of yore) 4. 15.

2051. पूर्वम् Adv. Ind. (Formerly) 11. 33.

2052. पूर्वाभ्यासेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Pūrvābhyaśa (Previous practice or exercise) 6. 44.

2053. पूर्वे Loc. sing. of the mas. form of the adj. Pūrva used as a noun (A previous age) 10. 6.

2054. पूर्वैः Inst. plu. of the adj. Pūrva used as a pronoun (One of a prior age) 4. 15².

2055. पूच्छामि Pres. 1st pers. sing. of the root Prech (To ask) 2. 7.

2056. पृथक् Adv. Ind. (Separately) 1. 18²; 5. 4; 13. 4; 18. 1, 14.

2057. पृथक्त्वेन Inst. sing. of the neu. noun Pṛthaktva (The quality of being separate) used in an adverbial sense (Separately or treated as a separate entity) 9. 15; 18. 21, 29.

2058. पृथग्विधम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Pṛthag-vidha used in an adverbial sense (In a separate manner; each separately) 18. 14.

2059. पृथग्विधान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Pṛthag-vidha (Treated as a separate entity) 18. 21.

2060. पृथग्विधाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Pṛthag-vidha (See No. 2059) 10. 5.

2061. पृथिवीपते Voc. sing. of the mas. comp. noun Pṛthivipati (Lit. the lord of the earth; hence a king) 1. 18.

2062. पृथिवीम् Acc. sing. of the fem. noun Pṛthivi (The earth) 1. 19.

2063. पृथिव्याम् Loc. sing. of the fem. noun Pṛthivī (See No. 2062) 7. 9; 18. 40.

2064. पृष्ठतः Adv. Ind. (From the rear) 11. 40.

2065. पौण्ड्रम् Acc. sing. of the mas. noun Pauṇḍra (The name of the conch of Bhīma) 1. 15.

2066. पौत्रान् Acc. plu. of the mas. noun Pautra (A grandson or a relation in the position of a grandson) 1. 26.

2067. पौत्राः Nom. plu. of the mas. noun Pautra (See No. 2066) 1. 34.

2068. पौरुषम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Pauruṣa (Manhood or humanity) 7. 8; 18. 25.

पौर्वदेहिकम्

Primary Word-Units

प्रजाः

2069. पौर्वदेहिकम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Paurvadehika (That relating to the previous birth) 6. 43.

2070. प्रकाशकम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Prakāśaka (That which enlightens or illuminates) 14. 6.

2071. प्रकाशयति Pres. 3rd pers. sing. of the root Kāś with the prefix Pra (To enlighten or illuminate) 5. 16; 13. 33².

2072. प्रकाशम् Acc. sing. of the mas. noun Prakāśa (Light) 14. 22.

2073. प्रकाशः Nom. sing. of the mas. noun Prakāśa (See No. 2072) 7. 25; 14. 11.

2074. प्रकीर्त्या Inst. sing. of the fem. noun Prakīrti (Wide-spread reputation) 11. 36.

2075. प्रकृतिजन् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Pra-kṛtija (Born of the primordial matter or one's innate nature) 13. 21.

2076. प्रकृतिजैः Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Prakṛtija (See No. 2075) 3. 5; 18. 40.

2077. प्रकृतिसंभवत् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Prakṛti-sambhava (That which owes its origin to the primordial matter or one's innate nature) 13. 19.

2078. प्रकृतिसंभवाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Prakṛti-sambhava (See No. 2077) 14. 5.

2079. प्रकृतिस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Pra-kṛtistha (That which resides in the primordial matter) 13. 21.

2080. प्रकृतिस्थानि Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Pra-kṛtistha (See No. 2079) 15. 7.

2081. प्रकृतिम् Acc. sing. of the fem. noun Prakṛti (The primordial matter or one's innate nature) 3. 33; 4. 6; 7. 5; 9. 7, 8, 12, 13; 11. 51; 13. supernumerary stanza (App. I. 31), 19, 23.

2082. प्रकृतिः Nom. sing. of the fem. noun Prakṛti (See No. 2081) 7. 4; 9. 10; 13. 20; 18. 59.

2083. प्रकृते: Gen. sing. of the fem. noun Prakṛti (See No. 2081) 3. 27, 29, 33; 9. 8.

2084. प्रकृत्या Inst. sing. of the fem. noun Prakṛti (See No. 2081) 7. 20; 13. 29.

2085. प्रजनः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Prajana (One who impregnates or generates) 10. 28.

2086. प्रजहाति Pre. 3rd pers. sing. of the root Hā with the prefix Pra (To abandon or shake off) 2. 55.

2087. प्रजहि Imp. 2nd pers. sing. of the root Hā with the prefix Pra. (See No. 2086) 3. 41. Rāmānuja, Mādhava Ānandatīrtha, Hanumāna, Nīlakaṇṭha and all the 8 comm. in the G. P. edition of 1912 read प्रजहि एनम् instead of प्रजहि हेनम्. (See App. I. 13).

2088. प्रजानति Pres. 3rd pers. sing. of the root Jñā with the prefix Pra (To know) 18. 31.

2089. प्रजानामि Pres. 1st pers. sing.. of the root Jñā with the prefix Pra. (See No. 2088) 11. 31.

2090. प्रजापतिः Nom. sing. of the mas. comp. noun Prajāpati (The Lord of Creatures, Bṛahmā) 3. 10; 11. 39.

2091. प्रजाः Nom. plu. of the fem. noun Prajā (The creatures) 3. 10, 24; 10. 6.

प्रज्ञा

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

प्रत्युपकारार्थम्

2092. प्रज्ञा Nom. sing. of the fem. noun Prajñā (Intelligence) 2. 57, 58, 61, 68.
2093. प्रज्ञाम् Acc. sing. of the fem. noun Prajñā (See No. 2092) 2. 67.
2094. प्रज्ञावादान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Prajñāvāda (Arguments suggested by one's intelligence) 2. 11.
2095. प्रणम्य Ind. past participle of the root Nam with the prefix Pra (Having bowed) 11. 14, 35, 44.
2096. प्रणयेन Inst. sing. of the mas. noun Pranaya (Love or affection) 11. 41.
2097. प्रणवः Nom. sing. of the mas. noun Pranava (The syllable Om) 7. 8.
2098. प्रणश्यति Pres. 3rd pers. sing. of the root Naś with the prefix Pra (To perish or disappear) 2. 63; 6. 30; 9. 31.
2099. प्रणश्यन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Naś with the prefix Pra (See No. 2098) 1. 40.
2100. प्रणश्यामि Pres. 1st pers. sing. of the root Naś with the prefix Pra (See No. 2098) 6. 30.
2101. प्रणिधाय Ind. past participle of the root Dhā with the prefixes Ni and Pra (To prostrate oneself) 11. 44.
2102. प्रणिपैतेन Inst. sing. of the mas. noun Pranipāta (An obeisance made by prostrating oneself on the ground) 4. 34.
2103. प्रतपन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Tap with the prefix Pra (To heat or burn) 11. 30.
2104. प्रतापवान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Pratāpavat (Mighty or powerful) 1. 12.
2105. प्रति Adv. Ind. (Towards) 2. 43.
2106. प्रतिजानीहि Imp. 2nd pers. sing. of the root Jñā with the prefix Prati (To know for certain) 9. 31.
2107. प्रतिजाने Pres. 1st pers. sing. of the root Jñā with the prefix Prati (See No. 2106) 18. 65.
2108. प्रतिपदते Pres. 3rd pers. sing. of the root Pad with the prefix Prati (To attain, approach or reach) 14. 14.
2109. प्रतियोतस्यामि Fut. 1st pers. sing. of the root Yudh with the prefix Prati (To fight against) 2. 4.
2110. प्रतिष्ठा Nom. sing. of the fem. noun Pratiṣṭhā (Firm basis, support, residence or receptacle) 14. 27.
2111. प्रतिष्ठाप्य Ind. past participle of the root Sthā-tiṣṭh with the prefix Prati (To fix or establish firmly) 6. 11.
2112. प्रतिष्ठितम् Nom. sing. of the past pass. participial adj. Pratiṣṭhita (Firmly fixed) 3. 15.
2113. प्रतिष्ठिता Nom. sing. of the fem. form of the past participial adj. Pratiṣṭhita (See No. 2113) 2. 57, 58, 61, 68.
2114. प्रत्यक्षावगमम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Pratyakṣāvagama (That which can be cognised directly) 9. 2.
2115. प्रत्यनीकेषु Loc. plu. of the neu. comp. noun Pratyanika (The opposing force) 11. 32.
2116. प्रत्यवायः Nom. sing. of the mas. noun Pratyavāya (An obstacle or impediment) 2. 40.
2117. प्रत्युपकारार्थम् The comp. noun Pratyupakāra with the suffix Arthaḥ having the sense of the dat. case-termination (For the sake of the return of an obligation) 17. 21.

प्रथितः

Primary Word-Units

प्रभाषेत्

2118. प्रथितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Prathita (Become famous or celebrated) 15. 18.

2119. प्रदधमतुः Perf. 3rd pers. plu. of the root Dhmā with the prefix Pra (To blow forcibly) 1. 14.

2120. प्रदिष्टम् Nom. sing. of the neu. form of the caus. of the past pass. participle adj. Pradīṣṭa (Shown or laid down) 8. 28.

2121. प्रदीपस् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participle adj. Pradipta (Fully ignited) 11. 29.

2122. प्रदुषयन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Duṣ with the prefix Pra (To become spoiled) 1. 41.

2123. प्रद्विष्टतः Nom. plu. of the pres. participle adj. Pradviṣṭat (Hating intensely) 16. 18.

2124. प्रनष्टः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Pranasta (Destroyed) 18. 72.

2125. प्रपाते Pres. 3rd pers. sing. of the root Pad with the prefix Pra (To attain, reach or approach) 7. 19.

2126. प्रपातते Pres. 3rd pers. plu. of the root Pad with the prefix Pra. (See No. 2125) 4. 11 ; 7. 14, 15, 20.

2127. प्रपदे Pres. 1st pers. sing. of the root Pad with the prefix Pra (See No. 2125) 15. 4. Rāmānuja, Vedāntadeśika, and Venkaṭanātha have adopted the alternative reading *Prapadyet* which serves to avoid the inconvenience felt in construing the verse with the verb *Prapadye* (See App. I. 35).

2128. प्रपदेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Pad with the prefix Pra (See No. 2125) 15. 4. For the occurrence of this word there and its

appropriateness see the critical note in the previous entry.

2129. प्रपञ्च अ. sing. of the mas. form of the past participle adj. Prapanna (Approached) 2. 7.

2130. प्रपश्य Imp. 2nd pers. sing. of the root Dr̥-paśy with the prefix Pra (To see minutely or visualise) 11. 49.

2131. प्रपश्यति Inst. plu. of the pres. participle adj. Prapaśyat (Seeing) 1. 39.

2132. प्रपश्यामि Pres. 1st pers. sing. of the root Dr̥-paśy with the prefix Pra (See No. 2130) 2. 8.

2133. प्रपितामहः Nom. sing. of the mas. noun Prapitāmaha (Great-grandfather, the source of the Hiranyagarbha i. e. the Avyakta) 11. 39.

2134. प्रभवति Pres. 3rd pers. sing. of the root Bhū with the prefix Pra (To become evolved, to come into being, to become manifest or to make one's appearance) 8. 19.

2135. प्रभवन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Bhū with the prefix Pra (See No. 2134) 8. 18 ; 16. 9.

2136. प्रभवम् Acc. sing. of the mas. noun Prabhava (Birth or source) 10. 2.

2137. प्रभवः Nom. sing. of the mas. noun Prabhava (See No. 2136) 7. 6 ; 9. 18 ; 10. 8.

2138. प्रभविष्णु Nom. sing. of the neu. form of the adj. Prabhaviṣṇu (One who is capable of evolving at will) 13. 16.

2139. प्रभा Nom. sing. of the fem. noun Prabhā (Lustre) 7. 8.

2140. प्रभाषेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Bhāṣ with the prefix Pra (To speak) 2. 54.

प्रभुः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

प्रलयान्ताम्

2141. प्रभुः Nom. sing. of the mas. noun Prabhu (The Lord or the Moral Governor of the World) 5. 14 ; 9. 18, 24.
2142. प्रभो Voc. sing. of the mas. noun Prabhu (See No. 2141) 11. 4 ; 14. 21.
2143. प्रमाणम् Nom. sing. of the neu. noun Pramāṇa (Authority) 16. 24. This word also forms part of the expression *Pramāṇam kurute* (Authorises or approves of) in 3. 21.
2144. प्रमाथि Nøm. sing. of the neu. form of the adj. Pramāthi. (That which causes excitement or harassment) 6. 34.
2145. प्रमाथिने Nom. plu. of the neu. form of the adj. Pramāthin (See No. 2144) 2. 60.
2146. प्रमादमोहौ Nom. dual of the mas. comp. noun Pramādamoha (Carelessness, idleness or negligence, and delusion or infatuation) 14. 17.
2147. प्रमादः Nom. sing. of the mas. noun Pramāda (Carelessness, idleness or negligence) 14. 13.
2148. प्रमादात् Abl. sing. of the mas. noun Pramāda (See No. 2147) 11. 41.
2149. प्रमादालस्यनिद्राभिः Inst. plu. of the fem. comp. noun Pramādālasyanidrā (Carelessness, laziness and sleep) 14. 8.
2150. प्रमादे Loc. sing. of the neu. noun Pramāda (See No. 2147) 14. 9.
2151. प्रमुखे Loc. sing. of the mas. form of the adj. Pramukha used adverbially (In front of) 2. 6. Cf. 1. 25.
2152. प्रमुच्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Muc-mūnic with the prefix Pra (To release completely) 5. 3 ; 10. 3.
2153. प्रथ्यच्छति Pres. 3rd pers. sing. of the root Dā-yacch with the prefix Pra (To offer) 9. 26.
2154. प्रयत्नात्मनः Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Prayatātman (One who has practised or practises self-restraint) 9. 26.
2155. प्रयत्नात् Abl. sing. of the mas. noun Prayatna (An effort) 6. 45.
2156. प्रयाणकाळे Loc. sing. of the mas. comp. noun Prayānakāla (The time of going, here that of death) 7. 30 ; 8. 2, 10.
2157. प्रयातः Nom. plu. of the past participle adj. Prayāta (Departed or dead) 8. 23, 24.
2158. प्रयाति Pres. 3rd pers. sing. of the root Yā with the prefix Pra (To depart) 8. 5, 13.
2159. प्रयुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Prayukta (Propelled) 3. 36.
2160. प्रयुज्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Yuj with the prefix Pra (To employ or use) 17. 26.
2161. प्रलपत् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participle adj. Pralapat (Prattling or speaking without aim) 5. 9.
2162. प्रलयम् Acc. sing. of the mas. noun Pralaya ('End or destruction', here 'death') 14. 14, 15.
2163. प्रलयः Nom. sing. of the mas. noun Pralaya (See No. 2162) 7. 6 ; 9. 18.
2164. प्रलयान्ताम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Pralyānta (Ending with one's death or extending upto the destruction of the world) 16. 11.

प्रलये

Primary Word-Units

प्रव्यथितान्तरात्मा

2165. प्रलये Loc. sing. of the mas. noun Pralaya (See No. 2162) 14. 2.

2166. प्रलीनः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Pralina (Dissolved or absorbed) 14. 15.

2167. प्रलीयते Pass. 3rd pers. sing. of the root Lī with the prefix Pra (To dissolve) 8. 19.

2168. प्रलीयन्ते Pass. 3rd pers. plu. of the root Lī with the prefix Pra (See No. 2167) 8. 18.

2169. प्रवश्यामि Fut. 1st pers. sing. of the 2nd conj. paras. root Vac with the prefix Pra (To say, narrate or tell) 4. 16 ; 9. 1 ; 13. 12 ; 14. 1.

2170. प्रवश्ये Fut. 1st pers. sing. of the 2nd conj. Paras. root Vac with the prefix Pra irregularly treated as an Ātma. root (See No. 2169) 8. 11.

2171. प्रवदताम् Gen. plu. of the pres. participial adj. Pravadat (Debating or arguing) 10. 32.

2172. प्रवदति॒ Pres. 3rd pers. plu. of the root Vad with the prefix Pra (To speak, prattle or argue) 2. 42 ; 5. 4.

2173. प्रवर्तते॑ Pres. 3rd pers. sing. of the root Vṛt with the prefix Pra (To prevail, to move on or to take one's natural course) 5. 14 ; 10. 8.

2174. प्रवर्तन्ते॑ Pres. 3rd pers. plu. of the root Vṛt with the prefix Pra (See No. 2173) 16. 10 ; 17. 24.

2175. प्रवर्तितम् Acc. sing. of the neu. form of the pres. pass. participial adj. Pravartita (Going round and round, or moving on) 3. 16.

2176. प्रविभक्तम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Pravibhakta (Divided) 11. 13.

2177. प्रविभक्तानि Nom. plu. of the neu. form of the past pass. participial adj. Pravibhakta (See No. 2176) 18. 41.

2178. प्रविलीयते Pass. 3rd pers. sing. of the root Lī with the prefixes Vi and Pra (To dissolve, destroy or annihilate) 4. 23.

2179. प्रविशन्ति॒ Pres. 3rd pers. plu. of the root Viś with the prefix Pra (To enter) 2. 70².

2180. प्रवृत्तः Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Pravṛtta (Have proceeded) 11. 32.

2181. प्रवृत्तिम् Acc. sing. of the fem. noun Pravṛtti (Activity or act of proceeding) 11. 31 ; 14. 22 ; 16. 7 ; 18. 30.

2182. प्रवृत्तिः Nom. sing. of the fem. noun Pravṛtti (See No. 2181) 14. 12 ; 15. 4 ; 18. 46.

2183. प्रवृत्ते॑ Loc. sing. of the pres. participial adj. Pravṛtta (See No. 2180) 1. 20.

2184. प्रवृद्धः Nom. sing. of the pres. participial adj. Pravṛddha (Extended or grown) 11. 32.

2185. प्रवृद्धे॑ Loc. sing. of the pres. participial adj. Pravṛddha (See No. 2184) 14. 14.

2186. प्रवेष्टुम् Inf. of the root Viś with the prefix Pra (See No. 2179) 11. 54.

2187. प्रव्यथितम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Pravyathita (Perturbed) 11. 20, 45.

2188. प्रव्यथितान्तरात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Pravyathitāntarātman [One whose heart is perturbed (by fear)] 11. 24.

प्रव्यथिता:

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

प्राकृतः

2189. प्रव्यथिता: Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participle adj. Pravyathita (See No. 2187) 11. 23.

2190. प्रशस्ते Loc. sing. of the past participle adj. Praśasta (Applauded, commended or auspicious) 17. 26.

2191. प्रशान्तमनसम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Prasāntamanas (One whose mind is at peace within oneself) 6. 27.

2192. प्रशान्तस्य Gen. sing. of the mas. form of the adj. Prasānta (One who has a cool heart) 6. 7.

2193. प्रशान्तात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Prasāntātman (One whose heart is cool) 6. 14.

2194. प्रसक्ता: Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Prasakta (Firmly attached) 16. 16.

2195. प्रसङ्गेन Inst. sing. of the mas. noun Prasaṅga (Attachment, devotion or addiction) 18. 34.

2196. प्रसन्नचेतसः Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Prasannacetas (One whose mind is pacified or set at rest) 2. 65.

2197. प्रसन्नात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Prasān-nātman (One whose mind is pacified or set at rest) 18. 54.

2198. प्रसङ्गेन Inst. sing. of the mas. form of the past participle adj. Prasanna (Pleased) 11. 47.

2199. प्रसभम् Adv. Ind. (Perforce or violently) 2. 60; 11. 41.

2200. प्रसविष्वच्चम् Fut. 2nd pers. plu. of the root Sū with the prefix Pra (To beget) 3. 10.

2201. प्रसादये Caus. 1st pers. sing. of the root Sad with the prefix Pra (To please or propitiate) 11. 44.

2202. प्रसादम् Acc. sing. of the mas. noun Prasāda (Propitiation, tranquillity or grace) 2. 64.

2203. प्रसादे Loc. sing. of the mas. noun Prasāda (See No. 2202) 2. 65.

2204. प्रसिद्धयेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Sidh with the prefix Pra (To be accomplished or effected, to be got or obtained, or to succeed) 3. 8.

2205. प्रसीदः Imp. 2nd pers. sing. of the root Sad with the prefix Pra (See No. 2201) 11. 25, 31, 45.

2206. प्रसृता Nom. sing. of the fem. form of the past participle adj. Prasṛta (Spread or unfolded) 15. 4.

2207. प्रसृता: Nom. plu. of the fem. form of the past participle adj. Prasṛta (See No. 2206) 15. 2.

2208. प्रहसन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participle adj. Prahasat (Mocking or laughing) 2. 10.

2209. प्रहस्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root Han with the prefix Pra (To destroy or destroy completely) 2. 39.

2210. प्रहर्यति Pres. 3rd pers. sing. of the root Hṛṣ with the prefix Pra (To be delighted) 11. 36.

2211. प्रहर्ययेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Hṛṣ with the prefix Pra (See No. 2210) 5. 20.

2212. प्रह्लादः Nom. sing. of the mas. noun Prahlāda (The name of the son of the demon-king Hiranya-kaśipu whom Viṣṇu in the form of the Man-lion slew according to the Viṣṇu Pūrāṇa) 10. 30.

2213. प्राकृतः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Prākṛta (Common-place or vulgar) 18. 28.

प्राक्**Primary Word-Units****प्रारभते**

2214. प्राक् Adv. Ind. (Before or prior to) 5. 23.
2215. प्राज्ञलयः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Prāñjali (One whose hands are folded in supplication or prayer) 11. 21.
2216. प्राणकर्मणि Acc. plu. of the neu. comp. noun Prāñakarman (An action of the vital breath) 4. 27.
2217. प्राणम् Acc. sing. of the mas. noun Prāña (The vital breath) 4. 29; 8. 10, 12.
2218. प्राणान् Acc. plu. of the mas. noun Prāña (See No. 2217) 1. 33; 4. 30.
2219. प्राणापनगती Acc. dual of the fem. comp. noun Prāñāpānagati (The movement or action of the upward and downward breaths) 4. 29.
2220. प्राणापानसमायुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Prāñāpānasamāyukta (United with the upward and downward breaths) 15. 14.
2221. प्राणापानो Acc. dual of the mas. comp. noun Prāñāpāna, used in the dual form only (The upward and downward breaths) 5. 27.
2222. प्राणयामपरायणः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Prāñāyāmaparāyana (One who is exclusively devoted to the restraint of the vital breath) 4. 29.
2223. प्राणिनाम् Gen. plu. of the mas. noun Prāñin (A living being) 15. 14.
2224. प्राणे Loc. sing. of the mas. noun Prāña (See No. 2217) 4. 29.
2225. प्राणेषु Loc. plu. of the mas. noun Prāña (See No. 2217) 4. 30.
2226. प्राधन्यतः Adv. Ind. (Principally) 10. 19.
2227. प्राप्तः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Prāpta (Acquired or attained) 18. 50.
2228. प्राप्तुयात् Pot. 3rd pers. sing. of the 5th conj. Paras. root Āp with the prefix Pra (To acquire or attain) 18. 71.
2229. प्राप्तुचन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Āp with the prefix Pra (See No. 2228) 12. 4.
2230. प्राप्त्य Ind. past participle of the root Āp with the prefix Pra (See No. 2228) 2. 57, 72; 5. 20²; 6. 41; 8. 21, 25; 9. 33.
2231. प्राप्त्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Āp with the prefix Pra (See No. 2228) 5. 5.
2232. प्राप्त्यये Fut. 2nd pers. sing. of the 5th conj. Paras. root Āp with the prefix Pra (See No. 2228) 2. 37; 18. 62. In 2. 37 the two commentators of the name of Veñkatañatha read Prāpeyase in place of this (See App. I. 9).
2233. प्राप्त्यसे Fut. 2nd pers. sing. of the 5th conj. Paras. root Āp with the prefix Pra irregularly treated as an Ātma. root (See No. 2228) 2. 37. This is the reading according to two commentators only (See App. I. 9 and the note in the preceding entry).
2234. प्राप्त्ये Fut. 1st pers. sing. of the 5th conj. Paras. root Āp with the prefix Pra irregularly treated as an Ātma. root (See No. 2228 and 2233) 16. 13.
2235. प्रारभते Pres. 3rd pers. sing. of the root Rabh with the prefix Pra (To commence) 18. 15.

प्रार्थने

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

प्रीतिपूर्वकम्

2236. प्रार्थने Pres. 3rd pers. plu. of the root Arth with the prefix Pra (To pray or request for) 9. 20.

2237. प्रात् Perf. 3rd pers. sing. of the root Āh or Brū with the prefix Pra (To speak) 4. 1. (See also No. 549) 4. 1.

2238. प्रातुः Perf. 3rd pers. plu. of the root Āh or Brū with the prefix Pra (See Nos. 2237 and 549) 6. 2; 13. 1; 15. 1; 18. 2, 3.

2239. प्रियकृतम्: Nom. sing. of the mas. form of the super. degree of the comp. adj. Priyakṛt (The best of those who do pleasant things i. e. the best friend) 18. 69.

2240. प्रियचिकोष्टवः: Nom. plu. of the mas. form of the comp. desi. participial adj. Priyacikīṣu (One who desires to do pleasant things) 1. 23.

2241. प्रियतरः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. degree of the adj. Priya (Dear) 18. 69.

2242. प्रियहितम्: Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Priyahita (That which is dear and beneficial) 17. 15.

2243. प्रियम्: Acc. sing. of the neu. form of the adj. Priya (See No. 2241) 5. 20.

2244. प्रियः: Nom. sing. of the mas. form of the adj. Priya (See No. 2241) 7. 17²; 9. 29; 11. 44; 12. 14, 15, 16, 17, 19; 17. 7; 18. 65.

2245. प्रियायाः: Gen. sing. of the fem. form of the adj. Priya used as a noun (A beloved) 11. 44. This word occurs in the fourth line of the above verse which runs:—प्रियः प्रियायायसि देव याइम्। It is against the classical rules of Sandhi to drop the अ of अर्द्धम् because the Visarga of प्रियायाः is dropped. This breach

of rule is explicable on the ground of expediency of the metre Upen-dravajrā which has 11 syllables in each line. Ānandagīti who follows Śaṅkara says that this is a Chāndasa (Vedic) Sandhi. Another way to construe the sentence is to separate the Sandhi as प्रियाय + अर्द्धम्. Of the two the former is preferable because (1) the third line alone has the comparative particle इत् which is applicable as well to प्रिय and प्रिया, as to पिता and पुत्र and सखा and सखी, (2) the words पुत्र and सखी have clearly and quite appropriately the genitive case-terminations applied to them, (3) it is more poetic and realistic to say that a man would condone the faults of his beloved than that one man would condone the fault of another man dear to him and (4) it would be tautologous to have said so because the सखा and सखी relation has already been mentioned once. Rāmānuja in order to avoid this fault construes the sentence thus:—Just as a father or a friend condones the faults of a son or a friend if submissively beseeched, so you, a dear person (Priyah), should condone mine, a dear person (Priyā). I consider this a laboured construction.

2246. प्रियाः: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Priya (See No. 2241) 12. 20.

2247. प्रीतमनः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Prita-manas (One whose mind is pleased) 11. 49.

2248. प्रीतिपूर्वकम्: Adv. Ind. (Accompanied by or with love or affection) 10. 10.

प्रीति:

Primary Word-Units

वभूव

2249. प्रीति: Nom. sing. of the fem. noun Prīti (Ordinarily 'love or affection', but here 'joy') 1. 36.

2250. प्रीयमाणात्य Dat. sing. of the mas. form of the active pres. participial adj. Prīyamāna (One who is being loved) 10. 1.

2251. प्रेतान् Acc. plu. of the mas. noun Preta (A dead body) 17. 4.

2252. प्रेत्य Ind. past participle of the root I with the prefix Pra (To go or depart) 17. 28; 18. 12. The word at both the places means 'on departure (from this world)'.

2253. प्रोक्तम् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Prokta (Said) 8. 1; 13. 11; 17. 18; 18. 37.

2254. प्रोक्तवान् Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Proktavat (Had said) 4. 1, 4.

2255. प्रोक्तः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Prokta (See No. 2253) 4. 3; 6. 33; 10. 40; 16. 6.

2256. प्रोक्ता Nom. sing. of the fem. form of the past pass. participial adj. Prokta (See No. 2253) 3. 3.

2257. प्रोक्तानि Nom. plu. of the neu. form of the past pass. participial adj. Prokta (See No. 2253) 18. 13.

2258. प्रोक्ष्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Vac. with the prefix Pra (To say or speak of) 18. 19.

2259. प्रोक्ष्यमानम् Acc. sing. of the continuous pres. participial adj. Procyamāna (Being said or spoken of) 18. 29.

2260. प्रोतम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Prota (Woven) 7. 7.

क

2261. फलम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Phala (A fruit) 2. 51; 5. 4; 7. 23; 9. 26; 14. 16^a; 17. 12, 21, 25; 18. 9, 12.

2262. फलहेतुः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Phala-hetu (One who does an act with the motive of reaping its fruit) 2. 49.

2263. फलाकाङ्क्षीः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Phalā-kāṅkṣīn (One who entertains an expectation of a fruit) 18. 34.

2264. फलानि Acc. plu. of the neu. noun Phala (See No. 2261) 18. 6.

2265. फले Loc. sing. of the neu. noun Phala (See No. 2261) 5. 12.

2266. फलेषु Loc. plu. of the neu. noun Phala (See No. 2261) 2. 47.

ब

2267. बत Interjection; Ind. (Alas) 1. 45.

2268. बद्धाः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Baddha (Bound) 16. 12.

2269. बन्धाति Pres. 3rd pers. sing. of the 9th conj. root Bandh (To bind) 14. 6.

2270. बन्धते Pass. 3rd pers. sing. of the root Bandh (See No. 2269) 4. 14.

2271. बन्धम् Acc. sing. of the mas. noun Bandha (Bondage) 18. 30.

2272. बन्धात् Abl. sing. of the mas. noun Bandha (See No. 2271) 5. 3.

2273. बन्धुः Nom. sing. of the mas. noun Bandhu (A relation) 6. 5, 6.

2274. बन्धून् Acc. plu. of the mas. noun Bandhu (See No. 2273) 1. 27.

2275. बन्धूव Redup. perf. 3rd pers. sing. of the root Bhū (To be) 2. 9.

बलम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

बोजम्

2276. बलम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Bala (Strength ; also an army as a symbol of strength) 1. 10² ; 7. 11 ; 16. 18 ; 18. 53.

2277. बलवताम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Balavat (Strong or powerful) 7. 11.

2278. बलवत् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Balavat (See No. 2277) 6. 34.

2279. बलवान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Balavat (See No. 2277) 16. 14.

2280. बलवृ Abl. sing. of the neu. noun Bala (See No. 2276) 3. 36.

2281. बहवः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Bahu (Many) 1. 9 ; 4. 10 ; 11. 28.

2282. बहिः Adv. Ind. (Outside) 5. 27 ; 13. 15.

2283. बहुदंष्ट्रकरालम् Acc. sing. of neu. form of the comp. adj. Bahudamīṣṭrākaraśā (Fierce or weird on account of having many molar teeth) 11. 23.

2284. बहुधा Adv. Ind. (In many ways) 9. 15 ; 13. 4.

2285. बहुना Inst. sing. of the neu. form of the adj. Bahu (See No. 2281) 10. 42.

2286. बहुबाहूरूपादम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Bahubāhūrūpāda (That which has many thighs and feet) 11. 23.

2287. बहुमतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Bahumata (Thought of or looked upon with respect) 2. 35.

2288. बहुलावातम् Adv. Ind. (With great effort) 18. 24.

2289. बहुवक्त्रनेत्रम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Bahuvaktranetra (That which has many faces and eyes) 11. 23.

2290. बहुविधाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Bahavidha (Of many kinds) 4. 32.

2291. बहुशाखा: Nom. plu. of the fem. form of the comp. adj. Bahusākhā (That which has many branches) 2. 41.

2292. बहुदरम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Bahūdara (That which has many bellies) 11. 23.

2293. बहुनाम् Gen. plu. of the neu. form of the adj. Bahu (See No. 2281) 7. 19.

2294. बहुनि Nom. or acc. plu. of the neu. form of the adj. Bahu (See No. 2281) 4. 5 ; 11. 6.

2295. बहुन् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Bahu (See No. 2281) 2. 36.

2296. बाला: Nom. plu. of the mas. noun Bāla (Ordinarily 'a child' but here 'a man of undeveloped intelligence or little knowledge') 5. 4.

2297. बाह्यस्पर्शेषु Loc. plu. of the mas. comp. noun Bāhyasparśa (An object of sense-perception) 5. 21.

2298. बाह्यान् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Bāhya (External) 5. 27.

2299. बिभृति Pres. 3rd pers. sing. of the root Bhṛ (To fill) 15. 17.

2300. बीजप्रदः Nom. sing. of mas. form of the comp. adj. Bijaprada (One who supplies the seed) 14. 4.

2301. बीजम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Bija (A seed) 7. 10 ; 9. 18 ; 10. 39.

बुद्धयः

Primary Word-Units

बोधयन्तः

2302. बुद्धयः Nom. plu. of the fem. noun Buddhi (Intelligence, knowledge or the sense of discrimination) 2. 41.

2303. बुद्धिग्राहम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. pot. participial adj. Buddhigrāhya (That which is capable of being cognised by the intellect) 6. 21.

2304. बुद्धिनाशः Nom. sing. of the mas. comp. noun Buddhināśa (The destruction of one's sense of discrimination) 2. 63.

2305. बुद्धिनाशात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Buddhināśa (See No. 2304) 2. 63.

2306. बुद्धिभेदम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Buddhibheda (Doubt) 3. 26.

2307. बुद्धिमताम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Buddhimat used as a noun (An intelligent man or one with a sense of discrimination) 7. 10.

2308. बुद्धिमात् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Buddhimat (See No. 2307) 4. 18 ; 15. 20.

2309. बुद्धियुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Buddhiyukta (One who has acquired a sense of discrimination) 2. 50.

2310. बुद्धियुक्ताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Buddhiyukta (See No. 2309) 2. 51.

2311. बुद्धियोगम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Buddhiyoga (The species of Yoga which consists of discrimination between the self and the non-selfs) 10. 10 ; 18. 57.

2312. बुद्धियोगात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Buddhiyoga (See No. 2311) 2. 49.

2313. बुद्धिसंयोगम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Buddhisanyoga (A reunion with a sense of discrimination) 6. 43.

2314. बुद्धिम् Acc. sing. of the fem. noun Buddhi (See No. 2302) 3. 2 ; 12. 8.

2315. बुद्धिः Nom. sing. of the fem. noun Buddhi (See No. 2302) 2. 39, 41, 44, 52, 53, 65, 66 ; 3. 1, 40, 42 ; 7. 4, 10 ; 10. 4 ; 13. 5 ; 18. 17, 30, 31, 32.

2316. बुद्धेः Gen. sing. of the fem. noun Buddhi (See No. 2302) 3. 42, 43 ; 18. 29.

2317. बुद्धौ Loc. sing. of the fem. noun Buddhi (See No. 2302) 2. 49.

2318. बुद्धया Inst. sing. of the fem. noun Buddhi (See No. 2302) 2. 39 ; 5. 11 ; 6. 25 ; 18. 51.

2319. बुद्धत्वा Ind. past participle of the root Budh. (To know) 3. 43 ; 15. 20.

2320. बुधः Nom. sing. of the mas. noun Budha (A knower or a wise man) 5. 22.

2321. बुधाः Nom. plu. of the mas. noun Budha (See No. 2320) 4. 19 ; 10. 8.

2322. बृहत्सामान् Nom. sing. of the mas. comp. noun Bṛhatsāman (The particular portion of the Sāmaveda which propounds the way to final absolution) 10. 35.

2323. बृहस्पतिम् Acc. sing. of the mas. noun Bṛhaspati (The preceptor of the gods) 10. 24.

2324. बोधव्यम् Acc. sing. of the pot. participial adj. Bodhavya (That which is required to be known) 4. 17³.

2325. बोधयन्तः Nom. plu. of the mas. form of the caus. pres. participial adj. Bodhayat (Teaching) 10. 9.

अतीमि***Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A*****ब्रह्मसूत्रपदैः**

2326. अतीमि Pres. 1st pers. sing. of the root Brū (To speak) 1. 7.

2327. अतीषि Pres. 2nd pers. sing. of the root Brū (See No. 2326) 10. 13.

2328. ब्रह्म Nom. or acc. sing. of the neu. noun Brahman (Etymologically, 'that which grows' from the root Br̥h, to grow). This word has been used derivatively in the various senses of 'the Ultimate Reality,' 'the Essence of things,' 'the primordial matter' otherwise called Prakṛti, &c. The particular sense in any given verse must be determined by a reference to the context. 3. 15², 4. 24³, 31; 5. 6, 19; 7. 29; 8. 1, 3, 13, 24; 10. 12; 13. 12, 30; 14. 3, 4; 18. 50.

2329. ब्रह्मकर्म Nom. sing. of the neu. comp. noun Brahmakarman (The duties appropriate to a Brāhmaṇa) 18. 42.

2330. ब्रह्मकर्मसमाधिना Inst. sing. of the mas. comp. noun Brahmakarma-samādhi (Concentration or repose in the Karma consisting of Brahman) 4. 24.

2331. ब्रह्मचर्यम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Brahmacarya (Celibacy) 8. 11; 17. 14.

2332. ब्रह्मचारिव्रते Loc. sing. of the neu. comp. noun Brahmacārivrata (The vow of celibacy) 6. 14.

2333. ब्रह्मणः Gen. sing. of the mas. noun Brahman (The Creator) 4. 32; 8. 17; 11. 37;

Gen. sing. of the neu. noun Brahman (See No. 2328) 6. 38; 14. 27; 17. 23.

2334. ब्रह्मणा Inst. sing. of the neu. noun Brahman (See No. 2328) 4. 24.

2335. ब्रह्मणि Loc. sing. of the neu. noun Brahman (See No. 2328) 5. 10, 19, 20.

2336. ब्रह्मनिर्वाणम् Nom. or acc. sing. of the neu. comp. noun Brahman-nirvāna (Repose or absorption in Brahman) 2. 72; 5. 24, 25, 26.

2337. ब्रह्मभूतम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Brahmabhūta (One who has become Brahman) 6. 27.

2338. ब्रह्मभूतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Brahmabhūta (See No. 2337) 5. 24; 18. 54.

2339. ब्रह्मभूयाय Dat. sing. of the mas. comp. noun Brahmabhūya (The state of being identical with Brahman) 14. 26; 18. 53.

2340. ब्रह्मयोगयुक्तात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Brahmayoga-yuktātman (One whose mind has acquired Brahmayoga i. e. the state of union with Brahman) 5. 21.

2341. ब्रह्मवादिनास् Gen. plu. of the mas. noun Brahmatādin (One who believes in or expounds the doctrine of the existence of Brahman) 17. 24.

2342. ब्रह्मविद् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Brahmatāvid (One who knows Brahman) 5. 20.

2343. ब्रह्मविदः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Brahmatāvid (See No. 2342) 8. 24.

2344. ब्रह्मसंस्पर्शम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Brahmasaṁsparśa (That which has contact with or that which touches Brahman) 6. 28.

2345. ब्रह्मसूत्रपदैः Inst. plu. of the neu. comp. adj. Brahmasūtrapada (The words of the Brahmasūtra or

ब्रह्मग्नि

Primary Word-Units

भजस्व

of the cryptic sayings contained in the Vedas i. e., the Upaniṣads) 13. 4.

2346. ब्रह्मग्नि Loc. sing. of the mas. comp. noun Brāhmāgny (Brahman which itself is the fire) 4. 24, 25.

2347. ब्रह्माणम् Acc. sing. of the mas. noun Brahman (The god Brahma) 11. 15.

2348. ब्रह्मोद्भवम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Brahmaudbhava (That which has arisen from, Brahman i. e. the Veda) 3. 15.

2349. ब्रह्मणक्षत्रियविशाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Brāhmaṇa-kṣatriyavita (The Brāhmaṇa, Kṣatriya and Vaiśya) 18. 41.

2350. ब्रह्मणस्य Gen. sing. of the mas. noun Brāhmaṇa (A member of the Varṇa known as Brāhmaṇa) 2. 46.

2351. ब्राह्मणः Nom. plu. of the mas. noun Brāhmaṇa (See No. 2350) 9. 33; 17. 23.

2352. ब्राह्मणे Loc. sing. of the mas. noun Brāhmaṇa (See No. 2350) 5. 18.

2353. ब्राह्मी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Brāhma (Of Brahman) 2. 72.

2354. ब्रूहि Imp. 2nd pers. sing. of the root Brū (See No. 2326) 2. 7; 5. 1.

अ

2355. भक्तः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Bhakta (Devoted) 7. 21;

The same used as a noun (Devotee) 4. 3; 9. 31.

2356. भक्ताः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Bhakta used as a noun (See No. 2355) 9. 33; 12. 1, 20.

2357. भक्तिभान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Bhaktimat (Pious) 12. 17, 19.

2358. भक्तियोगेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Bhaktiyoga (The Yoga which consists of devotion) 14. 26.

2359. भक्तिम् Acc. sing. of the fem. noun Bhakti (Devotion) 18. 68. If the reading in 7. 21 adopted by Sri Venkaṭanātha (See App. I. 24) is preferred, reference to that verse must be added here and the entry as to Śraddhām must be omitted altogether.

2360. भक्तिः Nom. sing. of the fem. noun Bhakti (See No. 2359) 13. 10.

2361. भक्त्या Inst. sing. of the fem. noun Bhakti (See No. 2359) 8. 10, 22; 9. 14, 26, 29; 11. 54; 18. 55.

2362. भक्त्युपहतम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participle adj. Bhaktyupahṛta (Offered with devotion) 9. 26.

2363. भगवन् Voc. sing. of the mas. form of the adj. Bhagavat used as a form of address ('The Revered One or Lord) 10. 14, 17.

2364. भजताम् Gen. plu. of the pres. participle adj. Bhajat (Adoring) 10. 10.

2365. भजति Pres. Paras. 3rd pers. sing. of the Ubhayapadī root Bhaj (To adore or worship) 6. 31; 15. 19.

2366. भजते Pres. Ātma. 3rd pers. sing. of the root Bhaj (See No. 2365) 6. 47; 9. 30.

2367. भजत्ति Pres. Paras. 3rd pers. plu. of the root Bhaj (See No. 2365) 9. 13, 29.

2368. भजते Pres. Ātma. 3rd pers. plu. of the root Bhaj (See No. 2365) 7. 16, 28; 10. 8.

2369. भजस्व Imp. Paras. 2nd pers. sing. of the root Bhaj. (See No. 2365) 9. 33.

भजामि

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

भविष्यताम्

2370. भजामि Pres. Paras. 1st pers. sing. of the root Bhaj (See No. 2365) 4. 11.

2371. भयम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Bhaya (Fear) 10. 4 ; 18. 35.

2372. भयात् Abl. sing. of the neu. noun Bhaya (See No. 2371) 2. 35, 40.

2373. भयानकानि Acc. plu. of the neu. form of the adj. Bhayānaka (Terrible) 11. 27.

2374. भयाभये Acc. dual of the neu. comp. noun Bhayābhaya (Fear and absence of fear) 18. 30.

2375. भयावहः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Bhayāvaha (That which causes fear and is hence risky) 3. 35.

2376. भयेन Inst. sing. of the neu. noun Bhaya (See No. 2371) 11. 45.

2377. भरतर्षभ् Voc. sing. of the mas. comp. noun Bharatarsabha (A bull amongst the Bharatas) 3. 41 ; 7. 11, 16 ; 8. 23 ; 13. 26 ; 14. 12 ; 18. 36.

2378. भरतश्रेष्ठ् Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Bharata-śreṣṭha used as a form of address (The best of the Bharatas) 17. 12.

2379. भरतसत्तम् Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Bharata-sattama used as a form of address (The best of the Bharatas) 18. 4.

2380. भर्तौ Nom. sing. of the mas. noun Bhartṛ (A nourisher and hence a master) 9. 18 ; 13. 22.

2381. भव॑ Imp. 2nd pers. sing. of the root Bhū (See No. 2275) 2. 45 ; 6. 46 ; 8. 27 ; 9. 34 ; 11. 33, 46 ; 12. 10 ; 18. 57, 65.

2382. भवतः Gen. sing. of the mas. form of the pronoun Bhavat (A term

of respect used for addressing a preceptor or any other highly respected person) 4. 4.

Pre. 3rd pers. dual of the root Bhū (See No. 2275) 14. 17.

2383. भवति Pres. 3rd pers. sing. of the root Bhū (See No. 2275) 1. 44 ; 2. 63 ; 3. 14 ; 4. 7, 12 ; 6. 2, 17, 42 ; 7. 23 ; 9. 31 ; 14. 3, 10, 21 ; 17. 2, 3, 7 ; 18. 12.

2384. भवन्तस् Acc. sing. of the pronoun Bhavat (See No. 2382) 11. 31.

2385. भवन्तः Nom. plu. of the pronoun Bhavat (See No. 2382) 1. 11.

2386. भवन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Bhū(See No. 2275) 3. 14 ; 10. 5 ; 16. 3.

2387. भवः Nom. sing. of the mas. noun Bhava=Bhāva (Existence) 10. 4. Mark that the absence of this quality is expressed by the word *Abhāva*.

2388. भवान् Nom. sing. of the pronoun Bhavat (See No. 2382) 1. 8 ; 10. 12 ; 11. 31.

2389. भवाप्ययो Acc. dual of the mas. comp. noun Bhavāpyaya (Creation or evolution, and destruction or dissolution) 11. 2.

2390. भवामि Pres. 1st pers. sing. of the root Bhū (See No. 2275) 12. 7.

2391. भविता Nom. sing. of the mas. form of the fut. participial adj. Bhavitṛ (Likely to become) 2. 20 ; 18. 69. If Śaṅkara's reading *Abhavitā* in 2. 20 is taken to be correct, as I believe it should be, reference to it would be required to be omitted from here.

2392. भविष्यताम् Gen. plu. of the mas. form of the fut. participial adj. Bhavisyat (That which is likely to come into existence in future) 10. 34.

भविष्यति	Primary Word-Units	भिक्षा
2393. भविष्यति Fut. 3rd pers. sing. of the root Bhū (See No. 2275) 16. 13.	Bhāvasamanvita (Endowed with faith) 10. 8.	
2394. भविष्यन्ति Fut. 3rd pers. plu. of the root Bhū (See No. 2275) 11. 32.	2405. भावसंशुद्धिः Nom. sing. of the fem. comp. noun Bhāvasaṁśudhi (Purity of thought or belief) 17. 16.	
2395. भविष्यताणि Nom. plu. of the neu. form of the fut. participial adj. Bhavisyat (See No. 2392) 7. 26.	2406. भावम् Acc. sing. of the mas. noun Bhāva (Nature, entity, faith, sentiment or thought, according to context) 7. 15, 24; 8. 6; 9. 11; 18. 20.	
2396. भाविष्यामः Fut. 1st pers. plu. of the root Bhū (See No. 2275) 2. 12.	2407. भावः Nom. sing. of the mas. noun Bhāva (See No. 2406) 2. 16; 8. 4, 20; 18. 17.	
2397. भवेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Bhū (See No. 2275) 1. 46; 11. 12.	2408. भावाः Nom. plu. of the mas. noun Bhāva (See No. 2406) 7. 12; 10. 5.	
2398. भस्मसात् Adv. Ind. (To the form of ashes);—कृते (Reduces to to the form of ashes) 4. 37 ² .	2409. भावेत् Loc. plu. of the mas. noun Bhāva (See No. 2406) 10. 17.	
2399. भारत Voc. sing. of the mas. noun Bhārata (A descendant of Bharata) used by Krṣṇa as a form for addressing Arjuna and by Sañjaya for addressing Dhṛtarāṣṭra. 1. 24; 2. 10, 14, 18, 28, 30; 3. 25; 4. 7, 42; 7. 27; 11. 6; 13. 2, 33; 14. 3, 8, 9, 10; 15. 19, 20; 16. 3; 17. 3; 18. 62.	2410. भावैः Inst. plu. of the mas. noun Bhāva (See No. 2406) 7. 13.	
2400. भावना Nom. sing. of the fem. noun Bhāvanā (Faith or firm belief) 2. 66.	2411. भावते Pres. 2nd pers. sing. of the root Bhāṣ (To speak) 2. 11.	
2401. भावयत् Imp. 2nd pers. plu. of the caus. form of the root Bhū (To cause to live i. e. foster or support) 3. 11.	2412. भाषा Nom. sing. of the fem. noun Bhāṣā (Language or speech) 2. 54.	
2402. भावयन्तः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Bhāvayat (Fostering or supporting) 3. 11.	2413. भासयते Pres. 3rd pers. sing. of the caus. form of the root Bhāṣ (To cause to appear or make manifest) 15. 6. 12.	
2403. भावयन्तु Imp. 3rd pers. plu. of the caus. form of the root Bhū (See No. 2401) 3. 11.	2414. भासः Nom. plu. of the fem. noun Bhāṣ (A ray of light or lustre) 11. 12, 30.	
2404. भावसमिच्छतः Nom. plu. of the comp. past pass. participial adj.	2415. भास्वता Inst. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Bhāsvat (Resplendent) 10. 11.	

भीतभीतः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

भूतभावन

2418. भीतभीतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Bhītablīta (One who is taken aback by fear) 11. 35.

2419. भीतः Acc. sing. of the mas. form of the past participle adj. Bhīta (Frightened) 11. 50.

2420. भीताभिः Nom. plu. of the neu. form of the past participle adj. Bhīta (See No. 2419) 11. 36.

2421. भीतः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Bhīta (See No. 2419) 11. 21.

2422. भीकर्मी Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Bhīmākarman (One who does mighty deeds) 1. 15.

2423. भीमाभिरक्षितम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participle adj. Bhīmābhīrakṣita (Protected on all sides by Bhīma) 1. 10.

2424. भीमार्जुनसमा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Bhīmārjunasama (Equal to Bhīma and Arjuna) 1. 4.

2425. भीमद्रोणसुखः Comp. adv. Ind. 'In front of Bhīṣma and Drona' 1. 25.

2426. भीष्माम् Acc. sing. of the mas. noun Bhīṣma (The name of the son of Santanu by Gaṅgā, who first led the Kaurava army into the field of Kurukṣetra) 1. 11; 2. 4; 11. 34.

2427. भीष्मः Nom. sing. of the mas. noun Bhīṣma (See No. 2426) 1. 8; 11. 26.

2428. भीष्माभिरक्षितम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. past participle adj. Bhīṣmābhīrakṣita (Protected on all sides by Bhīṣma) 1. 10.

2429. भुजवा Ind. past participle of the root Bhuj ('To enjoy') 9. 21.

2430. भुजके Pres. 3rd pers. sing. of the root Bhuj (See No. 2429) 3. 12; 13. 21.

2431. भुजेत् Imp. 2nd pers. sing. of the root Bhuj (See No. 2429) 11. 33.

2432. भुजते Pres. 3rd pers. plu. of the root Bhuj (See No. 2429) 3. 13.

2433. भुजनम् Acc. sing. of the mas. form of the pres. participle adj. Bhūnjāna (Enjoying) 15. 10.

2434. भुजीय Pot. 1st pers. sing. of the root Bhuj (See No. 2429) 2. 5.

2435. भुवि Loc. sing. of the fem. noun Bhū (The earth) 18. 69.

2436. भूतगणान् Acc. plu. of the mas. noun Bhūtagaṇa (The class of spirits or devils) 17. 4.

2437. भूतप्राप्तम् Nom. sing. of the mas. comp. noun Bhūtagrāma (The multitude of created beings) 9. 8; (The group of organs) 17. 6.

2438. भूतग्रामः Nom. sing. of the mas. comp. noun Bhūtagrāma (The group of the gross elements or the multitude of created beings) 8. 19.

2439. भूतपृथगभावम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Bhūtpṛthagbhāva (The separate existence of created beings) 13. 30.

2440. भूतप्रकृतिमोक्षम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Bhūtaprakṛtimokṣa (Release from the nature of created beings) 13. 34.

2441. भूतभर्तुः Nom. sing. of the mas. comp. noun Bhūtabhartṛ (The nourisher of the created beings) 13. 16.

2442. भूतभवन् Voc. sing. of the mas. comp. noun Bhūtabhāvana (The source of the created beings) 10. 15.

भूतभावन.

Primary Word-Units

भेदः

2443. भूतभावनः Nom. sing. of the mas. comp. noun Bhūtabhāvana (See No. 2442) 9. 5.

2444. भूतभावोद्भवकः Nom. sing. of the mas. comp. noun Bhūtabhāvo-dbhavakara (One who is the cause of the production of the created beings) 8. 3.

2445. भूतभृत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Bhūtabhṛt (One who supports the created beings) 9. 5.

2446. भूतमहेश्वरम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Bhūtamahēśvara (The Highest Lord of the created beings) 9. 11.

2447. भूतविशेषसङ्गान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Bhūtaviśeṣasaṅgha (A group of specific kinds of created beings) 11. 15.

2448. भूतसर्गौ Nom. dual of the mas. comp. noun Bhūtasarga (A set or class of created beings) 16. 6.

2449. भूतस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Bhūtastha (One who resides in the created beings) 9. 5..

2450. भूतम् Nom. sing. of the neu. noun Bhūta (A created being or a spirit, a primary element, or a human organ according to context; here 'a created being') 10. 39.

2451. भूतादि॑म् Acc. sing. of the mas. comp. noun Bhūtādi (The first of the created beings) or acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Bhūtādi (That which is the primary cause of the created beings, namely, the Avyaya, the Indestructible One) 9. 13.

2452. भूतानाम् Gen. plu. of the mas. noun Bhūta (See No. 2450) 4. 6 ; 10. 5, 20, 22 ; 11. 2 ; 13. 15 ; 18. 46.

2453. भूतानि Nom. or acc. plu. of the neu. noun Bhūta (See No. 2450) 2. 28, 30, 34, 69 ; 3. 14, 33 ; 4. 35 ; 7. 6, 26 ; 8. 22 ; 9. 5, 6, 25 ; 15. 13, 16

2454. भूति॒ Nom. sing. of the fem. noun Bhūti (Happiness) 18. 78.

2455. भूतेज्या॑ Nom. plu. of the mas. comp. noun Bhūtejya (One who worships spirits or goblins) 9. 25.

2456. भूतेश॑ Voc. sing. of the mas. comp. noun Bhūteśa (The lord of created beings) 10. 15.

2457. भूतेतु॑ Loc. plu. of the neu. noun Bhūta (See No. 2450) 7. 11 ; 8. 20 ; 13. 16, 27 ; 16. 2 ; 18. 21, 54.

2458. भूत्वा॑ Ind. past participle of of the root Bhū (See No. 2275) 2. 20, 35, 48 ; 3. 30 ; 8. 19² ; 11. 50 ; 15. 13, 14.

2459. भूमि॑ Nom. sing. of the fem. noun Bhūmi (The earth) 7. 4.

2460. भूमौ॑ Loc. sing. of the fem. noun Bhūmi (See No. 2459) 2. 8.

2461. भूयः Nom. sing. of the neu. form of the adj. Bhūyas ('Much or great', also 'again or further') 2. 20 ; 6. 43 ; 7. 2 ; 10. 1, 18 ; 11. 35, 39, 50 ; 13. 23 ; 14. 1 ; 15. 4 ; 18. 64.

2462. भूः Imp. 2nd pers. sing. of the root Bhū (See No. 2275) 2. 47.

2463. भृगु॑ Nom. sing. of the mas. noun Bhṛgu (The name of the pre-Vedic sage, who was the eponymous ancestor of the Bhārgavas) 10. 25.

2464. भेदम् Acc. sing. of the mas. noun Bheda (Difference) 17. 7 ; 18. 29.

2465. भेरी॑ Nom. sing. of the fem. noun Bheri (A musical instrument) 1. 13.

भैक्ष्यम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

मता

2466. भैक्ष्यम् Nom. sing. of the neu. noun Bhaikṣya (Mendicancy) 2. 5.

2467. भोक्ता Nom. sing. of the mas. noun Bhokṭṛ (An enjoyer) 9. 24; 13. 22.

2468. भोक्तारम् Acc. sing. of the mas. noun Bhokṭṛ (See No. 2467) 5. 29.

2469. भोक्तुर्म् Inf. of the root Bhuj (See No. 2429) 2. 5.

2470. भोक्तृत्वे Loc. sing. of the neu. noun Bhokṭṛtva (The quality of being an enjoyer) 13. 20.

2471. भोद्यसे Fut. 2nd pers. sing. of the root Bhuj (See No. 2429) 2. 37.

2472. भोगात् Acc. plu. of the mas. noun Bhoga (An object of enjoyment) 2. 5; 3. 12.

2473. भोगाः Nom. plu. of the mas. noun Bhoga (See No. 2472) 1. 33; 5. 22.

2474. भोगी Nom. sing. of the mas. noun Bhogin (One who enjoys) 16. 14.

2475. भोगैश्वर्यगतिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Bhogaiśvaryagati [A state in which there are enjoyment and overlordship (over the objects of enjoyment)] 2. 43 (To be construed jointly with 2. 42).

2476. भोगैश्वर्यप्रसक्तानाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Bhogaiśvaryaprasakta (One who is too much attached to enjoyment and overlordship) 2. 44.

2477. भोगैः Inst. plu. of the mas. noun Bhoga (See No. 2472) 1. 32.

2478. भोजनम् Nom. sing. of the neu. noun Bhojana (Food) 17. 10.

2479. अभ्रति Pres. 3rd pers. sing. of the root Bhram (To roam about or revolve) 1. 30.

2480. भ्रातृन् Acc. plu. of the mas. noun Bhrāṭṛ (A brother or a paternal cousin) 1. 26.

2481. भ्रामयन् Nom. sing. of the mas. form of the causal form, Bhrāmayat, of the pres. participial adj. Bhramat (Revolving or moving round and round) 18. 61.

2482. भूचोः Gen. dual of the fem. noun Bhrū (An eyebrow) 5. 27; 8. 10.

म

2483. मकरः Nom. sing. of the mas. noun Makara (A crocodile or shark) 10. 31.

2484. मचित्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Maccitta (One whose mind is engrossed in me) 6. 14; 18. 57, 58.

2485. मचित्ताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Maccitta (See No. 2484) 10. 9.

2486. मणिगणाः Nom. plu. of the mas. comp. noun Manigāṇa (A group of beads) 7. 7.

2487. मतम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Mata (A view or an opinion) 3. 31, 32; 7. 18; 18. 6.

Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Mata (Believed) 13. 2.

2488. मतः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Mata (Held or believed) 6. 32, 46, 47; 11. 18; 18. 9.

2489. मता Nom. sing. of the fem. form of the past pass. participial adj. Mata (See No. 2488) 3. 1; 16. 5.

If the reading in 18. 35 given by Śaṅkara and several other commentators (App. I. 37) is adopted a reference to that verse would be required to be added here and omitted from the entry as to the word *Partha*.

मता:

Primary Word-Units

मदम्

2490. मता: Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participle adj. Mata (See No. 2488) 12. 2.

2491. मति: Nom. sing. of the fem. noun Mati (View or belief) 6. 36 ; 18. 70, 78.

2492. मते Nom. dual of the fem. form of the past pass. participle adj. Mata (See No. 2488) 8. 26.

2493. मत्कर्मकृत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Matkarmakṛt (One who does actions for my sake) 11. 55.

2494. मत्कर्मपरमः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Matkarmaparama (Solely devoted to acts done for my sake) 12. 10.

2495. मत्तः Abl. sing. or a contracted form of the pronoun Asmad, used in the sense of the gen. sing. thereof, with the suffix Tas having the sense of the abl. case-termination (From me or than me) 7. 7, 12 ; 10. 5, 8 ; 15. 15.

2496. मत्परमः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Matparama (Solely devoted to me or believing me to be the highest:goal) 11. 55.

2497. मत्प्रसादात् Abl. sing. of the mas. form of the comp. adj. Matprasādāt (Solely devoted to me or believing me to be the highest:goal) 12. 20.

2498. मत्परम् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Matpara [That of which ' I ' (i. e. Vāsudeva) am the Parā Śakti, the highest goal] 13. 12. For the occurrence of this word there see the critical note in Entry No. 167.

2499. मत्परः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Matpara (Devoted exclusively to me) 2. 61 ; 6. 14 ; 18. 57.

2500. मत्परायणः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Matparāyana (Solely devoted to me) 9. 34.

2501. मत्परा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Matpara (See No. 2498) 12. 6.

2502. मत्प्रसादात् Abl. sing. of the mas. noun Matprasāda (My favour) 18. 56, 58.

2503. मत्वा Ind. past participle of the root Man (To think or believe) 3. 28 ; 10. 8 ; 11. 41.

2504. मत्स्तेस्थास् Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Mat-sastha (Firmly resting or residing in me) 6. 15.

2505. मत्स्थानि Nom. plu. of the neu. form of the comp. adj. Mat-stha (Residing or located in me) 9. 4, 5, 6.

2506. मदनुग्रहात् Dat. sing. of the mas. comp. noun Madanugraha (With a view to favour me) 11. 1.

2507. मदर्थम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Madartha having the sense of the dat. sing. or abl. sing. or a contracted form of the pronoun Asmad with the suffix Arthaṁ having the sense of the dat. case-termination (For my sake) 12. 10.

2508. मदर्थै Loc. sing. of the mas. comp. noun Madartha having the sense of the dat. sing. or alternatively as in Madarthaṁ, the suffixes Arthaṁ and Arthe both having the sense of Kṛte (See No. 2507) 1. 9.

2509. मदर्पणम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Madarpaṇa (Dedication to me) 9. 27.

2510. मदम् Acc. sing. of the mas. noun Mada (Arrogance) 18. 35.

मदाश्रयः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

मनः

2511. मदाश्रयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Madāśraya (One who has taken resort to me) 7. 1.

2512. मदतप्राप्तः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Madataprāpta [One whose vital breaths (i.e. the vitality in the organs of sense - perception and action) are absorbed in me] 10. 9.

2513. मदतेन Inst. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Madata (Absorbed in me) 6. 47.

2514. मद्भक्तः Nom. sing. of the mas. comp. noun Madbhakta (My devotee) 9. 34; 11. 55; 12. 14, 16; 13. 18; 18. 65.

2515. मद्भक्ताः Nom. plu. of the mas. comp. noun Madbhakta (See No. 2514) 7. 23.

2516. मद्भक्तिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Madbhakti (Devotion towards me) 18. 54.

2517. मद्भक्तेषु Loc. plu. of the mas. comp. noun Madbhakta (See No. 2515) 18. 68.

2518. मद्भावम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Madbhāva (My nature) 4. 10; 8. 5; 14. 19.

2519. मद्भावात् Dat. sing. of the mas. comp. noun Madbhāva (See 2518) 13. 18.

2520. मद्भावाः Nom. plu. of the mas. comp. noun Madbhāva (See No. 2518) 10. 6.

2521. मद्याजिनः Nom. plu. of the mas. comp. noun Madyājin. (One who performs a sacrifice for propitiating me) 9. 25.

2522. मद्याजी Nom. sing. of the mas. comp. noun Madyājin (See No. 2521) 9. 34; 18. 65.

2523. मधोगम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Madyoga (The Yoga in which I am the goal) 12. 11.

2524. मध्यपाश्रयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Madhyapāśraya (One who has thrown himself on my support) 18. 56.

2525. मधुसूदन् Voc. sing. of the mas. noun Madhusūdana (One of the names of Viṣṇu derived from his having killed a demon named Madhu) 1. 35; 2. 4; 6. 33; 8. 2.

2526. मधुसूदनः Nom. sing. of the mas. noun Madhusūdana (See No. 2525) 2. 1.

2527. मध्यम् Nom. sing. of the neu. noun Madhya (The middle portion) 10. 20, 32; 11. 16.

2528. मध्ये Loc. sing. of the neu. noun Madhya (See No. 2527) 1. 21, 24; 2. 10; 8. 10; 14. 18.

2529. मनवः Nom. plu. of the mas. noun Manu (The first man at the time of each new creation) 10. 6. According to Saṅkara the four Manus here referred to are the four Sāvarṇi Manus.

2530. मनवे Dat. sing. of the mas. noun Manu (The first man in the Vaivasvata Manvantara) 4. 1.

2531. मनसः Gen. sing. of the neu. noun Manas (The mind) 3. 42.

2532. मनसा Inst. sing. of the neu. noun Manas (See No. 2531) 3. 6, 7; 5. 11, 13; 6. 24; 8. 10.

2533. मनः Nom. or acc. sing. of the neu. noun Manas (See No. 2531) 1. 30; 2. 60, 67; 3. 40, 42; 5. 19; 6. 12, 14, 25, 26, 34, 35; 7. 4; 8. 12; 10. 22; 11. 45; 12. 2, 8; 15. 9; 17. 11.

मनःप्रसादः

Primary Word-Units

मम

2534. मनःप्रसादः Nom. sing. of the mas. comp. noun Manahprasāda (The satisfaction of the mind) 17. 16.

2535. मनःप्राणेन्द्रियक्रियाः Nom. plu. of the fem. comp. noun Manahprāṇendriyakriyā (The operation of the mind, the vital breath and the sense-organs) 18. 33.

2536. मनःषष्ठानि Acc. plu. of the neu. form of the comp. adj. Manahṣaṭṭha (Those to which the mind is added as the sixth) 15. 7.

2537. मनीषिणः Nom. plu. of the mas. noun Maniṣin (A wise man) 2. 51 ; 18. 3.

2538. मनीषिणाम् Gen. plu. of the mas. noun Maniṣin (See No. 2537) 18. 5.

2539. मनुष्यलोके Loc. sing. of the mas. comp. noun Manuṣyaloka (The region in which human beings reside) 15. 2.

2540. मनुष्याणाम् Gen. plu. of the mas. noun Manuṣya (A human being) 1. 44 ; 7. 3.

2541. मनुष्याः Nom. plu. of the mas. noun Manuṣya (See No. 2540) 3. 23 ; 4. 11.

2542. मनुष्येषु Loc. plu. of the mas. noun Manuṣya (See No. 2540) 4. 18; 18. 69.

2543. मनुः Nom. sing. of the mas. noun Manu (See No. 2530) 4. 1.

2544. मनोगतात् Acc. plu. of the mas. form of the past participle comp. adj. Manogata (That which has entered, or is latent in, the mind) 2. 55.

2545. मनोरथम् Acc. sing. of the mas. noun Manoratha (Ambition) 16. 13.

2546. मन्तव्यः Nom. sing. of the mas. form of the pot. participial adj. Mantavya (One who deserves to be believed as) 9. 30.

2547. मन्त्रहीनम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mantrahīna [That which is (performed) without (the repetition of the prescribed) incantations] 17. 13.

2548. मन्त्रः Nom. sing. of the mas. noun Mantra (An incantation) 9. 16.

2549. मन्दात् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Manda used as a noun (A man of dull intellect) 3. 29.

2550. मन्मनाḥ Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Manmanas (One whose mind is solely engrossed in me) 9. 34 ; 18. 65.

2551. मन्मयाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Manmaya (One who is identified all over with me) 4. 10.

2552. मन्यते Pres. 3rd pers. sing. of the root man (See No. 2503) 2. 19 ; 3. 27 ; 6. 22 ; 18. 32.

2553. मन्यन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root man (See No. 2503) 7. 24.

2554. मन्यसे Pres. 2nd pers. sing. of the root man (See No. 2503) 2. 26 ; 11. 4 ; 18. 59.

2555. मन्यै Pres. 1st pers. sing. of the root man (See No. 2503) 6. 34 ; 10. 14.

2556. मन्येत् Pot. 3rd pers. sing. of the root man (See No. 2503) 5. 8.

2557. मन्यन्ते Fut. 3rd pers. plu. of the root man (See No. 2503) 2. 35.

2558. मम Gen. sing. of the pronoun Asmad (See No. 506) 1. 7, 29 ; 2. 8 ; 3. 23 ; 4. 11 ; 7. 14, 17, 24 ; 8. 21 ; 9. 5, 11 ; 10. 7, 40, 41 ;

मया

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

महात्मनः

11. 1, 7, 49, 52 ; 13. 2 ; 14. 2, 3 ;
15. 6, 7 ; 18. 78.

2559. मया Inst. sing. of the pronoun Asmad (See No. 505) 1. 22 ;
3. 3 ; 4. 3, 13 ; 7. 22 ; 9. 4, 10 ;
10. 17, 39, 40 ; 11. 2, 4, 33, 34, 41,
47 ; 15. 20 ; 16. 13, 14, 15 ; 18. 63, 73.

2560. मयै Loc. sing. of the pronoun Asmad (See No. 506) 3. 30 ;
4. 35 ; 6. 30, 31 ; 7. 7, 12 ; 9. 29 ;
12. 2, 6, 8³, 9 ; 13. 10 ; 18. 57, 68.

2561. मय्यपितमनोबुद्धिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mayyarpitamanobuddhi (One who has surrendered his mind and intellect to me) 8. 7 ; 12. 14.

2562. मय्यावेशितचेतसाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Mayyāvesitacetas (One who has caused his mind to enter me) 12. 7.

2563. मय्यासक्तमनः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mayyāsaktamanas (One whose mind is attached to me) 7. 1.

2564. मरणात् Abl. sing. of the neu. noun Marāṇa (Death) 2. 34.

2565. मरीचिः Nom. sing. of the mas. noun Marīci (The name of one of the Maruts of the Vedic pantheon) 10. 21.

2566. मरुतः Nom. plu. of the mas. noun Marut (The god of wind) 11. 6, 22.

2567. मरुताम् Gen. plu. of the mas. noun Marut (See No. 2566) 10. 21.

2568. मर्यलोकम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Martyaloka (The region of the mortals) 9. 21.

2569. मर्येषु Loc. plu. of the mas. noun Martya (A mortal) 10. 3.

2570. मलेन Inst. sing. of the mas. noun Mala (Dirt or filth) 3. 38.

2571. महतः Abl. sing. of the neu. form of the adj. Mahat (Great or considerable) 2. 40.

2572. महता Inst. sing. of the mas. form of the adj. Mahat (See No. 2571) 4. 2.

2573. महति Loc. sing. of the mas. form of the adj. Mahat (See No. 2571) 1. 14.

2574. महतीम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Mahat (See No. 2571) 1. 3.

2575. महत् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the adj. Mahat (See No. 2571) 1. 45 ; 11. 23.

2576. महदब्रह्मा Nom. sing. of the neu. comp. noun Mahadbrahma (Brahma in the form of Mahat, the first visible product of nature, or the Great Brahman i. e. here 'The Mūlaprakṛti') 14. 3.

2577. महद्यानि: Nom. sing. of the fem. comp. noun Mahadyoni (The great womb or source of origin) 14. 4.

2578. महर्षयः Nom. plu. of the mas. comp. noun Maharsi (A great sage) 10. 2, 6. The seven great sages referred to here are Bhṛgu and 6 others.

2579. महर्षिसिद्धसङ्गः: Nom. plu. of the mas. comp. noun Maharṣisiddha-saṅga (A group of great sages and adepts) 11. 21.

2580. महर्णाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Maharsi (See No. 2578) 10. 2, 25.

2581. महात्मनः Nom. sing. of the comp. adj. Mahātmā used as a noun (One who has a great i. e. highly developed soul) 11. 12 ; 18. 74.

महामन्

Primary Word-Units

मा

2582. महामन् Voc. sing. of the comp. adj. Mahātman used as a noun (See No. 2581) 11. 20, 37.

2583. महात्मा Nom. sing. of the comp. adj. Mahātman used as a noun (See No. 2581) 7. 19; 11. 50.

2584. महात्मानः Nom. plu. of the comp. adj. Mahātman used as a noun (See No. 2581) 8. 15; 9. 13.

2585. महानभावात् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Mahānubhāva (One whose prowess is great) 2. 5.

2586. महात् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Mahat (See No. 2571) 9. 6; 18. 77.

2587. महापापमानः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mahā-pāpman used as a noun (One who is a great sinner) 3. 37.

2588. महाबाहूः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mahā-bāhu used as a noun (One who has great arms, literally or metaphorically) 1. 18.

2589. महाबाहो Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mahā-bāhu used as a noun (See No. 2588) 2. 26. 68; 3. 28, 43; 5. 3, 6; 6. 35, 38; 7. 5; 10. 1; 11. 23; 14. 5; 18. 1, 13.

2590. महाभूमिनि Nom. plu. of the neu. comp. noun Mahābhūta (Ordinarily 'a great being' but here 'any of the five gross primary elements'. In this sense the word is generally used in the plural number) 13. 5.

2591. महायोगेशः Nom. sing. of the mas. comp. noun Mahāyogeśvara ('The great lord or master of Yoga') 11. 9.

2592. महारथः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mahāratha (Lit. one who goes out in a big chariot but here used as a noun to designate a military officer of a particular grade) 1. 4, 17.

2593. महारथाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Mahāratha used as a noun (See No. 2592) 1. 6; 2. 35.

2594. महाशम्खः Acc. sing. of the mas. comp. noun Mahāśamkha (A big conch) 1. 15.

2595. महाशानः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mahāśana used as a noun (A voracious eater, a moloch) 3. 37.

2596. महिमानम् Acc. sing. of the neu. noun Mahimāna (Prowess or greatness) 11. 41.

2597. महिंसते The fem. noun Mahi with the suffix Krte having the sense of the dat. case-termination (For the sake of the earth) 1. 35.

2598. महीक्षितात् Gen. plu. of the mas. comp. noun Mahikṣita (A king or a ruling prince) 1. 25.

2599. महीपति॒ Voc. sing. of the mas. noun Mahipati (The lord of the earth, i. e. a king) 1. 21.

2600. मही॒ Acc. sing. of the fem. noun Mahi (The earth) 2. 37.

2601. महेश्वरः Nom. sing. of the mas. comp. noun Maheśvara (The Great Lord) 13. 22.

2602. महेश्वासः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Maheśvāsa (One who is big amongst those who throw arrows) 1. 4.

2603. सा A negative ind. particle 2. 3, 47³; 11. 34, 49²; 16. 5; 18. 66.

माता

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

माया

In 2. 3, this word forms part of the expression *Klaibyam mā sma gamah*. See the other words therein.

2604. माता Nom. sing. of the fem. noun *Matr̄* (Mother) 9. 17.

2605. मातुलान् Acc. plu. of the mas. noun *Mātula* (A maternal uncle) 1.26.

2606. मातुलः Nom. plu. of the mas. noun *Mātula* (See No. 2605) 1. 34.

2607. मात्रास्पर्शः Nom. plu. of the mas. comp. noun *Matrāsparśa* (Lit. That which comes in contact with the sense-organs and hence an object of sense-perception) 2. 14.

2608. माधव Voc. sing. of the mas. noun *Mādhava* (The husband of Laxmi i.e. Viṣṇu, with whom Śrīkr̄ṣṇa was believed to be identical) 1. 37.

2609. माधवः Nom. sing. of the mas. noun *Mādhava* (See No. 2608) 1. 14.

2610. मानवः Nom. sing. of the mas. noun *Mānava* (A human being) 3. 17; 18. 46.

2611. मानवाः Nom. plu. of the mas. noun *Mānava* (See No. 2610) 3. 31.

2612. मानसम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. *Mānasa* (Mental) 17. 16.

2613. मानसः Nom. plu. of the mas. form of the adj. *Mānasa* (See No. 2612) 10. 6.

2614. मानापमानयोः Gen. or loc. dual of the mas. comp. noun *Mānā-pamāna* (Respect and disrespect) 6. 7; 12. 18; 14. 25. In 6. 7 Śāṅkara and Rāmānuja read “*Mānāvamā-nayoh*” (App. I. 17). The meaning of that expression is also the same.

2615. मानावमानयोः Gen. or loc. dual of the comp. noun *Mānā-vamāna* (Respect and disrespect) 6. 7. For the occurrence of this word there see the preceding entry.

2616. मानुषम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. *Mānuṣa* (Human) 11. 51.

2617. मानुषीम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. *Mānuṣa* (See No. 2616) 9. 11.

2618. मानुषै Loc. sing. of the mas. form of the adj. *Mānuṣa* (See No. 2616) 4. 12.

2619. मामकम् Acc. sing. of the neu. form of the pronominal adj. *Māmaka* (Mine or belonging to me) 15. 12.

2620. मामकाः Nom. plu. of the mas. form of the pronominal adj. *Māmaka* (See No. 2619) 1. 1.

2621. मामिकाम् Acc. sing. of the fem. form of the pronominal adj. *Māmaka* (See No. 2619) 9. 7.

2622. मामुपाप्नितः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. *Māmu-pāśrita* (One who has taken resort to me) 4. 10.

2623. मास्म Acc. sing. of the pronoun *Asmad* (See No. 506) 1. 46; 2. 7; 3. 1; 4. 9, 10, 11, 13, 14; 5. 29; 6. 30, 31, 47; 7. 1, 3, 10, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 28, 29; 8. 5, 7², 13, 14, 15, 16; 9. 3, 9, 11, 13, 14², 15, 20, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 32, 33, 34²; 10. 3, 8, 9, 10, 14, 24, 27; 11. 8, 53, 55; 12. 2, 4, 6, 9; 13. 2; 14. 26; 15. 19²; 16. 18, 20; 17. 6; 18. 55², 65², 66, 67, 68.

2624. मायया Inst. sing. of the fem. noun *Māyā* (Divine power of delusion) 7. 15; 18. 61.

2625. माया Nom. sing. of the fem. noun *Māyā* (See No. 2624) 7. 14.

मायाम्

Primary Word-Units

सुहुमुहुः

2626. मायाम् Acc. sing. of the fem. noun Māyā (See No. 2624) 7. 14.

2627. मारुतः Nom. sing. of the mas. noun Māruta (The wind) 2. 23.

2628. मार्गशीर्षः Nom. sing. of the mas. noun Mārgaśīrsa [The name of the lunar month in the Indian calendar deriving its name from the constellation Mṛgaśīrsa (Orion)] 10. 35.

2629. मार्दवम् Nom. sing. of the neu. noun Mārdava (Soft-heartedness) 16. 2.

2630. मासानाम् Gen. plu. of the mas. noun Māsa (A month) 10. 35.

2631. माहात्म्यम् Acc. sing. of the neu. noun Māhātmya (Greatness or spiritual significance) 11. 2.

2632. मित्रद्रोहे Loc. sing. of the mas. comp. noun Mitradroha (Faithlessness to a friend) 1. 38.

2633. मित्रारिपक्षयोः Gen. dual of the mas. comp. noun Mitrāripakṣa (The sides of a friend and a foe) 14. 25.

2634. मित्रे Loc. sing. of the neu. noun Mitra (A friend) 12. 18.

2635. मिथ्या Adv. Ind. (In vain) 18. 59.

2636. मिथ्याचारः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mithyācāra used as a noun (One whose conduct is not in consonance with one's thoughts) 3. 6.

2637. मिश्रम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Miśra (Mixed) 18. 12.

2638. मुक्तसङ्गः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Mukta-saṅga (One who is free from attachment) 3. 9 ; 18. 26.

2639. मुक्तस्य Gen. sing. of the mas. form of the adj. Mukta (Liberated) 4. 23.

2640. मुक्तम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Mukta (See No. 2639) 18. 40.

2641. मुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Mukta (See No. 2639) 5. 28 ; 12. 15 ; 18. 71.

2642. मुक्तवा Ind. past participle of the root Muc-muñc (To release or give up) 8. 5.

2643. मुखम् Nom. sing. of the neu. noun Mukha (The mouth) 1. 29.

2644. मुखानि Nom. plu. of the neu. noun Mukha (See No. 2643) 11. 25.

2645. मुखे Loc. sing. of the neu. noun Mukha (See No. 2643) 4. 32.

2646. मुख्यम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Mukhya (Principal) 10. 24.

2647. मुख्यन्ते Pass. 3rd pers. plu. of the root Muc-muñc (See No. 2642) 3. 13, 31.

2648. मुनयः Nom. plu. of the mas. noun Muni (An anchorite, sage or recluse) 14. 1.

2649. मुनिः Nom. sing. of the mas. noun Muni (See No. 2648) 2. 56 ; 5. 6, 28 ; 10. 26.

2650. मुनीनाम् Gen. plu. of the mas. noun Muni (See No. 2648) 10. 37.

2651. मुनैः Gen. sing. of the mas. noun Muni (See No. 2648) 2. 69 ; 6. 3.

2652. मुमुक्षुभिः Inst. plu. of the mas. noun Mumukṣu (One who is desirous of being released from bondage) 4. 15.

2653. मुद्दुमुहुः Adv. Ind. (Again and again) 18. 76.

मुहूर्ति*Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A***मोक्षकाइक्षिभिः**

2654. मुहूर्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root Muh (To become infatuated or deluded) 2. 13; 8. 27.

2655. मुहूर्तिन् Pres. 3rd pers. plu. of the root Muh (See No. 2654) 5. 15.

2656. मुद्धग्रहण Inst. sing. of the mas. comp. noun Mūḍhagrāha (The firmness of an idiot) 17. 19.

2657. मुद्धयोनियु Loc. plu. of the fém. comp. noun Mūḍhayoni (An idiotic class of beings, very probably quadrupeds) 14. 15.

2658. मृडः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Mūḍha used as a noun (An idiot) 7. 25.

2659. मृडः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Mūḍha used as a noun (See No. 2658) 7. 15; 9. 11; 16. 20.

2660. मृत्युः Nom. plu. of the fem. noun Mūrti (A tangible form or an idol) 14. 4.

2661. मृद्धिः Loc. sing. of the mas. noun Mūrdhan (The forehead or head) 8. 12.

2662. मूलानि Nom. plu. of the neu. noun Mūla (A root) 15. 2.

2663. मूर्गाणाम् Gen. sing. of the mas. noun Mrga (Ordinarily 'a deer' but here 'a forest animal') 10. 30.

2664. मूर्गेन्द्रः Nom. sing. of the mas. comp. noun Mrgendra (The king of forest animals i. e. a lion) 10. 30.

2665. मूर्त्यः Gen. sing. of the mas. form of the past participial adj. Mṛta (Dead) 2. 27.

2666. मूर्त्यः Acc. sing. of the mas. form of the past participial adj. Mṛta (See No. 2665) 2. 26.

2667. मृत्युतंसारवर्त्मनि Loc. sing. of the neu. comp. noun Mṛtyusamsāravartma (The path of death and rebirth) 9. 3.

2668. मृत्युसंसारसागरात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Mṛtyusamsārasāgara (The ocean of death and rebirth) 12. 7.

2669. मृत्युः Acc. sing. of the mas. noun Mṛtyu (Death) 13. 25.

2670. मृत्युः Nom. sing. of the mas. noun Mṛtyu (See No. 2669) 2. 27; 9. 19; 10. 34.

2671. मे Dat. or gen. sing. of the pronoun Asmad (See No. 500) 1. 21, 29, 30, 46; 2. 7; 3. 2, 22, 31, 32; 4. 3, 5, 9, 14; 5. 1; 6. 30, 36, 39, 47; 7. 4, 5, 18; 9. 5, 26, 29, 31; 10. 1, 2, 13, 18, 19; 11. 4, 5, 8, 18, 31, 45², 47, 49; 12. 2, 14, 15, 16, 17, 19, 20; 13. 3; 16. 6, 13; 18. 4, 6, 64², 65, 69², 70;

Irregular use of the word as abl. sing. of the same pronoun, 18. 13, 50 (मैत्रावस से); 18. 36 (पाणि से).

2672. मेधा Nom. sing. of the fem. noun Medhā (Intelligence) 10. 34.

2673. मेधावी Nom. sing. of the mas. noun Medhāvin (An intelligent man) 18. 10.

2674. मेरुः Nom. sing. of the mas. noun Meru (The name of a mountain situated most probably in Central Asia, which is believed to have the highest peak) 10. 23.

2675. मेत्रः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Maitra (One who is of an amiable disposition) 12. 13.

2676. मोक्षकार्त्तिभिः Inst. plu. of the mas. comp. noun Mokṣakārthikṣin (One who aspires for final liberation) 17. 25.

मोक्षपरायणः**Primary Word-Units****यद्येण**

2677. मोक्षपरायणः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Mokṣaparāyaṇa (One who is solely devoted to final liberation) 5. 28.

2678. मोक्षविनामि Fut. 1st pers. sing. of the 10th conj. Ubhayapadī root Moks (To release or set free) 18. 66.

2679. मोक्षम् Acc. sing. of the mas. noun Mokṣa (Final liberation) 18. 30.

2680. मोक्षसे Pass. 2nd pers. sing. of the root Muc-muñc (See No. 2642) 4. 16 ; 9. 1, 28.

2681. मोक्षकर्मणः Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Moghakarman (One who has been doing fruitless acts) 9. 12.

2682. मोक्षज्ञाना: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Moghajñāna (One whose knowledge is not productive of any result) 9. 12.

2683. मोक्षम् Adv. Ind. (In vain) 3. 16.

2684. मोघाशा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Moghāśa (One who entertains vain hopes) 9. 12.

2685. मोदिष्ये Fut. 1st pers. sing. of the root Mud (To rejoice) 16. 15.

2686. मोहकलिलम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Mohakalila (A thick snare brought on by delusion) 2. 52.

2687. मोहजालसमावृता: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Mohajālasamāvṛta (Enveloped by the snare of delusion) 16. 16.

2688. मोहनम् Nom. sing. of the neu. noun Mohana (The cause of delusion or infatuation) 14. 8 ; 18. 39.

2689. मोहयसि Pres. 2nd pers. sing. of the caus. form of the root Muh (To become deluded or infatuated) 3. 2.

2690. मोहम् Acc. sing. of the mas. noun Moha (Delusion or infatuation) 4. 35 ; 14. 22.

2691. मोहः Nom. sing. of the mas. noun Moha (See No. 2690) 11. 1 ; 14. 13 ; 18. 73.

2692. मोहात् Abl. sing. of the mas. noun Moha (See No. 2690) 16. 10 ; 18. 7, 25, 60.

2693. मोहितम् Nom. sing. of the neu. form of the past participle adj. Mohita (Deluded or infatuated) 7.13.

2694. मोहितः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Mohita (See No. 2693) 4. 16.

2695. मोहितोः Acc. sing. of the fem. form of the adj. Mohinī (That which causes delusion or infatuation) 9. 12.

2696. मौनम् Nom. sing. of the neu. noun Mauna (Reticence) 10.38;17.16.

2697. मौनी Nom. sing. of the mas. noun Maunin (One who observes reticence) 12. 19.

2698. मृत्युं Pres. 3rd pers. sing. of the root Mr̥ (To die) 2. 20.

य

2699. यक्षरक्षसाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Yakṣarakṣas (The Yakṣa and the Rākṣasa) 10. 23.

2700. यक्षरक्षसि Nom. plu. of the neu. comp. noun Yakṣarakṣas (See No. 2699) 17. 4.

2701. यज्ये Fut. Ātma. 1st pers. sing. of the Ubhayapadī root Yaj (See No. 671) 16. 15.

यज्ञदः:

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

यज्ञे

2702. यज्ञदः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yac-chraddha (That on which one has faith) 17. 3.

2703. यज्ञनः: Nom. plu. of the pres. participial adj. Yajat (Sacrificing) 4. 12 ; 9. 15.

2704. यज्ञनि Pres. Paras. 3rd pers. plu. of the root Yaj (See No. 671) 9. 23.

2705. यज्ञने Pres. Ātma. 3rd pers. plu. of the root Yaj (See No. 671) 9. 23 ; 16. 17 ; 17. 1, 4².

2706. यज्ञः: Nom. sing. of the fem. neu. noun Yajus (A mantra of the Yajurveda i. e. a sacrificial formula) 9. 17.

2707. यज्ञशपितकलमपाः: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yajñakṣapitakalmaśa (One whose sin has been exhausted by sacrifices) 4. 30.

2708. यज्ञतपसाम् Gen. plu. of the neu. comp. noun Yajñatapas (Sacrifice and penance) 5. 29.

2709. यज्ञतपःक्रियाः: Nom. plu. of the fem. comp. noun Yajñatapahkriyā (A ceremony such as that relating to a sacrifice or a penance) 17. 25.

2710. यज्ञदानतपःकर्म Nom. sing. of the neu. comp. noun Yajñadāna-tapahkarman (An act such as that of a sacrifice, gift or penance) 18. 3, 5.

2711. यज्ञदानतपःक्रियाः: Nom. plu. of the fem. comp. noun Yajñadāna-tapahkriyā (A ceremony such as that relating to a sacrifice, gift or penance) 17. 24.

2712. यज्ञभावितः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Yajñabhāvita (Honoured by sacrifices) 3. 12.

2713. यज्ञविदः: Nom. plu. of the mas. comp. noun Yajñavid (One who knows the essence of sacrifices) 4. 30.

2714. यज्ञशिष्टाभूतभुजः: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yajñaśiṣṭābhuk used as a noun (One who eats the nectar of, i. e. the remnant of the food offered at, a sacrifice) 4. 31.

2715. यज्ञशिष्टाशिनः: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yajñaśiṣṭāśin (One who eats the remnant of a sacrifice i. e. of the food offered at a sacrifice) 3. 13.

2716. यज्ञम् Acc. sing. of the mas. noun Yajña (A sacrifice) 4. 25²; 17. 12, 13.

2717. यज्ञः: Nom. sing. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 3. 14 ; 9. 16 ; 16. 1 ; 17. 7, 11 ; 18. 5.

2718. यज्ञात् Abl. sing. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 3. 14 ; 4. 33.

2719. यज्ञानाम् Gen. plu. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 10. 25.

2720. यज्ञाय Dat. sing. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 4. 23.

2721. यज्ञार्थात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Yajñārtha used in the dative sense (For the sake of or with a view to make a sacrifice) 3. 9.

2722. यज्ञः: Nom. plu. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 4. 32 ; 17. 23.

2723. यज्ञे Loc. sing. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 3. 15 ; 17. 27.

2724. यज्ञेन Inst. sing. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 4. 25.

2725. यज्ञेषु Loc. plu. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 8. 28.

यज्ञैः

Primary Word-Units

यतेन्द्रियमनोबुद्धिः

2726. यज्ञैः Inst. plu. of the mas. noun Yajña (See No. 2716) 9. 20. For the occurrence of this word in 3. 10 according to Rāmānuja see App. I. 11 and the remark in the entry as to the word *Śaha, infra.*

2727. यतचित्तस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yata-citta (One who has brought his mind under restraint) 6. 19.

2728. यतचित्तात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yata-cittātman (One who has brought his mind and heart under restraint) 4. 21; 6. 10.

2729. यतचित्तेन्द्रियक्रियः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yata-cittendriyakriya (One who has brought under restraint the actions of the mind and the senses) 6. 12.

2730. यतचेतसाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yata-cetas (One who has brought one's mind under restraint) 5. 26.

2731. यततः Gen. sing. of the mas. form of the Paras. pres. participial adj. Yatat (Striving) 2. 60.

2732. यतता Inst. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Yatat (See No. 2731) 6. 36.

2733. यतताम् Gen. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Yatat (See No. 2731) 7. 3.

2734. यतति Paras. pres. 3rd pers. sing. of the Ubbhayapadi root Yat (To strive) 7. 3.

2735. यतते Ātma. pres. 3rd pers. sing. of the Ubbhayapadi root Yat (See No. 2734) 6. 43.

2736. यततः Nom. plu. of the mas. form of the Paras. pres. participial adj. Yatat (See No. 2731) 9. 14; 15. 11².

2737. यतन्ति Paras. pres. 3rd pers. plu. of the root Yat (See No. 2734) 7. 29.

2738. यतमानः Nom. sing. of the Ātma. pre. participial adj. Yatamāna (Striving) 6. 45.

2739. यतयः Nom. plu. of the mas. noun Yati (A man who has restrained his mind, body and senses) 4. 28; 8. 11.

2740. यतवाक्यमात्मः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Yatavākkāyamānas (One who has restrained his speech, body and mind) 18. 52.

2741. यतः Adv. Ind. (From where). This word is used as a substitute for the word Yasmat, the abl. sing. of the pronoun Yad. When repeated as in 6. 26 it has the sense of 'from wherever.' 6. 26²; 13. 3; 15. 4; 18. 46.

2742. यतात्मवान् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yatātmavat (One who has one's mind under control) 12. 11.

2743. यतस्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yatātmātman (One who has one's mind under one's control) 12. 14.

2744. यतस्मानः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yatātmātman (See No. 2743) 5. 25.

2745. यतीनाम् Gen. plu. of the mas. noun Yati (See No. 2739) 5. 26.

2746. यतेन्द्रियमनोबुद्धिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Yatendriyamanobuddhi (One who has one's senses, mind and intellect under one's control) 5. 28.

यत्*Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A***यस्मात्**

2747. यत् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the pronoun Yad (Who or which) at some places used as an adj. also but in the same sense. **2.** 7, 8, 67 ; **3.** 21³; **4.** 16, 35 ; **5.** 1, 5, 21 ; **6.** 21, 42 ; **7.** 2 ; **8.** 11³, 17, 28 ; **9.** 1, 27⁵; **10.** 1, 14, 39², 41²; **11.** 1, 7, 37, 41, 42, 47, 52 ; **13.** 2, 3², 11, 12²; **14.** 1 ; **15.** 6, 8², 12³; **17.** 10, 12, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 28 ; **18.** 8, 9, 15, 21, 22, 23, 24, 25, 37, 38, 39, 40, 60 ;

Adv. Ind. (In that, whether or if, according to context) **1.** 45 ; **2.** 6 ; **18.** 59.

2748. यत्प्रभावः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yat-prabhāva (Of what kind of prowess) **13.** 3.

2749. यत्र Adv. Ind. (Where) **6.** 20², 21 ; **18.** 36, 78²;

Irregular use of the same word in the sense of *Yasmin*, **8.** 23.

2750. यथा Adv. Ind. (Just as, as or how, according to context) **2.** 13, 22 ; **3.** 25, 38²; **4.** 11, 37 ; **6.** 19 ; **7.** 1 ; **9.** 6 ; **11.** 3, 28, 29, 53 ; **13.** 32, 33 ; **18.** 45, 50, 63.

2751. यथाभग्नम् Adverbial comp. Ind. (According to divisions) **1.** 11.

2752. यथावत् Adv. Ind. (As a thing is) **18.** 19.

2753. यथोक्तम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past participle adj. Yathokta (As stated or advised) **12.** 20.

2754. यदा Adv. Ind. (When) **2.** 52, 53, 55, 58 ; **6.** 4, 18 ; **13.** 30 ; **14.** 11, 14, 19 ; —यदा (Whenever) **4.** 7.

2755. यदि Adv. Ind. (If) **1.** 38, 46 ; **3.** 23 ; **11.** 4, 12 ; —या (Whether) **2.** 6 ; **6.** 32.

2756. यदृच्छा Inst. sing. of the fem. comp. noun Yadṛchā used as an adverb (By accident or spontaneously) **2.** 32.

2757. यदृच्छालाभसान्तुष्टः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Yadṛchā-lābhasañtuṣṭa (One who is satisfied with whatever one gets spontaneously) **4.** 22.

2758. यदृत् The pronoun Yad with the suffix Vat (added for comparison) used in an adverbial sense (In the manner in which) **2.** 70.

2759. यद्विकारि Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Yad-vikārin (Of what it is a transformation) **13.** 3.

2760. यन्त्रारुद्धानि Acc. plu. of the neu. form of the comp. adj. Yantrā-rūḍha (Put up in a machine) **18.** 61.

2761. यम् Acc. sing. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 2747) **2.** 15, 70 ; **6.** 2, 22 ; **8.** 6², 21.

2762. यमः Nom. sing. of the mas. noun Yama (The god of death looked upon as the Great Regulator) **10.** 29 ; **11.** 39.

2763. यथा Inst. sing. of the fem. form of the pronoun Yad (See No. 2747) **2.** 39; **7.** 5; **18.** 31, 33, 34, 35.

2764. यशः Nom. or acc. sing. of the neu. noun Yaśas (Fame or reputation) **10.** 5 ; **11.** 33.

2765. यज्ञयम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participle of the root Yaj (See No. 671) **17.** 11.

2766. यस्मात् Abl. sing. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 2747) **12.** 15.

The same used adverbially (Because) **15.** 18.

यस्मिन्

Primary Word-Units

युक्तमाः

2767. यस्मिन् Loc. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 6. 22; 15. 4.

2768. यस्य Gen. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 2. 61, 68; 4. 19; 8. 22; 15. 1; 18. 17².

2769. यस्याम् Loc. sing. of the fem. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 2. 69.

2770. यः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 2. 19², 21, 57, 71; 3. 6, 7, 12, 16, 17, 42; 4. 9, 14, 18²; 5. 3, 5, 10, 23, 24², 28; 6. 1, 30, 31, 32, 33, 47; 7. 21¹; 8. 5, 9, 13, 14, 20; 9. 26; 10. 3, 7; 11. 55; 12. 14, 15², 16, 17²; 13. 1, 3, 23, 27, 29; 14. 23², 26; 15. 1, 17, 19; 16. 23; 17. 3, 11; 18. 11, 16, 55, 67, 68, 70, 71.

2771. या Nom. sing. of the fem. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 2. 69; 18. 30, 32, 50.

2772. यातयाम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Yātayāma (That over which a night has passed away) 17. 10.

2773. याति Pres. 3rd pers. sing. of the root Yā (To go) 6. 45; 8. 5, 8, 13, 26; 13. 28; 14. 14; 16. 22.

2774. यादवः Voc. sing. of the mas. noun Yādava (A scion of the family of Yadu, here used as a form for addressing Śrī Kṛṣṇa) 11. 41.

2775. यादसाम् Gen. plu. of the mas. noun Yādas (A god presiding over the element of water) 10. 29.

2776. यादृक् Adv. Ind. (Of what kind of appearance) 13. 3.

2777. याद् Acc. plu. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 2. 6.

2778. यान्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Yā (See No. 2773) 3. 33; 4. 31; 7. 23², 27; 8. 23; 9. 7, 25⁴, 32; 13. 34; 16. 20.

2779. याभिः Inst. plu. of the fem. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 10. 16.

2780. यावत् Adv. Ind. (So that) 1. 22; the same used as an adj. (Any) 13. 26.

2781. यावत् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Yāvat (Of what kind or as much) 2. 46; 18. 55.

2782. यास्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root Yā (See No. 2773) 2. 35; 4. 35.

2783. याम् Acc. sing. of the fem. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 2. 42; 7. 21².

2784. याः Nom. plu. of the fem. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 14. 4.

2785. युक्तचेतसः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Yuktacetas (One whose mind is regulated by one's own will) 7. 30.

2786. युक्तचेटस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Yuktaceṣṭa (One whose movements are under one's control) 6. 17.

2787. युक्तमः Nom. sing. of the mas. form of the super. degree of the past pass. participle adj. Yukta (One who is the best of those who have a composed, well-regulated or balanced mind) 6. 47. For the definitions of the term Yukta given in the B. G. itself see No. 2790 *infra*.

2788. युक्तमाः Nom. plu. of the mas. form of the super. degree of the past pass. participle adj. Yukta (See Nos. 2787 and 2790) 12. 2.

युक्तस्वभावबोधस्य

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

युद्धाय

2789. युक्तस्वभावबोधस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Yuktasvapnāvabodha (One who has been regulating one's periods of sleeping and waking) 6. 17.

2790. युक्तः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Yukta (One who has a composed, well-regulated or balanced mind; (See also No. 2787) 2. 61; 3. 26; 5. 8, 12; 6. 14; (Accompanied by or endowed with) 2. 39; 7. 22; 8. 10; 18. 51.

Special definitions of the term:—
4. 18; 5. 23; 6. 8, 18.

2791. युक्तात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yuktātman (One who has a composed, well-regulated or balanced mind) 7. 18.

2792. युक्ताहारविहारस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Yuktāhāravihāra (One who regulates one's diet and movements) 6. 17.

2793. युक्ते Loc. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Yukta (Yoked) 1. 14.

2794. युक्तैः Inst. plu. of the past pass. participle adj. Yukta (See Nos. 2787 and 2790) 17. 17.

2795. युक्तवा Ind. past participle of the root Yuj ('To join;' also 'to regulate one's mind') 9. 34. The latter meaning is applicable here.

2796. युगपत् Adv. Ind. (Simultaneously) 11. 12.

2797. युगसहस्रान्ताम् Acc. sing. of the fem. form of the comp. adj. Yugasahsrānta (That of which the end arrives after a thousand Yugas

have passed away) 8. 17. See also the next entry.

2798. युगे Loc. sing. of the mas. noun Yuga (An age or a cycle) 4. 8^a.

2799. युज्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Yuj (To join or to make use of in connection with something) 10. 7; 17. 26.

2800. युज्यस्व Imp. 2nd pers. sing. of the root Yuj (This is the same root as in No. 2799 but it is here used in the sense of 'to take to or to prepare oneself for'.) 2. 38, 50.

2801. युज्जतः Gen. sing. of the pres. participle adj. Yuñjat (Lit. 'joining' but here 'practising') 6. 19.

2802. युज्जन् Nom. sing. of the pres. participle adj. Yuñjat (Regulating one's life or submitting to discipline) 6. 15, 28; 7. 1. In 6. 28 Rāmānuja, Ānandatīrtha and Jayatīrtha read evam yuñjan instead of yuñjan evam (App. I. 21). The meaning of the sentence is not affected by the change in the order.

2803. युज्जति Pot. Ātma. 3rd pers. sing. of the 7th conj. Ubbhayapadi root Yūj (To regulate one's life or submit to discipline) 6. 10.

2804. युज्ज्यात् Pot. Paras. 3rd pers. sing. of the root Yuj. (See No. 2803) 6. 12.

2805. युद्धविशारदः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yud-dhaviśārada (One who is a skilful fighter) 1. 9.

2806. युद्धम् Acc. sing. of the neu. noun Yuddha (A battle) 2. 32.

2807. युद्धत् Abl. sing. of the neu. noun Yuddha (See No. 2806) 2. 31.

2808. युद्धाय युद्धाय Dat. sing. of the neu. noun Yuddha (See No. 2806) 2. 37, 38.

युद्धे

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

योगयुक्तः

2809. युद्धे Loc. sing. of the neu. noun Yuddha (See No. 2806) 1. 23, 33; 18. 43.

2810. युधामन्यः Nom. sing. of the mas. noun Yudhāmanyu (The name of a king who took part in the Mbh. war on the side of the Pāñdavas) 1. 6.

2811. युधि Loc. sing. of the fem. noun Yudh (A battle) 1. 4.

2812. युधिष्ठिरः Nom. sing. of the mas. noun Yudhiṣṭhīra (The eldest of the Pāñdavas) 1. 16.

2813. युध्य Ind. past participle of the root Yudh (To fight) 8. 7.

2814. युध्यस्व Imp. 2nd pers. sing. of the root Yudh (See No. 2813) 2. 18; 3. 30; 11. 34.

2815. युयुधानः Nom. sing. of the mas. noun Yuyudhāna (Another name of king Sātyakī who had fought on the side of the Pāñdavas in the Mbh. war) 1. 4.

2816. युयुत्सवः Nom. plu. of the desi. verbal mas. noun Yuyutsu (One who is eager to fight) 1. 1.

2817. युयुत्सुम् Acc. sing. of the desi. verbal mas. noun Yuyutsu (See No. 2816) 1. 28.

2818. ये Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 1. 7, 23; 3. 13, 31, 32; 4. 11; 5. 22; 7. 12², 14, 29; 9. 22, 23, 29, 32; 11. 22, 32; 12. 1², 2, 3, 6, 20; 13. 34; 17. 1, 5.

2819. येन Inst. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 2. 17; 3. 2; 4. 35; 6. 6; 8. 22; 10. 10; 18. 20, 46.

2820. येनकेनचित् Inst. sing. of the pronouns Yad and Kim joined together and the suffix Cit added thereto

with a view to put an emphasis (By anything whatever) 12. 19.

2821. येषाम् Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 2747) 1. 33; 2. 35; 5. 16, 19; 7. 28; 10. 6.

2822. योक्तव्यः Nom. sing. of the mas. form of the pot. participial adj. Yuktavya (Should be practised) 6. 23.

2823. योगक्षेमम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Yogakṣema (The acquisition of that which is not in one's possession and the preservation of that which is) 9. 22.

2824. योगधारणाम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Yogadhāraṇā (The kind of concentration which leads to the union of the individual soul with the supreme or that which forms part of the practice of Yoga) 8. 12.

2825. योगबलेन Inst. sing. of the neu. comp. noun Yogabala (The strength which comes from the practice of Yoga) 8. 10.

2826. योगभ्रष्टः Nom. sing. of the mas. form of the past participial comp. adj. Yogabhṛṣṭa (One who has slipped away from the path of Yoga) 6. 41.

2827. योगमायासमावृतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yogamāyāśamāvṛta (Enveloped or covered all over by the Yogamāyā i.e. the power of delusion) 7. 25.

2828. योगयज्ञः Nom. plu. of the mas. comp. noun Yogayajña (A sacrifice consisting of the practice of Yoga) 4. 28.

2829. योगयुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yogayukta (One who has practised Yoga) 5. 6, 7; 8. 27.

योगयुक्तात्मा

Primary Word-Units

योगी

2830. योगयुक्तात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Yogayuktātman (One whose mind is composed by the practice of Yoga) 6. 29.

2831. योगविज्ञाता: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yogavid raised to the super. degree (The best of those who know Yoga) 12. 1.

2832. योगसमिहिता Acc. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Yogasamihita (Designated as Yoga) 6. 23.

2833. योगसन्नियष्टाकार्मणः Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yogasannyastakarman (One who has given up the performance of religious rites by Yoga i.e. according to the theory of Karmayoga) 4. 41.

2834. योगसमिद्धा: Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yogasamisiddha (One who has become an adept by means of Yoga) 4. 38.

2835. योगसंविद्वा Acc. sing. of the fem. comp. noun Yogasāṁvidvā (The adeptness which is the result of Yoga) 6. 37.

2836. योगसेवा Inst. sing. of the fem. comp. noun Yogasevā (The practice of Yoga) 6. 20.

2837. योगस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yogastha (One who has his mind fixed in Yoga) 2. 48.

2838. योगस्त्र Gen. sing. of the mas. noun Yoga (Etymologically 'a union' but secondarily, 'a union of the individual soul with the supreme soul' or 'the re-instatement of the individual soul in its original state of purity' or 'any course of mental or physical exer-

cises resulting in such union or re-instatement') 6. 44.

The last meaning is applicable here.

2839. योगम् Acc. sing. of the mas. noun Yoga (See No. 2838) 2. 53; 4. 1, 42; 5. 1, 5; 6. 2, 3, 12, 19; 7. 1; 9. 5; 10. 7, 18; 11. 8; 18. 75.

2840. योगः Nom. sing. of the mas. noun Yoga (See No. 2838) 2. 48, 50; 4. 2, 3; 6. 16, 17, 21, 33, 36.

Special definitions of the term in 2. 48, 50; 6. 20-23.

2841. योगात् Abl. sing. of the mas. noun Yoga (See No. 2838) 6. 37.

2842. योगाय Dat. sing. of the mas. noun Yoga (See No. 2838) 2. 50.

2843. योगारुद्धा Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yogārūḍha used as a noun [One who has ascended (the ladder of) Yoga i.e. one who is an adept in it] 6. 3.

2844. योगारुद्धः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Yogārūḍha used as a noun (See No. 2843) 6. 4. This verse contains a special definition of this term.

2845. योगिनः Acc. sing. of the mas. noun Yогin (One who practises Yoga) 6. 27.

2846. योगिनः Nom. plu. or gen. sing. of the mas. noun Yогин (See No. 2845) 4. 25; 5. 11; 6. 19; 8. 14, 23; 15. 11.

2847. योगिनाम् Gen. plu. of the mas. noun Yогин (See No. 2845) 3. 3; 6. 42, 47.

2848. योगिन् Voc. sing. of the mas. noun Yогин (See No. 2845) 10. 17.

2849. योगी Nom. sing. of the mas. noun Yогин (See No. 2845) 5. 24; 6. 1, 2, 8, 10, 15, 28, 31, 32, 45, 46^a; 8. 25, 27, 28; 12. 14.

योगे

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

रत्तः

2850. योगे Loc. sing. of the mas. noun Yoga (See No. 2838) 2. 39.
2851. योगेन Inst. sing. of the mas. noun Yoga (See No. 2838) 10. 7; 12. 6; 13. 24; 18. 33.
2852. योगेश्वर Voc. sing. of the mas. comp. noun Yogeśvara (The Lord of the different kinds of Yoga) 11. 4.
2853. योगेश्वरः Nom. sing. of the mas. comp. noun Yogeśvara (See No. 2852) 18. 78.
2854. योगेश्वरात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Yogeśvara (See No. 2852) 18. 75.
2855. योगैः Inst. plu. of the mas. noun Yoga (See No. 2838) 5. 5.
2856. योरस्यमानात् Acc. plu. of the mas. form of the Ātma. fut. participial adj. Yotsyamāna (One who is about to fight) 1. 23.
2857. योस्ये Fut. Ātma. 1st pers. sing. of the root Yudh (See No. 2813) 2. 9; 18. 59.
2858. योद्धव्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participle Yoddhavya (It is incumbent to fight) 1. 22.
2859. योद्धुकामात् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yoddhukāma (One who is desirous of fighting) 1. 22.
2860. योधमुख्यैः Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Yodha-mukhya (A principal one amongst the warriors) 11. 26.
2861. योधवीरात् Acc. plu. of the mas. comp. noun Yodhavīra. (A hero amongst warriors) 11. 34.
2862. योधा: Nom. plu. of the noun Yodha (A warrior) 11. 32.
2863. योनिम् Acc. sing. of the fem. noun Yoni (Lit. 'the womb or
- uterus' and hence 'any generating cause or source of origin') 16. 20.
2864. योनिषु Loc. plu. of the fem. noun Yoni (See No. 2863) 16. 19.
2865. योनिः Nom. sing. of the fem. noun Yoni (See No. 2863) 14. 3.
2866. योवनम् Nom. sing. of the neu. noun Yauvana (Youth) 2. 13.

र

2867. रक्षासि Nom. plu. of the neu. noun Rakṣas (A member of an aboriginal race known by that name; or an issue of a marriage between an Arya male and an Anarya female) 11. 36.

2868. रजसः Gen. sing. of the neu. noun Rajas (The attribute of the primordial matter making itself manifest in beings as activity, greed, wrath &c.) 14. 16, 17.

2869. रजसि Loc. sing. of the neu. noun Rajas (See No. 2868) 14. 12, 15.

2870. रजः Nom. sing. of the neu. noun Rajas (See No. 2868) 14. 5, 7, 9, 10³; 17. 1.

2871. रजोगुणसमुद्भवः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Rajogunasamudbhava (That which owes its rise to the Rajoguna) 3. 37.

2872. रणसमुद्यमे Loc. sing. of the mas. comp. noun Raṇasamudyama (Preparation on the battlefield) 1. 22.

2873. रणात् Abl. sing. of the neu. noun Rāna (A battlefield) 2. 35.

2874. रणे Loc. sing. of the neu. noun Rāna (See No. 2873) 1. 46; 11. 34.

2875. रताः Nom. plu. of the mas. form of the past participial adj. Rata (Devoted to or engaged in) 5. 25; 12. 4.

रथम्

Primary Word-Units

राजसस्य

2876. रथम् Acc. sing. of the mas. noun Ratha (A chariot) 1. 21.

2877. रथोत्तमम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Rathottama (The best of chariots) 1. 24.

2878. रथोपस्थे Loc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Rathopastha (The seat of the principal occupant in the back part of a chariot) 1. 47.

2879. रमते Pres. Ātma. 3rd pers. sing. of the Ubhayapadī root Ram (To move about playfully or at ease) 5. 22 ; 18. 36.

2880. रमन्ति Pres. Paras. 3rd pers. plu. of the root Ram (See No. 2879) 10. 9.

2881. रविः Nom. sing. of the mas. noun Ravi (The Sun) 10. 21 ; 13. 33.

2882. रसनम् Nom. sing. of the neu. noun Rasana (The organ of taste, i. e. the tongue) 15. 9.

2883. रसवर्जनम् Adv. Ind. (To the exclusion of liking, interest or inclination) 2. 59 ; 7. 8.

2884. रसः Nom. sing. of the mas. noun Rasa (Ordinarily ' juice ' but here ' liking, interest or inclination ') 2. 59 ; 7. 8.

2885. रसात्मकः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Rasātmaka (That which is of the nature of or identical with a juice) 15. 13.

2886. रस्या: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Rasya (Juicy) 17. 8.

2887. रहसि Loc. sing. of the neu. noun Rahas (Solitude) 6. 10.

2888. रहस्यम् Nom. sing. of the neu. noun Rahasya (A secret) 4. 3.

2889. रक्षसाम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Rākṣasa (That which is peculiar to the beings dominated by the Rajoguṇa) 9. 12.

2890. रागद्रेषवियुक्तैः Inst. plu. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Rāgadveṣaviyukta (Freed from attachment and hatred) 2. 64.

2891. रागद्रेषौ Nom. or acc. dual of the mas. comp. noun Rāgadveṣa (Attachment and hatred) 3. 34 ; 18. 51.

2892. रागात्मकम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Rāgātmaka (That which is of the nature of or identical with attachment) 14. 7.

2893. रागी Nom. sing. of the mas. noun Rāgin (One who is swayed by a feeling of attachment) 18. 27.

2894. राजगुह्यम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. past participle adj. Rājaguhya (That which is to be protected or concealed by the members of the princely order or that which is a king amongst the things to be protected or concealed i. e. the highest secret) 9. 2. The first is the preferable meaning.

2895. राजन् Voc. sing. of the mas. noun Rājan (A king) 11. 9 ; 18. 76,77.

2896. राजर्षयः Nom. plu. of the mas. comp. noun Rājarsi (A sage of the princely order) 4. 2 ; 9. 33.

2897. राजविद्या Nom. sing. of the fem. comp. noun Rājavidyā (A science fit to be known by the members of the princely order or the king of sciences) 9. 2. The first is the preferable meaning.

2898. राजसस्य Gen. sing. of the mas. form of the adj. Rājasa (One who has the predominance of Rajo-guṇa in him) 17. 9.

राजसम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

रामहर्षे:

2899. राजसम् Nom. or acc. sing. of the neu. or acc. sing. of the mas. form of the adj. Rājasa (See No. 2898) 17. 12, 18, 21; 18. 8, 21, 24, 38.

2900. राजसः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Rājasa (See No. 2898) 18. 27.

2901. राजसाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Rājasa (See No. 2898) 7. 12 ; 14. 18 ; 17. 4.

2902. राजसी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Rājasa (See No. 2898) 17. 2 ; 18. 31, 34.

2903. राजा Nom. sing. of the mas. noun Rajan (A king) 1. 2, 16.

2904. राज्यसुखलोभेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Rājyasukhalobha [Greed of the happiness derived from (the possession of) a kingdom] 1. 45.

2905. राज्यम् Acc. sing. of the neu. noun Rājya (A kingdom) 1. 32, 33 ; 11. 33.

2906. राज्येन Inst. sing. of the neu. noun Rājya (See No. 2905) 1. 32.

2907. रात्रिम् Acc. sing. of the fem. noun Rātri (Night) 8. 17.

2908. रात्रिः Nom. sing. of the fem. noun Rātri (See No. 2907) 8. 25.

2909. रात्र्यागमे Loc. sing. of the mas. comp. noun Rātryāgama (The advent of night) 8. 18, 19.

2910. राधनम् Acc. sing. of the neu. noun Rādhana (Worship or adoration) 7. 22.

2911. रामः Nom. sing. of the mas. noun Rāma (This may be either Paraśurāma, son of Jamadagni, a Rṣi of the Vedic age or Rāmacandra, son of Daśaratha of the Solar Race. Very probably the former is meant

here as he is believed to be an adept in the military science) 10. 31.

2912. रिपुः Nom. sing. of the mas. noun Rīpu (An enemy) 6. 5.

2913. रुद्राणाम् Gen. plu. of the mas. noun Rudra (The generic name of a group of 11 gods of the Vedic pantheon) 10. 23.

2914. रुद्रादित्याः Nom. plu. of the mas. comp. noun Rudrāditya (Rudra and Āditya) 11. 22.

2915. रुद्रान् Acc. plu. of the mas. noun Rudra (See No. 2913) 11. 6.

2916. रुद्रच्चा Ind. past participle of the root Rudh (To check or hold back) 4. 29.

2917. रुधिरप्रदिग्धान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Rudhirapradigdha (Besmeared with blood) 2. 5.

2918. रूपस्य Gen. sing. of the neu. noun Rūpa (A form) 11. 52.

2919. रूपम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Rūpa (See No. 2918) 11. 3, 9, 20, 23, 45, 47, 49², 50, 51, 52 ; 15. 3 ; 18. 77.

2920. रूपाणि Acc. plu. of the neu. noun Rūpa (See No. 2918) 11. 5.

2921. रूपेण Inst. sing. of the neu. noun Rūpa (See No. 2918) 11. 46.

2922. रोमहर्षणम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Roma-harṣaṇa (That which causes horripilation, a feeling as the consequence whereof one's hair stand on their ends) 18. 74.

2923. रोमहर्षे: Nom. sing. of the mas. comp. noun Romaharṣa (Horripilation i. e. a feeling as the consequence whereof one's hair stand on their ends) 1. 29.

लघाशी

Primary Word-Units

लोकम्

ल

2924. लघाशी Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Laghvāśin (One who eats little) 18. 52.

2925. लघम् Acc. sing. of the neu. form of the past participle adj. Labdha (Acquired) 16. 13.

2926. लघा Nom. sing. of the fem. form of the past participle adj. Labdha (See No. 2925) 18. 73.

2927. लघा Ind. past participle of the root Labh (To get or acquire) 4. 39 ; 6. 22.

2928. लभते Pres. 3rd pers. sing. of the root Labh (See No. 2927) 4. 39 ; 6. 43 ; 7. 22 ; 18. 45, 54.

2929. लभन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Labh (See No. 2927) 2. 32 ; 5. 25 ; 9. 21.

2930. लभत्वा Imp. 2nd pers. sing. of the root Labh (See No. 2927) 11. 33.

2931. लभे Pres. 1st pers. sing. of the root Labh (See No. 2927) 11. 25.

2932. लभेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Labh (See No. 2927) 18. 8.

2933. लभ्यः Nom. sing. of the mas. form of the pot. participle Labhya (Fit to be acquired) 8. 22.

2934. लाघवम् Acc. sing. of the noun Lāghava (Disrespect) 2. 35.

2935. लाभम् Acc. sing. of the mas. noun Lābhā (Gain) 6. 22.

2936. लाभालाभौ Acc. dual of the mas. comp. noun Lābhālābhā (Gain-and-absence of gain or loss) 2. 38.

2937. लिङ्गैः Inst. plu. of the neu. noun Linga (A sign or characteristic) 14. 21.

2938. लिप्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Lip (To anoint or cover) 5. 7, 10 ; 13. 31 ; 18. 17.

2939. लिपन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Lip (See No. 2938) 4. 14.

2940. लुप्तपिण्डोदकक्रिया: Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Luptapindodakakriya (One with reference to whom the ceremonies of offering of rice-balls and libations of water are discontinued) 1. 42.

2941. लुध्यः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Lubdha (Greedy or avaricious) 18. 27.

2942. लेलिहसे Ātma. freq. pres. 2nd pers. sing. of the root Lih (To lick) 11. 30.

2943. लोकशयकृत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Lokasayakṛt (The destroyer of the regions) 11. 32.

2944. लोकत्रयम् Nom. or acc. sing. of the neu. comp. noun Lokatraya (The three worlds, namely the earth, the middle region and the sky) 11. 20 ; 15. 17.

2945. लोकत्रये Loc. sing. of the neu. comp. noun Lokatraya (See No. 2944) 11. 43.

2946. लोकमहेश्वरम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Lokamahēśvara (The Great Lord of the Worlds) 10. 3.

2947. लोकसंग्रहम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Lokasānigraha (The preservation of the worlds) 3. 20, 25.

2948. लोकस्य Gen. sing. of the mas. noun Loka (The world, or creation, or a region, according to context) 5. 14 ; 11. 43.

2949. लोकम् Acc. sing. of the mas. noun Loka (See No. 2948) 9. 33 ; 13. 33.

लोकः:**Primary Word-Units****वर्णसंकरः**

2950. लोकः Nom. sing. of the mas. noun Loka (See No. 2948) 3. 9, 21; 4. 31, 40; 7. 25; 12. 15.

2951. लोकात् Abl. sing. of the mas. noun Loka (See No. 2948) 12. 15.

2952. लोकान् Acc. plu. of the mas. noun Loka (See No. 2948) 6. 41; 10. 16; 11. 30, 32; 14. 14; 18. 17, 71.

2953. लोकाः Nom. plu. of the mas. noun Loka (See No. 2948) 3. 24; 8. 16; 11. 23, 29.

2954. लोके Loc. sing. of the mas. noun Loka (See No. 2948) 2. 5; 3. 3; 4. 12; 6. 42; 10. 6; 13. 13; 15. 16, 18; 16. 6.

2955. लोकेतु Loc. plu. of the mas. noun Loka (See No. 2948) 3. 22.

2956. लोभः Nom. sing. of the mas. noun Lobha (Greed or avarice) 14. 12, 17; 16. 21.

2957. लोभोपहतचेतसः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Lobhopahata-cetas (One whose mind is clouded over by greed) 1. 38.

व

2958. वक्तुम् Inf. of the root Vac. (See No. 722) 10. 16.

2959. वक्त्राणि Acc. plu. of the neu. noun Vaktra (A mouth) 11. 27, 28, 29.

2960. वश्यामि Fut. 1st pers. sing. of the root Vac (See No. 722) 7. 2; 8. 23; 10. 1; 18. 64.

2961. वचनम् Acc. sing. of the neu. noun Vacana (Speech, mandate or opinion) 1. 2; 11. 35; 18. 73.

2962. वचः Acc. plu. of the neu. noun Vacas (Speech, mandate or opinion) 2. 10; 10. 1; 11. 1; 18. 64.

2963. वज्रम् Nom. sing. of the neu. noun Vajra (Lit. 'a thunderbolt', but here 'a weapon of that name probably made from flint') 10. 28.

2964. वद० Imp. 2nd pers. sing. of the root Vad (To speak) 3. 2.

2965. वदन्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root Vad (See No. 2964) 2. 29.

2966. वदन्ते: Inst. plu. of the neu. noun Vadana (A face or countenance) 11. 30.

2967. वदन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Vad (See No. 2964) 8. 11.

2968. वदन्ति Pres. 2nd pers. sing. of the root Vad (See No. 2964) 10. 14.

2969. वदिष्यान्ति Fut. 3rd pers. plu. of the root Vad (See No. 2964) 2. 36.

2970. वयम् Nom. plu. of the pronoun Asmad (See No. 506) 1. 37, 45; 2. 12.

2971. वर Voc. sing. of the mas. form of the adj. Vara (The best or the highest) 8. 4. This word forms part of the expression देहमुना वर meaning 'the best or the highest of the embodied souls'.

2972. वरुणः Nom. sing. of the mas. noun Varuṇa (The name of one of the gods of the Vedic pantheon presiding over the element of water and looked upon as the Moral Governor of the World) 10. 29; 11. 39.

2973. वर्णसंकरकारकः: Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Varnā-samkarakāraka (That which is the cause of a mixture of Varṇas) 1. 43.

2974. वर्णसंकरः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Varna-samkara used as a noun (One who is the result of a mixture of Varṇas) 1. 41.

वर्तते

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

वार्तायम्

2975. वर्तते Pres. 3rd pers. sing. of the Ubbhayapadī root Vṛt-vart (To be) 5. 26 ; 6. 31 ; 16. 23.

2976. वर्तन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Vṛt-vart (See No. 2975) 3. 28 ; 5. 9 ; 14. 23.

2977. वर्तमानः Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Vartamāna (Existing or living) 6. 31 ; 13. 23.

2978. वर्तमानानि Acc. plu. of the neu. form of the pres. participial adj. Vartamāna used as a noun (A thing which exists at present) 7. 26.

2979. वर्ते Pres. 1st pers. sing. of the root Vṛt-vart used here in the sense of Pravarte (Become engaged) 3. 22.

2980. वर्तेत Pot. 3rd pers. sing. of the root Vṛt-vart (See No. 2975) 6. 6.

2981. वर्तेत्र॑ Pot. Ātma. 1st pers. sing. of the root Vṛt-vart (See No. 2975). 3. 23 (App. I. 12). This is an alternative reading adopted by Nilakaṇṭha in place of the more common reading *Varteyam*. See the next entry.

2982. वर्तेयम् Pot. Paras. 1st pers. sing. of the root Vṛt-vart (See No. 2975) 3. 23. Nilakaṇṭha alone amongst the commentators reads *Varteya* here (App. I. 12).

2983. वर्त्म Acc. sing. of the neu. noun Vartma (A path or route) 3. 23; 4. 11.

2984. वर्षम् Acc. sing. of the mas. noun Varsa (Rain) 9. 19.

2985. वदाम् Acc. sing. of the mas. noun Vaśa (Submission to another's power);—न आगच्छेत् (Should not submit to) 3. 34 ; आरम्भयेत् —नयेत् (Should lead into the power of the self itself) 6. 26.

2986. वशात् Abl. sing. of the mas. noun Vaśa (See No. 2985) used here in the sense of the instrumental. 9. 8.

2987. वशी Nom. sing. of the mas. noun Vaśin (One who has acquired power or control over oneself) 5. 13.

2988. वशे Loc. sing. of the mas. noun Vaśa (See No. 2985) 2. 61.

2989. वश्यात्मना Inst. sing. of the mas. form of the comp. adj. Vaśyātman (One who has acquired control over oneself) 6. 36.

2990. वसवः Nom. plu. of the mas. noun Vasu (The name of a group of gods of the Vedic pantheon whose number was 8) 11. 22.

2991. वसुनाम् Gen. plu. of the mas. noun Vasu (See No. 2990) 10. 23.

2992. वसुन् Acc. plu. of the mas. noun Vasu (See No. 2990) 11. 6.

2993. वहामि Pres. 1st pers. sing. of the root Vah (To bear the burden of) 9. 22.

2994. वहिः Nom. sing. of the mas. noun Vanhi (Fire) 3. 38.

2995. वः Acc. or gen. plu. of the pronoun Asmad (See No. 506) 3. 10, 11, 12.

2996. वा An ind. disjunctive particle (Or) 1. 32 ; 2. 6², 20², 26, 37²; 6. 32²; 8. 6 ; 10. 41 ; 11. 41 ; 15. 10²; 17. 19, 21 ; 18. 15², 24, 40².

2997. वाक् Nom. sing. of the fem. noun Vāk (Speech) 10. 34.

2998. वाक्यम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Vākyā (Speech or a sentence) 1. 21 ; 2. 1 ; 17. 15.

2999. वाक्येन Inst. sing. of the neu. noun Vākyā (See No. 2998) 3. 2.

3000. वाङ्गमयम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Vāṅgmaya (Relating to speech) 17. 15.

वाचम्

Primary Word-Units

विगतः

3001. वाचम् Acc. sing. of the fem. noun Vāk (See No. 2997) 2. 42.

3002. वाच्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participle adj. Vācya (Fit to be spoken about) 18. 67.

3003. वादः Nom. sing. of the mas. noun Vāda (A theory or doctrine ; also a discussion) 10. 32.

3004. वादिनः Nom. plu. of the mas. noun Vādin (One who advances a theory or doctrine) 2. 42.

3005. वायुः Nom. sing. of the mas. noun Vāyū (The wind) 2. 67 ; 9. 6 ; 15. 8 ; (The fourth gross element) 7. 4 ; (The Wind-god of the Vedic pantheon) 11. 39.

3006. वायोः Gen. sing. of the mas. noun Vāyū (The wind) 6. 34.

3007. वार्ष्णेयः Voc. sing. of the mas. noun Vārsneya (A scion of the Vṛṣṇi family of the Yādavas, here used to address Śri Kṛṣṇa) 1. 41; 3. 36.

3008. वासवः Nom. sing. of the mas. noun Vāsava (Lit. a son or descendant of Vasu, used here to designate Indra, one of the principal gods of the Vedic pantheon) 10. 22.

3009. वासः Nom. sing. of the mas. noun Vāsa (Residence) 1. 44.

3010. वासांसि Acc. plu. of the neu. noun Vāsas (Clothing) 2. 22.

3011. वासुकिः Nom. sing. of the mas. noun Vāsuki (The name of a king of serpents according to the Paurāṇic mythology) 10. 28.

3012. वासुदेवस्य Gen. sing. of the mas. noun Vāsudeva (Lit. ' a son of Vasudeva ', but here used to refer particularly to Śri Kṛṣṇa) 18. 74.

3013. वासुदेवः Nom. sing. of the mas. noun Vāsudeva (See No. 3012) 7. 19 ; 10. 37 ; 11. 50.

3014. विकम्पितुम् Inf. of the root Kamp with the prefix Vi (To shake or to cause to tremble) 2. 31.

3015. विकर्णः Nom. sing. of the mas. noun Vikarna (The name of a warrior fighting on the side of the Kauravas in the Mbh. war) 1. 8.

3016. विकर्मणः Gen. sing. of the neu. noun Vikarman (An act which has been prohibited) 4. 17. This is not abl. sing. of the word. (See Saṅkara's commentary).

3017. विकारान् Acc. plu. of the mas. formi Vikāra (A modification) 13. 19.

3018. विक्रान्तः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Vikrānta (One who performs heroic deeds) 1. 6.

3019. विगतकल्पः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Vigatakalmaśa (One from whose mind sin has disappeared) 6. 28.

3020. विगतज्वरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Vigatajvara (One from whose mind sorrow has disappeared) 3. 30.

3021. विगतभीः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Vigatabhi (One whose mind has become free from fear) 6. 14.

3022. विगतस्पृहः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Vigatasprha (One whose mind has become free from expectations) 2. 56 ; 18. 49.

3023. विगतः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Vigata (Disappeared or vanished) 11. 1.

विगतेच्छाभयकोऽधः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

विदितात्मनाम्

3024. विगतेच्छाभयकोऽधः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vigatechchābhayakrodha (One whose mind has become free from desire, fear and anger) 5. 28.

3025. विगुणः: Nom. sing. of the mas. form of the adj. Viguna (That which is without good qualities) 3. 35 ; 18. 47.

3026. विचक्षणः: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Vicakṣṇa used as a noun (Men of discernment) 18. 2.

3027. विचालयेत् Caus. 3rd pers. sing. of the root Cal with the prefix Vi (To cause to move or put in motion or cause to leave a fixed position) 3. 29.

3028. विचालयते Pass. 3rd pers. sing. of the caus. form of the root Cal with the prefix Vi (See No. 3027) 6. 22 ; 14. 23.

3029. विचेतसः: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Vicetas (One who has lost one's sense of discrimination) 9. 12.

3030. विजयम् Acc. sing. of the mas. noun Vijaya (Victory) 1. 32.

3031. विजयः: Nom. sing. of the mas. noun Vijaya (See No. 3030) 18. 78.

3032. विज्ञानम्: Gen. sing. of the pres. participial adj. Vijñānat (Knowing or realising) 2. 46.

3033. विज्ञानीतः: Pres. 3rd pers. dual of the root Jñā with the prefix Vi (To know or realise) 2. 19.

3034. विज्ञानात्याम् Pot. 1st pers. sing. of the root Jñā with the prefix Vi (See No. 3033) 4. 4.

3035. विजितात्मनाम् Gen. plu. of the comp. adj. Vijitātman (One who has

acquired control over one's mind). This is the variant adopted by Rāmānuja in place of *Viditātmanām* in 5. 26 (See Entry No. 3045 *infra*).

3036. विजितात्मा Nom. sing. of the comp. adj. Vijitātman (See No. 3035 *supra*) 5. 7.

3037. विजितेन्द्रियः: Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vijitendriya (One who has acquired control over one's senses) 6. 8.

3038. विज्ञातम् Inf. of the root Jñā with the prefix Vi (See No. 3033) 11. 31.

3039. विज्ञानसहितम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Vijñānasahita (Together with the realisation of knowledge) 9. 1.

3040. विज्ञानम् Nom. sing. of the neu. noun Vijñāna (Realisation of knowledge) 18. 42.

3041. विज्ञाय Ind. past participle of the verb Jñā with the prefix Vi (See No. 3033) 13. 18.

3042. विततः: Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vitata (Spread out or revealed or expounded) 4. 32.

3043. वित्तेशः: Nom. sing. of the mas. comp. noun Vitteśa (Lit. 'the Lord of Wealth' and hence 'Kubera') 10. 23.

3044. विद्धामि Pres. 1st pers. sing. of the root Dhā with the prefix Vi (To grant) 7. 21.

3045. विदितात्मनाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Veditātman (One who knows the self) 5. 26. Rāmānuja reads here *Vijitātmanām* (App. I. 16). If that reading is adopted this entry would be required to be omitted altogether.

विदित्वा

Primary Word-Units

विनियम्य

3046. विदित्वा Ind. past participle of the 2nd conj. Paras. root Vid (To know) 2. 25 ; 8. 28.
3047. विदुः Pres. 3rd pers. plu. of the root Vid (See No. 3046) 4. 2 ; 7. 29, 30 ; 8. 17 ; 10. 2, 14 ; 13. 34 ; 16. 7 ; 18. 2.
3048. विद्धि Imp. 2nd pers. sing. of the root Vid (See No. 3046) 2. 17 ; 3. 15, 32, 37 ; 4. 13, 32, 34 ; 6. 2 ; 7. 5, 10, 12 ; 10. 24, 27 ; 13. 2, 19², 26 ; 14. 7, 8 ; 15. 12 ; 17. 6, 12 ; 18. 20, 21.
3049. विद्यः Pres. 3rd pers. plu. of the root Vid (See No. 3046) 2. 6.
3050. विद्यते Pres. 3rd pers. sing. of the 4th conj. Ātma. root Vid (To be) 2. 16², 31, 40 ; 3. 17 ; 4. 38 ; 6. 40 ; 8. 16 ; 16. 7.
3051. विद्यां Pot. 3rd pers. sing. of the root Vid (See No. 3046) 6. 23 ; 14. 11.
3052. विद्यानाम् Gen. plu. of the fem. noun Vidyā (Knowledge or Science) 10. 32.
3053. विद्याम् Pot. 1st pers. sing. of the root Vid (See No. 3046) 10. 17.
3054. विद्याविनयसंपदे Loc. sing. of mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vidyāvinayasampanna (One who is endowed with knowledge, and good manners) 5. 18.
3055. विद्वान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Vidvat used as a noun (A learned man) 3. 25, 26.
3056. विधानोक्तः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vidhānokta (Mentioned in the prescribed rules as to ceremonies) 17. 24.
3057. विधिरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vidhidṛṣṭa (As re-
- cognised by the prescribed rules) 17. 11.
3058. विधिहीनम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vidhihīna (Devoid of a prescribed form) 17. 13.
3059. विधायते Pass. 3rd pers. sing. of the root Vidhā (To ordain or fix) 2. 44.
3060. विधेयात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Vidheyātman (One whose heart can be regulated at will) 2. 64.
3061. विनाशस्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root Naś with the prefix Vi (To perish) 18. 58.
3062. विनाय Ind. past participle of the root Nad with prefix Vi (To make a sound) 1. 32.
3063. विनश्यते Pres. 3rd pers. sing. of the root Naś with the prefix Vi (See No. 3061) 4. 40 ; 8. 20.
3064. विनश्यन्ते Loc. plu. of the neu. form of the pres. participial adj. Vinasyat (Perishing) 13. 27.
3065. विना Adv. Ind. (Without) 10. 39.
3066. विनाशम् Acc. sing. of the mas. noun Vināśa (Destruction) 2. 17.
3067. विनाशः Nom. sing. of the mas. noun Vināśa (See No. 3066) 6. 40.
3068. विनाशाय Dat. sing. of the mas. noun Vināśa (See No. 3066) 4. 8.
3069. विनियतम् Nom. sing. of the past pass. participial adj. Viniyata (Well-regulated) 6. 18.
3070. विनियम्य Ind. past participle of the root Yam with the prefixes Ni and Vi (To regulate completely or bring well under one's control) 6. 24.

विनिवर्तने

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

विमुक्तः

3071. विनिवर्तने Pres. 3rd pers. plu. of the root Vṛt-vart with the prefixes Ni and Vi (To recede or vanish) 2. 59.
3072. विनिवृत्तकामा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vinivṛttakāma (One from whose heart desires have receded or vanished) 15. 5.
3073. विनिश्चितैः Inst. plu. of the neu. form of the past pass. participial adj. Viniscita (Well-settled) 13. 4.
3074. विन्दति Pres. Paras. 3rd pers. sing. of the 6th conj. Ubhayapadī root Vid (To obtain or acquire) 4. 38; 5. 21; 18. 45, 46.
3075. विन्दते Pres. Ātma. 3rd pers. sing. of the root Vid (See No. 3074) 5. 4.
3076. विन्दामि Pres. Paras. 1st pers. sing. of the root Vid (See No. 3074) 11. 24.
3077. विपरिवर्तते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vṛt-vart with prefixes Pari and Vi (To move about in a circle) 9. 10.
3078. विपरितम् Nom. sing. of the neu. form of the past participial adj. Viparita (Opposite) 18. 15.
3079. विपरीतानि Nom. plu. of the neu. form of the past participial adj. Viparita (See No. 3078) 1. 31.
3080. विपरीतान् Acc. plu. of the mas. form of the past participial adj. Viparita (See No. 3078) 18. 32.
3081. विपश्चितः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Vipashcit used as a noun (A wise or learned man) 2. 60.
3082. विभक्तम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Vibhakta (Divided) 13. 16.
3083. विभक्तेषु Loc. plu. of the neu. form of the past pass. participial adj. Vibhakta (See No. 3082) 18. 20.
3084. विभावसौ Loc. sing. of the mas. noun Vibhāvasu (Fire) 7. 9.
3085. विमुक्तम् Acc. sing. of the mas. noun Vibhūtu (The Pervading One) 10. 12.
3086. विमुक्तः Nom. sing. of the mas. noun Vibhūtu (See No. 3085) 5. 15.
3087. विभूतिभिः Inst. plu. of the fem. noun Vibhūti (An object through which the Supreme Being has become manifest prominently) 10. 16.
3088. विभूतिमत् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Vibhūtimat (That which has a Vibhūti in it) 10. 41. Vibhūti here has the sense of ' a manifestation of the Supreme Being in an exceptional manner ', as opposed to ' the object '.
3089. विभूतिम् Acc. sing. of the fem. noun Vibhūti (See Nos. 3087 and 3088) 10. 7, 18.
3090. विभूतीः Nom. plu. of the fem. noun Vibhūti (See No. 3087 *supra*) 10. 19. For the occurrence of this word there see the notes on the words आत्मनः and शुभाः.
3091. विभूतीनाम् Gen. plu. of the fem. noun Vibhūti (See No. 3087) 10. 40.
3092. विभूतेः Gen. sing. of the fem. noun Vibhūti (See No. 3087) 10. 40.
3093. विमत्सरः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Vimatsara (One who is free from jealousy or envy) 4. 22.
3094. विमुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Vimukta (Released) 9. 28; 14. 20; 16. 22.

विमुक्ता:

Primary Word-Units

विश्वते

3095. विमुक्ता: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Vimukta (See No. 3094) 15. 5.

3096. विमुच्य Ind. past participle of the 6th conj. Ubhayapadī root Muc-muñc with the prefix Vi (To give up, cast off or release) 18. 53.

3097. विमुच्न्ति Pres. Paras. 3rd pers. sing. of the Ubhayapadī root Muc-muñc with the prefix Vi (See No. 3096) 18. 35.

3098. विमुख्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root Muh with the prefix Vi (To be deluded or infatuated) 2. 72.

3099. विमृदः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Vimūḍha (One who has been deluded away) 6. 38.

3100. विमृदभावः Nom. sing. of the mas. comp. noun Vimūḍhabhāva (A sense of delusion) 11. 49.

3101. विमृद्धात्मा Nom. sing. of the mas. comp. noun Vimūḍhātman (One whose heart has been overpowered by delusion) 3. 6.

3102. विमृडः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Vimūḍha (See No. 3099) 15. 10.

3103. विमृश्य Ind. past participle of the root Mrś with the prefix Vi (To think over) 18. 63.

3104. विमोक्षाय Dat. sing. of the mas. noun Vimokṣa (Complete release or final liberation) 16. 5.

3105. विमोक्षयसे Fut. 2nd pers. sing. of the Ubhayapadī root Muc-muñc with the prefix Vi (See No. 3096) 4. 32.

3106. विमोहयति Caus. 3rd pers. sing. of the root Muh with the prefix Vi (To throw one off one's guard or delude) 3. 40.

3107. विराटः Nom. sing. of the mas. noun Virāṭa (The name of a

king fighting on the side of the Pañdavas in the Mbh. War in whose country they had lived *incognito*) 1. 4. 17.

3108. विलग्नः Nom. plu. of the mas. form of the past participial adj. Vilagna (Stuck or pressed hard) 11. 27.

3109. विवस्वतः Gen. sing. of the mas. noun Vivasvat (The Sun) 4. 4.

3110. विवस्वते Dat. sing. of the mas. noun Vivasvat (See No. 3109) 4. 1.

3111. विवस्वात् Nom. sing. of the mas. noun Vivasvat (See No. 3109) 4. 1.

3112. विविक्तदेशसेवित्वम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Viviktadeśa-sevitva (The quality of having made a secluded place one's place of residence) 13. 10.

3113. विविक्तसेवी Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viviktasevin (One who has made a secluded place one's place of residence) 18. 52.

3114. विविधा: Nom. plu. of the mas. form of the adj. Vividha (Of diverse sorts) 17. 25 ; 18. 14.

3115. विविधैः Inst. plu. of the mas. form of the adj. Vividha (See No. 3114) 13. 4.

3116. विवृद्धम् Nom. sing. of the neu. form of the past participial adj. Vivṛddha (Augmented, increased or accelerated) 14. 11.

3117. विवृद्धे Loc. sing. of the neu. form of the adj. Vivṛddha (See No. 3116) 14. 12, 13.

3118. विश्वते Pres. Ātma. 3rd pers. sing. of the Ubhayapadī root Viś (To enter) 18. 55.

विशन्ति

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A विषयेन्द्रियसंयोगात्

3119. विशन्ति Pres. Paras. 3rd pers. plu. of the root Viś (See No. 3118) 8. 11 ; 9. 21 ; 11. 21, 27, 28, 29².

3120. विशालम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Viśala (Wide or expansive) 9. 21.

3121. विशिष्टः Nom. plu. of the mas. form of the past participle adj. Viśista (He who has acquired a special importance) 1. 7.

3122. विशिष्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Śiṣ with the prefix Vi (To have a special importance) 3. 7; 5. 2; 6. 9; 7. 17; 12. 12.

3123. विशुद्धया Inst. sing. of the fem. form of the adj. Viśuddha (Refined or purified) 18. 51.

3124. विशुद्धात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viśudhātman (One whose heart is purified) 5. 7.

3125. विश्वतोमुखम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viśvatomukha (He who has faces on all sides) 9. 15 ; 11. 11.

3126. विश्वतोमुखः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viśvatomukha (See No. 3125) 10. 33.

3127. विश्वमूर्ते Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viśvamūrti used as a form of address (One who has assumed the form of the Universe) 11. 46.

3128. विश्वरूपः Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viśvarūpa used as a form of address (One who has the Universe as his form) 11. 16. Saṅkara according to the J. H. P. edition reads here Viśvarūpa (App. I. 30). Although not supported by others this word in the voc. case is preferable to the one

in the acc. which does not seem to fit in well in the sentence.

3129. विश्वरूपम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viśvarūpa used as a form of address 11. 16. See the preceding entry as to its meaning and its occurrence there.

3130. विश्वस्य Gen. sing. of the neu. noun Viśva (The Universe) 11. 18, 38.

3131. विश्वम् Acc. sing. of the neu. noun Viśva (See No. 3130) 11. 19, 38; The same used irregularly as an adj. qualifying the noun Rūpa (That which is identical with or has the form of the Universe) 11. 47.

3132. विश्वे An abbreviated form of the term Viśvedevāḥ (A group of Vedic gods) 11. 22.

3133. विश्वभर Voc. sing. of the mas. comp. noun Viśveśvara. (The Lord of the Universe) 11. 16.

3134. विश्वम् Nom. sing. of the neu. noun Viśa (Poison) 18. 37, 38.

3135. विप्रमे Loc. sing. of the adj. Viśama used as a noun (A difficult or embarrassing situation) 2. 2.

3136. विषयप्रवालः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Viśaya-pravāla (That which has the objects of sense-perception as its sprouts) 15. 2.

3137. विषयात् Acc. plu. of the mas. noun Viśaya (An object of sense-perception) 2. 62, 64 ; 4. 26 ; 15. 9 ; 18. 51.

3138. विप्राः Nom. plu. of the mas. noun Viśaya (See No. 3137) 2. 59.

3139. विषयेन्द्रियसंयोगात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Viśayendriyasamyoγa (Contact between an object and the sense for its perception) 18. 38.

विषादम्

Primary Word-Units

विहारशाय्यासनभोजनेषु

3140. विषादम् Acc. sing. of the mas. noun Viṣāda (Dejection or remorse) 18. 35.

3141. विषादी Nom. sing. of the mas. noun Viṣādin (One who is habitually in a dejected mood) 18. 28.

3142. विषीदत् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Viṣidat (One who is feeling dejected) 1. 28.

3143. विषीदन्तम् Acc. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Viṣidat (See No. 3142) 2. 1, 10. Rāmānuja alone amongst the comm. reads Śidamānaṁ in place of this word in 2. 10. (See App. I. 5).

3144. विट्ठ्य Ind. past participle of the root Stamhbh with the prefix Vi (To fix firmly) 10. 42.

3145. विष्ठितम् Nom. sing. of the neu. form of the past participle adj. Viṣṭhita (That which has pervaded or surrounded) 13. 17. For the occurrence of this word there see the note on the word विष्ठितम् .

3146. विष्णुः Nom. sing. of the mas. noun Viṣṇu (One of the twelve names of the Vedic deity Āditya), 10. 21. (See also No. 3147.)

3147. विष्णौ Voc. sing. of the mas. noun Viṣṇu (The God who pervades the Universe and protects it ; one of the Paurāṇic trinity) 11. 24, 30. (See also No. 3146.)

3148. विसर्गः Nom. sing. of the mas. noun Visarga (Specific creation) 8. 3.

3149. विस्त्रज्म् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Visrjat (Ejecting) 5. 9.

3150. विस्त्रामि Pres. 1st pers. sing. of the root Sṛj with the prefix Vi

(Lit. 'to leave off, cast aside, throw out, or abandon', but here 'to create or evolve') 9. 7, 8.

3151. विस्त्रय Ind. past participle of the root Sṛj with the prefix Vi (See No. 3150) 1. 47.

3152. विस्तरसः Adv. Ind. (In details) 11. 2 ; 16. 6.

3153. विस्तरस्य Gen. sing. of the mas. noun Vistara (Expansion) 10. 19.

3154. विस्तरः Nom. sing. of the mas. noun Vistara (See No. 3153) 10. 40.

3155. विस्तरेण Inst. sing. of the mas. noun Vistara used adverbially (In details) 10. 18.

3156. विस्तारम् Acc. sing. of the mas. noun Vistāra (The same as Vistara for which see No. 3153) 13. 30.

3157. विस्मयः Nom. sing. of the mas. noun Vismaya (Surprise) 18. 77.

3158. विस्मयाविष्टः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vismayāviṣṭa (One who is overpowered by surprise) 11. 14.

3159. विस्मितः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vismita (Surprised) 11. 22.

3160. विहारय Ind. past participle of the root Hā with the prefix Vi (To abandon or cast off) 2. 22^a, 71.

3161. विहारशाय्यासनभोजनेषु Loc. plu. of the neu. comp. noun Vihāraśayyāsanabhojan (Listless outing, bed, seat and dinner) 11. 42. In this context the expression can be appropriately translated as "At the times of moving about for pleasure, lying down, sitting or dining, together".

विहितान्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

वेदानाम्

3162. विहितान् Acc. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vihita (Ordained) 7. 22.

3163. विहितः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vihita (See No. 3162) 17. 23.

3164. वीक्षन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root *Ikṣ* with the prefix *Vi* (To observe or gaze at) 11. 22.

3165. वीतरागभयक्रोधः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. *Vitarāgabhaya-krodha* (One who is devoid of attachment, fear and anger) 2. 56.

3166. वीतरागभयक्रोधः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. *Vitarāgabhaya-krodha* (See No. 3165) 4. 10.

3167. वीतरागः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. *Vitarāga* (One who is devoid of attachment) 8. 11.

3168. वीर्यवान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. *Viryavat* (Strong or vigorous) 1. 5, 6.

3169. वृकोदरः Nom. sing. of the mas. form of the adj. *Vṛkodara* used as a noun for designating Bhīma (Lit. 'one who has a stomach like that of a wolf' and hence 'one with an inordinate appetite') 1. 15.

3170. वृजिनम् Acc. sing. of the neu. noun *Vṛjina* (Sin) 4. 36.

3171. वृष्णीनाम् Gen. plu. of the mas. noun *Yiṣṇi* (A member of the *Vṛṣṇi* branch of the Yādava clan) 10. 37.

3172. वेगम् Acc. sing. of the mas. noun *Vega* (Lit. 'velocity or force', but here, 'a forceful attack') 5. 23.

3173. वेत्ता Nom. sing. of the mas. noun *Vettṛ* (A knower) 11. 38.

3174. वेत्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root *Vid* (See No. 3046) 2. 19; 4. 9; 6. 21; 7. 3; 10. 3, 7; 13. 1, 23; 14. 19; 18. 21, 30.

3175. वेत्तु Pres. 2nd pers. plu. used irregularly as the 2nd pers. sing. of the root *Vid* (See No. 3046) 4. 5; 10. 15.

3176. वेद Pres. 3rd pers. sing. of the root *Vid* used as an alternative to *Vetti* (See No. 3046 and 3174) 2. 21, 29; 7. 26d; 15. 1.;

Irregular use of the same in place of the st. pers. sing. *Vedmi*, 4. 5; 7. 26a.

3177. वेदयज्ञाध्ययनैः Inst. plu. of the neu. comp. noun *Vedayajñādhya-yana* (Study of the Vedas and of the sacrifices). 11. 48. This is the meaning according to Śaṅkara's interpretation. (See his com. on this stanza).

3178. वेदवादरता: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. *Veda-vādarata* (One who is passionately devoted to the *Vedavāda*) 2. 42.

3179. वेदवित् Nom. sing. of the mas. comp. noun *Vedavid* (One who knows the Vedas) 15. 1, 15.

3180. वेदविदः Nom. plu. of the mas. comp. noun *Vedavid* (See No. 3179) 8. 11.

3181. वेदानाम् Gen. plu. of the mas. noun *Veda* (The storehouse of knowledge in the archaic Sanskrit language consisting of prayers, sacrificial formulæ and mantras adapted to music, known as the *Rk*, *Yajus* and *Sāma* respectively. The author of the *Gītā* does not recognize the Atharvaveda, which principally contains Mantras relating to magical rites and spells, as the Fourth Veda. (See 9. 20-21) 10. 22.

वेदान्तकृत्**Primary Word-Units****स्थथन्ति**

3182. वेदान्तकृत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Vedāntakṛt (The founder of the Vedāntas i. e. the Aupaniṣad school) 15. 15.

3183. वेदः Nom. plu. of the mas. noun Veda (See No. 3181) 2. 45; 17. 23.

3184. वेदितव्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Veditavya (That which should be known) 11. 18.

3185. वेदितुम् Inf. of the root Vid (See No. 3046) 13. supernumerary stanza (See App. I. 31); 18. 1.

3186. वेदेषु Loc. plu. of the mas. noun Veda (See No. 3181) 2. 46; 8. 28.

3187. वेदे Loc. sing. of the mas. noun Veda (The three Vedas taken collectively) 15. 18.

3188. वेदैः Inst. plu. of the mas. noun Veda (See No. 3181) 11. 53; 15. 15.

3189. वेद्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Vedyā (The thing that should be known) 9. 17; 11. 38.

3190. वेद्यः Nom. sing. of the mas. form of the pot. participial adj. Vedyā (He who should be known) 15. 15.

3191. वेपथुः Nom. sing. of the mas. noun Vepathu (Horrification or tremor) 1. 29.

3192. वेपमानः Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Vepamāna (One who was trembling) 11. 35.

3193. वैनसेयः Nom. sing. of the mas. noun Vainateya (The son of Vinatā i. e. Garuḍa) 10. 30.

3194. वैराग्यम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Vairāgya (Absence

of attachment i. e. indifference towards the objects of sense-perception) 13. 8; 18. 52.

3195. वैराग्येण Inst. sing. of the neu. noun Vairāgya (See No. 3194) 6. 35.

3196. वैरिणम् Acc. sing. of the mas. noun Vairin (An enemy) 3. 37.

3197. वैश्यकर्म Nom. sing. of the neu. comp. noun Vaiśyakarman (Action appropriate to a member of the Vaiśya class) 18. 44.

3198. वैश्या: Nom. sing. of the mas. noun Vaiśya (A member of the third. Varna who was either an agriculturist or a trader by profession) 9. 32..

3199. वैश्वानरः Nom. sing. of the mas. noun Vaiśvānara (The heat in the stomach popularly known as the Jātharāgni) 15. 14.

3200. व्यक्तमध्यति Nom. plu. of the neu. comp. noun Vyaktamadhyā (That which is manifest in the middle stage) 2. 28.

3201. व्यक्तिः Nom. plu. of the fem. noun Vyakti (Lit. 'a thing which is manifest' and hence 'the state of an individual' or 'manifestation') 8. 18.

3202. व्यक्तिं Acc. sing. of the fem. noun Vyakti (See No. 3201) 7. 24; 10. 14.

3203. व्यतिरिक्षति Fut. 3rd pers. sing. of the root Tr with the prefixes Ati and Vi (To swim across) 2. 52.

3204. व्यतीतानि Nom. plu. of the neu. form of the past pass. participial adj. Vyatīta (The one which has passed away) 4. 5.

3205. व्यथन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Vyath (To be afflicted or disturbed.) 14. 2. This is a 1st conj. Ātma. root but is irregularly used as a Paras. one.

व्यथयन्ति

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

व्याप्तिः

3206. व्यथयन्ति Caus. 3rd pers. plu. of the root Vyath (See No. 3205) 2. 15.

3207. व्यथा Nom. sing. of the fem. noun Vyathā (Mental pain or anguish) 11. 49.

3208. व्यथिष्ठः Imp. 2nd pers. sing. of the root Vyath (See No. 3205) 11. 34.

3209. व्यदरयत् Imperf. 3rd pers. sing. of the root Dr with the prefix Vi (To tear asunder) 1. 19.

3210. व्यनुनादयन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Vyanunādayat (Causing to resound) 1. 19.

3211. व्यपश्रित्य Ind. past participle of the root Śri with the prefixes Apa and Vi (To resort to or take shelter under) 9. 32.

3212. व्यपेतभिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Vyapetabhi (One who has cast off fear) 11. 49.

3213. व्यवसायः Nom. sing. of the mas. noun Vyavasāya (Stratagem, determination or exertion, according to context) 10. 36 ; 18. 59.

3214. व्यवसायात्मिका Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Vyavasayātmika (Of the nature of a fixed determination) 2. 41, 44.

3215. व्यवसितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vyavasita (Proceeded or determined to do a particular thing) 9. 30.

3216. व्यवसिताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vyavasita (See No. 3215) 1. 45.

3217. व्यवसिथतान् Acc. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vyavasthita (Arranged or properly ordained) 1. 20.

3218. व्यवस्थितां Nom. dual of the mas. form of the past participial adj. Vyavasthita (See No. 3217) 3. 34.

3219. व्यात्ताननम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Vyāttānana (One whose mouth has been opened up) 11. 24.

3220. व्याप्तम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Vyāpta (Pervaded) 11. 20.

3221. व्याप्त Ind. past participle of the root Āp with the prefix Vi (To pervade) 10. 16.

3222. व्यामिश्रेण Inst. sing. of the neu. form of the adj. Vyāmiśra (Ambiguous) 3. 2.

3223. व्यासप्रसादात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Vyāsaprasāda (The favour of Vyāsa) 18. 75.

3224. व्यासः Nom. sing. of the mas. noun Vyāsa (The name of the sage who had composed the Mahābhārata, in the Bhīṣmaparvan whereof the Bhagavadgītā is contained as an episode) 10. 13, 37.

3225. व्याहरन् Nom. sing. of the pres. participial adj. Vyāharat (Muttering or repeating in a low tone) 8. 13.

3226. व्युदस्य Ind. past participle of the root As with the prefixes Ud and Vi (To cast off) 18. 51.

3227. व्यूढम् Acc. sing. of the neu. form of the past participial adj. Vyūḍha (Arranged strategically) 1. 2.

3228. व्यूढाम् Acc. sing. of the fem. form of the past pass. participial adj. Vyūḍha (See No. 3227) 1. 3.

व्रज

Primary Word-Units

शंससि

3229. व्रज Imp. 2nd pers. sing. of the root Vraj (To go or sweep the way) 18. 66. The expression वरणे व्रज of which this word forms part should be understood to mean “ surrender thyself to or seek resort in me ” .

3230. व्रजेत Pot. 3rd pers. sing. of the root Vraj (See No. 3229) 2. 54. The question व्रजत किम् may mean either “ What would he sweep away from his way ? ” or “ Where would he go ? ” The first would have to be understood in a metaphorical sense.

श

3231. शक्षोति Pres. Paras. 3rd pers. sing. of the Ubbhayapadi root Sak To be able to do something) 5. 23.

3232. शक्षोमि Pres. Paras. 1st pers. sing. of the root Sak (See No. 3231) 1. 30.

3233. शक्षोषि Pres. Paras. 2nd pers. sing. of the root Sak (See No. 3231) 12. 9.

3234. शक्षयसे Pres. Atma. 2nd pers. sing. of the root Sak (See No. 3231) 11. 8.

3235. शक्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Śakya (Possible) 11. 4 ; 18. 11.

3236. शक्यः Nom. sing. of the mas. form of the pot. participle Śakya (See No. 3235) 6. 36 ; 11. 48, 53, 54.

3237. शङ्करः Nom. sing. of the mas. noun Śāṅkara (One of the names of the Vedic Rudra and of the third god of the Paurāṇic trinity) 10. 23.

3238. शङ्क्खम् Acc. sing. of the mas. noun Śāṅkha (A conch) 1. 12.

3239. शङ्खः Nom. plu. of the mas. noun Śāṅkha (See No. 3238) 1. 13.

3240. शङ्खान् Acc. plu. of the mas. noun Śāṅkha (See No. 3238) 1. 18.

3241. शङ्खा Acc. dual of the mas. noun Śāṅkha (See No. 3238) 1. 14.

3242. शङ्ठः Nom. sing. of the mas. noun Śātha (A rogue) 18. 28.

3243. शतशः Adv. Ind. (By hundreds) 11. 5.

3244. शत्रुत्वे Loc. sing. of the neu. noun Śātrutva (Enmity) 6. 6.

3245. शत्रुवत् The mas. noun Śātru with the suffix Vat having the sense of likeness (Like an enemy) 6. 6.

3246. शत्रुम् Acc. sing. of the mas. noun Śātru (An enemy) 3. 43.

3247. शत्रुः Nom. sing. of the mas. noun Śātru (See No. 3246) 16. 14.

3248. शत्रून् Acc. plu. of the mas. noun Śātru (See No. 3246) 11. 33.

3249. शत्री Loc. sing. of the mas. noun Śātru (See No. 3246) used in the sense of the dat. sing. 12. 18.

3250. शनैः Adv. Ind. (Slowly) 6. 25².

3251. शब्दब्रह्म Acc. sing. of the neu. comp. noun Śabda-brahma (The Veda) 6. 44. The expression शब्दशब्दानिवर्तते means “ Transcends the Vedas (the foundation of the Karmamārga) ” .

3252. शब्दः Nom. sing. of the mas. noun Śabda (Sound) 1. 13 ; 7. 8.

3253. शब्दादान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Śabda-dāti (Sound &c.) 4. 26 ; 18. 51.

3254. शमस् Acc. sing. of the mas. noun Śama (Calmness or peace of mind) 11. 24.

3255. शमः Nom. sing. of the mas. noun Śama (See No. 3254) 6. 3 ; 10. 4 ; 18. 42.

3256. शंससि Pres. 2nd pers. sing. of the root Śāṁsi (To praise) 5. 1.

शरणम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

शान्तिः

3257. शरणम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Šarāṇa (Resort or rescue) 2. 49; 9. 18; 18. 62, 66. See also the words अनिवार्य, गच्छ and त्रज for the appropriate verbs to be used when any of them is preceded by this word.

3258. शरीरम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Šarīra (The or a physical body) 13. 1; 15. 8.

3259. शरीरयात्रा Nom. sing. of the fem. comp. noun Šarirayātrā (Means of bodily sustenance) 3. 8.

3260. शरीरवाङ्मानोऽसि: Inst. plu. of the neu. comp. noun Šarivāṅgma-nas (The physical body, speech and mind) 18. 15.

3261. शरीरविमोक्षणात् Abl. sing. of mas. comp. noun Šarīrvimokṣaṇa (Release from the physical body, i. e. death) 5. 23.

3262. शरीरस्थम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Šarīrasta (Residing in the body) 17. 6.

3263. शरीरस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Šarīrasta (See No. 3262) 13. 31.

3264. शरीरणि Acc. plu. of the neu. noun Šarīra (See No. 3258) 2. 22.

3265. शरीरिणः Gen. sing. of the mas. noun Šarīrin (The embodied soul) 2. 18.

3266. शरीरे Loc. sing. of the neu. noun Šarīra (See No. 3258) 1. 29; 2. 20; 11. 13.

3267. शर्म Acc. sing. of the neu. noun Šarman (Happiness or ease) 11. 25.

3268. शशाङ्कः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Šaśāṅka used as a noun. (One who has the mark of a deer i. e. the moon) 11. 39; 15. 6.

3269. शशिसूर्यनेत्रम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Šaśi-sūryanetra (He who has the moon and the sun for his eyes) 11. 19.

3270. शशिसूर्ययोः Gen. dual of the mas. comp. noun Šaśisūrya (The moon and the sun) 7. 8.

3271. शशी Nom. sing. of the mas. noun Šaśin (The moon) 10. 21.

3272. शश्वत् Adv. Ind. (For ever) 9. 31. The expression शश्वत्तान्तिम् means "Eternal tranquillity".

3273. शस्त्रपाणयः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Šastrapāni (One who has a weapon in his hand) 1. 46.

3274. शस्त्रभ्रताम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Šastrabhr̄t (One who holds a weapon) 10. 31.

3275. शस्त्रसंपत्ते Loc. sing. of the mas. comp. noun Šastrasamipāta (The fall of weapons) 1. 20.

3276. शस्त्राणि Nom. plu. of the neu. noun Šastra (A weapon) 2. 23.

3277. शाखाः Nom. plu. of the fem. noun Šākhā (A branch) 15. 2.

3278. शाधि Imp. 2nd pers. sing. of the root Šāś (To teach or direct) 2. 7.

3279. शान्तरजसम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Šāntarajas (One, the attribute of Rajas in whose nature has subsided) 6. 27.

3280. शान्तः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Šānta (Pacified) 18. 53.

3281. शान्तिम् Acc. sing. of the fem. noun Šānti (Quietitude, tranquillity or peace of mind) 2. 70, 71; 4. 39; 5. 12, 29; 6. 15; 9. 31; 18. 62.

3282. शान्तिः Nom. sing. of the fem. noun Šānti (See No. 3281) 2. 66; 12. 12; 16. 2.

शारीरम्

Primary Word-Units

शुचिनाम्

3283. शारीरम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Śārīra (Physical) 4. 21.

3284. शाश्वतधर्मगोप्ता Nom. sing. of the mas. comp. noun Śāśvata-dharma-goptṛ (One who is the preserver of the eternal Dharma i. e. such an order of things as does not change with times and places) 11. 18.

3285. शाश्वतस्य Gen. sing. of the mas. form of the adj. Śāśvata (Eternal i. e. such as does not change with times and places) 14. 27.

3286. शाश्वतम् Acc. sing. of the mas. or neu. form of the adj. Śāśvata (See No. 3285) 10. 12; 18. 56, 62.

3287. शाश्वतः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Śāśvata (See No. 3285) 2. 20.

3288. शाश्वताः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Śāśvata (See No. 3285) 1. 43.

3289. शाश्वतीः Nom. plu. of the fem. form of the adj. Śāśvata (See No. 3285) 6. 41. The expression शाश्वतीः समाः is only a literary flourish. It only means 'for a pretty large number of years.'

3290. शाश्वते Nom. dual of the fem. form of the adj. Śāśvata (See Nos. 3285 and 3289) 8. 26.

3291. शास्त्रविधानोक्तम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Śāstravidhā-nokta (That which has been ordained by the scripture) 16. 24.

3292. शास्त्रविधिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun (The method prescribed by the scripture) 16. 23; 17. 1.

3293. शास्त्रम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Śāstra (The scripture) 15. 20; 16. 24.

3294. शिखांदी Nom. sing. of the mas. noun Sikhaṇḍin (The name of a warrior fighting on the side of the Pāñdavas in the Mbh. war) 1. 17.

3295. शिखरिणाम् Gen. plu. of the mas. noun Śikharin (Lit. 'that which has a summit' and hence 'a mountain') 10. 23.

3296. शिरसा Inst. sing. of the neu. noun Śiras (The head) 11. 14.

3297. शिष्यः Nom. sing. of the mas. noun Śiṣya (A disciple or a pupil) 2. 7.

3298. शिष्येण Inst. sing. of the mas. noun Śiṣya (See No. 3297) 1. 3.

3299. शोनोष्णसुखदृग्वदः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Śitoṣnasukhaduhkhada (Such as give rise to pleasure and pain owing to their being cold and hot) 2. 14.

3300. शोनोष्णसुखदृग्वेदु Loc. plu. of the neu. comp. noun Śitoṣnasukha-duhkhada [Pleasure and pain arising from (the touch of) cold and hot substances] 6. 7; 12. 18.

3301. शुक्लक्षणे Nom. dual of the fem. form of the comp. adj. Śukla-kṛṣṇa (White and black) 8. 26.

3302. शुक्लः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Śukla (White) 8. 24.

3303. शुचः Imp. 2nd pers. sing. of the root Śuci (To be sorry or to feel aggrieved) 16. 5; 18. 66.

3304. शुचिः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Śuci (One who is of a pure character) 12. 16.

3305. शुचिनाम् Nom. plu. of the mas. form of the adj. Śuci used as a noun (A man of a pure character i. e. a holy man) 6. 41.

शुचौ

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

इयालः

3306. शुचौ Loc. sing. of the mas. form of the adj. Śuci (See No. 3305) 6. 11.
3307. शुनि Loc. sing. of the mas. noun Śvan (A dog) 5. 18.
3308. शुभान् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Śubha (Auspicious) 18. 71.
3309. शुभा: Nom. plu. of the fem. form of the adj. Śubha (Auspicious) 10. 19. For the occurrence of this word there see the note on the word आश्विभूतयः (No. 565).
3310. शुभाशुभपरित्यागी Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Śubhāśubhaparityāgīn (One who relinquishes both the auspicious and inauspicious things) 12. 17.
3311. शुभाशुभफलैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Śubhāśubhaphala (Auspicious and inauspicious fruit) 9. 28.
3312. शुभाशुभम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Śubhā-subha used as a noun (A result which is either auspicious or inauspicious) 2. 57.
3313. शूद्रस्य Gen. sing. of the mas. noun Śūdra (A member of the fourth 'Varṇa whose duty it is to serve those of the three higher ones) 18. 44.
3314. शूद्राणाम् Gen. plu. of the mas. noun Śūdra (See No. 3313) 18. 41.
3315. शूद्रः Nom. plu. of the mas. noun Śūdra (See No. 3313) 9. 32.
3316. शूरः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Śūra (Brave) 1. 4, 9.
3317. शूष्य Imp. 2nd pers. sing. of the root Śrū (To hear) 2. 39 ; 7. 1 ; 10. 1 ; 13. 3 ; 16. 6 ; 17. 2, 7 ; 18. 4, 19, 29, 36, 45, 64.
3318. शृणुयात् Pot. 3rd pers. sing. of the root Śrū (See No. 3317) 18. 71.
3319. शृणोति Pres. 3rd pers. sing. of the root Śrū (See No. 3317) 2. 29.
3320. शृण्वतः Gen. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Śrunvat (Hearing) 10. 18.
3321. शृण्वन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Śrunvat (See No. 3320) 5. 8.
3322. शैब्यः Nom. sing. of the mas. noun Śaibya (A king, of the family of Śibi, or of the Śibi country, who was fighting in the Mbh. war on the side of the Pāṇḍavas) 1. 5.
3323. शोकम् Acc. sing. of the mas. noun Śoka (Remorse or grief) 2. 8 ; 18. 35.
3324. शोकसंविष्ममानसः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Śokasamvignamānas (One whose mind is perturbed by grief) 1. 47.
3325. शोचति Pres. 3rd pers. sing. of the root Śuc (See No. 3303) 12. 17 ; 18. 54.
3326. शोचितुम् Inf. of the root Śuc (See No. 3303) 2. 26, 27, 30.
3327. शोच्यते Caus. 3rd pers. sing. of the root Śuṣ (To dry up or to be afflicted) 2. 23.
3328. शौचम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Śauca (Purity) 13. 7 ; 16. 3, 7 ; 17. 14 ; 18. 42.
3329. शौर्यम् Nom. sing. of the neu. noun Śaurya (Bravery) 18. 43.
3330. श्याला: Nom. plu. of the mas. noun Śyāla (A wife's brother) 1. 34. Nilakanṭha and several other comm. read ' Syālāh ' in place of this word. (App. I. 4). The meaning thereof is the same as is above given.

अध्यानः

Primary Word-Units

श्रुता

3331. अद्धानः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Śraddadhat (Keeping faith or confidence in) 12. 20.

3332. अद्धा Inst. sing. of the fem. noun Śraddhā (Faith or confidence) 6. 37; 7. 21, 22; 9. 23; 12. 2; 17. 1, 17.

3333. अद्धा Nom. sing. of the fem. noun Śraddhā (See No. 3332) 17. 2, 3.

3334. अद्धामयः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Śraddhāmaya (He who is full of faith) 17. 3.

3335. अद्धावन्तः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Śraddhāvata (One who possesses faith) 3. 31.

3336. अद्धावात् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Śraddhāvata (See No. 3335) 4. 39; 6. 47; 18. 71.

3337. अद्धाविरहितम् Acc. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Śraddhāvirahita (That which is devoid of faith i. e. is not performed with faith) 17. 13.

3338. अद्धाम् Acc. sing. of the fem. noun Śraddhā (See No. 3332) 7. 21. Śri Veṅkaṭanātha alone amongst the comm. reads here *Bhaktim* instead of *Śraddhām* (App. I. 24). According to it, what is confirmed is devotion, not faith.

3339. श्रितः Nom. sing. of the past pass. participial adj. Śrita (One who has become dependent upon another) 9. 12.

3340. श्रीभगवात् Nom. sing. of the mas. comp. noun Śrī Bhagavat (The Illustrious Lord) 2. 2, 11, 55; 3. 3, 37; 4. 1, 5; 5. 2; 6. 1, 35, 40; 7. 1, 8, 3; 9. 1; 10. 1, 19; 11. 5, 32, 47, 52; 12. 2; 13. 1; 14. 1, 22; 15. 1;

B. G. I. 10

16. 1; 17. 2; 18. 2. I prefer to treat this as a comp. word as Śri is not inflected.

3341. श्रीमत् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Śrimat (Beautiful, pleasing or full of grandeur) 10. 41.

3342. श्रीमताम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Śrimat used as a noun (One who is prosperous or in affluent circumstances) 6. 41.

3343. श्रीः Nom. sing. of the fem. noun Śrī (Beauty or prosperity) 10. 34; 18. 78.

3344. श्रुतवान् Nom. sing. of the past pass. participial adj. Śrutavat (Had an occasion to hear) 18. 75.

3345. श्रुतस्य Gen. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Śruta used as a noun (That which has been heard) 2. 52.

3346. श्रुतम् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Śruta (Heard) 18. 72.

3347. श्रुतिपरायणः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Śruti-parāyana (One who is solely devoted to, or has full faith in, hearing) 13. 25.

3348. श्रुतिविप्रतिपन्ना Nom. sing. of the fem. form of the comp. past pass. participial adj. Śruti-vipratippanna [That which has become many-sided owing to the hearing (of various views)] 2. 53. The word श्रुति does not here mean the Vedas.

3349. श्रुतौ Acc. dual of the mas. form of the past pass. participial adj. Śruta (See No. 3346) 11. 2.

3350. श्रुत्वा Ind. past participle of the root Śru (To hear) 2. 29; 11. 35; 13. 25.

श्रेयः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

सङ्करः

3351. श्रेयः Nom. or acc. sing. of the neu. noun Śreyas (Good or benefit) 1. 31; 2. 7; 3. 2, 11; 16. 22;

Nom. sing. of the neu. form of the comp. degree of the adj. Praśasya (More beneficial or of superior merit) 2. 5, 31; 3. 35; 5. 1; 12. 12.

3352. श्रेयान् Nom. sing. of the mas. form of the comp. degree of the adj. Praśasya (See No. 3351) 3. 35; 4. 33; 18. 47.

3353. श्रद्धः Nom. sing. of the mas. form of the super. degree of the adj. Praśasya (See No. 3351) 3. 21.

3354. श्रोतव्यस्य Gen. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Śrotavya used as a noun (A thing which ought to be heard) 2. 52.

3355. श्रोत्रम् Acc. sing. of the neu. noun Śrotra (The sense of hearing) 15. 9.

3356. श्रोत्रादीनि Acc. plu. of the neu. noun Śrotrādi (The group beginning with the sense of hearing) 4. 26.

3357. श्रोत्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root Śrū (See No. 3350) 18. 58.

3358. शपाके Loc. sing. of the mas. noun Śvapāka (Lit. 'one who cooks a dog' and hence 'a Cāndāla') 5. 18.

3359. शसन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Śvasat (Breathing) 5. 8.

3360. शसुरान् Acc. plu. of the mas. noun Śvasura (Lit. a father-in-law and thence any elderly relation of the male sex in his position) 1. 27.

3361. शमूरा: Nom. plu. of the mas. nom. Śvasura (See No. 3360) 1. 34.

3362. श्वेतः Inst. plu. of the mas. form of the adj. Śveta (White) 1. 14.

प

3363. षष्मासा: Nom. plu. of the mas. comp. noun Śaṁśāsa (A group of six months) 8. 24, 25.

स

3364. सक्तम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Sakta (Attached) 18. 22.

3365. सक्तः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Sakta (See No. 3364) 5. 12.

3366. सक्तः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Sakta (See No. 3364) 3. 25.

3367. सखा Nom. sing. of the mas. noun Sakhi (A friend) 4. 3; 11. 41, 44.

3368. सखीन् Acc. plu. of the mas. noun Sakhi (See No. 3367) 1. 26.

3369. सखे Voc. sing. of the mas. noun Sakhi (See No. 3367) 11. 41.

Mark that the first word of the first and the last of the second line of this stanza are identical. The first is however made up of सखा + हृति and the second of सखे + हृति. The first is a case of a regular samādhi but the latter of an irregular one, resorted to in order to avoid an additional Laghu Mātrā which would otherwise creep in.

3370. सख्यः Gen. sing. of the mas. noun Sakhi (See No. 3367) 11. 44.

3371. सगददम् Comp. adv. Ind. (In faltering accents or a stammering tone) 11. 35.

3372. सङ्करस्य Gen. sing. of the mas. noun Saṅkara (A man of mixed descent) 3. 24.

3373. सङ्करः Nom. sing. of the mas. noun Saṅkara (See No. 3372) 1. 42.

सङ्कल्पप्रभवान्

Primary Word-Units

सततयुक्तानाम्

3374. सङ्कल्पप्रभवान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sañkalpaprabhava (That which owes its origin to thoughts) 6. 24.

3375. सङ्कल्पे Loc. sing. of the neu. noun Sañkhyā (A battle) 1. 47 ; 2. 4.

3376. सङ्करहितम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Saṅgarahita (Devoid of attachment) 18. 23.

3377. सङ्करवर्जितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Saṅgavarjita (One who has given up all attachment) 11. 55.

3378. सङ्करवर्जितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Saṅgavivarjita (One who has completely given up all attachment) 12. 18.

3379. सङ्गम् Acc. sing. of the mas. noun Saṅga (Attachment) 2. 48 ; 5. 10, 11 ; 18. 6, 9.

3380. सङ्गः Nom. sing. of the mas. noun Saṅga (See No. 3379) 2. 47, 62.

3381. सङ्गात् Abl. sing. of the mas. noun Saṅga (See No. 3379) 2. 62.

3382. सङ्गप्रहृण Inst. sing. of the mas. noun Saṅgraha (Brevity or succinctness) 8. 11.

3383. सङ्ग्रामम् Acc. sing. of the mas. noun Saṅgrāma (A battle) 2. 33.

3384. सङ्गातः Nom. sing. of the mas. noun Saṅghāta (Lit. 'a collection'; here 'the organised collection of senses &c. called the physical body') 13. 6.

3385. सच्चाच्चरम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sacarācara used as a noun (The mobile and the immobile) 9. 10 ; 11. 7.

3386. सचेताः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sacetas (Lively or pacified) 11. 51.

3387. सच्छब्दः Nom. sing. of the mas. comp. noun Sacchabda (The word Sat) 17. 26.

3388. सज्जते Pres. 3rd pers. sing. of the root Sañj (To become attached) 3. 28.

3389. सज्जन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Sañj (See No. 3388) 3. 29.

3390. सञ्जनयन् Nom. sing. of the pres. participial adj. Sañjanayat (Producing) 1. 12.

3391. सञ्जय Voc. sing. of the mas. noun Sañjaya (The name of the man who narrated the Mbh. War to Dhṛitarāṣṭra) 1. 1.

3392. सञ्जयते Pres. 3rd pers. sing. of the root Sañj (See No. 3388) 14. 9.

3393. सञ्जयः Nom. sing. of the mas. noun Sañjaya (See No. 3391) 1. 2, 24, 47 ; 2. 1, 9 ; 11. 9, 35, 50 ; 18. 74.

3394. सञ्जायते Pass. 3rd pers. sing. of the root Jan-jā with the prefix Saṁ (To give birth to) 2. 62 ; 13. 26 ; 14. 17.

3395. सञ्जायंत्रम् The fem. noun Sañjñā with the suffix Artham having the sense of the dat. case-termination (For the sake of knowledge) 1. 7.

3396. सत् Nom. sing. of the neu. form of the pres. participial adj. (Being) Sat used as a noun (Existence) 9. 19 ; 13. 12 ; 17. 23, 26, 27.

3397. सततयुक्तानाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Satatayukta (One who is always of a composed or well-balanced mind) 10. 10.

सततयुक्तः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

सत्त्वावे

3398. सततयुक्तः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Satatayukta (See No. 3397) 12. 1.

3399. सततम् Adv. Ind. (For ever or constantly) 3. 19 ; 6. 10 ; 8. 14 ; 9. 14 ; 12. 14 ; 17. 24 ; 18. 57.

3400. सतः Gen. sing. of the neu. form of the pres. participle adj. Sat used as a noun (A thing which exists) 2. 16.

3401. सति Loc. sing. of the neu. form of the pres. participle adj. Sat (Being) 18. 16.

3402. सत्कारमानपूजायन्म् The fem. comp. noun Satkāramānapujā with the suffix Arthaṁ having the sense of the dat. case-termination (For the sake of getting reception, honour or homage) 17. 18.

3403. सत्त्ववताम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sattvavat (One who possesses the Sattva-guṇa) 10. 36.

3404. सत्त्वसमाविष्टः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Sattvasamāviṣṭa (One who is possessed all over by the Sattvaguṇa) 18. 10.

3405. सत्त्वसंशुद्धिः Nom. sing. of the fem. comp. noun Sattvasaṁśuddhi (Purification of the heart) 16. 1.

3406. सत्त्वस्था: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sattvastha (Posted in the Sattvaguṇa) 14. 18.

3407. सत्त्वम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Sattva (One of the three attributes of the primordial matter, or grit, or stamina) 14. 5, 6, 9, 10, 11 ; 17. 1 ;

Nom. sing. of the neu. noun Sattva (An entity or existing thing, or existence, according to context) 10. 36, 41 ; 13. 26 ; 18. 40.

3408. सत्त्वात् Abl. sing. of the neu. noun Sattva (The attribute of that name) 14. 17.

3409. सत्त्वात्मुरुपा Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Sattvā-nurūpa (After the pattern of one's own being i. e. the heart) 17. 3.

3410. सत्त्वे Loc. sing. of the neu. noun Sattva (See No. 3408) 14. 14.

3411. सत्यम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Satya (Truth) 10. 4 ; 16. 2, 7 ; 18. 65 ;

Acc. sing. of the neu. form of the adj. Satya (True) 17. 15.

3412. सदसत् Nom. sing. of the neu. comp. noun Sadasaṭ (Existence and non-existence) 11. 37.

3413. सदसद्योनिजन्मसु Loc. plu. of the neu. comp. noun Sadasadyoni-janma (Birth in a good or bad species of beings) 13. 21.

3414. सदा Adv. Ind. (Always or for ever) 5. 28 ; 6. 15, 28 ; 8. 6 ; 10. 17 ; 18. 56.

3415. सदृशम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Sadṛśa (Similar to or like) 3. 33 ; 4. 38.

3416. सदृशः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sadṛśa (See No. 3415) 16. 15.

3417. सदृशी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Sadṛśa (See No. 3415) 11. 12.

3418. सदोपम Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sadoṣa (Accompanied by a fault) 18. 48.

3419. सञ्चावे Loc. sing. of the mas. comp. noun Sadbhāva (The state of existence) 17. 26.

सत्

Primary Word-Units

समग्रान्

3420. सत् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participle adj. Sat (See No. 3396) 4. 6².

3421. सनातनम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Sanātana (Eternal or perpetual) 4. 31 ; 7. 10.

3422. सनातनः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sanātana (See No. 3421) 2. 24 ; 8. 20 ; 11. 18 ; 15. 7.

3423. सनातनाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Sanātana (See No. 3421) 1. 40.

3424. सन्तरिष्यसि Fut. 2nd pers. sing. of the root Tṛ with the prefix Sam (To cross over or transcend) 4. 36.

3425. सन्तः Nom. plc. of the mas. form of the adj. Sat used as a noun (A pious or holy man) 3. 13.

3426. संतुष्टः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Sañtuṣṭa (Satisfied completely) 3. 17 ; 12. 14, 19.

3427. सन्दृश्यते Pass. 3rd pers. plu. of the root Drś-paśy with the prefix Sam (To see all round) 11. 27.

3428. सञ्जियम्य Ind. past participle of the root Yam with the prefixes Ni and Sam (To control from all sides) 12. 4.

3429. सञ्चिविष्टः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Sannivīṣṭa (Located) 15. 15.

3430. सञ्चयसनात् Abl. sing. of the neu. noun Sannyasana (Abandonment or renunciation) 3. 4.

3431. सञ्चयस्य Ind. past participle of the root Nyās with the prefix Sam (To abandon or renounce completely) 3. 30 ; 5. 13 ; 12. 6 ; 18. 57.

3432. सञ्च्यासयोगयुक्तारेसा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sanryāśayogayuktātman (One whose mind has become composed by means of Sannyāśayoga) 9. 28.

3433. सञ्च्यासस्य Gen. sing. of the mas. noun Sannyāsa (Abandonment or renunciation) 18. 1. For its special definition see No. 3434 *infra*.

3434. सञ्च्यासम् Acc. sing. of the mas. noun Sannyāsa (See No. 3433) 5. 1 ; 6. 2 ; 18. 2. The last stanza contains a special definition of this word.

3435. सञ्च्यासः Nom. sing. of the mas. noun Sannyāsa (See No. 3433) 5. 2, 6 ; 18. 7.

3436. सञ्च्यासिनाम् Gen. plu. of the mas. noun Sannyāsin (Ordinarily ' a person who has renounced the world' but here only ' one who has given up the performance of Kāmya Karma as per 18. 2') 18. 12.

3437. सञ्च्यासी Nom. sing. of the mas. noun Sannyāsin (See No. 3436) 6. 1. This contains a special definition of this term which is in accord with that of ' Sannyāsa ' mentioned in No. 3434.

3438. सञ्च्यासेन Inst. sing. of the mas. noun Sannyāsa (See No. 3433) 18. 49.

3439. सपत्नाम् Acc. plu. of the mas. noun Sapatna (An enemy) 11. 34.

3440. सप्त Ind. numeral adj. Sapta (Seven) 10. 6.

3441. समग्रम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the adj. Samagra (The whole) 4. 23 ; 7. 1 ; 11. 30.

3442. समग्रान् Acc. plu. of the mas. form of the adj. Samagra (See No. 3441) 11. 30.

समचित्तत्वम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

सम्पत्

3443. समचित्तत्वम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Samacittatva (The quality of having a well-balanced mind) 13. 9.

3444. समता Nom. sing. of the fem. noun Samatā (Equality or even-mindedness) 10. 5.

3445. समर्तीतानि Acc. plu. of the neu. form of the past pass. participial adj. Atita with the prefix Sam (That which has completely passed away) 7. 26.

3446. समर्तित्य Ind. past participle of the root I with the prefixes Ati and Sam (To transcend or cross over) 14. 26.

3447. समत्वम् Nom. sing. of the neu. noun Samatva (Even-mindedness) 2. 48.

3448. समदर्शिनः Nom. plu. of the mas. noun Samadarśin (A person who looks upon all and everything equally) 5. 18.

3449. समदुःखसुखम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Samaduhkhasukha (One who looks upon misery and happiness with an equal eye) 2. 15.

3450. समदुःखसुखः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Samaduhkhasukha (See No. 3449) 12. 13 ; 14. 24.

3451. समग्राच्छति Pres. 3rd pers. sing. of the root Gam-gacch with prefixes Adhi and Sam (To attain) 3. 4.

3452. समन्ततः Adv. Ind. (From all sides) 6. 24.

3453. समन्तात् Adv. Ind. (From all sides) 11. 17, 30.

3454. समबुद्धयः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Samabuddhi (One who looks upon all and everything equally) 12. 4.

3455. समबुद्धिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Samabuddhi used as a noun (See No. 3454) 6. 9.

3456. समलोष्टाश्मकाञ्चनः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Samaloṣṭāśmakāñcana (One who looks upon a clod of earth, a piece of stone and gold with an equal eye) 6. 8 ; 14. 24.

3457. समवस्थितम् Acc. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samavasthita (Located) 1. 28 according to Saṅkara in the J. H. P. edn. in place of *Samupasthitam* (See No. 3521 *infra*) ; 13. 28.

3458. समवेतान् Acc. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samaveta (Assembled) 1. 25.

3459. समवेताः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samaveta (See No. 3458) 1. 1.

3460. समम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Sama (Equal or well-balanced) 5. 19 ; 6. 13 ;

Adv. Ind. (Equally) 6. 32 ; 13. 27, 28. When this adj. is used with reference to a person it means 'One having a sense of equality'.

3461. समः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sama (See No. 3460) 2. 48 ; 4. 22 ; 9. 29 ; 12. 18 ; 18. 54.

3462. सम्पत् Nom. sing. of the fem. noun Sampat (Group of qualities) 16. 5.

सम्पदम्

Primary Word-Units

संबृतः

3463. सम्पदम् Acc. sing. of the fem. noun Sampat (See No. 3462) 16. 3, 4, 5.

3464. सम्पदते Pass. 3rd pers. sing. of the Ātma. root Pat with the prefix Sam (To attain or reach) 13. 30.

3465. सम्पदयन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Sampaśyat (Seeing or realising) 3. 20.

3466. सम्प्रकीर्तिः Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Samprakīrtita (Made widely known or spoken of all over) 18. 4.

3467. सम्प्रतिष्ठा Nom. sing. of the fem. noun Sampratiṣṭhā (Stability or continued existence) 15. 3.

3468. सम्प्रवृत्तामि Acc. plu. of the neu. form of the past pass. participial adj. Sampravṛtta (Come into existence or begun to have operation) 14. 22.

3469. सम्प्रेक्ष Ind. past participle of the root Iks with the prefixes Pra and Sam (To look intently or gaze at) 6. 13.

3470. सम्बन्धनः Nom. plu. of the mas. noun Sambandhin (A relation) 1. 34.

3471. सम्बवन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Bhū with the prefix Sam (To come into existence or become manifest) 14. 4.

3472. सम्भवः Nom. sing. of the mas. noun Sambhava (Creation) 14. 3.

3473. सम्भवामि Pres. 1st pers. sing. of the root Bhū with the prefix Sam (See No. 3471) 4. 6, 8.

3474. सम्भवितस्य Gen. sing. of the mas. form of the caus. past pass. participial adj. Sambhāvita (A man of established reputation) 2. 34.

3475. सम्मोहम् Acc. sing. of the mas. noun Sammoha (Delusion from all sides) 7. 27.

3476. सम्मोहः Nom. sing. of the mas. noun Sammoha (See No. 3475) 2. 63.

3477. सम्मोहात् Abl. sing. of the mas. noun Sammoha (See No. 3475) 2. 63.

3478. संयतेन्द्रियः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Sañyatendriya (One who has acquired control over one's senses) 4. 39.

3479. संयमताम् Gen. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Sañyamat (One who has been restraining his senses) 10. 29.

3480. संयमाग्निः Loc. plu. of the mas. comp. noun Sañyamāgnī (The fire of self-restraint) 4. 26.

3481. संयमी Nom. sing. of the mas. noun Sañyamin (One who practises restraint) 2. 69.

3482. संयम्य Ind. past participle of the root Yam with the prefix Sam (To restrain or bring under one's control) 2. 61 ; 3. 6 ; 6. 14 ; 8. 12.

3483. संयाति Pres. 3rd pers. sing. of the root Yā with the prefix Sam (To go along with another) 2. 22 ; 15. 8.

3484. संवादम् Acc. sing. of the mas. noun Samvāda (Discourse) 18. 70, 74, 76.

3485. संवृतः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samvṛtta (Have become) 11. 51.

संशयस्य

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

समाधिस्थस्य

3486. संशयस्य Gen. sing. of the mas. noun Saṁśaya (Doubt) 6. 39.

3487. संशयम् Acc. sing. of the mas. noun Saṁśaya (See No. 3486) 4. 42 ; 6. 39.

3488. संशयः Nom. sing. of the mas. noun Saṁśaya (See No. 3486) 8. 5 ; 10. 7 ; 12. 8.

3489. संशयात्मनः Gen. sing. of the mas. form of the comp. adj. Saṁśayātman (One whose mind is full of doubts) 4. 40.

3490. संशयात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Saṁśayātman (See No. 3489) 4. 40.

3491. संशितव्रताः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Saṁśitavrata (One who has fulfilled his vow) 4. 28.

3492. संशुद्धकिलिषः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Saṁśuddha-kilbiṣa (One who has been purified of all sin) 6. 45.

3493. संश्रिताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Saṁśrita (Become dependent upon) 16. 18.

3494. संसारेषु Loc. plu. of the mas. noun Samsāra (The cycle of births and deaths or a state of existence in which an individual soul is subjected to miseries of diverse sorts) 16. 19.

3495. संसिद्धिम् Acc. sing. of the fem. noun Saṁsiddhi (Complete fulfilment of an object aimed at) 3. 20 ; 8. 15 ; 18. 45.

3496. संसिद्धौ Loc. sing. of the fem. noun Saṁsiddhi (See No. 3496) 6. 43.

3497. संस्तम्भ Ind. past participle of the root Stambh with the prefix Saṁ (To keep under control or to stop the natural movements of) 3. 43.

3498. संस्पर्शजाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Saṁ-sparśaja (That which owes its rise to close contact with another) 5. 22.

3499. संस्मृत्य Ind. past participle of the root Smṛ with the prefix Saṁ (To recollect) 18. 76², 77².

3500. संहरते Pres. 3rd pers. sing. of the root Hṛ with the prefix Saṁ (To draw inwards) 2. 58.

3501. सम्यक् Adv. Ind. (Properly) 5. 4 ; 8. 10 ; 9. 30.

3502. समागताः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Saṁāgata (Met together) 1. 23.

3503. समाचर Imp. 2nd pers. sing. of the root Car with the prefixes Ā and Saṁ (To do or perform) 3. 9, 19.

3504. समाचरन् Nom. sing. of the pres. participial adj. Saṁācarat (Doing or performing) 3. 26.

3505. समाधातुम् Inf. of the root Dhā with the prefixes Ā and Saṁ (To compose) 12. 9.

3506. समाधाय Ind. past participle of the root Dhā with the prefixes Ā and Saṁ (See No. 3505) 17. 11.

3507. समाधिस्थस्य Gen. sing. of the mas. form of the adj. Samādhista (One who is in a state of mental repose) 2. 54. The word *Samādhi* does not here mean a state in which there is complete inactivity, inwardly and outwardly, but a state of mental equilibrium maintained throughout amidst the ever-changing environments.

समाधी

Primary Word-Units

सर्पणाम्

3508. समाधी Loc. sing. of the mas. noun Samādhi (A state of mental repose or equilibrium) 2. 44, 53. (See also the note in the previous entry.)

3509. समाप्तोःि Pres. 2nd pers. sing. of the root Āp with the prefix Sam (To pervade) 11. 40.

3510. समारंभः Nom. plu: of the mas. noun Samārambha (A beginning or an act already commenced) 4. 19.

3511. समासतः Adv. Ind. (In brief) 13. 18.

3512. समासेन Inst. sing. of the mas. noun Samāsa used adverbially (In brief) 13. 3, 6 ; 18. 50.

3513. समाहृत्युम् Inf. of the root Hṛ with the prefixes Ā and Sam (To dispose of or kill) 11. 32.

3514. समाहितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samāhita derived from the root Dhā with the prefixes Ā and Sam (Lit. 'reposed' but here 'realised as reposed') 6. 7.

3515. समा: Nom. plu. of the fem. noun Samā (An year) 6. 41.

3516. समितिज्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Samitiñjaya (One who is victorious in battle) 1. 8.

3517. समिदः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samiddha (Ignited) 4. 37.

3518. समीक्ष्य Ind. past participle of the root Iks with the prefix Sam (To observe) 1. 27.

3519. समुद्रम् Acc. sing. of the mas. noun Samudra (An ocean) 2. 70 ; 11. 28.

3520. समुद्धर्ता Nom. sing. of the mas. noun Sammuddhartṛ [One who extricates another (from an abyss)] 12. 7.

3521. समुपस्थितम् Acc. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samupasthita (Arrayed) 1. 28 ; 2. 2. Saṅkara alone amongst the commentators according to the J. H. P. edition reads Samavasthitam in place of this word. (App. I. 3) For the meaning of this word see No. 3457 supra.

3522. समुपाश्रितः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Samupāśrita (Having taken resort to) 18. 52.

3523. समृद्धवेगः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past participle adj. Samṛddhavēga (At an accelerated speed) 11. 29².

3524. समृद्धम् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Samṛddha (Endowed with prosperity) 11. 33.

3525. समे Acc. dual of the neu. form of the adj. Sama (See No. 3460) 2. 38.

3526. समौ Acc. dual of the mas. form of the adj. Sama (See No. 3460) 5. 27.

3527. सरसाम् Gen. plu. of the neu. noun Saras (A lake) 10. 24.

3528. सर्गः Nom. sing. of the mas. noun Sarga (Ordinarily, 'creation' but here 'Samāsāra', the cycle of existences) 5. 19.

3529. सर्गीणाम् Gen. plu. of the mas. noun Sarga (Creation) 10. 32.

3530. सर्गे Loc. sing. of the mas. noun Sarga (See No. 3529) 7. 27 ; 14. 2.

3531. सर्पणाम् Gen. plu. of the mas. noun Sarpa (A snake or serpent) 10. 28.

सर्वं

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

सर्वत्राम्

3532. सर्वं Voc. sing. of the mas. form of the pronoun Sarva (The All) 11. 40.

3533. सर्वकर्मणाम् Gen. plu. of the neu. comp. noun Sarvakarman (All action) 18. 13.

3534. सर्वकर्मफलत्यागम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Sarvakarma-phalatyāga (Renunciation of the fruit of all action) 12. 11 ; 18. 2.

3535. सर्वकर्मणि Acc. plu. of the neu. comp. noun Sarvakarman (See No. 3533) 3. 26 ; 4. 37 ; 5. 13 ; 18. 56, 57.

3536. सर्वकामेभ्यः Abl. plu. of the mas. comp. noun Sarvakāma (Desire of all sorts) 6. 18.

3537. सर्वकिल्बिषैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Sarvakilbiṣa (Sin of all sorts) 3. 13.

3538. सर्वक्षेत्रेषु Loc. plu. of the neu. comp. noun Sarvakṣetra (All embodiments or fields of the soul's activity) 13. 2.

3539. सर्वगतम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sarvagata (Pervading everywhere) 3. 15 ; 13. 32.

3540. सर्वगतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvagata (See No. 3539) 2. 24.

See the note in Entry No. 1813 for the alternative reading of 2. 24c adopted by Mādhaba Anandatīrtha and its effect.

3541. सर्वगृह्णतमम् Acc. sing. of the neu. form of the super. degree of the comp. adj. Sarvaguhyā (That which deserves to be concealed most of all i. e. the highest secret) 18. 64.

3542. सर्वज्ञानविमूढाम् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sarvajñānavimūḍha (One who has become deluded of all knowledge) 3. 32.

3543. सर्वतः Adv. Ind. (From all sides) 11. 40.

3544. सर्वतःपाणिपादम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sarvataḥpānipāda (That which has hands and feet on all sides) 13. 13.

3545. सर्वतःश्रुतिमत् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sarvataḥśrutimat (That which has the organs of hearing on all sides) 13. 13.

3546. सर्वतःसंप्लुतोदके Loc. sing. of the mas. comp. noun Sarvataḥsaṁ-plutodaka (Lit. 'that in which water flows from all sides' and hence 'a sea') 2. 46. This whole is treated here as one compound word. Sarvataḥ and Saṁplutodaka are not therefore separately indexed.

3547. सर्वतोऽक्षिरोऽमुखम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sarvatokṣiśiromukha (That which has eyes, heads and mouths on all sides) 13. 13.

3548. सर्वतोऽनन्तरूपम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvato'nantarūpa (He who has innumerable forms on all sides) 11. 16.

3549. सर्वतोदीप्तिसन्ततम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvato'diptimat (He who has effulgence on all sides) 11. 17.

3550. सर्वत्र Adv. Ind. (Everywhere) 2. 57 ; 6. 30, 32 ; 12. 4 ; 13. 28, 32 ; 18. 49.

3551. सर्वत्राम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Sarvatraga (That which pervades everywhere) 12. 3.

सर्वत्रगः

Primary Word-Units

सर्वलोकमहेश्वरम्

3552. सर्वत्रगः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Sarvatraga (See No. 3551) 9. 6.

3553. सर्वत्रसमदर्शनः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvatrasamadarśana (One who sees everywhere with an equal eye) 6. 29.

3554. सर्वथा Adv. Ind. (In all respects) 6. 31; 13. 23.

3555. सर्वदुर्गाणि Acc. plu. of the mas. comp. noun Sarvadurga (All difficult situations) 18. 58.

3556. सर्वदुःखानाम् Gen. plu. of the neu. comp. noun Sarvaduhkha (All misery) 2. 65.

3557. सर्वदेहिनाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Sarvadehin (All embodied souls) 14. 8.

3558. सर्वद्वाराणि Acc. plu. of the neu. comp. noun Sarvadvāra (All apertures or openings) 8. 12.

3559. सर्वद्वारेषु Loc. plu. of the neu. comp. noun Sarvadvāra (See No. 3558) 14. 11.

3560. सर्वधर्मान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Sarvadharma (All duties) 18. 66.

3561. सर्वपापेभ्यः Abl. plu. of the neu. comp. noun Sarvapāpa (All sins) 18. 66.

3562. सर्वपापैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Sarvapāpa (See No. 3561) 10. 3.

3563. सर्वभावेन Inst. sing. of the mas. comp. noun Sarvabhāva (Belief as to being the soul of all) 15. 19; 18. 62.

3564. सर्वभूतस्थम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Sarvabhūtasthā (Residing in all creatures) 6. 29.

3565. सर्वभूतस्थितम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Sarvabhūtasthita (Residing in all creatures) 6. 31.

3566. सर्वभूतहिते Loc. sing. of the neu. comp. noun Sarvabhūtahita (The good of all the creatures) 5. 25; 12. 4.

3567. सर्वभूतात्मभूतात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvabhūtātmabhbūtātmā (One whose soul has become the soul of all the created beings) 5. 7.

3568. सर्वभूतानाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Sarvabhūta (All the creatures) 2. 69; 5. 29; 7. 10; 10. 39; 12. 13; 14. 3; 18. 61.

3569. सर्वभूतानि Nom. or acc. sing. of the neu. comp. noun Sarvabhūta (See No. 3568) 6. 29; 7. 27; 9. 4, 7; 18. 61.

3570. सर्वभूतात्मास्थितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Sarvabhūtāśayasthita (He who resides in the hearts of all the creatures) 10. 20.

3571. सर्वभूतेषु Loc. plu. of the mas. comp. noun Sarvabhūta (See No. 3568) 3. 18; 7. 9; 9. 29; 11. 55; 18. 20.

3572. सर्वभूत् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvabhūt used as a noun (He who fills everything) 13. 14.

3573. सर्वयज्ञानाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Sarvayajña (All sacrifices) 9. 24.

3574. सर्वयोनिषु Loc. plu. of the fem. comp. noun Sarvayoni (All sources of birth) 14. 4.

3575. सर्वलोकमहेश्वरम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Sarvalokamahēśvara (The Great Lord of all the regions) 5. 29.

सर्ववित्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

सर्वेषाम्

3576. सर्ववित् Nom. sing. of the mas. comp. noun Sarvavid (One who knows everything ; hence a knower of Brahman) 15. 19.

3577. सर्वद्रुक्षणाम् Gen. plu. of the mas. comp. noun Sarvavr̥kṣa (All the trees) 10. 26.

3578. सर्ववेदेषु Loc. plu. of the mas. comp. noun Sarvaveda (All the Vedas) 7. 8.

3579. सर्ववा: Adv. Ind. (Entirely or all round) 1. 18 ; 2. 58, 68 ; 3. 23, 27 ; 4. 11 ; 10. 2 ; 13. 29.

3580. सर्वसङ्कल्पसद्यती Nom. sing. of the mas. comp. noun Sarvasamkalpasannyāsin (One who has given up all thoughts about one's future) 6. 4.

3581. सर्वस्य Gen. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 2. 30 ; 7. 25 ; 8. 9 ; 10. 8 ; 13. 17 ; 15. 15 ; 17. 3, 7.

3582. सर्वहरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvahara used a noun (He who carries away everything before him) 10. 34.

3583. सर्वम् Acc. sing. of the mas. or nom. or acc. sing. of the neu. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 2. 17 ; 4. 33, 36 ; 6. 30 ; 7. 7, 13, 19 ; 8. 22, 28 ; 9. 4 ; 10. 8, 14 ; 11. 40 ; 13. 13 ; 18. 46.

3584. सर्वः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 3. 5 ; 11. 40.

3585. सर्वाणि Nom. or acc. plu. of the neu. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 2. 30, 61 ; 3. 30 ; 4. 5, 27 ; 7. 6 ; 9. 6 ; 12. 6 ; 15. 16.

3586. सर्वान् Acc. plu. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 1. 27 ; 2. 55, 71 ; 4. 32 ; 6. 24 ; 11. 15².

3587. सर्वारम्भपरित्यागी Nom. sing. of the mas. comp. noun Sarvārambhaparityāgīn (One who has given up the habit of making of any beginning) 12. 16 ; 14. 25.

3588. सर्वारम्भाः Nom. plu. of the mas. comp. noun Sarvārambha (All beginning) 18. 48.

3589. सर्वार्थान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Sarvārtha (All the objects) 18. 32.

3590. सर्वाश्रयंमयम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sarvāśrayamaya (Wonderful in all respects) 11. 11.

3591. सर्वाः Nom. plu. of the fem. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 8. 18 ; 11. 20 ; 15. 13.

3592. सर्वैः Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 1. 6, 9, 11 ; 2. 12, 70 ; 4. 19, 30 ; 7. 18 ; 10. 13 ; 11. 22, 26, 32, 36 ; 14. 1.

3593. सर्वेन्द्रियगुणाभासम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sarvendriyagunābhāsa (That which has as its reflections the attributes of all the organs of sense) 13. 14.

3594. सर्वेन्द्रियविवर्जितम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Sarvendriyavivarjita (That which is devoid of all organs of sense or that from which all organs of sense are excluded) 13. 14.

3595. सर्वेष्यः Abl. plu. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 4. 36.

3596. सर्वेषाम् Gen. plu. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 1. 25 ; 6. 47.

सर्वे

Primary Word-Units

साक्षात्

3597. सर्वेषु Loc. plu. of the mas. or neu. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 1. 11; 2. 46; 8. 7, 20, 27; 13. 27; 18. 21, 54.

3598. सर्वैः Inst. plu. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 3532) 15. 15.

3599. सविकारम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Savikāra (Together with the modifications) 13. 6.

3600. सविज्ञानम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Savijñāna (Together with its realisation) 7. 2.

3601. सव्यसाचिन् Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Savyasācīn used as a form of address (One who throws arrows with his left hand) 11. 33.

3602. सशरम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Saśara (Together with an arrow or arrows) 1. 47.

3603. सह Preposition. Ind. (With, or together with or accompanied by) 1. 22; 11. 26²; 13. 23.

3604. सहजम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sahaja (That which has been born with oneself i. e. that which is prompted by one's very nature) 18. 48.

3605. सहदेवः Nom. sing. of the mas. noun Sahadeva (The name of the fourth Pāñdava, a son of Mādri, the second wife of Pāñdu) 1. 16.

3606. सहयज्ञाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sahayajña (Together with sacrifices) 3. 10. Rāmānuja reads *Saha yajñaiḥ* which though changing the emphasis from *Prajāḥ* to *Yajñaiḥ* does not make a substantial change in the meaning of the statement (App. I. 11).

3607. सहयज्ञैः Inst. plu. of the mas. comp. noun Sahayajña 3. 10. For the meaning and the occurrence of this word there see the note in the preceding entry.

3608. सहसा Adv. Ind. (All of a sudden) 1. 13.

3609. सहस्रकृत्यः Adverbial comp. Ind. (A thousand times) 11. 39.

3610. सहस्रबाहो Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sahasrabāhu (One who has a thousand, i. e. innumerable, hands) 11. 46.

3611. सहस्रयुगपर्यन्तम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sahasrayugaparyanta (That whose end comes after a thousand Yugas or ages) 8. 17.

3612. सहस्रमः Adv. formed from the numeral Sahasra (By the thousands) 11. 5.

3613. सहस्रेषु Loc. plu. of the mas. form of the numeral Sahasra (A thousand) 7. 3.

3614. सः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 1. 13, 19, 27; 2. 15, 21, 70, 71; 3. 6, 7, 12, 16, 21, 42; 4. 2, 9, 18², 20; 5. 3, 5, 10, 21, 23², 24, 28; 6. 1, 23, 30, 31, 32, 44, 47; 7. 17, 18, 19, 22; 8. 5, 10, 13, 19, 20, 22; 9. 30²; 10. 3, 7; 11. 14, 55; 12. 14, 15, 16, 17; 13. 3, 23, 27, 29; 14. 19, 25, 26; 15. 1, 19; 16. 23; 17. 3²; 11; 18. 8, 9, 11, 16, 17, 71.

3615. सा Nom. sing. of the fem. form of the pronoun Tad (See No. 1385) 2. 69; 6. 19; 11. 12; 17. 2; 18. 30, 31, 32, 33, 34, 35.

3616. साक्षात् Adv. Ind. (Personally) 18. 75.

साक्षी

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

साम्येन

3617. साक्षी Nom. sing. of the mas. noun Sākṣin (An on-looker or a witness) 9. 18.

3618. सागरः Nom. sing. of the mas. noun Sāgara (An ocean) 10. 24.

3619. सात्त्विकप्रिया: Nom. plu. of the mas. form of the comp. noun Sāttvi-kapriya (That which is dear to a man of a Sāttvika temperament) 17. 8.

3620. सात्त्विकम् Nom. or acc. sing. of the neu. form of the adj. Sāttvika (That which is characterised by the predominance of the Sattvaguṇa of the primordial matter) 14. 16 ; 17. 17, 20 ; 18. 20, 23, 37.

3621. सात्त्विकः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sāttvika (See No. 3620) 17. 11 ; 18. 9, 26.

3622. सात्त्विकाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Sāttvika (See No. 3620.) 7. 12 ; 17. 4.

3623. सात्त्विकी Nom. sing. of the fem. form of the adj. Sāttvika (See No. 3620.) 17. 2 ; 18. 30, 33.

3624. सात्यकिः Nom. sing. of the mas. noun Sātyaki (The name of a hero fighting on the side of the Pāṇḍavas in the Mbh. War. His another name was Yuyudhāna) 1. 17.

3625. साधर्म्यम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Sādharmya (The quality of having the same characteristics) 14. 2.

3626. साधिभूताधिदैवम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sādhibhūtādhidaiva (Together with the Adhibhūta and the Adhidaiva i.e. together with the presiding deities of the primary elements and the supernatural forces) 7. 30.

3627. साधियज्ञम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sādhi-yajña (Together with the Adhiyajña i.e. the presiding deity of sacrifices) 7. 30.

3628. साधुभावे Loc. sing. of the mas. comp. noun Sādhubhāva (Goodness, kindness or piety) 17. 26.

3629. साधुषु Loc. plu. of the mas. form of the adj. Sādhu used as a noun (A good or pious man) 6. 9.

3630. साधुः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sādhu used as a noun (See No. 3629) 9. 30.

3631. साधूनाम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Sādhu used as a noun (See No. 3629) 4. 8.

3632. साध्या: Nom. plu. of the mas. form of the pot. participial adj. Sādhyā used as a noun (One who is fit to be propitiated) 11. 22.

3633. साम Nom. sing. of the mas. noun Sāman (A Mantra of the Sāma-veda) 9. 17.

3634. सामर्थ्यम् Acc. sing. of the neu. noun Sāmarthyā (Strength or capacity) 2. 36.

3635. सामवेदः Nom. sing. of the mas. noun Sāmaveda (The third Veda which contains Mantras adapted to music) 10. 22.

3636. सामासिकस्य Gen. sing. of the mas. noun Sāmāsika (The whole class of compounds) 10. 33.

3637. सामान् Gen. plu. of the mas. noun Sāman (See No. 3633) 10. 35.

3638. साम्ये Loc. sing. of the neu. noun Sāmya (Equanimity or the quality of looking upon all with an equal eye) 5. 19.

3639. साम्येन Inst. sing. of the neu. noun Sāmya (See No. 3638) 6. 33.

साहंकारेण

Primary Word-Units

सुखदुःखसंज्ञे:

3640. साहंकारेण Inst. sing. of the mas. comp. noun Sāhamkāra (Accompanied by egotism) 18. 24.

3641. सांख्ययोगे Acc. dual of the mas. comp. noun Sāmkhyayoga (The Sāmkhya and Yoga Mārgas) 5. 4.

3642. सांख्यम् Acc. sing. of the neu. noun Sāmkhya (The Sāmkhya Mārga i. e. the path of knowledge) 5. 5.

3643. सांख्यानम् Gen. plu. of the mas. noun Sāmkhya (One who is a follower of the Sāmkhya Mārga) 3. 3.

3644. सांख्ये Loc. sing. of the neu. noun Sāmkhya (See No. 3642) 2. 39; 18. 13.

3645. सांख्येन Inst. sing. of the neu. noun Sāmkhya (See No. 3642) 13. 24.

3646. सांख्यैः Inst. plu. of the neu. noun Sāmkhya (See No. 3642) 5. 5.

3647. सिद्धये Dat. sing. of the fem. noun Siddhi (Attainment of an object aimed at, which may be the realisation of the self or the acquisition of some supernatural power) 7. 3; 18. 13.

3648. सिद्धसङ्घाः Nom. plu. of the mas. comp. noun Siddhasaṅgha (Assemblies of adepts) 11. 36.

3649. सिद्धः Nom. sing. of the mas. noun Siddha (An adept) 16. 14.

3650. सिद्धानाम् Gen. plu. of the mas. noun Siddha (See No. 3649) 7. 3; 10. 26.

3651. सिद्धिम् Acc. sing. of the fem. noun Siddhi (See No. 3647) 3. 4; 4. 12; 12. 10; 14. 1; 16. 23; 18. 45, 46, 50.

3652. सिद्धिः Nom. sing. of the fem. noun Siddhi (See No. 3647) 4. 12.

3653. सिद्धौ Loc. sing. of the fem. noun Siddhi (See No. 3647) 4. 22.

3654. सिद्ध्यसिद्धयोः Loc. dual of the fem. comp. noun Siddhyasiddhi (Attainment or non-attainment of an object aimed at) 2. 48; 18. 26.

3655. सिंहराजः Nom. sing. of the mas. comp. noun Sindhurāja (The king of the territory known as Sindhu). This word occurs only in place of the word सौमदत्तिः in an alternative reading of 1. 8d given in the commentaries of Nilakaṇṭha and Madhusūdana. (See the note in Entry No. 3713 *infra*.)

3656. सिंहनादम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Siṁhanāda (A sound like that of the roaring of a lion) 1. 12.

3657. सादव्विति Pres. 3rd pers. plu. of the root Sad (To break down or sink down or be languid) 1. 29.

3658. सीदमानम् Acc. sing. of the pres. participial adj. Śidamāna (Sinking into despondency or despairing) 2. 10. This is the word in place of Viśidantām in the said stanza according to Rāmānuja alone (See No. 3143 and App. I. 5).

3659. सुकृतदुष्कृते Acc. dual of the neu. comp. noun Sukṛtaduṣ्कṛta (Good and bad deeds) 2. 50.

3660. सुकृतस्य Gen. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sukṛta (Well-done) 14. 16.

3661. सुकृतम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Sukṛta (A good deed) 5. 15.

3662. सुकृतिनः Nom. plu. of the mas. comp. noun Sukṛtin (A doer of good deeds) 7. 16.

3663. सुखदुःखसंज्ञे: Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sukha-duḥkhasaṅjña (Designated as happiness and misery) 15. 5.

सुखदुःखानाम्

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

सुख

3664. सुखदुःखानाम् Gen. plu. of the neu. comp. noun *Sukhaduhkha (Happiness and misery) 13. 20.

3665. सुखदुःखे Acc. dual of the neu. comp. noun Sukhaduhkha (See No. 3664) 2. 38.

3666. सुखसञ्ज्ञ Inst. sing. of the mas. comp. noun Sukhasaṅga (Contact with or attachment to happiness) 14. 6.

3667. सुखम् Gen. sing. of the neu. noun Sukha (Happiness) 14. 27.

3668. सुखम् Acc. sing. of the neu. noun Sukha (See No. 3667) 2. 66; 4. 40; 5. 21²; 6. 21, 27, 28, 32; 10. 4; 13. 6; 16. 23; 18. 36, 37, 38, 39;

The same used as an adverb (At ease or easily) 5. 3, 13.

3669. सुखानि Acc. plu. of the neu. noun Sukha (See No. 3667) 1. 32, 33.

3670. सुखिनः Nom. plu. of the mas. noun Sukhin (A happy man) 1. 37; 2. 32.

3671. सुखी Nom. sing. of the mas. noun Sukhin (See No. 3670) 5. 23; 16. 14.

3672. सुखे Loc. sing. of the neu. noun Sukha (See No. 3667) 14. 9.

3673. सुखेन Inst. sing. of the neu. noun Sukha (See No. 3667) used in an adverbial sense (Easily) 6. 28.

3674. सुखेषु Loc. plu. of the neu. noun Sukha (See No. 3667) 2. 56.

3675. सुघोषमणिपुष्पकौ Acc. dual of the mas. comp. noun Sughoṣamaṇi-puṣpaka (Sughoṣa and Maṇipuṣpaka, the names of the conches used by the Pāñḍavas, Nakula and Sahadeva respectively) 1. 16.

3676. सुदुराचारः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sudurācāra (One who is too much ill-behaved) 9. 30.

3677. सुदुरदर्शम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sudurdarśa (That of which it is highly difficult to get a vision) 11. 52.

3678. सुदुरलभम् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sudurlabha (Highly difficult to acquire) 7. 19.

3679. सुदुरकरम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sudurakara (Highly difficult to practise) 6. 34.

3680. सुनिश्चितम् Adv. Ind. (Quite definitely or after coming to a definite conclusion) 5. 1.

3681. सुरगणा: Nom. plu. of the mas. comp. noun Suragana (A group of gods) 10. 2.

3682. सुरसङ्घः Nom. plu. of the mas. comp. noun Surasaṅgha (An assemblage of gods) 11. 21.

3683. सुराणाम् Gen. plu. of the mas. noun Sura (A god) 2. 8.

3684. सुरेन्द्रलोकम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Surendraloka (The region of Indra) 9. 20.

3685. सुलभः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sulabha (Easy to acquire or reach) 8. 14.

3686. सुविरुद्धमूलम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Suvirūḍhamūla (That which has its roots firmly fixed) 15. 3.

3687. सुसुखम् Adv. Ind. (Quite easily) 9. 2.

3688. सुहृत् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Suhṛt used as a noun (A well-wisher) 9. 18.*

सुहृदम्**Primary Word-Units****सौम्यत्वम्**

3689. सुहृदम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Suhṛt used as a noun (See No. 3688) 5. 29.

3690. सुहृदः Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Suhṛt used as a noun (See No. 3688) 1. 27.

3691. सुहृन्मित्रार्युदासीनमध्यस्थेष्वबन्धुपु लoc. plu. of the mas. comp. noun Suhṛnmitrāryudāśinamadhyasthadvesyabandhu (A well-wisher, a friend, a foe, a neutral, an intermeddler, one fit to be hated and a kinsman) 6. 9.

3692. सूक्ष्मत्वात् Abl. sing. of the neu. noun Sūkṣmatva (Subtlety) 13. 15.

3693. सूतपुत्रः Nom. sing. of the mas. comp. noun Sūtaputra (Lit. ' the son of a charioteer ' but used here as ' a designation of Karna ' who was reputed to be a son of a charioteer) 11. 26.

3694. सूत्रे Loc. sing. of the neu. noun Sūtra (A thread) 7. 7.

3695. सूयते Pres. 3rd pers. sing. of the root Sū (To give birth to) 9. 10.

3696. सूर्यसहस्रस्य Gen. sing. of the neu. comp. noun Sūryasahasra (A thousand suns) 11. 12.

3697. सूर्यः Nom. sing. of the mas. noun Sūrya (The sun) 15. 6.

3698. सृजति Pres. 3rd pers. sing. of the root Srj (To create) 5. 14.

3699. सृजामि Pres. 1st pers. sing. of the root Srj (See No. 3698) 4. 7.

3700. सृती Acc. dual of the fem. noun Sṛti (A way or path) 8. 27.

3701. सृष्टम् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participle adj. Sṛṣṭa (Created) 4. 13.

3702. सृष्टा Ind. past participle of the root Srj (See No. 3698) 3. 10.

B. G. I. 11

3703. सेनयोः Gen. dual of the fem. noun Senā (An army) 1. 21, 24, 27 ; 2. 10.

3704. सेनानीनाम् Gen. plu. of the mas. noun Senānin (A Commander-in-chief) 10. 24.

3705. सेवते Pres. 3rd pers. sing. of the root Sev (To serve) 14. 26.

3706. सेवया Inst. sing. of the fem. noun Sevā (Service) 4. 34.

3707. सैन्यस्य Gen. sing. of the neu. noun Sainya (An army) 1. 7.

3708. सोदृग् Inf. of the root Sah (To bear or endure) 5. 23 ; 11. 44.

3709. सोमपाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Somapa used as a noun (Lit. ' one who drinks Soma ' and hence ' a Vedic Brahman who drinks Soma at a sacrifice ') 9. 20.

3710. सोमः Nom. sing. of the mas. noun Soma (The name of the plant, the juice of whose leaves was extracted at a sacrifice according to a Vedic rite, offered to the gods and drunk by the sacrificer and the priests in Vedic times) 15. 13.

3711. सौक्ष्म्यात् Abl. sing. of the neu. noun Saukṣmya (Subtlety) 13. 32.

3712. सौभद्रः Nom. sing. of the mas. noun Saubhadra (The son of Subhadrā i. e. Abhimanyu) 1. 6, 18.

3713. सौमदत्तिः Nom. sing. of the mas. noun Saumadatti (The son of Somadatta i. e. Bhūriśravas, a warrior who fought on the side of the Kauravas in the Mbh. war) 1. 8. Nilakaṇtha and Madhusūdana read सिंहुराजः in place of सौमदत्तिः as an alternative (See App. I. 1).

3714. सौम्यत्वम् Nom. sing. of the neu. noun Saumyatva (Mildness, gentleness or placidity) 17. 16.

सौम्यवपुः

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A

स्थितः

3715. सौम्यवपुः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Saumyavapu (One who has a placid bearing) 11. 50.

3716. सौम्यम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Saumya (Mild, gentle or placid) 11. 51.

3717. स्कन्दः Nom. sing. of the mas. noun Skanda (A name of Kārtikeya, a son of God Śāṅkara and the Commander-in-chief of the army of the gods) 10. 24.

3718. स्तब्धः Nomi. sing. of the past participle adj. Stabdha (Stupified) 18. 28.

3719. स्तब्धाः Nom. plu. of the past participle adj. Stabdha (See No. 3718) 16. 17.

3720. स्तुतिभिः Inst. plu. of the fem. noun Stuti (A hymn of praise) 11. 21.

3721. स्तुवन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Stu (To praise) 11. 21.

3722. स्तेनः Nom. sing. of the mas. noun Stena (A thief) 3. 12.

3723. स्त्रियः Nom. plu. of the fem. noun Strī (A woman) 9. 32.

3724. स्त्रीषु Loc. plu. of the fem. noun Strī (See No. 3723) 1. 41.

3725. स्थापुः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sthāpu (Fixed, stationary, static or motionless) 2. 24. For an alternative reading of 2. 24, which Māddhava Ānandatīrtha has adopted and its effect see the note in Entry No. 1813.

3726. स्थानम् Nom. or acc. sing. of the neu. noun Sthāna (A place or position) 5. 5 : 8. 28 ; 9. 18 ; 18. 62.

3727. स्थाने Loc. sing. of the neu. noun Sthāna (See No. 3726) used as an adverb (Rightly or appropriately) 11. 36.

3728. स्थापय Imp. 2nd pers. sing. of the causal form of the root Sthātiṣṭh (To fix or to move to a particular position and keep it there firmly) 1. 21.

3729. स्थापयित्वा Ind. past pass. participle of the causal form of the root Sthātiṣṭh (See No. 3428) 1. 24.

3730. स्थावरजङ्गमः Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sthāvara jaṅgama (Immobile and mobile) 13. 26.

3731. स्थावराणाम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Sthāvara used as a noun (An object which does not move automatically) 10. 22.

3732. स्थास्यति Fut. 3rd pers. sing. of the root Sthātiṣṭh (See No. 3728) 2. 53.

3733. स्थितधीः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Sthitadhi used as a noun (One whose intellect has become steady) 2. 54, 56.

3734. स्थितप्रज्ञस्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Sthitaprajña used as a noun (One whose intellect has become steady) 2. 54.

3735. स्थितपञ्जः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participle adj. Sthitaprajña used as a noun (See No. 3734) 2. 55.

3736. स्थितम् Nom. or acc. sing. of the neu. or acc. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Sthita (Standing or staying) 5. 19 ; 13. 16 ; 15. 10.

3737. स्थितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Sthita (See No. 3736) 5. 20 ; 6. 10, 14, 21, 22 ; 10. 42 ; 18. 73.

स्थितान्

Primary Word-Units

स्मृतम्

3738. स्थितान् Acc. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Sthita (See No. 3736) 1. 26.

3739. स्थिता: Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Sthita (See No. 3736) 5. 19.

3740. स्थितिस् Acc. sing. of the fem. noun Sthiti (Position) 6. 33.

3741. स्थितिः Nom. sing. of the fem. noun Sthiti (See No. 3740) 2. 72 ; 17. 27.

3742. स्थिती Loc. sing. of the fem. noun Sthiti (See No. 3740) 1. 14.

3743. स्थितवा Ind. past participle of the root Sthā-tiṣṭh (See No. 1453) 2. 1. 1.

3744. स्थिरबुद्धिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sthira-buddhi (One whose intellect has become steady) 5. 20.

3745. स्थिरमतिः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Sthira-mati (One whose intellect has become steady) 12. 19.

3746. स्थिरम् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Sthira (Steady) 6. 11, 13 ; 12. 9. For the occurrence of this word in 6. 13 see the next entry.

3747. स्थिरः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sthira (See No. 3746) 6. 13. Rāmānuja reads here *Sthiram* (App. I. 19). It would be an adj. qualifying *Kāyaśirogrīvam* but would lead to a tautology as the adj. *Acalam* is already there.

3748. स्थिरम् Acc. sing. of the fem. form of the adj. Sthira (See No. 3746) 6. 33.

3749. स्थिरः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Sthira (See No. 3746) 17. 8. The adj. *Sthirāḥ*

which here qualifies the noun *Āhārāḥ* must be understood to have the sense of 'nourishing'.

3750. स्थैर्यम् Nom. sing. of the neu. noun Sthairya (Steadiness) 13. 7.

3751. स्निग्धाः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Snigdha (Greasy or unctuous) 17. 8.

3752. स्पर्शनम् Acc. sing. of the neu. noun Sparśana (The sense of touch) 15. 9.

3753. स्पर्शनम् Acc. plu. of the mas. noun Sparśa (An object of perception by the sense of touch) 5. 27.

3754. स्पृशन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Sprśat (Touching) 5. 8.

3755. स्पृहा Nom. sing. of the fem. noun Sprhā (Aspiration or expectancy) 4. 14 ; 14. 12.

3756. स्म A pleonastic particle generally added to the negative prohibitive particle Mā. 2. 3. It is here used to indicate a strong disapproval of an act. The idiomatic expression in which it occurs is *Klaibyam mā sma gamah* (Do not resort to impotency). For the explanation of the significance of the other words in the expression see Nos. 1099, 1152 and 2603.

3757. स्मरति Pres. 3rd pers. sing. of the root Smṛ (To remember or recollect) 8. 14.

3758. स्मरन् Nom. sing. of the mas. form of the pass. participial adj. Smarat (Recollecting) 3. 6 ; 8. 5, 6.

3759. स्मृतम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Smṛta (Remembered or traditionally known) 17. 20, 21 ; 18. 38.

स्मृतः*Bhagavadgitā Word-Index Pt. I A***स्वभावज्ञा**

3760. स्मृतः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Smṛta (See No. 3759) 17. 23.

3761. स्मृता Nom. sing. of the fem. form of the past pass. participle adj. Smṛta (See No. 3759) 6. 19.

3762. स्मृतिभ्रेत्यात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Smṛtibhrāti (Failure or loss of memory) 2. 63.

3763. स्मृतिविभ्रमः Nom. sing. of the mas. comp. noun Smṛtivibhrama (Failure or loss of memory) 2. 63.

3764. स्मृतिः Nom. sing. of the fem. noun Smṛti (Memory) 10. 34 ; 15. 15 ; 18. 73.

3765. स्मृदने Loc. sing. of the mas. noun Syandana (A chariot) 1. 14.

3766. स्मृत् Pot. 3rd pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 496) 1. 36 ; 2. 7 ; 3. 17 ; 10. 39 ; 11. 12 ; 15. 20 ; 18. 40.

3767. स्मृत् Pot. 1st pers. plu. of the 2nd conj. root As (See No. 496) 1. 37.

3768. स्मृत् Pot. 1st pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 496) 3. 24 ; 18. 70.

3769. स्मुः Pot. 3rd pers. plu. of the 2nd conj. root As (See No. 496) 9. 32.

3770. स्लंसते Pres. 3rd pers. sing. of the root Sramā (To slip off) 1. 30.

3771. स्रोतसाम् Gen. plu. of the neu. noun Srotas (A stream ; a volume of flowing water) 10. 31.

3772. स्वकर्मणा Inst. sing. of the neu. comp. noun Svakarman (Action appropriate to oneself) 18. 46.

3773. स्वकर्मनिरतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Svakarmanirata (Engaged in action appropriate to oneself) 18. 45.

3774. स्वकर्म् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Svaka (One's own) 11. 50.

3775. स्वचक्षुषा Inst. sing. of the neu. comp. noun Svacakṣus (One's own eye) 11. 8.

3776. स्वजनम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Svajana (One's kith and kin) 1. 28, 31, 37, 45.

3777. स्वतेजसा Inst. sing. of the neu. comp. noun Svatejas (One's own light) 11. 19.

3778. स्वधर्मम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Svadharma (Duties appropriate to oneself) 2. 31, 33.

3779. स्वधर्मः Nom. sing. of the mas. comp. noun Svadharma (See No. 3778) 3. 35 ; 18. 47.

3780. स्वधर्मे Loc. sing. of the mas. comp. noun Svadharma (See No. 3778) 3. 35.

3781. स्वधा Nom. sing. of the fem. noun Svadhā (An oblation of food) 9. 16.

3782. स्वनुष्ठितात् Abl. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Svanuṣṭhita (Well-observed or well-performed) 3. 35 ; 18. 47.

3783. स्वपन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participle adj. Svapati (Sleeping) 5. 8.

3784. स्वप्नम् Acc. sing. of the neu. noun Svapna (A dream) 18. 35.

3785. स्ववान्धवान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Svabāndhava (One's own kinsman) 1. 37.

3786. स्वभावधावा Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Svabhāvaja (Born of one's innate nature) 18. 42, 43, 44².

3787. स्वभावज्ञा Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Svabhāvaja (See No. 3786) 17. 2.

स्वभावजेन

Primary Word-Units

इतः

3788. स्वभावजेन Inst. sing. of the neu. form of the comp. adj. Svabhāvaja (See No. 3786) 18. 60.

3789. स्वभावनियतम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Svabhāvaniyata (That which is determined by one's innate nature) 18. 47.

3790. स्वभावप्रभवैः Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Svabhāvaprabhava (That which owes its existence to one's innate nature) 18. 41.

3791. स्वभावः Nom. sing. of the mas. comp. noun Svabhāva (One's innate nature) 5. 14 ; 8. 3.

3792. स्वयम् Adv. Ind. (Personally) 4. 38 ; 10. 13, 15 ; 18. 75.

3793. स्वया Inst. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Sva (One's own) 7. 20.

3794. स्वर्गातिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Svargati (Departure to the Svargaloka) 9. 20.

3795. स्वर्गद्वारम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Svargadvāra (A gateway to Svarga, the region where the gods ruled over by Indra were believed to reside) 2. 32.

3796. स्वर्गंस्तराः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Svarga-parā (Intent on the attainment of Svarga) 2. 43.

3797. स्वर्गम् Acc. sing. of the neu. noun Svarga (See No. 3795) 2. 37.

3798. स्वर्गलोकम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Svargaloka (See No. 3795) 9. 21.

3799. स्वल्पम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Svalpa (Very little) 2. 40.

3800. स्वस्ति A benedictory ind. particle. 11. 21.

3801. स्वस्थः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Svastha (Self-composed or at ease) 14. 24.

3802. स्वस्थ्यः Gen. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Sva (See No. 3793) 3. 33.

3803. स्वम् Acc. sing. of the neu. form of the pronominal adj. Sva (See No. 3793) 6. 13.

3804. स्वाध्यायज्ञानयज्ञः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Svādhyāyajñānayajña (One who performs a sacrifice in the shape of a study of the Vedas and one who performs it in the shape of the pursuit of knowledge) 4. 28.

3805. स्वाध्यायः Nom. sing. of the mas. noun Svādhyāya (A study of the Vedas) 16. 1.

3806. स्वाध्यायास्यसनम् Nom. sing. of neu. comp. noun Svādhyāybhyasana (A study of the Vedas) 17. 15.

3807. स्वाम् Acc. sing. of the fem. form of the pronominal adj. Sva (See No. 3793) 4. 6 ; 9. 8.

3808. स्वे Loc. sing. of the neu. form of the pronominal adj. Sva (See No. 3793) 18. 45².

3809. स्वेन Inst. sing. of the neu. form of the pronominal adj. Sva (See No. 3793) 18. 60.

इतः

3810. इ Interjection. Ind. (A particle expressive of grief or regret) 2. 9.

3811. हतम् Acc. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Hata (Killed) 2. 19.

3812. हतः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Hata (See No. 3811) 2. 37 ; 16. 14.

हतान्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I A

हि

3813. हतान् Acc. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Hata (See No. 3811) 11. 34.

3814. हत्वा Ind. past participle of the root Han (See No. 1208) 1. 31, 36, 37 ; 2. 5, 6 ; 18. 17.

3815. हनित्वे Fut. 1st pers. sing. of the root Han (See No. 1208) 16. 14.

3816. हन्त An inceptive indeclinable particle intended to excite curiosity to hear what is to be said) 10. 19.

3817. हन्तरम् Acc. sing. of the mas. noun Hantr̥ (A killer or slayer) 2. 19.

3818. हन्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root Han (See No. 1208) 2. 19, 21 ; 18. 17.

3819. हन्तुम् Inf. of the root Han (See No. 1208) 1. 35, 37, 45.

3820. हन्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Han (See No. 1208) 2. 19, 20.

3821. हन्यमाने Loc. sing. of the neu. form of the continuous pres. participial adj. Hanyamāna (Being killed) 2. 20.

3822. हन्युः Pot. 3rd pers. plu. of the root Han (See No. 1208) 1. 46.

3823. हयैः Inst. plu. of the mas. noun Haya (A horse) 1. 14.

3824. हरन्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root Hṛ̥ (To carry away or deprive one of) 2. 67.

3825. हरन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Hṛ̥ (See No. 3824) 2. 60.

3826. हरिः Nom. sing. of the mas. noun Hari (One of the names of Viṣṇu and incidentally of Śrī Kṛṣṇa who is identified with the former) 11. 9.

3827. हरेः Gen. sing. of the mas. noun Hari (See No. 3826) 18. 77.

3828. हर्षोकान्वितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participial adj. Harṣāśokānvita (One who is overpowered by joy or sorrow) 18. 27.

3829. हर्षैः Acc. sing. of the mas. noun Harsa (Joy or jubilation) 1. 12.

3830. हर्षामर्शशब्दयोग्यः Inst. plu. of the mas. comp. noun Harṣāmarśabhadayoga (Perturbation caused by jubilation, uneasiness or fear) 12. 15.

3831. हविः Nom. sing. of the neu. noun Havis (An oblation or a burnt offering) 4. 24.

3832. हस्तात् Abl. sing. of the mas. noun Hasta (A hand) 1. 30.

3833. हस्तिनि Loc. sing. of the mas. noun Hastin (An elephant) 5. 18.

3834. हानिः Nom. sing. of the fein. noun Hāni (Destruction or injury) 2. 65.

3835. हि A causal or explanatory indeclinable particle. When causal it has the sense of 'for' or 'because'. Even when expletive it has sometimes the sense of 'indeed', 'surely', 'for instance', 'as is well-known' &c. 1. 11, 37, 42 ; 2. 5, 8, 27, 31, 41, 49, 51, 60, 61, 65, 67; 3. 5², 8, 12, 19, 20, 23, 34, 41 ; 4. 3, 7, 12, 17, 38 ; 5. 3, 19, 22 ; 6. 2, 4, 27, 34, 39, 40, 42, 44 ; 7. 14, 17, 18, 22 ; 8. 26 ; 9. 21, 24, 30, 32 ; 10. 2, 14, 18, 19 ; 11. 2, 20, 21, 24, 31 ; 12. 5, 12 ; 13. 21, 28 ; 14. 27 ; 18. 4, 11, 48. Rāmānuja and several other comm. omit this word from the second line of 3. 41. (See App. I. 13 and Entry No. 2087). It seems however necessary for a metrical purpose at least. In 9. 21 on the other hand all the comm. except

हितकाम्यया

Primary Word-Units

हृष्टि

Śaṅkara, Madhusūdana and Dhānapati Sūri read *Evaṁ hi traidharmyam* which involves an additional *Hi*. (See App. I. 27 and Entry No. 1499). For the alternative reading adopted by Rāmānuja in 10. 19 see the note in Entry No. 1571.

3836. हितकाम्यया Inst. sing. of the fem. comp. noun Hitakāmyā (A desire to do good or cause welfare) 10. 1.

3837. हितम् Acc. sing. of the neu. noun Hita (welfare) 18. 64.

3838. हित्वा Ind. past participle of the root Hā (To abandon) 2. 33.

3839. हिनस्ति Pres. 3rd pers. sing. of the root Han (See No. 1208) 13. 28.

3840. हिमालयः Nom. sing. of the mas. noun Himālaya ('The mountain Himālaya) 10. 25.

3841. हिस्तमकः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Hiṁsātmaka (One who is by his very nature apt to cause injury to others) 18. 27.

3842. हिनसा Acc. sing. of the fem. noun Hiṁsā (Injury or slavering) 18. 25.

3843. हुतम् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Huta (That which is offered as an oblation in fire) 4. 24; 9. 16; 17. 28.

3844. हृतज्ञानाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Hṛtajñāna (One who is deprived of knowledge) 7. 20.

3845. हृत्वम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past pass. participial adj. Hṛtsthā (Residing in the heart) 4. 42.

3846. हृदयदौर्बल्यम् Acc. sing. of the neu. comp. noun Hṛdayadurbalya (The weakness of the heart) 2. 3.

3847. हृदयानि Acc. plu. of the neu. noun Hṛdaya (The heart) 1. 19.

3848. हृदि Loc. sing. of the neu. noun Hṛt (The heart) 8. 12; 13. 17; 15. 15.

3849. हृदेशे Loc. sing. of the mas. comp. noun Hṛddeśa (The region of the heart) 18. 61.

3850. हृच्छः Nom. plu. of the mas. form of the pot. participial adj. Hṛdyā (Pleasing) 17. 8.

3851. हृषितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Hṛṣita (Delighted or thrilled) 11. 45.

3852. हृषीकेशः Voc. sing. of the mas. noun Hṛṣikeśa (Lit. 'the Lord of the sense-organs' and hence 'the self'. It is used here however as a synonym of Viṣṇu with whom Śrī Kṛṣṇa is identified in this work and with whom the self of man is identical in essence according to it) 11. 36; 18. 1.

3853. हृषीकेशम् Acc. sing. of the mas. noun Hṛṣikeśa (See No. 3852) 1. 21; 2. 9.

3854. हृषीकेशः Nom. sing. of the mas. noun Hṛṣikeśa (See No. 3852) 1. 15, 24; 2. 10.

3855. हृष्टरोमाः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past pass. participial adj. Hṛṣṭaroman (One the hair on whose body is bristling with joy) 11. 14.

3856. हृष्टिः Pres. 3rd pers. sing. of the root Hṛṣ (To become delighted) 12. 17.

हृष्यामि

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B

इः

3857. हृष्यामि Pres. 1st pers. sing. of the root Hṛṣ (See No. 3856) 18. 76, 77.
3858. हे Interjection (A vocative particle expressing surprise, envy or derision) 11. 41².
3859. हेतवः Nom. plu. of the mas. noun Hetu (A cause, reason or motive) 18. 15.
3860. हेतुना Inst. sing. of the mas. noun Hetu (See No. 3859) 9. 10.
3861. हेतुमतिः Inst. plu. of the mas. form of the adj. Hetumat (That which is supported by reason or rational arguments) 13. 4.
3862. हेतुः Nom. sing. of the mas. noun Hetu (See No. 3859) 13. 20².
3863. हेतोः Abl. sing. of the mas. noun Hetu (See No. 3859) 1. 35.
3864. हिष्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Hṛ (See No. 3824) 6. 44.
3865. हीः Nom. sing. of the fem. noun Hri (Modesty or bashfulness) 16. 2.

SECTION B—KĀŚMIR RECENSION

N. B.—The words indexed in this Section are those only which have been underlined in col. 4 of Appendix II. Those which are common to the stanzas concerned as read in the vulgate and this recension do not find a place therein. There being no such words in the case of the additional lines and stanzas, all those occurring therein are without exception included therein.

It will be noticed that no words have been underlined in the variants taken from any one or two editions of the Kāśmīr recension which are given in the foot-notes. That means that none of the words occurring therein have been given a place in this Index, the reason being that the criterion adopted is that the variants peculiar to that recension must be common to all the editions of the recension which had been collated.

The abbreviations used in this Index are the same as those in the Index of the vulgate except one namely, ‘Un’, after the figure 13, which stands for the expression ‘Unnumbered stanza’, called 13 *supernumerary stanza* in Pt. I A.

For verification of the citations see the note in App. II which explains how the additional lines and stanzas have been incorporated in the enumeration scheme of the vulgate.

अकिञ्चित्कम्

Primary Word-Units

अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम्

अ

1. अकिञ्चित्कम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Akīñcītka (Insignificant) 16. 8/4.

2. अकृत्स्नवित् Nom. sing. of the mas. comp. noun Akṛtsnavid [One who does not know the whole (of the thing to be known)] 18. 22/1. This meaning does not seem to fit in well in the line यदकृत्स्नविदेकसिन् in which it occurs. It is perhaps a corruption of the vulgate reading यत् कृत्स्नवदेकसिन् which as applied to the Tāmasajñāna, sought to be described by the author, seems to be a better one.

3. अचलः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Acalā (Not moving; steady) 6. 13/2.

4. अचिन्त्यकर्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Acintyakarman (One whose actions are inconcievable i. e. such as cannot be gauged) 11. 40/4.

5. अचिन्त्यरूपम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Acintyārūpa (That whose form cannot be thought about) 11. 27-1. There it is an epithet of *Vaktra*. In 8. 9, it is that of *Puruṣa* (See Pt. I A. No. 45).

6. अचेतनम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Acetana (That which is without life) 17. 6/2.

7. अज्ञः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ajñā (Ignorant) 14. 23/4.

8. अतिक्रमनाशः Nom. sing. of the mas. comp. noun Atikramanāśa (Lit. 'Destruction of transgression') 2. 40/1. This is quite a meaningless word. The reading अभिक्रमनाशः of the vulgate is therefore certainly a better one.

9. अतिजागरतः Gen. sing. of the comp. past participle adj. Atijāgarat (One who is in the habit of keeping oneself awake too much) 6. 16/4. This is an unusual form. The usual form is Jāgrat and is found in the vulgate reading.

10. अत्यञ्जुतम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Atyad-bhuta (Extremely wonderful) 11. 44-3.

11. अत्यन्तम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Atyanta (That which transgresses the end) 6. 28/4.

12. अत्यशतः Gen. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Atyaśat (One who eats too much; a glutton) 6. 16/1.

13. अत्र Adv. Ind. (Here or in this respect) 2. 30/4.

14. अथ An ind. copulative particle generally used to mark the beginning of a treatise or a topic therein. 3. 22/4. Here however it seems to have been used with च in the sense of "And still"

15. अद्भुतम् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Adbhuta (Wonderful) 11. 44-2.

16. अद्भुतानि Nom. plu. of the neu. form of the adj. Adbhuta (See No. 15) 11. 44-1.

17. अधिगच्छते Pres. 3rd pers. sing. of the root Gam-gacch with the prefix Adhi (To attain) 6. 28/4, 38/4.

18. अध्यवसायः Nom. sing. of the mas. noun Adhyavasāya (Effort or endeavour) 18. 59/5.

19. अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Adhyātma-jñānanisṭhatva (The quality of being devoted to the knowledge of the self) 13. 11/1.

अध्यात्मविद्याविनिवृत्तकामा: Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B

अभिभाषसे

20. अध्यात्मविद्याविनिवृत्तकामा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Adhyātmavidyāvinivṛttakāma (One whose desires have subsided owing to the acquisition of the knowledge of the self) 15. 5/2.

21. अध्रुवम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Adhrūva (Unsteady) 17. 12/4. This epithet is not a happy one as applied to a Yajña.

22. अनभिलक्षितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participial adj. Anabhilakṣita (Unnoticed or undetected) 9. 6-1.

23. अनयोः Gen. or loc. dual of the pronoun Idam (This) 8. 26/3. The reading in which this word occurs namely, अनयोर्यत्यनावृत्तिम् does not yield a sensible meaning. The vulgate reading एकया यात्यनावृत्तिम् is therefore preferable.

24. अनवेद्य Ind. past participle of the root Iks with the prefix Ava (To see or think of) turned to express a negative idea by prefixing An. 18. 25/2.

25. अनादिमान् Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Anādi-mat (One who has no beginning) 11. 39/3.

26. अनिच्छमानः Nom. sing. of the continuous pres. participle Icchamāna turned to express a negative idea by prefixing An (Though not wishing or against one's wish) 3. 36/3.

27. अनुगम्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Gam with the prefix Anu (To reach or acquire) 5. 5/2.

28. अनुत्तमम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Uttama turned to express a negative idea by prefixing An (That to which there is no superior; unsurpassed) 9. 11/4.

29. अनुवर्तन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Vṛt-vart with the prefix Anu (To follow) 3. 31/2, 32/2.

30. अनुवर्तेन् Pot. 3rd pers. plu. of the root Vṛt-Vart with the prefix Anu (See No. 29) 3. 23/3.

31. अनुशोचन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Anuśocat (To bemoan the loss of) 2. 11/1.

32. अनेकचित्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aneka-citta (One whose attention is diverted to various objects) 6. 37/3.

33. अन्तकस्य Gen. sing. of the mas. noun Antaka (The god of death) 2. 10-1.

34. अन्तम् Acc. sing. of the mas. noun Anta (An end) 7. 28/1.

35. अन्यः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Anya (Another) 11. 44-1.

36. अपि Adv. Ind. (Also, and, even or even though) 3. 35/4; 4. 14/3; 5. 17-1³; 6. 43/3; 8. 2/3; 10. 25/2; 11. 44-3; 18. 47/4.

37. अप्रतिमप्रभावः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Aprati-maprabhāva (One whose prowess is unequalled) 11. 39/3.

38. अभितः Adv. Ind. (From all sides; all over) 11. 28/4.

39. अभिधात्ये Fut. 1st pers. sing. of the root Dhā with the prefix Abhi (To narrate or describe) 8. 11/4.

40. अभिप्रपान् Acc. plu. of the mas. form of the past participial adj. Abhiprapanna (Approached submissively) 2. 10-1.

41. अभिभाषसे Pres. 2nd pers. sing. of the root Bhaṣ with the prefix Abhi (To speak) 2. 11/2. This meaning does not fit in in the context for

अभिमानात्मा

Primary Word-Units

अस्य

प्रज्ञावाचाभिभाषे yields no intelligible sense. It would have been better if it had been प्राज्ञवत्ताभिभाषे.

42. अभिमानात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Abhimānātman (One who is by nature proud or one whose essence is pride). 3. 36-3. The whole of this stanza is very badly worded. Most of the epithets contained therein are such that they cannot be applied appropriately to Kāma even when personified. For instance, it is stupid to say of Kāma that he is *Kāma-krodhamaya, Ahamkāra* &c. The same remark is more or less applicable to all the additional stanzas here. They seem to be the composition of a poor versifier, perhaps a mere scribe, of Kāśmīr.

43. अर्द्ध Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Adas (This) 2. 12 $\frac{1}{2}$.

44. अमृषांशु Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Amṛṣṭānna (That in which food is not purified or is unsavoury) 17. 13 $\frac{1}{2}$.

45. अयतः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Ayat (One who does not make an effort or one who has not subdued his senses) 6. 37 $\frac{1}{2}$.

46. अथम् Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 23) 3. 38 $\frac{1}{4}$; 10. 8 $\frac{1}{1}$.

47. अच्य Ind. past participle of the root Arc (To worship or adore) 18. 46 $\frac{1}{3}$.

48. अर्जुन Vov. sing. of the mas. noun Arjuna (The name of the third son of Pāṇḍu and Kunti and the principal hero on the side of the Pāṇḍavas in the Kuru-Pāṇḍu war

whose chariot was being driven by Śrī Kṛṣṇa when he imparted the teaching embodied in the *Gītā*) 8. 21 $\frac{1}{4}$; 18. 15 $\frac{1}{2}$.

49. अर्जुनः Nom. sing. of the mas. noun Arjuna (See No. 48) 13. Un.

50. अवगच्छे: Pot. 2nd pers. sing. of the root Gam-gacch with the prefix Ava (To know) 10. 41 $\frac{1}{3}$.

51. अव्ययम् Acc. sing. of the mas. or neu. form of the adj. Avyaya (Indestructible) 5. 21 $\frac{1}{4}$; 9. 11 $\frac{1}{4}$.

52. अशुभासु Loc. plu. of the fem. comp. noun Aśubha (Inauspicious or unclean) 16. 19 $\frac{1}{3}$.

53. अशेषाणि Acc. plu. of the neu. form of the adj. Aśeṣa (Without a remainder, or an exception) 4. 35 $\frac{1}{3}$.

54. असद्ग्राहाश्रितः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Asadgrāhāśrita (One who has resorted to wrong prejudices or preconceptions) 16. 10 $\frac{1}{3}$.

55. असह्यम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. past participial adj. Asahya (Unbearable) 11. 44-2.

56. असि Pres. 2nd pers. sing. of the 2nd conj. root As (To be) 11. 44-2.

57. असंशयम् Comp. adv. Ind. (Undoubtedly) 18. 68 $\frac{1}{4}$.

58. अस्ति Pres. 3rd pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 56) 11. 40 $\frac{1}{3}$, 44-1, 3.

59. अस्तु Imp. 3rd pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 56) 2. 47 $\frac{1}{3}$.

60. अस्मि Pres. 1st pers. sing. of the 2nd conj. root As (See No. 56) 7. 9 $\frac{1}{1}$.

61. अस्य Gen. sing. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 23) 3. 36-4 $\frac{1}{2}$.

अहेतुकम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B

इमान्

62. अहेतुकम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Ahetuka (That which is without a purpose or aim) 16. 8/4; 18. 22/2. The term *Ahaitukam* occurring in the vulgate at both the places is a regular form while this is an irregular one.

63. अहम् Nom. sing. of the pronoun Asmad (I) 10. 17/2, 22/1, 25/3; 18. 55/2.

64. अहङ्कारः Nom. sing. of the mas. comp. noun Ahaṅkāra (Egoism) 3. 36-3.

अा

65. आक्रम्य Ind. past participle of the root Kram with the prefix Ā (To drag or draw towards oneself by force) 3. 36/4.

66. आचक्षत् Imp. 2nd pers. sing. of the root Cakṣ with the prefix Ā (To say or describe) 3. 36-1.

67. आत्मनि Loc. sing. of the pronoun Ātman (The self) 6. 19/4.

68. आत्मनः Gen. sing. of the pronoun Ātman (See No. 67) 10. 16/2, 19/2.

69. आत्मसिद्धये Dat. sing. of the fem. comp. noun Ātmasiddhi (The attainment i. e. realisation of the self) 5. 11/4. This does not seem to be a very happy expression. *Ātma-suddhaye*, the expression in the vulgate in place of it is certainly a better one in view of the context.

70. आरभते Pres. 3rd pers. sing. of the root Rabh with the prefix Ā (To begin or commence) 18. 15/2.

71. आरभतः Gen. sing. of the pres. participial adj. Ārabhat (Beginning) 4. 23/3.

72. आवृतः Nom. sing. of the past participle adj. Āvṛta (Covered over) 3. 38/4.

73. आवेशयितुम् Inf. of the caus. form of the root Viś with the prefix Ā (To enter) 12. 9/1.

74. आसीनः Nom. sing. of the pres. participial adj. Āśīna (Sitting) 3. 36-2.

75. आस्थाय Ind. past participle of the root Sthā with the prefix Ā (To resort to) 9. 6-1.

76. आस्थितम् Acc. sing. of the mas. form of the past participle adj. Āsthita (One who has resorted to) 9. 11/2.

77. आस्थितः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Āsthita (See No. 76) 12. 8/4, 11/2; 15. 14/2.

इ

78. इच्छामि Pres. 1st pers. sing. of the root Iṣ-icch (To wish) 13. Un.

79. इति Adv. Ind. (So or in this manner) 17. 21/4; 18. 21/4, 24/4, 38/4, 78/4. At times this particle marks only the end of a statement.

80. इतःपरम् Adv. Ind. (Lit., 'here-after' but here 'beyond this life') 2. 12/4.

81. इदम् Nom. sing. of the neu. form of the pronoun Idam (See No. 23) 9. 8/3; 11. 44-2.

82. इद्रियै Inst. plu. of the neu. noun Indriya (A sense-organ) 3. 36-2.

83. इमम् Acc. sing. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 23) 11. 41/3.

84. इमानि Acc. plu. of the neu. form of the pronoun Idam (See No. 23) 18. 13/1.

85. इमान् Acc. plu. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 23) 1. 28/2.

इमे

Primary Word-Units

कर्माणि

86. इमे Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 23) 2. 50₁; 11. 27-1.
87. इव Adv. Ind. (Like or as if) 3. 36-2; 5. 17-1.
88. इह Adv. Ind. (Here or at this place) 2. 48-1; 7. 12₁; 11. 40₃.

ई

89. ईदृक् Acc. sing. of the neu. form of the adj. Idṛś (Such) 11. 20₃.

उ

90. उक्तः Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Ukta (Said or narrated) 4. 18₄.

91. उच्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Vac (To speak) 2. 58₄.

92. उत्तमम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Uttama (The highest) 12. 8₄.

93. उस्तुन्य Ind. past participle of the root Sṛj with the prefix Ud (To abandon) 1. 47₃.

94. उपद्रवः Nom. sing. of the mas. noun Upadrava (A cause of annoyance or hardship) 3. 36-5.

95. उपहतान्तरात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Upahatāntarātman (One whose heart is overpowered or affected by) 2. 10-1.

96. उपासते Pres. 3rd pers. plu. of the root Ās with the prefix Upa (To adore or worship) 12. 3₂.

97. उवाच Perf. 3rd pers. sing. of the root Vac (See No. 91) 3. 36-2; 13. Un.

ऋ

98. ऋद्धेः Gen. sing. of the fem. noun Rddhi (Greatness or supernatural power) 11. 44-3.

99. ऋषयः Nom. plu. of the mas. noun Rṣi (A sage) 11. 44-1.

ए

100. एकः Nom. sing. of the numeral adj. Eka (One) 11. 44-1.

101. एक्या Inst. sing. of the fem. form of the numeral adj. Eka (See No. 100) 8. 26₃.

102. एतत् Acc. sing. of the neu. form of the pronoun Etad (This) 5. 17-1; 13. Un.

103. एव Adv. Ind. (Only) 1. 33₃; 2. 41₂; 3. 2₁, 36-1; 6. 16₁, 37₆; 9. 6-1²; 11. 21₃, 27-1², 44-2; 13. Un.²; 16. 16₂; 18. 46₃, 59₃.

104. एवम् Adv. Ind. (Thus or in this manner) 4. 1₁, 42₃; 9. 6-1.

105. एवम् Gen. plu. of the mas. form of the pronoun Idam (See No. 23) 2. 35₃.

106. एवत् Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Etad (See No. 102) 3. 36-1, 2, 4², 5; 18. 61₂.

ऐ

107. ऐरावणम् Acc. sing. of the mas. noun Airāvaṇa (The name of Indra's elephant) 10. 27₃.

क

108. कथम् Adv. Ind. (How or in what way or manner) 2. 21₄; 3. 36-1².

109. करोति Pres. 3rd pers. sing. of the root Kṛ (To do) 3. 36-4.

110. कर्ता Nom. sing. of the noun Kartṛ (A doer) 11. 44-1, 2.

111. कर्म Nom. sing. of the neu. noun Karman (Act or action) 11. 44-3.

112. कर्मबन्धविनिर्मुक्तः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Karmabandhavinirmukta (Released from the bondage of Karma) 2. 51₃.

113. कर्माणि Acc. plu. of the neu. noun Karman (See No. 111) 11. 44-1.

कर्मोपमानम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B

क्रूरः

114. कर्मोपमानम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Karmopamāna (An object with which the Karma could be compared) 11. 44-3.

115. कलुषकुद्रः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kaluṣakūdṛa (Dirty and mean) 3. 36-5.

116. कः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Kim (Who or which) 3. 36-1.

117. कश्चित् Nom. sing. of the mas. pronoun Kim with the suffix Cit intended to give it an emphasis (Whatever) 11. 40/3.

118. कामक्रोधमयः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kāma-krodhmaya (One who is filled all over with desires and anger) 3. 36-3. (See also the note in Entry No. 42).

119. कामक्रोधविमुक्तनाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kāmakrodhavimukta (One who has become free from the clutches of desire and anger) 5. 26/1.

120. कामः Nom. sing. of the mas. noun Kāma (Desire) 4. 14/2.

121. कामात् Acc. plu. of the mas. noun Kāma (See No. 120) 3. 12/1.

122. किञ्चित् Nom. sing. of the neu. form of the pronoun Kim with the suffix Cit emphasising the idea conveyed by it (Whatever) 7. 2/3.

123. किमाचारः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kimācāra (Having what kind of behaviour) 3. 36-1.

124. किमात्मा Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Kimātman (Of what nature) 3. 36-1.

125. किम् Nom. sing. of the neu. form of the pronoun Kim (What or which) 11. 44-2.

126. किंवा Adv. Ind. (Whether) 11. 44-2.

127. किंतंचित्ये Fut. 1st pers. sing. of the root Kirt (To sing or narrate) 11. 44-2.

128. कुरुनन्दन Voc. sing. of the comp. noun Kurunandana (The cause of delight of the Kurus) used as a form of address for Arjuna. 14. 12/4.

129. कृत्ता: Nom. plu. of the past participle adj. Kṛtta (Cut to pieces) 11. 27-1.

130. कृपाग्रहीतः Nom. sing. of the comp. past participle adj. Kṛpāgrhīta (Overpowered by a feeling of compassion) 2. 10-1.

131. कृष्ण Voc. sing. of the mas. noun Kṛṣṇa (The name of the son of Vasudeva Yādava and Devaki who acted as Arjuna's charioteer in the Mbh. War and imparted to him the teaching contained in the Bhagavad-gītā) 3. 36-1.

132. केशवः Voc. sing. of the mas. form of the comp. noun Keśava (The one who is lying in waters like a dead body) used as a form for addressing Vāsudeva as identified with the Supreme Being as it is in the state of Pralaya. 13. Un.

133. कौन्तेय Voc. sing. of the mas. noun Kaunteya (A son of Kunti) used as a form for addressing Arjuna. 2. 3/1.

134. क्रियाविशेषबहुलः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Kriyāviveśabahula (One who is too much devoted to specific ceremonial observances) 2. 43/3.

135. क्रूरः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Krūra (Wicked) 16. 10/3.

क्लेशबहुलम्

Primary Word-Units

जन्मकर्मफलेप्सवः

136. क्लेशबहुलम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Kleśa-bahula (That which is characterised by or is done with much pain) 18. 24_{1/2}.

137. क्षेत्रज्ञम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. noun Kṣetrajña (One who knows the Kṣetra) used as a noun for the Kūṭastha. 13. Un., 1_{1/2}.

138. क्षेत्रम् Nom. sing. of the neu. noun Kṣetra (Lit. 'a field' but here 'the conglomerate' of objects mentioned in 13. 1.) (See also No. 1119 in Pt. I A).

ग

139. गच्छ Imp. 2nd pers. sing. of the root Gam-gacch (To go) 2. 3_{1/2}.

140. गच्छति Pres. 3rd pers. sing. of the root Gam-gacch (See No. 139) 14. 18_{1/2}.

141. गतम् Acc. sing. of the neu. form of the past participial adj. Gata (That which has gone to or reached) 7. 28_{1/2}.

142. गतः Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Gata (See No. 141) 6. 37-1.

143. गताः Nom. plu. of the mas. form of the past participial adj. Gata (See No. 144) 16. 16_{1/2}.

144. गोरते Pass. 3rd pers. sing. of the root Gā (To sing) 17. 26_{1/2}.

145. गुणकर्मविभागतः Comp. adv. Ind. (According to the division made in view of inherent attributes and acts) 4. 13_{1/2}.

146. गुणानाम् Gen. plu. of the mas. noun Guṇa (Characteristic or inherent attribute) 11. 44-3.

147. गुणार्थे The mas. noun Guṇa with the suffix Artha having the sense of the dat. case-termination

(For the benefit of the characteristics) 3. 28_{1/2}.

148. गुह्यतरम् Comp. degree of the adj. Guhya (Secret) 18. 75_{1/2}.

घ

149. घोरः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Ghora (Terrible) 3. 36-3.

च

150. च Conjunctive particle. Ind. (And) 1. 18_{1/2}; 2. 48-1, 54_{1/2}; 3. 36-1, 4_{1/2}; 4. 18_{1/2}; 6. 46_{1/2}; 9. 6-1², 22_{1/2}; 11. 21_{1/2}, 27-1, 44-1²; 13. Un.³; 16. 8_{1/2}; 18. 6_{1/2}, 7_{1/2}.

151. चरामि Pres. 1st pers. sing. of the root Car (To move about) 9. 6-1.

152. चलम् Acc. sing. of the mas. form of the adj. Cala (Lit., moving or evanescent) 17. 12_{1/2}. The epithet is not a happy one as applied to a Yajña. The vulgate reading here is a better one.

153. च्यचति Pres. 3rd pers. sing. of the root Cyu (To forsake, or be dislodged from, one's position) 6. 21_{1/2}.

छ

154. छिद्रप्रेक्षी Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Chidrapreksin (One who is in the search for a loophole) 3. 36-5.

ज

155. जगतः Gen. sing. of the neu. noun Jagat (The movable and immovable objects constituting the worldly phenomena) 11. 44-1.

156. जन्मकर्मफलेप्सवः Nom. plu. of the comp. noun Janmakarmaphalepsu [One who is desirous of acquiring the fruit of the action done in (this) life] 2. 43_{1/2}.

जयद्रथः

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I B

त्यागी

The vulgate reading *Janmakarma-phalapradām* which is an epithet of Gati instead of the Yājñikas is the better one.

157. जयद्रथः Nomi. sing. of the mas. noun Jayadratha (The name of the king of Sindhudeśa who was the son-in-law of Dhṛitarāṣṭra) 1. 8/2.

158. जायते Pres. 3rd pers. sing. of the root Jan-jā (To be produced) 6. 42/2.

159. जायेते Pres. 3rd pers. dual of the root Jan-jā (See No. 158) 14. 17/3.

160. ज्ञाननिर्धौतकलमषा: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Jñānanirdhautakalmaṣa (One whose blemish has been washed away by knowledge) 5. 17/4.

161. ज्ञानम् Acc. sing. of the neu. noun Jñāna (Knowledge) 13. Un.

162. ज्ञेयम् Acc. sing. of the pot. participial adj. Jñeya here used in the sense of a noun (The thing which should be known) 13. Un.

163. ज्वलन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Jval (To burn or blaze forth) 11. 28/4.

त

164. ततः Adv. Ind. (A correlative of *Yataḥ* meaning 'therefore') 11. 44-2.

165. ततःपरम् Comp. adv. Ind. (Thereafter or beyond that) 15. 4/1.

166. तत् Acc. sing. of the neu. form of the pronoun Tad (That) 3. 36-1; 18. 50/2.

167. तथाहि Adv. Ind. (So or in that manner) 11. 27-1.

168. तदा Adv. Ind. (Then) 2. 58/4.

169. तदत्त्वे Loc. sing. of the neu. noun Tadātva. 18. 37/1, 38/2. It is not easily intelligible what is meant

by the use of this strange expression formed by adding the affix *Tva* to the adverb Tadā. Probably what is meant in 18. 38 is that when one becomes identified with the object of enjoyment one feels as if the happiness arising from it is comparable to nectar. In 18. 37 the expression seems to have been meant to compare the happiness arising from Ātmabuddhi-prasāda to poison in the beginning.

170. तव Gen. sing. of the pronoun Yuṣmad (Thou or You) 11. 44-1, 2.

171. तस्य Gen. sing. of the pronoun Tad (See No. 166) 2. 60/1.

172. तानि Acc. plu. of the neu. form of the pronoun Tad (See No. 166) 15. 8/3.

173. ताः Acc. plu. of the fem. form of the pronoun Tad (See No. 166) 17. 2/4.

174. स्थितिः Pres. 3rd pers. sing. of the root Sthā-tiṣṭh (To stand or remain motionless) 3. 36-2; 14. 23/4.

175. तु Adv. Ind. (But or however) 1. 11/1; 2. 5/3, 48-1; 3. 36-4; 5. 17-1; 14. 15/3.

176. तुष्टि Nom. sing. of the fem. noun Tuṣṭi (Satisfaction) 16. 3/1.

177. ते Ndm. plu. of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 166) 11. 27-1, 44-3/.

178. तेजसः Gen. sing. of the neu. noun Tejas (Lit. 'light', but here 'prowess or splendour') 11. 44-3.

179. त्यागी Nom. sing. of the mas. noun Tyāgiṇ (One who has renounced the world) 2. 48-1.

180. त्यागे Loc. sing. of the mas. noun Tyāga (Renunciation) 2. 48-1.

त्वचरिप्रविद्या:**Primary Word-Units****नाथकान्**

181. त्वचरीप्रविद्या: Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Tvaccharirapravista (One who has entered your body) 11. 27-1.

182. त्वत्तेजसा Inst. sing. of the comp. noun Tvättejas (Your light) 11. 27-1.

183. त्वदन्यः Nom. sing. of the mas. form of the comp. pronoun Tvadanya (Other than you) 11. 40_{1/2}.

184. त्वम् Nom. sing. of the pronoun Yusmad (See No. 170) 2. 10-1; 11. 44-1, 2.

185. त्वा An archaic form of the acc. sing. of the pronoun Yusmad (See No. 170) 2. 7_{1/2}; 11. 19_{1/2}, 21_{1/2}, 32_{1/2}.

द

186. ददाति Pres. 3rd pers. sing. of the root Dā (Lit. 'to give', but here 'to inflict') 3. 36-4.

187. दिव्यमालाम्बरधरम् Acc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Divyamālāmbaradhara (One who has put on celestial garlands and clothes) 11. 11_{1/2}.

188. दिव्यानि Acc. plu. of the neu. form of the adj. Divya (Celestial or extraordinary) 11. 44-1.

189. दीर्घसूत्रः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dirghasūtra (One who is of a procrastinating nature i. e. idle) 18. 28_{1/2}.

190. दुष्करम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Duṣkara (Difficult to perform) 11. 44-3.

191. दुस्तरः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Dustara (That which is difficult to cross over) 3. 36-3.

192. दृश्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Dr̄s-paśy (To see) 2. 40_{1/2}; 11. 40_{1/2}.

B. G. I. 12

193. देव Voc. sing. of the mas. noun Deva (God) 11. 40_{1/2}.

194. देहिनः Gen. sing. of the mas. noun Dehin (An embodied soul) 8. 14_{1/2}.

195. देहिनास् Gen. plu. of the mas. noun Dehin (See No. 194) 3. 36-2.

ध

196. धनञ्जयः Voc. sing. of the mas. noun Dhanañjaya (One of the names of Arjuna) 3. 36-5.

197. धाता Nom. sing. of the mas. noun Dhāṭa (One who holds or supports) 11. 44-1.

198. धार्तराष्ट्रः Nom. plu. of the mas. noun Dhārtarāṣṭra (A son of Dhārtarāṣṭra) 11. 27-1.

न

199. न A negative particle. Ind. (No) 1. 32_{1/2}; 2. 5_{1/2}, 11_{1/2}; 3. 17-1; 11. 40_{1/2}, 44-1, 3⁶.

200. नमेयुः Pot. 3rd pers. plu. of the root Nam (To bow or make obeisance to) 11. 37_{1/2}.

201. नः Gen. plu. of the pronoun Asmad as an alternative to Asmākām (See No. 63) 2. 6_{1/2}.

202. नानायुद्धविशारदः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Nānāyuddhavishārada (An adept in the diverse ways of fighting) 1. 9_{1/2}.

203. नानारूपैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Nānārūpa (Varied appearances) 11. 27-1. The whole line नानारूपैः युरूपैः योग्यमानाः seems to have been intended to convey the idea that the followers of Yudhiṣṭhira and Dhārtarāṣṭra referred to in the 3rd line were fighting with men having varied appearances.

204. नायकान् Acc. plu. of the mas. noun Nāyaka (The leader or commander of a division) 1. 7_{1/2}.

निष्पत्ति

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I B

पाठ्याकृ:

205. निष्पत्ति Adv. Ind. (For ever or permanently) 2. 24_{1/3}.
206. निष्पत्ति Nom. sing. of the neu. noun Nidhana (Death) 18. 47_{1/3}.
207. निष्पत्तमानसः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Niyata-mānasā (One whose mind is under restraint) 6. 28_{1/2}.
208. निरन्तरा Nom. sing. of the fem. form of the adj. Nirantara (Uninterrupted) 12. 12_{1/4}.
209. निरये Loc. sing. of the neu. noun Niraya (Hell) 16. 16_{1/4}.
210. निरशीर्बन्धनाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Nirāśir-bandhana. 2. 48-1. This is an adjective qualifying the noun *Samārambhāḥ*. It seems to be a strange compound word made up of *Niḥ*, *Aśīḥ* and *Bandhana*. Perhaps the idea intended to be conveyed by it is that the activities are free from the bondage of the expectation of a fruit thereof. If that is so, the middle word should have been *Aśā* instead of *Aśīḥ*.
211. निर्मलत्वात् Abl. sing. of the neu. noun Nirmalatva (Purity) 13. 31_{1/1}.
212. निवर्त्तेत Pot. 3rd pers. sing. of the root Vṛt-vart with the prefix Ni (To revert) 15. 4_{1/2}.
213. निवर्त्य Ind. past participle of the root Vṛt-Vart with the prefix Ni (See No. 212) 3. 36-4.
214. निहत्य Ind. past participle of the root Han with the prefix Ni (To kill) 2. 5_{1/3}.
215. तु Adv. Ind. (Verily or indeed) 11. 44-2.
216. तृतये Adv. Ind. (Indeed) 11. 27-1.
- ॥
217. पञ्चे Loc. sing. of the mas. noun Pañka (Mud) 5. 17-1.
218. पञ्चे' Ind. numeral (Five) 1. 18_{1/2}.
219. पथं Loc. sing. of the mas. noun Pathin (A path) 6. 37_{1/4}.
220. परतः Adv. Ind. (Further) 11. 44-2.
221. परधर्मोदयात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Paradharma [The rise in life (accruing) from another's duty] 3. 35_{1/4}; 18. 47_{1/4}.
222. परमम् Acc. sing. of the mas. form or nom. sing. of the neu. form of the adj. Parama (The highest) 5. 24_{1/3}; 11. 38_{1/3}.
223. परमेश्वरम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Parameśvara (The highest lord) 11. 3_{1/2}.
224. परम्परालयात् Acc. sing. of the comp. adj. Paramparākhyāta (Handed down from generation to generation) 4. 2_{1/1}.
225. परः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Para (The higher one) 3. 36-2.
226. परात्मसु Loc. plu. of the comp. pronoun Parātman (Other selves) 6. 7_{1/2}.
227. परिमाणम् Nom. sing. of a neu. noun Parimāṇa (Measure) 11. 44-3.
228. पर्युथानात्मकम् Nom. sing. of the neu. form of the comp. adj. Paryutthānātmaka (Of the nature of attendance) 18. 44_{1/3}.
229. पश्यति Pres. 3rd pers. sing. of the root Drś-paśy (See No. 192) 4. 18_{1/1}.
230. पाञ्चालः Nom. sing. of the mas. noun Pāñcāla (The king of the province of that name) 1. 18_{1/1}.

पाण्डव

Primary Word-Units

बुद्धिमत्

231. पाण्डव Voc. sing. of the mas. noun Pāñdava (Lit. 'a son of Pāñdu', used here as a form for addressing Arjuna) 11. 6/4.
232. पापकर्माभिः Inst. plu. of the mas. form of the comp. adj. Pāpaka-karman (One who does sinful acts) 3. 36-3.
233. पापिभ्यः Abl. plu. of the mas. noun Pāpin (A doer of sinful acts) 4. 36/1.
234. पार्थै Voc. sing. of the mas. noun Pārtha (Lit. 'a son of Pṛthā, another name of Kunti', here used as a form for addressing Arjuna) 3. 36-2 ; 5. 24/3.
235. पुनः Adv. Ind. (Again) 7. 2/2.
236. पुनर्जन्म Acc. sing. of the comp. noun Punarjanma (Rebirth) 8. 21/3.
237. पुरुषम् Acc. sing. of the mas. noun Puruṣa (Ordinarily 'a man', but here 'the soul or the intelligent principle in nature and the human body') 13. Un.
238. पुरुषैः Inst. plu. of the mas. noun Puruṣa used here in the ordinary sense. 11. 27-1.
239. पूर्वाभिः Acc. plu. of the neu. form of the adj. Pūrva (Previous) 11. 44-1.
240. पूर्वैः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Pūrva (See No. 239) 11. 44-1.
241. पूर्वातः Gen. sing. of the mas. form of the pres. participle adj. Pṛcchat (One who is asking or inquiring) 3. 36-1.
242. प्रकृतिम् Acc. sing. of the fem. noun Prakṛti (The primordial matter) 13. Un.
243. प्रचरन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Car with the prefix Pra (To move about) 16. 10/4.
244. प्रज्ञावान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Prajñāvat (Intelligent) 2. 11/2.
245. प्रतिष्ठितम् Acc. sing. of the neu. form of the past participle adj. Pratiṣṭhita (Firmly established) 8. 22/4.
246. प्रमुङ्घः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Pramūḍha (Exceedingly bewildered) 6. 37/4.
247. प्रवर्त्तेते Pres. 1st pers. sing. of the root Vṛt-var with the prefix Pra (To become or remain engaged in) 3. 22/4.
248. प्रहस्ये Pres. 1st pers. sing. of the root Hṛs with the prefix Pra (To be delighted) 18. 77/4.
249. प्राप्नोति Pres. 3rd pers. sing. of the root Āp with the prefix Pra (To acquire) 18. 50/2.
250. प्रियस्य Gen. sing. of the mas. form of the adj. Priya used as a noun (The dear one) 11. 44/4. On the importance of this word in the sentence see the note in Entry No. 2245 in Section A of this Part.

क

251. फलेषु Loc. plu. of the neu. noun Phala (Fruit) 4. 14/2.

ख

252. बन्धुन् Acc. plu. of the mas. noun Bandhu (A relation) 2. 10-1.
253. बलस्य Gen. sing. of the neu. noun Bala (Strength) 11. 44-3.

254. बुद्धिमत् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Buddhimat (Intelligent) 2. 48-1.

ब्रह्मः:**Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B****मनुष्याणाम्**

255. ब्रह्मः Gen. sing. of the neu. noun Brahman (The Supreme Being, the intelligent cause of the evolution &c. of the universe) 6. 37 $\frac{1}{4}$.

256. ब्रह्मा Inst. sing. of the neu. noun Brahman (See No. 255) 17. 23 $\frac{1}{2}$.

257. ब्रह्मसंयोगम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Brahmasamiyoga (Union with Brahman) 6. 28 $\frac{1}{2}$.

भ

258. भयम् Acc. sing. of the neu. noun Bhaya (Fear) 3. 36-4.

259. भवति Pres. 3rd pers. sing. of the root Bhū-bhav (To be or become) 3. 36-1.

260. भवः Nom. sing. of the mas. noun Bhava (That which has become i. e. this worldly phenomena) 11. 44-1.

261. भविष्यन्ति Nom. plu. of the neu. form of the fut. participle adj. Bhavisyat (That which is likely to come into existence in future) 7. 26 $\frac{1}{2}$.

262. भवेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Bhū-bhav (See No. 259) 11. 44-2.

263. भागाः Adv. Ind. (According to the division) 3. 27 $\frac{1}{2}$.

264. भूतग्रामम् Acc. sing. of the mas. comp. noun Bhūtagrāma (The conglomerate of the gross elements) 17. 6 $\frac{1}{2}$.

265. भूतप्रकृतिम् Acc. sing. of the fem. comp. noun Bhūtaprakṛti (The Prakṛti consisting of the elements) 9. 6-1.

266. भूतप्रेतपिशाचान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Bhūtapretapiśāca (The ghosts, spirits (of dead bodies) and goblins) 17. 4 $\frac{1}{2}$.

267. भोगैश्वर्यगतिः This reading though found in all the editions does not seem to be correct because what must have been meant is either one Gati or two Gatis but not more than two, in which case alone this reading would be correct. The correct one seems to be either भोगैश्वर्यगतिः or भोगैश्वर्यगतीः. The first is the acc. sing. and the second acc. dual of the fem. comp. noun Bhogaiśvar-yagati. The first is the same as the word in Entry No. 2475 in Pt. I A. The second means "States in which there are respectively -enjoyment and overlordship (over the objects of enjoyment) 2. 43 $\frac{1}{4}$.

म

268. मतः Nom. sing. of the mas. form of the past participle adj. Mata (Believed) 5. 23 $\frac{1}{4}$; 7. 18 $\frac{1}{2}$.

269. मता Nom. sing. of the fem. form of the past participle adj. Mata (See No. 268) 18. 32 $\frac{1}{2}$.

270. मतिः Nom. sing. of the fem. noun Mati (View or belief) 6. 7 $\frac{1}{2}$.

271. मदाश्रितः Nom. sing. of the mas. form of the comp. past participle adj. Madāśrita (One who has sought my support) 7. 1 $\frac{1}{2}$.

272. मद्भक्तः Nom. sing. of the mas. comp. noun Madbhakta (My devotee) 9. 31 $\frac{1}{4}$.

273. मद्यपाश्रयाः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Madvyapāśraya (One who has sought my support) 4. 10 $\frac{1}{2}$.

274. मनसा Inst. sing. of the neu. noun Manas (The mind) 2. 61 $\frac{1}{4}$.

275. मनुष्याणाम् Gen. plu. of the mas. noun Manusya (A human being) 3. 36-5.

अथ

Primary Word-Units

योगी

276. अस्म Gen. sing. of the pronoun Asmad (See No. 63) 3. 36-1; 7. 18/4.
277. महत् Nom. sing. of the neu. form of the adj. Mahat (Great) 18. 75/2.
278. महर्षयः Nom. plu. of the mas. comp. noun Maharsi (A great sage) 10. 14/4.
279. महर्षिसङ्घः Nom. plu. of the mas. comp. noun Maharsi-sangha (A group of great sages) 11. 21/3.
280. महायोगीश्वरः Nom. sing. of the mas. comp. noun Mahayogisvara (The Great Lord of Yogis or the Lord of the Great Yogis) 11. 9/2.
281. महाराज् Voc. sing. of the mas. comp. noun Maharaja (Great king) 18. 77/3.
282. महेष्वासः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Maheśvāsa (One who is an adept in throwing great arrows) 1. 18/2.
283. मानवमानयोः Gen. dual of the comp. noun Mānāvatmāna (Respect and insult) 6. 7/4; 12. 18/2; 14. 25/1.
284. मानुषेण Inst. sing. of the mas. form of the adj. Mānusya used in the sense of a noun meaning 'human nature'. 2. 10-1.
285. मामकी॒॑ Acc. sing. of the fem. form of the adj. Māmaka (Relating to me) 9. 7/2.
286. मार्ग॒॑ Acc. sing. of the mas. noun Mārga (Way or path) 6. 37/2.
287. मात् Acc. sing. of the pronoun Asmad (See No. 63) 10. 13/4; 12. 3/2.
288. मुख॒॑ Acc. sing. of the neu. noun Mukha (Mouth) 2. 10-1.
289. मुद्दुसुद्दुः Adv. Ind. (Again and again) 3. 36-4.
290. सुद्दुः Adv. Ind. (Again) 5. 17-1.
291. मोहयन् Nom. sing. of the pres. participial adj. Mohayat (Deluding) 3. 36-2, 4.
292. मोहस्य Gen. sing. of the mas. noun Moha (Delusion or infatuation) 6. 37-1; 16. 16/2.
293. मोहत्मा Nom. sing. of the mas. comp. noun Mohatman (One who is of the nature of delusion) 3. 36-5.
- य
294. यतः Adv. Ind. (Because) 11. 44-2.
295. यत् Nom. sing. of the neu. form of the pronoun Yad (Which) 2. 60/1; 18. 63/4.
296. यत्र Adv. Ind. (Where) 6. 21/1; 8. 22/4.
297. यस्य Gen. sing. of the mas. or neu. form of the pronoun Yad (See No. 295) 2. 48-1²; 15. 2/1.
298. यः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 295) 2. 8/2; 5. 21/2; 18. 8/1, 55/2.
299. ये Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Yad (See No. 295) 8. 17/1.
300. योगसेवनात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Yogasevana (The practice of Yoga) 6. 20/2.
301. योगम् Acc. sing. of the mas. noun Yoga (Union of the individual soul with the Supreme) 5. 24/3; 12. 8/4. For the other possible meanings of this word see Entry No. 2838 in Pt. I A.
302. योगिनः Nom. plu. of the mas. noun Yegin (One who practises Yoga) 8. 21/4.
303. योगी॒॑ Nom. sing. of the mas. noun Yegin (See No. 302) 5. 23/4.

योगीश्वर

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B

विज्ञः

304. योगीश्वर Voc. sing. of the mas. comp. noun Yogiśvara (The Lord of Yogis) 11. 4/3.

305. योदुष् Inf. of the root Yudh (To fight) 1. 33/3.

306. योधा Nom. plu. of the mas. noun Yodha (A warrior) 11. 27-1.

307. योध्यमाना: Nom. plu. of the continuous pres. participle Yodhyamāna (One who was being fought with) 11. 27-1.

308. यौधिष्ठिरः Nom. plu. of the mas. noun Yaudhiṣṭhira (One who was fighting on the side of Yudhiṣṭhira) 11. 27-1.

ऋ

309. ऋजःप्रवृत्तः Nom. sing. of mas. form of the comp. adj. Rajahpravṛtta (One who is set in motion by the Rajoguṇa) 3. 36-5.

310. रविकरः Nom. plu. of the mas. comp. noun Ravikara (A ray of the Sun) 5. 17-1.

311. रागद्वेषविमुक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Rāga-dveṣavimukta (One who is free from the attacks of the feelings of attachment and hatred) 2. 64/1.

312. रात्रिः Nom. sing. of the fem. noun Rātri (Night) 2. 69/4.

ल

313. लभन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Labh (To get, obtain or acquire) 8. 21/4.

314. लिप्समानः Nom. sing. of mas. form of the continuous pres. participle Lipsamāna (Slipping away) 6. 37/3.

315. लीनः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Līna (Absorbed) 14. 15/3.

316. लोकत्रये Loc. sing. of the neu. comp. noun Lokatraya (The group of the three worlds) 11. 40/4.

व

317. वक्तुम् Acc. sing. of the neu. noun Vaktra (Mouth) 11. 27-1.

318. वर्तन्ते Pres. 3rd pers. plu. of the root Vṛt-vart (To behave) 17. 1/1.

319. वर्धते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vṛdh-vardh (To increase) 14. 10/2.

320. वशम् Acc. sing. of the neu. noun Vaśa (Control) 6. 37-1; 16. 16/2.

321. वसते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vas (To dwell) 18. 61/2.

322. वा Disjunctive particle. Ind. 2. 21/4, 26/1; 6. 38/4.

323. विगतेच्छाभयद्वेषः Nom. sing. of the mas. form of the comp. noun Vigatecchābhayadveṣa (One from whose heart desire, fear and hatred have vanished) 5. 28/3.

324. विष्यते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vid (To be) 11. 44-3.

325. विचारत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Vid (To know) 18. 37/3.

326. विधाता Nom. sing. of the mas. noun Vidhātṛ (The Creator or Ordainer) 11. 44-1.

327. विनष्टान् Acc. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vināṣṭa (One who is destroyed) 3. 32/4.

328. विना Preposition. Ind. (Without) 9. 6-1.

329. विनाशम् Acc. sing. of the mas. noun Vināśa (Destruction) 6. 38/4.

330. विनिश्चितम् Acc. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Viniścita (Well-determined) 5. 1/4.

331. विभुः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Vibhu (One who pervades everything) 11. 44-1.

विभूतीः

Primary Word-Units

वज्रेत्

332. विभूतीः Acc. plu. of the fem. noun Vibhūti (An object through which the Supreme Being has become manifest) 10. 16 $\frac{1}{2}$, 19 $\frac{1}{2}$.

333. विभो॒ Voc. sing. of the mas. form of the adj. Vibhu (See No. 331) 11. 44-2.

334. विश्रान्तः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vibhrānta (Deluded or thrown into confusion) 6. 37-1.

335. विमुच्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Muc-munc (To release) 5. 3 $\frac{1}{4}$.

336. विरक्तः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Virakta (One who has become devoid of attachment) 9. 22 $\frac{1}{2}$.

337. विवर्णते Pres. 3rd pers. sing. of the root Vṛdh-vardh with the prefix Vi (To increase in a great measure) 3. 36-1.

338. विविधैः Inst. plu. of the mas. form of the adj. Vividha (Diverse) 11. 27-1.

339. विशन्ति Pres. 3rd pers. plu. of the root Viś (To enter) 11. 27-1.

340. विशरूपै॒ Voc. sing. of the mas. form of the comp. adj. Viśvarūpa used as a form of address (He who has the universe as his form) 11. 16 $\frac{1}{4}$.

341. विश्वस्य Gen. sing. of the neu. noun Viśva (The universe) 11. 43 $\frac{1}{2}$.

342. विश्वा॒ Nom. sing. of the neu. noun Viśva (See No. 341) 18. 46 $\frac{1}{2}$.

343. विषादमोहाभिभवात् Abl. sing. of the mas. comp. noun Viṣādamohābhībhava (The fact of being overpowered by remorse and infatuation or by infatuation brought on by remorse) 2. 10-1.

344. विष्णो॒ Gen. sing. of the mas. noun Viṣṇu (One of the gods forming the Paurānic trinity who supports this universe) 11. 30 $\frac{1}{4}$.

345. विसञ्जः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Visanjña (One who has become unconscious) 2. 10-1.

346. विहतः Nom. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Vihata (One who has been killed) 11. 27-1.

347. वीरयोधात् Acc. plu. of the mas. comp. noun Virayodha (Heroic warrior) 11. 34 $\frac{1}{2}$.

348. वीर्यवान् Nom. sing. of the mas. form of the adj. Viryavat (Strong or virile) 1. 8 $\frac{1}{4}$.

349. वेदकृत् Nom. sing. of the mas. comp. noun Vedakṛt (Lit. 'the doer' but here 'the source' of the Veda or Vedas) 15. 15 $\frac{1}{4}$.

350. वेदवादपरा॒ Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Veda-vādapara (Intensely devoted to the Vedavāda, the doctrine that the Vedas are Apauruṣeya and that the highest ideal of man should be that held out by them) 2. 42 $\frac{1}{3}$.

351. वेदितुम् Inf. of the root Vid (See No. 325) 13. Un.

352. वेष्ठितम् Nom. sing. of the neu. form of the past participle adj. Vēṣṭhita (Covered over with) 13. 17 $\frac{1}{4}$.

353. वै Affirmative particle. Ind. 11. 44-2.

354. व्यक्ताव्यक्तः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Vyaktā-vyakta (He who is both manifest and unmanifest) 8. 20 $\frac{1}{2}$.

355. वज्रेत् Pot. 3rd pers. sing. of the root Vraj (To go) 2. 54 $\frac{1}{4}$.

शक्यम्

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B

समवेदम्

श

356. शक्यम् Nom. sing. of the neu. form of the pot. participial adj. Śakya (What is possible) 11. 44-2.

357. शक्यसि Pres. 2nd pers. sing. of the root Śak (To be able) 11. 8/1.

358. शत्रुः Nom. sing. of the mas. noun Satri (An enemy) 3. 36-2.

359. शत्यः Nom. sing. of the mas. noun Śalya (The name of a king fighting on the side of the Kauravas) 1. 8/2.

360. शस्त्रैः Inst. plu. of the neu. noun Śastra (A weapon) 11. 27-1.

361. शितैन Inst. sing. of the neu. form of the adj. Śita (Cold) 15. 3/4.

362. शुभाशुभफलत्यागी Nom. sing. of the mas. noun Śubhāśubhaphalatyāgin (One who abandons the auspicious and inauspicious fruits) 12. 17/2.

363. शुभाः Acc. plu. of the fem. form of the adj. Śubha (Auspicious) 10. 16/2, 19/2.

364. शोकम् Acc. sing. of the mas. noun Śoka (Grief or remorse) 3. 36-4.

365. श्रीभगवान् Nom. sing. of the mas. comp. noun Śrī Bhagavat (The Illustrious Lord) 3. 36-2.

366. प्रेयः Nom. sing. of the neu. form of the adj. Praśasya (Better or preferable) 18. 47/2.

स

367. सक्ताः Nom. plu. of the mas. form of the adj. Sakta (Lit. 'Attached'). 5. 17-1. What is intended by saying सक्ता अपि न सज्जिति, a statement which seems self-contradictory, is that though such persons as are described before, though appearing to be engaged in the enjoy-

ment of the sense-objects, are not mentally affected by such enjoyment (like the rays of the Sun).

368. सज्जित Pres. 3rd pers. plu. of the root Sañj (To become attached) 5. 17-1. (See No. 367 also.)

369. सताम् Gen. plu. of the mas. form of the adj. Sat used in the sense of a Satpurusa (A good or pious man) 6. 37/2.

370. सत्त्वेन Inst. sing. of the neu. noun Sattva (The attribute of the primordial matter called Sattvaguṇa) 14. 18/1.

371. सत् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Sat (Being) from the root As (To be). 6. 44/2; 18. 60/4.

372. सबांधवान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Sabāndhava (Together with the relations) 1. 37/2.

373. समदुःखसुख स्वमः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Samaduhkhasukhasvapna (Lit. 'one who looks upon the dreams of misery and happiness equally'). 14. 24/1. This does not seem to be a very happy expression, for it is not the dreams of misery and happiness to which a worldly man attaches any value but to the misery and happiness as resulting from the experiences in the Jāgrat state. A Yogi is indifferent to them. That idea is conveyed by the vulgate reading समदुःखसुखस्वस्थः.

374. समवस्थितान् Acc. plu. of the mas. form of the past pass. participial adj. Samavasthita (Well-posted) 1. 28/4.

375. समवेक्ष्य Ind. past participle of the root Ikṣ with the prefix Sam (Gazing at) 2. 10-1.

संपर्कशब्दः

Primary Word-Units

सर्वे

376. संपर्कशब्दः Inst. plu. of the pres. participial adj. Samipaśyat (Looking at a thing from all points of view) 1. 39/₄.

377. संपर्कन् Nom. sing. of the mas. form of the pres. participial adj. Samipaśyat (See No. 376) 6. 13/₃.

378. संसर्गजः Nom. plu. of the mas. form of the comp. adj. Samsargaja (Arising from contact) 5. 22/₁.

379. समा Nom. sing. of the fem. form of the adj. Sama (Equal or equibalanced) 6. 7/₂.

380. समारम्भः Nom. plu. of the mas. noun Samārāmbha (A project) 2. 48-1.

381. समाक्रिय Ind. past participle of the root Śri with the prefixes Ā and Sam (To take the support of or resort to) 18. 57/₃.

382. समुपासते Pres. 3rd pers. plu. of the root Ās with the prefixes Upa and Sam (To worship or adore) 4. 25/₂.

383. सर्वकिल्बिषैः Inst. plu. of the neu. comp. noun Sarvakilbiṣa (All sin) 3. 31/₄.

384. सर्वक्षत्रसमागमे Loc. sing. of the mas. comp. noun Sarvakṣatrasamāgama (An assemblage of all the Kṣatriyas) 1. 1/₂.

385. सर्वगत्राणि Nom. plu. of the neu. comp. noun Sarvagātra (All the limbs of the body) 1. 29/₁.

386. सर्वतःपाणिपादान्तम् Acc. sing. of the neu. form of the comp. adj. Sarvapāṇipādānta. 13. 13/₁. It is not quite clear what is intended to be conveyed by adding the word *Anta* at the end of the comp. Perhaps it is a misreading by a copyist of the vulgate reading *Sarvatahpaṇī-pādān̄at*. If it is not, the best that

can be made out of it is that the cosmic form had “at the end hands and feet on all sides”.

387. सर्वत्रासक्तवेतसाम् Gen. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sarvatrāsaktacetas (One whose mind is attached everywhere) 12. 5/₂. This meaning could hardly have been intended by the author because he could not have meant that the adorers of the Akṣara, who are referred to here, are so fickle-minded as to get attached to all the objects that they come in contact with. Perhaps what he meant was that the adorers of the Akṣara are subjected to much pain because they having no definite form of the Lord for concentrating their minds on, have their minds caught up in the numerous external forms of the objects instead of being concentrated on the Akṣara which is not visible to the physical eye.

388. सर्वभूतेषु Loc. plu. of the neu. comp. noun Sarvabhūta (All created beings or all the gross elements). 9. 6-1.

389. सर्वमहाविभूते Voc. sing. of the mas. comp. noun Sarvamahāvibhūti (The greatest Vibhūti of all) 11. 39/₄.

390. सर्वस्य Gen. sing. of the neu. form of the pronoun Sarva (Everything) 11. 44-2.

391. सर्वोरम्भफलस्याग्नि Nom. sing. of the mas. comp. noun Sarvārambhaphalatyāgini (One who renounces the fruit of all acts commenced by him) 12. 16/₃; 14. 25/₄.

392. सर्वे Nom. plu. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 390) 2. 48-1; 11. 27-1.

सर्वेश्वरः

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I B

स्वजनान्

393. सर्वेश्वरः Nom. sing. of the mas. comp. noun Sarveśvara (The Lord of All) 11. 39_{1/4}.

394. सर्वैः Inst. plu. of the mas. form of the pronoun Sarva (See No. 390) 11. 26_{1/2}.

395. सर्वम् Nom. sing. of the neu. form of the pronoun Sarva (See No. 390) 2. 48-1 ; 11. 44-2.

396. सह Adv. Ind. (With) 3. 36-2 ; 9. 6-1.

397. सः Nom. sing. of the mas. form of the pronoun Tad (See No. 166) 2. 48-1²; 3. 36-5 ; 18. 68_{1/4}.

398. सिद्धये Dat. sing. of the fem. noun Siddhi (The attainment of an object aimed at or of some miraculous power) 6. 43_{1/4}.

399. सिद्धव्रताः Nom. plu. of the mas. comp. noun Siddhavrata (One who observes vows in order to propitiate the Siddhas) 7. 23_{1/4}.

400. सिद्धान् Acc. plu. of the mas. noun Siddha (An adept i. e. one who has acquired miraculous powers) 7. 23_{1/4}.

401. सीदमानम् Acc. sing. of the mas. form of the continuous pres. participial adj. Sidamāna (One who is sinking) 2. 1_{1/2}, 10_{1/4}.

402. सीदमानः Nom. sing. of the continuous pres. participial adj. Sidamāna (See No. 401) 1. 28_{1/2}.

403. सुखतन्त्रे Loc. sing. of the mas. comp. noun Sukhatantra [A safe situation (created by oneself)] 3. 36-2.

404. सुदुस्थ्यजान् Acc. plu. of the mas. form of the comp. adj. Sudustyaja (That which is very difficult to abandon) 1. 33_{1/4}.

405. सूक्ष्मः Nom. sing. of the mas. form of the adj. Sūksma (Minute) 3. 36-2.

406. स्तम्भहर्षसमुद्धवः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Stambhaharṣasamudbhava (One who owes one's origin to stupefaction and exultation) 3. 36-3.

407. स्थितः Nom. sing. of the mas. form of the past participial adj. Sthita (Is located) 6. 13_{1/2}.

408. स्थिताः Nom. plu. of the mas. form of the past participial adj. Sthita (See No. 407) 1. 33_{1/2}; 2. 6_{1/4}.

409. स्थिरधीः Nom. sing. of the mas. comp. noun Sthiradhi (One whose intellect is steady) 2. 54_{1/2}, 56_{1/4}.

410. स्थिरप्रश्न्य Gen. sing. of the mas. form of the comp. noun Sthiraprajña (One whose intellect is steady) 2. 54_{1/2}.

411. स्थिरप्रङ्गः Nom. sing. of the mas. form of the comp. noun Sthiraprajña (See No. 410) 2. 58_{1/4}.

412. स्पृशन्तः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Sprśat (Touching) 5. 17-1.

413. स्मरन्ति Pres. plu. 3rd pers. of the neu. form the root Smṛ (To remember) 11. 44-1.

414. स्मरन्तः Nom. plu. of the mas. form of the pres. participial adj. Smarat (Remembering) 5. 17-1.

415. स्मृतम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participial adj. Smṛta (Remembered) 18. 21_{1/4}, 24_{1/4}.

416. स्वकर्मणि Loc. sing. of the neu. comp. noun Svakarman (An act which forms part of one's duty) 5. 17-1.

417. स्वजनान् Acc. plu. of the mas. comp. noun Svajana (One's own

स्वधर्मे

Primary Word-Units

हन्त्यति

man i.e. a relative or a friend)
1. 28/.

418. स्वधर्मे Loc. sing. of the mas. comp. noun Svadharma (One's own Dharma i.e. duty or an act which one is under a religious or moral obligation to do) 18. 47/.

419. स्वयम् Adv. Ind. ('Oneself'; here, 'yourself') 11. 44-2.

४

420. हन्त्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Han (To kill) 2. 21/.

421. हर्षमन्युभयक्रोधे: Inst. plu. of the mas. comp. noun Harṣaman-yubhayakrodha (Exultation, resentment and anger) 12. 15/.

422. हर्षम् Acc. sing. of the mas. noun Harṣa (Exultation) 3. 36-4.

423. हि A causal or expletive ind. particle. When causal it has the sense of 'for or because'. When an expletive, it has at some places the sense of 'indeed, surely, for instance or as is well-known'. 2. 12/; 9. 6-1; 11. 27-1, 40/; 44-3; 13. 29/; 18. 15/.

424. हुतम् Nom. sing. of the neu. form of the past pass. participle adj. Huta (Sacrificed or offered as an oblation at a sacrifice) 2. 48-1.

425. हृदि Loc. sing. of the neu. noun Hṛt (The heart) 18. 61/.

426. हृष्यति Pres. 3rd pers. sing. of the root Hṛṣy (To become delighted) 18. 54/.

SECTION C—LIST OF NEW WORDS IN SECTION B

Amongst the 426 words in Section B, there are several which never occur even once in the Vulgate and do not, therefore, find place in Section A. The following is a list of such words :—

New Word	Serial No. in Sec. B	New Word	Serial No. in Sec. B	New Word	Serial No. in Sec. B
अ		अनिष्टमानः	26	अशुभासु	52
अकिञ्चित्कम्	1	अनुगम्यते	27	अरोषाणि	53
अकृत्यवित्	2	अनुवर्तन्ति	29	असद्राहाश्रिताः	54
अचिन्त्यकर्मा	4	अनुवर्तेन्	30	असद्वाम्	55
अचेतनम्	6	अनुशोचन्	31	अदेतुकम्	64
अतिक्रमनाशः	8	अनेकवित्तः	32	आ	
अतिजागरतः	9	अन्तकस्य	33	आकम्य	65
अत्यशतः	12	अनिधास्ये	39	अचक्षव	66
अद्वृतानि	16	अभिप्रपाद्याम्	40	आत्मसिद्धये	69
अध्यवसायः	18	अभिभासे	41	आरभतः	71
अध्यात्मज्ञानिष्ठस्यम्	19	अभिभानात्मा	42	इ	
अध्यात्मविद्याविनिवृत्तकामाः	20	अमृषालम्	44	इतःपरम्	80
अनभिलक्षितः	22	अयतः	45	उ	
अनवैश्य	24	अच्ये	47	उपद्रवः	94
अनादिमान्	25	अवगच्छे:	50	उपहतान्तरात्मा	95

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I C

New Word	Serial No. in Sec. B	New Word	Serial No. in Sec. B	New Word	Serial No. in Sec. B
ऋद्धे:	ऋ	त्वच्छरीरप्रविद्धा:	१८१	ऋ	
ऐरावणम्	१०८	त्वसेजसा:	१८२	बलस्य	२५३
क	१०७	ददाति	१८६	ब्रह्मसंयोगम्	२५७
कर्मवन्धविनिमुक्ताः	११२	दिव्यमालाम्बरधरम्	१८७	भविष्यन्ति (adj.)	२६१
कर्मोपमानम्	११४	दीर्घसूत्रः	१८९	भागशः	२६३
कलुषक्षुद्रः	११५	दुष्करम्	१९०	भूतप्रकृतिम्	२६५
कामकोषमयः	११८	दुस्तरः	१९१	भूतप्रेतपिशाचान्	२६६
कामकोषविमुक्तानाम्	११९	दृश्यते	१९२	भौतैर्थ्यर्थगतीः	२६७
किमाला	१२४	न		म	
किंवा	१२६	नमेयुः	२००	मदाश्रितः	२७१
कीर्तयिथे	१२७	नानायुद्धविशारदाः	२०२	मद्यापाश्रयाः	२७३
कृत्ता:	१२९	नानारूपैः	२०३	महर्विसङ्हाः	२७९
कृष्णायृदीतः	१३०	नायकान्	२०४	महायोगीश्वरः	२८०
कियाविशेषबद्धाः	१३४	निरुत्तरा	२०८	महाराज	२८१
कूरा:	१३५	निरये	२०९	महेष्वासः	२८२
क्षेशवहुलम्	१३६	निराशीर्बन्धनाः	२१०	मानुषेण	२८४
ग		निवर्तते	२१२	मार्गम्	२८५
गतम्	१४१	निवर्त्ये	२१३	मोहयन्	२९१
गीयते	१४४	निहत्य	२१४	मोहस्य	२९२
गुणकर्मविभागतः	१४५	नूनम्	२१६	मोहस्मा	२९३
गुणानाम्	१४६	प		य	
गुणार्थे	१४७	पङ्क	२१७	योगसेवनात्	३००
घ		परधर्मोदयात्	२२१	योगीश्वर	३०४
घोरः	१४९	परम्परास्त्रयात्	२२४	योद्धुम्	३०५
च		परात्मसु	२२६	योग्यमानाः	३०७
चरामि	१५१	परिमाणम्	२२७	यौधिष्ठिराः	३०८
च्यवति	१५३	पर्युत्थानात्मकम्	२२८	र	
छ		पाक्षाळः	२३०	रजःप्रश्नः	३०९
छिद्रेक्षी	१५४	पापकर्माः	२३२	रविकरा:	३१०
ज		पुरूषैः	२३८	रागद्वेषविमुक्तः	३११
जायते	१५९	पूर्वाणि	२३९	ल	
ज्ञानविद्यौतकस्मयाः	१६०	पूर्वाः	२४०	लिप्समानः	३१४
ज्वलन्ति	१६३	पृच्छतः	२४१	लानः	३१५
त		प्रचरन्ति	२४३	व	
ततःपरम्	१६५	पश्चावान्	२४४	वक्तम्	३१७
तथाहि	१६७	प्रमूढः	२४६	वर्धते	३१९
तदात्मे	१६९	प्रवर्ते	२४७	वसते	३२१
ता:	१७३	प्रहृष्टे	२४८	विगतेच्छाभयद्वेषः	३२३
तेजसः	१७८	प्राप्नोति	२४९	विधाता	३२६

New Words in Section B

New Word	Serial No. in Sec. B	New Word	Serial No. in Sec. B	New Word	Serial No. in Sec. B
विनष्टान्	327	शत्यः	359	सर्वगहाविभूते	389
विनिश्चितम्	330	शब्दैः	360	सर्वारम्भफलत्यागी	391
विभो	333	शितेन	361	सर्वेष्वरः	393
विक्रान्तः	334	शुभाशुभफलत्यागी	362	सिद्धव्रताः	399
विमुच्यते	335	स		सिद्धान्	400
विरक्ताः	336	सञ्जन्ति	368	सीदमानः	402
विवर्धते	337	सताम्	369	सुखतन्त्रे	403
विषादभोहाभिभवात्	343	सत्त्वेन	370	सुदुर्लयजान्	404
विष्णोः	344	सत्त्वान्धवान्	372	सूक्ष्मः	405
विसंजः	345	समदुर्लयस्वप्रः	373	स्तम्भहर्षसमुद्धवः	406
विहताः	346	समवरिथतान्	374	स्थिरपीः	409
वीरयोधान्	347	समवेश्य	375	स्थिरप्रज्ञस	410
वैदकृत्	349	संपद्यद्धिः	376	स्थिरप्रज्ञः	411
वैद्वादपराः	350	संसर्गजाः	378	स्पृशन्तः	412
वैष्टितम्	352	सभा (adj.)	379	स्मरन्ति	413
वै	353	समाश्रित्य	381	स्मरन्तः	414
व्यक्ताव्यक्तः	354	समुपासते	382	स्वकर्मणि	416
व्रजेत्	355	सर्वक्षत्रसमागमे	384	स्वजनान्	417
		सर्वगत्राणि	385		
		सर्वतःपाणिपादान्तम्	386		
शक्षसि	357	सर्वत्रासक्तेतसाम्	387	हर्षमन्युभयक्षेषैः	421

APPENDIX I
CRITICAL APPARATUS OF SECTION A

The Index in Section A of this Part has been primarily based upon the most easily available and popular edition of the text published by the Nirnaya Sagar Press of Bombay in 1910. A reference to certain other published editions having however revealed that the text as adopted by some of the most authoritative commentators differed at certain places from it and from one another's, all the variants which could be noticed were collected and incorporated in the said Index. The editions made use of for that purpose were :—(1) Jagadhitccchu Press edition of 1886 with the Bhāṣya of Śāṅkara and the glosses thereon of Ānandagiri and Daivajña Pandita, (2) Gujarati Press edition of 1912 with eight commentaries¹ and

1. The names of the commentaries and of their authors in this edition are :—
 1. *Tattvaprahśikā* of Kesava Kāśmīrī Bhāṭṭācārya.
 2. *Gūḍhārthadipikā* of Madhusūdana Sarasvatī.
 3. *Tātparyabodhīni* of Śāṅkarānanda.
 4. *Subodhīni* of Śrīdharaśvāmin.
 5. *Bhāṣaprahśikā* of Sadānanda.
 6. *Bhāṣyotkariṣadipikā* of Dhanapati Sūri.
 7. *Paramārtha-prapā* of Daivajña Pāṇḍita.
 8. *Arthasamgraha* of Rāghavendra.

1. 8.

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I—Appendix I

2. 37.

(3) Gujarati Press edition of 1935 with 11 commentaries.¹ In order that the reader may get a comprehensive view of the nature and quantum of the variants I append here a comparative table with the necessary details.

Chapter and Verse	Reading in the N. S. P. edition	Variant reading or readings ²	Names of the commentators adopting it or them
1. 1. 8. (सौमदत्तिः) तथा एव च		१. (सौमदत्तिः) जयद्रथः २. सिंधुराजः (तथा एव च)	Nilakaṇṭha and Madhusūdana. Do.
2. 1. 21. अर्जुन उचाच between 1st and 2nd lines.		Missing	All the commentators omit this remark except Saṅkara according to G. P. edition, 1935.
3. 1. 28. समवस्थितम्		समवस्थितम्	Saṅkara alone according to the J. H. P. edition.
4. 1. 34. इयाला:		स्याला:	Nilakaṇṭha, Keśava Kāśmīri, Madhusūdana, Saṅkarā-nanda, Śridhara, Sadānanda, Dhānapati Sūri, Daivajña Pañḍita and Rāghavendra.
5. 2. 10. विष्णुदन्तम्		सीदमानम्	Rāmānuja.
6. 2. 20. (न अयं भूत्वा) भविता		(न अयं भूत्वा) अभविता	Saṅkara.
7. 2. 24. नित्यः सर्वथातः स्थाणुः		नित्यसर्वगतस्थाणुः	Mādhava Ānandatīrtha.
8. 2. 33. इमं धर्म्य (संप्राप्तम्)		धर्म्य इमं (संप्राप्तम्)	Sri Venkaṭanātha.
9. 2. 37. प्राप्स्यसि		प्राप्स्यसे	Both Veṅkaṭanāthas.

1. The names of the commentaries in this edition and of their authors are :—

1. *Advaitabhaṣya* of Saṅkarācārya.
2. *Saṅkarabhaṣya-vyākhyā* of Ānandagiri.
3. *Viśiṣṭādvaitabhaṣya* of Rāmānujācārya.
4. *Tātparyacandrikā* of Vedāntadeśīkācārya Veṅkaṭanātha.
5. *Dvaitabhaṣya* of Mādhava Ānandatīrtha.
6. *Prameyadīpikā* of Jayatīrtha.
7. *Paiśācabhaṣya* of Hanumāna.
8. *Brahmanandagiri* of Sri Venkaṭanātha.
9. *Tattvadīpikā* of Vallabhācārya.
10. *Amṛtatarāngini* of Puruṣottama.
11. *Bhāvadīpa* of Nilakaṇṭha.

2. Only the words outside the brackets in this column will be found in Pt. I A at the appropriate places according to the alphabetical order.

3. 2.

Critical Apparatus of Section A

8. 16.

Serial No.	Chapter and Verse	Reading in the N. S. P. edition	Variant reading or readings	Names of the commen- tators adopting it or them
10.	3. 2.	(व्यामिश्रेण) इव	(व्यामिश्रेण) एव	Rāmānuja.
11.	3. 10.	सहयज्ञः (प्रजाः)	सहयज्ञैः (प्रजाः)	,,
12.	3. 23.	(न) वर्तेयम्	(न) वर्तेय	Nilakaṇṭha.
13.	3. 41.	(प्रजहि) हि (एनम्)	प्रजहि (एनम्)	Rāmānuja, Mādhava Ānandatīrtha, Hanumāna, Nilakaṇṭha and all the 8 in the G. P. edition, 1912.
14.	4. 4.	अपरम्	अवरम्	Rāmānuja.
15.	5. 21.	(सुखं) अक्षयम्	(सुखं) अक्षयम्	Saṅkara and all the other comm. in the G. P. edition, 1935 except Nilakaṇṭha.
16.	5. 26.	विदिताभ्यनाम्	विजिताभ्यनाम्	Rāmānuja.
17.	6. 7.	भानापमानयोः	भानाब्यमानयोः	Saṅkara according to the J. H. P. edition and Rāmānuja.
18.	6. 11.	चैलाजिनकुशोत्तरम्	चैलाजिनकुशोत्तरम्	Rāmānuja.
19.	6. 13.	स्थिरः	स्थिरम्	,,
20.	6. 26.	निश्चरति	निश्चलति	Saṅkara according to the J. H. P. edition, Śrī Venkaṭanātha and Puruṣottama.
21.	6. 28.	(युज्ञ एवम्)	(एवं युज्ञं)	Rāmānuja, Mādhava Ānandatīrtha and Jayatīrtha.
22.	6. 39.	एतत् (मे संशयम्)	एवं (मे संशयम्)	Rāmānuja and Vallabha.
23.	6. 41.	पुण्यकृतान् (लोकान्)	पुण्यकृतां (लोकान्)	Vallabha and the 8 commentators in the G. P. edition, 1912.
24.	7. 21.	(तस्य तस्य अचलां) प्रद्वाम्	(तस्य तस्य अव) भक्तिम्	Śrī Venkaṭanātha.
25.	8. 7.	असंशयम्	असंशयः	Saṅkara alone according to the J. H. P. edition.
26.	8. 16.	आत्रहस्युवनात् (लोकाः)	आत्रहस्यभवनात् (लोकाः)	Śrī Venkaṭanātha and Puruṣottama.

9. 21.

Bhagavadgita Word-Index Pt. I—Appendix I

18. 13.

Serial No.	Chapter and Verse	Reading in the N. S. P. edition	Variant reading or readings	Names of the commentators adopting it or them
27.	9. 21.	(एव) अयीधर्मम्	(एव) हि त्रैधर्मम्	All commentators except Śaṅkara, Madhusūdana and Dhanapati Sūri. Rāmānuja.
28.	10. 19.	दिव्याः हि आत्मविभूतयः	विभूतीः आत्मनः शुभाः	
29.	11. 3.	परमेश्वर	परमेश्वरम्	Śaṅkara alone according to the J. H. P. edition.
30.	11. 16.	विश्वरूपम्	विश्वरूप	,,
31.	13. 13.	अर्जुन उनाचः—	.....	This verse occurs only in Puruṣottama and Rāghavendra Yati's comm. as 13. 1. According to them, therefore, there are in all 35, not 34, verses in this chapter.
32.	13. 12.	अनादिमत् परं (ब्रह्म)	अनादि मत्परं (ब्रह्म)	Rāmānuja. Śaṅkara has noted and rejected it. (See Entry No. 167 in Pt. I A). Śaṅkara according to the J. H. P. and G. P. editions and also Rāmānuja according to the G. P. edition.
33.	13. 17.	विष्णितम्	विष्णितम्	Śaṅkara according to the J. H. P. edition and all others except Rāmānuja, Hanumāna, Vallabha and Puruṣottama.
34.	14. 18.	जघन्यगुणवृत्तिस्थाः	जघन्यगुणवृत्तस्थाः	Rāmānuja, Vedāntadeśikācārya and Venkaṭanātha.
35.	15. 4.	(तमेव चादौ पुरुषे) प्रपद्ये	(तमेव चादौ पुरुषे) प्रपद्येत्	Śaṅkara according to the J. H. P. edition.
36.	18. 13.	(पञ्च) एतानि (महाबाहो)	(पञ्च) इमानि (महाबाहो)	

18. 35.

Critical Apparatus of Section A

18. 43.

S. No.	Chapter and Verse	Reading in the N. S. P. edition	Variant reading or readings	Names of the commen- tators adopting it or them
37.	18. 35.	(भृतिः सा) पार्थ (तामसी) (भृतिः सा तामसी) मता		Saṅkara according to the J. H. P. edition and Puruṣottama and Nilakaṇtha out of the 11 commentators in the G. P. edition, 1935 and all in the G. P. edition, 1912.
38.	18. 43.	क्षात्रं कर्म (स्वभावजम्)	क्षत्रकर्म (स्वभावजम्)	Saṅkara according to the G. P. edition, 1935 and Madhusūdana, Daivajña Pañjita, Rāmānuja and the others in the same edition.

APPENDIX II
CRITICAL APPARATUS OF SECTION B

The editions of the Kāśmir recension collated originally for this purpose were those of Dr. Otto Schrader of Germany, Mr. S. N. Tāḍpatrikar of Poona and Sāstri Jivarāmī Kālidās of Gondal. The readings common to all the three were taken as the standard readings of that recension and those common to only two of them or found in one of them only were mentioned in the foot-notes. Subsequently the Madras University edition of Dr. Chintamani having come to my notice, it was compared and wherever it was found to differ from the standard text of the recension ascertained as above, notes in the last column of this Appendix or in the foot-notes were added as seemed necessary.

The words indexed in Section B of Part I are those only which have been printed in bold type in Col. 4 hereof, the remaining ones being common to both the recensions. A mere change in the order of the same words in the same quarter line has been disregarded. The names of the commentators of the vulgate who are found to have adopted some of the readings found in the Kāśmir recension have been mentioned in the last column as against such readings.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

Abbreviations :—A = Abhinavagupta ; B = Bīkārī ; C = Cīntāmaṇi ; J = Jīvarām Kālidās ; R = Rāmakaṇṭha ; S = Schrader ; T = Tādipatrikar.

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
1	1.1/2 (1)	समवेताः युयुत्सवः	सर्वक्षत्रसभागमे	
2	„ 7/3	नायकाः	नायकान्	
3	„ 8/2	कृपश समितिज्यः	कृपः शत्यो जयद्वधः	
4	„ 8/4	सौमदत्तिस्तथैव च	सौमदत्तिश चीर्यवान्	
5	„ 9/4 (2)	सर्वे युद्धविशारदाः	नानायुद्धविशारदाः	
6	„ 11/1	अयनेषु च	अयनेषु तु	
7	„ 18/1-2 (3,4)	द्वृपदो द्वौपदेयाः च सर्वेः पृथिवीपते ।	पाञ्चालश्चमहेष्वासो द्वौपदेयाः च पञ्च च ।	
8-9	„ 21/3, „ 24/3 (5)	सेनयोऽभयोः “	उभयोः सेनयोः “	
10	„ 28/2	विष्णुदन् इदं अव्रवीत्	सीदमानः अव्रवीत् इदम्	
(1)	1.3/1	पश्यताम्	पश्यताम् (J)	
(2)	„ 10/2	भाष्माभिरक्षितम्	भाष्माभिरक्षितम् (C)	Dr. Chintāmaṇi seems to have overlooked the fact that the context is against the propriety of these readings.
(3)	„ „ /4	भाष्माभिरक्षितम्	भाष्माभिरक्षितम् (C)	
(4)	„ 19/4	तुमुलो व्यनुनादयन्	तुमुलोऽन्यनादयन् (J)	
(4)	„ 21/1-2	.....	अर्जुन उवाच (J.)	
(5)	„ 23/3	धार्तराष्ट्रस्य	धृतराष्ट्रस्य (J)	Śaṅkara according to J. H. P. edition concurs in this.

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
11	1.28/3	इमं स्वजनम्	इमान्स्वजनान्	
12	,, 4/4	समुपरिथतम्	समवस्थितान्	
13	29/1 (6,7)	मम गात्राणि	सर्वगात्राणि	
14	„ 32/2	न च राज्यं सुखानि च	न राज्यं न सुखानि च	
15	„ 33/3-4	त इमेऽवस्थिता युद्धे प्राणांस्त्यकृत्वा भ्रतानि च	त एव इमे स्थिताः योद्धुं प्राणांस्त्यकृत्वा सुदुर्स्यजान् ॥	
	(8)			
16	„ 37/2	धार्तराष्ट्रान्स्ववान्धवान्	धार्तराष्ट्रान् स्ववान्धवान्	
17	„ 39/4 (9,10)	प्रपश्यद्धिः	संपश्यद्धिः	
18	„ 47/3	विसूज्य	उसूज्य	(Not in C)
19	2.1/3	विषीदन्तम्	सीदमानम्	
20	„ 3/1 (1)	कैव्यं मा स्म गमः पार्थ	मा कैव्यं गच्छ कौन्तेय	
21	„ 5/3	हत्वा अर्थकामांस्तु गुरु- निहृत	न तु अर्थकामांस्तु गुरुन् निहृत्य	अर्थकामः in A, B and R according to C.
22	„ 6/4	तेऽवस्थिताः	ते नः स्थिताः	
23	„ 7/2	पृच्छामि त्वाम्	पृच्छामि द्वा	
24	„ 8/2	यत् शोकमुच्छोषणम्	यः शोकमुच्छोषणम्	
25	„ 10/4	विषीदन्तम्	सीदमानम्	Rāmānuja.
(6)	1.30/1	गणिडं संसते हस्तात्	संसते गणिडं हस्तात् (S, T and C)	
(7)	„ 31/4	हत्वा स्वजनमाहवे	हत्वाहवे स्ववान्धवान् (J)	
(8)	„ 35/4	किञ्च महीकृते	किञ्चु महीकृते (C)	
(9)	„ 45/4	हन्तुं स्वजनमुद्यताः	स्वजनान्हन्तुमुद्यताः (J)	
(10)	„ 47/2	रथोपस्थ उपाविशन्	शोकसंविमानसः { (J)	
	„ , 4	शोकसंविमानसः	रथोपस्थ उपाविशत् } (J)	
(11)	2.5/2	श्रेयो भोलुम्	श्रेयस्तुम् (S, T & C) श्रेयस्करम् (J)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
26	2.10.1	.....	त्वं मातुर्येणोपहतान्त- ररत्मा, विपाद्यमोहनि- भवाद्विसंज्ञः । कृपागृहीतः समवेक्ष्य बन्धून्, अभिप्रपञ्चा- न्मुखमन्तकस्य ॥	मातुर्येण in B ac- cording to C.
27	,, 11/1-2	अशोच्यान् अन्वशोचस्वं प्रज्ञावादांश्च भाष्ये	अशोच्यान् अनुशोचस्वं प्रज्ञावादाभिभाष्ये ।	समवेक्ष्य in A. according to C.
28	, 12/1	न तु एवाहम्	न हि एवाहम्	प्राज्ञवत् in A ac- cording to C.
29	, , /2	न इमे जनाधिपाः	न अमी जनाधिपाः	C does not note this variant.
30	, , /4 (2)	अतःपरम्	इतःपरम्	
31	, 21/4	कं धातयति हन्ति कम्	हन्यते हन्ति वा कथम्	
32	, 24/3	नित्यः सर्वगतः स्थाणुः	नित्यं सर्वगतः स्थाणुः	
33	, 26/1 (3,4,5)	अथ न एतम्	अथ वा एतम्	
34	, 30/4	न त्वं शोचितुमर्हसि	न अत्र शोचितुमर्हसि	According to C the reading in R and A is the same as in the vulgate and that in B is नानुशोचि- तुम्.
(2)	2.18/3	अनाशिनोऽप्यमेयस्य	विनाशिनोऽप्यमेयस्य (J and C)	
(3)	, 26/4	मैत्रं शोचितुमर्हसि	मैत्रं शोचितुमर्हसि (S and J)	
(4)	, 27/1	ध्रुवो मृत्युः	ध्रुवं मृत्युः (S and J)	
(5)	, 29/2	तथैव चान्यः	तथैनमन्यः (T and C)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kashmir recension	Remarks
	2.(6)			
35	,, 35/3	येषां च त्वं बहुमतः	एषां च त्वं बहुमतः	
36	,, 40/1	न इह अभिकर्मनाशः	न इह अतिक्रमनाशः	
37	,, 40/2	प्रत्यवायो न विद्यते	प्रत्यवा तो न इश्यते	
38	,, 41/2	बुद्धिरका इह कुशनन्दन	बुद्धिरेका एव कुशनन्दन	
39	,, 42/3	वेदवादरताः	वेदवादपराः	
40	,, 43/2	जन्मकर्मफलप्रदाभ्	जन्मकर्मफलप्रदाभः	
41	,, 3-4	कियाविशेषवहुलां भौगैश्चर्यगतिं प्रति ॥	कियाविशेषवहुलाः भौगैश्चर्यातीः प्रति ॥	
42	,, 47/8	कर्मणि एव अधिकारस्ते	कर्मणि अस्तु अधिकारस्ते ।	
43	,, 48/1	.....	यस्य सर्वे समारंभ निराशीर्बन्धनास्त्वय ।	
			स्थागे यस्य हुतं सर्वं स एतामि स च बुद्धिमान् ॥	
44	,, 50/1	बुद्धियुक्तो जहाति इदं	बुद्धियुक्तो जहाति इसे	
45	,, 51/3	जन्मबन्धविनिर्मुक्ताः	कर्मबन्धविनिर्मुक्ताः	
	(7)			"
46	,, 54/1	स्थितप्रज्ञस्य का भाषा	स्थिरप्रज्ञस्य का भाषा	
47	,, 54/3	स्थितर्थीः कि प्रभाषेत	स्थिरर्थीः कि प्रभाषेत	
48	,, 54/4	व्रजेत किम्	व्रजेच्च किम्	
	(8)			"
49	,, 56/4	स्थितर्थीः मुनिश्चयते	स्थिरर्थीः मुनिश्चयते	
	(9)			
50	,, 58/4	तस्य प्रशा प्रतिष्ठिता	स्थिरप्रज्ञमदीच्यते	R. reads स्थिर- प्रज्ञः according to C.
51	,, 60/1	यततो ह्यपि कौन्तेय	यत्तस्य अपि हि कौन्तेय	
52	,, 61/1	तानि सर्वाणि संश्रम्य	तानि संश्रम्य भवसा	
(6)	2.32/3	सूक्ष्मनः क्षत्रियाः	सुकृतात्मनियाः	A. according to C.
(7)	,, 52,1	यदा ते भोहकलिलं बुद्धिर्व्यतितरिष्यति ।	यदा त्वं भोहकलिलं बुद्ध्या व्यतितरिष्यति ।	R and B ac- cording to C.
(8)	,, 55/4	स्थितप्रज्ञः	स्थितप्रज्ञः (T and J)	
(9)	,, 58/2	कूर्मोऽङ्गानिव सर्वतः	कूर्मोऽङ्गानिव सर्वतः (T and C)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
53	2,(10,11) ,, 64/1	रागद्वेषवियुक्तैः तु	रागद्वेषविसुक्तैः तु	The slight differ- ence between the readings in in S and J on the one hand and that in T on the other is ignored.
54	,, 66-67 ,, (12,13)	नारित बुद्धिरयुक्त्ये- त्यादि ॥ ६६ ॥ इन्द्रियाणां हि चरताम- ल्यादि ॥ ६७ ॥	..... .....
55	,, 69/4	सा निशा पश्यतो मुनेः	सा रात्रिः पश्यतो मुनेः	
56	3.2/1	व्याभिश्रेण इव	व्याभिश्रेण एव	Rāmānuja adds this variant C has not noted this.
57	,, (1,2) ,, 12/1	इष्टान् भोगान्	इष्टान् कामान्	"
58	,, 22/4 (3)	वर्त एव च कर्मणि	प्रवर्तेऽथ च कर्मणि	"
59	,, 23/3 (4)	वर्त्म अनुवर्तन्ते	वर्त्म अनुवर्तेन्	
(10)	2.61/2	युक्त आसीत मत्परः	युक्त आसीत तत्परः (S, T and R)	
(11)	,, „ /4	स्थितप्रश्नः स उच्यते	तस्य प्रश्ना प्रतिष्ठिता (J)	
(12)	, 68/2	निगृहीतानि सर्वेशः	निगृहीतानि सर्वेतः (T)	
(13)	,, „ /4	तस्य प्रश्ना प्रतिष्ठिता	स्थिरप्रश्ना च सा स्मृता (J)	
(1)	3.6/2	मिथ्याचारः	मूढाचारः	A according to C.
(2)	,, 17/1	यस्तु	यश्च (C)	
(3)	,, 23/1	अहं न वर्तेयम्	अहं न वर्तेय (T and C)	Nilakaṇṭha.
(4)	,, 26/3	ओषधेन् सर्वकर्माणि	बोजयेत् सर्वकर्माणि ।	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, ver e and verse quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edit on of the vulgate	Reading in the Kāśmīr recension	Remarks
60	3.27/2	गुणैः कर्माणि सर्वेषाः	गुणैः सर्वाणि भागशः	
61	„ 28/3	गुणाः गुणेषु वर्तन्ते	गुणाः गुणार्थे वर्तन्ते	
62	„ 31/2	मतं न अनुतिष्ठन्ति	मतं न अनुवर्तन्ति	
63	„ „ /4	मुच्यन्ते तेऽपि कर्माभिः	मुच्यन्ते सर्वकिळ्वधैः	
64	„ 32/2	न अनुतिष्ठन्त मे मतम्	न अनुवर्तन्त मे मतम्	
65	„ „ /4	विद्धि नशान् अचेतसः	विनष्टान् विद्ययचेतसः	
66	„ 35/4	परथमो भश्ववहः	परथमोदयादपि	
67	„ 36/3-4	अनिच्छमानोऽपि बलात् बलादिव नियोजितः ॥	अनिच्छमानोऽपि बलात् आक्रम्येव नियोजितः ॥	
68	„ 36-1,2, 3,4,5	.....	अर्जुन उवाच—अथ केन इत्यादि ३६ इतरवत् । (तदनन्तरम्) भवत्येव कथं कृष्ण कथं ऐव विवर्धते । किमात्मा कः किमाचारः (५) तन्मसा- चक्षु पूच्छतः ॥ ९ ॥ श्रीभगवान् उवाच— एष सूक्ष्मः परः शशु- देहिनामिन्द्रियैः सह । सुखतन्त्र इवासीनो माहयन्पार्थ तिष्ठति ॥२॥ कामक्रोधमयो घोरः स्तम्भहर्षसमुद्गवः । अहङ्कारोऽभिमानात्मा दुस्तरः पापकर्मभिः ॥३॥ हर्षमस्य निवर्येषः (६) शोकमस्य ददर्शत च । भयं चास्य करोर्येष माहयन्तु सुहुमुद्दुः ॥४॥	Not noted by C. C notes आक्र- म्येव as the read- ing in R.
(5)	3.36/1	.....	किमात्मकः किमाचारः (S)	
(6)	„ „ /4	.....	हर्ष प्रवर्तयस्येषः (S)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulglate	Reading in the N. S. P. edition of the vulglate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
69	3.37	श्रीभगवान् उवाच— काम एषः क्रोध एष इत्यादि ॥	स एषः कलुपक्षुद- शिष्ठप्रेक्षी धनञ्जय । रजः प्रवृत्तो मोहात्मा ⁽⁷⁾ मनुष्याणामुषदवः ॥५॥	
70	„ 38/4 (8,9,10, „ 11)	तथा तेन इदमावृतम्	तथा तेन अव्याख्यतः	
71	4.1/1	इमं योगम्	एवं योगम्	Not noted by C.
72	„ 2/1 (1,2,3,4)	परम्पराप्राप्तम्	परम्पराल्यात्मम्	„
73	„ 10/2	मन्मया भासुपाश्रिताः	मन्मया भग्नाश्रिताः	
74	„ 13/2	गुणकर्मविभागशः	गुणकर्मविभागः	
75	„ 14/2	न मे कर्मफले स्फृहा	न मे कामः फलेभ्यपि	
76	„ 17/1	कर्मणो ह्यपि बोद्धव्यम्	कर्मणोऽपि हि बोद्धव्यम्	„
77	„ 18/1 (5)	अकर्म यः पश्येत्	अकर्म यः पश्यति	
(7)	3.36/5	.....	मानुषाणाम्	C as the only and S as an alternative read- ing.
(8)	„ 39/4	दुष्पूरेणानलेन च	दुष्पूरेणानलेन च (S and J)	
(9)	„ 40/4	ज्ञानमावृत्य देहिनम्	ज्ञानमावृत्य देहिनाम् (J)	
(10)	„ 41/3	प्रजहि ह्येनम्	प्रजहीह्येनम् (S, T and C)	
(11)	„ 42/4	यो बुद्धेः परतस्तु सः	बुद्धेः परतस्तु सः (J)	
(1)	4.3/1-2	स एवायं...पुरातनः ।	स एव च मया...सनातनः (C)	
(2)	„ 3/4	रहस्य ह्येतदुत्तमम्	रहस्य चैतदुत्तमम् (C)	
(3)	„ 4/3	कथमेतत्	कथमेव (C)	
(4)	„ 7/4	तदात्माने सूजाम्यहम्	तदात्मांशं सूजाम्यहम् (T and C)	
(5)	„ 18/4	स युक्तः कृत्कर्मकृत्	स चोक्तः कृत्कर्मवित् (T) स चोक्तः सर्वकर्मकृत् (S as an alternative)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
78	4.18/4	स युक्तः	स चोक्तः	
79	„ 23/4	यज्ञाय आचरतः कर्म	यज्ञाय आरभतः कर्म	Not noted by C.
80	„ 25/2	योगिनः पर्युपासते	योगिनः सम्पुष्पासते	
81	„ 35/3	भूतनि अशेषण द्रश्यसि	भूतनि अशेषाणि द्रश्यसि	
82	„ 36/1 (6,7)	सर्वैभ्यः पापेभ्यः	सर्वैभ्यः पापिभ्यः	"
83	„ 42/3 5.(1)	छित्त्वा एनं संशयम्	छित्त्वा एवं संशयम्	"
84	„ 1/4	ब्रूहि सुनिश्चितम्	ब्रूहि विनिश्चितम्	
85	„ 3/4 (2)	बन्धात् प्रसुच्यते	बन्धात् विसुच्यते	
86	„ 5/2 (3,4,5)	तद्योगैः अपि गम्यते	तद्योगैः अनुगम्यते	"
87	„ 11/4 (6)	आत्मशुद्धये	आत्मसिद्धये	
88	„ 17/4	ज्ञाननिर्धूतकल्पयाः	ज्ञाननिर्धौतकल्पयाः	
89	„ 17/1	.....	स्मरन्तोऽपि मुहुस्वेत- स्तृशास्तोऽपि स्वकर्मणि । सक्ता अपि न सज्जन्ति पद्मे रथिकरा हृव ॥	
(6)	4.37/2	भस्मसात्कुरुतेऽर्जुन	भस्मसात्कुरुते तथा (S) भस्मसात्कुरुते तथा (C)	
(7)	„ „ /4	भस्मसात्कुरुते तथा	भस्मसात्कुरुतेऽर्जुन (S)	
(1)	5.1/3	यच्छ्रेय एतयोरेकम्	यः त्रियानेतयोरेकम् (T) यः रेकः (C)	
(2)	„ 4/4	उभयोर्बिंदते फलम्	उभयोः फलमशुते (J)	
(3)	„ 7/2	विजितात्मा जितेन्द्रियः	संयतात्मा जितेन्द्रियः (T)	
(4)	„ 8/4	स्वपन् शसन्	स्वपन् जपन् (T) अश्रन्गाव्लद्वस्वपनश्शसन् ।	
(5)	„ 9/1	प्रलयन् विचर्जन् यहन्	भुज्ञाव्लद्वस्वपनश्शसन् (C)	
(6)	„ 13/3	नवद्वारे पुरे देही	प्रलयन् विलयन् यहन् (J) नवद्वारे पुरे देहे (C)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmīr recension	Remarks
90	5.(7) ,, 19	इहैव तैर्जितः सर्गो येषां साम्ये स्थितं मनः । निर्दोषं हि समं ब्रह्म तस्माद्ब्रह्मणि ते स्थिताः ॥	.....
91	,, 21/2	विन्दत्यात्मनि यसुखम्	विन्दत्यात्मनि यः सुखम्	
92	,, „ /4	सुखं अक्षयं अक्षुते	सुखं अव्ययं अक्षुते	सुखमक्षयमनुते according to all the comm. in G. P. edition of 1935 except Nilakantha.
93	,, 22/1 (9,10)	ये हि संस्पर्शजाः भोगाः	ये हि संसर्गजाः भोगाः	
94	,, 23/4	स युक्तः । सुखी नरः	स योगी स सुखी मनः	
95	,, 24/1	योऽन्तःसुखोऽन्तरारामः	अन्तः सुखोऽन्तरामः	
96	,, „ /3 (11)	स योगी ब्रह्मनिर्वाणम्	स पार्थं परमं योगम्	
97	,, 26/1 (12,13)	कामक्रोधविसुक्तानाम्	कामक्रोधविसुक्तानाम्	Not noted by C.
(7)	5.19	इहैव तैर्जितः सर्ग इत्यादि	The same at the same place in T. In S it is said to have been found here in Ms. B only. In T it is also said to have been found after VI. 9 as in the other Ms. seen by S	
(8)	,, 20/2	नोद्विजेत्प्राप्य चाप्रियम्	नो द्विष्ट प्राप्य चाप्रियम् (J)	
(9)	,, 23/2	प्राक् शरीरविमोचनात्	प्राक् शरीरविमोचनात् (C)	
(10)	,, 23/3	कामक्रोधोद्विव वेगं	कामोत्यवेगानुरोधः (C)	
(11)	,, 25/3	छिक्षद्वैधा यतात्मनः	छिक्षद्वैधा जितात्मनः (T)	
(12)	,, 26/3	अभितो ब्रह्मनिर्वाणम्	मर्वनो ब्रह्मनिर्वाणम् (C)	
(13)	,, 28/1	यतेन्द्रियमनोबुद्धिः	जितेन्द्रियमनोबुद्धिः (T)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
98	5.28/3 6.(1,2,3)	विगतेच्छाभयकोः;	विगतेच्छाभयद्वेषः;	Not noted by C.
99	,, 7/2	परमात्मा समाहितः	परात्मसु समा मतिः	
100	,, ,/4	मानापमानयोः	मानावमानयोः	Sankara (J. H. P. edition).
101	,, 9-10 ,, (4,5)	.....	The stanza occurring as V. 19 in the vulgate occurs after VI.9 and before VI. 10 in some MSS. of the text according to S and T, and in the commentary of Rāmakaṇṭha accord- ing to C.	
102	,, 13/2	धारयन् अचलं स्थिरः	धारयन् अचलः स्थितः	धारयच्छचलं स्थिरम् (Rāmānuja).
103	,, ,/3 ,, (6)	संप्रेक्ष्य नासिकाग्रम्	संप्रश्चयन् नासिकाग्रम्	
104	,, 16/1	नात्यक्षतस्तु योगोऽस्ति	योगोऽस्ति नैवात्यशतः	
105	,, ,/4 ,, (7)	जापतो न एव चार्जुन	न अतिजागरतः अर्जुन	
106	,, 19/4	युजतो योगम् आत्मनः	युजतो योगम् आत्मनि	
107	,, 20/2	निरुद्धं योगसेवया	निरुद्धं योगसेवनात्	Not noted by C.
(1)	6.4/2	कर्मस्वतुषजते	कर्मस्वतुषजते (C)	
(2)	,, 5/2	नात्मानभवसादयेत्	आत्मानं नाबसादयेत् (T)	
(3)	,, 6/3	अनात्मनस्तु शत्रुते	नानात्मनस्तु शत्रुते } (T) अजितात्मनस्तु शत्रुते } (T)	
(4)	,, 11/4	चेलाजिनकुशोत्तरम्	चेलाजिनकुशोत्तरम् (S)	Rāmānuja.
(5)	,, 13/1	सर्वं कायथिरोगीवम्	समकायथिरोगीवम् (T&J)	
(6)	,, 15/2	योगी नियतमानसः	मद्भूकोऽन्यमानसः: (J) मद्भूकोऽन्यमानसः: (S, T and C)	
(7)	,, 19/3	योगिनो यत्तित्तस्य	योगिनो जिततित्तस्य (T)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgata	Reading in the N. S. P. edition of the vulgata	Reading in the Kāśmir recension	Remarks.
108	6.21/1	सुखमात्यन्तिकं यत्	सुखमालयन्तिकं यत्	
109	„ „ /4 (8,9,10)	स्थितः चलति तत्त्वतः	स्थितः स्यवति तत्त्वतः	
110	„ 26/2	योगी विगतकलमषः	योगी नियतमानसः	
111	„ „ /3-4 (11,12,13)	सुखेन ब्रह्मसंस्पर्शी- अत्यन्तं सुखमश्रुते ॥	सुखेन ब्रह्मसंसर्गी- अत्यन्तं अधिगच्छति ॥	
112	„ 37/1 (14)	अथतिः	अथतः	
113	„ „ /3-4	अप्राप्य योगसंसिद्धिं कां गति कृष्ण गच्छति ॥	लिप्समानः सतां मार्गं प्रमृढो ब्रह्मणः पथि ॥	
114	„ 37-1 (16)	.....	अनेकचित्तो विभ्रान्तो ⁽¹⁵⁾ मोहस्त्रीव वदां गतः । अप्राप्य योगसंसिद्धिं कां गति कृष्ण गच्छति ॥	
115	„ 38/4 (17)	विमूढो ब्रह्मणः पथि	विभ्रां वाऽधिगच्छति	
(8)	6.26/1	यतो यतो निश्चलति	यतो यतो निश्चरति (T)	
(9)	„ „ /4	वर्णं नयेत्	शर्म नयेत् (C)	
(10)	„ 27/2	योगिनं सुखमुत्तमम्	यस्माद्योगिनमुत्तमम् (C)	
(11)	„ 29/3	ईशते योगयुक्तात्मा	पश्यते योगयुक्तात्मा (T&J) पश्यति योगयुक्तात्मा (S)	C notices पश्यतः as occurring in B.
(12)	„ 31/4	स योगीमयि वर्तते	मध्येवासी च वर्तते (C)	
(13)	„ 36/1	असंयतात्मना	असंयतात्मनः (C)	
(14)	„ 37/4	.....	विमूढो ब्रह्मणः पथि (T)	
(15)	„ 37/5	.....	अनेकचित्तो विभ्रान्तो (S)	
(16)	„ 38/1.2	कच्चिज्ञोभयविभ्रंशा- प्रिष्ठज्ञाप्रभिव नश्यति ।	कच्चिज्ञोभयविभ्रंशा- प्रिष्ठज्ञाप्रभिव इव नश्यति । (T&C)	C has अविधान्तः and अविभ्रान्तः : he first as the read- ing in R and the second as that in A and B.
(17)	„ 39/1	एतम्ने संशयं कृष्ण	एतम् मे संशयं कृष्ण (T&C)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
116	6.(18,19) ,, 42/2	कुले भवति श्रीमताम्	जाथते धीमतां कुले	श्रीमतां as an alternative reading in C taken from R.
117	,, (20) ,, 43/3	यतते च ततो भूयः	ततो भूयः अपि यतते	
118	,, ,/4	संसिद्धो कुरुनन्दन	सिद्धये कुरुनन्दन	Not noted by C.
119	,, 44/2	हियते ह्यवशोऽपि सः	हियते ह्यवशोऽपि सन्	"
120	,, 46/2	ज्ञानिभ्योऽपि मतोऽधिकः	ज्ञानिभ्यः च मतोऽधिकः।(21)	"
121	7.1/2 (1)	योगं युज्जन्मदाश्रयः	योगं युज्जन् मदाश्रितः	"
122	,, 2/2	नेहभूयोऽन्यत्	न पुनः किञ्चित्	
123	,, 6/4 (2)	प्रभवः प्रलयस्तथा	प्रलयः प्रभवस्तथा	
124	,, 9/1 (3)	पुण्यो गन्धः पृथिव्यां च	पुण्यः पृथिव्यां गन्धः अस्मि	
125	,, 12/3 (4,5,6)	मत्त एवेति तान्विद्धि	मत्त एव ईह तान्विद्धि	
126	,, 18/2	आस्त्रव मे मतम्	आस्त्रव मे मतः	
127	,, ,/4	मासेवानुत्तमां गतिम्	मम एवानुत्तमां गतिम्	
128	,, 23/4	मद्वक्ता यानित सामपि	सिद्धान् यानित सिद्धान्ताः	
(18)	6.40/4	तात गच्छति	जातु गच्छति (T, J & C)	
(19)	,, 41/2	प्राप्य पुण्यकृतांलोकान्	प्राप्य पुण्यकृतां लोकान् (T)	Vallabha and the 8 comm. in G. P. edition of 1912.
(20)	,, 43/2	लभते पौर्वदैहिकम्	लभते पूर्वदैहिकम् (T)	
(21)	,, 46/2	ज्ञानिभ्योऽपि मतोऽधिकः	लभते पौर्वदैहिकम् (C) ज्ञानिभ्योऽप्यधिको मतः। (T as an alternative)	
(1)	7.1/3	असंशयं समग्रं साम्	असंशयं रासग्रं वा (T)	
(2)	,, 8/2	प्रभास्मि	प्रकाशः (C)	
(3)	,, 11/1	बलं बलवतां चाहम्	बलं बलवतामस्मि (T&C)	
(4)	,, 13/2	एभिः सर्वेभिर्जगत्	एभिः कर्मसंवयं जगत् (T) स्वभिः कर्मसंवयं जगत् (C)	
(5)	,, 14/4	मायामेतां तरन्ति ते	मायामतितरन्ति ते (T)	
(6)	,, 16/2	जनाः सुकृतिनोऽर्जुन	जनाः सुकृतिनः सदा (T and C)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
129	7. (7,8) ,, 26/3	भविष्याणि च भूतानि	भविष्यन्ति च भूतानि	
130	,, 28/1 (9)	येषां तु अन्तगते पापम्	येषां तु अन्ते गते पापम्	
131	8.(1) ,, 2/3 (2,3,4,5, ,, 6,7)	प्रयाणकाले च माम्	प्रयाणकाले अपि माम्	
132	,, 11/3-4 (9)	सङ्ग्रहेण प्रबक्ष्ये	सङ्ग्रहेण अभिधास्ये(8)	
133	,, 14/4	नित्ययुक्तस्य योगिनः	नित्ययुक्तस्य देहिनः	
134	,, 17/1	अहयद् ब्रह्मणो विदुः	अहः ये ब्रह्मणो विदुः	
135	,, 20/2	व्यक्तोऽव्यक्तात्सनातनः	व्यक्तात्यक्तः सनातनः	
(7)	7.23/5-6	.....	भूतान्भूतयजो यान्ति भद्रका यान्ति मामपि ॥	In S as an additional line in stanza 23 and in J as an additional one line stanza.
(8)	,, 24	अव्यक्तं व्यक्तिमापन्नं । ममाव्ययमनुत्तमम् ॥	..... .....	R has omitted this whole stanza according to C.
(9)	,, 30/2	साधियज्ञं च ये विदुः	साधियज्ञं तथा विदुः (C)	
(1)	8.1/1	किमध्यात्मम्	किमध्यात्म (T)	
(2)	,, 3/4	विसर्गः कर्मसंज्ञितः	विसर्गः कर्मसंज्ञितम् (J)	
(3)	,, 5/1	अन्तकाले च मामेव	अन्तकाले अपि मामेव (T and C)	
(4)	,, 8/2	चेतसा न अन्यगामिना	चेतसा अन्यगामिना (C)	
(5)	,, 9/4	आदित्यवर्णं तमसः परस्तात्	आदित्य.....पुरस्तात् (C)	
(6)	,, 10/2	भक्त्या युक्तः	भक्त्या युतः (J)	
(7)	“between” 11/1-2 &11/3-4	..... .....	सर्वे देशा यद्यदमामनन्ति तपांसि सर्वाणि च यद्य- दन्ति । (T)	
(8)	,, 11/3-4	सङ्ग्रहेण प्रबक्ष्ये	सङ्ग्रहेण व्रतीमि (T as an alternative)	
(9)	,, 12/4	आस्थितो योगधारणाम्	आस्थितो योगधारणम् (T)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgata	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
136	8.21/3·4	ये प्राप्य न निवर्तन्ते तद्वाम परमं सम ।	ये प्राप्य न पुनर्जन्म लभन्ते योगिनोऽर्जुन ।	C gives this as an additional Ardha in R & A. It is possible only as a sub- stitute.
137	,, 22/4 (10,11)	येन सर्वमिदं ततम्	यत्र सर्वं प्रतिष्ठितम्	
138	,, 26/3·4	एकया यात्यनावृति अन्यया आवर्तते पुनः ॥	अनयोः यात्यनावृति एकया आवर्तते पुनः ॥	B has आद्यया in place of एकया and he and R both have अन्यया in place of पुनः according to C.
139	9.(1,2,3,4) ,, 6-1	.....	एवं हि सर्वमूलेषु चरात्यनभिलक्षितः । भूतश्रकृतिमास्थाय सह चैव विनैव च ॥ (5)	
140	,, 7/2	प्रकृतिं यान्ति मामिकाम्	प्रकृतत यान्ति मामकीम्	
(10)	8.25/1	धूमो रात्रिस्तथा कृष्णः	धूमो कृष्णस्तथा रात्रिः (T and C)	
(11)	,, 26/1	शुक्लकृष्णो गती	शुक्लकृष्णगती (T, J & C)	
(1)	9.2/4	सुसुखं कर्तुम्	सुसुखं कर्तुम् (T)	
(2)	,, 4/1	ततमिदं सर्वम्	ततमिदं कृत्स्नम् (T & C)	
(3)	,, 5/4	ममात्मा भूतभावः	भूतात्मा भूतभावः (T)	
(4)	,, 5-1	.....	सर्वेणः सर्वतात्माः सर्वकृत्सर्वदर्शनः । सर्वज्ञः सर्वद्वार्ता च सर्वात्मा सर्वतोमुखः ॥ (T)	
(5)	,, 6-1	.....	सहैव च विनैव च (T & C as an alternative)	

Bhagavadgitā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgata	Reading in the N. S. P. edition of the vulgata	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
141	9.8/2	भूतग्रामं हृष्टं कृत्स्नम्	भूतग्रामं हृष्टं कृत्स्नम्	Not noted by C.
142	, 11/2	मातुर्षी ततुं आश्रितम्	मातुर्षी ततुं आश्रितम्	
143	, , /4 (6,7,8,9, 10)	मम भूतमहेश्वरम्	मम अव्ययमनुत्तमम्	
144	, 22/1 (12,13,14, 15,16)	अनन्याश्चिन्तयन्तो माम्	अनन्याश्च विरक्ताश्च (11)	
145	, 31/4	न मे भक्तः प्रणश्यति	न भक्तः प्रणश्यति	
146	10.8/1 (1,2,3)	अहं सर्वस्य प्रभवः	अयं सर्वस्य प्रभवः	Not noted by C.
147	, 13/4 (4)	स्वयं चैव ब्रवीषि मे	स्वयं चैव ब्रवीषि माम्	
(6)	9.12/3	राक्षसी मासुरी चैव	आसुरी राक्षसी चैव (T & J)	
(7)	, , /4	प्रकृति मोहनी अतिः	प्रकृति मोहनी अतिः (T)	
(8)	, 14/1-2	सततं कीर्तयन्तो मा यतन्तश्च दद्रवताः	सततं कीर्तयन्तश्च यतमानाः दद्रवताः (S&T)	यतन्तश्च यतत्रताः: in R according to C.
(9)	, 17/1	पिताहमस्य जगतः	पितामहस्य जगतः (T)	
(10)	, , /3-4	वेद्यं पवित्रमोक्तारं ऋक् साम यजुरेव च ॥	वेद्यं पवित्रमोक्तारो ऋद्धं कृक् साम वै यजुः (J) ऋक् यजुः साम एव च (T)	
(11)	, 22/1	अनन्याश्चिन्तयन्तो माम्	अनन्याश्च विरक्ता माम्(J)	
(12)	, , /4	योगशेषं वहास्यहम्	योगशेषं ददाम्यहम् (T)	
(13)	, 23/4	यजन्त्यविधिपूर्वकम्	यजन्ते विधिपूर्वकम् (J)	
(14)	, 24/1	सर्वयज्ञाना भोक्ता	सर्वभूतानां भोक्ता (T)	
(15)	, 31/2	शश्वच्छार्ति निगच्छति	शश्वच्छार्ति नियच्छति (T)	
(16)	, , /3	प्रतिजानीहि	प्रतिजाने अहम् (C)	
(1)	10.8/2	मतः सर्वं प्रवर्तते	इतः सर्वं प्रवर्तते (T, J and C)	
(2)	, 9/4	तुष्णन्ति च रमन्ति च ।	तुष्णन्ति रमन्ति च (C)	
(3)	, 10/4	मासुपयान्ति ।	मां प्रापयन्ति (C)	
(4)	, 14/2	यन्मां वदसि केशव	यन्मे वदसि केशव(S & T)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmit recension	Remarks
148	10.14/4	विदुरेवा न दानवाः	विदुरेवा महर्षयः	
149	„ 16/2	दिव्या ह्यात्मविभूतयः	विभूतीरात्मनः शुभाः	
150	„ 17/1-2	कथं विद्यामहं योगिन् त्वां सदा परिचिन्तयन्	कथं विद्यामहं योगिन् त्वां अहं परिचिन्तयन्	
151	„ 19/2	दिव्या ह्यात्मविभूतयः	विभूतीरात्मनः शुभाः	
152	„ 22/1 „ (5)	वेदानां सामवेदोऽस्मि	वेदानां सामवेदोऽहम्	Rāmānuja. Not noticed by C.
153	„ 25/2	गिरां अस्येकमक्षरम्	गिरां अस्येकमक्षरम्	
154	„ „ /3	यज्ञानां जपयज्ञोऽस्मि	यज्ञानां जपयज्ञोऽहम्	
155	„ 27/3 „ (6,7,8, 9,10,11)	ऐरावतं गजेन्द्राणाम्	ऐरावतं गजेन्द्राणाम्	
156	„ 41/3 (12,13)	तत्तदेवावगच्छ त्वम्	तत्तदेव अवगच्छेः त्वम्	
(5)	10.24/3	सेनानीनामहं स्कन्दः	सेनान्यामप्यहं स्कन्दः (S and T)	
(6)	„ 27/4	नरणां च नरोत्तमम्	नरणां च नरोत्तमम् (T)	
(7)	„ 29/4	यमः संयमतामहम्	यमः संयमिनामहम् (T)	
(8)	„ 31/1	पवनः पवतामस्मि	पवनः प्लवतामहम् (T)	
(9)	„ 38-1	.....	ओषधीनां यक्षशास्मि धातूनामस्मि काम्बनस् । सर्वासां तुणजातीनां इर्मोऽहं पाण्डुनन्दन ॥ (T)	
(10)	„ 39/1-2	यज्ञापि सर्वभूतानां बीजं तदहमर्जुन ।	यज्ञापि सर्वभूतानां तदबीजमहमर्जुन । (S, T and C)	
(11)	„ 40/1	मम दिव्यानां विभूतीनाम्	शुभदिव्यानां विभूतीनाम् (J)	
(12)	„ 42/1-2	अथवा अहुनेतेन किं ज्ञातेन तवार्जुन	अथवा अहुनेतेन किं ज्ञानेन तवार्जुन (S, T and C), अथवा अहुनेतेन किं ज्ञानेन तवार्जुन	(B according to C).
(13)	„ „ /3 „ „ /4	विष्ण्याहमिदं कृत्स्नम् स्थितो जगत्	विष्ण्याहमिदं कृत्स्नम् (J) जगत् स्थितः	(B according to C).

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgata	Reading in the N. S. P. edition of the vulgata	Reading in the Kaśmir recension	Remarks
157	11. (1) ,, 3/2	आत्मानं परमेश्वर	आत्माने परमेश्वरम्	Śaṅkara (J. H. P. edition).
	,, (2)			
158	,, 4/3	योगेश्वर ततो मे त्वम्	योगीश्वर ततो मे त्वम्	
159	,, 6/4	पश्याश्चर्याणि भारत	पश्याश्चर्याणि पाण्डव	
	(3)			
160	,, 8/1	न तु मां शक्यसे द्रष्टुम्	न तु मां शक्यसि द्रष्टुम्	शक्यसि in R according to C.
161	,, 9/2	महायोगेश्वरो हरिः	महायोगीश्वरो हरिः	
162	,, 11/1	दिव्यमाल्याम्बरधरम्	दिव्यमालाम्बरधरम्	
	(4)			
163	,, 16/4	विशेश्वर विश्वरूपम्	विशेश्वर विश्वरूप	Śaṅkara (J. H. P. edition).
	(5,6)			
164	,, 19/3	पश्यामि त्वाम्	पश्यामि त्वा	
165	,, 20/3	रूपं उग्रं तव इदम्	रूपं उग्रं तव ईरक् (7)	
166	,, 21/1	अमी हि त्वाम्	अमी हि त्वा	
167	,, , /3	स्वस्तीत्युक्त्वा महर्षिसिद्ध- सङ्घाः	स्वस्तीति ओक्तवैव महर्षि- सङ्घाः	
	(8)			
168	,, 26/1	अमी च त्वाम्	अमी मर्वे	
<hr/>				
(1)	11.2.2	श्रुतौ विस्तरतो मया	श्रुतौ विस्तरतो मया	
			(T and C)	
(2)	,, 3/3-4	द्रष्टुमिच्छामि ते रूपमेश्वरम्	द्रष्टुमिच्छामि ते रूपमैश्वर्यम्	
			(T)	द्रष्टुमिच्छाम्यहं रूपं (B according to C).
(3)	,, 7/4	यच्चान्यद् द्रष्टुमिच्छामि	यच्चान्यद्द्रष्टुमर्हसि (T)	
(4)	,, 15/4	उरगांश्च दिव्यान्	उरगांश्च दीप्तान् (T & C)	
(5)	,, 17/3	पश्यामि त्वाम्	पश्यामि त्वा (S and J)	
(6)	,, 18/3	शाश्वतधर्मगोपा	शाश्वतधर्मगोपा (J and S.)	In S this variant is misplaced in 10. 28/3). C gives the latter as the vulgate reading and the former as the variant.
(7)	,, 20/3	रूपमुम् तवदम्	रूपमिद् तवोग्रम् (T as an alternative)	
(8)	,, 24/3	द्रष्टा हि त्वाम्	द्रष्टा हि त्वा (S, J & C)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
169	11.26/2	सर्वे सहैवावनिपालसङ्कृतः	सर्वैः सहैवावनिपालसङ्कृतः	B according to
170	, 27-1	.....	नानारूपैः पुरुषैश्चोध्यमाना, विशन्ति ते वक्तुम्-चिन्त्यरूपम् । यौधिष्ठिरा धार्तराष्ट्राश्च, योधाः, शक्तैः कृता विविदैः सर्व एव ॥ त्वसेजसा विहता नन्त मेव, तथा हीमे त्वच्छ्रीरप्रविष्टाः ॥	C reads बाध्यमाना instead of योध्यमानाः; he and R both read निहताः instead of विहताः; & नूनमेव instead of नूनमेव and he alone reads त्वच्छ्रीरे प्रविष्टाः and R alone त्वच्छ्रीरं प्रविष्टाः instead of त्वच्छ्रीरप्रविष्टाः.
	(9)			
171	„ 28/4	वक्त्राणि अभिविज्वलन्ति	वक्त्राणि अभितो उवलन्ति	
172	„ 30/4 (10)	प्रतपन्ति विष्णो	प्रतपन्ति विष्णोः	Not noted by C.
173	„ 32/3 (11)	ऋतेऽपि त्वाम्	ऋतेऽपि त्वा	
174	„ 34/2	अन्यानपि योधवीरान्	अन्यानपि वीरयोधान् ⁽¹²⁾	
175	„ 37/1	कस्माच्च ते न नमेरन्	कस्माच्च ते न नमेशुः महात्मन्	According to C. A reads the first two words as कस्माच्चैत.
176	„ 38/3	वेत्ताऽसि वेद्यं च परं च धाम वेत्ताऽसि वेद्यं परमं च धाम		
(9)	11.28/2	द्रवदित	द्रजन्ति (B according to C)	
(10)	„ 31/2	नमोऽस्तु ते देववर प्रसीद	नमोऽस्तु देवेशवर प्रसीद (T)	
(11)	„ 33/1	यशो लभस्व	यशो भजस्व ।	
(12)	„ 34/2	योधवीरान्	लोकवीरान्, वीरलोकान्, योधमुख्यान् (all in T)	According to C, R and A have the reading लोकवीरान् only.

Bhagavadgita Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
177	11.39/3-4	नमो नमस्तेऽस्तु इत्यादि	अनादिभानप्रतिमप्रभावः, सर्वेभरः सर्वमहा- विभूते ॥	
178	,, „ /5-6	.....	नमो नमस्तेऽस्तु इत्यादि ॥	
179	„ 40/3-4	अनन्तवीर्यामितविकमस्त्व मित्यादि ।	न हि त्वदन्यः कश्चिद- स्तीह देव, लोकत्रये दृश्यते- उचिन्थकर्मा ॥(13)	According to C the reading is कश्चिदपीह.
180	„ „ /5-6	.....	अनन्तवीर्यामितविकमस्त्वम् सर्वै(14) समाप्तोषि ततोऽसि सर्वः ॥	
	„ (15)			
181	„ 41/3 (16,17)	रूपमुग्रं तत्र इदम्	रूपमुग्रं तत्र इदम्	
182	„ 43/2 (18)	त्वमस्य पूज्यश्च	त्वमस्य विश्वस्य	
183	„ 44/4	प्रियः प्रियायाः अर्हसि	प्रियः प्रियस्य अर्हसि	
184	„ 44/1, 2,3.	.....	दिव्यानि कर्माणि तवा- कुतानि, पूर्वाणि पूर्वा क्रपयः स्मरन्ति । नान्योऽस्ति कर्ता जग- तस्यमेको, धाता विधा- ता च विभुर्भवत्ता ॥(1)	According to C the reading is पूर्वाणि पूर्वैऽपृष्ठयः स्मरन्ति.
(13)	11.40/3	अनन्तवीर्यामितविकम- स्त्वम्	अनन्तवीर्यामितविकमस्त्वम् (T)	
(14)	„ „ /4	सर्वं समाप्तोषि ततोऽसि सर्वः	व्याप्तोषि सर्वं च ततोऽ सि सर्वः । (J) सर्वं संव्याप्तोषि ततोऽपि सर्वं (T as a variant)	
(15)	„ 41/2	हे कृष्ण हे यादव हे सखेति	हे कृष्ण हे यादव हे सखे च (T and C)	
(16)	„ 42/1	असकृतोऽसि	असकृतोऽपि (T)	
	„ „ 4	त्वाहमहमप्रमेयम्	त्वामहमप्रमेय (T)	
(17)	„ 43/1	पिताऽसि लोकस्य	पिताऽस्य लोकस्य (T)	
(18)	„ „ /4	अप्रतिमप्रभाव	अप्रतिमप्रभावः(T and J) अप्रतिमस्वभावः(T as an additional variant)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
11	(19,20,21, 22,23,24)		तवाद्गुतं किञ्च भवेदस- ध्यं, किंवा शक्यं परतः; कीर्तयिष्ये । कर्तोऽसि सर्वस्य यतः; स्वयं वै, विभो ततः; सर्वमिदं स्वमेव ॥२॥ अरथद्गुतं कर्म न दुष्करं ते, कर्मोपमानं न हि विद्यते ते । न ते गुणानां परिमाण- मस्ति, न तेजसो नायि बलस्य नदेः ॥ ३ ॥	परितः in R and परतः in A ac- cording to C.
185	12.3/2	अव्यक्ते पर्युपासते	अव्यक्ते मासुपासते	
186	, 5/2	अव्यक्तासक्तचेतसाम्	सर्वत्रासक्तचेतसाम्	
187	, 8/4	अत ऊर्ध्वं न संशयः	योगमुत्तममास्थितः	
188	, 9/1 (3)	अथ चितं समाधातुम्	अथ आवेशायितुं चितम्	
189	, 11/2 , (4)	कर्तुं मद्योगं आधितः	कर्तुं मद्योगं आस्थितः	
(19)	11.48/1	न वेदयज्ञाध्ययतैः	न वेदयज्ञाध्यिगमैः (T & C)	
(20)	, , /3	एवंरूपः शक्य अहम्	एवं रूपं शक्यमहम् (T, J and C)	
(21)	, 49/2-4	.....विमूढभावः..... धोरमिदृक.....	...विमूढताभूत... } (C) ...धोरमुद्र ... }	
(22)	, 52/1	सुदुर्दर्शमिदं रूपम्	सुदर्शनमिदं रूपम् (T)	
(23)	, 53/4	दृष्टवानसि मा यथा	दृष्टवानसि यन्मम (J)	
(24)	, 54/1-2	भक्तया त्वनन्यया शक्य अहमेवंविधोऽर्जुन ।	भक्तया त्वनन्यया शक्य इहमेवंविधोऽर्जुन । (T)	
(1)	12.5/4	देहवद्धिः	देहसृद्धिः (T and C)	
(2)	, 8/3	निवसिष्यसि मय्येव	निवरतस्यसि त्वं मय्येव (T & C)	
(3)	, 10/1	अभ्यासेऽप्यसमर्थोऽसि	अभ्यासेऽप्यसमर्थः सत् (T)	
(4)	, 11/4	यतात्मवान्	समात्मवान्	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulglate	Reading in the N. S. P. edition of the vulglate	Reading in the Kuśmīr recension	Remarks
190	12.12/4	ततः शान्तिरनन्तरम् । (5,6,7,8)	ततः शान्तिः निरन्तरा	According to C the last word in this line is अनन्तरा.
191	„ 15/3	हर्षीमष्वभयोद्दैर्यः	हर्षमन्युभयकोर्यः	
192	„ 16/3	सर्वारम्भपरित्यागी	सर्वारम्भफलत्यागी	
193	„ 17/3	शुभाशुभपरित्यागी	शुभाशुभफलत्यागी	
194	„ 18/2 „ (9)	मानापमानयोः	मानावमानयोः	
195	13. Un-numbered stanza before No. (1)	अञ्जन उवाच— प्रकृति पुरुषं चैव क्षेत्रं क्षेत्रज्ञमेव च । एतद्वेदितुभिर्चामि ज्ञानं ज्ञेयं च केशव ॥ ॥	अञ्जन उवाच— प्रकृति पुरुषं चैव क्षेत्रं क्षेत्रज्ञमेव च । एतद्वेदितुभिर्चामि ज्ञानं ज्ञेयं च केशव ॥ ॥	Purushottama and Rāghavendra Yati and some mss. of the vulgate according to C contain this.
196	„ 1/4 „ (3,4)	क्षेत्रज्ञं इति तद्विदः	क्षेत्रज्ञं इति तद्विदः	
197	„ 11/1	अध्यात्मज्ञाननित्यत्वम्	अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम्	
(5)	12.13/2	मैत्रः कवण एव च	मैत्रः कवण आत्मवान् (T)	
(6)	„ 14/2	यतात्मा वृद्धनिश्चयः	जितात्मा वृद्धनिश्चयः (T)	
(7)	„ „ , 4	यो मङ्गुकः	यो मे भक्तः (T and J)	
(8)	„ 15/2	नोद्विजते च यः	नोद्विजते तु यः (T)	
(9)	„ 20/1	धर्म्योमृतमिदम्	धर्मोमृतमिदम् (T and J) (धीभगवानुवाच)—	
(1)	13. Before stanza No. 1 & after the unnumbered stanza	.....	प्रश्नति पुरुषं चैव क्षेत्रं क्षेत्रज्ञमेव च । एतत्ते कथयिष्यामि ज्ञानं ज्ञेयं च भारत ॥ (J)	
(2)	„ 1/3	यो वेति	यो वेद (T and C)	
(3)	„ „ , 4	तद्विदः	तद्विदुः (S and J)	
(4)	„ 3/3	यत्प्रभावश्च	यस्त्वभावश्च (C)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kñśmīr recension	Remarks
198	13.(5,6) ,, 13/1 (7)	सर्वतःपाणिपादं तत्	सर्वतःपाणिपादान्तम्	
199	,, 17/4 ,, (8,9,10, 11)	इदि सर्वस्य धिष्ठितम्	इदि सर्वस्य वेष्ठितम्	
200	,, 29/1	प्रकृत्यैव च कर्माणि	प्रकृत्यैव हि कर्माणि	
201	,, 31/1 14. (1,2,3)	अनादित्वात् निर्गुणत्वात्	अनादित्वात् निर्मलत्वात्	Not noted by C.
202	,, 10/2 (4)	सत्त्वं भवति भारत	सत्त्वं भारत वर्धते	
203	,, 12/4 (5)	विवृद्धे भरतर्षभ	विवृद्धे कुरुनन्दन	
204	,, 15/3 (5)	तथा प्रलीनस्तमसि	तथा तमसि लीनस्तु ⁽⁶⁾	
	13.4/4	हेतुमद्विविनिश्चितैः	हेतुमद्विविनिश्चितम् (S, T and C)	
(6)	,, 12/4	न सत्तजासदुच्यते	न सञ्जासत्तुच्यते (T)	
(7)	,, 16/1	अविभक्तं च भूतेषु	अविभक्तं विभक्तेषु (C)	
(8)	,, 22/2	भर्ता भोक्ता महेश्वरः	कर्ता भोक्ता महेश्वरः (T and J)	
(9)	,, 23/3	सर्वया वर्तमानोऽपि	स यथा वर्तमानोऽपि (T)	
(10)	,, 25/1	अन्यै त्वेवमजानन्तः	अन्ये त्वेवमजानन्तः (T)	
(11)	,, 26/1	यावत्संजायते किञ्चित्	यावत्किञ्चित्संभवति (T and C)	
(1)	14.2/4	न व्यथन्ति ।	न व्यवन्ति (C)	
(2)	.. 3/2	तस्मिन्गर्भं दधाम्यहम्	तस्मिन्गर्भं ददाम्यहम् (T and C)	
(3)	,, 7/4	कर्मसङ्गेन देहिनम्	कर्मसङ्गेन देहिनाम् (T)	
(4)	,, 12/2	कर्मणामशमःस्पृहा	कर्मणामशमश्च तृट् (C)	
(5)	,, ,, /4	सत्त्वे प्रवृद्धे ।	सत्त्वे विवृद्धे (C)	
(6)	,, 15/3	तथा प्रलीनस्तमसि	तथा तमसि लीनस्तु (S&T) तथा तमसि लीनस्तु (J) (This slight variation is ignored).	Śāṅkara according to J. H. P. edition and other comm. except Rāmānuja, Hanumāna, Vallabha and Puruṣottama.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
205	14.17/3	प्रमादमोहौ तमसी भवतोऽज्ञानमेव च ॥	प्रमादमोहौ जायेते तमसोऽज्ञानमेव च ॥	
206	,, 18/1 (7,8)	अर्थं गच्छन्ति सत्यस्थाः	अर्थं गच्छन्ति सत्येन	Not noted by C.
207	,, 23/4	योऽवतिष्ठति नेहते	योऽज्ञस्तिष्ठति नेहते	Not noted by C.
208	,, 24/1	समदुःखसुखस्वस्थः	समदुःखसुखस्वमः	
209	,, 25/1	मानापमानयोः तुल्यः	मानावमानयोः तुल्यः	
210	,, „/3 15.(1)	सर्वारम्भपरित्यागी	सर्वारम्भफलत्यागी	
211	„ 2/1 “ (2)	प्रस्तुता यस्य शास्त्राः	प्रस्तुता यस्य शास्त्राः	Not noted by C.
212	„ 3/4	असङ्गशब्देण हटेन छिट्वा	असङ्गशब्देण शितेन छिट्वा ।	
213	„ 4/1 “ (3)	ततः पदं तत्परिमार्गितव्यम्	ततः पदं तत्परिमार्गितव्यम्	
214	„ 4/2 “ (4)	न निर्वर्तन्ते	न निर्वर्तते	
215	„ 5/2	अध्यात्मनित्याः विनिवृत्त- कामाः	अध्यात्मविद्याविनिवृत्त- कामाः	Not noted by C.
216	„ 8/3 „ (5,6)	गृहित्वा एतानि संयाति	गृहित्वा तानि संयाति	”
217	„ 14/2	प्राणिनां देह आश्रितः	प्राणिनां देह आस्थितः	
(7)	14.18/3	जघन्यगुणवृत्तस्याः	जघन्यगुणवृत्तस्याः (S&T)	Saṅkara and others except Rāmānuja and 3 others.
(8)	„ 20/4	विमुक्तोऽस्तमक्षुते	विमुक्तो मर्त्यमक्षुते (T)	
(1)	15.2/1	अथश्चोर्ध्वं प्रस्ताः	अथश्चोर्ध्वं च प्रस्ताः (T)	
(2)	„ 2/3	अथश्च मूलान्यनुसन्तानि	अथश्च मूलान्यनुषन्धकानि	
(3)	„ 4/2	यस्मिन्गताः	यस्मिन्गते (S and J)	
(4)	„ 4/3	तमेव चार्यं पुरुषं प्रपद्ये	तमेव चार्यं पुरुषं प्रपद्येत् (J and C)	Rāmānuja, Ve- dāntadeśika and Veṅkaṭanātha.
(5)	„ 10/1	उत्कामनं स्थितं वाऽपि	तिष्ठन्तमुत्कामनं वा (T and C)	
(6)	„ 13/1	गामाविश्य च भूतानि	गामाविश्य च भूतानि (J)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kâśmir recension	Remarks
218	15.15/4 ,, (7,8,9,10) 16. (1,2)	वेदान्तकृत् वेदविदेव चाहम्	वेदान्तकृत् वेदकृदेव चाहम्	
219	,, 3/1 (3,4,5)	तेजः क्षमा धृतिः शीचम्	तेजः क्षमा धृतिः तुष्टिः	
220	,, 8/1	असत्यमप्रतिष्ठं ते	असत्यमप्रतिष्ठं च	
221	,, ,, /4 (6,7)	किमन्यत्कामहैतुकम्	अकिञ्चित्कामहैतुकम्	
(7)	15.16/4	कूटस्थोऽक्षर उव्यते	कूटस्थोऽक्षर एव च (T)	
(8)	, 18/2	अक्षरादपि चौत्तमः	अक्षरस्यापि चौत्तमः (T and C)	
(9)	, 20/2	इदमुक्तं मयानध	मया प्रोक्तं तवानध (S&T)	
(10)	, 20-1	.....	तावद्ग्रन्थमति वै जन्तुः यावत्सत्त्वं न विन्दति । ज्ञातव्यं तत्त्वे तु वै तस्य ज्ञातव्यं नावशिष्यते ॥ (T)	
(1)	16.2/2	त्यागः शान्तिरपैशुनम्	त्यागोऽसक्तिरपैशुनम् (T and C)	
(2)	, 2/3	दया भूतेष्वलोक्ष्यस्वम्	दया भूतेष्वलोक्ष्यम् (T) दया भूतेष्वलौलत्वम् (T) दया भूतेष्वलौत्यं च (T, S and C)	
(3)	, 3/1-2	शीचमद्रोहो नाभिमानिता	दयाभूतेष्वलौब्ध्यं च (J) तुष्टिरद्रोहो नाभिमानिता (S, J and A according to C) तुष्टिरद्रोहो नाभिमानता (T and R according to C)	
(4)	, 4/1	दम्भो दपोऽभिमानश्च	दम्भो दपोऽसिमानश्च (T)	
(5)	, 6/3	दैवो विस्तरशः प्रोक्तः	दैवो विस्तरतः प्रोक्तः (T and C)	
(6)	, 9/4	क्षयाय जगतोऽहिताः	क्षयाय जगतोऽशुभाः (T)	
(7)	, 10/2	दम्भमानमदान्विताः	दम्भलोभमदान्विताः (T and C)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
222	16.10/3-4 ,, (8,9, 10,11)	मोहादग्नित्वासद्ग्राहा- न्प्रवर्तन्तेऽशुचित्वतः ॥	असद्ग्राहाधित्वाः कूरा: प्रवर्तन्त अशुचित्वतः ॥	
223	, 16/2	मोहजालसमावृताः	मोहस्यैव वरं गताः	
224	, , /4 (12,13)	पतन्ति न रकेऽशुचौ	पतन्ति निरयेऽशुचौ	
225	, 19/3 (14,15, ,, 16,17,18)	क्षिपाम्यजस्तं अशुभान्	क्षिपाम्यजस्तं अशुभासु	
226	17.1/2	यजन्ते श्रद्धयान्विताः	वर्तन्ते श्रद्धयान्विताः	
227	, 2/4	तामसी चेति तां क्षृणु	तामसी चेति ताः शृणु	
228	, 4/3	प्रेतान्भूतगणांशान्य	भूतप्रेतपिशाचान् च(1)	
(8)	16.12/3	ईहन्ते कामभोगार्थम्	ईहन्ते कामलोभार्थम् (S and J)	
(9)	, 13/2	इमं प्राप्स्ये मनोरथम्	ईहन्ते कामभोगार्थीन् (T) हं प्राप्स्ये मनोरथम् (S and T)	
(10)	, 14/3	ईश्वरोऽहमहं भोगी	ईश्वरोऽहमहं योगी (J)	
(11)	, 16/1	अनेकवित्तविप्रान्ताः	अनेकवित्ताः विप्रान्ताः (T and C)	
(12)	, 17/1	आत्मसंभाविताः स्तब्धाः	आत्मसंभाविनः स्तब्धाः (T)	
(13)	, 17/3	यजन्ते नामयज्ञस्ते	यजन्ते नाम यज्ञस्ते (T)	
(14)	, 20/2	मूढा जन्मनि जन्मनि	नरा जन्मनि जन्मनि (C)	
(15)	, 21/4	तस्मादेतत्त्रयं त्वजेत्	तस्मादेतत्त्रयं त्वज् (T&C)	
(16)	, 22/2	एतैर्विरुद्धकः कौन्तेय	एतैर्विरुद्धकः कौन्तेय (T&C)	
(17)	, 23/2	वर्तते कामकारतः	वर्तते कामकारतः (T) वर्तते कामकातः । (T)	
(18)	, 24/3	शात्वा शाकविधानोक्तम्	कृत्वा शाकविधानोक्तम् (T and C)	
(1)	17.4/3	प्रेतान्भूतगणांशान्ये	भूतान्प्रेतपिशाचांश्च (In S and T as an alternative reading and in C as the only one).	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
229	17.(2) ,, 6/2	भूतग्रामं अनेतसः	भूतग्रामं अचेतनम्	The word भूत-ग्रामम् has been included in Section B although it is common to both the recensions because the next word changes the spirit of the sentence.
230	" (3,4,5) ,, 12/3-4	इज्यते भरतश्चेष्ट ते यस्ते विद्धि राजसम् ॥	इज्यते विद्धि तं यस्ते राजसं चलमधुवम् ॥	Not noted in C.
231	,, 13/1 ,, (6,7)	विधिहीनं असृष्टाक्षम्	विधिहीनं असृष्टाक्षम्	
232	,, 21/4	तद्वाने राजसं स्मृतम् ।	तद्राजसं इति स्मृतम् ॥	
233	,, 23/3	ब्रह्मणास्तेन वेदाश्च	ब्रह्मणा तेन वेदाश्च	
234	,, 26/4 18.(1,2)	सञ्चल्लदः पार्थं युज्यते	सञ्चल्लदः पार्थं गीयते ।	
235	,, 6/1	एतान्यपि तु कर्मणि	एतान्यपि च कर्मणि	
236	,, 7/1	नियतस्य तु संन्यासः	नियतस्य च संन्यासः	
237	,, 8/1	दुःखमित्येव यत्कर्म	दुःखमित्येव यः कर्म	
238	,, 13/1	पश्च एतानि महाबाहो	पश्च इमानि महाबाहो	Sankara (J. H. P. edition).
(2)	17.5/2	तप्त्वन्ते ये तपो जनाः	तपस्तप्यति ये जनाः	(T and C)
(3)	,, 9/4	दुःखशोकामयप्रदाः	दुःखशोकामयप्रदाः (T)	
(4)	,, 11/3	यश्चव्यमेवेति	यश्चव्यमित्येव (T and C)	
(5)	,, 12/2	ैव यत्	ैव यः (C)	
(6)	,, 17/1	अद्वया परया तप्तं ।	अद्वया परयोपेतं (C)	
(7)	,, 19/1	मृदुप्राहेणात्मनः	मृदुप्राहेणात्मनः (T)	
(1)	18.2/1	काम्यानां कर्मणां न्यासम्	काम्यानां कर्मणां त्यागम् (T and C)	
(2)	,, 4/4	त्रिविधः संप्रकीर्तिः	त्रिविधः संप्रदर्शितः (S,T, & R according to C)	

Bhagavadgita Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
239	18.(3) ,, 15/1-2 ,, (4,5,6,7)	शरीरवाङ्मोभिः यत् कर्म प्रारभते नः ।	शरीरवाङ्मोभिः हि यत्कर्म आरभतेऽर्जुन	
240	, 21/4	तज्जाने विद्धि राजसम् ॥	तद्राजसं इति स्मृतम् (8)	
241	, 22/1	यत् कृत्त्वद् एकस्मिन्	यत् अकृत्त्वद्विद् एकस्मिन्	
242	, 22/2	कार्यं सक्ते अहेतुकम्	कार्यं सक्ते अहेतुकम्	
243	, 24/3	क्रियते बहुलायसम्	क्रियते क्लेशबहुलम्	
244	, „ /4	तद्राजसं उदाहृतम्	तद्राजसं इति स्मृतम्	
245	, 25/2 (10,11, 12,13)	अनपेश्य च पौरीषम्	अनपेश्य च पौरीषम् (9)	
246	, 28/3 (14)	विषादी दीर्घसूत्री च	विषादी दीर्घसूत्रः च	
(3)	18.14/4	देवे चैवात्र पश्यम्	देवमेवात्र पश्यम् (T and C)	
(4)	, 15/4	पश्यते तस्य हेतवः	पश्य ते तस्य हेतवः (J)	
(5)	, 18/3	करणं कर्म कर्तृति	कारणं कर्म कर्तृति (T)	
(6)	, 20/2	भावमव्ययमीक्षते	भावमव्ययं वीक्षते (S&T)	
(7)	, 21/1	पृथत्त्वेन तु यज्ञानम्	पृथत्त्वेन च यज्ञानम् (S and T)	
(8)	, 22/1	यत् कृत्त्वदेकस्मिन्	यत्त्वकृत्त्वनिवित् (In T as an alterna- tive and in C as the only one).	
(9)	, 25/2	अनपेश्य च पौरीषम्	अनपीश्य च पौरीषम् (T as an alternative)	
(10)	, „ /4	तत्तामसमुच्यते	तत्तामसमुदाहृतम् (S & T)	
(11)	, 26/3	सिद्ध्यसिद्ध्योर्निविकारः	सिद्ध्यसिद्ध्योर्निविकल्पः (T)	
(12)	, 27/4	राजसः परिकार्तिः	राजसः परिकोर्यते (T & C)	
(13)	, 28/2	नैक्षतितोऽलसः	नैक्षतिकोऽलसः (S & T)	
(14)	, 30/3-4	बन्धं मोक्षं च या वेति बुद्धिः सा पार्थ सात्त्विका ॥	बन्धं मोक्षं च या वेति बुद्धिः सा सात्त्विकी मता ॥ (T and C) बन्धं मोक्षं च या वेति बुद्धिः सा सात्त्विकी मता ॥ (S and T as an alternative)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quar- ter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
	15,16)			
247	,, 32/4 " (17,18)	बुद्धिः सा पार्थ तामसी	बुद्धिः सा तामसी मता	
248	,, 36/1-2	सुखं त्रिवानों त्रिविधे शृणु मे भरतर्षभ ।	सुखं त्रिवानों शृणु मे त्रिविधे भरतर्षभ ।	
249	,, 37/1	यत् तदेव विषमित्	यत् तदात्वे विषमित् (19)	
250	,, „ /3	सात्त्विकं प्रोक्तम्	सात्त्विकं विद्यात्	
251	,, 38/2	यत्तदप्येऽसृतोपमम्	यत्तदात्वेऽसृतोपमम्	
252	,, „ /4 " (20,21, 22,23)	तत्सुखं राजसं स्फृतम्	तद्राजसं इति स्फृतम्	
(15)	„ 31/3	अथथावत्प्रजानाति	यथावत्प्रजानाति (J)	
(16)	„ 32/1-2	अधर्मं धर्ममिति या मन्यते तमसाशृता ।	अधर्मं धर्ममिति या बुद्धते तमसाभ्विता (S, T and C) मन्यते (S)	
(17)	„ 33/4	सा पार्थ सात्त्विका	सा सात्त्विकी मता (C)	
(18)	„ 35/4	भृतिः सा पार्थ तामसी	भृतिः सा तामसी मता (S and J) (The same in T as an alternative)	Sāṅkara
(19)	„ 37/1	यत्तदेव विषमित्	.....सृता (R. according to C) यत्तदेव विषमित् (T as an alternative)	
(20)	„ 42/1	शमो दमस्तपः शौचम्	शमो दमस्तथा शौचम् (S and T)	
(21)	„ „ /2	ब्रह्मकर्म स्वभावजम्	ब्राह्मकर्म स्वभावजम् (S, T and C)	
(22)	„ 43/4	क्षात्रं कर्म स्वभावजम्	क्षात्रकर्म स्वभावजम् (T)	क्षात्रकर्म स्वभाव- जम् according to Sāṅkara and other comm. in the G. P. edi- tion of 1935.
(23)	„ 44/1	कृषिगोरक्षवाणिज्यम्	कृषिगोरक्षवाणिज्यम् (J) कृषिगौरक्षवाणिज्यम् (T)	

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix II

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulgate	Reading in the N. S. P. edition of the vulgate	Reading in the Kāśmir recension	Remarks
253	,, 44/3	परिचर्यात्मकं कर्म	पर्युत्थानात्मकं कर्म	
254	,, 46/2	येन सर्वे इदं ततम्	येन विश्वं इदं ततम्	
255	,, ,/3	स्वर्कर्मणा ते अभ्यर्थ्य	स्वर्कर्मणा ते पूवार्थ्य	
256	,, 47/3-4	स्वभावनियतं कर्म कुर्वन्नाप्रोति किलिषम् ॥	स्वधर्मे निष्ठने श्रेयः परधर्मोदयादपि ॥	
257	,, ,/5-6	.....	स्वभावनियतं कर्म कुर्वन्नाप्रोति किलिषम् ॥ प्राप्नोति तस्मिंश्च मे (24)	
258	,, 50/2 (25,26)	तथाप्रोति निबोध मे		
259	,, 54/2	न शोचति न काङ्क्षति	न शोचति न हृष्यति	
260	,, 55/2 (27,28)	यावान्यथास्मि	योऽहं यथास्मि	
261	,, 57/3 (29,30)	बुद्धियोगमुपाश्रित्य	बुद्धियोगं समाश्रित्य	
262	,, 59/3 (31)	मिथ्या एषः व्यवसायस्ते	मिथ्या एव अध्यवसायस्ते	
263	,, 60/4	करिष्यस्यवशोऽपि तत्	करिष्यस्यवशोऽपि सन्	
264	,, 61/2	हृदेशोऽर्जुन तिष्ठति	हृदेशो वसते अर्जुन (32)	
(24)	,, 50/2	तथाप्रोति निबोध मे	तथाप्रोति निबोध मे (T and C)	
(25)	,, ,/3	समासेनैव कौन्तेय	समासेन तु कौन्तेय (S, J and C)	
(26)	,, ,/4	निष्ठा ज्ञानस्य या परा	निष्ठा ध्यानस्य या परा (S and T)	
(27)	,, 55/3	ततो मां तत्कृतो ज्ञात्वा	ततोऽसौ तत्कृतो ज्ञात्वा(T)	
(28)	,, 57/2	मयि संन्यस्य मरपरः	मयि संन्यस्य भारत (T and C)	
(29)	,, 58/3-4	अहङ्कारञ्ज थोध्यसि	अहङ्कारं न मोक्षसि (T and C)	
(30)	,, 59/2	न योऽस्य इति मन्यमे	न योऽस्यामीति मन्यमे (S and T)	
(31)	,, ,/4	प्रकृतिस्वां नियोऽश्यति	प्रकृतिस्वा नियोऽश्यते (T and C)	
(32)	,, 61/2	हृदेशोऽर्जुन तिष्ठति	हृदेशे वसते अर्जुन (T)	

Critical Apparatus of Section B

S. No.	Chapter, verse and verse-quarter in the vulglate	Reading in the N. S. P. edition of the vulglate	Reading in the Kashmir recension	Remarks
265	18.(33) ,, 63/4 (34)	यथा इच्छसि तथा कुरु	यत् इच्छसि तथा कुरु	
266	,, 68/4 (35,36,37)	मामेवैष्यत्यसंशयः	स मामेष्यति असंशयम्	
267	,, 75/2 (39,40, ,, 41,42)	एतदगुद्यमहं परम्	एतद् गुद्यतरं महत् (38)	
268	,, 77/3-4 ,, (43)	विस्मयो मे महान् राजन् हृष्यामि च पुनः पुनः ||	विस्मयो मे महाराज प्रहृष्ये च पुनः पुनः ||	
269	,, 78/4	ध्रुवा नीतिर्मतिर्मम् ||	ध्रुवा इति मतिर्मम् ||	R reads स्थिरा according to C.
(33)	18.62/4	स्थाने प्राप्त्यसि शाश्वतम्	सिद्धिं प्राप्त्यसि शाश्वतोम् (T and C)	
(34)	,, 64/3	इष्टोऽसि मे इष्टमिति	इष्टोऽसि मे इष्टमिति: (T and C)	
(35)	,, 69/4	अन्यः प्रियतरो भुवि	अन्यः प्रियतरो भुवि (T)	
(36)	,, 73/3	स्थितोऽस्मि गतसंदेहः	स्थितोऽस्मि गतसंमोहः (T)	
(37)	,, 74/4	अद्भुतं रोमहर्षणम्	अद्भुतं लोमदर्षणम् (T)	
(38)	,, 75/2	एतदगुद्यमहं परम्	इमं गुद्यतमं परम् } (T) एतं गुद्यमनुत्तमम्	
(39)	,, ,/3	योगं योगेश्वराकृष्णात्	योगं योगीश्वराकृष्णात् (T and C)	
(40)	,, 76/2	संबादमिममद्बृतम्	संबाददिदमद्बृतम् (T)	
(41)	,, ,/4	हृष्यामि च मुहुर्मुहुः	हृष्यामीति सुहुर्मुहः (T)	
(42)	,, 77/1	तत्र संस्मृत्य संस्मृत्य	तत्र संस्मृत्य परमम् (T and C)	
(43)	,, 78/1	यत्र योगेश्वरः कृष्णः	यत्र योगीश्वरः कृष्णः (S, T and C)	

The total number of the common variants is thus 269 and the total number of the words in thick types (including those in the additional lines and stanzas) which have been taken up for the Index in Section B is 426. Some of these words which are new are listed separately in Section C of this Part. See also Appendix III.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. I—Appendix III

APPENDIX III
ADENDA TO SECTION B

The comparative study of Dr. Chintamani's edition of the Kāśmir Recension revealed an agreement of some of the variant readings given therein with those in two of the three original sources which had been relegated to the foot-notes. Those variants can therefore be taken to pertain to the Kāśmir Recension and in that case the new words and additional references occurring therein should be inserted at their proper places in Section B. They are therefore given below :—

अ

21a. अनन्यमानसः Nom. sing. of the mas. comp. noun Ananyamānas (One whose mind is not diverted to any other object) 6. 15/₂.

38a. अभिमानिता Nom. sing. of the fem. noun Abhimānitā (The quality of being proud) 16. 3/₂.

49a. अलौल्यम् Nom. sing. of the neu. comp. noun Alaulya (Absence of fickleness or greediness) 16. 2/₂.

इ

79a. इतः Adv. Ind. 10. 8/₂.

उ

89a. उक्तेन Inst. sing. of the past pass. participle adj. Uktā (Said or narrated) 10. 42/₁.

ए

104. एवम् After 9. 6-1 add "11. 48/₂."

ऋ

150. ऋ Between 16. and 8/₁, add "2/₃."

ओ

157a. जातु An Ind. particle (Ever) 6. 40/₄.

161a. ज्ञानेन Inst. sing. of the neu. noun Jñāna (Knowledge) 10. 42/₂.

त

166a. तत्परः Nom. sing. of the mas. form of the comp. adj. Tatpara (Devoted to it) 2. 61/₂.

169a. तमसान्विता Nom. sing. of the fem. form of the comp. adj. Tamasañvita (Endowed with the attribute Tamas) 18. 33/₄.

The total number of words carried over from App. II to Section B thus comes to 441 by the addition of 15 new words taken from the foot-notes as amended on comparing the Madras edition.

175. हु Add "18. 50/₃" at the end.

176. तुष्टिः After the figure 3/₁, add "or 3/₂."

185. रवा Between 11. 21/₁, and 32/₃, add "24/₃."

प

243a. प्रजहाहि An alternative spelling of the imp. 2nd pers. sing. of the root Hā with the prefix Pra (To abandon or shake off) 3. 41/₃.

ब

254a. बुध्यते Pass. 3rd pers. sing. of the root Budh (To know) 18. 32/₂.

257a. ब्राह्मकर्म Nom. sing. of the neu. comp. noun Brāhmakarma (Action suited to a Brāhmaṇa) 18. 42/₂.

म

272. मञ्चकः Before the figure 9. 31/₄, insert "6. 15/₂."

र

312a. रूपम् Nom. sing. of the neu. noun Rūpa (Form) 11. 48/₃.

रा

356. राक्षयम् After the figure 11. 44-2 add "48/₃."

361a. शुक्लकृष्णगतिः Nom. dual of the fem. comp. noun Śuklakṛṣṇagati (White and black ways of departure) 8. 26/₁.

स

377a. संप्रदर्शितः Nom. sing. of the mas. form of the past pass. participle adj. Saṁpradarśita (Shown or exposed to view).

PART II
SECTION A
SECONDARY WORD-UNITS

A cursory glance at the Index of the Primary Word-Units will show that there are amongst those units several which are compound words made up of two or more component parts consisting of simple or compound words. Most of them do not at all occur as primary units in any portion of the Bhagavadgītā. They have however an importance from the linguistic point of view. It is therefore proposed to give in this part an Alphabetical Index of all the secondary units which go to make up the compound primary units indexed in Part I, together with the primary units themselves, and the method by which the compounds had been dissolved and the secondary units arrived at. Those words could not be incorporated in the Index of primary words because all the secondary units except the last in each compound are uninflected while all those in the said index are inflected words with the exception of the indeclineables and the case-terminations regarded as understood vary though the units remain the same in most cases. The places in the work where the primary units occur have not been repeated in this chapter for the sake of economy of paper. In order to ascertain them reference must be made to Part I. Similarly the meanings of the secondary units have not been given in this part except in rare cases, because they are easily ascertainable from those of the Primary Word-Units in Part I.

Sub-section (a)—Vulgate with Variants

अ

1. अ—अकारः—‘अ’ इति रघः कियते यस्योद्धारणे सः वर्णविशेषः ।
2. अकार्य—(१) कार्याकार्यव्यवस्थितौ । (२) कार्याकार्ये ।—(१) इदं कार्य, इदं अकार्य, (न कार्य) इति व्यवस्थितिः कार्याकार्यव्यवस्थितिः, तस्यां कार्याकार्यव्यवस्थितौ । (२) कार्यं च अकार्यं (न कार्यं) कार्याकार्ये ।
3. अकीर्ति—अकीर्तिकरम्—अकीर्तिम् [न कीर्तिः (अपकीर्तिः) अकीर्तिः; ताम्] यत्करोति तत् अकीर्तिकरम् ।
4. अक्ष—कमलपत्राक्ष—कमलपत्रं (कमलस्य पत्रं) इव अक्षे यस्य सः कमलपत्राक्षः । संबोधने विसर्गालोपः ।
5. अक्षर—(१) अक्षरसमुद्भवम् । (२) एकाक्षरम् ।—(१) अक्षराद् (न क्षरतीति अभरः, तस्माद्) समुद्भवः यस्य तत् अभरसमुद्भवः, तम् अभरसमुद्भवम् । (२) एक एव अक्षरः यस्य बाचकः तत् एकाक्षरम्, तम् एकाक्षरम् ।
6. अक्षिशिरोमुख—सर्वतोऽक्षिशिरोमुखम्—सर्वतः अक्षिशिरोमुखः (अश्रीणि शिरासि मुखानि च यस्य सः) सर्वतोऽक्षिशिरोमुखः, तम् ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

7. अग्नि—(१)आत्मसंयमयोगार्थी । (२) इन्द्रियाभिषु । (३) ज्ञानाभिः । (४) निरप्तिः । (५) ब्रह्मार्थी । (६) संयमाभिषु—(१) आत्मसंयमयोगः [आत्मसंयमः (आत्मसंयमः) एव योगः] एव अभिः आत्मसंयमयोगाभिः, तदिन् आत्मसंयमयोगार्थी । (२) इन्द्रियाग्रेव अभयः इन्द्रियाग्रयः, तेषु इन्द्रियाभिषु । (३) ज्ञानं एव अभिः ज्ञानाभिः । (४) निर्गताः अभयः यस्य गृहात् स निरप्तिः । (५) ब्रह्म एव अभिः ब्रह्माग्निः, तस्मिन् ब्रह्मार्थी । (६) (इन्द्रियाणां) संयमाः एव अभयः संयमाग्रयः, तेषु संयमाभिषु ।
8. अग्र—(१) एकाग्रम् । (२) एकाग्रेण । (३) नासिकाग्रम् ।—(१-२) एकः एव अग्रे यस्य तत् एकाग्रम्; तेन एकाग्रेण । (३) नासिकाद्याः अग्रम् नासिकाग्रम्, तम् नासिकाग्रम् ।
9. अघ—(१) अघायुः । (२) अनघ ।—(१) अघं (पापमर्य) आयुः यस्य सः अघायुः । (२) न विद्यते अघं (पापं) वस्तिन् सः अनघः; संबोधने विसर्गलोपः ।
10. अङ्ग—उत्तमाङ्गः—उत्तमानि अङ्गानि उत्तमाङ्गानि (शिरासि) तैः ।
11. अचर—(१) चराचरम् । (२) चराचरस्य । (३) सचराचरम् ।—(१-२) चरं च अचरं (न चरं) च चराचरम्; तस्य चराचरस्य । (३) चरं च अचरं (न चरं) च तयोः सहितं सचराचरम् ।
12. अचल—अचलप्रतिष्ठम्—अचला (न चला) प्रतिष्ठा यस्य सः अचलप्रतिष्ठः, तम् ।
13. अचिन्त्य—अचिन्त्यरूपम्—अचिन्त्यं (न चिन्तये) रूपं यस्य सः अचिन्त्यरूपः, तम् ।
14. अजय—जयाजयौ—जयः च अजयः (न जयः) च ।
15. अजिन—(१) चैलाजिनकुशोत्तरम् । (२) चैलाजिनकुशोत्तरम् ।—(१-२) चैलं चैलं वा अजिनं कुशाश्व उत्तरोत्तरं वस्तिन् (आसने) तत् (आसने) चैलाजिनकुशोत्तरम्, तम् ।
16. अज्ञान—(१) अज्ञानजम् । (२) अज्ञानविमोहिताः । (३) अज्ञानसम्भूतम् । (४) अज्ञान-सम्मोहः ।—(१) अज्ञानाजातम् अज्ञानजम्, तम् अज्ञानजम् । (२) अज्ञानेन विमोहिताः अज्ञानविमोहिताः । (३) अज्ञानात्सम्भूतम् अज्ञानसम्भूतम्, तम् अज्ञानसम्भूतम् । (४) अज्ञानाजातः सम्मोहः अज्ञानसम्मोहः ।
17. अज्ञालि—कृताज्ञालिः—कृता अज्ञालिः येन सः ।
18. अति—(१) अतिनीचम् । (२) अतिस्वप्रशोलस्य । (३) अतीतः । (४) अतीनिद्र्यम् । (५) अत्यद्भुतम् । (६) अत्यन्तम् । (७) अत्यर्थम् । (८) अत्यश्रतः । (९) अत्युच्छ्रितम् ।—(१) अतिशयेन नीचम् अतिनीचम् । (२) अतिशयेन स्वप्रशोलः (स्वप्रे शोलं यस्य सः) अतिस्वप्रशोलः, तस्य अतिस्वप्रशोलस्य । (३) अतिकम्य ईतः अतीतः । (४) इन्द्रियाणि अतिकम्य यद्वर्तते तत् अतीनिद्र्यम् । (५) अतिशयेन अद्भुतम् अत्यद्भुतम् । (६) अत्यमिकम्य यद्वर्तते तत् अत्यन्तम् । (७) अतिकम्य अर्थम् अत्यर्थम् । (८) अतिशयंमश्रातीति अत्यश्रत्, तस्य अत्यश्रतः । (९) अतिशयेन उच्छ्रितम् अत्युच्छ्रितम् ।
19. अतिमानिता—नातिभानिता—अतिमानितायाः अभावः ।

Secondary Word-Units

20. अतीत—(१) गुणातीतः । (२) द्वन्द्वातीतः ।—(१) गुणानतीतः (अतिक्रम्य इतः) गुणातीतः । (२) द्वन्द्वान् (रागद्वापौ, सुखदुःखे इत्यादीन्) अतीतः द्वन्द्वातीतः ।
21. अत्यर—दुरत्यया—दुःखेन अत्या दुरत्या, तथा ।
22. अस्युष्ण—कट्टव्यललवणात्युष्णतीक्ष्णरूपविदाहिनः ।—कट्टवः, अम्लः, लवणः, अस्युष्णः, तीक्ष्णः, रुक्षः, विदाहिनश्च (आहारः) ।
23. अद्भुत—अत्यद्भुतम्—[विग्रहपद्धत्यै 'अति' (५) शब्दो हष्टव्यः] ।
24. अद्भुतदर्शन—अनेकाद्भुतदर्शनम्—अनेकानि अद्भुतदर्शनानि (अद्भुतानि दर्शनानि) यस्य सः अनेकाद्भुतदर्शनः, तम् ।
25. अधम—(१) नराधमान् । (२) नराधमाः ।—(१-२) नरेषु नराणां वा अधमाः नराधमाः, तान् नराधमान् ।
26. अधर्म—अधर्माभिभवात्—अधर्मस्य (न धर्मः अधर्मः, तस्य) अभिभवः अधर्माभिभवः, तस्मात् ।
27. अधस्—अधःशास्यम्—अधः प्रसूताः यस्य शास्याः सः अधः शास्यः, तम् ।
28. अधि—(१) अधिदैवतम् । (२) अधिदैवम् । (३) अधिभूतम् । (४) अधियज्ञः । (५) अध्यात्मम् ।—(१-२) देवताम् देवम् वा अधिकृत्य तिष्ठतीति अधिदैवतम् अधिदैवम् वा । (३) भूतानि अधिकृत्य तिष्ठतीति अधिभूतम् । (४) यज्ञान् अधिकृत्य तिष्ठतीति अधियज्ञः । (५) आत्मनि इति, आत्माने (देहे) अधिकृत्य तिष्ठतीति वा, अध्यात्मम् ।
29. अधिदैव—साधिभूताधिदैवम्—अधिभूतेन (भूतानि अधिकृत्य तिष्ठतीति अधिभूतम्, तेन) अधिदैवेन (देवमधिकृत्य तिष्ठतीति अधिदैवम्, तेन) च सहितः साधिभूताधिदैवः, तम् ।
30. अधिष्प—(१) जनाधिष्पाः । (२) नराधिष्पम् ।—(१) जनानां अधिष्पाः (अभिपातीति अधिष्पः; अधिष्पाः इति बहुवचनम्) जनाधिष्पाः । (२) नराणां अधिष्पः (अधिपातीति) नराधिष्पः, ते नराधिष्पम् ।
31. अधिभूत—साधिभूताधिदैवम्—(विग्रहपद्धत्यै 'अधिदैव' शब्दो हष्टव्यः) ।
32. अधियज्ञ—साधियज्ञम्—अधियज्ञेन (यज्ञान् अधिकृत्य तिष्ठतीति अधियज्ञः, तेन) सहितः साधियज्ञः तम् ।
33. अध्यात्म—(१) अध्यात्मचेतसा । (२) अध्यात्मनित्याः । (३) अध्यात्मविद्या । (४) अध्यात्मसंज्ञितम् ।—(१) अध्यात्मं (आत्मनि इति) चेतस् अध्यात्मचेतसु, तेन अध्यात्मचेतसा । (२) अध्यात्मं (आत्मनि) नित्याः (अहनित्यं लग्नः) अध्यात्मनित्याः । (३) आत्मनि तात्पर्य यस्याः सा विद्या अध्यात्मविद्या । (४) 'अध्यात्म' इति संज्ञा यस्य भवति तत् अध्यात्मसंज्ञितम्, तम् अध्यात्मसंज्ञितम् ।
34. अध्यात्मज्ञान—अध्यात्मज्ञाननित्यत्वम् ।—अध्यात्मज्ञानस्य (आत्मविषयकं ज्ञानम् अध्यात्मज्ञानम्, तस्य) नित्यत्वम् ।
35. अनन्त—(१) अनन्तवाहुम् । (२) अनन्तरूप । (३) अनन्तरूपम् । (४) अनन्तविजयम् । (५) अनन्तवीर्यम् । (६) अनन्तवीर्यम् ।—(१) अनन्ताः (न विद्यते अन्तः येषां ते)

Bhagavadgitâ Word-Index Pt. II-A (a)

- बाहवः यस्य सः अनन्तवाहुः, तम् । (२-३) अनन्तानि (न विद्यते अन्तः येषां तानि) रूपाणि यस्य सः अनन्तरूपः, तम् अनन्तरूपः; संबोधने च विसर्गलोपः । (४) अनन्तः (न विद्यते अन्तः यस्य सः) विजयः यस्य सः अनन्तविजयः, तम् अनन्तविजयम् । (५-६) अनन्तं (न विद्यते अन्तः यस्य तम्) वार्य यस्य सः अनन्तवार्यः, तम् अनन्तवार्यम्; संबोधने च विसर्गलोपः ।
36. अनन्तर—तदनन्तरम्—तदगार् अनन्तरम् (अन्तर विना) ।
37. अनन्तरूप—सर्वतोऽनन्तरूपः—सर्वतः (सर्वासु दिक्षु) अनन्तरूपः अनन्तानि (न विद्यते अन्तः येषां तानि) रूपाणि यस्य सः सर्वतोऽनन्तरूपः, तम् ।
38. अनन्य—अनन्ययोगेन—अनन्यः (न विद्यते अन्यः उक्तः यस्मिन् सः) योगः अनन्ययोगः, नेन ।
39. अनिष्ट—इष्टानिष्टोपवित्तिषु—हृषा च अनिष्टा (न इष्टा) च उपपत्तयः इष्टानिष्टोपपत्तयः, सामु ।
40. अनीक—(१) पाण्डवार्नीकम् । (२) प्रत्यनीकेषु ।—(१) पाण्डवार्नां अनीकं (सैन्यं) पाण्डवार्नीकम्; तम् पाण्डवार्नीकम् । (२) अनीकं अनीकं प्रत्यनीकम्; तस्य बहवः प्रत्यनीकानि, तेषु प्रत्यनीकेषु ।
41. अनुकृष्णा—अनुकृष्णार्थम्—अनुकृष्णाय इदमिति ।
42. अनुग्रह—गदनुग्रहाय—मम (मणि) अनुग्रहः गदनुग्रहः, तस्मै ।
43. अनुदर्शन—जन्ममृत्युजराव्याघिदुःखदोनामुदर्शनम् ।—जन्ममृत्युजराव्याघिदुःखदोषस्य [जन्म...व्याघिदुःखानि (जन्म.. व्याधय एव दुःखानि) एव दोषः जन्म...दुःखदोषः, तस्य] अनुदर्शनम् । श्रीशङ्करमते वैकल्पिको विप्रहस्तु—जन्म...च व्याधयश्च दुःखानि च तेषु दोषस्य अनुदर्शनम् ।
44. अनुद्विग्न—अनुद्विग्नमना:—अनुद्विग्नं (न उद्विग्नं) भनः यस्य सः ।
45. अनुवन्ध—कर्मातुबन्धानि—कर्मभिः अनुबन्धानि ।
46. अनुधाव—महानुभावान्—महाननुभावः येषां ते महानुभावाः, तान् ।
47. अनुरूप—सत्त्वानुरूपा—सत्त्वस्य, सत्त्वं, वा अनुरूपा (यस्याः रूपं सत्त्वस्य रूपं अनुसरति) ।
48. अनुलेपन—दिव्यगन्धानुलेपनम्—दिव्यगन्धेन (दिव्यः गन्धः दिव्यगन्धः, तेन) अनुलेपने येन कृतं (स्वर्गरीरे) सः दिव्यगन्धानुलेपनः, तम् ।
49. अनुष्टुत—स्वनुष्टितात्—स्वमुष्टितम् अनुष्टुतम्, तस्मात् ।
50. अनेक—(१) अनेकदिव्याभरणम् । (२) अनेकाहृदरवक्त्रनेत्रम् । (३) अनेकवक्त्रनयनम् । (४) अनेकवर्णम् । (५) अनेकाद्भुतदर्शनम् । (६) दिव्यानेकोद्यतायुधम् ।—(१) अनेकानि (न एकम् अनेकम्, तस्य बहूनि) दिव्यानि आभरणानि यस्य (शरीरे) स अनेकदिव्याभरणः, तम् अनेकदिव्याभरणम् । (२) अनेकानि (विग्रहः पूर्ववत्) बाहवः, उदराणि, वक्त्राणि नेत्रयुग्मानि यस्य सः अनेकबाहृदरवक्त्रनेत्रः, तम् अनेक...वक्त्रनेत्रम् । (३) अनेकानि (विग्रहः पूर्ववत्) वक्त्राणि नयनयुग्मानि यस्य

Secondary Word-Units

- सः अनेकवक्त्रनयनः, तम् अनेकवक्त्रनयनम् । (४) अनेकानि (विग्रहः पूर्ववत्) वर्णानि यस्य (शरीरस्य) सः अनेकवर्णः, तम् अनेकवर्णम् । (५) (विग्रहपद्धत्यै 'अदभुतदर्शनं' शब्दो इष्टव्यः) । (६) अनेकानि (विग्रहः प्रथमवत्) उद्यतायुधानि (उद्यतानि आयुधानि) यस्य सः दिव्यानेकोद्यतायुधः, तम् दिव्यानेकोद्यतायुधम् ।
51. अनेकचित्त—अनेकचित्तविभ्रान्ताः—अनेकः (न एकम्, अनेकम्, तस्य बहुनि अनेकानि, तैः) चित्तैः (चित्तवृत्तिभिः, कल्पनाभिः वा) विभ्रान्ताः ।
52. अनेकजन्म—अनेकजन्मसंसिद्धः—अनेकेषां (न एकम् अनेकम्, तस्य बहुनि अनेकानि, तेषां) अन्मनां अन्ते यः संसिद्धिं आप्नोति यः ।
53. अन्त—(१) अत्यन्तम् । (२) अनन्त । (३) अनन्तम् । (४) अनन्तः । (५) अनन्ताः । (६) अन्तकाले । (७) अन्तगतम् । (८) आद्यतन्तम् । (९) एकान्तम् । (१०) कृतान्ते । (११) दुःखान्तम् । (१२) प्रलयान्ताम् । (१३) युगसहस्रान्ताम् ।—(१) (विग्रहपद्धत्यै 'अति' (६) शब्दो इष्टव्यः) । (२-५) न अन्तः विद्यते यस्य, सः अनन्तः, तत् अनन्तम्, संबोधने प्रथमात् विसर्गलोपः; तदेव प्रथमावहुवचने अनन्ताः । (६) अन्तस्य (मृग्योः) कालः अन्तकालः, तस्मिन् अन्तकाले । (७) अन्तं यतम् अन्तगतम् । (८) आदिः अन्तः च येषां भवतः ते आद्यन्तवन्तः । (९) एकः एव अन्तः यस्य तत् एकान्तम् । (१०) कृतस्य (कर्मणः) अन्तः यस्य परिशीलनात् भवति तत् (साङ्घर्षम्) कृतान्तम्, तस्मिन् कृतान्ते । (११) दुःखान्तम् अन्तं दुःखान्तम् । (१२) प्रलये यस्याः अन्तः आगच्छति सा प्रलयान्ता, ताम् प्रलयान्ताम् । (१३) युगसहस्रैः (युगानां सहस्रैः) यस्याः अन्तः आगच्छति सा युगसहस्रान्ता, ताम् युगसहस्रान्ताम् ।
54. अन्तर—(१) अनन्तरम् । (२) दशनान्तरेरु ।—(१) अन्तरं विना अनन्तरम् । (२) दशनानां अन्तराणि दशनान्तराणि, तेषु दशनान्तरेरु ।
55. अन्तरात्मम्—प्रव्यथितान्तरात्मा—प्रव्यथितः अन्तरात्मा [अन्तः (हृदये) यः स्थितः स आत्मा] यस्य सः ।
56. अन्तर्—(१) अन्तरात्मना । (२) अन्तरारामः । (३) अन्तज्योतिः । (४) अन्तःशरीरस्थम् । (५) अन्तःसुखः । (६) अन्तःस्थानि ।—(१) अन्तः (हृदये) यः स्थितः स आत्मा अन्तरात्मा, तेन अन्तरात्मना । (२) अन्तः (हृदये) यः आरामं (विश्रान्तिं) अनुभवति सः अन्तरात्मामः । (३) अन्तः (हृदये) यस्य ज्योतिः (पकाशः) प्रकटिता आत्रिभूता वा सः अन्तज्योतिः । (४) शरीरस्य अन्तर्यः स्थितः सः अन्तःशरीरस्थम् । (५) अन्तः (हृदये) यः सुखं अनुभवति सः अन्तःसुखः । (६) अन्तः (हृदये) स्थितानि अन्तःस्थानि ।
57. अन्न—अन्नसम्भवः—अन्नस्य सम्भवः (उत्पत्तिः) ।
58. अन्य—(१) अनन्यया । (२) अनन्येन । (३) अनन्याः । (४) अन्यदेवताः । (५) त्वदन्यः । (६) त्वदन्येन ।—(१-३) न अन्यः लक्ष्यः विद्यते यस्याः सा अनन्या, तया

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (a)

अनन्यया; न विद्यते.....स. अनन्यः, तेन अनन्येन; अनन्याः इति प्रथमाबहु-
वचनम् । (४) देवतानां अन्याः अन्यदेवताः । (५-६) तुभ्यमन्यः त्वदन्यः, तेन
त्वदन्येन ।

59. अन्यगामिन्—नाभ्यगामिना—न अन्यगामिन् (अन्यं प्रति यत् गच्छति तत्) नान्य-
गामिन्, तेन ।
60. अन्यचेतस्—अनन्यचेताः—न, अन्यचेताः [अन्यः यस्य चेतसि विद्यते सः], अनन्यं
(न अन्यस्मिन्नर्थं) चेतः यस्य वा ।
61. अन्यदेवता—अन्यदेवताभक्ताः—अन्यदेवतानां (देवतानां अन्याः अन्यदेवताः, तेषां)
भक्ताः ।
62. अन्यभाक्—अनन्यभाक्—न अन्य भाक् (अन्यं भजति इति) ।
63. अन्यमनस्—अनन्यमनसः—न अन्यमनसः (अन्यः येषां चेतःसु विद्यते ते) ।
64. अन्वित—(१) कामरागबलान्विताः । (२) गुणान्वितम् । (३) दम्भमानमदान्विताः ।
(४) धनमानमदान्विताः । (५) हर्षशोकान्वितः ।—(१) कामरागबलेन [(कामेषु
रागः कामरागः)] तस्य बलम् कामरागबलम्, तेन] अन्विताः । (२) गुणः अन्वितम्
गुणान्वितम् । (३) दम्भेन मानेन मदेन च अन्विताः दम्भमानमदान्विताः । (४)
धनप्रयुक्ताभ्यां मानमदाभ्याम् (मानश्च मदश्च ताभ्याम्) अन्विताः धनमानमद-
न्विताः । (५) हर्षेण शोकेण वा अन्विताः हर्षशोकान्विताः ।
65. अपमान—मानापमानयोः—मानश्च अपमानश्च मानापमानौ, तयोः ।
66. अपर—अपरस्रसम्भूतम्—अपरः (न परः) परश्च तयोः सम्भूतम् ।
67. अपहृत—(१) अपहृतचेतसाम । (२) अपहृतज्ञानाः ।—(१) अपहृतानि चेतासि
येषां ते अपहृतचेतसः, तेषाम् अपहृतचेतसाम् । (२) अपहृतं ज्ञानं येषां ते
अपहृतज्ञानाः ।
68. अपान—(१) प्राणापानगती । (२) प्राणापानसमायुक्तः । (३) प्राणापानौ ।—(१)
प्राणापानयोः (प्राणश्च अपानश्च प्राणापानौ, तयोः) गतीः प्राणापानगती । (२)
प्राणापानाभ्याम् (प्राणश्च अपानश्च प्राणापानौ, ताभ्याम्) समायुक्तः प्राणापान-
समायुक्तः । (३) [विग्रहपद्धत्ये अनेक (१) शब्दो वृष्ट्यः] ।
69. अपाय—आगमापायिनः—आगमश्च असौ अपायश्च आगमापायौ, तद्वन्तः, तच्छीलाः वा ।
70. अपि—तथापि—तथा सति अपि ।
71. अपेक्षा ✓ ईक्ष + अप—अनपेक्षः—अपेक्षां यो न सेवते करोति वा सः ।
72. अपेक्ष्य ✓ ईक्ष + अप—अनपेक्ष्य—अपेक्षा न सेवन् कुर्वन् वा ।
73. अप्यय—भवाप्ययौ—भवश्च असौ अप्ययश्च (सर्गविसर्गौ) ।
74. अप्रतिभ—अप्रतिमप्रभावः—अप्रतिमः (न प्रतिमा विद्यते अस्य इति) प्रभावः यस्य सः ।
75. अप्रिय—तुल्यप्रियाप्रियः—तुल्ये प्रियं अप्रियं (न प्रियं) च यस्य दृष्ट्या सः ।
76. अभय—भयाभये—भयं च भयं (भयस्य अभावः) च ।

Secondary Word-Units

77. अभिक्रम्/क्रम + अभि—अभिक्रमनाशः—अभिक्रमस्य नाशः ।
78. अभिभव्/भू (भव्) + अभि—अधर्माभिभवात्—(विग्रहपद्धत्यै 'अधर्म' शब्दो हृष्टव्यः) ।
79. अभियुक्त्/युज् + अभि—नित्याभियुक्तानाम्—नित्यं वे अभियुक्ताः ते नित्याभियुक्ताः, तेषाम् ।
80. अभिरक्षित्/रक्ष + अभि—(१) भीमाभिरक्षितम् । (२) भीष्माभिरक्षितम् ।—(१) भीमेन अभिरक्षितम् । (२) भीष्मेन अभिरक्षितम् ।
81. अभिष्वङ्ग—अनभिष्वङ्गः—अभिष्वङ्गस्य अभावः ।
82. अभिसंधाय्/धा + सम् and अभि—अनभिसंधाय—न अभिसंधाय ।
83. अभिस्नेह—अनभिलेहः—अभिस्नेहस्य अभावः ।
84. अभ्यन्तर—नासाभ्यन्तरचारिणी—नासायाः अभ्यन्तरं यौ चरतः ती ।
85. अभ्यसन—स्वाध्यायाभ्यसनम्—स्वाध्यायस्य (वेदस्य) अभ्यसनम् ।
86. अभ्यास—(१) अभ्यासयोगेन । (२) पूर्वाभ्यासेन ।—(१) अभ्यासः (योगविशिष्टः) एव, अभ्यासेन वा, योगः अभ्यासयोगः, तेन अभ्यासयोगेन । (२) पूर्वं (पूर्वजन्मनि) कृतः अभ्यासः पूर्वाभ्यासः, तेन पूर्वाभ्यासेन ।
87. अभ्यासयोग—अभ्यासयोगयुक्ते—अभ्यासयोगेन [विग्रहपद्धत्यै 'अभ्यास' (१) शब्दो हृष्टव्यः] युक्तः अभ्यासयोगयुक्तः, तेन ।
88. अभ्य—छिनाभ्रम्—छिन्नं अभ्रम् ।
89. अमर्ष—हर्षार्थभयोद्देवैः—हर्षार्थभयैः (हर्षश्च अमर्षश्च भयं च हर्षार्थभयानि, तैः) कृताः उद्देगाः हर्षार्थभयोद्देवाः, तैः ।
90. अमित—अमितविक्रमः—अमितः (न मितः) विक्रमः यस्य सः ।
91. अमृत (Nectar)—(१) अमृतोद्भवम् । (२) अमृतोपमम् । (३) धर्मामृतम् ।—(१) अमृतात् (समुद्रात्) उद्भवः यस्य सः अमृतोद्भवः, तम् अमृतोद्भवम् । (२) अमृतेन (मृत्युं वारयति अपहरति वा इति अमृतम्, तेन) यत् उपमीयते तत् अमृतोपमम् । (३) धर्मं च तत् अमृतं च धर्मामृतम् ।
92. अमृष्ट—अमृष्टवेगाः—अमृष्टनां वेगाः ।
93. अग्नल—कटुम्ललवण्यात्युष्णतीक्षणरूपविदाहिनः ।—(विग्रहपद्धत्यै 'अत्युष्ण' शब्दो हृष्टव्यः ।)
94. अंशा—एकांशेन—एक एव अंशः एकांशः, तेन ।
95. अथन—(१) उत्तरायणम् । (२) दक्षिणायनम् ।—(१) उत्तरे स्थितं अयनम् (मार्गः) उत्तरायणम् । (२) दक्षिणे स्थितं अयनम् दक्षिणायनम् ।
96. अरि—(१) अरिसूदन । (२) मित्रारिपक्षयोः । (३) सुहन्मित्रार्युदासीनमध्यस्थद्वेष्य-बन्धुषु ।—(१) अरीणां सूदनः (संहर्ता) अरिसूदनः; संबोधने विसर्गलोपः । (२) मित्रस्य पक्षः अरेश्च पक्ष मित्रारिपक्षी, तयोः मित्रारिपक्षयोः । (३) सुहृदश्च

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (a)

- मित्राणि च अरथश्च उदासीनाश्च मध्यस्थाश्च द्वेष्याश्च बन्धवश्च सुहन्मित्रार्युदासीन्
मध्यस्थद्वेष्यबन्धवः, तेषु सुहन्मित्रार्युदासीन...बन्धुपु ।
97. अर्जुन—(१) केशवार्जुनयोः । (२) भीमार्जुनसमाः ।—(१) केशवश्च असौ अर्जुनश्च
केशवार्जुनौ, तयोः केशवार्जुनयोः । (२) भीमश्च असौ अर्जुनश्च तयोः (एकत्रस्य)
रामाः भीमार्जुनसमाः ।
98. अर्थ—(१) अर्थार्थम् । (२) अनुकम्पार्थम् । (३) अर्थकामान् । (४) अर्थव्यापारथयः ।
(५) अर्थसंचयान् । (६) अर्थार्थी । (७) अवहासार्थम् । (८) इन्द्रियार्थान् । (९)
इन्द्रियार्थेभ्यः । (१०) इन्द्रियार्थपु । (११) उत्सादनार्थम् । (१२) कामभोगार्थम् ।
(१३) तदर्थम् । (१४) दम्भार्थम् । (१५) भर्तकामार्थान् । (१६) प्रत्युपकारार्थम् ।
(१७) मदर्थम् । (१८) मदर्थे । (१९) यज्ञार्थात् । (२०) संज्ञार्थम् । (२१) सत्कार-
मानपूजार्थम् । (२२) सर्वार्थान् ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘अति’ (७), ‘अनु-
कम्पा’ शब्दो क्रमेण दृष्टव्यो] । (३) अर्थान् कामवन्ति इति अर्थकामाः, तान्
अर्थकामान् । (४) अर्थानां व्यापारयः अर्थव्यापारयः । (५) अर्थानां संचयाः
अर्थसंचयाः, तान् अर्थसंचयान् । (६) अर्थानां अर्थी अर्थार्थी । (७) अवहासाय
इदं इति अवहासार्थम् । (८-१०) इन्द्रियाणां अर्थाः इन्द्रियार्थाः, तान् इन्द्रियार्थान्;
तेभ्यां इन्द्रियार्थेभ्यः; तेषु इन्द्रियार्थपु । (११) उत्सादनाय इदं इति उत्सादनार्थस् ।
(१२) कामभोगाय (कामानां भोगः कामभोगः तस्मै) इदं इति कामभोगार्थम् ।
(१३) तस्मै इदं इति तदर्थम् । (१४) दम्भाय इदं इति दम्भार्थम् । (१५)
धर्मश्च असौ कामश्च असौ अर्थश्च धर्मकामार्थाः, तान् धर्मकामार्थान् । (१६)
प्रत्युपकाराय इदं इति प्रत्युपकारार्थम् । (१७-१८) मह्ये इदं इति मदर्थम्, मदर्थे
वा । (१९) यज्ञाय इदं इति यज्ञार्थम्, तस्मात् यज्ञार्थात् । (२०) संज्ञायै इदं
इति संज्ञार्थम् । (२१) सत्कारमानपूजाभ्यः (सत्कारश्च गानश्च पूजा च सत्कार-
मानपूजा, ताभ्यः) इदं इति सत्कारमानपूजार्थम् । (२२) सर्वाः अर्थाः (पदार्थाः,
इन्द्रियविषयाः वा) सर्वार्थाः, तान् सर्वार्थान् ।
99. अर्थिन्—अर्थार्थां—[विग्रहपद्धत्यै ‘अर्थ’ (६) शब्दो दृष्टव्यः] ।
100. अर्थीय—तदर्थीयम्—तस्मै (तत्प्रार्थ्ये तदर्थे वा) यत्कृतम् तत् ।
101. अर्द्दन—जनार्दन—जनानां अर्दनः जनार्दनः; संबोधने विसर्गलोपः ।
102. अर्पण—मदर्पणम्—मह्ये अर्पणम् ।
103. आर्पित—मध्यर्पितमनोबुद्धिः—मधि अर्पिते मनोबुद्धी (मनश्च बुद्धिश्च) येन सः ।
104. अहं—पूजाहं—पूजां अहतः इति ।
105. अलाभ—लाभालाभौ—लाभश्च असौ अलाभः (लाभस्य अभावः) च ।
106. अल्प—(१) अल्पबुद्धयः (२) अल्पमेधसाम् (३) स्वल्पम् ।—(१) अल्पा बुद्धिः
येषां ते अल्पबुद्धयः (२) अल्पा मेधा येषां ते अल्पमेधसः, तेषां अल्पमेधसाम् ।
(३) सुतरां अल्पम् स्वल्पम् ।
107. अवगम—प्रत्यक्षावगमम्—प्रत्यक्षं अवगमः यस्य भवति तत् ।

Secondary Word-Units

108. अवनिपाल—अवनिपालसद्वैः—अवनिपालानां (अवनि पालयन्ति इति अवनिपालाः, तेषाम्) सह्याः अवनिपालसह्याः, तैः ।
109. अवमान—भानावमानयोः—मानव अवमानश्च तयोः ।
110. अवलोकयन्/लोक + अव—अनवलोकयन्—न अवलोकयन् ।
111. अवस्थित/स्था + अव—ज्ञानावस्थितवेतसः—ज्ञाने ज्ञानेन वा अवस्थितं चेतः यस्य रोः ज्ञानावस्थित चेताः तस्य ।
112. अवद्वास्त—अवद्वासार्थम्—(विप्रहपद्धत्यै 'अर्थ' (१) शब्दो दृष्टव्यः) ।
113. अवास/आप with अव—वासासम्—न अवासम् ।
114. अविकर्ष—धर्माविकर्षः—धर्मात् अविकर्षः (न विकर्षः) ।
115. अवकर्त—(१) अव्यक्तानिभानि । (२) अव्यक्तम्/ता । (३) अव्यक्तसंज्ञके । (४) अव्यक्तादानि । (५) अव्यक्तासत्त्वेत्तसाम् ।—(१) अव्यक्ते निधने येषां तानि अव्यक्तानिभानि । (२) अव्यक्ता, अव्यक्ता, वा, मूर्ति: यस्य स अव्यक्तमूर्तिः, तेन अव्यक्तमूर्तिना । (३) अव्यक्ती यस्य संज्ञा भवति सः अव्यक्तसंज्ञकः, तस्मिन् अव्यक्तसंज्ञके । (४) अव्यक्ती शादिः येषां तानि अव्यक्तादानि । (५) अव्यक्ते आवक्तानिभानि चेतांसि येषां ते अव्यक्तासत्त्वेत्तसाम्, तेषां अव्यक्तासत्त्वेत्तसाम् ।
116. अवयव—अव्ययात्मा—अव्ययः (न व्ययशीलः) आत्मा यस्य सः ।
117. अदर्श—महाशर्णः—महान् अशर्णः (अशर्णशीलः) ।
118. अशिन्/अशा.—(१) यज्ञशिष्टाशिनः । (२) लघाशी ।—(१) यज्ञशिष्टं (यज्ञे यत् शिष्टं ता) ये अन्नमिति ते यज्ञशिष्टाशिनः । (२) लघु (अल्पं) यः अश्राति सः लघाशी ।
119. अशुचि—अशुचित्रातः—अशुचीनि ब्रतानि ये असुतिष्ठन्ति ते ।
120. अशुभ—शुभाशुभम्—शुभं च अशुभं च तयोः समाहारः ।
121. अशत्/अशा.—(१) अथश्वतः । (२) अनश्वतः ।—(१) [विप्रहपद्धत्यै 'अति' (८) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) न किमपि यः अश्राति सः अनश्वत्, तस्य अनश्वतः ।
122. अश्रुपूर्ण—अश्रुपूर्णकुलेक्षणम्—अश्रुपूर्ण (अश्रुमिः पूर्णम्) आकुलं च ईक्षणं यस्य सः अश्रुपूर्णकुलेक्षणः, तम् ।
123. अष्ट—अष्टधा—अष्टमिः प्रकारैः ।
124. असक्त—(१) असक्तबुद्धिः । (२) असक्तात्मा ।—(१) असक्ता (न सक्ता) बुद्धिः यस्य सः असक्तात्मा । (२) असक्तः (न सक्तः) आत्मा (अन्तःकरणं) यस्य सः असक्तात्मा ।
125. असङ्ग—असङ्गशक्तिण—असङ्गः [न सङ्गः (सङ्गविवर्जनम्)] एव शब्दं असङ्गशक्तिम्, तेन ।
126. असत्—सदसत्—सत् च असत् (न सत्) च ।
127. असि—ज्ञानासिन—ज्ञानं एव असि: ज्ञानासिः, तेन ।
128. असिद्धि—सिद्धयसिद्धयोः—सिद्धिश्च असिद्धिः (न सिद्धिः, सिद्धेः अभावः) च सिद्धयसिद्धी, तयोः ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

129. असु—गतासून्—गताः असवः येषां ते गतासवः, तान् ।
 130. असुर—गन्धर्वशसुरसिद्धसङ्घः—गन्धर्वाश्च यक्षाश्च असुराश्च सिद्धाश्च एतेषां सङ्घः ।
 131. असूयत् असूय—अनसूयन्तः—न असूयतः ।
 132. असूया—अनसूयः—असूयां यः न करोति सः ।
 133. असूयु—अनसूयवे—न असूयुः अनसूयुः, तरम् ।
 134. अस् (To be)—(१) गन्तासि । (२) जेतासि ।—(१) गन्तु भविष्यसि । (२) जेतु भविष्यसि ।
 135. अस्मद्—अहंकृतः ।—अहम् इति संविदा कृतः (जनितः) भावः ।
 136. अहङ्कार—(१) अनहङ्कारः । (२) अहंकारविमूढात्मा । (३) दम्भाहङ्कारसंयुक्तः ।
 (४) निरहङ्कारः । (५) साहङ्कारेण ।—(१) न अहङ्कारः (अहङ्कारस्य अभावः)
 अनहङ्कारः । (२) अहङ्कारेण विमूढः आत्मा यस्य सः अहङ्कारविमूढात्मा । (३)
 दम्भेन अहङ्कारेण च संयुक्तः दम्भाहङ्कारसंयुक्तः । (४) निर्गतः अहङ्कारः यस्मात्
 सः निरहङ्कारः । (५) अहङ्कारेण सहितः साहङ्कारः, तेन साहङ्कारेण ।
 137. अहन्—अहरागमे—अहः आगमे ।
 138. अहंवादिन्—अनहंवादी—न अहं वादी (अहं अहं इति यः पुनः पुनः चदति सः) ।
 139. अहोरात्रि—अहोरात्रिविदः—अहश्च रात्रिश्च ते यः वेति सः ।

अ

140. आकर—कुसुमाकरः—कुसुमानां आकरः ।
 141. आकाङ्क्षिक्षन्—फलाकाङ्क्षी—फलं आकाङ्क्षति इति ।
 142. आकाश—आकाशस्थितः—आकाशे स्थितः ।
 143. आकुल—अशुपूर्णकुलेक्षणम्—(विग्रहपद्धत्यै ‘अशुपूर्ण’ शब्दो दृष्टव्यः) ।
 144. आकृति—नानावर्णाकृतीनि—नाना वर्णां आकृतयश्च येषां तानि ।
 145. आगत—गतागतम्—गतं च आगतं च (गमनागमनम्) ।
 146. आगम—(१) अहरागमे । (२) आगमापायिनः । (३) रात्र्यागमे ।—(१-२) (विग्रह-
 पद्धतिभ्यां ‘अहन्’, ‘अपाय’ शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ) । (३) रात्र्याः आगमः
 रात्र्यागमः, तस्मिन् रात्र्यागमे ।
 147. आचार—(१) किमाचारः । (२) मिथ्याचारः ।—(१) कः (कीदृशः) आचारः अस्य
 इति किमाचारः । (२) मिथ्या (पापः) आचारः यस्य सः मिथ्याचारः ।
 148. आचार्य—आचार्योपासनम्—आचार्यस्य उपासनम् (सेवा, सुश्रूषा वा) ।
 149. आत्मक—(१) परिचर्यात्मकम् । (२) रसात्मकः । (३) रागात्मकम् । (४) व्यवसाया-
 त्मिका । (५) हिंसात्मकः ।—(१) परिचर्या आत्मा (रूपं) यस्य तद् परिचर्या-
 त्मकम् । (२) रसः आत्मा (सर्वं) यस्य सः रसात्मकः । (३) रागः आत्मा
 (स्वभावः) यस्य तद् रागात्मकम् । (४) व्यवसायः आत्मा (जातिः प्रकारः वा)
 यस्याः सा व्यवसायात्मिका । (५) हिंसा आत्मा (स्वभावः) यस्य सः हिंसात्मकः ।

Secondary Word-Units

- 150. आत्मन्—**(१) अध्यात्मम् । (२) अनात्मनः । (३) अन्तरात्मना । (४) अव्यात्मा । (५) असक्तात्मा । (६) आत्मकारणात् । (७) आत्मतृप्तिः । (८) आत्मपरदेहेषु । (९) आत्ममायया । (१०) आत्मयोगात् । (११) आत्मरतिः । (१३) आत्मवश्यैः । (१३) आत्मविनिग्रहः । (१४) आत्मविभूतयः । (१५) आत्मविशुद्धये । (१६) आत्मशुद्धये । (१७) आत्मसंगविताः । (१८) आत्मसंस्थम् । (१९) आत्मोपम्बेन । (२०) कामात्मनः । (२१) जितात्मनः । (२२) जितात्मा । (२३) ज्ञानविज्ञानतृप्तात्मा । (२४) तदात्मनः । (२५) धर्मात्मा । (२६) नष्टात्मनः । (२७) नियतात्मभिः । (२८) परमात्मा । (२९) प्रयतात्मनः । (३०) प्रशान्तात्मा । (३१) प्रसज्जात्मा । (३२) ब्रह्मयोगयुक्तात्मा । (३३) महात्मनः । (३४) महात्मन् । (३५) महात्मा । (३६) महात्मनः । (३७) यत्तचित्तात्मा । (३८) यतात्मवान् । (३९) यतात्मा । (४०) यतात्मनः । (४१) युक्तात्मा । (४२) योगयुक्तात्मा । (४३) वद्यात्मना । (४४) विजितात्मनाम् । (४५) विजितात्मा । (४६) विदितात्मनाम् । (४७) विधेयात्मा । (४८) विमूढात्मा । (४९) विशुद्धात्मा । (५०) सन्ध्यासयोगयुक्तात्मा । (५१) संशयात्मनः । (५२) संशयात्मा । (५३) सर्वभूतात्मभूतात्मा ।—(१) [विघ्नहपदत्यै 'अधि' (५) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) न आत्मा अनात्मा, तस्य अनात्मनः । (३-५) [विघ्नहपदतिभ्यः 'अन्तर्' (१), 'अव्यय', 'असक्त' (२) शब्दः क्रमेण दृष्टव्यः] । (६) आत्मनः कारणम् आत्मकारणम्, तस्मात् आत्मकारणात् । (७) आत्मनि (हृदये) यः तृप्तः सः आत्मतृप्तिः । (८) आत्मनः परेषां च देहाः आत्मपरदेहाः, तेषु आत्मपरदेहेषु । (९) आत्मनः (स्वस्य) माया आत्ममायया, तथा आत्ममायया । (१०) आत्मनः (स्वस्य) योगः आत्मयोगः, तस्मात् आत्मयोगात् । (११) आत्मनि (स्वस्मिन्) रतिः यस्य सः आत्मरतिः । (१२) आत्मानं वश्यानि आत्मवश्यानि, तैः आत्मवश्यैः । (१३) आत्मनः (मनसः इन्द्रियाणां च) विनिग्रहः आत्मविनिग्रहः । (१४) आत्मनः (स्वस्य) विभूतयः आत्मविभूतयः । (१५) आत्मनः (स्वस्य अन्तःकरणस्य) विशुद्धिः आत्मविशुद्धिः, तस्यै आत्मविशुद्धये । (१६) आत्मनः (स्वस्य अन्तःकरणस्य) शुद्धिः आत्मशुद्धिः, तस्यै आत्मशुद्धये । (१७) आत्मना (स्वेन) एव संभाविताः आत्मसंभाविताः । (१८) आत्मनि (हृदये) संस्थितम् आत्मसंस्थम् । (१९) आत्मना औपम्यम् (उपमायाः भावः) आत्मोपम्यम्, तेन आत्मोपम्बेन । (२०) कामः आत्मा (स्वभावः) येषां ते कामात्मनः । (२१-२२) जितः आत्मा (स्वभावः), येन सः जितात्मा; तस्य जितात्मनः । (२३) ज्ञानेन विज्ञानेन च तृप्तः आत्मा (हृदये) यस्य सः ज्ञानविज्ञानतृप्तात्मा । (२४) तदेव (तदभिज्ञः) आत्मा (अन्तःकरणं) येषां ते तदात्मानः । (२५) धर्मः एव आत्मा (स्वभावः) यस्य सः धर्मात्मा । (२६) नष्टः आत्मा (विवेकशुद्धिः) येषां ते नष्टात्मनः । (२७) नियतः आत्मा (स्वभावः, इन्द्रियसंघातः वा) यैः ते नियतात्मानः, तैः नियतात्मभिः । (२८) परमः (सर्वश्रेष्ठः) आत्मा परमात्मा । (२९) प्रयतः (प्रकर्षेण यतः, नियन्त्रितः) आत्मा (चित्तं स्वभावः वा) येन सः प्रयतात्मा, तस्य प्रयतात्मनः । (३०) प्रशान्तः आत्मा (चित्तं स्वभावः वा) यस्य सः प्रशान्तात्मा । (३१) प्रसज्जः आत्मा (अन्तःकरणं) यस्य सः प्रसज्जात्मा । (३२) ब्रह्मयोगयुक्तः [ब्रह्मयोगेन (ब्रह्मणः योगः

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (a)

ब्रह्मयोगः; तेन) युक्तः] आत्मा (अन्तःकरणं) यस्य सः ब्रह्मयोगयुक्तात्मा । (३३-३६) महान् आत्मा (अन्तःकरणं) यस्य सः भवात्मा; महात्मनः इति षष्ठीएकवचनम्; महात्मन् इति संबोधनम्; महात्मानः इति प्रथमाबहुवचनम् । (३७) यत् चित्तं (अन्तःकरणं) आत्मा (बाह्यकरणं, इन्द्रियसंघातः वा) च येन सः यत्चित्तात्मा । (३८) यतः आत्मा (इन्द्रियसंघातः) यतात्मा, तद्वान् यतात्मवान् । (३९-४०) यतात्मा (विग्रहः पूर्ववत्); यतात्मानः इति प्रथमाबहुवचनम् । (४१) युक्तः आत्मा (चित्तं इन्द्रियसंघातश्च) येन सः युक्तात्मा । (४२) योगेन योगे वा युक्तः, आत्मा (चित्तं इन्द्रियसंघातश्च) येन सः योगयुक्तात्मा । (४३) वश्यत्वं आपादितः आत्मा (चित्तं इन्द्रियसंघातश्च) येन सः वश्यात्मा, तेन वश्यात्मना । (४४-४५) विजितः आत्मा (चित्तं इन्द्रियसंघातश्च) येन सः विजितात्मा; विजितः.....यैः ते विजितात्मनः, तेषां विजितात्मनाम् । (४६) विदितः आत्मा (स्वभावः, आत्मतत्त्वम् वा) यैः ते विदितात्मनः, तेषां विदितात्मनाम् । (४७) (इच्छातः) विचेयः आत्मा (अन्तःकरणं) यस्य सः विचेयात्मा । (४८) विमूढः (अज्ञानावृतः) आत्मा (अन्तःकरणं) यस्य सः विमूढात्मा । (४९) विशुद्धः (मलरहितः) आत्मा (अन्तःकरणं) यस्य सः विशुद्धात्मा । (५०) सन्न्यासयोगयुक्तः [सन्न्यासयोगेन (सन्न्यासः एव, सन्न्यासेन, वा, योगः सन्न्यासयोगः, तेन) युक्तः सन्न्यासयोगयुक्तः] आत्मा (अन्तःकरणं बाह्यकरणं च) यस्य सः सन्न्यासयोगयुक्तात्मा । (५१-५२) संशययुक्तः आत्मा (चित्तं यस्य सः संशयात्मा; तस्य संशयात्मनः) । (५३) सर्वभूतात्मभूतः [सर्वेषां भूतानां] आत्मभूतः (आत्मा भूतः, आत्मत्वेन अवस्थितः)] आत्मा यस्य सः सर्वभूतात्मभूतात्मा ।

(‘परिच्छयात्मकम्’ इत्यादि पञ्च ‘आत्मक’ शब्दान्तःत्वेन ‘आत्मन्’ शब्दसमाप्ताः एव इति अवगततत्त्वम् ।)

151. आत्मबुद्धिप्रसाद—आत्मबुद्धिप्रसादजम्—आत्मबुद्धिप्रसादेन [आत्मबुद्धियाः (आत्मनः बुद्धिः आत्मबुद्धिः; तस्याः) प्रसादः आत्मबुद्धिप्रसादः, तेन] जातम् ।
152. आत्मभाव—आत्मभावस्थः—आत्मभावे (आत्मनः भावः आत्मभावः, स्वभावः, तस्मिन्) स्थितिः ।
153. आत्मभूत—सर्वभूतात्मभूतात्मा—[विग्रहपद्धत्यै ‘आत्मन्’ (५३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
154. आत्मसंशयमयोग—आत्मसंशयमयोगार्थी—[विग्रहपद्धत्यै ‘अस्मि’ (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
155. आत्मसंस्तुति—तुल्यनिनदात्मसंस्तुतिः—तुल्ये निनदा आत्मसंस्तुतिः [आत्मनः, (स्वस्य) संस्तुतिः] च यस्य (मनसा) सः ।
156. आदि—(१) अनादि । (२) अनादिम् । (३) अनादी । (४) अव्यक्तादीनि । (५) आदिकर्त्रै । (६) आदिदेवम् । (७) आदिदेवः । (८) आद्यन्तवन्तः । (९) कल्पादौ । (१०) जनकादयः । (११) पुत्रदार्यहादिषु । (१२) भूतादिम् । (१३) शब्दादीन् । (१४) श्रोत्रादीनि ।—(१-३) न आदिः विद्यते यस्य सः अनादिः, तत् अनादि, तम् अनादिम्; अनादी इति प्रथमाद्विवचनम् । (४) [विग्रहपद्धत्यै ‘अव्यक्ता’ (४) शब्दो दृष्टव्यः] । (५) आदिः कर्ता आदिकर्ता, तस्मै आदिकर्त्रै ।

Secondary Word-Units

- (६-७) आदिः (प्रथमं आविर्भूतः) देवः आदिदेवः, तम् आदिदेवम् । (८) [विग्रहपद्धत्यै 'अन्त' (८) शब्दो दृष्टव्यः] । (९) कल्पस्य आदिः कल्पादिः, तस्मिन् कल्पादौ । (१०) जनकः आदिः येषां ते जनकादयः । (११) पुत्राः दाराः गृहाणि च आदौ येषां तानि पुत्रदारण्यहादीनि, तेषु पुत्रदारण्यहादिषु । (१२) भूताना॑ (सत्त्वानां) आदिः भूतादिः, तम् भूतादिम् । (१३) शब्दः आदिः, आदौ वा, येषां ते शब्दादयः, तान् शब्दादीन् । (१४) श्रोत्रे आदिः, आदौ वा, येषां तानि श्रोत्रादीनि ।
157. आदित्य—(१) आदित्यगतम् । (२) आदित्यवर्णम् । (३) स्फटादित्याः ।—(१) आदित्ये गतम् (तदन्तः स्थितम्) आदित्यगतम् । (२) आदित्यस्य इव वर्णः यस्य सः आदित्यवर्णः, तम् आदित्यवर्णम् । (३) (एकादश) स्फटाश्च (द्वादश) आदित्याश्च स्फटादित्याः ।
158. आदित्व—अनादित्वात्—न आदित्वम् अनादित्वम्, तस्मात् ।
159. आदिमत्—अनादिमत्—आदिः अस्य विद्यते इति आदिमत्; न आदिमत् अनादिमत् ।
160. आदिमध्यान्त—अनादिमध्यान्तम्—आदित्व मध्यं च अन्तश्च आदिमध्यान्ताः, ते यस्य विद्यन्ते सः आदिमध्यान्तः, तम् आदिमध्यान्तम्; न आदिमध्यान्तम् अनादिमध्यान्तम् ।
161. आनन—व्याताननम्—व्यातं आननं यस्य सः व्याताननः, तम् ।
162. आभय—अनाभयम्—न आभयः विद्यते यस्मिन् तत् ।
163. आयास—बहुलायासम्—बहुलः आयासः बहुलायासः, तत्पूर्वकम् ।
164. आयुस्—अधायुः—[विग्रहपद्धत्यै 'अध' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
165. आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीति— आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीतिविवर्धनाः— आयुः—सत्त्वबलारोग्यप्रीतिन् (आयुथ सत्त्वं च बलं च आरोग्यं च प्रीतिश्च आयुःसत्त्व... प्रीतिः, ता) विवर्धयन्ति इति ।
166. आ(रक्ष)—(१) आब्रहाभवनात् । (२) आब्रहाभुवनात् ।—(१-२) ब्रह्मवनं,..भुवनं वा आरभ्य ।
167. आरम्भ—(१) अनारम्भात् । (२) सर्वारम्भाः ।—(१) न आरम्भः (तस्य अभावः) अनारम्भः, तस्मात् अनारम्भात् । (२) सर्वे आरम्भाः सर्वारम्भाः ।
168. आराम—(१) अन्तरारामः । (२) इन्द्रियारामः ।—(१) [विग्रहपद्धत्यै 'अन्तर' (२) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) इन्द्रियेषु यः आरामं प्राप्नोति सः इन्द्रियारामः ।
169. आरूढ—(१) यन्त्रारूढानि । (२) योगारूढस्य । (३) योगारूढः ।—(१) यन्त्राणि (शर्णाराणि) आरूढानि (अविष्टितानि इव) यन्त्रारूढानि (इव सर्वभूतान्स्वसमायया आमयन्तिष्ठति हृदये इश्वरः) । (२-३) योगं आरूढः (तस्य पारंगतः, तस्मिन् सिद्धि प्राप्तः वा) योगारूढः, तस्य योगारूढस्य ।
170. आर्यजुष्ट—अनार्यजुष्टम्—न आर्यजुष्टम् (आर्यस्य जुष्टम्) ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

171. आलथ—(१) दुःखालयम् । (२) हिमालयः ।—(१) दुःखानां आलयम् (नपुंसक-लिङ्गम्) दुःखालयम्, तम् दुःखालयम् । (२) हिमस्य आलयः (पुंलिंगम्, हिमालयः ।
172. आलस्य—(१) निद्रालस्यप्रभादोत्थम् । (२) प्रभादालस्यनिद्राभिः ।—(१) निद्रायाः, आलस्यात्, प्रभादात् वा उत्थितम् निद्रालस्यप्रभादोत्थम् । (२) प्रभादश्च आलस्य च निद्रा च प्रभालस्यनिद्राः, तापिः प्रभादालस्यनिद्राभिः ।
173. आर्वतन्—पुनरावर्तिनः—पुनः ये आर्वतयन्ति (प्रत्यागच्छन्ति) ते ।
174. आवह—भयावहः—भयं आवहति इति ।
175. आविष्टु[✓] विश् + आ—विस्मयाविष्टः—विस्मयेन आविष्टः ।
176. आवृत्ति—अनावृत्तिम्—न आवृत्तिः (तस्याः अभावः) अनावृत्तिः, ताम् ।
177. आवेशित[✓] विश् + आ—मध्यावेशितचेतसाम्—मयि आवेशितानि चेतांसि, यैः, येषां वा, ते मध्यावेशितचेतसः, तेषाम् ।
178. आशा—(१) निराशीः । (२) मोघाशाः—(१) निर्गताः आशाः यस्मात् सः निराशीः । (२) मोघाः (द्रुष्टा) आशाः येषां ते मोघाशाः ।
179. आशापाशा—आशापाशशतैः—आशापाशानां (आशाः एव पाशाः, आशानां पाशाः वा, आशापाशाः, तेषाः) शताः आशापाशशताः, तैः आशापाशशतैः ।
180. आश्र्वय—सर्वाश्र्वयमयम्—सर्वासु वस्तुषु सर्वतः वा आश्र्वयमयम् (आश्र्वयुक्तम्) ।
181. आश्रय—(१) निराश्रयः । (२) मदाश्रयः ।—(१) निर्गतः आश्रयः यस्मात् (यः कस्याप्यश्रयो न गृह्णाति) सः निराश्रयः । (२) अहं आश्रयः यस्य सः मदाश्रयः ।
182. आश्रित—अनाश्रितः—न कस्मिन्नपि आश्रितः ।
183. आसक्त—(१) अव्यक्तासक्तचेतसाम् । (२) मध्यासक्तमनाः ।—(१) [विप्रहपद्मत्वै 'अव्यक्त' (५) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) मयि आसक्तं मनः यस्य सः मध्यासक्तमनाः ।
184. आसङ्क—कर्मफलासङ्कम्—कर्मफलेषु (कर्मणां फलानि कर्मफलानि, तेषु) आसङ्कः कर्मफलासङ्कः, तम् कर्मफलासङ्कम् । श्रीशङ्करानुमतविग्रहस्तुः—कर्मणि तत्फले च असङ्कः कर्मफलासङ्कः, तम् कर्मफलासङ्कम् ।
185. आसद—दुरासदम्—दुःखेन आसादः (आसादनं प्राप्तिः वा) यस्य (भवति) सः दुरासदः, तम् ।
186. आसन—विहारशय्यासनभोजनेषु—विहारश्च शय्या च आसनं च भोजनं च विहार-शय्यासनभोजनानि, तेषु ।
187. आसुर—आसुरनिश्चयान्—आसुराः (आसुरीशकृत्यतुरूपाः) निश्चयाः येषां ते आसुर-निश्चयाः, तान् ।
188. आहार—(१) नियताहाराः । (२) निराहारस्य ।—(१) नियताः आहाराः येषां ते नियताहाराः । (२) निर्गतः आहारः यस्मात् (यः न आहरति, उपभुक्ते) सः निराहारः, तस्य निराहारस्य ।
189. आहारविहार—युक्ताहारविहारस्य—युक्तौ आहारविहारौ (आहारश्च विहारश्च) यस्य सः युक्ताहारविहारः, तस्य ।

Secondary Word-Units

इ

190. इच्छन् √इच्छा—अनिच्छन्—न इच्छन्।
191. इच्छाद्वेष—इच्छाद्वेषसमुत्थेन—इच्छाद्वेषयोः: (इच्छा च द्वेषश्च इच्छाद्वेषौ, तयोः) समुत्थितः: इच्छाद्वेषसमुत्थितः, तेन।
192. इच्छाभयक्रोध—विगतेच्छाभयक्रोधः—विगताः इच्छाभयक्रोधाः (इच्छा च भयं च क्रोधश्च) यस्मात् सः।
193. इज्या—भूतेज्याः—भूतेषु (विनायकमातृकादिषु) इज्या (भक्तिः) येषां ते।
194. इन्द्र—(१) गजेन्द्राणाम्। (२) मृगेन्द्रः।—(१) गजानां इन्द्राः गजेन्द्राः (हस्ति-विशेषाः); तेषां गजेन्द्राणाम्। (२) मृगाणां (वलपश्चतां) इन्द्रः (राजा) मृगेन्द्रः (सिंहः)।
195. इन्द्रिय—(१) अतीन्द्रियम्। (२) इन्द्रियकर्माणि। (३) इन्द्रियोचराः। (४) इन्द्रिय-प्रामम्। (५) इन्द्रियाप्रिष्ठु। (६) इन्द्रियारामः। (७) इन्द्रियार्थान्। (८) इन्द्रिय-र्थेभ्यः। (९) इन्द्रियार्थेषु। (१०) कर्मेन्द्रियाणि। (११) कर्मेन्द्रियैः। (१२) जिते-न्द्रियः। (१३) मनःप्राणेन्द्रियक्रियाः। (१४) यतेन्द्रियमनोबुद्धिः। (१५) विजिते-न्द्रियः। (१६) विषयेन्द्रियसंयोगात्। (१७) संयतेन्द्रियः।—(१) [विग्रहपद्धतिर्यै 'अति' (४) शब्दो दृष्टव्यः]। (२) इन्द्रियाणां कर्माणि इन्द्रियकर्माणि। (३) इन्द्रियैः गोचराः (गम्याः) इन्द्रियोचराः (पदार्थाः)। (४) इन्द्रियाणां प्रामः इन्द्रियप्रामः, तम् इन्द्रियप्रामम्। (५-९) [विग्रहपद्धतिर्यै 'अभिः' (२), 'आराम' (२), 'अर्थ' (८-१०) शब्दाः कर्मण दृष्टव्याः]। (१०-११) कर्माणि कर्तुं योग्यानि इन्द्रियाणि कर्मेन्द्रियाणि; तैः कर्मेन्द्रियैः। (१२) जितानि इन्द्रियाणि येन सः जितेन्द्रियः। (१३) मनसः, प्राणानां, इन्द्रियाणां च क्रियाः मनःप्राणेन्द्रियक्रियाः। (१४) यतानि इन्द्रियाणि मनः बुद्धिश्च येन सः यतेन्द्रियमनोबुद्धिः। (१५) विजितानि इन्द्रियाणि येन सः विजितेन्द्रियः। (१६) विषयाणां इन्द्रियाणां च संयोगः विषयेन्द्रियसंयोगः; तस्मात् विषयेन्द्रियसंयोगात्। (१७) संयतानि इन्द्रियाणि येन सः संयतेन्द्रियः।
196. इष्ट—(१) अनिष्टम्। (२) इष्टानिष्टेषपतिषु। (३) इष्टकामधुक्।—(१) न इष्टम् अनिष्टम्। (२) (विग्रहपद्धतिर्यै 'अनिष्ट' शब्दो दृष्टव्यः)। (३) इष्टान् कामान् हुद्यति इति इष्टकामधुक्।
197. इष्वास—(१) परमेष्वासः। (२) महेष्वासाः।—(१) इष्वासानां [इष्वः अस्यन्ते एभिः इति इष्वासाः (धनुर्धारिणो योधाः), तेषाः] परमः परमेष्वासः। (२) इष्वासानां (विग्रहः पूर्ववत्) महान्तः महेष्वासाः।

ई

198. ईश्वण—अशुपूर्णकुलेक्षणम्—[विग्रहपद्धतिर्यै 'अशुपूर्ण' शब्दो दृष्टव्यः]।
199. ईत् √ई—अतीतः—[विग्रहपद्धतिर्यै 'अति' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
200. ईप्सु—कामेषुना—कामेभ्यः (भोगविशेषेभ्यः) ईप्सा अस्य अस्ति इति कामेषुः, तेन।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

201. ईशा—(१) गुडाकेश। (२) गुडाकेशः। (३) गुडाकेशोन। (४) देवेश। (५) भूतेश। (६) विनेशः। (७) हृषीकेश। (८) हृषीकेशम्। (९) हृषीकेशः।—(१-३) गुडकाया: (निदाया:) ईशः गुडकेशः, तेन गुडाकेशोन; संबोधने विसर्गलोपः। (४) देवानां ईशः देवेशः; संबोधने विसर्गलोपः। (५) भूतानां ईशः भूतेशः; संबोधने विसर्गलोपः। (६) विस्तस्य ईशः विनेशः (धनपति: कुबेरः)। (७-९) हृषीकाणां (इन्द्रियाणां) ईशः हृषीकेशः; तम् हृषीकेशम्; संबोधने विसर्गलोपः।
202. ईश्वर—(१) अनीश्वरम्। (२) ईश्वरभावः। (३) परमेश्वर। (४) परमेश्वरम्। (५) महेश्वरः। (६) योगेश्वर। (७) योगेश्वरः। (८) योगेश्वरात्। (९) विशेश्वरः—(१) न ईश्वरः विद्यते अस्मिन् (विष्णु) इति अनीश्वरम्। (२) ईश्वरस्य (संपत्तिवतः) भावः ईश्वरभावः। (३-४) परमः ईश्वरः परमेश्वरः, तम् परमेश्वरम्; संबोधने विसर्गलोपः। (५) महान् ईश्वरः महेश्वरः। (६-८) योगस्य, योगानां वा, ईश्वरः योगेश्वरः; तस्मात् योगेश्वरात्; संबोधने विसर्गलोपः। (९) विश्वस्य ईश्वरः विशेश्वरः; संबोधने विसर्गलोपः।

उ

203. उक्त—(१) यथोक्तम्। (२) विधानोक्ताः। (३) शास्त्रविधानोक्तम्।—(१) यथा उक्तं तर्थैव यथोक्तम्। (२) विधानैः (विश्रिवाकौशः) उक्ताः विधानोक्ताः। (३) शास्त्रविधानेन तस्मिन् वा (शास्त्रे अन्तर्गतं विधानं तेन तस्मिन् वा) उक्तम् शास्त्रविधानोक्तम्।
204. उग्र—(१) उप्रकर्मणः। (२) उप्रलूपः।—(१) उग्राणि कर्मणि येषां ते उप्रकर्मणः। उप्रं रूपं यस्य सः उप्रलूपः।
205. उचिछ्रुत—अत्युचिछ्रुतम्—[विग्रहपद्धतैः ‘अति’ (९) शब्दो दृष्टव्यः]।
206. उत्तम—(१) अनुत्तमम्। (२) अनुत्तमाम्। (३) उत्तमविदाम्। (४) उत्तमाहैः। (५) उत्तमीजाः। (६) द्विजोत्तमः। (७) पुष्पोत्तमम्। (८) पुष्पोत्तमोत्तमः। (९) रथोत्तमम्।—(१-२) न उत्तमतरं यस्मात् कथित् तत् अनुत्तमम्, न उत्तमतरा यस्मात्काचित् सा अनुत्तमा, ताम् अनुत्तमाम्। (३) उत्तमे (आत्मतत्त्वे) वे विद्विति ते उत्तमविदः, तेषाम् उत्तमविदाम्। (४) उत्तमैः अहैः (शिरोभिः) उत्तमाहैः। (५) उत्तमम् ओजः यस्य सः उत्तमीजाः। (६) द्विजेषु उत्तमः द्विजोत्तमः; संबोधने विसर्गलोपः। (७-९) पुष्पाणां, पुष्पेषु वा, उत्तमः पुष्पोत्तमः; तम् पुष्पोत्तमम्; संबोधने विसर्गलोपः। (१०) रथानां रथेषु वा उत्तमः रथोत्तमः।
207. उत्तर—(१) उत्तरायणम्। (२) चैलाजिनकुशोत्तरम्। (३) चैलाजिनकुशोत्तरम्।—(१) [विग्रहपद्धतैः ‘अयन’ (९) शब्दो दृष्टव्यः]। (२-३) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘अजिन’ (१-२) शब्दौ दृष्टव्यौ]।
208. उत्तिथत—निद्रालस्यप्रसादोत्थम्—[विग्रहपद्धतैः ‘आलस्य’ (९) शब्दो दृष्टव्यः]।
209. उत्सन्न—उत्सन्नकुलधर्माणाम्—उत्सन्नाः कुलधर्माः (कुलेषु परम्परागताः ये धर्माः ते) येषां ते उत्सन्नकुलधर्माः, तेषाम्।
210. उत्सादन—उत्सादनार्थम्—[विग्रहपद्धतैः ‘अर्थ’ (११) शब्दो दृष्टव्यः]।

Secondary Word-Units

211. उत्साह—वृत्युत्साहसमन्वितः—वृत्युत्साहाभ्यां (पृतिश्च उत्साहश्च वृत्युत्साहौ, ताभ्यां) समन्वितः ।
212. उदन्—उदपाने—उदन् (जलं) तस्य पानम् उदपानम् (सरः), तस्मिन् ।
213. उदर—(१) बहूदरम् । (२) वृकोदरः ।—(१) बहूनि उदराणि यस्य सः बहूदरः, तम् बहूदरम् । (२) वृक्षस्य द्वय उदरं यस्य सः वृकोदरः (भीमः) ।
214. उदासीन—सुहन्मित्रार्युदासीनमध्यस्वदेष्यबन्धुषु ।—[विग्रहपद्धत्यै 'अरि' (३) शब्दो इष्टव्यः] ।
215. उद्भव—(१) अस्तोद्भवम् । (२) कामकोधोद्भवम् । (३) ब्रह्मोद्भवम् ।—(१) [विग्रहपद्धत्यै 'अस्तृ' (२) शब्दो इष्टव्यः] । (२) कामकोधाभ्यां (कामकोधश्च कामकोधी, ताभ्यां) उद्भवः यस्य स कामकोधोद्भवः, तम् कामकोधोद्भवम् । (३) ब्रह्म उद्भवः (उत्पत्तिस्थानं) यस्य तत् ब्रह्मोद्भवम्, तस्मिन् ब्रह्मोद्भवम् ।
216. उद्भवकर—भूतभावोद्भवकरः—भूतभावस्य (भूतानां भावः भूतभावः, तस्य) उद्भवकरः (उद्भवं करोति इति) ।
217. उद्यतायुध—दिव्यानेकोद्यतायुधम्—[विग्रहपद्धत्यै 'अनेक' (६) शब्दो इष्टव्यः] ।
218. उद्देग—हर्षमर्षमयोद्देगैः—[विग्रहपद्धत्यै 'अर्ष' शब्दो इष्टव्यः] ।
219. उद्देगकर—अनुद्देगकरम्—न उद्देगकरम् (उद्देगं कारयति इति)
220. उपकारिन्—अनुपकारिणे—न उपकारी अनुपकारी, तस्मै ।
221. उपपत्ति—इष्टानिशेषोपपत्तिषु—[विग्रहपद्धत्यै 'अनिष्ट' शब्दो इष्टव्यः] ।
222. उपगमा—अस्तोपगमम्—[विग्रहपद्धत्यै 'अस्तृ' (२) शब्दो इष्टव्यः] ।
223. उपस्थ—रथोपस्थे—रथस्य उपस्थः (मध्यभागः) तस्मिन् ।
224. उपहृत—(१) लोभोपहृतचेतसः । (२) कार्यादोषोपहृतस्वभावः ।—(१) लोभेन उपहृतानि चेतांसिं घेषां ते । (२) कार्यादोषेन (कार्याद्य एव दोषः कार्यादोषः, तेन) उपहृतः स्वभावः यस्य सः कार्यादोषोपहृतस्वभावः ।
225. उपहृत—भक्त्युपहृतम्—भक्त्या उपहृतम् ।
226. उपाश्रित—मासुपाश्रिताः—मासेव उपाश्रिताः (आश्रयं मत्वा स्थिताः) ।
227. उपासन—आचार्योपासनम्—विग्रहपद्धत्यै 'आचार्य' शब्दो इष्टव्यम् ।
228. उभय—उभयविभ्रष्टः—उभयोः, उभयतः वा, विभ्रष्टः ।
229. उरु—बहुबाहुरूपादम्—बहवः बाहवः उरवः पादाः च यस्य शरीरे सन्ति सः बहुबाहुरूपादः, तम् ।

अ

230. ऊर्ध्व—ऊर्ध्वमूलम्—ऊर्ध्वं मूलं यस्य सः ऊर्ध्वमूलः, तम् ।
231. ऊर्ध्वम्—ऊर्ध्वपाः—ऊर्ध्वं पै पिवन्ति ते (पितरः) ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

ऋ

232. ऋषभ—(१) पुरुषर्वम् । (२) भरतर्षभ—(१) पुष्टेषु ऋषभः इव पुरुषर्वमः । संबोधने विसर्गलोपाः । (२) भरतेषु (भरतवंशीयेषु) ऋषभः इव भरतर्षभः । संबोधने विसर्गलोपाः ।

233. ऋषि—(१) देवर्षिः । (२) देवर्णीणाम् । (३) मर्हयः । (४) महर्षीणाम् । (५) राजर्षयः ।—(१-२) देवेषु ऋषिः, देव इव ऋषिः वा, देवर्षिः; देवर्णीणाम् इति पष्ठीबहुवचनम् । (३-४) महान्तः ऋषयः मर्हयः; तेषां महर्षीणाम् । (५) राजसु ऋषयः, राजानः एव ऋषयः वा, राजर्षयः ।

४

234. एक—(१) एकभक्तिः । (२) एकस्थम् । (३) एकाक्षरम् (४) एकाप्रम् । (५) एकाग्रेण । (६) एकान्तम् । (७) एकाशेन ।—(१) एकस्मिन् एव भक्तिः यस्य सः एकभक्तिः । (२) एकस्मिन् स्थितम् एकस्थम् । (३-७) [विश्रहपद्धतिभ्यः ‘अक्षर’ (२), ‘अग्र’ (१-२), ‘अन्त’ (९), ‘अंश’, शब्दाः क्लेण दृष्ट्व्याः] ।

235. एकधा—अनेकधा—न एकधा (एकधा रोत्था) ।

236. एतद्—एतद्योनीनि—एताः योनयः योर्षां तानि ।

237. एवम्—(१) एवरूपः । (२) एवंविधः ।—(१) एवं (एतादश) रूपं यस्य सः एवंरूपः । (२) एवं (एतादश) विधा यस्य सः एवंविधः ।

ऐ

238. ऐश्वर्य—(१) भोगैश्वर्यगतिम् । (२) भोगैश्वर्यप्रसक्तानाम् ।—(१) भोगाः ऐश्वर्यं च यस्यां सा भोगैश्वर्यगतिः, ताम् भोगैश्वर्यगतिम् । (२) भोगेषु ऐश्वर्यं च ये प्रसक्ताः ते भोगैश्वर्यप्रसक्ताः, तेषाम् भोगैश्वर्यप्रसक्तानाम् ।

ओ

239. ओजस्त्—उत्तमोजा—[विश्रहपद्धत्यै ‘उत्तम’ (५) शब्दो दृष्टव्यः] ।

240. ओम्—ओकारः—‘ओम्’ इति रवः कियते यस्योच्चारणेन सः वर्णविशेषः ।

औ

241. औपम्य—आत्मौपम्येन—[विश्रहपद्धत्यै ‘आत्मन्’ (१९) शब्दो दृष्टव्यः] ।

क

242. कदु—कदुम्लवणात्युष्णतीश्चारुक्षविदाहिनः—(विश्रहपद्धत्यै ‘उत्तुष्ण’ शब्दो दृष्टव्यः) ।

243. कपि—कपिःवजः—कपिः (कपिचिन्हं) वजे यस्य सः ।

244. कमलपत्र—कमलपत्राक्ष—(विश्रहपद्धत्यै ‘अक्ष’ शब्दो दृष्टव्यः) ।

245. कमलासन—कमलासनस्थम्—कमलासने (कमलं एव आसनं कमलासनं, तस्मिन्) स्थितः कमलासनस्थः, तम् ।

246. कराण—(१) दंष्ट्राकरालानि । (२) बहुदंष्ट्राकरालम् ।—(१) दंष्ट्राभिः करालानि दंष्ट्राकरालानि । (२) बहुदंष्ट्राभिः (बहुभिः दंष्ट्राभिः) करालम् बहुदंष्ट्राकरालम् ।

Secondary Word-Units

- 247.** कर्तृ—(१) अकर्तारम्। (२) आदिकंत्रं।—(१) न कर्तृ अकर्तृ, तम् अकर्तारम्।
 (२) [विग्रहपद्धत्यै 'आदि' (५) शब्दो दृष्टव्यः]।
- 248.** कर्तृत्व—कार्यकारणकर्तृत्वे—कार्यकारणयोः (कार्यं च कारणं व कार्यकारणे, तयोः)
 कर्तृत्वम्, कार्यकारणकर्तृत्वम्, तस्मिन्।
- 249.** कर्मकृत्—अकर्मकृत्—न कर्मकृत् (कर्म करोति हिति)।
- 250.** कर्मज्—(१) अकर्म। (२) अकर्मणः। (३) अकर्मणि। (४) इन्द्रियकर्मणि। (५) उग्रकर्मणिः। (६) कर्मचोदना। (७) कर्मजम्। (८) कर्मजा। (९) कर्मजान्। (१०) कर्मफलम्। (११) कर्मफले। (१२) कर्मबन्धनः। (१३) कर्मबन्धम्। (१४) कर्मबन्धनैः। (१५) कर्मयोगम्। (१६) कर्मयोगः। (१७) कर्मयोगेन। (१८) कर्मसङ्क्रिनाम्। (१९) कर्मसङ्ग्रिहः। (२०) कर्मसङ्ग्रेन। (२१) कर्मसमुद्धवः। (२२) कर्मसङ्ग्रहः। (२३) कर्मसङ्क्षितः। (२४) कर्मसन्न्यासात्। (२५) कर्मानु-
 बन्धीनि। (२६) कर्मेन्द्रियाणि। (२७) कर्मेन्द्रियैः। (२८) क्षत्रकर्म। (२९) गुण-
 कर्मविभागयोः। (३०) गुणकर्मविभागशः। (३१) गुणकर्मसु। (३२) पुण्यकर्मणाम्। (३३) प्राणकर्मणि। (३४) ब्रह्मकर्म। (३५) भीमकर्म। (३६) मोक्षकर्मणिः। (३७) यज्ञदानतपः कर्म। (३८) वैश्यकर्म। (३९) सर्वकर्मणाम्। (४०) सर्वकर्मणि। (४१) स्वकर्मण।—(१-३) न कर्म (कर्मणः व्यावृत्तिः) अकर्म; तस्य अकर्मणः;
 तस्मिन् अकर्मणि। (४-५) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'इन्द्रिय' (२), 'उग्र' (५) शब्दौ
 कर्मेण दृष्टव्यौ]। (६) कर्मणां चोदना कर्मचोदना। (७-९) कर्मणा जातम्
 कर्मजम्; तान् कर्मजान्; सा कर्मजा। (१०-११) कर्मणः फलम् कर्मफलम्;
 तस्मिन् कर्मफले। (१२) कर्मणि बन्धने यस्य सः कर्मबन्धनः। (१३) कर्मणा
 उत्पादितः बन्धः कर्मबन्धः; तम् कर्मबन्धम्। (१४) कर्मणा उत्पादितानि बन्धनानि
 कर्मबन्धनानि, तैः कर्मबन्धनैः। (१५-१७) कर्मणा योगः, कर्म एव योगः वा,
 कर्मयोगः; तम् कर्मयोगम्; तेन कर्मयोगेन। (१८-१९) कर्मभिः येषां सङ्गः भवति
 ते कर्मसङ्गिनः; तेषाम् कर्मसङ्ग्रिनाम्; तेषु कर्मसङ्ग्रिहः। (२०) कर्मभिः सङ्गः
 कर्मसङ्गः तेन कर्मसङ्गेन। (२१) कर्मणः समुद्धवः यस्य सः कर्मसमुद्धवः। (२२)
 कर्मणा सङ्ग्रहः (कर्मसु आवश्यकानि तत्त्वानि) कर्मसङ्ग्रहः। (२३) कर्मसङ्गेन
 यः संशितः सः कर्मसङ्गितः। (२४) कर्मणां सन्न्यासः; कर्मसन्न्यासात्। (२५) (विग्रहपद्धत्यै 'अनुबन्ध' शब्दो दृष्टव्यः)। शङ्करानुमतं विवरणं
 तु कर्म (धर्माधर्मलक्षणम्) अनुबन्धः (पश्चाद्वावी उद्भूतिः) येषां तानि कर्मानुबन्धीनि। (२६-२७) [विग्रहपद्धत्यै 'इन्द्रिय' (१०-११) शब्दो कर्मेण दृष्टव्यौ]। (२८)
 क्षत्रस्य (स्वाभाविक) कर्ग क्षत्रकर्म। (२९-३०) गुणकर्मणा (गुणाश्च कर्मणि च
 गुणकर्मणि, तेषां) विभागौ गुणकर्मविभागौ; तयोः गुणकर्मविभागयोः; तस्यैवकम्
 गुणकर्मविभागशः। (३१) गुणविभितानि कर्मणि गुणकर्मणि, तेषु गुणकर्मसु। (३२)
 पुण्यानि कर्मणि ग्राणकर्मणि। (३४) ब्रह्मणः (ब्राह्मणजातेः) कर्म ब्रह्मकर्म। (३५)
 भीमानि कर्मणि यः कुरुते सः भीमकर्म। (३६) मोक्षानि (निर्वर्तकानि)

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (a)

कर्माणि ये कुर्वन्ति ते मोघकर्माणः । (३७) यज्ञदानतपः (यज्ञः दान, तपः एतेषां समाहारः) एव कर्म यज्ञदानतपः कर्म । (३८) वैश्याणा (स्वाभाविक) कर्म वैश्यकर्म । (३९-४०) सर्वाणि कर्माणि सर्वकर्माणि; तेषां सर्वकर्मणाम् । (४१) स्वस्य (आत्मनः) कर्म स्वकर्म, तेन स्वकर्मणा ।

251. कर्मफल—(१) कर्मफलत्यागः । (२) कर्मफलत्यागी । (३) कर्मफलप्रेषुः । (४) कर्मफलसंयोगम् । (५) कर्मफलहेतुः । (६) कर्मफलसङ्क्रम् ।—(७) कर्मफलस्य (कर्मणः फलं कर्मफलम्, तस्य) त्यागः कर्मफलत्यागः । (८) कर्मफलं (कर्मणः फलं) यः त्यजति सः कर्मफलत्यागी । (९) कर्मफलं (कर्मणः फलं) यः प्रेषति सः कर्मफलप्रेषुः । (१०) कर्मफलयोः (कर्म च फलं च कर्मपले, तयोः) संयोगः कर्मफलसंयोगः, तम् कर्मफलसंयोगम् । (११) कर्मफले (कर्मणः फले) हेतुः यस्य सः कर्मफलहेतुः । (१२) (विप्रहपदत्वै 'आसङ्गः' शब्दो दृष्टव्यः) ।

252. कलिल—मोहकलिलम्—मोहस्य कलिलम् (राशिः) ।

253. कल्प—(१) कल्पशये । (२) कल्पादी ।—(१) कल्पस्थ क्षयः कल्पशयः, तस्मिन् कल्पशये । (२) कल्पस्य आदिः कल्पादिः तस्मिन् कल्पादी ।

254. कल्पमृ—(१) अकल्पमृषम् । (२) क्षीणकल्पमृः । (३) विगतकल्पमृः ।—(१) न कल्पमृ विद्यते यस्मिन् तत् अकल्पमृषम् । (२) क्षीणं कल्पमृ येभ्यः ते क्षीणकल्पमृः । (३) विगतं कल्पमृ यस्मात् सः विगतकल्पमृः ।

255. कल्याण—कल्याणकृत्—कल्याणं करोति इति ।

256. काङ्क्षकान्—(१) दर्शनकाङ्क्षणः । (२) मोक्षकाङ्क्षणिः ।—(१) दर्शनं ये काङ्क्षनिते दर्शनकाङ्क्षणः । (२) मोक्षं ये काङ्क्षनिते मोक्षकाङ्क्षणिः, तै मोक्षकाङ्क्षणिः ।

257. काम—(१) अर्थकामान् । (२) इष्टकामधुक् । (३) कामकामाः । (४) कामकामी । (५) कामकारतः । (६) कामकारेण । (७) कामकोधपरायणाः । (८) कामकोधवियुक्तानाम् । (९) कामकोधोद्धर्वम् । (१०) कामधुक् । (११) कामभोगेषु । (१२) कामरूपम् । (१३) कामरूपेण । (१४) कामहेतुकम् । (१५) कामात्मानः । (१६) कामेषुना । (१७) धर्मकामात्मान् । (१८) विनिवृत्तकामाः । (१९) सर्वकामेभ्यः ।—(१-२) [विप्रहपदत्वै 'अर्थ' (१), 'इष्ट' (२) शब्दो फलेण दृष्टव्यै] । (३) कामान् (विषयान्) कामयन्ते इति कामकामाः । (४) कामान् कामयितुं शीलं अस्य इति कामकामी । (५-६) कामस्थ कृतिः इयं इति कामकारः, तस्मात् कामकारतः; तेन कामकारेण । (७) कामकोधांशु (कामश्च कोधथ तो) परायणाः (तज्ज्ञाः) कामकोधपरायणाः । (८) कामकोधाभ्यां (कामश्च कोधथ कामकोधौ, ताभ्यां) वियुक्ताः कामकोधवियुक्ताः, तेषां कामकोधवियुक्तानाम् । (९) [विप्रहपदत्वै 'उद्धवः' (२) शब्दो दृष्टव्यः] । (१०) कामान् दुहयति इति कामधुक् । (११) कामानां (विषयाणां) भोगाः कामभोगाः, तेषु कामभोगेषु । (१२-१३) कामः एव रूपं यस्य सः कामरूपः, तम् कामरूपम्, तेन कामरूपेण । (१४) कामः हेतुः अस्य इति कामहेतुकम् । (१५) [विप्रहपदत्वै 'आत्मन्' (२०) शब्दो दृष्टव्यः] । (१६)

Secondary Word-Units

- (विप्रहपदत्यै 'इप्सु' शब्दो दृष्ट्वयः) (१७) [विप्रहपदत्यै 'अर्थ' (१५) शब्दो दृष्ट्वयः]। (१८) विनिवृत्ताः कामाः येभ्यः ते विनिवृत्तकामाः। (१९) सर्वे कामाः सर्वेकामाः, तेभ्यः सर्वेकामेभ्यः।
258. कामभोग—कामभोगार्थम्—[विप्रहपदत्यै 'अर्थ' (१२) शब्दो दृष्ट्वयः]।
259. कामराग—कामरागविवर्जितम्—कामरागात् (कामेषु रागः कामरागः, तस्मात्) विवर्जितम्।
260. कामरागबल—कामरागबलान्विताः—[विप्रहपदत्यै 'अन्वित' (१) शब्दो दृष्ट्वयः]।
261. कामसङ्कूर्प—कामसङ्कूर्पवर्जिताः—कामसङ्कूर्पाः [कामेभ्यः, कामार्थे वा, कृताः सङ्कूर्पाः] वर्जिताः यैः ते।
262. काम् (इक्कूङ्)—(१) कामकामाः। (२) योद्धुकामान्।—(१) [विप्रहपदत्यै 'काम' (३) शब्दो दृष्ट्वयः]। (२) योद्धु ये कामयन्ति ते योद्धुकामाः तान्।
263. कामिन्—कामकामी—[विप्रहपदत्यै 'काम' (४) शब्दो दृष्ट्वयः]।
264. कामोपभोग—कामोपभोगपरमाः—कामोपभोगः (कामानां उपभोगः) एक परमं श्रेयः ये मन्यन्ते ते।
265. काम्या—हितकाम्यया—हितस्य काम्या (इच्छा) हितकाम्या, तथा।
266. काय—कायशिरोप्रीवम्—कायः (कशनधः), शिरः, प्रीवा च एतेषां समाहारः कायशिरोप्रीवम्, तम्।
267. कायक्लेश—कायक्लेशभयात्—कायक्लेशस्य (कायं, कायस्य वा, क्लेशः कायक्लेशः, तस्य) भयम् कायक्लेशभयम्, तस्मात्।
268. कारण—(१) आत्मकारणात्। (२) कार्यकारणकर्तृत्वे।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्या 'आत्मन्' (६), 'कर्तृत्वं' शब्दी क्रमेण दृष्ट्वयै]।
269. कार्यण्यदोष—कार्यण्यदोषोपहतस्वभावः।—[विप्रहपदत्यै 'उपहत' (२) शब्दः दृष्ट्वयः]।
270. कार्य—(१) अकार्यम्। (२) कार्यकारणकर्तृत्वे। (३) कार्यकार्यव्यवस्थितौ। (४) कार्यकार्यै।—(१) न कार्यम् अकार्यम् (कर्तुं अयोग्यम्)। (२-४) [विप्रहपदतिभ्यः 'कर्तृत्वं', 'अकार्यं', (१-२) शब्दाः क्रमेण दृष्ट्वया]।
271. काल—(१) अन्तकाले। (२) प्रयाणकाले।—(१) [विप्रहपदत्यै 'अन्त' (६) शब्दो दृष्ट्वयः]। (२) प्रयाणस्य (मृत्योः) कालः प्रयाणकालः, तस्मिन् प्रयाणकाले।
272. कालानल—कालानलसञ्जिभानि—कालानलस्य [काले (प्रलयकाले) यः अनलः आविर्भवति सः कालानलः, तस्य] सञ्जिभानि (सृष्टशानि)।
273. काशी—काशिराजः—काश्याः राजः ('राज्' शब्दस्य प्रथमाणुकवचनम्)।
274. किम्—किमाचारः—[विप्रहपदत्यै 'आचार' (१) शब्दो दृष्ट्वयः]।
275. किलिक्ष—(१) संशुद्धकिलिक्षः। (२) सर्वकिलिक्षैः।—(१) संशुद्धः किलिक्षेभ्यः संशुद्धकिलिक्षः। (२) सर्वैः सर्वकिलिक्षैः।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (a)

276. कीर्ति—(१) अकीर्तिम् । (२) अकीर्तिः ।—(१-२) न कीर्तिः अकीर्तिः (अपकीर्तिः); ताम् अकीर्तिम् ।
277. कुन्ति—कुन्तिपुत्रः—कुन्त्याः पुत्रः ।
278. कुरु—(१) कुरुक्षेत्रे । (२) कुरुनन्दन । (३) कुरुप्रवीर । (४) कुरुद्वदः । (५) कुरुभेष्ट ।
 (६) कुरुक्षेत्रम् ।—(१) कुरुक्षेत्रे स्थितं क्षेत्रम् (रणभूमिः) कुरुक्षेत्रम्; तस्मिन्
 कुरुक्षेत्रे । (२) कुरुवंशीयानां नन्दनः कुरुनन्दनः; संबोधने विसर्गलोपः । (३)
 कुरुषु (कुरुवंशीयेषु) प्रवीरः कुरुप्रवीरः । संबोधने विसर्गलोपः । (४) कुरुषु वृद्धः
 कुरुद्वदः । (५) कुरुषु श्रेष्ठः कुरु श्रेष्ठः । संबोधने विसर्गलोपः । (६) कुरुषु सत्तमः
 (ये सत्युषाः तेषु उत्तमः) कुरुक्षेत्रम् । संबोधने विसर्गलोपः ।
279. कुल—(१) कुलक्षये । (२) कुलग्रानाम् । (३) कुलधर्माः । (४) कुलखियः ।—(१)
 कुलस्य क्षयः कुलक्षयः; तस्मिन् कुलक्षये । (२) कुलं (स्वकीय कुलं) ये ग्रन्ति ते
 कुलग्रामः तेषाम् कुलग्रानाम् । (३) कुले (परम्पराया प्रचलिताः ये) धर्माः ते कुल-
 धर्माः । (४) कुले समाविष्टाः याः ख्यिः ताः; कुलखियः ।
280. कुलक्षय—कुलक्षयकृतम्—कुलक्षयस्य (कुलस्य क्षयः कुलक्षयः, तस्य) करणेन यत्कृत तत्,
 तज्जिभितं वा ।
281. कुलधर्म—उत्सङ्घकुलधर्माणम्—(विग्रहपदत्यै 'उत्सङ्घ' शब्दो दृष्टव्यः) ।
282. कुशा—(१) चैलाजिनकुशोत्तरम् । (२) चैलाजिनकुशोत्तरम्—(१-२) [विग्रहपदतिभ्या
 'अजिन' (१-२) शब्दो दृष्टव्यौ] ।
283. कुशाल—अकुशालम्—न कुशालम् (अनिष्टम्) ।
284. कुसुम—कुसुमाकरः (वसन्तः)—(विग्रहपदत्यै 'आकर' शब्दो दृष्टव्यः) ।
285. कूट—(१) कूटस्थम् । (२) कूटस्थः—(१-२) कूटे स्थितः कूटस्थः (उपाधिभिः
 अलिः प्रत्यगात्मा); तम् कूटस्थम् ।
286. कृ—(१) अकारः । (२) अकीर्तिकरम् । (३) अहङ्कृतः । (४) ओकारः । (५)
 कल्याणकृत् (६) कामकारतः । (७) कामकारेण; (८) कुलक्षयकृतम् । (९) कृतकृत्यः ।
 (१०) कृतनिश्चयः । (११) कृताज्ञिः । (१२) कृतस्तर्कर्मकृत् । (१३) दुष्कृताम् ।
 (१४) निःश्रेयसकरौ । (१५) पापकृत्तमः । (१६) पुण्यकृताम् । (१७) पुण्यकृताम् ।
 (१८) प्रियकृत्तमः । (१९) मत्कर्मकृत् । (२०) लोकक्षयकृत् । (२१) वर्णसङ्करकारकैः ।
 (२२) वेदान्तकृत् (२३) सुकृतस्य । (२४) सुकृतम् ।—(१-८) [विग्रहपदतिभ्यः
 'अ', 'अकीर्ति', 'अस्मद्', 'ओम्', 'कल्याण', 'काम', 'कृतकृत्यः'
 'कुलक्षय', शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (९) कृत्यं (कर्तव्यं) येन कृतं सः कृतकृत्यः ।
 (१०) निश्चयः येन कृतः सः कृतनिश्चयः । (११) (विग्रहपदत्यै 'अज्ञिः' शब्दो
 दृष्टव्यः) । (१२) कृतस्तर्कर्म (कृतस्ते कर्तव्यं थर्म तत्) यः करोति सः कृतस्तर्कर्मकृत् ।
 (१३) दुष्कृतानि (दुष्टानि कर्माणि) ये कुर्वन्ति ते दुष्कृताः; तेषाम् दुष्कृताम् । (१४)
 निःश्रेयसं एते कुरुतः इति निःश्रेयसकरौ । (१५) पापानि ये कुर्वन्ति ते पापकृतः;
 तेषां अधमः पापकृत्तमः । (१६) पुण्यकृद्धिः ये प्राप्यन्ते ते पुण्यकृताः (लोकाः)

Secondary Word-Units

तान् पुण्यकृतान् । (१७) पुण्यानि यैः कृतानि ते पुण्यकृतः, तेषां पुण्यकृताम् ।
(१८) पिण्य ये कुर्वन्ति ते प्रियकृतः, तेषां उत्तमः प्रियकृतमः । (१९) मत्कर्म
 (सम प्रोत्यै, मदर्थं वा, मत्कृते कर्म) यः कुरुते सः मत्कर्मकृत् । (२०) लोकक्षयं
 (लोकानां क्षयः लोकक्षयः, तम्) यः कुरुते सः लोकक्षयकृत् । (२१) वर्णसङ्करान्
 (वर्णानां सङ्कराः वर्णसङ्कराः, तान्) कुर्वन्ति (उत्पादन्ति) इति वर्णसङ्करकारकाः, तैः
 वर्णसङ्करकारकैः । (२२) वेदान्ताः (वेदान्तां अन्ताः अन्तिमभागाः) येन कृतः सः
 वेदान्तकृत् । 'वेदान्तार्थसंपदायकृत्' इति शङ्करः । (२३-२४) सुषु कृतम् सुकृतम्;
 तस्य सुकृतस्य ।

287. **कृत (noun)**—(१) अकृतेन । (२) कृतान्ते ।—(१) न कृतम् (कर्म) अकृतम्, तेन
 अकृतेन । (२) [विग्रहपद्मर्यै 'अन्त' (१०) शब्दो दृष्टव्यः] ।
288. **कृतबुद्धित्व—अकृतबुद्धित्वात्—न कृतबुद्धिः** (असंस्कृता बुद्धिः) अकृतबुद्धिः, तस्याः
 भावः अकृतबुद्धित्वम्, तस्मात् ।
289. **कृतात्मन्—अकृतात्मानः—[कृतः (संस्कृतः) आत्मा येषां ते कृतात्मानः]** न कृतात्मानः
 अकृतात्मानः ।
290. **कृतिन—(१) दुष्कृतिनः । (२) सुकृतिनः ।—(१) दुष्कृतिनि कृतानि (कर्माणि) येषां
 ते दुष्कृतिनः । (२) सुषु कृतानि (कर्माणि) येषां ते सुकृतिनः ।**
291. **कृते—महीकृते—मही पृथिवी, तस्याः कृते (अर्थे) ।**
292. **कृत्य—कृतकृत्यः—[विग्रहपद्मर्यै 'कृ' (९) शब्दो दृष्टव्यः] ।**
293. **कृत्य—सहस्रकृत्यः—सहस्र कृत्यः (सहस्रधा, सहस्रवारं वा) ।**
294. **कृत्स्न—कृत्स्नवित्—कृत्स्नं वेति इति ।**
295. **कृत्स्नकर्म—कृत्स्नकर्मकृत्—[विग्रहपद्मर्यै 'कृ' (१२) शब्दो दृष्टव्यः] ।**
296. **कृत्स्नविद्—अकृत्स्नविदः—(कृत्स्नं विदन्ति इति कृत्स्नविदः), न कृत्स्नविदः अकृत्स्नविदः ।**
297. **कृषि—कृषिगोरक्षयवाणिज्यम्—कृषिः (कृषिकर्म), गोरक्ष्य (गवां रक्षणम्), वाणिज्यं च,
 एतेषां समाहारः कृषिगोरक्षयवाणिज्यम् ।**
298. **कृष्ण—शुक्लकृष्णो—शुक्र च कृष्ण च ।**
299. **केशव—केशवार्जुनयोः—[विग्रहपद्मर्यै 'अर्जुन' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।**
300. **केशि—केशिनिपूदन—केशिनामकस्य राक्षसस्य निपूदनः (संदर्भं) केशिनिपूदनः ।
 संबोधने विसर्गलोपः ।**
301. **किया—(१) अक्रियः । (२) दानक्रियाः । (३) मनःप्राणेनिद्रयक्रियाः । (४) यज्ञतपः
 क्रियाः । (५) यज्ञदानतपः क्रियाः ।—(१) क्रियाभ्यः व्याकृतः इति अक्रियः ।
 (२) दानरूपाः क्रियाः दानक्रियाः । (३) [विग्रहपद्मर्यै 'इन्द्रिय' (१३) शब्दो
 दृष्टव्यः] । (४) यज्ञाः तपांसि च, तद्वूपाः क्रियाः यज्ञतपःक्रियाः । (५) यज्ञाः
 दानानि तपांसि च, तद्वूपाः क्रियाः यज्ञदानतपःक्रियाः ।**

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

302. कियाविशेष—कियाविशेषहुलाम—कियाविशेषाः (विशिष्टाः कियाः) बहुलाः (बहवः) यस्यां सा कियाविशेषहुलाम्, ताम् ।
303. कोध—(१) अकोधः । (२) कामकोधपरायणाः । (३) कामकोधवियुक्तानाम् । (४) कामकोधोद्वम् ।—(१) न कोधः (कोधस्य अभावः) अकोधः । (२-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'काम' (७-९) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
304. क्लेद—अक्लेदः—न क्लेदः (क्लेदनशीलः) ।
305. क्षमा—क्षत्रकर्म—[विग्रहपद्धत्यै 'कर्मन्' (१८) शब्दो दृष्टव्यः] ।
306. क्षत्रिय—ब्राह्मणक्षत्रियविशाम्—ब्राह्मणानां क्षत्रियार्णा विशां (विश्यानां) च ।
307. क्षपितकलमष—यज्ञक्षपितकलमषाः—यज्ञः क्षपितकलमषाः (क्षपितं कलमषं येषां ते) ।
308. क्षय—(१) अक्षयम् । (२) अक्षयः । (३) कलपक्षये । (४) कुलक्षये ।—(१-२) यस्य क्षयः न भवति, सः अक्षयः, तत् अक्षयम् । (३-४) [विग्रहपद्धतिभ्याः 'कल्प' (१), 'कुल' (१) शब्दो क्रमेण दृष्टव्याः] ।
309. क्षय—अक्षयम्—यज्ञ क्षीयते तदक्षयम्, तम् ।
310. क्षर—(१) अक्षरम् । (२) अक्षरः । (३) अक्षराणाम् । (४) *अक्षरात्—(१-४) यः न क्षरति सः अक्षरः, तम् अक्षरम्; यज्ञ क्षरति तदपि अक्षरम्; 'अक्षराणाम्' इति पृष्ठाः अहुवचनम्; 'अक्षरात्' इति पृष्ठभ्याः एकवचनम् ।
311. क्षिति—महीक्षिताम्—महाक्षितः (शासकाः) महीक्षितः, तेषाम् ।
312. क्षीणा—क्षीणकलमषाः—[विग्रहपद्धत्यै 'कलमष' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
313. क्षेत्र—(१) कुरुक्षेत्रे । (२) क्षेत्रक्षेत्रज्ञयोः । (३) क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगात् । (४) क्षेत्रज्ञम् । (५) क्षेत्रज्ञः । (६) धर्मक्षेत्रे । (७) सर्वक्षेत्रेषु ।—(१) [विग्रहपद्धत्यै 'कुरु' (१) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) क्षेत्रस्य क्षेत्रज्ञस्य क्षेत्रं य जानाति सः क्षेत्रज्ञः, तस्य च क्षेत्रक्षेत्रज्ञयोः । (३) क्षेत्रं च क्षेत्रज्ञः (क्षेत्रं यः जानाति सः) च, तयोः संयोगः क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगः, तस्मात् क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगात् । (४-५) क्षेत्रं यः जानाति सः क्षेत्रज्ञः; तम् क्षेत्रज्ञम् । (६) धर्मस्य (निर्णयक) क्षेत्रम् धर्मक्षेत्रम्, तस्मिन् धर्मक्षेत्रे । (७) सर्वेषु क्षेत्रेषु सर्वक्षेत्रेषु ।
314. क्षेत्रज्ञ—(१) क्षेत्रक्षेत्रज्ञयोः । (२) क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगात्—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्याः 'क्षेत्र' (२-३) शब्दीं क्रमेण दृष्टव्याः] ।
315. क्षेम—योगक्षेमम्—योगः (अप्राप्तस्य प्राप्तगम्) च क्षेमं (प्राप्तस्य रक्षणम्) च, एतयोः समाहारः, योगक्षेमम्, तम् ।

ग

316. गज—गजेन्द्राणाम्—[विग्रहपद्धत्यै 'इन्द्र' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
317. गण—(१) भूतगणान् । (२) मणिगणाः । (३) सुरगणाः ।—(१) भूतानां गणाः (समूहाः) भूतगणाः, तान् भूतगणान् । (२) मणिनां गणाः मणिगणाः । (३) सुराणां गणाः सुरगणाः ।
318. गत—(१) अन्तगतम् । (२) आदित्यगतम् । (३) गतरसम् । (४) गतव्यथः । (५) गतसङ्गस्य । (६) गतसंदेहः । (७) गतागत म । (८) गतासन् । (९) मद्गतेन ।

Secondary Word-Units

(१०) मनोगतान् । (११) सर्वगतम् । (१२) सर्वगतः । (१३) सर्वत्रगम् । (१४) सर्वत्रगः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्या 'अन्त' (७), 'आदित्य' (१) शब्दो क्षेत्रे दृष्टव्यै] । (३) गतः रसः यस्मात् तत् गतरसम् । (४) गता व्यथा यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः गतव्यथः । (५) गतः सङ्गः (सक्तिः) यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः गतसङ्गः, तस्य गतसङ्गस्य । (६) गताः (निवृत्ताः) संदेहाः यस्मात् (यस्य मनराः) सः गतसंदेहः । (७) (विग्रहपद्धत्यै 'आगत' शब्दो दृष्टव्यः) । (८) (विग्रहपद्धत्यै 'असु' शब्दो दृष्टव्यः) । (९) मयि गते (निवेशिते) महात्म, तेन महतेन । (१०) मनसि गताः (प्रविश्याः) स्थिताः वा मनोगताः, तान् मनोगतान् । (११-१२) सर्वेषु (वस्तुषु स्थलेषु च) यत् गते तत् सर्वगतम्; सर्वेषु.....यः गतः सः सर्वगतः । (१३-१४) सर्वत्र गतम् (प्रविश्य) सर्वत्रगम्; सर्वत्र गतः (प्रविश्य) सर्वत्रगः ।

319. गतासु—अगतासन्—[गताः (व्यावृताः) असवः येषां ते गतासवः] न गतासवः अगतासवः, तान् अगतासन् ।
320. गति—(१) दुर्गतिम् । (२) प्राणापानगती । (३) भोगीश्वर्यगतिम् । (४) स्वर्गतिम् ।—(१) दुष्टा गतिः दुर्गतिः, ताम् दुर्गतिम् । (२) [विग्रहपद्धत्यै 'अपान' (१) शब्दो दृष्टव्यः] । (३) [विग्रहपद्धत्यै 'तेश्वर्य' (१) शब्दो दृष्टव्यः] । (४) स्वर (स्वर्गप्रति गतिः) स्वर्गतिम्, ताम् स्वर्गतिम् ।
321. गद्धद—सगद्धदम्—गद्धदेन (गद्धदितेन स्वरेण) सहितम् ।
322. गन्तु—गन्तासि—[विग्रहपद्धत्यै 'असु' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
323. गन्धर्व—गन्धर्वयक्षासुरसिद्धसङ्घा ।—[विग्रहपद्धत्यै 'असुर' शब्दो दृष्टव्यः] ।
324. गढय—ज्ञानगम्यम्—ज्ञानेन गम्यम् (प्राप्यम्) ।
325. गुडाका—(१) गुडाकेश । (२) गुडाकेशः । (३) गुडाकेशे ।—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'ईश' (१-३) शब्दाः दृष्टव्याः] ।
326. गुण—(१) गुणकर्मविभागयोः । (२) गुणकर्मविभागाः । (३) गुणकर्मसु । (४) गुणप्रकृदाः । (५) गुणभेदतः । (६) गुणभेदत् । (७) गुणसङ्घाने । (८) गुणसङ्गः । (९) गुणसंमूहाः । (१०) गुणातीतः । (११) गुणान्वितम् । (१२) निर्गुणम् । (१३) विगुणः ।—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कर्मन्' (२९-३१) शब्दाः क्षेत्रे दृष्टव्याः] । (४) गुणः प्रकृदाः गुणप्रकृदाः । (५) गुणानां भेदः गुणभेदः, तस्यात् गुणभेदतः । (६) गुणानां भेदात् गुणभेदत् । (७) गुणानां सङ्घानाम् गुणसङ्घानाम्, तस्मिन् गुणसङ्घाने । (८) गुणानां गुणः वा, सङ्गः गुणसङ्गः । (९) गुणाः संमूहाः गुणसंमूहाः । (१०-११) [विग्रहपद्धतिभ्या 'अतीत' (१), 'अन्वित' (२) शब्दो क्षेत्रे दृष्टव्याः] । (१२) निर्गताः गुणाः यस्मात् तत् निर्गुणम् । (१३) विगताः गुणाः यस्मात् सः विगुणः ।
327. गुणत्व—निर्गुणत्वात्—निर्गतः गुणाः यस्मात् सः निर्गुणः, तस्य भावः निर्गुणत्वम् ।
328. गुणाभास—सर्वेन्द्रियगुणाभासम्—सर्वेन्द्रियाणां (सर्वेषां इन्द्रियाणां) गुणाभासम् (गुणानां आभासम्, तेषां आभासात्मकम्) ।

Bhagavadgita Word-Index Pt. II-A (a)

329. गुह (Noun)—देवद्विजगुहमाजपूजनम्—देवानां, द्विजानां, गुरुणां, प्राज्ञानां च पूजनम् ।
330. गुहा—राजगुहम्—राजभिः गुहाम् (गृहीयम्), गुहानां राजा वा ।
331. गुहातम—सर्वगुहातमम्—सर्वेभ्यः गुह्येभ्यः अधिकतमम् ।
332. गृह—पुत्रदारथादिपु—[विप्रहपदत्यै 'आदि' (११) शब्दो दृष्टव्यः] ।
333. गृहीत—धृतिगृहीतया—धृत्या या गृहीता सा धृतिगृहीता, तया ।
334. गोचर—इन्द्रियगोचरः—[विप्रहपदत्यै 'इन्द्रिय' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
335. गोप्त—शाश्वतधर्मगोप्ता—शाश्वतधर्मस्य (शाश्वतः यः धर्मः सः शाश्वतधर्मः, तस्य) गोप्ता (शक्तिया) ।
336. गोमुख—पणवानकगोमुखाः—पणवानकाश गोमुखाश (वादित्रविशेषाः), अथवा पणवानकजातिविशेषाः गोमुखाः ।
337. गोरक्ष्य—कृषिगोरक्ष्यवाणिज्यम्—(विप्रहपदत्यै 'कृषि' शब्दो दृष्टव्यः) ।
338. ग्राम—(१) इन्द्रियग्रामम् । (२) भूतप्रामम् । (३) भूतप्रामः ।—(१) [विप्रहपदत्यै 'इन्द्रिय' (४) शब्दो दृष्टव्यः] । (२-३) भूतानां ग्रामः (समूहः) भूतप्रामः; तस्मै भूतप्रामम् ।
339. ग्राह—मूढग्राहेण—मूढस्य (मूढपुरुषस्य) इव ग्राहः मूढग्राहः, तेन ।
340. ग्राह्य—बुद्धिमाह्यम्—बुद्धया ग्राहाम् (बुद्धया एव न इन्द्रियैः इति भावः) ।
341. ग्रीवा—कायशिरोग्रीवम्—(विप्रहपदत्यै 'काय' शब्दो दृष्टव्यः) ।
- च
342. चक्र—चक्रहस्तम्—चक्र हस्ते यस्य सः चक्रहस्तः, तम् ।
343. चक्षुष—(१) ज्ञानचक्षुषः । (२) ज्ञानचक्षुषा । (३) स्वचक्षुषा ।—(१) ज्ञान (बुद्धिः) एव चक्षुः येषां ते ज्ञानचक्षुषः । (२) ज्ञानं (बुद्धिः) एव चक्षुः ज्ञानचक्षुः, तेन ज्ञानचक्षुषा । (३) स्वस्य (आत्मनः) चक्षुः स्वचक्षुः, तेन स्वचक्षुषा ।
344. चतुर्स्र—(१) चतुर्भुजेन । (२) चतुर्विधम् । (३) चतुर्विधाः । (४) चातुर्वर्णम् ।—(१) चतुः भुजाः यस्य, यस्मिन् वा, तत् चतुर्भुजम्; तेन चतुर्भुजेन । (२) चतुः विधाः यस्य तम् चतुर्विधम्, तम् चतुर्विधम् । (३) चतुः विधाः येषां ते चतुर्विधाः । (४) चतुः वर्णाः यस्मिन् (तन्त्रे) तत् चातुर्वर्णम्, तम् चातुर्वर्णम् ।
345. चर—(१) अचरम् । (२) चराचरम् । (३) चराचरस्य । (४) सचराचरम् ।—(१) (चराति इति चरम्); न चरम् अचरम् । (२-४) [विप्रहपदतिभ्यः 'अचर' (१-३) शब्दाः क्लेण दृष्टव्याः] ।
346. चर्या—ब्रह्मचर्यम्—ब्रह्मणः कृते (वेदाध्ययनाय) विहिता या चर्या सा ब्रह्मचर्या, तस्याः भावः ब्रह्मचर्यम् (उर्ध्वरेतसस्वम्) ।
347. चल—(१) अचलम् । (२) अचलः । (३) अचला । (४) अचलाम् । (५) अचलै ।—(१-५) न चलम् (चलनशीलम्) अचलम्; न चलः अचलः; तमपि अचलम् । तेन अचलै । न चला अचला, ताम् अचलाम् ।

Secondary Word-Units

348. चलित—चलितमानसः—चलितं मानसं यस्य सः ।
349. चापल—अचापलम्—न चापलम् (चापलस्य अभावः) ।
350. चारिन्—नासाभ्यन्तरवारिणौ—(विग्रहपद्धत्यै ‘अभ्यन्तर’ शब्दो दृष्टव्यः) ।
351. चिकीर्षु—प्रियचिकीर्षवः—प्रियं कर्तुं ये इच्छन्ति ते ।
352. चित्त—(१) मधितः । (२) मधिताः । (३) यतचित्तस्य । (४) यतचित्तात्मा ।—
 (१-२) मधि चित्त, यस्य सः मधितः; येषां ते मधिताः । (३) यते चित्त यस्य
 सः यतचित्तः, तस्य यतचित्तस्य । (४) [विग्रहपद्धत्यै ‘आत्मन्’ (३७) शब्दो
 दृष्टव्यः] ।
353. चित्तत्व—समचित्तत्वम्—समं (संकल्पविकल्परहितं) चित्तम् समचित्तम्, तस्य भावः
 समचित्तत्वम् ।
354. चित्तेन्द्रियक्रिया—यतचित्तेन्द्रियक्रियः—यताः चित्तेन्द्रियक्रियाः (चित्तस्य इन्द्रियाणां
 च क्रियाः) येन सः ।
355. चिन्त्य—(१) अचिन्त्यम् । (२) अचिन्त्यः ।—(१-२) न चिन्त्यम् (चिन्तनाय
 अयोग्यम्) अचिन्त्यम्; न चिन्त्यः अचिन्त्यः, तमपि अचिन्त्यम् ।
356. चिर—अचिरेण—न चिरेण (विना बिलम्बेन) ।
357. चेतस्—(१) अचेतसः । (२) अपहृतचेतसाम् । (३) अव्यक्तासकचेतसाम् । (४)
 ज्ञानावस्थितचेतसः । (५) निर्विणनचेतसा । (६) प्रसञ्जचेतसः । (७) मध्यावेशित-
 चेतसाम् । (८) यतचेतसाम् । (९) युक्तचेतसः । (१०) लोभोपहृतचेतसः । (११)
 विचेतसः । (१२) सचेताः ।—(१) चेतः न विद्यते येषु ते अचेतसः (मृडाः अस्थिर-
 चित्ताः वा) । (२-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘अपहृत’ (१), ‘अव्यक्त’ (५), ‘अवस्थित’
 शब्दाः क्रमैश्च दृष्टव्यः] । (५) निर्विणं चेतः यस्य सः निर्विणचेताः, तेन निर्विण-
 चेतसा । (६) प्रसञ्जानि चेतांसि येषां ते प्रसञ्जचेतसः । (७) (विग्रहपद्धत्यै
 ‘आवेशित’ शब्दो दृष्टव्यः) । (८) यतानि चेतांसि येषां ते यतचेतसः, तेषां
 यतचेतसाम् । (९) युक्तानि चेतांसि येषां ते युक्तचेतसः । (१०) [विग्रहपद्धत्यै
 ‘उपहृत’ (१) शब्दो दृष्टव्यः] । (११) विगतानि चेतांसि येषां, येष्वः वा, ते
 विचेतसः (विमृडाः) । (१२) चेतसा सहितः सचेताः (प्रसञ्जचितः संभूत्वा) ।
358. चेष्टा—युक्तचेष्टस्य—युक्ता: चेष्टा: (कर्मेन्द्रियाणां व्यापाराः) यस्य सः युक्तचेष्टः, तस्य ।
359. चेल—चैलाजिनकुशोत्तरम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘अजिन’ (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
360. चैल—चैलाजिनकुशोत्तरम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘अजिन’ (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
361. चोदना—कर्मचोदना—[विग्रहपद्धत्यै ‘कर्म’ (६) शब्दो दृष्टव्यः] ।
362. उयुत्/उयु—अचयुत—च्युतिः यस्य न भवति सः अचयुतः; संबोधने विसर्गलोपः ।
- छ
363. छिङ्ग/छिद्—(१) छिक्कदैधाः । (२) छिक्कसंशयः । (३) छिङ्गात्रम् ।—(१) छिङ्गः
 द्विधाभावः येषां ते छिङ्गदैधाः । (२) छिङ्गाः संशयाः यस्य सः छिङ्गसंशयः । (३)
 छिङ्गं अत्रम् छिङ्गात्रम् ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

364. छेद्युचिद्—अचेद्यः—न छेद्यः (छेदनशीलः) ।

अ

365. जगत्—(१) जगत्पते । (२) जगत्वास ।—(१) जगतः पतिः जगत्पतिः; । संबोधने विसर्गलोपः । (२) जगतः निवासः (निवासस्थानम्) जगत्वासः । संबोधने विसर्गलोपः ।

366. जघन्यगुणवृत्त—जघन्यगुणवृत्तस्थाः—जघन्यगुणवृत्ते जघन्यगुणनिर्भिं वृत्तं (जघन्यः गुणः जघन्यगुणः तेन निर्भित) वृत्तम् जघन्यगुणवृत्तम्; तस्मिन् ये स्थिताः (तमोगुण-प्रेरित येषां चारित्यं ते) ।

367. जघन्यगुणवृत्तिः—जघन्यगुणवृत्तिस्थाः—जघन्यगुणवृत्तौ [जघन्यगुणस्य (जघन्यः गुणः जघन्यगुणः तस्य) वृत्तिः जघन्यगुणवृत्तिः, तस्या] ये स्थिताः ते (तमोगुणवृत्तिः येषां स्वभावः ते, तमोगुणप्रकृतयः इति यावत्) ।

368. जग्नम्—स्थावरजग्नम्—स्थावरं च जग्नम् च ।

369. जन—(१) जनसंसदि । (२) जनाधिपाः । (३) जनार्दन । (४) स्वजनम् ।—(१) जनानां संसद् जनसंसद्, तस्याम् जनसंसदि । (२) जनानां अधिपाः जनाधिपाः । (३) (विप्रहपदत्वे 'र्देव' शब्दो दृष्टव्यः) । (४) स्वस्य (आत्मनः) जनः स्वजनः, तम् स्वजनम् ।

370. जनक—जनकादयः—जनकः आदिः येषां ते ।

371. जन्म—(१) पुनर्जन्म । (२) सदसद्योनिजन्मसु ।—(१) पुनः जन्म पुनर्जन्म । (२) सदसद्योनिषु (सदः असदत्वं योनयः सदसद्योनयः, तासु) जन्मानि सदसद्योनिजन्मानि, तेषु सदसद्योनिजन्मसु ।

372. जन्मकर्मफल—जन्मकर्मफलप्रदाम्—जन्मकर्मफले [जन्म एव कर्मफले (कर्मणः फले)] या प्रददाति सा जन्मकर्मफलप्रदा, ताम्; अथवा या जन्मकर्मफले (जन्म येन भवति तादर्शं कर्म यस्य फले) या प्रददाति सा जन्मकर्मफलप्रदा, ताम् जन्मकर्म-फलप्रदाम् ।

373. जन्मवन्ध—जन्मवन्धविनिर्मुक्ताः ।—जन्मवन्धात् (जन्म एव बन्धः तस्मात्) विनिर्मुक्ताः ।

374. जन्ममृत्युजरा—जन्ममृत्युजरादुःखैः—जन्ममृत्युजराः (जन्म च मृत्युश्च जरा च) एव दुःखानि जन्ममृत्युजरादुःखानि तैः । श्रीशङ्करानुमतविप्रहस्तु जन्म च मृत्युश्च जरा च दुःखानि च, जन्ममृत्युजरादुःखानि, तैः इति ।

375. जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोष—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोषानुदर्शनम्—(विप्रहपदत्वै 'अनुदर्शन' शब्दो दृष्टव्यः) ।

376. जप—जपयतः—जपात्यकः यतः ।

377. जय—जयाजयौ—जयः च अजयः (न जयः, पराजयः) च ।

378. जरामरण—जरामरणमोशाय—जरामरणयोः (जरा च मरणं च तयोः) मोशः जरामरण-मोशः, तस्मै ।

379. जस्त—अजस्तम्—न जस्तं (अन्तरं) वस्मिन् तत् (निरन्तरम्) ।

Secondary Word-Units

380. जात—(१) अजम् । (२) अजः । (३) अज्ञानजम् । (४) आत्मबुद्धिप्रसादजम् । (५) कर्मजम् । (६) कर्मजा । (७) कर्मजान् । (८) नित्यजातम् । (९) प्रकृतिजान् । (१०) प्रकृतिजैः । (११) संस्पर्शजाः । (१२) सहजम् । (१३) स्वभावजम् । (१४) स्वभावजा । (१५) स्वभावजेन ।—(१-२) न कचित् जातः इति अजः; तम् अजम् । (३-७) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'अज्ञान' (१), 'आत्मबुद्धिप्रसाद', 'कर्मन्' (७-९) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (८) नित्यं जातम् निष्जातम् । (९-१०) प्रकृतेः जातः प्रकृतिजाः; तान् प्रकृतिजान्; तैः प्रकृतिजैः । (११) संस्पर्शात् जाताः संस्पर्शजाः । (१२) सह (जन्मना सह) जातम् सहजम् । (१३-१५) स्वभावात् जातम् स्वभाव-जम्; तेन स्वभावजेन; स्वभावात् जाता स्वभावजा ।
381. जाति—जातिधर्माः—जातीनां (वर्णानां) धर्माः ।
382. जानत्—(१) अजानता । (२) अजानन्तः ।—(१) न जानाति इति अजानतः; तेन अजानता । (२) न जानन्ति इति अजानन्तः ।
383. जि (ज्य्)—(१) धनञ्जय । (२) धनञ्जयः । (३) समितिजयः ।—(१-२) धने येन जितम् सः धनञ्जयः (अर्जुनः); । संबोधने विर्सर्गलोपः । (३) समिति जयति इति समितिजयः ।
384. जित—(१) जितसङ्करोपाः । (२) जितात्मनः । (३) जितात्मा । (४) जितेन्द्रियः । (५) पुरुजित् ।—(१) जिता: सङ्करोपाः (सङ्कात् ये जायन्ते ते दोषाः) यैः ते जितसङ्करोपाः । (२-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'आत्मन्' (२१-२२), 'इन्द्रिय' (१२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (५) पुरुवः जिताः येन (पूर्वस्थिन् सङ्कामे) सः पुरुजित् ।
385. जीव—(१) जीवभूतः । (२) जीवभूताम् । (३) जीवलोके ।—(१-२) जीवः भूतः (जीवत्वे येन स्वीकृतम् सः); जीवभूतः; जीवस्वरूपा, ताम् जीवभूताम् । (३) जीवाः (प्राणिनः) यस्मिन् लोके वसन्ति सः जीवलोकः, तस्मिन् जीवलोके ।
386. जीवित—श्वक्जीविताः—श्वकं जीवितं श्वः ते ।
387. जेतृ—जेतासि—[विग्रहपद्धतये 'असु' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
388. ज्ञ—(१) अज्ञः । (२) अज्ञानाम् ।—(१-२) न जानाति इति अज्ञः; 'अज्ञानाम्' इति षष्ठ्याः बहुवचनम् ।
389. ज्ञा—(१) शेषज्ञम् (२) शेषज्ञः—(१-२) [विग्रहपद्धतये 'क्षेत्र' (४-५) शब्दो दृष्टव्याः] ।
390. ज्ञान—(१) अज्ञानम् । (२) अज्ञानेन । (३) अपहृतज्ञानाः । (४) ज्ञानगम्यम् । (५) ज्ञानचक्षुषः । (६) ज्ञानचक्षुषा । (७) ज्ञानतपसा । (८) ज्ञानदीपिते । (९) ज्ञानदीपेन । (१०) ज्ञाननिधूतकलमषाः । (११) ज्ञानस्थेन । (१२) ज्ञानयज्ञः । (१३) ज्ञानयज्ञेन । (१४) ज्ञानयोगेन । (१५) ज्ञानसङ्घेन । (१६) ज्ञानसंछिकसंशयम् । (१७) ज्ञानाधिः । (१८) ज्ञानावस्थितचेतसः । (१९) ज्ञानसिना । (२०) मोघज्ञानाः । (२१) हृतज्ञानाः ।—(१-२) न ज्ञानम् अज्ञानम्; तेन अज्ञानेन । (३-६) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'अपहृत' (२), 'गम्य', 'चक्षुष' (१-२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (७) ज्ञाने एव तपः ज्ञानतपसः; तेन ज्ञानतपसा । (८) ज्ञानेन दीपितः (प्रज्वालितः) ज्ञानर्दीपितः,

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

तस्मिन् ज्ञानदीपिते । (९) ज्ञानं एव दीपः ज्ञानदीपः, तेन ज्ञानदीपेन । (१०) ज्ञानेन निर्धूतकल्पयोः (निर्धूत कल्पय दैः ते) । (११) ज्ञानं एव इवः ज्ञानश्वरः, तेन ज्ञानश्वरेन । (१२-१३) ज्ञानं एव यज्ञः ज्ञानयज्ञः, तेन ज्ञानयज्ञेन । (१४) ज्ञानं एव योगः, ज्ञानेन योगः वा, ज्ञानयोगः; तेन ज्ञानयोगेन । (१५) ज्ञानस्य सज्जः ज्ञानसज्जः, तेन ज्ञानसज्जेन । (१६) ज्ञानेन संछिक्षसंशयः (संछिक्षाः संशयाः यस्य सः) ज्ञानसंछिक्षसंशयः, तम् ज्ञानसंछिक्षसंशयम् । (१७-१९) [विप्रहपद्गतिभ्यः 'अभिः' (३), 'अवस्थितः', 'असि' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (२०) मोध (निरर्थक) ज्ञानं येषां ते मौघज्ञानाः । (२१) हृतं ज्ञानं येषा ते हृतज्ञानाः ।

391. ज्ञानयोग—ज्ञानयोगव्यवस्थितिः ।—ज्ञानयोगे (ज्ञानं एव योगः, ज्ञानेन योगः वा, ज्ञानयोगः, तस्मिन्) व्यवस्थितिः ।
392. ज्ञानविज्ञान—ज्ञानविज्ञानानाशनम्—ज्ञानविज्ञानयोः (ज्ञानं च विज्ञानं च तयोः) नाशनम् (नाशकारणम्) ।
393. ज्ञानविज्ञानतृतैः—ज्ञानविज्ञानतृप्रसात्मा—[विप्रहपद्गते 'आत्मन्' (२३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
394. ज्ञानाभिः—ज्ञानाभिदर्घकर्माणम्—ज्ञानाभिना (ज्ञानं एव अभिः ज्ञानाभिः, तेन) दर्घ-कर्मा (दर्घये कर्म यस्य सः) ज्ञानाभिदर्घकर्मा, तम् ।
395. ज्योतिस्—अन्तज्योतिः—[विप्रहपद्गते 'अन्तर्' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
396. ज्वर—विगतज्वरः—विगतः ज्वरः यस्मात् सः ।

त

397. तत्त्व—(१) तत्त्वदर्शिनः । (२) तत्त्वदर्शिभिः । (३) तत्त्वविद् ।—(१-३) तत्त्वं यैः दृश्यते ते तत्त्वदर्शिनः, तैः तत्त्वदर्शिभिः । (३) तत्त्वं यः वैति सः तत्त्वविद् ।
398. तत्त्वज्ञानार्थ—तत्त्वज्ञानार्थदर्शनम्—तत्त्वज्ञानार्थस्य [तत्त्वज्ञानस्य (तत्त्वस्य ज्ञानम् तत्त्वज्ञानम्, तस्य) अर्थः (फलं, प्रयोजनं वा) तत्त्वज्ञानार्थः, तस्य] दर्शनम् (आलोचनम्) ।
399. तत्त्वार्थ—अतत्त्वार्थवत्—न तत्त्वार्थवत् (तत्त्वमयः यः अर्थः तद्रूपः) ।
400. तथा—तथापि—तथा सति अपि ।
401. तद्—(१) तद्यरम् । (२) तद्यरः । (३) तद्यरायणाः । (४) तद्यसादात् । (५) तत्स-मक्षम् । (६) तदनन्तरम् । (७) तदर्थम् । (८) तदर्थीयम् । (९) तदाभ्यानः । (१०) तद्वृद्ध्यः । (११) तद्विद्धिः । (१२) तद्विष्टः ।—(१-२) तस्य परम्, परः वा, तत्परम्, तद्यरः, वा । (३) तदेव परायणं (परं अयनं) येषां भवति ते तत्प-रायणाः । (४) तस्य प्रसादः तद्यसादः, तसात् तद्यसादात् । (५) तस्य (३) समक्षम् तत्समक्षम् । (श्रीशङ्करस्तु 'तत्' शब्दः कियाविशेषणार्थः 'तथा' शब्दस्य अर्थेन प्रयुक्तः इति मनुते) । (६-९) [विप्रहपद्गतिभ्यः 'अवन्तर', 'अर्थ' (१३), 'अर्थाय', 'आत्मन्' (२४) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (१०) तस्मिन् (गता अनुस्यूता

Secondary Word-Units

- वा) येषां भुद्यः ते तद्बुद्यः । (११) तौ (क्षेत्रक्षेत्रज्ञी) ये विदन्ति ते तद्विदः ।
 (१२) तस्मिन् निष्ठा (अभिनिवेशः) येषां ते तक्षिष्ठाः ।
402. तद्वाव—तद्वावभावितः—तद्वावः (तस्मिन्भावः) भावितः (समर्थमाणतया अभ्यस्तः)
 येन सः ।
403. तन्द्रित—अतन्द्रितः—न तन्द्रितः (तन्द्रया अभिभूतः) ।
404. तपस्—(१) हानतपसा । (२) तपोयज्ञाः । (३) यज्ञतपराम् । (४) यज्ञतपःक्रियाः ।
 (५) यज्ञदानतपःकर्मः । (६) यज्ञदानतपःक्रियाः ।—(१) [विग्रहपद्धतै 'ज्ञान'
 (७) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) तपांसि यज्ञाः येषां ते तपोयज्ञाः । (३) यज्ञाना
 तपसा च यज्ञतपसाम् । (४-६) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'क्रिया' (४), 'कर्मद्' (३७),
 'क्रिया' (५) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
405. तपस्क—अतपस्काय—न तपस्कः (तपःपरायणः) अतपस्कः, तस्मै ।
406. तप्—(१) परंतपः; (२) परंतपः—(१-२) परान् (विपक्षीभूतान्) तापयति इति
 परंतपः । संबोधने विसर्गलोपः ।
407. तमस्—तमोद्वारैः—तमसः (नरकस्य, दुःखमोहात्मकस्य) द्वाराणि तमोद्वाराणि, तैः ।
408. तामस—तामसप्रियम्—तामससा (तमःप्रधानप्रकृतेः) प्रियम् ।
409. तीक्ष्ण—कटुस्त्वलवणात्युण्णतीक्ष्णरूक्षविदाहिनः ।—(विग्रहपद्धतै 'अत्युण्ण' शब्दो
 दृष्टव्यः) ।
410. तुल्य—(१) तुल्यनिन्दात्मसंस्तुतिः । (२) तुल्यनिन्दात्मस्तुतिः । (३) तुल्यप्रियाप्रियः ।—
 (१) (विग्रहपद्धतै 'आत्मसंस्तुति' शब्दो दृष्टव्यः) । (२) तुल्ये निन्दा च स्तुतिश्च
 यस्य दृष्टव्या सः तुल्यनिन्दात्मस्तुतिः । (३) (विग्रहपद्धतै 'अप्रिय' शब्दो दृष्टव्यः) ।
411. तृप्त—(१) आत्मनृपः । (२) नित्यनृपः ।—(१) [विग्रहपद्धतै 'आत्मन्' (७) शब्दो
 दृष्टव्यः] । (२) नित्ये (सर्वकाले) नृपः नित्यनृपः ।
412. तृष्णासङ्ग—तृष्णासङ्गसमुद्ववम्—तृष्णासङ्गात् (तृष्णायाः, तृष्णया वा, सङ्गः तृष्णासङ्गः,
 तस्मात्) समुद्ववः यस्य तत् ।
413. तेजस्—(१) तेजोराशिम् । (२) स्वतेजसा ।—तेजसः राशिः तेजोराशिः, तम् तेजो-
 राशिम् । (२) स्वस्य (आत्मनः) तेजः स्वतेजः, तेन स्वतेजसा ।
414. तेजोशा—तेजोशसम्भवम्—तेजोशात् (तेजसः अंश तेजोशः, तस्मात्) सम्भवः यस्य तत् ।
415. त्यक्त—(१) त्यक्तजीविताः (२) त्यक्तसर्वपरिप्रहः ।—(१) (विग्रहपद्धतै 'जीवित'
 शब्दो दृष्टव्यः) । (२) त्यक्तः सर्वपरिप्रहः (सर्वेषां वस्तूनौ परिप्रहः) येन सः त्यक्त-
 सर्वपरिप्रहः ।
416. त्याग—(१) कर्मफलत्यागः । (२) त्यागफलम् । (३) सर्वकर्मफलत्यागम् ।—(१)
 [विग्रहपद्धतै 'कर्मफल' (१) शब्दः दृष्टव्यः] । (२) त्यागस्य (त्यागात् संभवनीयम्)
 फलम् त्यागफलम् । (३) सर्वकर्मफलानां (सर्वेषां कर्मणां फलानि सर्वकर्मफलानि,
 तेषां) त्यागः सर्वकर्मफलत्यागः, तम् सर्वकर्मफलत्यागम् ।

Bhagavadgita Word-Index Pt. II-A (a)

417. त्यागिन्—(१) अत्यागिनाम्। (२) कर्मफलत्यागी।—(१) न त्यागिनः अत्यागिनः, तेषाम् अत्यागिनाम्। (२) [विग्रहपदत्वै 'कर्मफल' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
418. अथ—(१) लोकत्रयम्। (२) लोकत्रये।—(१-२) ऋयाणां लोकानां समाहारः लोकत्रयम्। तस्मिन् लोकत्रये।
419. अर्थी—ऋधर्मस्—त्रया (वेदत्रयेन) विहितः धर्मः अर्थीधर्मः (कर्मानुष्ठानम्), तम् अर्थीधर्मस्।
420. त्रि—(१) त्रिधा। (२) त्रिविधम्। (३) त्रिविधः। (४) त्रिविधा। (५) त्रैधर्म्यम्। (६) त्रैविद्याः—(१) त्रिभिः त्रितिभिः त्रिधा। (२-४) त्रयो विधाः यस्य, सः त्रिविधः; तत् त्रिविधम्; त्रयः विधाः यस्याः सा त्रिविधा। (५) अर्थीषु ये धर्माः तद्वत्त्वम् त्रैधर्म्यम्। ऋयाणां होत्रादीनां वेदत्रयविहितानां भर्माणां समाहारः त्रिधर्मस्, तदेव त्रैधर्म्यम् इति तु आनन्दगिरिः। (६) तिसः विद्याः (कुर्यात् सामाः) ये अधीयन्ते, विद्वन्ति ति वा, ते त्रैविद्याः।
421. त्रैगुण्य—(१) त्रैगुण्यविद्याः, (२) निर्लेगुण्यः—(१) त्रैगुण्यं (ऋयाणां गुणानां कर्मफलसम्बन्धलक्षणः समाहारः) विषयः येषां ते त्रैगुण्यविद्याः। (२) निर्गतं त्रैगुण्यं (त्रिभिः गुणैः सम्बन्धाः) यस्मात् सः निर्लेगुण्यः (निळकामः)।
422. त्रैलोक्यम्—त्रैलोक्यराज्यस्य—त्रैलोक्यस्य (ऋयाणां लोकानां समाहारः त्रैलोक्यम्, तस्य) राज्यम् त्रैलोक्यराज्यम्, तस्य।
423. त्वत् (युष्मा)—(१) त्वत्प्रसादात्। (२) त्वत्समः। (३) त्वदन्यः। (४) त्वदन्येन।—(१) तव प्रसादः त्वत्प्रसादः, तस्मात् त्वत्प्रसादात्। (२) तव समः त्वत्समः। (३-४) त्वतः अन्यः त्वदन्यः; तेन त्वदन्येन।

द

424. दक्षिण—(१) अदक्षिणम्। (२) दक्षिणायनम्।—(१) न दीर्घते दक्षिणा यस्मिन् सः अदक्षिणः, तम् अदक्षिणम्। (२) [विग्रहपदत्वै 'अव्यन' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
425. ददृधकर्मन्—ज्ञानापिदधकमणिम्—(विग्रहपदत्वै 'ज्ञानापिन' शब्दो दृष्टव्यः)।
426. ददृभ—(१) दम्भमानमदमान्विताः, (२) दम्भार्थम् (३) दम्भाहङ्कारसंयुक्ताः—(१) [विग्रहपदत्वै 'अनित' शब्दो (३) दृष्टव्यः]। (२) [विग्रहपदत्वै 'अर्थ' (१४) शब्दो दृष्टव्यः]। (३) [विग्रहपदत्वै 'अहङ्कार' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
427. ददिभित्व—अदिभित्वम्।—न ददिभित्वम् (ददिभित्वस्य अभावः)।
428. दंड्या—दंड्याकरालानि—[विग्रहपदत्वै 'कराल' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
429. दर्शन—(१) तत्त्वज्ञानार्थदर्शनम्। (२) दर्शनकाङ्क्षणः।—(१) (विग्रहपदत्वै 'तत्त्व-ज्ञानार्थ' शब्दो दृष्टव्यः)। (२) [विग्रहपदत्वै 'काङ्क्षन' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
430. दर्शिन्—(१) तत्त्वदर्शिनः। (२) तत्त्वदर्शिभिः। (३) समदर्शिनः।—(१-२) [विग्रहपदत्वै 'तत्त्व' (१-२) शब्दो दृष्टव्यी]। (३) समं ये पश्यन्ति ते समदर्शिनः।
431. दशन—दशनान्तरेषु।—[विग्रहपदत्वै 'अन्तर' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।

Secondary Word-Units

- 432.** दा—दीतोष्णसुखदुःखदाः—शीतोष्णसुखदुःखानि [शीतोष्णः (दीतैश्च उच्चैश्च स्त्रैः) (जन्यमानानि) सुखदुःखानि (सुखानि च दुःखानि च) ये प्रयोगचन्ति ते ।
- 433.** दान—(१) दानकियाः । (२) यज्ञदानतयः कर्म् । (३) यज्ञदानतयः कियाः ।—(१) [विश्रहपद्धत्यै 'किया' शब्दो (२) दृष्टव्यः] । (२) [विश्रहपद्धत्यै 'कर्मन्' शब्दो (३७) दृष्टव्यः] । (३) [विश्रहपद्धत्यै 'किया' शब्दो (५) दृष्टव्यः] ।
- 434.** दारा—युत्रदारण्डादिषु—[विश्रहपद्धत्यै 'आदि' (११) शब्दो दृष्टव्यः] ।
- 435.** दाश—अदाश्यः—न दाश्यः (दहनयोग्यः) ।
- 436.** दिव्य—दिव्यनेकोद्यतायुधम्—[विश्रहपद्धत्यै 'अनेक' (६) शब्दो दृष्टव्यः] ।
- 437.** दिव्यगन्ध—दिव्यगन्धानुलेपनम्—(विश्रहपद्धत्यै 'अनुलेपन' शब्दो दृष्टव्यः) ।
- 438.** दिव्यमाल्याम्बर—दिव्यमाल्याम्बरधरम्—दिव्यमाल्याम्बराणि (दिव्यानि माल्यानि अम्बराणि च) येन धृतानि सः दिव्यमाल्याम्बरधरः, तम् ।
- 439.** दिव्याभरण—अनेकदिव्याभरणम्—[विश्रहपद्धत्यै 'अनेक' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
- 440.** दीप—ज्ञानदीपेन—[विश्रहपद्धत्यै 'ज्ञान' शब्दो (१) दृष्टव्यः] ।
- 441.** दीपित—ज्ञानदीपिते—[विश्रहपद्धत्यै 'ज्ञान' (८) शब्दो दृष्टव्यः] ।
- 442.** दीपत—दीपाविशालनेत्रम्—दीपानि विशालानि नेत्राणि यस्य सः दीपविशालनेत्रः, तम् ।
- 443.** दीपहुताश—दीपहुताशवक्त्रम्—दीपहुताशवक्त्र (दीपश्चासाँ हुताशश दीपहुताशः तद्रूप) वक्त्रं यस्य सः दीपहुताशवक्त्रः, तम् ।
- 444.** दीपानलार्क—दीपानलार्कद्वितीयम्—दीपानलार्कयोः (अनलश्च अकेश अनलाकौं; दीपी अनलाकौं दीपानलाकौं; तयोः) इव द्युतिः यस्य सः दीपानलार्कद्वितीयः, तम् ।
- 445.** दीपिमत—सर्वतोदीपिमन्तम्—सर्वतः दीपिमान् सर्वतोदीपिमान्, तम् ।
- 446.** दीर्घ—दीर्घसूत्री—दीर्घ सूत्रयितुं शोलं अस्य इति दीर्घसूत्री ।
- 447.** दुराचार—सुदुराचारः—सुतरां दुराचारः (दुष्टं आचरणं यस्य सः) ।
- 448.** दुर्ग—सर्वदुर्गाणि—सर्वाणि दुर्गाणि (विष्णमस्थानानि, संकटानि च) ।
- 449.** दुर्दर्शी—सुदुर्दर्शीम्—सुतरां दुर्दर्शम् (दुःखेन दृश्यते, दृष्टिपथं याति, इति चा) ।
- 450.** दुर्लभ—सुदुर्लभः—सुतरां दुर्लभः (दुःखेन लभ्यते इति) ।
- 451.** दुष्कर—सुदुष्करम्—सुतरां दुष्करम् (दुःखेन क्रीयते इति) ।
- 452.** दुष्कृत—सुकृतदुष्कृते—सुकृतं [सुषु कृते (सत्कर्म)] च दुष्कृतं [दुष्टं कृते (दुष्कर्म)] च ।
- 453.** दुष्ट—(१) दुर्गतिम्; (२) दुर्बुद्धेः; (३) दुर्मीतिः; (४) दुर्मेधाः; (५) दुर्योधनः; (६) दुष्कृताम्; (७) दुष्कृतितः—(१) [विश्रहपद्धत्यै 'मति' (१) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) दुष्टा बुद्धिः यस्य सः दुर्बुद्धिः, तस्य दुर्बुद्धेः । (३) दुष्टा मतिः यस्य सः दुर्मीतिः । (४) दुष्टा मेधा येषां ते दुष्मधाः । (५) दुष्टा युद्धनीतिः यस्य सः दुर्योधनः । (६-७) [विश्रहपद्धतिभ्यां 'कृ' (१३), 'कृतिन्' (१) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
- 454.** दुष्ट—(१) इष्टकामतुकु । (२) कामतुकु ।—(१-२) [विश्रहपद्धतिभ्यां 'इष्ट' (३), 'काम' (१०) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A(a)

- 455.** दुःख—(१) जन्ममृत्युजरादुःखः । (२) दुर्लभ्या । (३) दुरासदम् । (४) दुर्निग्रहम् ।
 (५) दुर्निरीक्ष्यम् । (६) दुर्लभतरम् । (७) दुष्पूरम् । (८) दुष्पूरेण । (९) दुष्प्रापः ।
 (१०) दुःखयोनयः । (११) दुःखसंयोगविवियोगम् । (१२) दुःखहा । (१३) दुःखान्तम् ।
 (१४) दुःखालयम् । (१५) सर्वदुःखानाम् । (१६) सुखदुःखानाम् । (१७) सुख-
 दुःखे ।—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘जन्ममृत्युजरा’, ‘आत्मा’, ‘आसद’ शब्दाः
 क्रमेण दृष्ट्याः] । (४) दुःखेन निग्रहः किञ्चते यस्य तत् दुर्निग्रहम् । (५) दुःखेन
 यत् निरीक्षते तत् दुर्निरीक्ष्यम् । (६) दुःखेन लभ्यम् दुर्लभम्, दुर्लभस्य अन्यस्य
 अपेक्षया दुर्लभम्, दुर्लभतरम् । (७-८) दुःखेन यः पूर्यते सः दुष्पूरः, तम् दुष्पूरम् ।
 तेन दुष्पूरेण । (९) दुःखेन यः प्राप्यते सः दुष्प्रापः । (१०) दुःखानां योनयः
 (उत्पत्तिस्थानानि) दुःखयोनयः । (११) दुःखेन यस्य संयोगविवियोगी (संयोगश्च
 वियोगश्च) भवतः तत् दुःखसंयोगविवियोगम् । (१२) दुःखान् हन्तीति दुःखहा ।
 (१३-१४) [विग्रहपद्धतिभ्याः ‘अन्त’ (११), ‘आल्य’ (१) शब्दाई क्रमेण दृष्ट्याई] ।
 (१५) सर्वेषां दुःखानाम् सर्वदुःखानाम् । (१६) सुखानि च दुःखानि च सुखदुःखानि,
 तेषां सुखदुःखानाम् । (१७) सुखं च दुःखं च सुखदुःखे ।
- 456.** दुःखशोकामय—दुःखशोकामयप्रदाः—दुःखशोकामयान् [दुःखशोकाः (दुःखानि च
 शोकाश्च) एव आमयाः दुःखशोकामयाः, तान्] ये प्रथमचन्ति ते ।
- 457.** दुःखसुख—(१) समदुःखसुखम् । (२) समदुःखसुखः ।—(१-२) समानि दुःख-
 सुखानि (दुःखानि च सुखानि च) यस्य (मनसि) सः समदुःखसुखः; तम्
 समदुःखसुखम् ।
- 458.** दूर—दूरस्थम्—दूरे स्थितम् ।
- 459.** दृढ—(१) दृढनिक्षयः । (२) दृढत्रताः ।—(१) दृढः निक्षयः यस्य सः दृढनिक्षयः ।
 (२) दृढानि व्रतानि येषां ते दृढत्रताः ।
- 460.** दृष्ट—(१) दृष्टूर्क्षम् । (२) विधिष्ठः ।—(१) पूर्व दृष्टम् दृष्टपूर्वम् । (२) विधिना
 दृष्टः विधिष्ठः (विधिवाक्यैः निर्दिष्टः) ।
- 461.** दृष्टपूर्व—(१) अदृष्टपूर्वम् । (२) अदृष्टपूर्वाणि ।—(१-२) यत् पूर्वं न दृष्टं तत्
 अदृष्टपूर्वम् । यानि...न दृष्टानि तानि अदृष्टपूर्वाणि ।
- 462.** देव—(१) अधिदेवम् । (२) आदिदेवम् । (३) आदिदेवः । (४) देवदेव । (५) देव-
 देवस्य । (६) देवद्विजगुप्तप्रापूजनम् । (७) देवभोगान् । (८) देवयजः । (९)
 देवर्षिः । (१०) देवर्णाणाम् । (११) देववर । (१२) देवत्रताः । (१३) देवेश ।—
 (१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘अधिः’ (२), ‘आदि’ (६-७) शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] ।
 (४-५) देवानां देवः देवदेवः; तस्य देवदेवस्य । संबोधने विसर्गलोपः । (६)
 (विग्रहपद्धतयै ‘गुरु’ शब्दो दृष्टव्यः) । (७) देवानां भोगाः देवभोगाः, तान् देव-
 भोगान् । (८) देवान् ये यजन्ति ते देवयजः । (९-१०) [विग्रहपद्धतिभ्याः ‘कृषि’
 (१-३) शब्दौ क्रमेण दृष्ट्याई] । (११) देवानां वरः देववरः; संबोधने विसर्गलोपः ।
 (१२) देवानां तुष्टये ये व्रतानि आचरन्ति ते देवत्रताः । (१३) [विग्रहपद्धतयै ‘ईश’
 (४) शब्दो दृष्टव्यः] ।

Secondary Word-Units

463. देवता—(१) अधिदेवतम् (२) अन्यदेवताः—[विप्रहपद्मतिभ्यां 'अधि' (१), 'अन्य' (४) शब्दो क्रमेण दृष्टव्यै]।
464. देश—हृदेश—हृत् एव देशः, हृदः देशः वा, हृदेशः, तस्मिन्।
465. देशकाल—अदेशकाले—(देशश्च कालश्च एतयोः समाहारः देशकालः), न देशकालः अदेशकालः (अविहितदेशकालः), तस्मिन्।
466. देह—(१) आत्मपरदेहेषु । (२) देहसृत् । (३) देहसृता । (४) देहसृताम् । (५) देह-समुद्घवान् ।—(१) [विप्रहपद्मत्यै 'आत्मन्' (८) शब्दो दृष्टव्यः]। (३-४) देहं विभर्ति इति देहसृतः; तेन देहसृता; 'देहसृताम्' इति वष्टयाः बहुवचनम्। (५) देहात् समुद्घवः येषां ते देहसमुद्घवाः, तान् देहसमुद्घवान्।
467. देहान्तर—देहान्तरप्राप्तिः—देहान्तरस्य (अन्यः देहः देहान्तरः, तस्य) प्राप्तिः ।
468. देहिक—पूर्वदेहिकम्—पूर्वदेहेन (पूर्वो देहः पूर्वदेहः, तेन) यस्य सम्बन्धः तत् ।
469. देहिन—सर्वदेहिनाम्—सर्वेषां देहिनाम् ।
470. दोष—(१) निर्दोषम् । (२) सदोषम् ।—(१) निर्गतः दोषः यस्मात्, न विद्यते दोषः यस्मिन् वा, तत् निर्दोषम् । (२) दोषेण सहितम् सदोषम् ।
471. दौर्बल्य—हृदयदौर्बल्यम्—हृदयस्य, हृदये स्थितं वा, दौर्बल्यम् (दूषितं खलं यस्य सः दुर्बलः, तस्य भावः)
472. दूति—दीप्तानलाकेद्युतिम्—(विप्रहपद्मत्यै 'दीप्तानलाके' शब्दो दृष्टव्यः)।
473. दौ—द्यावापृथिव्योः—दौः पृथिवी च द्यावापृथिव्यौ, तयोः ।
474. द्रव्य—द्रव्यज्ञाः—द्रव्यमयाः (द्रव्याणि येषु द्रव्यन्ते ते) यज्ञाः ।
475. द्रुपद—दुपदुत्रेण—दुपदस्य पुत्रः द्रुपदपुत्रः, तेन ।
476. द्रोण—भीषमद्रोणप्रसुखतः—भीषमः द्रोणश्च येषु प्रसुखत्वेन रित्यतौ (तान्कुरन् पश्य) ।
477. द्रोह—(१) अद्रोहः । (२) मित्रद्रोहेः ।—(१) न द्रोहः (द्रोहस्य अभावः) । (२) मित्रश्च द्रोहः मित्रद्रोहः, तस्मिन् मित्रद्रोहेः ।
478. द्रन्द्र—(१) द्रन्द्रमोहेन । (२) द्रन्द्रातीतः । (३) निर्द्रन्द्रः ।—(१) द्रन्द्राजातः मोहः हन्द्रमोहः, तेन द्रन्द्रमोहेन । (२) [विप्रहपद्मत्यै 'अतीत' (२) शब्दः दृष्टव्यः]। (३) निर्गताः द्रन्द्राः यस्मात् सः निर्द्रन्द्रः ।
479. द्रन्द्रमोह—द्रन्द्रमोहनिर्मुक्ताः—द्रन्द्रमोहात् (द्रन्द्राजातः मोहः द्रन्द्रमोहः, तस्मात्) निर्मुक्ताः ।
480. द्वार—(१) तमोद्वारैः । (२) नवद्वारैः । (३) सर्वद्वाराणि । (४) सर्वद्वारेषु । (५) स्वर्ग-द्वारम् ।—(१) तमसः द्वाराणि तमोद्वाराणि, तैः तमोद्वारैः । (३) नवद्वाराणि यस्य, यस्मिन् वा, सः नवद्वारः, तस्मिन् नवद्वारैः । (३-४) सर्वाणि द्वाराणि सर्व-द्वाराणि; तेषु सर्वद्वारेषु । (५) स्वर्गस्य द्वारम् स्वर्गद्वारम् ।
481. द्वि—द्विविधा—द्वे विधे यस्याः सा ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

482. द्विज—(१) देवद्विजगुरुप्राज्ञपूजनम् । (२) द्विजोत्तम ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्या 'गुरु', 'उत्तम' (६) शब्दी कमेण हृष्टव्यौ] ।
483. द्विधाभाव—ठिक्कैधाः—ठिक्कै द्विधाभावः थेष्यः, यैः वा, ते ।
484. द्वेष—रागद्वेषी—रागश्च असौ द्वेषश्च ।
485. द्वेष्ट—अदेष्टा—न देष्टा (अन्यस्य देष्टं करोति इति) ।
486. द्वेष्य—सुहन्मित्रार्युदासीनमध्यस्थद्वेष्यवन्धुपु— [विग्रहपद्धत्यै 'अरि' (३) शब्दो हृष्टव्यः] ।

ध

487. धन—(१) धनजय । (२) धनजयः । (३) धनमानमदान्विताः ।—(१-२) [विग्रह-पद्धतिभ्या 'जि(जय)' (१-२) शब्दी हृष्टव्यौ] । (३) [विग्रहपद्धत्यै 'अन्वित' (४) शब्दो हृष्टव्यः] ।
488. धनुस्त्र—स्तुर्धरः—श्रुतुः धारयतीति ।
489. धर्म—(१) अथर्मस्य । (२) अथर्मम् । (३) अधर्मः । (४) कुलधर्माः । (५) जातिधर्माः । (६) त्रयीधर्मस्म । (७) त्रैधर्म्यम् । (८) धर्मकामार्थान् । (९) धर्मसेवे । (१०) धर्म-संमूढचेताः । (११) धर्मसंस्थापनार्थाय । (१२) धर्मात्मा । (१३) धर्मविद्धः । (१४) परधर्मः । (१५) परधर्मात् । (१६) सर्वधर्मान् । (१७) साधर्म्यम् । (१८) स्वधर्मस्म । (१९) स्वधर्मः । (२०) स्वधर्मे ।—(१-३) न धर्मः अधर्मः; तम् अथर्मम्; तस्य अधर्मस्य । (४-९) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कुल' (३), 'जाति', 'त्रयी', 'त्रि' (५), 'अर्थ' (१०), 'सेवा' (६), शब्दाः अनुकमेण हृष्टव्यः] । (१०) धर्मणं संमूढ-चेताः (संमूढं चेतः यस्य सः) धर्मसंमूढचेताः । (११) धर्मस्य संस्थापनं (एव) अर्थः धर्मसंस्थापनार्थः; तस्मै धर्मसंस्थापनार्थाय । (१२-१३) [विग्रहपद्धत्यै 'आत्मन्' (२५) 'अविद्ध' शब्दी अनुकमेण हृष्टव्यौ] । (१४-१५) परेषां धर्मः परधर्मः; तस्मात् परधर्मात् । (१६) सर्वे धर्माः सर्वधर्मान् । (१७) समानाः धर्माः समानधर्माः, तेषां भावः साधर्म्यम् । (१८-२०) स्वस्य (आत्मनः, कुलस्य, जातैः वा) धर्मः स्वधर्मः; तम् स्वधर्मम्; तस्मिन् स्वधर्मे ।
490. धर्म्य—धर्म्यासृतम्—[विग्रहपद्धत्यै 'असृत' (३) शब्दो हृष्टव्यः] ।
491. धा—(१) अधधा । (२) त्रिधा । (३) बहुधा ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'अष्ट' 'त्रि' (१) शब्दी कमेण हृष्टव्यौ] । (३) बहुभिः रीतिभिः, प्रकारैः वा, बहुधा ।
492. धारणा—योगधारणाम्—योगाय कृता, योगस्य अङ्गीभूता वा, धारणा योगधारणा, ताम् ।
493. धी—स्थितधीः—स्थिता (हठीभूता) धीः (प्रजा) यस्य सः ।
494. धृ—(१) दिव्यमात्याम्बरस्थरम् । (२) धनुधरः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्या 'दिव्य-मात्याम्बर', 'वरुस्', शब्दी कमेण हृष्टव्यौ] ।
495. धृति—(१) धृतिगृहीतया । (२) धृत्युत्साहसमन्वितः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्या 'गृहीत', 'उत्साह' शब्दी कमेण हृष्टव्यौ] ।

Secondary Word-Units

496. ध्यानयोग—ध्यानयोगपरः—(ध्यानं एव योगः, ध्यानेन वा योगः) ध्यानयोगः, तस्मिन् तत्परः (तत्परवेन कर्तव्ये यस्य सः) ध्यानयोगपरः । श्रीशङ्करस्तु ध्याने (आत्मस्वरूपविन्तने) योगः (आत्मस्वरूपविषये एव एकाधीकरणं) च, ती ध्यानयोगी परवेन कर्तव्ये यस्य सः इति ।
497. ध्वज—कपिध्वजः—(विग्रहपद्धत्यै 'कपि' शब्दो दृष्टव्यः) ।
498. ध्रुव—अध्रुवम्—न ध्रुवम् (अस्थिरम्) ।

न

499. न*—Nos. of the Primary Compound Word-Units having this as one of its component parts :—1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 30, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 62, 63, 64, 67, 68, 69, 85, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 100, 101, 103, 104, 105, 128, 129, 130, 132, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 187, 188, 189, 190, 191, 216, 252, 259, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 274, 279, 280, 282, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 294, 295, 296, 298, 299, 301, 302, 303, 338, 339, 343, 344, 345, 346, 349, 355, 356, 357, 359, 361, 362, 363, 364, 365, 383, 392, 394, 395, 396, 406, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 429, 430, 431, 432, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 465, 466, 467, 477, 478, 480, 482, 483, 486, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 498, 499, 500, 504, 514, 515, 524, 525, 526, 1779, 1784.
500. नन्दन—कुसनन्दन—[विग्रहपद्धत्यै 'कु' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
501. नभस्—नभःस्फुशम्—नभः स्फुशति इति नभःस्फुशः, तम् ।

* In the case of this secondary word-unit, the entry Nos. of the primary compound word-units, of which it forms a part, are alone cited here, as no useful purpose would be served by repeating more than 200 units. Their methods of dissolution have been shown as against the respective other members of the compound words forming those units because I consider those places more appropriate for doing so.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

502. नमस्त्—नमोनमः—नमः नमः (पुनः पुनर्नमनम्) ।
503. नर—(१) नरपुङ्कव । (२) नराधमान् । (३) नराधमा: (४) नराधिष्म ।—(१) नरेषु, नरणां वा, उत्तरः (श्रेष्ठः) नरपुङ्कवः । (२-४), [विग्रहपद्धतिभ्यः 'अधम' (१-३) 'अधिप' (२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
504. नरलोक—नरलोकवीराः—नरलोके (नरणां लोकः नरलोकः, तस्मिन्) वीराः (वीर-पुरुषाः) ।
505. नव—नवद्वारे—[विग्रहपद्धत्यै 'द्वार' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
506. नष्ट—नष्टात्मानः—[विग्रहपद्धत्यै 'आत्मन्' (२६) शब्दो दृष्टव्यः] ।
507. नाद—सिंहभादम्—सिंहस्य इव नादः सिंहनादः, तम् ।
508. नाना—(१) नानाभावात् । (२) नानावर्णाकृतीनि । (३) नानाविधानि ।—(१) नाना (विविधाः) भावाः नानाभावाः; तात् नानाभावात् । (२) (विग्रहपद्धत्यै 'आकृति' शब्दो दृष्टव्यः) । (३) नाना (विविधाः) विधाः येषां तानि नानाविधानि ।
509. नानाशक्ति—नानाशक्तप्रदरणाः—नानाशक्ताणि [नाना (विविधानि) शक्ताणि] प्रदर्शिते ।
510. नाम—नामयज्ञः—नाम्ना एव ये यज्ञाः (न वस्तुतः) ते नामयज्ञाः, तैः ।
511. नाश—(१) अभिक्रमनाशः । (२) बुद्धिनाशः । (३) बुद्धिनाशात् ।—(१) अभिक्रमस्य नाशः अभिक्रमनाशः । (२-३) बुद्धेः (विवेकबुद्धेः) नाशः बुद्धिनाशः; तस्मात् बुद्धिनाशात् ।
512. नाशन—ज्ञानविज्ञाननाशनम्—(विग्रहपद्धत्यै 'ज्ञानविज्ञान' शब्दो दृष्टव्यः) ।
513. नाशिन्—अनाशिनः—न नाशिनः (नाशचन्तः, नाशशीलः वा) ।
514. नासा—नासाभ्यन्तरचारिणी—(विग्रहपद्धत्यै 'अभ्यन्तर' शब्दो दृष्टव्यः) ।
515. नासिका—नासिकाग्रम्—(विग्रहपद्धत्यै 'अग्र' (३) शब्दो दृष्टव्यः) ।
516. निकेत—अनिकेतः—निकेतं न विद्धते यस्य सः ।
517. निग्रह—दुर्निग्रहम्—(विग्रहपद्धत्यै 'दुःख' (४) शब्दो दृष्टव्यः) ।
518. नित्य—(१) अध्यात्मनित्याः । (२) अनित्यम् । (३) अनित्याः । (४) नित्यजातम् । (५) नित्यतृप्तः । (६) नित्ययुक्तस्य । (७) नित्ययुक्तः । (८) नित्ययुक्ताः । (९) नित्यवैरिणी । (१०) नित्यसत्त्वस्थः । (११) नित्यसन्न्यासी । (१२) नित्यसर्वगतस्थाणुः । (१३) नित्याभियुक्तानाम् ।—(१) [विग्रहपद्धत्यै 'अध्यात्म' (२) शब्दो दृष्टव्यः] । (२-३) न नित्यम् अनित्यम्; न नित्याः अनित्याः । (४-५) [विग्रहपद्धतिभ्यै 'जात' (८), 'द्रुत' (२) शब्दां क्रमेण दृष्टव्याः] । (६-८) नित्यं (सदा) युक्तः नित्ययुक्तः; तस्य नित्ययुक्तस्य; ते नित्ययुक्ताः । (९) नित्यं (सर्वकालस्य) ऐरिन् नित्यवैरिण, तेन नित्यवैरिणा । (१०) नित्यं सत्त्वे स्थिताः नित्यसत्त्वस्थाः । (११) नित्यं (सर्वकालस्य) सन्न्यासी नित्यसन्न्यासी । (१२) नित्यः सर्वगतः स्थाणुष्ण नित्यसर्वगतस्थाणुः । (१३) (विग्रहपद्धत्यै 'अभियुक्त' शब्दो दृष्टव्यः) ।
519. नित्यत्व—अध्यात्मज्ञाननित्यत्वम्—(विग्रहपद्धत्यै 'अध्यात्मज्ञान' शब्दो दृष्टव्यः) ।

Secondary Word-Units

520. निद्रा—(१) निद्रालस्यप्रमादोत्थम् । (२) प्रमादालस्यनिद्राभिः ।—(१-२) [विप्रह-
पद्धतिभ्यां ‘आलस्य’ (१-२) शब्दो दृष्टव्यै] ।
521. निधन—अव्यक्तजिग्नानि—[विप्रहपद्धत्यै ‘अव्यक्त’ (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
522. निन्दात्मसंस्तुति—तुल्यनिन्दात्मसंस्तुतिः—(विप्रहपद्धत्यै ‘आत्मसंस्तुति’ शब्दो
दृष्टव्यः) ।
523. निन्दास्तुति—तुल्यनिन्दास्तुतिः—[विप्रहपद्धत्यै ‘तुल्य’ (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
524. निमित्त—निमित्तमात्रम्—निमित्तं मात्रम् (निमित्तं एव) ।
525. नियत—(१) नियतमानसः । (२) नियतात्मभिः । (३) नियताहारः । (४) स्वभाव-
नियतम्—(१) नियतं मानसं यस्य सः नियतमानसः । (२-३) [विप्रहपद्धतिभ्यां
‘आत्मन्’ (२७) ‘आहार’ (१) शब्दौ क्रेषण दृष्टव्यै] । (४) स्वभावेन (स्वस्य भावः
स्वभावः, तेन, स्वप्रकृतिना) नियतम् स्वभावनियतम् ।
526. निरत—स्वर्कर्मनिरतः—स्वर्कर्मे (स्वस्य कर्म स्वर्कर्म, तस्मिन्) निरतः ।
527. निरीश्चैर्द्ध्रु + नि—दुर्निरीश्यम्—[विप्रहपद्धत्यै ‘द्धुःख’ शब्दो (५) दृष्टव्यः] ।
528. निर्गत—(१) निरमिः । (२) निरहारः । (३) निराशीः । (४) निराश्रयः । (५)
निराहारस्य । (६) निर्युग्णत्वात् । (७) निर्णुणम् । (८) निर्दीपम् । (९) निर्द्वन्द्वः ।
(१०) निर्ममः । (११) निर्मलत्वात् । (१२) निर्मलम् । (१३) निर्मानमोहाः ।
(१४) निर्योगक्षेमः । (१५) निर्विकारः । (१६) निर्वैरः । (१७) निर्खेगुण्यः ।
(१८) निःस्पृहः ।—(१-९) [विप्रहपद्धतिभ्यै ‘अमि’ (४), ‘अहार’ (४),
‘आशा’ (१), ‘आश्रय’ (१) ‘आहार’ (३) ‘गुणस्व’, ‘गुज’ (१२), ‘दोष’ (१),
‘द्वन्द्व’ (३) शब्दाः क्रेषण दृष्टव्याः] । (१०) निर्गतं मनस्वं यस्मात् सः निर्ममः ।
(११-१३) निर्गतः भलः यस्मात् तत् निर्मलम्, तस्य भावः निर्मलत्वम्; तस्मात्
निर्मलत्वात् । (१३) निर्गतौ मानमोहभावौ येभ्यः ते निर्मानमोहाः । (१४) निर्योग
योगक्षेमस्य (अप्राप्तस्य प्राप्तणं योगः, प्राप्तस्य रक्षणं क्षेमम्, तयोः समाहारः योग-
क्षेमम्, तस्य) स्फूर्ता यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः निर्योगक्षेमः । (१५) निर्गतः
विकारः यस्मात्सः निर्विकारः । (१६) निर्गतः वैरभावः यस्मात् (यस्य हृदयात्)
सः निर्वैरः । (१७) [विप्रहपद्धत्यै ‘त्रैगुण्य’ (२) शब्दो दृष्टव्यः] । (१८) निर्गता
स्फूर्ता यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः निःस्पृहः ।
529. निर्देश्य—अनिर्देश्यम्—न निर्देश्यम् (निर्देशयोऽप्यम्) ।
530. निर्धूतकहमथ—ज्ञाननिर्धूतकहमपादः—[विप्रहपद्धत्यै ‘ज्ञान’ शब्दो (१०) दृष्टव्यः] ।
531. निर्मुक्त—द्वन्द्वमोहनिर्मुक्ताः—(विप्रहपद्धत्यै ‘द्वन्द्वमोह’ शब्दो दृष्टव्यः) ।
532. निर्वाण—(१) निर्वाणप्रसाम् । (२) ब्रह्मनिर्वाणम् ।—(१) निर्वाणं (मोक्षः) परमा
निष्ठा यस्याः सा निर्वाणप्रसामा, ताम् । (२) ब्रह्मणि निर्वाणम् ब्रह्मनिर्वाणम्; तम्
ब्रह्मनिर्वाणम् (ब्रह्मणि शान्तिः, ताम्) ।
533. निर्विणा—निर्विणचेतसा—[विप्रहपद्धत्यै ‘चेतस्’ (५) शब्दो दृष्टव्यः] ।
534. निवात—निवातस्थः—निवाते (निर्गतः बातः यस्मात् सः निवातः, तस्मिन्
देशे) स्थितः ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a).

535. निवास—जगन्निवास—[विग्रहपद्मत्यै 'जगत्' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
 536. निश्चय—(१) आसुरनिश्चयान् । (२) कृतनिश्चयः । (३) दृढनिश्चयः ।—(१-३)
 [विग्रहपद्मत्यै 'आसुर', 'कृ' (१०), 'दृढ' (२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
 537. निश्चित—सुनिश्चितम्—सुषुनिश्चितम् (दृढत्वेन अभिप्रेतम्)।
 538. निषूदन—केशनिषूदन—केशिनामर्दत्यविशेषः, तस्य निषूदनः (संहर्ता) केशिनिषूदनः;
 संबोधने विसर्गलोपः ।
 539. निष्ठा—तच्छिष्ठा:—[विग्रहपद्मत्यै 'तद्' (१२) शब्दो दृष्टव्यः]।
 540. निःश्रेयस्—निःश्रेयसकरौ—[विग्रहपद्मत्यै 'कृ' (१४) शब्दो दृष्टव्यः]।
 541. नीच—अतिनीचम्—[विग्रहपद्मत्यै 'अति' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
 542. नृ—नूलोके—नृणां लोकः नूलोकः, तस्मिन् ।
 543. नेच—(१) दीप्तिशालनेत्रम् । (२) बहुवक्त्रनेत्रम् । (३) शशिसूर्यनेत्रम् ।—(१)
 विग्रहपद्मत्यै 'दीप्ति' शब्दो दृष्टव्यः । (२) बहुनि वक्त्रानि नेत्राणि च यस्य सः
 बहुवक्त्रनेत्रः, तम् बहुवक्त्रनेत्रम् । (३) शशिसूर्यौ (शशी च सूर्यः च) यस्य नेत्रे
 भवतः सः शशिसूर्यनेत्रः, तम् शशिसूर्यनेत्रम् ।
 544. नैष्कर्म्य—नैष्कर्म्यसिद्धिम्—नैष्कर्म्यस्य (निर्गतं कर्म यस्याः (स्थितेः सा स्थितिः नैष्कर्म्यं;
 तस्य) सिद्धिः नैष्कर्म्यसिद्धिः, ताम् ।
 545. न्याय—अन्यायेन—न न्यायः अन्यायः (न्यायस्य विपर्यासः) तेन ।

प

546. पक्ष—मित्रारिपक्षयोः—[विग्रहपद्मत्यै 'अरि' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
 547. पणवानक—एणवानकगोमुखः—[विग्रहपद्मत्यै 'गोमुख' शब्दो दृष्टव्यः]।
 548. पति—(१) जगत्पते । (२) पृथिवीपते । (३) प्रजापतिः । (४) महीपते ।—(१)
 [विग्रहपद्मत्यै 'जगत्' (१) शब्दो दृष्टव्यः]। (२) पृथिवीयाः पतिः पृथिवीपतिः; पृथिवी-
 पते इति संबोधने । (३) प्रजानां पतिः प्रजापतिः । (४) महाः पतिः महीपतिः;
 महांपते इति संबोधने ।
 549. पञ्च—पञ्चपत्रम्—पञ्चस्य पत्रम् ।
 550. पद्—ब्रह्मसूत्रपदैः—ब्रह्मसूत्राणां (ब्रह्मप्रतिपादकानि, ब्रह्मणः सूत्रकानि वा, सूत्राणि
 (वेदवाक्यानि) तेषां) पदैः (शब्दैः) ।
 551. पञ्च—पञ्चपत्रम्—(विग्रहपद्मत्यै 'पत्र' शब्दो दृष्टव्यः) ।
 552. पर—(१) अपरम् । (२) अपरस्परसम्भूतम् । (३) अपरा । (४) अपराणि । (५) अपरान् ।
 (६) अपरे । (७) आपमपरदेहेषु । (८) तत्परम् । (९) तत्परः । (१०) आनयोगपरः ।
 (११) परधर्मः । (१२) परधर्मात् । (१३) परंतपः । (१४) परंतपः । (१५) अत्यरम् ।
 (१६) मत्परः । (१७) मत्पराः । (१८) स्वर्गपराः ।—(१, ३, ४-६) न परम् अपरम्,
 न परा अपरा; न पराणि अपराणि; न पराः अपरे; तान् अपरान् । (२, ७-१८)
 [विग्रहपद्मत्यै 'अपर', 'आत्मन्' (८), 'तद्' (१-२), 'स्वर्गपराः', 'अर्थः'

Secondary Word-Units

(१५-१६), 'तप्' (१-२) शब्दाः अनुक्रमेण दृष्टव्याः]। (१५-१७) अहमेव यस्य परं
(परा शक्तिः) तत् मत्परम् (अनादि ब्रह्म) इति रामानुजः; अहं परः (पुरुषार्थः)
यस्य सः मत्परः; अहं...येषां ते मत्पराः। (१८) स्वर्गं एव परः (पुरुषार्थः)
येषां ते स्वर्गपराः।

- 553.** परम—(१) कामोपभोगपरमाः। (२) निर्वाणपरमाम्। (३) परमात्मा। (४) परमेश्वर।
(५) परमेश्वरम्। (६) परमेष्वासः। (७) मत्कर्मपरमः। (८) मत्परमः। (९)
मत्परमाः।—(१-६) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कामोपभोग', 'निर्वाण' (१), 'आत्मन्'
(२), 'ईश्वर' (३-४), 'इष्वास' (१) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (७) मत्कर्म
(मत्कर्म कर्म) यस्य परमः पुरुषार्थः सः मत्कर्मपरमः। (८-९) अहं परमः
(परा गतिः) यस्य सः मत्परमः। मत्परमाः इति प्रथमाब्हुवचनम्।
- 554.** परम्परा—परम्पराप्राप्तम्—परम्परया प्राप्तम्।
- 555.** पराजित—अपराजितः—न पराजितः (कदाचिपि)।
- 556.** परायण—(१) कामक्रोधपरायणाः। (२) तत्परायणाः। (३) प्राणायामपरायणाः।
(४) मत्परायणः। (५) मोक्षपरायणः। (६) श्रुतिपरायणाः।—(१-२) [विग्रह-
पद्धतिभ्यां 'काम' (१), 'तद्' (३) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ]। (३) प्राणायामे
[प्राणानां आवामे (निरोधे)] ये परायणाः (तत्परं अयनं सन्यन्ते, तस्मिन् आसक्ति-
पूर्वकं प्रवृत्त्याः) ते प्राणायामपरायणाः। (४) मयि (मां माष्टुं) यः परायणः सः
मत्परायणः। (५) मोक्षे यःपरायणः सः मोक्षपरायणः। (६) श्रुत्यां (थ्रवणे)
ये परायणाः ते श्रुतिपरायणाः।
- 557.** परिग्रह—अपरिग्रहः—न परिग्रहः (परिग्रहस्य अभावः)।
- 558.** परिचर्या—परिचर्यात्मकम्—[विग्रहपद्धतयै 'आत्मक' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
- 559.** परित्यागिन्—(१) शुभाशुभपरित्यागी। (२) सर्वारम्भपरित्यागी।—(१) शुभाशुभे
(शुभं अशुभं च) येन परित्यक्ते सः शुभाशुभपरित्यागाः। (२) सर्वारम्भाः (सर्वः
आरम्भाः) येन परित्यक्ताः तः सर्वारम्भपरित्यागी।
- 560.** परिमेय—अपरिमेयाम्—न परिमेया अपरिमेया, ताम्।
- 561.** परिहार्य—अपरिहार्ये—न परिहार्यः अपरिहार्यः, तस्मिन्।
- 562.** पर्यन्त—सहस्रयुगपर्यन्तम्—सहस्रयुगानां (युगानां सहस्रम् सहस्रयुगाः, तेषाम्)
यावदन्तो भवति तावत्।
- 563.** पर्याप्त—अपर्याप्तम्—न पर्याप्तम्।
- 564.** पलायन—अपलायनम्—न पलायनम् (स्थैर्यम्)।
- 565.** पा(पित्)—(१) उष्मपाः। (२) सोमपाः।—(१) (विग्रहपद्धतयै 'उष्म' शब्दो
दृष्टव्यः)। (२) सोमं (सोमरसं) यिद्वित्ति इति सोमपाः।
- 566.** पाणि—शब्दपाणयः—शब्दाणि पाणिषु येषां ते।
- 567.** पाणिपाद—सर्वतःपाणिपादम्—सर्वतः पाणिपादौ (पाणी च पादौ च) यस्य (परीरे)
सः सर्वतःपाणिपादः, तम्।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

568. पाण्डव—पाण्डवानीकम्—पाण्डवानां अनीकम् (सैन्यम्) ।
569. पाण्डु—पाण्डुपुत्राणाम्—पाण्डोः (भूतराष्ट्रस्य ज्येष्ठप्राता पाण्डनामकः, तस्य) पुत्राः पाण्डुपुत्राः, तेषाम् ।
570. पाप—अपात्रेभ्यः—न पात्राणि अपात्राणि, तेभ्यः ।
571. पाद—बहुवाहृष्टपादम्—(विग्रहपद्धत्यै 'उड' शब्दो दृष्टव्यः) ।
572. पान—उदपाने—(विग्रहपद्धत्यै 'उदन्' शब्दो दृष्टव्यः) ।
573. पाप—(१) पापकृतमः । (२) पापयोनयः । (३) पूतपापाः । (४) सर्वपापेभ्यः । (५) सर्वपापैः ।—(१) (विग्रहपद्धत्यै 'कृ' (१५) शब्दो दृष्टव्यः) । (२) पापाः (अधमाः) योनयः (उद्यतिस्थानानि) यथां ते पापयोनयः । (३) पापेभ्यः पूताः पूतपापाः । (४-५) सर्वाणि पापानि सर्वपापानि, तेभ्यः सर्वपापेभ्यः; तैः सर्वपापैः ।
574. पापमन्—महापापा—महान् पापा (पापकर्मकृत्) ।
575. पिण्डोदकक्रिया—लुप्तपिण्डोदकक्रियाः—लुप्ताः पिण्डोदकक्रियाः [पिण्डक्रियाः (पिण्डैः याः कियन्ते साः क्रियाः) उदकक्रियाः (उदकेन याः कियन्ते साः क्रियाः) च] येषां ते ।
576. पितृ—पितृप्रताः—पितृणां तुष्टये ये व्रतानि कुर्वन्ति, अनुतिष्ठन्ति वा, ते ।
577. पुण्य—(१) पुण्यकर्माणम् । (२) पुण्यकृतान् । (३) पुण्यकृताम् । (४) पुण्यफलम्—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः कर्मन् (१२), 'कृ' (१६-१७) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (४) पुण्यस्य फलम् पुण्यफलम् ।
578. पुत्र—(१) कुत्पितुः । (२) हुपदपुत्रेण । (३) पाण्डुपुत्राणाम् । (४) पुत्रदारगृहदिषु । (५) सूतपुत्रः ।—(१-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कुन्ति', 'हुपद', 'पाण्डु', 'आदि' (११) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (५) सूतस्य (त्रालाष्ट्रा क्षत्रियेन उत्पादितः पुरुषः सूतः, तस्य) पुत्रः सूतपुत्रः ।
579. पुनरावृत्ति—अपुनरावृत्तिम्—न पुनरावृत्तिः (पुनः आवृत्तिः) अपुनरावृत्तिः, ताम् ।
580. पुनर्—(१) पुनर्जन्म । (२) पुनरावर्तिनः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्या 'जन्म' (१), 'आवर्तिन्' शब्दौ दृष्टव्यौ] ।
581. पुङ्क्षव—नरपुङ्क्षवः—[विग्रहपद्धत्यै 'नर' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
582. पुरु—पुरुजित्—[विग्रहपद्धत्यै 'जित' (५) शब्दो दृष्टव्यः] ।
583. पुरुष—(१) पुरुषभूमि । (२) पुरुषव्याघ्रः । (३) पुरुषोत्तमः । (४) पुरुषोत्तमम् । (५) पुरुषोत्तमः ।—(१) [विग्रहपद्धत्यै 'क्रष्ण' (१) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) पुरुषेषु व्याघ्रः इव पुरुष व्याघ्रः; संबोधने विसर्गलोपः । (३-५) [विग्रहपद्धत्यै 'उत्तम' (७-९) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
584. पूजन—देवद्विग्रहगृहमपूजनम्—(विग्रहपद्धत्यै 'गुरु' शब्दो दृष्टव्यः) ।
585. पूजा—पूजादी—(विग्रहपद्धत्यै 'आई' शब्दो दृष्टव्यः) ।
586. पूत—पूतपापाः—[विग्रहपद्धत्यै 'पाप' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
587. पूर्—(१) दुष्पूरम् । (२) दुष्पूरेण ।—(१-२) [विग्रहपद्धत्यै दुःख (७-८) शब्दो दृष्टव्यौ] ।

Secondary Word-Units

588. पूर्व—(१) दृष्ट्यम्; (२) पूर्वाभ्यासेन (३) पौर्वदेहिकम्—(१-३) [विप्रहपदतिभ्यः
‘दृष्ट’ (१), ‘अभ्यास’ (२), ‘देहिक’ शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
589. पूर्वक—प्रीतिरूपकम्—प्रीतिः पूर्वभूमिका यस्यां किंग्रापदत्त्यां तथा पदत्त्या ।
590. पृथक्—(१) पृथग्विधम्; (२) पृथग्विधान् (३) पृथग्विधाः—(१-३) पृथक् विधा
यस्य तत् पृथग्विधम्; पृथक् विधाः येषां ते पृथग्विधाः; तान् पृथग्विधान् ।
591. पृथग्भाव—भूतपृथग्भावम्—भूतानां पृथग्भावः [पृथक् भावः (व्यक्तिलेन अस्तित्वं)]
भूतपृथग्भावः; तम् ।
592. पृथिवी—(१) द्यावापृथिव्योः । (२) पृथिवीपते ।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्या ‘द्यौ’
‘पति’ (२) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
593. पैशुन—अपैशुनम्—न पैशुनम् (पररन्मस्य प्रकटीकरणम्)
594. प्रकाश—अप्रकाशः—न प्रकाशः (प्रकाशस्य अभावः) ।
595. प्रकृति—(१) प्रकृतिजान् । (२) प्रकृतिजैः । (३) प्रकृतिसंभवान् । (४) प्रकृतिरंभवाः;
(५) प्रकृतिस्थः; (६) प्रकृतिस्थानि—(१-२) [विप्रहपदतिभ्या ‘जात’ (९-१०)
शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] । (३-४) प्रकृतेः येषां संभवः (उत्पत्तिः) भवति ते प्रकृति-
संभवाः; तान् प्रकृतिसंभवान् । (५-६) प्रकृत्यां स्थितः प्रकृतिस्थः; तस्यां च
स्थितानि प्रकृतिस्थानि ।
596. प्रजा—प्रजापतिः—[विप्रहपदत्यै ‘पति’ (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
597. प्रजा—(१) प्रजावादान् । (२) स्थितप्रजास्य । (३) स्थितप्रजाः ।—(१) प्रजाप्रेरिताः
वादाः प्रजावादाः; तान् प्रजावादान् । (२-३) स्थिता प्रजा यस्य सः स्थितप्रजाः;
तस्य स्थितप्रजास्य ।
598. प्रतिकार—अप्रतिकारम् ।—न प्रतिकारं यः करोति सः अप्रतिकारः; तम् ।
599. प्रतिष्ठा—(१) अचलप्रतिष्ठम् । (२) अप्रतिष्ठम् । (३) अप्रतिष्ठः ।—(१) (विप्रह-
पदत्यै ‘अचल’ शब्दो दृष्टव्यः) । (२-३) न प्रतिष्ठा विद्यते यस्य सः अप्रतिष्ठः;
न प्रतिष्ठा...यस्य तत् अप्रतिष्ठम् ।
600. प्रत्यक्ष—प्रत्यक्षावगमम् ।—प्रत्यक्षं यस्य अवगमो भवति तत् ।
601. प्रत्युपकार—प्रत्युपकारार्थम्—[विप्रहपदत्यै ‘अर्थ’ (११) शब्दो दृष्टव्यः] ।
602. प्रद[✓]दा + प्र—(१) जन्मकर्मफलप्रदाम् । (२) दुःखशोकामयप्रदाः । (३) बीजप्रदः ।—
(१-२) (विप्रहपदतिभ्यां ‘जन्मकर्मफल’, ‘दुःखशोकामय’ शब्दौ दृष्टव्यौ) । (३)
बीजं यः प्रददाति (निवेशयति) सः ।
603. प्रदाय[✓]दा + प्र—अप्रदाय—न प्रदाय ।
604. प्रदिग्ध—इधिरप्रदिग्धःन—इधिरेण प्रदिग्धाः (कलुर्बाहुताः) इधिरप्रदिग्धाः; तान् ।
605. प्रभव—(१) सङ्कल्पप्रभवान् । (२) स्वभावप्रभवैः ।—(१) सङ्कल्पेभ्यः प्रभवः (उत्पत्तिः)
येषां ते सङ्कल्पप्रभवाः; तान् सङ्कल्पप्रभवान् । (२) स्वभावात् प्रभवः (उत्पत्तिः)
येषां ते स्वभावप्रभवाः; तैः स्वभावप्रभवैः ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

606. प्रभाव—(१) अप्रतिमप्रभावः । (२) यत्प्रभावः ।—(१) (विग्रहपद्धत्यै ‘अप्रतिम’ शब्दो दृष्ट्यः) । (२) ये प्रभावाः (उपाधिकृता शक्त्यः) यस्य सः (कीदशाः प्रभावाः अस्य इति भावः) ।
607. प्रमाद—(१) निन्द्रालस्यप्रमादोत्थम्; (२) प्रमादमोही । (३) प्रमादालस्यनिद्राभिः ।—(१) [विग्रहपद्धत्यै ‘आलस्य’ (१) शब्दो दृष्ट्यः] । (२) प्रमादश्च असौ मोहश्च प्रमादमोही । (३) [विग्रहपद्धत्यै ‘आलस्य’ (२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
608. प्रमुख—भीष्मद्वाणप्रमुखतः—(विग्रहपद्धत्यै ‘द्वोण’ शब्दो दृष्ट्यः) ।
609. प्रमेय—(१) अप्रमेयस्य । (२) अप्रमेयम् ।—(१-२) न प्रमेयम् (प्रमायाः विषयः भवितुमयोग्यम्) अप्रमेयम् ; न प्रमेयः अप्रमेयः, तस्य अप्रमेयस्य ।
610. प्रयत—प्रयतात्मनः ।—[विग्रहपद्धत्यै ‘आत्मन्’ (२९) शब्दो दृष्ट्यः] ।
611. प्रयाण—प्रयाणकाले—[विग्रहपद्धत्यै ‘काल’ (२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
612. प्रलय—प्रलयान्ताम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘अन्त’ (१२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
613. प्रवाल—विश्वप्रवालाः—विषयाः प्रवालाः (बालपत्राणि) यासाम् ताः ।
614. प्रवर्तीर—कुद्धप्रवर्तीर—[विग्रहपद्धत्यै ‘कुरु’ (३) शब्दो दृष्ट्यः] ।
615. प्रवृत्ति—अप्रवृत्तिः—न प्रवृत्तिः (प्रवृत्त्याः अभावः) ।
616. प्रवृद्ध—गुणप्रवृद्धाः—[विग्रहपद्धत्यै ‘गुण’ (४) शब्दो दृष्ट्यः] ।
617. प्रव्यथित—प्रव्यथितान्तरात्मा—(विग्रहपद्धत्यै ‘अन्तरात्मन्’ शब्दो दृष्ट्यः) ।
618. प्रशान्त—(१) प्रशान्तमनसम् । (२) प्रशान्तात्मा ।—(१) प्रशान्तं मनः यस्य सः प्रशान्तमनाः, तस्म प्रशान्तमनसम् । (२) [विग्रहपद्धत्यै ‘आत्मन्’ (३०) शब्दो दृष्ट्यः] ।
619. प्रसक्त—मोर्गीर्थ्यप्रसक्तानाम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘गोर्ख्य’ (२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
620. प्रसन्न—(१) प्रसन्नचेतसः । (२) प्रसन्नात्मा ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्याः ‘चेतस्’ (६), ‘आत्मन्’ (३१) शब्दो क्रमेण दृष्ट्याः] ।
621. प्रसाद—(१) तत्प्रसादात् । (२) तत्प्रसादात् । (३) मत्प्रसादात् । (४) मनःप्रसादः । (५) व्यासप्रसादात् ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्याः ‘तदू’ (४), ‘तत्’ (१) शब्दो क्रमेण दृष्ट्याः] । (३) मम प्रसादः मत्प्रसादः, तस्मात् मत्प्रसादात् । (४) मनः प्रसादः । (प्रसञ्जत्वम्) मनःप्रसादः । (५) व्यासस्य (महाभारतकर्तुः) प्रसादः व्यासप्रसादः, तस्मात् व्यासप्रसादात् ।
622. प्रदूरण—नानाशङ्कप्रदूरणाः—(विग्रहपद्धत्यै ‘नानाशङ्क’ शब्दो दृष्ट्यः) ।
623. प्राङ्ग—देवदिजगुरुमपूजनम्—(विग्रहपद्धत्यै ‘गुरु’ शब्दो दृष्ट्यः) ।
624. प्राण—(१) प्राणकर्माणि । (२) प्राणापानशरीरी । (३) प्राणापानसमायुक्तः । (४) प्राणापानौ । (५) मद्रत्प्राणाः । (६) मनः प्राणेन्द्रियक्रियाः ।—(१-५) [विग्रहपद्धतिभ्याः ‘कर्मन्’ (३३), अपान (१, २, ३) शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] । (५) महताः मयि (वासुदेवे परमामनि वा) गताः (आवेशिताः) प्राणाः येषां ते । (६) [विग्रहपद्धत्यै ‘इन्द्रिय’ (१३) शब्दो दृष्ट्यः] ।

Secondary Word-Units

625. प्राणायाम—प्राणायामपरायणः—[विग्रहपद्धतयै 'परायण' (३) शब्दो दृष्ट्यः] ।
 626. प्राप् (आप् + प्र)—दुष्पापः—[विग्रहपद्धतयै 'दुःख' (९) शब्दो दृष्ट्यः] ।
 627. प्राप्तुं/आप् + प्र—परम्पराप्राप्तम्—(विग्रहपद्धतयै 'परम्परा' शब्दो दृष्ट्यः) ।
 628. प्राप्त्युं/आप् + प्र—अप्राप्त्युं—न प्राप्त्युं ।
 629. प्राप्ति—देहान्तरप्राप्तिः—(विग्रहपद्धतयै 'देहान्तर' शब्दो दृष्ट्यः) ।
 630. प्रिय—(१) अप्रियम् । (२) तामसप्रियम् । (३) तुल्यप्रियाप्रियः । (४) प्रियकृतम् ।
 (५) प्रियविकार्यवः । (६) प्रियहितम् । (७) सात्त्विकप्रियाः ।—(१) न प्रियम्
 अप्रियम् । (२-१) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'तामस', 'अप्रिय', 'कृ' (१८), 'चिकार्षु'
 शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] । (६) प्रियं हितं (हितकर) च तयोः समाहारः प्रिय-
 हितम् । (७) सात्त्विकानां (सत्त्वप्रधानप्रकृतीनां) प्रियाः सात्त्विकप्रियाः ।
 631. प्रीति—प्रीतमनाः—प्रीतं मनः यस्य सः ।
 632. प्रीति—प्रीतिपूर्वकम्—(विग्रहपद्धतयै 'पूर्वक' शब्दो दृष्ट्यः) ।
 633. प्रेष्टु—कर्मफलप्रेष्टुः—[विग्रहपद्धतयै 'कर्मफल' (३) शब्दो दृष्ट्यः] ।
 634. श्रुत—ज्ञानश्रवेन—[विग्रहपद्धतयै 'ज्ञान' (११) शब्दो दृष्ट्यः] ।

क

635. फल—(१) कर्मफलम् । (२) कर्मफले । (३) ल्यागफलम् । (४) पुष्टफलम् । (५) फल-
 हेतवः । (६) फलाकाङ्क्षी । (७) शुभाशुभकलैः ।—(१-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः
 'कर्मन्' (१०-११) 'ल्याग' (२), 'पुष्ट' (४) शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] । (५) फले
 हेतुः येषां ते फलहेतवः । (६) (विग्रहपद्धतयै 'आकाङ्क्षिन्' शब्दो दृष्ट्यः) । (७)
 शुभाशुभैः [शुभानि अशुभनि (न शुभानि) च शुभाशुभनि; तैः] फलैः शुभाशुभकलैः ।
 636. फलप्रेष्टु—अफलप्रेष्टु—न फलप्रेष्टुः (फलं मेप्सते इति) अफलप्रेष्टुः, तेन ।
 637. फलाकाङ्क्षिन्—अफलाकाङ्क्षिभिः—न फलाकाङ्क्षिणः (फलानि आकाङ्क्षन्ति इति)
 अफलाकाङ्क्षिणः, तैः ।

य

638. बन्ध—कर्मवन्धम्—[विग्रहपद्धतयै 'कर्मन्' (१३) शब्दो दृष्ट्यः] ।
 639. बन्धन—(१) कर्मवन्धनः । (२) कर्मवन्धनैः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'कर्मन्'
 (१३, १४) शब्दौ क्रमेण दृष्ट्यौ] ।
 640. बन्धु—सुहन्मित्रार्थुदासीनमस्यस्यद्वेष्यबन्धु—[विग्रहपद्धतयै 'अरि' (३) शब्दो
 दृष्ट्यः] ।
 641. बल—योगबलेन—योगेन प्राप्तं बलम् योगबलम्, तेन ।
 642. बहु—(१) बहुथा । (२) बहुब्राह्मपादम् । (३) बहुमतः । (४) बहुवक्त्रेनेत्रम् ।
 (५) बहुविधाः । (६) बहुशाखाः । (७) बहुदरम् ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'था'
 (३), 'उरु' शब्दौ क्रमेण दृष्ट्यौ] । (३) बहुमतः [बहु मतः (मानवश्चाय अवलोकितः)] ।
 (४) [विग्रहपद्धतयै 'नेत्र' (२) शब्दो दृष्ट्यः] । (५) बहवः विधाः येषां ते

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A(a)

- बहुविधाः** । (१) बहवः शास्त्राः यासां ताः बहुशास्त्राः । (२) [विग्रहपद्मत्यै 'उद्दर' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
643. बहुदंष्ट्रा—बहुदंष्ट्राकरालम्—[विग्रहपद्मत्यै 'कराल' (२) शब्दः दृष्टव्यः] ।
644. बहुल—(१) कियाविशेषबहुलाम् । (२) बहुलायासम् ।—(१-२) [विग्रहपद्मतिभ्या 'कियाविशेष', 'आयास' शब्दो क्रमेण दृष्टव्यी] ।
645. बान्धव—स्वान्धवान्—स्वस्य (आत्मनः) बान्धवाः स्वान्धवाः, तान् ।
646. बाहु—(१) अनन्तबाहुम् । (२) बहुबाहूप्रपादम् । (३) महाबाहुः । (४) महाबाहो । (५) सहस्रबाहो ।—(१-२) [विग्रहपद्मतिभ्यां 'अनन्त' (१), 'उद्द' शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यी] । (३-४) महान्तौ बाहु यस्य सः महाबाहुः; महाबाहो इति संबोधने । (५) सहस्राः (असंख्येयाः) बाहवः यस्य सः सहस्रबाहुः; सहस्रबाहो इति संबोधने ।
647. बाहूदरवक्षनेत्र—अनेकबाहूदरवक्षनेत्रम्—[विग्रहपद्मत्यै 'अनेक' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
648. बाह्य—बाह्यस्पर्शेषु—बाह्याक्ष ते स्पर्शीक्ष (शब्दादयो विषयाः) बाह्यस्पर्शाः, तेष
649. बीज—बीजप्रदः—[विग्रहपद्मत्यै 'प्रद' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
650. बुद्धि—(१) अबुद्धयः । (२) अल्पबुद्धयः । (३) असक्तबुद्धिः । (४) तद्बुद्धयः । (५) दुर्बुद्धेः । (६) बुद्धिग्राहम् । (७) बुद्धिनाशः । (८) दुद्धिनाशात् । (९) बुद्धि-भेदम् । (१०) बुद्धियुक्तः । (११) बुद्धियुक्ताः । (१२) बुद्धियोगम् । (१३) बुद्धि-योगात् । (१४) बुद्धिसंयोगम् । (१५) मध्यर्पितमनोबुद्धिः । (१६) यतेनियमतोबुद्धिः । (१७) समबुद्धयः । (१८) समबुद्धिः । (१९) स्थिरबुद्धिः ।—(१) बुद्धिः येषु न विद्यते ते अबुद्धयः । (२-८) [विग्रहपद्मतिभ्यः 'अल्प' (१), 'असक्त' (१), 'तद्' (१०), 'दुष्ट' (२), 'प्राह्य', 'नाश' (२-३) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (९) बुद्धेः (निश्चयस्य, भावनायाः वा) भेदः बुद्धिभेदः, तम् बुद्धिभेदम् । (१०-११) बुद्धया (ज्ञानेन) युक्तः बुद्धियुक्तः; तस्य अनेकाः बुद्धियुक्ताः । (१२-१३) बुद्धेः (ज्ञानस्य) योगः बुद्धियोगः; तस्मात् बुद्धियोगात् । (१४) बुद्धेः (वियेकबुद्धेः) संयोगः, (पुनरासिः) बुद्धिसंयोगः; तम् बुद्धिसंयोगम् । (१५) विग्रहपद्मत्यै 'अर्पित' शब्दो दृष्टव्यः) । (१६) [विग्रहपद्मत्यै 'इन्द्रिय' (१४) शब्दो दृष्टव्यः] । (१७-१८) समा (समाना) बुद्धिः येषां ते समबुद्धयः; समबुद्धिः इति पथमायाः एकवचनम् । (१९) स्थिरा बुद्धिः यस्य सः स्थिरबुद्धिः ।
651. बृहत्—बृहत्साम—‘बृहत्’ इति संज्ञितः (मोक्षप्रतिपादकः) सामविशेषः ।
652. ब्रह्मकर्मन्—ब्रह्मकर्मसमाधिना—ब्रह्मकर्मणि (ब्रह्मैव कर्म, तस्मिन्) समाधिः (सम्यक् आधाने) यस्य सः ब्रह्मकर्मसमाधिः, तेन ।
653. ब्रह्मचारिन्—ब्रह्मचारित्रे—ब्रह्मचारिणः [ब्रह्मणः चर्या (पुरुषगृहे वासः, भिक्षाटनं, वेदाभ्यासः, भूमिशयनं, खीरतंगवर्जनं इत्यादिकालिकां) यः आचरति सः ब्रह्मचारिन्, तस्य] ब्रतम् ब्रह्मचारिमतम्, तस्मिन् ।
654. ब्रह्मन्—(१) ब्रह्मकर्म । (२) ब्रह्मर्यम् । (३) ब्रह्मनिर्वाणम् । (४) ब्रह्मभूतम् । (५) ब्रह्मभूतः । (६) ब्रह्मभूयाय । (७) ब्रह्मवादिनाम् । (८) ब्रह्मवित् । (९) ब्रह्मविदः ।

Secondary Word-Units

(१०) ब्रह्मसंस्पर्शम् ; (११) ब्रह्मासौ। (१२) ब्रहोद्रवम्। (१३) महद्रवत्।
 (१४) शब्दब्रह्म।—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कर्मन्' (३४) 'चर्या', 'निर्वाण'
 (२) शब्दः क्लेषण इष्टव्याः]। (४-५) ब्रह्मभूतः (ब्रह्मणः स्थिति प्राप्तः) ब्रह्मभूतः;
 तम् ब्रह्मभूतम्। (६) ब्रह्मणः भूयः (भवने) ब्रह्मभूयः, तस्मैः ब्रह्मभूयाय।
 (७) ब्रह्मणः (वेदस्य) वदनं (पाठः) तत् शीलं येषां ते ब्रह्मवादिनः (श्रोत्रियाः),
 तेषां ब्रह्मवादिनाम्। (८-९) ब्रह्म यः वेत्ति सः ब्रह्मवित्; ब्रह्मविदः इति प्रथमा-
 बहुवचनम्। (१०) ब्रह्मणा संस्पर्शः यस्य तत् ब्रह्मसंस्पर्शम्, तम् ब्रह्मसंस्पर्शम्।
 (११-१२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'अभिः' (५), 'उद्भव' (३) शब्दौ क्लेषण इष्टव्यौ]।
 (१३) महत् (देशात् कालतत्त्वं अविच्छिन्नतात्, सर्वकार्यं महत्त्वादा, महत्) च ब्रह्म
 (बृहणात्, सर्वेषां वस्त्रानां वृद्धिहेतुवात्, स्वविकाराणां भरणादा, ब्रह्म) च महद्रवत्।
 (१४) शब्दात्मकं, शब्दरूपं वा, ब्रह्म शब्दब्रह्म (वेदः)।

655. ब्रह्मभवन—आब्रह्मभवनात्—[विग्रहपद्धत्यै 'आ(रभ्य)' (१) शब्दो इष्टव्यः]।

656. ब्रह्मभुवन—आब्रह्मभुवनात्—[विग्रहपद्धत्यै 'आ(रभ्य)' (२) शब्दो इष्टव्यः]।

657. ब्रह्मयोगयुक्त—त्राययोगयुक्तात्मा—[विग्रहपद्धत्यै 'आत्मन्' (३२) शब्दो इष्टव्यः]।

658. ब्रह्मस्त्रव—ब्रह्मस्त्रपदैः—(विग्रहपद्धत्यै 'पद' शब्दो इष्टव्यः)।

659. ब्राह्मण—ब्राह्मणशत्रियविशाम्—(विग्रहपद्धत्यै 'क्षत्रिय' शब्दो इष्टव्यः)।

भ

660. भक्त—(१) अन्यदेवताभक्ताः। (२) अभक्ताय। (३) मद्भक्तः। (४) मद्भक्ताः। (५)
 मद्भक्तेषु।—(१) (विग्रहपद्धत्यै 'अन्यदेवता' शब्दो इष्टव्यः)। (२) न भक्तः,
 अभक्तः, तस्मै अभक्ताय। (३-५) मम भक्तः मद्भक्तः; मद्भक्ताः इति प्रथमायाः
 बहुवचनम्; तेषु मद्भक्तेषु।

661. भक्ति—(१) एकमात्रिः। (२) भक्तियोगेन। (३) भक्त्युपहृतम्। (४) भद्रकिम्।—
 (१) [विग्रहपद्धत्यै 'एक' (१) शब्दो इष्टव्यः]। (२) भक्तिः एव योगः, भक्त्यात्मको
 योगः, भक्त्या योगः वा, भक्तियोगः, तेन भक्तियोगेन। (३) (विग्रहपद्धत्यै 'उपहृत'
 शब्दो इष्टव्यः)। (४) मम भक्तिः मद्भक्तिः, ताम् मद्भक्तिम्।

662. भगवत्—श्रीभगवान्—श्रीयुक्तः, श्रीमान् वा, भगवान्।

663. भय—(१) अभयम्। (२) कायकेशभयात्। (३) भयाभये। (४) भयावहः। (५)
 हषार्थभयोद्दीपैः।—(१) न भयम् अभयम् (भयस्य अभावः)। (२-५)
 [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कायकेश', 'अभय', 'आवह', 'अमर्त' शब्दाः क्लेषण इष्टव्याः]।

664. भरत—(१) भरतर्षभ। (२) भरतत्रेषु। (३) भरतसत्तम।—(१) [विग्रहपद्धत्यै
 'क्षर्त्र' (२) शब्दो इष्टव्यः]। (२) भरतेषु भरतवंशीयेषु त्रेषु; संबोधने
 विसर्गलोपः। (३) भरतेषु (भरतवंशीयेषु) ये सन्तः तेषु उत्तमः भरतसत्तमः;
 संबोधने विसर्गलोपः।

665. भर्तु—भूतभर्तु—भूतानां भर्तु (पालयितु)।

666. भव—भवाप्ययौ—(विग्रहपद्धत्यै 'अप्यय' शब्दो इष्टव्यः)।

Bhagavadgita Word-Index Pt. II-A (a)

667. भावितृ—अभविता—न भविता ।
668. भाग—यथाभागम्—यथा यथा भागेषु नियुक्ताः तथा तथा (अवस्थिताः) ।
669. भाव—(१) अभावः । (२) ईश्वरभावः । (३) नानाभावान् । (४) भावसमन्विताः । (५) भावसंशुद्धिः । (६) मद्भावम् । (७) मद्भावाय । (८) मद्भावाः । (९) विमूढ-भावः । (१०) सद्भावे । (११) सर्वभावेन । (१२) साधुभावे । (१३) स्वभावः ।—(१) न भावः अभावः (नास्तिकावम्) । (२-३) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'ईश्वर' (३), 'नाना' (१) शब्दो क्रमेण दृश्यन्ते] । (४) भावेन समन्विताः भावसमन्विताः । (५) भावानां संशुद्धिः भावसंशुद्धिः । (६-८) मम भावः मद्भावः, तम् मद्भावम्; तस्मै मद्भावाय; मम भावः मद्भावाः । (९) विमूढत्वस्य भावः विमूढभावः । (१०) सतः (सद्गतुनः) भावः सद्भावः, तस्मिन् सद्भावे । (११) (तत्) सर्वे इति भावः सर्वभावः, तेन सर्वभावेन । (१२) साधुत्वस्य भावः साधुभावः, तस्मिन् साधुभावे । (१३) स्वस्य (आस्मनः) भावः स्वभावः ।
670. भावन—(१) भूतभावन । (२) भूतभावनः ।—(१-२) भूतानां भावनः (उत्पलि-स्थाने, कारणं वा) भूतभावनः; संबोधने विसर्गलोपः ।
671. भावयत्—अभावयतः—न भावयन् अभावयन्, तस्य अभावयतः ।
672. भावित॑ भाव॒—(१) तद्भावभावितः । (२) यज्ञभाविताः ।—(१) (विग्रहपद्धत्यै 'तद्भाव' शब्दो दृश्यते) । (२) यज्ञेन भाविताः (स्मर्यमाणतया अभ्यस्ताः) यज्ञभाविताः ।
673. भी—(१) विगतभीः । (२) व्यपेतभीः ।—(१) विगता भीः यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः विगतभीः; (२) व्यपेता (लिङ्गाता) भीः यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः व्यपेतभीः ।
674. भीति—भीतभीतः—यः पूर्व भीतः स पुनः भीतः (भयाविष्टचेताः वभूव) ।
675. भीम—(१) भीमकर्मा । (२) भीमाभिरक्षितम् । (३) भीमार्जुनसमाः ।—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कर्मन्' (३५), 'अभिरक्षित' (१), 'अर्जुन' (२) शब्दो क्रमेण दृश्यन्ते] ।
676. भीष्म—(१) भीष्मद्रोगप्रसुखतः । (२) भीष्माभिरक्षितम् ।—(१-२) [विग्रह-पद्धतिभ्यां 'द्रोग', 'अभिरक्षित' (२) शब्दो क्रमेण दृश्यन्ते] ।
677. भुज—चतुर्भुजेन—[विग्रहपद्धत्यै 'चतुर्स्' (१) शब्दो दृश्यते] ।
678. भुज—यशशिष्टामृतमुजुः ।—यशशिष्टामृत (यज्ञे शिष्ट अमृते) ये भुजन्ति ते यश-शिष्टामृतमुजुः ।
679. भूत—(१) अथिभूतम् । (२) जीवभूतः । (३) जीवभूताम् । (४) ब्रह्मभूतम् । (५) ब्रह्मभूतः । (६) भूतगणान् । (७) भूतप्रामम् । (८) भूतप्रामः । (९) भूतपृथगभावम् । (१०) भूतभूत् । (११) भूतभावन । (१२) भूतभावनः । (१३) भूतमृत । (१४) भूत-महेश्वरम् । (१५) भूतसर्गाँ । (१६) भूतस्थः । (१७) भूतादिम् । (१८) भूतेज्याः । (१९) भूतेश । (२०) महाभूतानि । (२१) सर्वभूतानाम् । (२२) सर्वभूतानि ।

Secondary Word-Units

- (२३) सर्वभूतेषु।—(१-१२) [विप्रहपदतिभ्यः 'अथि' (३), 'जीव' (१-२), 'ब्रह्मन्' (५-५), 'गण' (१), 'आम्' (२-३), 'पृथग्भाव', 'भर्तु', 'भावन' (१-२), शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (१३) भूतानि विभर्तीति भूतभूत्। (१४) भूतानां महेश्वरः (महान् ईश्वरः) भूतमहेश्वरः, तम् भूतमहेश्वरम्। (१५) भूतानां सर्गो भूतसर्गो। (१६) भूतेषु स्थितः भूतस्थः। (१७-१९) [विप्रहपदतिभ्यः 'आदि' (१३), 'इज्या', 'ईश' (५) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (२०) महन्ति भूतानि महाभूतानि। (२१-२३) सर्वाणि भूतानि सर्वभूतानि; तेषां सर्वभूतानाम्; तेषु सर्वभूतेषु।
680. भूतप्रकृति—भूतप्रकृतिमोक्षम्—भूतप्रकृतेः (भूतानां प्रकृतिः भूतप्रकृतिः, तस्मात्) मोक्षः भूतप्रकृतिमोक्षः, तम्।
681. भूतभाव—भूतभावोद्भवकरः—(विप्रहपदत्ये 'उद्भवकर' शब्दो दृष्टव्यः)।
682. भूतविशेष—भूतविशेषसङ्गान्—भूतविशेषानां (विशिष्टानि भूतानि भूतविशेषानि, तेषां) सङ्गाः भूतविशेषसङ्गाः, तान्।
683. भूय—ब्रह्मभयाय—[विप्रहपदत्ये 'ब्रह्मन्' (६) शब्दो दृष्टव्यः]।
684. भूत्—(१) देहभूत्। (२) देहसूता। (३) देहसूताम्। (४) भूतभूत्; (५) शब्दसूताम्। (६) सर्वभूत्।—(१-४) [विप्रहपदतिभ्यः 'देह' (२-४) 'भूत' (१३) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (५) शब्दाणि विप्रन्तीति शब्दसूतः, तेषाम् शब्दसूताम्। (६) सर्वं विभर्तीति सर्वभूत्।
685. भेद—(१) गुणभेदतः। (२) बुद्धिभेदम्।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'गुण' (५), 'बुद्धि' (९) शब्दाँ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
686. भोक्तृ—गुणभोक्तृ—[विप्रहपदत्ये 'गुण' (६) शब्दो दृष्टव्यः]।
687. भोग—(१) कामभोगेषु। (२) देवभोगान्। (३) भोगिक्षयगतिम्। (४) भोगिक्षयं प्रशक्तानाम्।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'काम' (११), 'देव' (७) शब्दाँ क्रमेण दृष्टव्यौ]। (३-४) [विप्रहपदतिभ्यां 'ऐश्वर्य' (१-२) शब्दाँ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
688. भोजन—विहारशय्यासनभोजनेषु—(विप्रहपदत्ये 'आसन' शब्दो दृष्टव्यः)।
689. भ्रंशा—स्मृतिभ्रंशात्—स्मृतेः भ्रंशः स्मृतिभ्रंशः, तस्मात्।
690. भ्रष्ट—योगभ्रष्टः—योगात् (योगमार्गात्) भ्रष्टः।

म

691. मणि—मणिगणा:—मणिनां गणाः।
692. मणिपुष्पक—सुधोषपमणिपुष्पकौ—सुधोषश्च असौ मणिपुष्पकश्च।
693. मत—बहुमतः—[विप्रहपदत्ये 'बहु' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
694. भति—(१) दुर्मतिः। (२) स्थिरमतिः।—(१) [विप्रहपदत्ये 'दुष्ट' (३) शब्दो दृष्टव्यः]। (२) स्थिरा (हठा, सङ्कल्पविकल्परहिता) मतिः यस्थ सः स्थिरमतिः।

Bhagavadgita Word-Index Pt. II-A (a)

695. मह् (अहम्, भम्, मयि, एतेषां वैकल्पिकं रूपम्)—(१) मन्त्रितः । (२) मञ्चित्ताः । (३) मत्परमः । (४) मत्परामः । (५) मत्परम् । (६) मत्परः । (७) मत्परा-यणः । (८) मत्परा । (९) मत्परादात् । (१०) मत्संस्थाम् । (११) मत्स्थानि । (१२) मदनुग्रहाय । (१३) मदर्थम् । (१४) मदये । (१५) मदर्पणम् । (१६) मदाश्रयः । (१७) मद्गतेन । (१८) मद्गत्ता । (१९) मद्गत्ताः । (२०) मद्गतिम् । (२१) मद्गतेषु । (२२) मद्गतम् । (२३) मद्गताय । (२४) मद्गताः । (२५) मद्गतिनः । (२६) मद्गाजिनः । (२७) मद्योगम् । (२८) मद्यापाश्रयः । (२९) मन्मनाः ।—(१-१) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'चित्त' (१-२), 'परम' (८-९), 'पर' (१५-१६), 'वरायण' (४), 'पर' (१७) 'प्रसाद' (३) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] (१०) मयि संस्थिता मत्संस्था, ताम् मत्संस्थाम् । (११) मयि स्थितानि-मत्स्थानि । (१२-२४) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'अनुग्रह', 'अर्थ' (१७-१८), 'अर्पण', 'आश्रय' (२), 'गत' (९), 'भक्त' (३-४), 'भक्ति' (४), 'भक्त' (५), 'भाव' (६-८), शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (२५-२६) मद्यम् (मद्गते) यजतीति मयाजी; मद्यम् यजन्तीति मद्गतिनः । (२७) मम योगः मद्योगः, तम् मद्योगम् । (२८) मम व्यपाश्रये (स्थितः) मद्यापाश्रयः । (२९) मयि मनः यस्य सः मन्मनाः ।
696. मत्कर्मन्—(१) मत्कर्मकृत्; (२) मत्कर्मपरमः ।—[विग्रहपद्धतिभ्या 'कृ' (१९) 'परम' (७) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यै] ।
697. मत्सर—विमत्सरः—विगतः मत्सरः यस्मात् सः ।
698. मद—(१) दम्भमानमदान्विताः; (२) धम्भमानमदान्विताः—[विग्रहपद्धतिभ्या 'अनिवत्' (३-४) शब्दौ दृष्टव्यै] ।
699. मद्रत—मद्रतप्राणाः—[विग्रहपद्धतै 'प्राण' (५) शब्दो दृष्टव्यः] ।
700. मधु—(१) मधुसूदनः । (२) मधुसूदनः—(१-२) मधुैत्यस्य सूदनः (संहर्ता) मधु-सूदनः; संबोधने विसर्गलोपः ।
701. मध्य—व्यक्तमध्यानि—मध्ये एव व्यक्तानि ये ते ।
702. मध्यस्थ—सुहृनिमार्युदासीनमध्यस्थद्वेष्यवन्धुषु—[विग्रहपद्धतै 'अरि' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
703. मनस्—(१) अनुद्विष्मनाः । (२) प्रशान्तमनसम् । (३) प्रीतमनाः । (४) मनः-प्रसादः । (५) मनःप्राणेन्द्रियक्रियाः । (६) मनःषष्ठानि । (७) मनोगतान् । (८) मन्मनाः । (९) मन्यर्पितमनोऽुद्दिः । (१०) मन्यासक्तमनाः । (११) यतेन्द्रिय-मनोऽुद्दिः । (१२) शरीरवाङ्मानोऽभिः ।—(१) [विग्रहपद्धतै 'अनुद्विष्म' शब्दो दृष्टव्यः] । (२) प्रशान्तं मनः यस्य सः प्रशान्तमनाः, तम् प्रशान्तमनसम् । (३-५) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'प्रीत', 'प्रसाद' (४), 'इन्द्रिय' (१३) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (६) मनः षष्ठे येषां मध्ये तानि मनःषष्ठानि; द्वितीयाः बहुवचनम् । (७-११) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'गत' (१०), 'मत्' (२९), 'अर्पित', 'आसक्त' (२), 'इन्द्रिय' (१४) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (१२) शरीरं वाक् मनस्थ शरीरवाङ्मानांसि, तेः शरीरवाङ्मानोऽभिः ।

Secondary Word-Units

704. मनुष्य—मनुष्यलोके—मनुष्याणां लोकः (यस्मिन् मनुष्याः वसन्ति सः लोकः) मनुष्य-
लोकः, तस्मिन्।
705. मन्त्र—मन्त्रहीनम्—मन्त्रेभ्यो हानः (रहितः) मन्त्रहीनः, तम्।
706. ममत्व—निर्गमः—ममतं निर्गतं यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः।
707. मयि (अस्मद्)—(१) मय्यर्थितमनोबुद्धिः। (२) मय्यावेशितचेतसाम्। (३) मय्या-
सक्तमनाः।—(१) (विप्रहपद्मै 'अर्पित' शब्दो हृष्टव्यः)। (२) (विप्रहपद्मै
'आवेशित' शब्दो हृष्टव्यः)। (३) [विप्रहपद्मै 'आसक्त' (२) शब्दो हृष्टव्यः]।
708. मर्त्य—मर्त्यलोकम्—मर्त्यानां लोकः मर्त्यलोकः, तम्।
709. मल—(१) अमलान्। (२) निर्मलवात्। (३) निर्मलम्।—(१) न मलः विद्यते येषु
ते अमलाः, तान् अमलान्। (२-३) [विप्रहपद्मतिभ्यां 'निर्गत' (११-१२) शब्दौ
हृष्टव्यौ]।
710. महत्—(१) महद्ब्रह्म। (२) महायोनिः। (३) महर्षयः। (४) महर्षणाम्। (५)
महात्मनः। (६) महात्मन्। (७) महाभासा। (८) महात्मानः। (९) महानुभावान्।
(१०) महापापामा। (११) महाबाहुः। (१२) महाबाहो। (१३) महाभूतानि।
(१४) महायोगेश्वरः। (१५) महारथः। (१६) महारथाः। (१७) महाशङ्खम्।
(१८) महाशनः। (१९) महेश्वरः। (२०) महेश्वरासाः।—(१) [विप्रहपद्मै 'ब्रह्मान्'
(१२) शब्दो हृष्टव्यः]। (२) महतां योनिः महायोनिः। (३-१३) [विप्रहपद्मतिभ्यः
'कृति' (३-४), 'आत्मन्' (३३-३६) 'अनुभाव', 'पाप्मन्', 'बाहु' (३-४),
'भूत' (२०) शब्दाः क्रमेण हृष्टव्याः]। (१४) महान् योगेश्वरः (योगास्थ, योगानां
वा, ईश्वरः) महायोगेश्वरः। (१५-१६) महान् रथः, यस्य सः महारथः, येषां ते
महारथाः; (महारथः, अतिरथः इत्यादयो योशानां कक्षाः)। (१७) महान् शक्तः
महाशङ्खः, तम् महाशङ्खम्। (१८-२०) [विप्रहपद्मतिभ्यः 'अशन', 'ईश्वर' (५)
'इष्वास' (२) शब्दाः क्रमेण हृष्टव्याः]।
711. महर्षि—महर्षिसिद्धसङ्क्षाः—महर्षाणां (महान्तः कृषयः महर्षयः, तेषां) सिद्धानां च
सङ्क्षाः।
712. मही—(१) महीकृते। (२) महीक्षिताम्। (३) महीपते।—(१-३) [विप्रहपद्मतिभ्यः
'कृते', 'क्षित्', 'पति' (४) शब्दाः क्रमेण हृष्टव्याः]।
713. महेश्वर—(१) भूतमहेश्वरम्। (२) लोकमहेश्वरम्। (३) सर्वलोकमहेश्वरम्।—
(१) [विप्रहपद्मै 'भूत' (१४) शब्दो हृष्टव्यः]। (२) लोकानां महेश्वरम् (महान्
ईश्वरः महेश्वरः, तम्) लोकमहेश्वरम्। (३) सर्वलोकानां (सर्वेषां लोकानां) महे-
श्वरम् (महान् ईश्वरः महेश्वरः, तम्) सर्वलोकमहेश्वरम्।
714. मा (Noun)—(१) माधव। (२) माधवः।—(१-२) मा (लक्ष्मीः), तस्याः धवः
पतिः (विष्णुः); संबोधने विसर्गलोपः।
715. मात्र—निमित्तमात्रम्—[विप्रहपद्मै 'निमित्त' शब्दो हृष्टव्यः]।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

716. मात्रा—मात्रास्पर्शः—मात्राणां (इन्द्रियाणां) स्पर्शः (शब्दादिभिः संयोगाः), मात्राश्च स्पर्शाश्च (शब्दादयो विषयाश्च) वा ।
717. मान—(१) दम्भमानमदान्विताः । (२) धनमानमदान्विताः । (३) मानापमानयोः । (४) मानावमानयोः ।—(१-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘अन्वित’ (३-४) ‘अपमान’, ‘अवमान’ शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
718. मानमोह—निर्मानमोहः—[विग्रहपद्धत्यै ‘निर्गत’ (१३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
719. मानस—(१) चलितमानसः । (२) नियतमानसः । (३) शोकसंविम्बमानसः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘चलित’ ‘नियत’ (१) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] । (३) शोकसंविम्बमानसः ।
720. मानित्व—अमानित्वम्—न मानित्वम् (मानित्वस्य अभावः) ।
721. माप—मासुपाश्रिता—[विग्रहपद्धत्यै ‘उपाश्रित’ शब्दो दृष्टव्यः] ।
722. माया—आत्ममायया—[विग्रहपद्धत्यै ‘आत्मन्’ (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
723. मास—षणमासाः—षट् मासाः ।
724. मित्र—(१) मित्रद्वैहे । (२) मित्रारिपक्षयोः । (३) सुहन्मित्रायुदासीनमध्यस्थदेष्य-बन्धुषु ।—[विग्रहपद्धतिभ्यः ‘द्रोह’ (२), ‘अरि’ (२-३) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
725. मिथ्या—मिथ्याचारः—[विग्रहपद्धत्यै ‘आचार’ (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
726. मुक्त—मुक्तसङ्गः—मुक्तः सङ्गात् (कर्मफलसङ्गात्) यः सः ।
727. मुख—(१) विश्वतोमुखम् । (२) विश्वतोमुखः ।—(१-२) विश्वतः (सर्वासु दिक्षु) मुखानि यस्य सः विश्वतोमुखः; तम् विश्वतोमुखम् ।
728. मुख्य—योथमुख्यैः—योधानां मुख्याः योधमुख्याः, तैः ।
729. मूढ—(१) अमूढाः । (२) मूढग्राहण । (३) मूढयोनिषु ।—(१) न मूढाः (विचक्षणाः पुरुषाः) । (२) (विग्रहपद्धत्यै ‘प्राह’ शब्दो दृष्टव्यः) । (३) मूढाः (बुद्धिवागिन्द्रियादिभिः रहिताः) योनयः मूढयोनयः, तासु ।
730. मूर्ति—(१) अव्यक्तमूर्तिना । (२) विश्वमूर्ते ।—(१) [विग्रहपद्धत्यै ‘अव्यक्त’ (२) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) विश्वमेव मूर्तिः यस्य सः विश्वमूर्तिः; विश्वमूर्ते इति संबोधने ।
731. मूल—ऊर्ध्वमूलम्—(विग्रहपद्धत्यै ‘ऊर्ध्व’ शब्दो दृष्टव्यः) ।
732. मूर्ग—भूर्गेन्द्रः—[विग्रहपद्धत्यै ‘इन्द्र’ (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
733. मृत—(१) अमृतस्य । (२) अमृतम् ।—(१-२) न मृतम् अमृतम् (मोक्षः); तस्य अमृतस्य ।
734. मृतत्वा—अमृतत्वात्—मृतस्य भावः मृतत्वम्; न मृतत्वम् अमृतत्वम् (मोक्षः), तस्मै ।
735. मृत्युसंसार—(१) मृत्युसंसारवर्त्मने । (२) मृत्युसंसारसागरात् ।—(१) मृत्युसंसारः (मृत्युयुक्तः संसारः) तस्य वर्त्मने मृत्युसंसारवर्त्मने, तस्मिन् मृत्युसंसारवर्त्मने । (२) मृत्युसंसारः (मृत्युयुक्तः संसारः) स एव सागरः (दुस्तरत्वात्), मृत्युसंसारसागरः, तस्मात् मृत्युसंसारसागरात् ।

Secondary Word-Units

736. मेर्धा—(१) अत्यमेर्धसाम् । (२) हुमेर्धाः ।—(१-२) [विप्रहपद्धतिभ्यां 'अत्य', (२), 'दुष्ट' (४) शब्दी क्रमेण दृष्टव्यै] ।
737. मेर्ध्य—अमेर्धम्—न मेर्ध्यम् । (यजनविधौ अनुपयुक्तम्) ।
738. मोक्ष—(१) जरामरणमोक्षाय । (२) भूतप्रकृतिमोक्षम् । (३) मोक्षकाङ्क्षिभिः । (४) मोक्षपरायणः ।—(१-४) [विप्रहपद्धतिभ्यः 'जरामरण', 'भूतप्रकृति', 'काङ्क्षिन्' (२), 'परायण' (५) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
739. मोघ—(१) मोघकर्माणाः । (२) मोघशानाः । (३) मोघाशाः ।—(१-३) [विप्रह-
पद्धतिभ्यः 'कर्मन्' (३६), 'ज्ञान' (२०), 'आशा' (२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
740. मोह—(१) द्वन्द्वमोहेन । (२) प्रमादमोहो । (३) मोहकलिलम् ।—(१-३) [विप्रह-
पद्धतिभ्यः 'द्वन्द्व' (१), 'प्रमाद' (२), 'कलिल' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
741. मोहजाल—मोहजालसमावृता:—मोहजालेन (मोहेन प्रसूतं जालम् मोहजालम्, तेन)
समावृताः (समस्तात् आवृताः) ।

य

742. यक्ष—(१) गन्धर्वव्यक्षासुरसिद्धसङ्घाः । (२) यक्षरक्षसाम् । (३) यक्षरक्षांसि ।—(१)
[विप्रहपद्धत्यै 'असुर' शब्दो दृष्टव्यः] । (२-३) यक्षाः रक्षांसि च यक्षरक्षांसि;
तेषां यक्षरक्षसाम् ।
743. यज्—देवयजः—[विप्रहपद्धत्यै 'देव' (८) शब्दो दृष्टव्यः] ।
744. यज्ञ—(१) अधियज्ञः । (२) अयज्ञस्य । (३) जपयज्ञः । (४) ज्ञानयज्ञः । (५) ज्ञान-
यज्ञेन । (६) तपोयज्ञाः । (७) द्रव्ययज्ञाः । (८) नामयज्ञैः । (९) यज्ञप्रितकल्पयाः ।
(१०) यज्ञतपसाम् । (११) यज्ञतापःक्रियाः । (१२) यज्ञदानतपःकर्म । (१३) यज्ञ-
दानतपःक्रियाः । (१४) यज्ञभाविताः । (१५) यज्ञविदिः । (१६) यज्ञार्थात् ।
(१७) योगयज्ञाः । (१८) सर्वयज्ञानाम् । (१९) सहयज्ञाः । (२०) सहयज्ञैः ।
(२१) स्वाध्यायज्ञानयज्ञाः ।—(१) [विप्रहपद्धत्यै 'अधि' (४) शब्दो दृष्टव्यः] ।
(२) यज्ञान् न करोति हति अयज्ञः; तस्य अयज्ञस्य । (३-१४) [विप्रहपद्धतिभ्यः
'जप', 'ज्ञान' (१२-१३), 'तपस्' (२), 'द्रव्य' 'नाम', 'क्षपितकल्पय', 'तपस्'
(३), क्रिया (४), 'कर्मन्' (३७), क्रिया (५), 'भावित' (२), शब्दाः क्रमेण
दृष्टव्याः] । (१५) यज्ञान् (यज्ञरहस्यम्) वे विदन्ति ते यज्ञविदिः । (१६) [विप्रह-
पद्धत्यै 'अर्थ' (१९) शब्दो दृष्टव्यः] । (१७) योगः एव यज्ञः, योगास्मकः यज्ञः वा,
येषां ते योगयज्ञाः; (१८) सर्वयज्ञाः सर्वयज्ञाः, तेषां सर्वयज्ञानाम् । (१९-२०)
यज्ञैः सहिताः सहयज्ञाः, तैः सहयज्ञैः । (२१) स्वाध्यायज्ञानं (स्वाध्यायस्य, वेदस्य,
ज्ञानं) एव यज्ञः येषां ते स्वाध्यायज्ञानयज्ञाः ।
745. यज्ञशिष्ट—यज्ञशिष्टादिनः—[विप्रहपद्धत्यै 'अशिष्ट' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
746. यज्ञशिष्टासूत—यज्ञशिष्टासूतभुजः—(विप्रहपद्धत्यै 'भुज्' शब्दः दृष्टव्यः) ।
747. यज्ञाध्ययन—वेदयज्ञाध्ययनैः—वेदाध्ययनैर्यज्ञाध्ययनैश्च । यज्ञविज्ञानोप-
लक्षणार्थमिति श्रीशङ्कराचार्योः ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

748. यत् व॒यम्—(१) यत्तिरस्य। (२) यत्तिरसात्मा। (३) यत्तिरेन्द्रियकियः। (४) यत्-चेतासाम्। (५) यत्तवाकायमानसः। (६) यत्तात्मवान्। (७) यत्तरेमा। (८) यत्तात्मान। (९) यत्तेन्द्रियमनोबुद्धिः।—(१-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘चित्त’ (३), ‘आत्मन्’ (१०), ‘चेत्ति’ (१), ‘चेतस्’ (८), शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (५) यत्तानि वाहाय-मानसानि (वाक् च कायश्च मानसं च) येन सः यत्तवाकायमानसः। (६-९) [विग्रह-पद्धतिभ्यः ‘आत्मन्’ (३८-४०), ‘इन्द्रिय’ (१४) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
749. यत्ति—अयतिः—यमान् आचरति हति यतिः, न यतिः, अयतिः।
750. यथा—(१) यथाभागम्। (२) यथोक्तम्।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘भाग’, ‘उक्त’ (१) शब्दी क्रमेण दृष्टव्यी]।
751. यथावत्—अयथावत्—न यथावत् (यादशो किञ्चिद्द्रस्तु अस्ति तादृशं तस्य हाने यथावत् ज्ञानम्)।
752. यद्—(१) यज्ञद्वः। (२) यत्प्रभावः। (३) यद्विकारि।—(१) यस्मिन् अस्य अद्वा अस्ति सः यज्ञद्वः। (२) [विग्रहपद्धत्यै ‘प्रभाव’ (२) शब्दो दृष्टव्यः]। (३) यस्मात् अव्य विकारः, ये विकाराः या अस्मात् संमवन्ति, तत् यद्विकारि।
753. यहृच्छालाम्—यहृच्छालामसंतुष्टः—यहृच्छालामेन (यहृच्छया प्राप्तः लाभः यहृच्छा-लाभः, तेन) संतुष्टः।
754. यन्त्र—यन्त्रारुद्धानि—यन्त्राणि (दावभयपुरुषार्द्धानि) आरुद्धानि (अधिष्ठितानि) हयः।
755. यश—अयशः—न यशः अयशः (अपकोतिः)।
756. याजिन्—(१) मद्याजिनः। (२) मद्याजी।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘मत्’ (२५-२६) शब्दी क्रमेण दृष्टव्यौ]।
757. यात् व॒या—यात्यामम्—यातो यामो (प्रहो) यस्य (पाचनानन्तर) तत्।
758. यात्रा—शरीरयात्रा—शरीरस्य यात्रा (निर्वाहः)।
759. यात्रम्—यात्यामम्—(विग्रहपद्धत्यै ‘यात्र’ शब्दो दृष्टव्यः)।
760. युक्त—(१) अभ्यासशोग्युक्तेन। (२) अयुक्तस्य। (३) अयुक्तः। (४) नित्ययुक्तस्य। (५) नित्ययुक्तः। (६) नित्ययुक्ताः। (७) बुद्धियुक्तः। (८) बुद्धियुक्ताः। (९) युक्त-चेतसः। (१०) युक्तचेष्टस्य। (११) युक्तस्वप्रावचोधस्य। (१२) युक्तामा। (१३) युक्ताहारविद्वारस्य। (१४) योगयुक्तः। (१५) सततयुक्तानाम्। (१६) सततयुक्ताः।—(१) (विग्रहपद्धत्यै ‘अभ्यासयोग’ शब्दो दृष्टव्यः)। (२-३) न युक्तः अयुक्तः; तस्य अयुक्तस्य। (४-१०) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘नित्य’ (१-८), ‘युक्ति’ (१०-११), ‘चेतस्’ (९), ‘चेष्टा’ शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (११) युक्ती स्वप्रावचोधी [स्वद्व, अवचोधीः (जागरिति च)] यस्य सः स्वप्रावचोधी, तस्य युक्तस्वप्रावचोधस्य। (१२-१३) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘आत्मन्’ (४१), ‘आहारविद्वार’ शब्दो क्रमेण दृष्टव्यी]। (१४) योगेन युक्तः योगयुक्तः। (१५-१६) सततयुक्ताः सततयुक्ताः; तेषां सततयुक्तानाम्।
761. युगसद्वस्थ—युगसद्वान्ताम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘भन्त’ (१३) शब्दो दृष्टव्यः]।

Secondary Word-Units

762. युद्ध—युद्धविशारदाः—युद्धे विशारदाः ।
763. युध् (Verb)—योद्धुकामान्—[विप्रहपदर्थैः 'काम्' (२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
764. योग—(१) अनन्ययोगेन । (२) अभ्यासयोगेन । (३) अयोगतः । (४) आत्मयोगात् ।
 (५) कर्मयोगम् । (६) कर्मयोगः । (७) कर्मयोगेन । (८) ज्ञानयोगेन । (९) बुद्धियोगम् ।
 (१०) बुद्धियोगात् । (११) भक्तियोगेन । (१२) मध्योगम् । (१३) योगसेमम् ।
 (१४) योगप्राणाम् । (१५) योगबलेन । (१६) योगब्रह्मः । (१७) योगयज्ञः ।
 (१८) योगयुक्तः । (१९) योगवित्तमाः । (२०) योगसंज्ञितम् । (२१) योगसःन्यस्तकर्मण्म् ।
 (२२) योगसंसिद्धः । (२३) योगसंसिद्धिम् । (२४) योगसेवया ।
 (२५) योगस्थः । (२६) योगारुदस्य । (२७) योगारुडः । (२८) योगेश्वर ।
 (२९) योगेश्वरः । (३०) योगेश्वरात् । (३१) साहूचयोगी—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यः 'अनन्य', 'अभ्यास' (१) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] । (३) न योगः
 अभ्योगः, तस्मात् अयोगतः (योगं विना) । (४-१८) [विप्रहपदतिभ्यः 'आत्मन्'
 (१०), 'कर्मन्' (१५-१७), 'ज्ञान' (१४), 'बुद्धि' (१२-१३), 'भक्ति' (३),
 'महत्' (२७), 'क्षेम', 'धारणा', 'बल', 'धृष्ट', 'यज्ञ' (१५), 'दुर्ज' (१४) शब्दाः
 क्रमेण दृष्टव्याः] । (१९) योगं ये विद्वन्ति ते योगविदः, तेषां, सेषु वा, ये उत्तमाः
 ते योगवित्तमाः । (२०) योगशब्देन यत् संज्ञितम् तत् योगसंज्ञितम् । (२१)
 योगेन सन्न्यस्तकर्मा (सन्न्यस्तं कर्म यैन सः), योगसन्न्यस्तकर्मा, तम् योगसःन्यस्तकर्मण्म् । (२२) योगेन संसिद्धः (समन्वात् सिद्धः) योगसंसिद्धः । (२३) (योगेन
 प्राप्तीया संसिद्धिः) योगसंसिद्धिः, ताम् योगसंसिद्धिम् । (२४) [योगस्य सेवा
 (सेवनम्)] योगसेवया, तथा योगसेवया । (२५) योगे हितः योगस्थः । (२६-३०)
 [विप्रहपदतिभ्यः 'आरुड' (२-३), 'इश्वर' (६-८) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
 (३१) साहूयं च योगश्च साहूचयोगी ।
765. योगक्षेम—नियोगक्षेमः—[विप्रहपदर्थैः 'निर्गत' (१४) शब्दो दृष्ट्यः] ।
766. योगमाया—योगमायासमावृतः—योगमायया (योगेन प्रवर्तिता माया योगमाया,
 तया) समावृतः (समन्वात् आवृतः) ।
767. योगयुक्त—योगयुक्तात्मा—[विप्रहपदर्थैः 'आत्मन्' (४२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
768. योगेश्वर—महायोगेश्वरः—[विप्रहपदर्थैः 'महत्' (१४) शब्दो दृष्ट्यः] ।
769. योध—(१) योधमुख्यैः । (२) योध्वीरान् ।—(१) (विप्रहपदर्थैः 'मुख्य' शब्दो
 दृष्ट्यः) । (२) योधेषु वीराः योश्वीराः, तान् योध्वीरान् ।
770. योधन—दुर्योधनः—[विप्रहपदर्थैः 'दुश्ट' (५) शब्दो दृष्ट्यः] ।
771. योनि—(१) एतद्योनीनि । (२) दुःखयोनयः । (३) पापयोनयः । (४) महायोनिः ।
 (५) मूढयोनिषु । (६) सर्वयोनिषु—(१) एताः योनयः येषां तानि एतद्योनीनि ।
 (२-५) [विप्रहपदतिभ्यः 'दुःख' (१०), 'पाप' (२), 'महत्' (२), 'मूढ' (३)
 शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (६) सर्वाः योनयः सर्वयोनयः, तासु सर्वयोनिषु ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

र

772. रक्षस्—(१) यक्षरक्षसाम्। (२) यक्षरक्षांसि।—[विग्रहपद्धतिभ्या 'रक्ष' (२-३) शब्दो दृष्टव्यौ]।
773. रजस्—शान्तरजसम्—शान्तः (प्रक्षीणः) रजः (सोहादिक्लेशः) यस्मात् तत्।
774. रजोगुण—रजोगुणसमुद्धवः—रजोगुणात् समुद्धवः यस्य सः।
775. रण—रणसमुद्यमे—रणस्य (युद्धस्य) समुद्यमः रणसमुद्यमः; तस्मिन्।
776. रत—वेदवादरताः—वेदवादे [वेदानां, वेदनिमित्तको वा, वादः वेदवादः (वेदवाक्यानां बहुर्थफलसम्भवप्रकाशकत्वमिति वादः)] तस्मिन्] रताः।
777. रति—(१) अरतिः। (२) आत्मरतिः।—(१) न रतिः (सतेरभावः)। (२) [विग्रह-पद्धत्यै 'आत्मन्' (११) शब्दो दृष्टव्यः]।
778. रथ—(१) महारथः। (२) महारथाः; (३) रथात्मम्। (४) रथोपस्थे।—(१-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'महत्' (१५-१६), 'उत्तम्' (१०) 'उपस्थ' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
779. रस—(१) गतरसम्। (२) रसवर्जम्। (३) रसात्मकः।—(१) [विग्रहपद्धत्यै 'गत' (३) शब्दो दृष्टव्यः]। (२) (विशेषेषु यो रागः सः) रसः, ते वर्जयित्वा इति रसवर्जम्। (३) [विग्रहपद्धत्यै 'आत्मक' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
780. रहित—सहरहितम्—सङ्गात् रहितम् (फलासङ्गं विना)।
781. राग—(१) रागद्वेषौ। (२) रागात्मकम्। (३) वीतरागाः।—(१-२) [विग्रह-पद्धतिभ्यां 'द्वेष', 'आत्मक' (३) शब्दो दृष्टव्यौ]। (३) वीतः रागः द्वेषां वीतरागाः।
782. रागद्वेष—(१) अरागद्वेषतः। (२) रागद्वेषवियुक्तैः।—(१) (रागक्ष द्वेषक्ष रागद्वेषौ, ताभ्यां रागद्वेषतः), न रागद्वेषतः अरागद्वेषतः। (२) रागद्वेषाभ्यां (रागक्ष द्वेषक्ष रागद्वेषौ, ताभ्यां) वियुक्ताः रागद्वेषवियुक्ताः, तैः।
783. रागभयकोध—(१) वीतरागभयकोधः। (२) वीतरागभयकोधाः।—(१-२) वीताः रागभयकोधाः (रागः, भयं, कोधक्ष, एतेषां समाहारः), यस्मात् सः वीतरागभयकोधः, यंभ्यः ते वीतरागभयकोधाः।
784. राज—(१) काशिराजः। (२) राजगुण्यम्। (३) राजर्षयः। (४) राजविद्या। (५) सिन्धुराजः।—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'काशि', 'गुण्य', 'ऋषि' (५) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (४) राजां विद्या, विद्यानां राजा वा, राजविद्या। (५) सिन्धु-नामकदेशस्थः राजः सिन्धुराजः।
785. राज्य—त्रैलोक्यराज्यस्य—(विग्रहपद्धत्यै 'त्रैलोक्य' शब्दो दृष्टव्यः)।
786. राज्यसुख—राज्यसुखलोभेत—राज्यसुखस्य (राज्यस्य प्राप्त्या अनुभूयमानं सुखम् राज्यसुखम्, तस्य) लोभः राज्यसुखलोभः, तेन।

Secondary Word-Units

787. राशि—राश्यागमे—[विग्रहपद्धतै 'आगम' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
788. राशि—तेजोराशिम्—[विग्रहपद्धतै 'तेजस' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
789. रुद्र—रुद्रादित्याः—[विग्रहपद्धतै 'आदित्य' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
790. रधिर—रधिरप्रदिग्धान्—[विग्रहपद्धतै 'प्रदिग्ध' शब्दो दृष्टव्यः]।
791. रक्षा—कटुम्ललवणात्युष्णतीष्णरुक्षविदाहिनः ।—(विग्रहपद्धतै 'अत्युष्ण' शब्दो दृष्टव्यः)।
792. रूप—(१) अचिन्त्यरूपम् । (२) अनन्तरूप । (३) अनन्तरूपम् । (४) उग्ररूपः ।
 (५) एवंरूपः । (६) कामरूपम् । (७) कामरूपेण । (८) विश्वरूप । (९) विश्व-
 रूपम् ।—(१-७) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'अचिन्त्य', 'अनन्त' (२-३), 'उग्र' (२),
 एवम् (१), 'काम' (१२-१३) शब्दाः अनुक्रमेण दृष्टव्याः] । (८-९) विश्वं रूपं यस्य
 सः विश्वरूपः; संबोधने विसर्गलोपः; तम् विश्वरूपम् ।
793. रोमन्—(१) रोमदर्थणम् । (२) रोमहर्षः । (३) हृष्टरोमा ।—(१-२) रोमाणा हर्षः
 रोमहर्षः; तत् जायते अस्मादिति रोमदर्थणम् (रोमाश्चकरम्) । (३) हृष्टानि
 (पुलकितानि) रोमाणि यस्य सः हृष्टरोमा ।

ल

794. लघु—लघाशी—[विग्रहपद्धतै 'अशिन्' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
795. लभ्य—(१) दुर्लभतरम् । (२) सुलभः ।—(१) [विग्रहपद्धतै 'दुःख' (६) शब्दो
 दृष्टव्यः] । (२) सुतरां यः लभ्यते सः सुलभः ।
796. लब्धण—कटुम्ललवणात्युष्णतीष्णरुक्षविदाहिनः—(विग्रहपद्धतै 'अत्युष्ण' शब्दो दृष्टव्यः)।
797. लाभ—लाभालाभी—(विग्रहपद्धतै 'लालाभ' शब्दो दृष्टव्यः)।
798. लुप्त—लुप्तपिण्डोदकक्रिया—(विग्रहपद्धतै 'पिण्डोदकक्रिया' शब्दो दृष्टव्यः)।
799. लोक—(१) जीवलोके । (२) नूलोके । (३) मनुष्यलोके । (४) भर्त्यलोकम् । (५) लोक-
 ऋगम् । (६) लोकत्रये । (७) लोकमहेश्वरम् । (८) लोकत्येष्वरम् । (९) सुरेन्द्रलोकम् ।
 (१०) स्वर्गलोकम् ।—(१-७) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'जीव' (३), 'नृ', 'मनुष्य',
 'भर्त्य', 'ऋग' (१-२), 'महेश्वर' (८) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (८) लोकानां
 संभ्रहः (भूतिः) लोकसंयहः, तम् लोकसंप्रहम् । (९) सुरेन्द्रस्य (सुराणां इन्द्रः सुरेन्द्र,
 तस्य) लोकः सुरेन्द्रलोकः, तम् सुरेन्द्रलोकम् । (१०) स्वर्ग एव लोकः स्वर्गलोकः,
 तम् स्वर्गलोकम् ।
800. लोकक्षय—लोकक्षयकृत्—[विग्रहपद्धतै 'कृ' (३०) शब्दो दृष्टव्यः]।
801. लोभ—(१) राज्यसुखलोभेन । (२) लोभोपहतचेतसः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यः
 'राज्यसुख', 'उपहत' (१) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यै]।
802. लोलुप्त्व—लोलुप्त्वम्—न लोलुप्त्वम् (लोलुप्त्वस्य अभावः)।
803. लोषाश्मकाश्वन—समलोषाश्मकाश्वनः—समानि लोषाश्मकाश्वनानि (लोषः, अश्म
 काश्वन च, एतेषां समाद्वारः) यस्य (दृष्ट्या) सः ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

व

804. वक्त्र—(१) दीमहुतशवक्त्रम्। (२) चटुवक्त्रनेत्रम्।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यः
‘दीमहुतशः’, ‘बहु’ (४) शब्दो कर्मण दृष्टव्यै]।
805. वक्त्रनयनम्—अनेकवक्त्रनयनम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘अनेक’ (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
806. वध्य—अवध्यः—न वध्यः। (वधाय अनह्यः)।
807. वपुस्—सौभ्यवपुः—सौभ्यं वपुः यस्य सः।
808. वर—(१) अवरम्। (२) देववर।—(१) न वरम् अवरम्। (२) [विग्रहपद्धत्यै ‘देव’
(११) शब्दो दृष्टव्यः]।
809. वर्जा—रसवर्जम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘रस’ (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
810. वर्जित—(१) कामसङ्कल्पवर्जिताः। (२) सङ्करवर्जितः।—(१) (विग्रहपद्धत्यै ‘काम-
सङ्कल्प’ शब्दो दृष्टव्यः)। (२) सङ्करः वर्जितः येन सः सङ्करवर्जितः।
811. वर्ण—(१) अनेकवर्णम्। (२) आदित्यवर्णभ्। (३) नारुवर्णयम्। (४) नानावर्णाकृतीनि।
(५) वर्णसङ्करः।—(१-४) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘अनेक’ (४), ‘आदित्य’ (२)
‘चतुर्स्’ (५), ‘आकृति’ शब्दाः कर्मण दृष्टव्याः]। (५) वर्णोनां सङ्करः वर्णसङ्करः।
812. वर्णसङ्कर—वर्णसंकरकारकः—[विग्रहपद्धत्यै ‘कृ’ (२१) शब्दो दृष्टव्यः]।
813. वर्त्यन्—मूल्युसंसारवर्त्सन्नि—[विग्रहपद्धत्यै ‘मूल्युसंसार’ (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
814. वश—(१) अवशम्। (२) अवशः।—(१-२) न कस्यचित् वशः अवशः; तम
अवशम्।
815. वश्य—(१) आत्मवश्यैः। (२) वश्यात्मना।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘आत्मन्’
(१२,४३) शब्दौ कर्मण दृष्टव्यै]।
816. वाक्—शरीरवाङ्मानोभिः—[विग्रहपद्धत्यै ‘मनस्’ (१२) शब्दो दृष्टव्यः]।
817. वाक्यामानस—यतवाक्यागमानसः—[विग्रहपद्धत्यै ‘यत्’ (५) शब्दो दृष्टव्यः]।
818. वाच्यवाद—अवाच्यवादान्—न वाच्यवादः (वाच्याः वादाः) अवाच्यवादाः, तान्।
819. वाणिज्य—कृषिगोरक्षयवाणिज्यम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘कृषि’ शब्दो दृष्टव्यः]।
820. वाद—प्रश्नावादान्—[विग्रहपद्धत्यै ‘प्रश्ना’ (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
821. वादिन—ब्रह्मवादिनाम्—[विग्रहपद्धत्यै ‘ब्रह्मन्’ (७) शब्दो दृष्टव्यः]।
822. विकर्ष—अविकर्षेन—न विकर्षः (न्युतिः) यस्मात् भवति सः अविकर्षः, तेन।
823. विकार—(१) निर्विकारः। (२) सविकारम्।—(१) [विग्रहपद्धत्यै ‘निर्गत’ (१५)
शब्दो दृष्टव्यः]। (२) विकारेण सहितम् सविकारम्।
824. विकारिन्—यद्विकारि—[विग्रहपद्धत्यै ‘यद्’ (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
825. विकार्य—अविकार्यः—न विकार्यः (विकारशीलः)।
826. विक्रम—अमितविक्रम—[विग्रहपद्धत्यै ‘अमित’ शब्दो दृष्टव्यः]।
827. विगत—(१) विगतकल्पम्। (२) विगतज्वरः; (३) विगतभीः; (४) विगतस्पृहः;
(५) विगतेच्छाभयकोथः। (६) विगुणः। (७) विचेतसः। (८) विगतस्त्रः—

Secondary Word-Units

- (१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कस्मच' (३), 'ज्वर', 'भी' (१) शब्दाः कमेण दृष्टव्याः]। (४) विगता स्पृहा यस्मात् (यस्य हृदयत्) सः विगतस्पृहः। (५-६) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'इच्छाभयक्रोध', 'गुण' (१३), 'वेतस' (११), 'मत्सर' शब्दाः कमेण दृष्टव्याः]।
828. विजय—अनन्तविजयम्।—[विग्रहपद्धत्यै 'अनन्त' (४) शब्दो दृष्टव्यः]।
829. विजित—(१) विजितात्मनाम्। (२) विजितात्मा। (३) विजितेन्द्रियः।—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'आत्मन्' (४४-४५), 'इन्द्रिय' (१५) शब्दाः कमेण दृष्टव्याः]।
830. विज्ञान—(१) विज्ञानसहितम्। (२) सविज्ञानम्।—(१) विज्ञानेन सहितम् विज्ञान-सहितम्। (२) विज्ञानेन सह सविज्ञानम्।
831. विज्ञेय—अविज्ञेयम्—न विजेयम्। (विज्ञानविषयो भवितुं अनर्हम्)।
832. विद्—आद्यानशक्तियविदाम्—(विग्रहपद्धत्यै 'क्षत्रिय' शब्दो दृष्टव्यः)।
833. वित्त—विसेशः—[विग्रहपद्धत्यै 'ईश' (६) शब्दो दृष्टव्यः]।
834. वित्तम्—योगवित्तमाः—[विग्रहपद्धत्यै 'योग' (११) शब्दो दृष्टव्यः]।
835. विदाहिन्—कृम्ललवणात्युणतोक्षणरूपविदाहिनः—(विग्रहपद्धत्यै 'अत्युण' शब्दो दृष्टव्यः)।
836. विदित—विदितात्मनाम्—[विग्रहपद्धत्यै 'आत्मन्' (४६) शब्दो दृष्टव्यः]।
837. विद् (To know)—(१) अद्वैतात्रिविदः। (२) उत्तमविदाम्। (३) हृत्यविद्। (४) तत्त्ववित्। (५) तद्विदः। (६) ब्रह्मवित्। (७) ब्रह्मविदः। (८) यशविदः। (९) योगवित्तमः।। (१०) वेदवित्। (११) वेदविदः। (१२) सर्ववित्।—(१-१२) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'अद्वैतात्रि', 'उत्तम', (३), 'हृत्य', 'तत्त्व' (३), 'तद्' (११), 'ब्रह्मन्' (८-९), 'यश' (१५), 'योग' (११) शब्दाः कमेण दृष्टव्याः]। (१०-११) वेद, वेतात्ति वेदवित्; त विदन्तीति वेदविदः। (१२) सर्वं (सर्वस्य आत्मानं) वेत्तिति सर्ववित्।
838. विद्या—(१) अध्यात्मविद्या। (२) ईविद्याः। (३) राजविद्या।—(१-३) [विग्रह-पद्धतिभ्यः 'अध्यात्म' (३), 'त्रिं' (१), 'राज' (४) शब्दाः कमेण दृष्टव्याः]।
839. विद्याविनय—विद्याविनयसंपज्जे—विद्याविनयाभ्यां (विद्या च विनयश्च विद्याविनयौ, ताभ्यां) संपज्जः विद्याविनयसंपज्जः; तस्मिन्।
840. विद्युस्—अविद्यासः—न विद्युसः (विद्याहीनाः)।
841. विधा—(१) एवविधः। (२) चतुर्विधम्। (३) चतुर्विधाः। (४) त्रिविधम्। (५) त्रिविधः। (६) त्रिविधा। (७) द्विविधा। (८) नानाविधानि। (९) पृथग्विधम्। (१०) पृथग्विधान। (११) पृथग्विधाः। (१२) बहुविधाः।—(१-१२) [विग्रह-पद्धतिभ्यः 'एवम्' (२), 'चतुर्स्' (३-३), 'त्रिं' (२-४), 'द्वि', 'नाना' (१), 'पृथक्' (१-३), 'बहु' (५) शब्दाः कमेण दृष्टव्याः]।
842. विधात्—विधातोक्तः—[विग्रहपद्धत्यै 'उक्त' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (a)

843. विधि—(१) विधिहृष्टः । (२) विधिहीनम् । (३) शास्त्रविधिम् ।—(१) [विप्रहपदत्यै 'हृष्ट' (२) शब्दो हृष्टव्यः] । (२) विधेः, विधिं वा, हीनम् (रहितम्) विधिहीनम् । (३) शास्त्रं यः उक्तः सः विधिः शास्त्रविधिः, तम् शास्त्रविधिम् ।
844. विधिपूर्वक—क्षविधिपूर्वकम्—न विधिपूर्वकम् (यथाविधिः) ।
845. विधेय—विधेयात्मा—[विप्रहपदत्यै 'आत्मन्' (४७) शब्दो हृष्टव्यः] ।
846. विनश्यत्—अविनश्यन्तम्—न विनश्यत् अविनश्यत्, तम् अविनश्यन्तम् ।
847. विनाशिन्—(१) अविनाशि । (२) अविनाशिनम् ।—(१-२) न विनाशिन् अविना-शिन्; सः अविनाशि; तम् अविनाशिनम् ।
848. विनिग्रह—आत्मविनिग्रह—[विप्रहपदत्यै 'आत्मन्' (१३) शब्दो हृष्टव्यः] ।
849. विनिर्मुक्त—जन्मबन्धविनिर्मुक्ताः—[विप्रहपदत्यै 'जन्मबन्ध' शब्दो हृष्टव्यः] ।
850. विनिचुत्त—विनिचुत्तकामाः—[विप्रहपदत्यै 'काम' (१८) शब्दो हृष्टव्यः] ।
851. विपस्थित—अविपस्थितः—त विपस्थितः । (अज्ञानिनः) ।
852. विप्रतिपद्म—श्रुतिविप्रतिपद्म—श्रुतिभिः (नानावादश्रवणेन) विप्रतिपद्मा (विशेषेण भेदग्रस्ता) ।
853. विभक्त—अविभक्तम्—न विभक्तम् (अखण्डम्) ।
854. विभाग—(१) गुणकर्मविभागयोः । (२) गुणकर्मविभागशः ।—(१-२) [विप्रहपद-तिभ्या 'कर्मन्' (२९-३०) शब्दौ क्रमेण हृष्टव्यी] ।
855. विभूति—आत्मविभूतयः—[विप्रहपदत्यै 'आत्मन्' (१४) शब्दो हृष्टव्यः] ।
856. विभ्रम—स्मृतिविभ्रमः—स्मृतेः विभ्रमः ।
857. विभ्रष्ट—उभयविभ्रष्टः—[विप्रहपदत्यै 'उभय' शब्दो हृष्टव्यः] ।
858. विभ्रान्त—अनेकचित्विभ्रान्ताः—[विप्रहपदत्यै 'अनेकचित्त' शब्दो हृष्टव्यः] ।
859. विमूढ—(१) विमूढभावः । (२) विमूढात्मा । (३) सर्वज्ञानविमूढान् ।—(१-३) [विप्रहपदतिभ्या 'भाव' (१), 'आत्मन्' (४८) शब्दौ क्रमेण हृष्टव्यी] । (३) सर्वज्ञानेभ्यः (सर्वाणि ज्ञानानि सर्वज्ञानानि, तेभ्यः) विमूढाः सर्वज्ञानविमूढाः, तान् सर्वज्ञानविमूढान् ।
860. विमूढात्मन्—अहङ्कारविमूढात्मा—[विप्रहपदत्यै 'अहङ्कार' (२) शब्दो हृष्टव्यः] ।
861. विमोक्षण—शरीरविमोक्षणात्—शरीरस्य विमोक्षणम् शरीरविमोक्षणम्, तस्मात् ।
862. विमोहित—अज्ञानविमोहितः—[विप्रहपदत्यै 'अज्ञान' (२) शब्दो हृष्टव्यः] ।
863. वियुक्त—(१) कामकोधवियुक्तानाम् । (२) रागद्वेषवियुक्तेः ।—(१-२) [विप्रह-पदतिभ्या 'काम' (८), 'रागद्वेष' (२) शब्दौ क्रमेण हृष्टव्यी] ।
864. वियोग—दुःखसंयोगवियोगम्—[विप्रहपदत्यै 'दुःख' (११) शब्दो हृष्टव्यः] ।
865. विरहित—श्रद्धाविरहितम्—श्रद्धायाः विरहितः, श्रद्धाविरहितः, तम् ।
866. विरुद्धमूल—सुविरुद्धमूलम्—सुतरा विरुद्धमूलः [विशेषेण रूढं (दीभूत) मूलं यस्य सः] सुविरुद्धमूलः, तम् ।

Secondary Word-Units

867. विवर्जित—(१) कामरागविवर्जितम् । (२) सङ्गविवर्जितः । (३) सर्वेन्द्रियविवर्जितम् ।—
 (१) (विप्रहपदत्यै 'कामराग' शब्दो दृष्टव्यः) । (२) सङ्गः विवर्जिताः येन सः सङ्ग-
 विवर्जितः । (३) सर्वेन्द्रियाणि (सर्वाणि इन्द्रियाणि) विवर्जितानि येन् तत् सर्वेन्द्रिय-
 विवर्जितम् (सर्वं पासिनिद्रयाणां यज्ञ विषयो भवति तथाविधम्) ।
868. विवर्धनं चूधृ + वि—आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्राप्तिविवर्धनाः—(विप्रहपदत्यै 'आयुः
 सत्त्व... प्राप्ति' शब्दो दृष्टव्यः) ।
869. विविक्त—विविक्तसेवी—विविक्तं (निर्जनं देशं) यः सेवते सः ।
870. विविक्तदेश—विविक्तदेशसेवित्वम्—विविक्तदेशस्य (विविक्तो देशः विविक्तदेशः, तस्य)
 सेवित्वम् (सेविनः भावः) ।
871. विशारद—युद्धविशारदाः—युद्धे विशारदाः (कुशलाः) ।
872. विशाल—ईस्प्रिशालनेत्रम्—(विप्रहपदत्यै 'दीप्त' शब्दो दृष्टव्यः) ।
873. विशुद्ध—विशुद्धात्मा—[विप्रहपदत्यै 'आत्मन्' (४९) शब्दो दृष्टव्यः] ।
874. विशुद्धि—आत्मविशुद्धये—[विप्रहपदत्यै 'आत्मन्' (१५) शब्दो दृष्टव्यः] ।
875. विश्व—(१) विश्वमूर्ते । (२) विश्वरूप । (३) विश्वरूपम् । (४) विश्वेश्वर ।—(१-४)
 [विप्रहपदतिभ्यः 'सूर्यि', (२), 'रूप' (८-९), 'ईश्वर' (९) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
876. विश्वतः—(१) विश्वतोमुखम् । (२) विश्वतोमुखः ।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'मुख'
 (१-२) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
877. विषय—(१) ब्रैगुण्यविषयाः । (२) विषयप्रवालाः । (३) विषयेन्द्रियसंयोगात् ।—
 (१-३) [विप्रहपदतिभ्यः 'ब्रैगुण्य' (१), 'प्रवाल', 'इन्द्रिय' (१६) शब्दाः क्रमेण
 दृष्टव्याः] ।
878. विस्मय—विस्मयाविष्टः—(विप्रहपदत्यै 'आविष्ट' शब्दो दृष्टव्यः) ।
879. विद्वार—विद्वारशास्यासनभोजनेतु—(विप्रहपदत्यै 'आसन' शब्दो दृष्टव्यः) ।
880. वीत—(१) वीतरागभयकोधः । (२) वीतरागभयकोधाः । (३) वीतरागाः ।—(१-३)
 [विप्रहपदतिभ्यः 'रागमयकोध' (१-२), 'राग' (३) शब्दः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
881. वीर—(१) नरलोकवीराः । (२) योवीरीराम् ।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'नरलोक',
 'योग्य' (२) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
882. वीर्य—(१) अनन्तवीर्य । (२) अनन्तवीर्यम् ।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'अभन्त'
 (५-६) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
883. वृक—वृकोदरः—[विप्रहपदत्यै 'उदर' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
884. वृक्ष—सर्ववृक्षाणाम्—सर्वेषां वृक्षाणाम् ।
885. वृक्ष—कुरुद्वदः—[विप्रहपदत्यै 'कुरु' (४) शब्दो दृष्टव्यः] ।
886. वेग—(१) अम्बुवेगाः । (२) समृद्धवेगाः ।—(१) (विप्रहपदत्यै 'अम्बु' शब्दो दृष्टव्यः) ।
 (२) समृद्धः वेगः येषां ते समृद्धवेगाः ।

Bhagavadgita Word-Index Pt. II-A (a)

887. वेद् (Noun)—(१) वेदवित्। (२) वेदविदः। (३) सर्ववेदेषु। (४) सामवेदः।—
 (१-३) [विग्रहपद्धतिभ्याम् ‘विद्’ (१०-११) शब्दौः क्रमेण दृष्ट्यौ]। (३) सर्वेषु
 वेदेषु सर्ववेदेषु। (४) सामानि यस्मिन् वेदे सः सामवेदः।
888. वेदवाद्—वेदवादरत्नः—[विग्रहपद्धत्यै ‘रत्न’ शब्दो दृष्ट्यः]।
889. वेदाध्ययन—वेदयज्ञाध्ययनैः—[विग्रहपद्धत्यै ‘यज्ञाध्ययन’ शब्दो दृष्ट्यः]।
890. वेदान्त—वेदान्तकृत—[विग्रहपद्धत्यै ‘कृ’ (२२) शब्दो दृष्ट्यः]।
891. वैर—निवैरः—[विग्रहपद्धत्यै ‘निर्गत’ (१६) शब्दो दृष्ट्यः]।
892. वैरिन्—निल्यवैरिणा—[विग्रहपद्धत्यै ‘निल्य’ (९) शब्दो दृष्ट्यः]।
893. वैद्यत्य—वैश्यकर्म—[विग्रहपद्धत्यै ‘कर्मन्’ (२८) शब्दो दृष्ट्यः]।
894. व्यक्त—(१) अव्यक्तम्। (२) अव्यक्तः। (३) अव्यक्ता। (४) अव्यक्तात्। (५) व्यक्त-
 मध्यानि।—(१-४) न व्यक्तः अव्यक्तः; तम् अव्यक्तम्, न व्यक्तम् अव्यक्तम् वा;
 न व्यक्ता अव्यक्ता; ‘अव्यक्तात्’ इति पुण्ड्रिय-संपुर्णसकलिंगयीः पञ्चस्याः एकवचनम्।
 (५) (विग्रहपद्धत्यै ‘मध्य’ शब्दो दृष्ट्यः)।
895. व्यथा—गतव्यथः—[विग्रहपद्धत्यै ‘गत’ (४) शब्दो दृष्ट्यः]।
896. व्यपाश्रय—(१) अर्थव्यपाश्रयः। (२) मद्व्यपाश्रयः।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्या
 ‘अर्थ’ (४) ‘मत’ (२८) शब्दौ क्रमेण दृष्ट्यौ]।
897. व्यपेत—व्यपेतभीः—[विग्रहपद्धत्यै ‘भी’ (२) शब्दो दृष्ट्यः]।
898. व्यभिचार—अव्यभिचारेण—न व्यभिचारः अव्यभिचारः (व्यभिचारस्य अभावः), तेन।
899. व्यभिचारिणी—(१) अव्यभिचारिणी। (२) अव्यभिचारिण्या।—(१-२) या व्यभि-
 चरति सा व्यभिचारिणी, न व्यभिचारिणी व्यभिचारिणी, तया अव्यभिचारिण्या।
900. व्यय—(१) अव्ययस्य। (२) अव्ययम्। (३) अव्ययः। (४) अव्ययाम्।—(१-४)
 न भवति व्ययो यस्य सः अव्ययः; तम् अव्ययम्; तस्य अव्ययस्य; न व्ययो भवति
 यस्याः सा अव्यया, ताम् अव्ययाम्।
901. व्यवसाय—व्यवसायादिभक्ता—[विग्रहपद्धत्यै ‘आत्मक’ (४) शब्दो दृष्ट्यः]।
902. व्यवसायिन्—अव्यवसायिनाम्—न व्यवसायिनः अव्यवसायिनः, तेषाम्।
903. व्यवस्थिति—(१) कार्याकार्यव्यवस्थितौ। (२) ज्ञानयोगव्यवस्थितिः।—(१-२)
 [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘अकार्य’ (१), ‘ज्ञानयोग’ शब्दो क्रमेण दृष्ट्यौ]।
904. व्याघ—पुरुषव्याघ—[विग्रहपद्धत्यै ‘पुरुष’ (२) शब्दो दृष्ट्यः]।
905. व्यात्त—व्यात्ताननम्—(विग्रहपद्धत्यै ‘आनन’ शब्दो दृष्ट्यः)।
906. व्यास—व्यासप्रसादात्—[विग्रहपद्धत्यै ‘प्रसाद’ (५) शब्दो दृष्ट्यः]।
907. व्रत—(१) अशुचिव्रताः। (२) दृढव्रताः। (३) देवव्रताः। (४) पितॄव्रताः। (५) ब्रह्म-
 चारित्रव्रताः। (६) संशितव्रताः।—(१) न शुचीनि व्रतानि येषां ते अशुचिव्रताः।
 (२-५) [विग्रहपद्धतिभ्यः ‘दृढ’ (२), ‘देव’ (१२), ‘पितॄ’ ‘ब्रह्मचारिन्’ शब्दाः
 क्रमेण दृष्ट्याः]। (६) संशितानि (परिरूपानि) व्रतानि येषां ते संशितव्रताः।

Secondary Word-Units

श

908. शक्ति—शक्ति—अशक्तः—न शक्तः ।
909. शङ्का—महाशङ्कम्—[विप्रहपदत्यै 'महत्' (१७) शब्दो दृष्टव्यः] ।
910. शत—आशापाशशतैः—(विप्रहपदत्यै 'आशापाश' शब्दो दृष्टव्यः) ।
911. शब्द—(१) शब्दब्रह्म । (२) शब्दादीन । (३) सच्छब्दः ।—(१-२) [विप्रहपदत्यै भवन्ना 'ब्रह्म' (१४), 'आदि' (१३) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] । (३) शब्द इति शब्दः सच्छब्दः ।
912. शम—अशमः—न शमः (शमस्य अभावः) ।
913. शम्पां—विद्वारशम्पासनभोजनेषु—[विप्रहपदत्यै 'आसन' शब्दो दृष्टव्यः] ।
914. शर—सशरम्—शेरेण सहितम् ।
915. शरीर—(१) शरीरयात्रा । (२) शरीरवाच्चनोभिः । (३) शरीरविमोक्षणात् । (४) शरीरस्थम् । (५) शरीरस्थः ।—(१-३) [विप्रहपदत्यै 'यात्रा', 'मनस्' (१२), 'विमोक्षण' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (४-५) शरीरे स्थितः शरीरस्थः; तम् शरीरस्थम् ।
916. शरीरस्थ—अन्तःशरीरस्थम्—[विप्रहपदत्यै 'अन्तर्' (४) शब्दो दृष्टव्यः] ।
917. शशिन्—(१) शशिसूर्यनेत्रम् । (२) शशिसूर्योः ।—(१) [विप्रहपदत्यै 'नेत्र' (१) शब्दो दृष्टव्यः] । (२) शशी च सूर्योथं शशिसूर्योः, तयोः शशिसूर्योः ।
918. शशा—(१) अशशम् । (२) असशाश्लेषणः । (३) शशपाणयः । (४) शशमृताम् । (५) शशसंपाते ।—(१) न शशं विद्यते यस्य हस्ते सः अशशः, तम् अशशम् । (२-४) [विप्रहपदत्यै 'असङ्ग', 'पाणि', 'भृत्' (५) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] । (५) शशाणां संपातः (समन्तात् पतनम्) शशसंपातः, तस्मिन् शशसंपाते ।
919. शाश्वा—(१) अधःशाखम् । (२) बहुशाखाः ।—(१-२) [विप्रहपदत्यै 'अधस्', 'बहु' (६) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
920. शान्त—(१) अशान्तस्य । (२) शान्तरजसम् ।—(१) न विद्यते शान्तिः यस्य हरये सः अशान्तः, तस्य अशान्तस्य । (२) (विप्रहपदत्यै 'रजस्' शब्दो दृष्टव्यः) ।
921. शाश्वत—अशाश्वतम्—न शाश्वतम् ।
922. शाश्वतधर्म—शाश्वतधर्मगोत्तमः—[विप्रहपदत्यै 'गोत्तु' शब्दो दृष्टव्यः] ।
923. शाश्वा—शाश्वविधिम्—[विप्रहपदत्यै 'विधि' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
924. शाश्वविधान—शाश्वविधानोक्तम्—[विप्रहपदत्यै 'उक्त' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
925. शाश्वविहित—अशाश्वविहितम्—न शाश्वविहितम् (शाश्वेण विहितम्) अशाश्वविहितम्; तम् ।
926. शिरस्—कायशिरोग्रीवम्—[विप्रहपदत्यै 'काय' शब्दो दृष्टव्यः] ।
927. शीतोष्ण—शीतोष्णसुखदुःखेषु—शीतोष्णीः [शीताश्च उष्णाश्च (स्पर्शाः) शीतोष्णाः, तैः] (जन्यमानानि) सुखदुःखानि (सुखानि च दुःखानि च) शीतोष्णसुखदुःखानि, तेषु ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

928. शीतोष्णसुखदुःख—शीतोष्णसुखदुःखदा:—(विप्रहपदत्यै 'दा' शब्दो दृष्टव्यः)।
929. शुक्र—शुक्रकृष्ण—[विप्रहपदत्यै 'कृष्ण' शब्दो दृष्टव्यः)।
930. शुचि—(१) अशुचिः । (२) अशुचौ ।—(१-२) न शुचिः अशुचिः (अपवित्रः); तस्मिन् अशुचौ ।
931. शुद्धि—आत्मशुद्धये—[विप्रहपदत्यै 'आत्मन्' (१६) शब्दो दृष्टव्यः]।
932. शुभ—(१) अशुभात् । (२) अशुभान् । (३) शुभाशुभम् ।—(१) न शुभम् अशुभम्, तस्मात् अशुभात् । (२) न शुभाः अशुभाः, तान् अशुभान् । (३) (विप्रहपदत्यै 'अशुभ' शब्दो दृष्टव्यै)।
933. शुभाशुभ—(१) शुभाशुभपरित्यागी । (२) शुभाशुभफलैः ।—(१-२) [विप्रह- पदतिभ्यां 'परित्यागिन्' (१), 'कल' (७) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यै]।
934. शुशुशु—अशुशुष्वे—न शुशुशुः अशुशुषुः, तस्मै ।
935. शोष—(१) अशेषतः । (२) अशेषेण ।—(१-२) न शेषः अवशिष्यते यथा तथा अशेषतः, अशेषेण वा ।
936. शोकसंविग्न—[विप्रहपदत्यै 'मानस' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
937. शोऽथ शुच्—अशोच्यान्—न शोच्याः, (शोचितुमर्हाः), अशोच्याः, तान् ।
938. शोऽथ शुच्—अशोच्यः—न, शोच्यः (शोषणार्हः) ।
939. श्रद्धधर्—(१) अश्रद्धानाः । (२) अश्रद्धानाः ।—(१-२) न अश्रद्धानाः (धर्मायः न लिवेशयति सः); अश्रद्धानाः' इति प्रथमायाः बहुवचनम् ।
940. अद्वा—(१) अश्रद्या । (२) यद्भ्रूदः । (३) अद्वाविरहितम् ।—(१) न अद्वा अश्रद्या, तया अश्रद्या । (२-३) [विप्रहपदतिभ्यां 'यद्' (१), 'विरहित' शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यै]।
941. श्री—श्रीभगवान्—(विप्रहपदत्यै 'भगवत्' शब्दो दृष्टव्यः)।
942. श्रुति—(१) श्रुतिपरायणाः । (२) श्रुतिविप्रतिपाजा ।—[विप्रहपदत्यै 'परायण' (६), 'विप्रतिपाज' शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यै]।
943. श्रुतिमत्—सर्वतःश्रुतिमत्—सर्वतः (सर्वासु दिक्षु) श्रुतिमत् (श्रोत्रेन्द्रियं चस्यादिः तादृशः) ।
944. श्रेष्ठ—(१) कुरुत्रेष्ठ । (२) भरतत्रेष्ठ ।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'कुरु' (५), 'भरत' (२) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यै]।
945. श्रोत्र—श्रोत्रादीनि—[विप्रहपदत्यै 'आदि' (१४) शब्दो दृष्टव्यः]।
- ष
946. षट्—षष्मासाः—षट् मासाः ।
947. षष्ठि—मनःषष्ठानि—[विप्रहपदत्यै 'मनस्' (६) शब्दो दृष्टव्यः]।

Secondary Word-Units

स्त्री

948. सत्का—(१) असरकम्। (२) असरकः।—(१-२) न सत्कः असरकः; तम् असरकम्।
949. सत्किं—असरकिः—न सत्किः। (अरागः)।
950. सद्गुर—वर्णसद्गुरः—[विप्रहपदत्यै 'वर्ण' (५) शब्दो दृष्टव्यः]।
951. सद्गुरुप्य—सद्गुरुप्रभवान्—[विप्रहपदत्यै 'प्रभव' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
952. सद्गुरुधान—गुणसद्गुरुधाने—[विप्रहपदत्यै 'गुण' (६) शब्दो दृष्टव्यः]।
953. सद्गुर—(१) कर्मसङ्गिनाम्। (२) कर्मसङ्गिषु। (३) कर्मसङ्गेन। (४) गतसङ्गस्य। (५) गुणसङ्गः। (६) ज्ञानसङ्गेन। (७) मुक्तसङ्गः। (८) सद्गवर्जितः। (९) सद्गवर्जितः। (१०) सद्गविर्जितः। (११) सुखसङ्गेन।—(१-१०) [विप्रहपदतिभ्यः 'कर्मन्' (१८-२०), 'गत' (५), 'गुण' (६), 'ज्ञान' (१५), 'मुक्त', 'रहित', 'वर्जित' (१), 'विर्जित' (२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (११) सुखसङ्गः सुखसङ्गः, तेन सुखसङ्गेन।
954. सद्गुरुदोष—जितसद्गुरुदोषाः—[विप्रहपदत्यै 'जित' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
955. सद्गुरुद्वा—(१) कर्मसङ्गप्रहः। (२) लोकसङ्गप्रहम्।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्या 'कर्मन्' (२२), 'लोक' (८) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
956. सद्गुरु—(१) अवनिपालसङ्गः। (२) गन्धर्ववशासुरसिद्धसङ्गाः। (३) भूतविशेषसद्गुरुन्। (४) महर्विसिद्धसद्गुरुः। (५) सिद्धसङ्गाः। (६) सुरसङ्गाः।—(१-४) [विप्रहपदतिभ्यः 'अवनिपाल', 'असुर', 'भूतविशेष', 'महर्वि' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (५) सिद्धानां सङ्गाः सिद्धसङ्गाः। (६) सुराणां सङ्गाः सुरसङ्गाः।
957. सतत—(१) सततयुक्तानाम्। (२) सततयुक्ताः—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'युक्त' (१५-१६) शब्दां क्रमेण दृष्टव्यां]।
958. सत् (Adj.)—(१) असतः। (२) असत्। (३) सच्चिदः। (४) सदसत्। (५) सद्गत्वे।—(१-२) न सत् असत् (न विद्यमानम्); तस्य असतः। (३-५) [विप्रहपदतिभ्यः 'शब्द' (३), 'असत्', 'भाव' (१०) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
959. सत्कारमानपूजा—सत्कारमानपूजार्थम्—[विप्रहपदत्यै 'अर्थ' (२१) शब्दो दृष्टव्यः]।
960. सत्कृत—(१) असत्कृतम्। (२) असत्कृतः।—(१) न सत्कृतम् असत्कृतम् [यस्य रिष्टः सत्कारो (स्वाकारो) न भवति तत्]। (२) न सत्कृतः असत्कृतः (मानपूर्वकं न आहारितः)।
961. सत्तम—(१) कुरुत्तम। (२) भरतसत्तम।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्यां 'कुरु' (६), 'भरत' (३) शब्दां क्रमेण दृष्टव्यां]।
962. सत्त्वय—असत्त्वम्—न सत्त्वम् (मिथ्या, अलोकम् वा)।
963. सत्त्वद—(१) नित्यसत्त्वस्थः। (२) सत्त्वसमाविष्टः। (३) सत्त्वसंशुद्धिः। (४) सत्त्वस्थाः। (५) सत्त्वानुरूपाः।—(१) [विप्रहपदत्यै 'नित्य' (१०) शब्दो दृष्टव्यः]। (२) सत्त्वेन समाविष्टः सत्त्वसमाविष्टः। (३) सत्त्वस्थ संशुद्धिः सत्त्वसंशुद्धिः। (४) सत्त्वे स्थिताः सत्त्वस्थाः। (५) (विप्रहपदत्यै 'अनुरूप' शब्दो दृष्टव्यः)।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

964. सन्दर्शयोनि—सदसंबोनिजनमसु—[विग्रहपद्धत्यै 'जन्म' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
965. सद्ग्राह—असद्ग्राहान्—न सद्ग्राहः (सत्यानुरूपाः प्राहाः) असद्ग्राहाः, तान्।
966. सन्देह—गतसन्देहः—[विग्रहपद्धत्यै 'गत' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
967. सन्निभि—कालानलसन्निभानि—(विग्रहपद्धत्यै 'कालानल' शब्दो दृष्टव्यः)।
968. सन्न्यस्तकर्मन्—योगसन्न्यस्तकर्माणम्—[विग्रहपद्धत्यै 'योग' (२१) शब्दो दृष्टव्यः]।
969. सन्न्यस्तसङ्कृत्य—असन्न्यस्तसङ्कृत्यः—सन्न्यस्ताः सङ्कृत्याः येन सः सन्न्यस्तसङ्कृत्यः; न सन्न्यस्तसङ्कृत्यः असन्न्यस्तसङ्कृत्यः।
970. सन्न्यास—कर्मसन्न्यासात्—[विग्रहपद्धत्यै 'कर्मन्' (२४) शब्दो दृष्टव्यः]।
971. सन्न्यासयोगयुक्त—सन्न्यासयोगयुक्तात्मा—[विग्रहपद्धत्यै 'आत्मन्' (५०) शब्दो दृष्टव्यः]।
972. सन्न्यासिन्—(१) नित्यसन्न्यासी। (२) सर्वसङ्कृत्यसन्न्यासी।—(१) [विग्रहपद्धत्यै 'नित्य' (११) शब्दो दृष्टव्यः]। (२) सर्वसङ्कृत्याः (सर्वे सङ्कृत्याः) सन्न्यस्ताः येन सः सर्वसङ्कृत्यसन्न्यासी।
973. सपत्न—असपत्नम्—न सपत्नः विद्यते यस्त तत् सपत्नम्, न सपत्नम् असपत्नम्।
974. सम—(१) तत्समः। (२) भीमार्जुनसमाः। (३) समचिलत्वम्। (४) समदर्शिनः। (५) समदुःखसुखम्। (६) समदुःखसुखः। (७) समभुद्धयः। (८) समभुद्धिः। (९) समलोकाशकाशनः।—(१-९) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'तत्' (२), 'अर्जुन' (३), 'चित्तत्', 'दर्शिन्' (४), 'दुःखसुख' (१-२), 'भुद्धि' (१०-१८), 'लोकाशकाशन' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
975. समझ—तत्समझम्—[विग्रहपद्धत्यै 'तद्' (५) शब्दो दृष्टव्यः]।
976. समदर्शन—सर्वत्रसमदर्शनः—सर्वत्र (सर्वेषु प्राणिषु) समदर्शनाः (सम दर्शनं येषां ते)।
977. समन्वित—(१) धृत्युत्साहसमन्वितः; (२) भावसमन्विताः।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'उत्साह', 'भाव' (४) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
978. समर्थ—असमर्थः—न समर्थः। (न शक्तः)।
979. समधि—(१) ब्रह्मकर्मसमाधिना। (२) समाधिस्थस्य।—(१) (विग्रहपद्धत्यै 'ब्रह्मकर्म' शब्दो दृष्टव्यः)। (२) समाधौ स्थितः समाधिस्थः, तस्य समाधिस्थस्य।
980. समान—सापर्यम्—[विग्रहपद्धत्यै 'धर्म' (१७) शब्दो दृष्टव्यः]।
981. समायुक्त—प्राणायानसमायुक्तः—[विग्रहपद्धत्यै 'प्राण' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
982. समावृत—(१) मोहजालसमावृताः। (२) योगमायासमावृतः।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'मोहजाल', 'योगमाया' शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
983. समाविष्टः—सत्त्वसमाविष्टः—[विग्रहपद्धत्यै 'सत्त्व' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
984. समिति—समितिजयः—[विग्रहपद्धत्यै 'जिजय' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
985. समुद्रित—इच्छाद्वेषसमुद्रेन—(विग्रहपद्धत्यै 'इच्छाद्वेष' शब्दो दृष्टव्यः)।

Secondary Word-Units

986. समुद्रव—(१) अश्रसमुद्रवम् । (२) कर्मसमुद्रवः । (३) तृणासङ्गसमुद्रवम् ।
 (४) देहसमुद्रवान् । (५) रजोगुणसमुद्रवः ।—(१-५) [विग्रहपदतिभ्यः ‘अश्र’
 (१), ‘कर्मन्’ (२), ‘तृणासङ्गः’, ‘देह’ (५), ‘रजोगुण’ शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
987. समुद्यम—रणसमुद्यमे—[विग्रहपदत्यै ‘रण’ शब्दो दृष्टव्यः] ।
988. समृद्ध—समृद्धवेगः—[विग्रहपदत्यै ‘वेग’ (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
989. संचय—अर्थसंचयान्—[विग्रहपदत्यै ‘अर्थ’ (५) शब्दो दृष्टव्यः] ।
990. संछिन्नसंशय—ज्ञानसंछिन्नसंशयम्—[विग्रहपदत्यै ‘ज्ञान’ (१६) शब्दो दृष्टव्यः] ।
991. संज्ञा—(१) अव्यक्तसंज्ञके । (२) संज्ञार्थम् । (३) सुखदुःखसंज्ञैः ।—(१-३) [विग्रह-
 पदतिभ्या ‘अव्यक्त’ (३), अर्थ’ (२०) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] । (३) सुखदुःखानि
 (अर्थं सुखम्, अर्थं दुःखम्, इति) इति संज्ञाः येषां तानि सुखदुःखसंज्ञानि, तैः
 सुखदुःखसंज्ञैः ।
992. संज्ञित—(१) अध्यात्मसंज्ञितम् । (२) कर्मसंज्ञितः । (३) योगसंज्ञितम् ।—(१-३)
 [विग्रहपदतिभ्यः ‘अध्यात्म’ (४), ‘कर्मन्’ (२३), ‘योग’ (२०) शब्दाः क्रमेण
 दृष्टव्याः] ।
993. संतुष्ट—यहच्छालभासंतुष्टः—[विग्रहपदत्यै ‘यहच्छालाभ’ शब्दो दृष्टव्यः] ।
994. संपद्ध—विद्याविनयसंपद्धे—[विग्रहपदत्यै ‘विद्याविनव’ शब्दो दृष्टव्यः] ।
995. संपात—शब्दसंपाते—[विग्रहपदत्यै ‘शब्द’ (५) शब्दो दृष्टव्यः] ।
996. संप्लुतोदक—सर्वतःसंप्लुतोदके—सर्वतः (सर्वातु दिक्षु) संप्लुते (अपरिचितां) उदके
 यस्मिन् सः सर्वतःसंप्लुतोदकः (समुद्रः, महाहदः वा), तस्मिन् ।
997. संभव—(१) अज्ञानसंभवः । (२) तेजोशसंभवम् । (३) प्रकृतिसंभवान् । (४) प्रकृति-
 संभवाः ।—(१-४) [विग्रहपदतिभ्यः ‘अज्ञा’, ‘तेजोशः’, ‘प्रकृति’ (३-४) शब्दाः
 क्रमेण दृष्टव्याः] ।
998. संभावित—आत्मसंभाविताः ।—[विग्रहपदत्यै ‘आत्मन्’ (१३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
999. संभूत—(१) अज्ञानसंभूतम् । (२) अपरस्यसंभूतम् ।—(१-२) [विग्रहपदतिभ्यां
 ‘अज्ञान’ (३), ‘अपर’ शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
1000. संमूढ—(१) असंमूढः । (२) गुणसंमूढः ।—(१) न संमूढः । (न विवेकशून्योऽभूतः) ।
 (२) [विग्रहपदत्यै ‘गुण’ (९) शब्दो दृष्टव्यः] ।
1001. संमूढचेतस—धर्मसंमूढचेताः—[विग्रहपदत्यै ‘धर्म’ (१०) शब्दो दृष्टव्यः] ।
1002. संमोह—(१) अज्ञानसंमोहः । (२) असमोहः ।—(१) [विग्रहपदत्यै ‘अज्ञान’ (४)
 शब्दो दृष्टव्यः] । (२) न संमोहः । (न विवेकशून्यता) ।
1003. संयत—संयतेनिदियः—[विग्रहपदत्यै ‘इनिदिय’ (१७) शब्दो दृष्टव्यः] ।
1004. संयतात्मन्—असंयतात्मना—न संयतात्मा [संयतः आत्मा (हृदये) येन सः]
 असंयतात्मा, तेन ।
1005. संयम—संयमाप्निषु—[विग्रहपदत्यै ‘अप्नि’ (६) शब्दो दृष्टव्यः] ।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (a)

1006. संयुक्त—दम्भाहङ्कारसंयुक्ताः—[विग्रहपद्धत्यै 'अहङ्कार' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
1007. संयोग—(१) कर्मफलसंयोगम्। (२) क्षेत्रसेप्रज्ञसंयोगात्। (३) दुःखसंयोगवियोगम्।
(४) बुद्धिसंयोगम्। (५) विषयेन्द्रियसंयोगात्।—(१-५) [विग्रहपद्धतिभ्यः
'कर्मफल' (४), 'क्षेत्र' (३), 'दुःख' (११), 'बुद्धि' (१४), 'इन्द्रिय' (१६) शब्दाः
क्रमेण दृष्टव्याः]।
1008. संशय—(१) असंशयम्। (२) असंशयः। (३) छिक्षसंशयः। (४) संशयात्मनः।
(५) संशयात्मा।—(१) संशयाय अवकाशः यस्मिन् न. विद्यते ताहक असंशयम्।
(२) न संशयः असंशयः (संशयस्य अभावः)। (३-५) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'छिक्ष'
(२) 'आत्मन्' (५१-५२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
1009. संशित—संशितव्रताः—[विग्रहपद्धत्यै 'व्रत' (६) शब्दो दृष्टव्यः]।
1010. संशुद्ध—पंशुद्धकिलिषः—[विग्रहपद्धत्यै 'किलिष' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
1011. संशुद्धि—(१) भावसंशुद्धिः। (२) सत्त्वसंशुद्धिः।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां
'भाव' (५), 'सत्त्व' (३) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
1012. संसद्—जनसंसदि—[विग्रहपद्धत्यै 'जन' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
1013. संसिद्ध—(१) अनेकजन्मसंसिद्धः। (२) योगसंसिद्धः।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां
'अनेकजन्म', 'योग' (२२) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
1014. संसिद्धि—योगसंसिद्धिम्—[विग्रहपद्धत्यै 'योग' (२३) शब्दो दृष्टव्यः]।
1015. संस्थापन—वर्मसंस्थापनार्थाय—[विग्रहपद्धत्यै 'धर्म' (११) शब्दो दृष्टव्यः]।
1016. संस्थित—(१) आत्मसंस्थम्। (२) मत्संस्थाम्।—(१-२) [विग्रहपद्धत्यै 'आत्मन्'
(१०), 'मत्' (१०) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
1017. संस्पर्श—(१) ब्रह्मसंस्पर्शम्। (२) संस्पर्शजा।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'ब्रह्मन्'
(१०), 'जात' (११) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ]।
1018. सर्व—भूतसर्वां—[विग्रहपद्धत्यै 'भूत' (१५) शब्दो दृष्टव्यः]।
1019. सर्व—(१) सर्वकर्मणाम्। (२) सर्वकर्माणि। (३) सर्वकामेभ्यः। (४) सर्वकिलिषैः।
(५) सर्वक्षेत्रेषु। (६) सर्वगतम्। (७) सर्वगतः। (८) सर्वगुणात्मम्। (९) सर्व-
दुर्गाणि। (१०) सर्वदुःखानाम्। (११) सर्वदेहिनाम्। (१२) सर्वद्वाराणि। (१३)
सर्वद्वारेषु। (१४) सर्वप्रमाणः। (१५) सर्वपापेभ्यः। (१६) सर्वपापैः। (१७) सर्व-
भावेन। (१८) सर्वभूतानाम्। (१९) सर्वभूतानि। (२०) सर्वयतेषु। (२१) सर्वमृत्।
(२२) सर्वयज्ञानाम्। (२३) सर्वयोनिषु। (२४) सर्ववित्। (२५) सर्वशक्षाणाम्।
(२६) सर्ववेदेषु। (२७) सर्वहरः। (२८) सर्वारम्भाः। (२९) सर्वार्थान्। (३०)
सर्वार्थवर्ममयम्।—(१-२६) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'कर्मण' (३९-४०), 'काम' (१९),
'किलिष' (२), 'क्षेत्र' (७), 'गत' (११-१२), 'गुणात्म', 'दुर्ग', 'दुःख' (१५),
'देहिन', 'द्वार' (३-४), 'धर्म' (१६), 'पाप' (४-५), 'भाव' (११), 'भूत'
(३१-३३), 'भूत' (६), 'यज्ञ' (१८), 'योनि' (६), 'विद्' (१२), 'वृक्ष', 'वेद'

Secondary Word-Units

- (३) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]। (२७) सर्वान् हरतीति सर्वहरः। (२८-२०)
 [विग्रहपद्धतिभ्या 'आरम्भ' (२), 'अर्थ' (२२) 'आश्रय' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
1020. सर्वकर्मफल—सर्वकर्मफलत्यागम्—[विग्रहपद्धत्यै 'त्याग' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
 1021. सर्वगत—नित्यसर्वगतस्थाणः—[विग्रहपद्धत्यै 'नित्य' (१२) शब्दो दृष्टव्यः]।
 1022. सर्वज्ञान—सर्वज्ञानविमूढान्—[विग्रहपद्धत्यै 'विमूढ' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
 1023. सर्वतः—(१) सर्वतःपाणिपादम्। (२) सर्वतःश्रुतिमत्। (३) सर्वतःसंप्लुतोदके।
 (४) सर्वतोऽक्षिरोमुखम्। (५) सर्वतोऽनन्तरूपम्। (६) सर्वतोदीप्तिसमन्तम्।—
 (१-६) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'पाणिपाद', 'श्रुतिमत्', 'संप्लुतोदक', 'अक्षिरोमुख',
 'अनन्तरूप', 'दीप्तिसमन्त' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
1024. सर्वत्र—(१) सर्वत्रगम्। (२) सर्वत्रगः। (३) सर्वत्रसमदर्शनः।—(१-२) [विग्रह-
 पद्धतिभ्यः 'गत' (१३-१४), 'समर्थशन' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
 1025. सर्वपरिग्रह—त्यक्तसर्वपरिग्रहः—[विग्रहपद्धत्यै 'त्यक्त' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
 1026. सर्वभूत—(१) सर्वभूतस्थम्। (२) सर्वभूतस्थितम्। (३) सर्वभूतहिते।—(१)
 सर्वभूतेषु (सर्वेषु भूतेषु) स्थितः सर्वभूतस्थः, तम् सर्वभूतस्थम्; (२) सर्वभूतेषु (सर्वेषु
 भूतेषु) स्थितः सर्वभूतस्थितः, तम् सर्वभूतस्थितम्। (३) सर्वभूतानां (सर्वेषां
 भूतानां) हितम् सर्वभूताहितम्, तस्मिन् सर्वभूतहिते।
 1027. सर्वभूतात्मभूत—सर्वभूतात्मभूतात्म—[विग्रहपद्धत्यै 'आरम्भ' (५३) शब्दो
 दृष्टव्यः]।
 1028. सर्वभूताशय—सर्वभूताशयस्थितः—सर्वभूताशये [सर्वभूतानां (सर्वेषां भूतानां) आशये
 (अन्तर्हृदि)] स्थितः।
 1029. सर्वलोक—सर्वलोकमहेश्वरम्—[विग्रहपद्धत्यै 'महेश्वर' (३) शब्दो दृष्टव्यः]।
 1030. सर्वसङ्कल्प—सर्वसङ्कल्पसन्न्यासी—[विग्रहपद्धत्यै 'सन्न्यासिन्' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
 1031. सर्वरिभम—सर्वारम्भपरित्यागी—[विग्रहपद्धत्यै 'परित्यागिन्' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
 1032. सर्वेन्द्रिय—(१) सर्वेन्द्रियगुणाभासम्। (२) सर्वेन्द्रियविवर्जितम्।—(१-२)
 [विग्रहपद्धतिभ्यां 'गुणाभास', 'विवर्जित' (३) शब्दौ क्रमेण दृष्टव्याः]।
 1033. सद्य—सव्यसाचिन्—यः सव्येन (वासेन) हस्तेन अपि साची करोति (गांडिवं) सः।
 1034. सद्ग—(१) सद्यज्ञाः। (२) सद्गवेषः।—[विग्रहपद्धतिभ्यां 'यज्ञ' (१९-२०) शब्दौ
 दृष्टव्यौः]।
 1035. सद्गम्भ—(१) सद्गम्भकृतः। (२) सद्गम्भाहो। (३) सूर्यसद्गम्भस्य।—(१-३)
 [विग्रहपद्धतिभ्यां 'कृत्व', 'बाहु' (५) शब्दौ दृष्टव्यौः]। (३) सूर्याणां सद्गम्भम्
 सूर्यसद्गम्भम्, तस्य सूर्यसद्गम्भस्य।
 1036. सद्गम्भयुग—सद्गम्भयुगपर्यन्तम्—[विग्रहपद्धत्यै 'पर्यन्त' शब्दो दृष्टव्यः]।
 1037. सद्गित—(१) विज्ञानसहितम्। (२) सगद्रदम्। (३) सवेताः। (४) सचराचरम्।
 (५) सदोषम्। (६) सविकारम्। (७) सविकानम्। (८) सशरम्। (९) सद्गम्भम्।

Bhagavadgita Word-Index Pt. II-A (a)

(१०) सहयज्ञः । (११) सहयज्ञैः । (१२) साधिभूताधिदैवम् । (१३) साधियग्रहम्;
 (१४) मादक्षोरेण—(१-१४) [विप्रहपदतिभ्यः 'विज्ञान' (१), 'गदाद', 'चेतस्'
 (१२), 'आचर' (३), 'दीप' (३), 'विकार' (३), 'विज्ञान' (३), 'शर', 'जात'
 (१२), 'यज्ञ' (१९-२०), 'अधिदैव', 'अधियज्ञ', 'अहङ्कार' (५) शब्दाः क्रमेण
 इष्टव्याः] ।

1038. सागर—मत्युसंसारसागरात—[विप्रहपदत्यै 'मत्युसंसार' (२) शब्दो इष्टव्यः] ।
 1039. साचिन—सव्यसाचिन—[विप्रहपदत्यै 'सव्य' शब्दो इष्टव्यः] ।
 1040. सात्त्विक—सात्त्विकप्रियाः—[विप्रहपदत्यै 'प्रिय' (७) शब्दो इष्टव्यः] ।
 1041. सात्त्वु—सात्त्वभावे—[विप्रहपदत्यै 'भाव' (१२) शब्दो इष्टव्यः] ।
 1042. सामन्—(१) बृहत्साम । (२) सामवेदः ।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्या 'षृहत्',
 'वेद' (४) शब्दौ क्रमेण इष्टव्यौ] ।
 1043. सांख्य—सांख्ययोगौ—[विप्रहपदत्यै 'योग' (३१) शब्दो इष्टव्यः] ।
 1044. सिद्ध—(१) गन्धर्वयक्षासुरसिद्धसङ्गाः; (२) महर्षिसिद्धसङ्गाः; (३) सिद्धसङ्गाः—
 (१-३) [विप्रहपदतिभ्यः 'असुर', 'महर्षि', 'सह' (५) शब्दाः क्रमेण इष्टव्याः] ।
 1045. सिद्धि—(१) असिद्धी । (२) नैष्कर्म्यसिद्धिम् । (३) सिद्धयसिद्धयोः ।—(१) न
 सिद्धिः असिद्धिः, तस्याम् असिद्धी । (२-३) [विप्रहपदतिभ्यां 'नैष्कर्म्य', 'असिद्धि'
 शब्दौ क्रमेण इष्टव्यौ] ।
 1046. सिन्धु—सिन्धुराजः—[विप्रहपदत्यै 'राज्' (५) शब्दो इष्टव्यः] ।
 1047. सिंह—सिंहनादम्—(विप्रहपदत्यै 'नाद' शब्दो इष्टव्यः) ।
 1048. सुकृत—सुकृतदुष्कृते—(विप्रहपदत्यै 'दुष्कृत' शब्दो इष्टव्यः) ।
 1049. सुख—(१) अन्तःसुखः । (२) असुखम् । (३) सुखदुःखानाम् । (४) भुखदुःखे ।
 (५) सुखसंहेन । (६) सुखम् ।—(१) [विप्रहपदत्यै 'अन्तर्' (५) शब्दो इष्टव्यः] ।
 (२) सुखं न विद्यते यस्मिन् सः असुखः, तम् असुखम् । (३-५) [विप्रहपदतिभ्यः
 'दुःख' (१६-१७), 'सह' (११) शब्दाः क्रमेण इष्टव्याः] । (६) सुतरां सुखम्
 सुसुखम् ।
 1050. सुखदुःख—(१) शीतोष्णसुखदुःखेषु । (२) सुखदुःखसंज्ञैः ।—(१-२) [विप्रह-
 पदतिभ्यां 'शीतोष्ण', 'संज्ञा' (३) शब्दौ क्रमेण इष्टव्यौ] ।
 1051. सुघोष—सुघोषमणिपुष्पको—(विप्रहपदत्यै 'मणिपुष्पक' शब्दो इष्टव्यः) ।
 1052. सुतराम—(१) सुदराचारः । (२) सुदुर्दर्शम् । (३) सुरुलभः । (४) सुदुर्करम् । (५)
 सुनिश्चितम् । (६) सुलभः । (७) सुविरुद्धमूलम् । (८) सुसुखम् । (९) स्वत्यम् ।—
 (१-९) [विप्रहपदतिभ्यः 'राचार', 'दुर्दर्श', 'दुरुलभ', 'दुर्कर', 'निश्चित',
 'लभ्य' (२), 'विरुद्धमूल', 'सुख' (१), 'अत्य' (३), शब्दाः क्रमेण इष्टव्याः] ।
 1053. सुर—(१) सुरगणाः । (२) सुरसङ्गाः ।—(१-२) [विप्रहपदतिभ्या 'गण' (१),
 'सह' (६) शब्दौ क्रमेण इष्टव्यौ] ।
 1054. सुरेन्द्र—सुरेन्द्रलोकम्—[विप्रहपदत्यै 'लोक' (९) शब्दो इष्टव्यः] ।

Secondary Word-Units

- 1055.** सुरु—(१) सुरुतस्य । (२) सुरुतम् । (३) सुरुतिनः । (४) स्वनुष्ठितात् ।—(१-४)
[विग्रहपद्धतिभ्यः 'रु' (२२-२३), 'रुतिन्' (१), 'अनुष्ठित' शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] ।
- 1056.** सुहृ—सुहृनिमार्युदासीनमध्यस्थद्वेष्यबन्धुषु ।—[विग्रहपद्धत्ये 'भरि' (१) शब्दो दृष्ट्यः] ।
- 1057.** सूत—सूतपुत्रः—[विग्रहपद्धत्ये 'पुत्र' (५) शब्दो दृष्ट्यः] ।
- 1058.** सूचिन्—दीर्घसूची—(विग्रहपद्धत्ये 'दीर्घ' शब्दो दृष्ट्यः) ।
- 1059.** सूदन—(१) अरिसूदन । (२) मधुसूदन । (३) मधुसूदनः ।—[विग्रहपद्धतिभ्यः 'अरि'
(१) 'मधु' (१-२) शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] ।
- 1060.** सूर्य—(१) शशिसूर्यनेत्रम् ; (२) शशिसूर्ययोः; (३) सूर्यसहस्रस्य—(१-३) [विग्रह-
पद्धतिभ्यः 'शशिन्' (१-२), 'सहस्र' (३) शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] ।
- 1061.** सूष्टाक्ष—असूष्टाक्षम्—न सूष्टाक्षः (अक्षं सूष्टं भवति यस्मिन् तत्) असूष्टाक्षः, तम् ।
- 1062.** सेवा—योगसेवा—[विग्रहपद्धत्ये 'योग' (२४) शब्दो दृष्ट्यः] ।
- 1063.** सेवित्व—विविक्षादेशसेवित्वम्—(विग्रहपद्धत्ये 'विविक्षादेश' शब्दो दृष्ट्यः) ।
- 1064.** सेविन्—विविक्षासेवी—(विग्रहपद्धत्ये 'विविक्ष' शब्दो दृष्ट्यः) ।
- 1065.** सोम—सोमपानः—[विग्रहपद्धत्ये 'पा (पित्र)' (२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
- 1066.** सौम्य—सौम्यवपुः—(विग्रहपद्धत्ये 'वपुस्' शब्दो दृष्ट्यः) ।
- 1067.** सूरी—कुलसूरी—[विग्रहपद्धत्ये 'कुल' (४) शब्दो दृष्ट्यः] ।
- 1068.** स्थाणु—नित्यसर्वगतस्थाणुः—[विग्रहपद्धत्ये 'नित्य' (१२) शब्दो दृष्ट्यः] ।
- 1069.** स्थावर—स्थावरजंगमम्—(विग्रहपद्धत्ये 'जंगम्' शब्दो दृष्ट्यः) ।
- 1070.** स्थित—(१) अन्तःस्थानि । (२) आकाशस्थितः । (३) आत्मभावस्थः । (४)
एकस्थम् । (५) कमलासनस्थम् । (६) कूटस्थम् । (७) कृतस्थः । (८) जघन्य-
गुणवृत्तस्थाः । (९) जघन्यगुणवृत्तिस्थाः । (१०) दूरस्थम् । (११) नित्यसत्त्वस्थः ।
(१२) निवातस्थः । (१३) प्रकृतिस्थः । (१४) प्रकृतिस्थानि । (१५) भूतस्थः ।
(१६) मत्स्थानि । (१७) योगस्थः । (१८) शरीरस्थम् । (१९) शरीरस्थः । (२०)
सत्त्वस्थाः । (२१) समाधिस्थस्य । (२२) सर्वभूतस्थम् । (२३) सर्वभूतस्थितम् ।
(२४) सर्वभूताशयस्थितः । (२५) स्थितधीः । (२६) स्थितपञ्चस्य । (२७) स्थित-
पञ्चः । (२८) स्वस्थः । (२९) हृतस्थम्—(१-२७) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'अन्तर्' (१),
'आकाश', 'आत्मभाव', 'एक' (२), 'कमलासन', 'कूट' (१-२), 'जघन्यगुणवृत्त',
'जघन्यगुणवृत्ति', 'दूर', 'नित्य' (१०), 'निवात', 'प्रकृति' (५-६), 'भूत' (१६),
'मत्' (११), 'योग' (२५), 'शरीर' (४-५), 'सत्त्व' (४), 'समाधि' (२), 'सर्व-
भूत' (१-२), 'सर्वभूताशय', 'धीः', 'प्रश्ना' (२-३) एते शब्दाः क्रमेण दृष्ट्याः] ।
(२८) स्वस्मिन् (आत्मनि) स्थितः स्वस्थः । (२९) हृदि स्थितम् हृतस्थम् ।
- 1071.** स्थित—(१) अस्थिरम् । (२) स्थिरबुद्धिः । (३) स्थिरस्तिः—(१) न स्थिरम्
अस्थिरम् (चलम्) । (२-३) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'बुद्धि' (१९), 'स्ति' (२) शब्दो क्रमेण
दृष्ट्यौ] ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (a)

1072. स्पर्श—(१) वास्तविक्यापुः। (२) मात्रास्पर्शः।—(१-२) [विग्रहपदतिभ्यां 'वास्त', 'मात्रा' शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ)।
1073. स्पृश्—नमःस्पृशम्—[विग्रहपदत्यै 'नमस्' शब्दो दृष्टव्यः)।
1074. स्पृशा—(१) निःस्पृहः। (२) विगतस्पृहः।—(१-२) [विग्रहपदतिभ्यां 'निर्गत' (१), 'विगत' (४) शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ)।
1075. स्मृति—(१) स्मृतिभ्रातः। (२) स्मृतिविभ्रमः।—(१-२) [विग्रहपदतिभ्यां 'भ्रंश', 'विभ्रम' शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ)।
1076. स्व—(१) स्वकर्मणा। (२) स्वचक्षुषा। (३) स्वजनम्। (४) स्वतेजसा। (५) स्वधर्मम्। (६) स्वधर्मः। (७) स्वधर्मे। (८) स्वबान्धवान्। (९) स्वभावः। (१०) स्वस्थः।—(१-१०) [विग्रहपदतिभ्यः 'कर्मन्' (४१), 'चकुत्' (३), 'जन' (४), 'तेजस्' (२), 'धर्म' (१८-२०), 'बान्धव', 'भाव' (१३), 'स्थित' (२८) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
1077. स्वकर्म—स्वकर्मनिरतः—[विग्रहपदत्यै 'निरत' शब्दो दृष्टव्यः]।
1078. स्वप्रशील—अतिस्वप्रशीलस्य—[विग्रहपदत्यै 'अति' (२) शब्दो दृष्टव्यः]।
1079. स्वप्रावचोध—युक्तस्वप्रावचोधस्य—[विग्रहपदत्यै 'युक्त' (११) शब्दो दृष्टव्यः]।
1080. स्वभाव—(१) कार्यप्यदोषोपहतस्वभावः। (२) स्वभावजम्। (३) स्वभावजा। (४) स्वभावजे। (५) स्वभावनियतम्। (६) स्वभावप्रभवैः।—(१-६) [विग्रहपदतिभ्यः 'उपहत' (२), 'जात' (१३-१५), 'नियत' (४), 'प्रभव' (२) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
1081. स्वर—स्वर्गतिम्—[विग्रहपदत्यै 'गति' (४) शब्दो दृष्टव्यः]।
1082. स्वर्ग—(१) स्वर्गद्वारम्। (२) स्वर्गपराः। (३) स्वर्गलोकम्।—(१-३) [विग्रहपदतिभ्यः 'द्वार' (५), 'पर' (१८), 'लोक' (१०) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः]।
1083. स्वर्ग्य—अस्वर्ग्यम्—न स्वर्ग्यम्। (न स्वर्गलोकपासिकरम्)।
1084. स्वाध्याय—स्वाध्यायाभ्यसनम्—[विग्रहपदत्यै 'अभ्यसन' शब्दो दृष्टव्यः]।
1085. स्वाध्यायज्ञान—स्वाध्यायज्ञानयज्ञाः—[विग्रहपदत्यै 'यज्ञ' (२१) शब्दो दृष्टव्यः]।

४

1086. इन्—(१) अहत्वा। (२) कुलभानाम्। (३) दुःखहा।—(१) न हत्वा अहत्वा। (२-३) [विग्रहपदतिभ्यां 'कुल' (२), 'दुःख' (१२) शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ]।
1087. इरु—सर्वदृः—[विग्रहपदत्यै 'सर्व' (२७) शब्दो दृष्टव्यः]।
1088. इर्व—(१) रोमर्हणः। (२) हर्षोर्मर्षयोद्दीर्गैः।—(१-२) [विग्रहपदतिभ्यां 'रोमन्' (२), 'अमर्ष' शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ]।
1089. इर्षशोक—हर्षशोकान्वितः—[विग्रहपदत्यै 'अनिवेत' (५) शब्दो दृष्टव्यः]।
1090. इर्षण—रोमर्हणम्—[विग्रहपदत्यै 'रोमन्' (१) शब्दो दृष्टव्यः]।
1091. इस्त—चक्रहस्तम्—[विग्रहपदत्यै 'चक्र' शब्दो दृष्टव्यः]।

Secondary Word-Units

1092. हित—(१) अहिताः । (२) प्रियहितम् । (३) सर्वभूतहिते । (४) हितकाम्यदा ।—
 (१) [हिते (परहिते) ये कुर्वन्ति, इच्छन्ति वा, ते हिताः] न हिताः अहिताः । (२-४)
 [विग्रहपद्धतिभ्यः 'प्रिय' (६), 'सर्वभूत' (३), 'काम्या' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
1093. हिम—हिमालयः—[विग्रहपद्धत्यै 'आलय' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
1094. हिसा—(१) अहिसा । (२) हिसात्मकः—(१) न हिसा (हिसायाः अभावः) । (२)
 [विग्रहपद्धत्यै 'आत्मक' (५) शब्दो दृष्टव्यः] ।
1095. हीन—(१) मन्त्रहीनम् । (२) विधिहीनम् ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'मन्त्र',
 'विधि' (२) शब्दी क्रमेण दृष्टव्यी] ।
1096. हृत—हृतज्ञानाः—[विग्रहपद्धत्यै 'ज्ञान' (२१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
1097. हृदय—हृदयदौर्बल्यम्—(विग्रहपद्धत्यै 'दौर्बल्य' शब्दो दृष्टव्यः) ।
1098. हृद—(१) हृस्थम् । (२) हृदेशो ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'स्थित' (२९),
 'देश' शब्दी क्रमेण दृष्टव्यी] ।
1099. हृषीक—(१) हृषीकेश । (२) हृषीकेशम् । (३) हृषीकेशः ।—(१-३) [विग्रहपद्ध-
 तिभ्यः 'हृषी' (७-९) शब्दाः क्रमेण दृष्टव्याः] ।
1100. हृष्ट—हृष्टरोमा—[विग्रहपद्धत्यै 'रोमन्' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
1101. हैतु—(१) कर्मफलहेतुः । (२) फलहेतवः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'कर्मफल'
 (५), 'फल' (५) शब्दी क्रमेण दृष्टव्यी] ।
1102. हैतुक—(१) अहैतुकम् । (२) कामहैतुकम् ।—(१) (न कथिदपि हैतुगतिस्मिन्नाते
 तत् हैतुकम्) न हैतुकम् अहैतुकम् । (२) [विग्रहपद्धत्यै 'काम' (१४) शब्दो दृष्टव्यः] ।

Sub-Section (b)—Kāśmir Recension

*N.B.—The previous words to which references have been made
in this sub-section are those occurring in itself.*

अ

1. अति—(१) अतिजागरतः । (२) अत्यद्भुतम् । (३) अत्यन्तम् । (४) अत्यशतः ।—(१)
 अतिशयेन यो जागर्ति स अतिजागरत् (अतिजाप्रत्), तस्य अतिजागरतः
 (अतिजाप्रतः); (२) अतिशयेन अद्भुतम् अत्यद्भुतम् । (३) अन्तमतिकम्ब-
 वतिष्ठति तदस्यन्तम् । (४) अतिशयेन यो अश्वाति स अत्यशतः (अत्यन्तः), तस्य
 अत्यशतः (अत्यन्तः) ।
2. असिकम—अतिकमनाशः—अतिकमस्य नाशः ।
3. अद्भुत—अत्यद्भुतम्—[विग्रहपद्धत्यै 'अति' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
4. अध्यात्मज्ञान—अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम्—अध्यात्मज्ञाने (आत्मविषयकं ज्ञानं अध्यात्मज्ञानम्,
 तस्मिन्) विष्णा अध्यात्मज्ञाननिष्ठा, तस्याः भावः ।
5. अध्यात्मविद्या—अध्यात्मविद्याविनिष्ठत्कामाः—अध्यात्मविद्याः (आत्मनि तात्पर्यं वस्याः
 विद्यायाः सा अध्यात्मविद्या, तया) (अध्यात्मविद्या परिशीलनेन) विनिष्ठत्कामाः
 (विनिष्ठाः कामाः वैषां ते) ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (b)

6. अनेक—अनेकवित्तः—अनेकेषु (न एकमनेकम्, तस्य बहूनि अनेकानि, तेषु) वित्तं यस्य सः ।
7. अन्त—अत्यन्तम्—[विग्रहपद्धत्यै 'अति' (३) शब्दो इष्टव्यः] ।
8. अन्तर—निरन्तरं—निर्गतमन्तरं यस्याः सा ।
9. अन्तरात्मन्—उपहतान्तरात्मा—उपहतः अन्तरात्मा (योऽन्तर्ददये तिष्ठति स भास्मा) यस्य सः ।
10. अश्च—अमृष्टाज्ञम्—अमृष्ट (न मृष्ट) असं यस्मिन्सः अमृष्टाज्ञः, तम् ।
11. अन्य—त्वदन्यः—त्वत् (तुम्हे) अन्यः ।
12. अप्रतिम—अप्रतिमप्रभावः—अप्रतिमः (न प्रतिमा विद्यते यस्य सः) प्रभावो यस्य सः ।
13. अभिभव—विषादमोहाभिभवात्—विषादमोहस्य (विषादेन जनितः मोहः विषादमोहः, तस्य) अभिभवः विषादमोहाभिभवः, तस्मात् ।
14. अभिमान—अभिमानात्मा—अभिमानः आत्मा यस्य सः ।
15. अभिलक्षित—अनभिलक्षितः—न अभिलक्षितः ।
16. अमृष्ट—अमृष्टाज्ञम्—(विग्रहपद्धत्यै 'अत्त' शब्दो इष्टव्यः) ।
17. अन्तर—दिव्यमालाम्बरधरम्—दिव्यानि मालाम्बराणि (माला: अम्बराणि च) येन धूतानि स दिव्यमालाम्बरधरः, तम् ।
18. अर्थ—गुणार्थे—गुणेभ्यः इदं इति ।
19. अवमान—प्रानवमानयोः—मानक्ष अवमानक्ष मानवमानी, तयोः ।
20. अवेक्ष्य—अनवेक्ष्य—न अवेक्ष्य ।
21. अव्यक्त—व्यक्ताव्यक्तः—व्यक्ताव्यक्त अव्यक्त ।
22. अशत् (? अइनत्)—अत्यशतः—[विग्रहपद्धत्यै 'अति' (४) शब्दो इष्टव्यः] ।
23. असद्ग्राहा—असद्ग्राहाश्रिताः—असद्ग्राहान् [(न सद् असत्, तस्य बहवः असन्तः) असन्तः प्राहाः असद्ग्राहाः, तान्] ये आश्रिताः ते ।
24. अस्मद्—See मत्.

आ

25. आव्यात—परस्पराख्यातम्—परस्परया आख्यातम् ।
26. आचार—किमाचारः—किं (कीदृशः) आचारोऽस्य ।
27. आत्मक—पर्युत्थानात्मकम्—पर्युत्थानमात्मा यस्य तत् ।
28. आत्मन्—(१) अभिमानात्मा । (२) आत्मसिद्धये । (३) किमात्मा । (४) परात्मसु । (५) मोहात्मा ।—(१) (विग्रहपद्धत्यै 'अभिमान' शब्दो इष्टव्यः) । (२) आत्मनः सिद्धिः आत्मसिद्धिः, तस्यै आत्मसिद्धये । (३) किम् (वस्तु) आत्मा आस्य भवति इति किमात्मा । (४) परेषामात्मानः परात्मानः, तेषु परात्मसु । (५) मोह एव, मोहामिभूतः वा, आत्मा यस्य सः मोहात्मा ।
29. आदिमत्—अनादिमान्—न आदिमत् अनादिमत् । अनादिमानिति पुलिङ्गस्यैकवचनम् ।
30. आभित—(१) असद्ग्राहाश्रिताः । (२) मदाश्रितः—(१) (विग्रहपद्धत्यै 'असद्ग्राह' शब्दो इष्टव्यः) । (२) मत् (सम्म) आश्रितः मदाश्रितः ।

Secondary Word-Units

31. आसक्तचेतस्—सर्वत्रासक्तचेतसाम्—सर्वत्र आसक्तचेतसः (आसक्तानि चेतासि येषा ते) सर्वत्रासक्तचेतसः, तेषाम् ।

४

32. इच्छमान् इच्छा—अनिच्छमानः—न इच्छमानः ।

33. इच्छा—विगतैच्छाभयद्वेषः—विगतानि इच्छा भयं द्वेषश्च यस्मात् (यस्य हृदयात्) सः ।

34. इच्छास—महेच्छासः—महान् इच्छासः [इच्छः अस्यन्ते अनेन इति (धनुर्धरी दोषः)] ।

५

35. ईप्सु—जन्मकर्मफलेप्सवः—जन्मकर्मफलानां [जन्मकर्मणां (जन्मकारकाणि कर्मणि जन्म- कर्मणि, तेषां) फलानि जन्मकर्मफलानि, तेषां] ईप्सा येषां ते ।

36. ईश्वर—(१) परमेश्वरम् । (२) महायोगीश्वरः । (३) योगीश्वरः । (४) सर्वेश्वरः ।— (१) परमः ईश्वरः परमेश्वरः, तम् परमेश्वरम् । (२) महायोगीनां (महान्तः योगिनः महायोगिनः, तेषाम्) ईश्वरः महायोगीश्वरः; महान् योगीश्वरः (योगिनां ईश्वरः) महायोगीश्वरः इति वा । (३) योगिनां ईश्वरः योगीश्वरः; संबोधने विसर्ग- लोपः । (४) सर्वेषां ईश्वरः सर्वेश्वरः ।

६

37. उत्तम—अनुत्तमम्—न उत्तमः अनुत्तमः, तम् ।

38. उदय—परधर्मोदयात्—परधर्मस्य (परेषां धर्मः परधर्मः, तस्य) उदयः परधर्मोदयः, तस्मात् ।

39. उपमान—कर्मोपमानम्—कर्मणामुपमानम् ।

40. उपहृत—उपहृतान्तरात्मा—(विप्रहपदत्वै ‘अन्तरात्मन्’ शब्दो दृष्ट्यः) ।

ऋ

41. ऋत्यु—महर्षयः—महान्तो ऋत्युः ।

७

42. ऐश्वर्य—भोगैश्वर्यगतिः (? भोगैश्वर्यगतिः or भोगैश्वर्यगती) —भोगव्य ऐश्वर्य च यस्यै सा गतिः; भोगगतिः ऐश्वर्यगतिकथ वा, भोगैश्वर्यगती ।

क

43. कर—रविकराः—रवेः कराः (रसयः) ।

44. कर्मन्—(१) कर्मोपमानम् । (२) गुणकर्मविभागतः । (३) पापकर्मभिः । (४) स्वकर्मणि ।— (१) (विप्रहपदत्वै ‘उपमान’ शब्दो दृष्ट्यः) । (२) गुणविभागः कर्मविभागश्च (गुणपरत्वेन विभागः, कर्मपरत्वेन विभागश्च) गुणकर्मविभागी, तयोः गुणकर्मविभागतः । (३) पापानि कर्मणि ये कुर्वन्ति ते पापकर्माणः, तैः पापकर्मभिः । (४) स्वस्य कर्म स्वकर्म, तस्मिन् स्वकर्मणि ।

45. कर्मवन्ध—कर्मवन्धविनिर्मुकाः—कर्मणां वन्धाः कर्मवन्धाः, तेऽयो विनिर्मुकाः ।

46. कलुष—कलुषःश्च अस्य थुद्रश्च ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (b)

47. काम—(१) कामकोधमयः । (२) कामकोधविमुक्तानाम् ।—(१) कामश्च असौ कोधश्च कामकोधौ, तन्मयः कामकोधमयः । (२) कामकोधाभ्यां (कामश्च असौ कोधश्च-कामकोधौ ताभ्यां) वै विमुक्ताः ते कामकोधविमुक्ताः, तेषाम् कामकोध-विमुक्तानाम् ।
48. किम्—(१) किमाचारः । (२) किमात्मा ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘आचार’, ‘आत्मन्’ (३) शब्दी क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
49. किञ्चित्क—अकिञ्चित्कम्—न किञ्चित्कम् (किञ्चित् करोति ति) ।
50. किञ्चित्पृष्ठ—सर्वकिञ्चित्पृष्ठः—सर्वैः किञ्चित्पृष्ठः ।
51. कुरु—कुरुनन्दन—कुरुणां नन्दनः कुरुनन्दनः; संबोधने विसर्गलोपः ।
52. कृ—(१) दुष्करम् । (२) वेदकृत् ।—(१) दुःखेन यत्क्रियते तददुष्करम् । (२) वेदाः अनेन कृता इति वेदकृत् ।
53. कृत्स्नवित्—अकृत्स्नवित्—(कृत्स्ने वेत्तीति कृत्स्नवित्), न कृत्स्नवित् अकृत्स्नवित् ।
54. कृपा—कृपागृहीतः—कृपया गृहीतः (अभिभूतः) ।
55. क्रियाविशेष—क्रियाविशेषबहुलाः—क्रियाविशेषाणि [क्रियाणां विशेषाणि (विशिष्टाः क्रियाः)] बहुलानि ये करणशीलाः (तत् करणे रतः) ते ।
56. क्रोध—(१) कामकोधमयः । (२) कामकोधविमुक्तानाम् । (३) हर्षमन्युभयकोधः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘काम’ (१-२) शब्दी क्रमेण दृष्टव्यौ] । (३) हर्षश मन्युश भयं च कोधश एतेषां समाहारः हर्षमन्युभयकोधाः, तैः ।
57. क्लेश—क्लेशबहुलम्—बहुलो क्लेशो भवति यत्करणात् ।
58. क्षेत्र—क्षेत्रज्ञम्—क्षेत्रं जानातीति क्षेत्रज्ञः, तम् ।
59. क्षुद्र—क्षुद्रश्चुद्रः—(विग्रहपद्धत्यै ‘क्षुद्र’ शब्दो दृष्टव्यः) ।

ग

60. गति—मोगैश्वर्यगतिः—(विग्रहपद्धत्यै ‘ऐश्वर्य’ शब्दो दृष्टव्यः) ।
61. गात्र—सर्वगात्राणि—सर्वाणि गात्राणि ।
62. गुण—(१) गुणकर्मविभागतः । (२) गुणार्थः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां ‘कर्मन्’ (२), ‘अर्थ’ शब्दी क्रमेण दृष्टव्यौ] ।
63. गृहीत—कृपागृहीतः—(विग्रहपद्धत्यै ‘कृपा’ शब्दो दृष्टव्यः) ।
64. ग्राम—भूतप्रामम्—भूतानां ग्रामः भूतप्रामः, तम् ।

च

65. चल—अचलः—न चलः ।
66. चित्त—अनेकचित्तः—(विग्रहपद्धत्यै ‘अनेक’ शब्दो दृष्टव्यः) ।
67. चिन्त्यकर्मन्—अचिन्त्यकर्मा—न चिन्त्यकर्मा (चिन्त्यं चिन्तनयोग्यं कर्म यस्य सः) ।
68. चिन्त्यरूप—अचिन्त्यरूपम्—न चिन्त्यरूपः (चिन्त्यं, चिन्तनयोग्यं, रूपं यस्य सः) अचिन्त्यरूपः, तम् ।

Secondary Word-Units

69. चेतन—अचेतनम्—न चेतने विद्यते यस्मिन् सोऽचेतनः, तद् ।

४

70. छिद्र—छिरपेशी—छिद्रणां प्रेक्षणे यस्य (सतते) हृष्टः सः ।
ज

71. जन—स्वजनान्—स्वान् जनान् ।

72. अन्म—पुनर्जन्म—पुनः यज्ञन्म भवति तत् ।

73. अन्मकर्मफल—जन्मकर्मफलेभ्यः—(विग्रहपद्धतै 'इप्सु' शब्दो दृष्टव्यः) ।

74. जागरत् (जाग्रत्)—अतिजागरतः—[विग्रहपद्धतै 'अति' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।

75. जात व जन् (जा)—संसर्गजाः—संसर्गाज्जाताः ।

76. जि (जय्)—धनञ्जय—धनं जित्वा यो तस्य मध्येऽतिष्ठन् सः धनञ्जयः; संबोधने विसर्गलोपः।

77. ज्ञ—(१) अज्ञः । (२) क्षेत्रज्ञम् ।—(१) न ज्ञः । (न जानातीति) । (२) (विग्रहपद्धतै 'क्षेत्र'

शब्दो दृष्टव्यः) ।

78. ज्ञान—ज्ञानिधींतकलमणाः—ज्ञानेन निधींतकलमणाः (निःरेषेण धौतानि कलमणानि येषां ते) ।

त

79. तम्भ—सुखतम्भः—सुखेन तन्त्रे प्रसार्य य आस्ते, सुखेन तन्त्रे प्रसार्यते येन वा, सः ।

80. त्रु—तुस्तरः—दुखेन यः तीर्थते सः ।

81. त्वेजस्—त्वेजसा—त्वत् (तव) तेजः त्वेजः, तेन ।

82. त्वागिद्—(१) शुभाशुभफलत्यागी । (२) सर्वारम्भफलत्यागी ।—(१) शुभाशुभफलानि शुभफलानि (शुभानि फलानि) अशुभफलानि (अशुभानि फलानि) च यस्यगति सः शुभाशुभफलत्यागी । (२) सर्वारम्भफलानि [सर्वारम्भानां (सर्वेषां आरम्भाणां) फलानि] यो त्वजसि स सर्वारम्भफलत्यागी ।

83. त्रय—लोकत्रये—त्रयाणां लोकानां समाहारः लोकत्रयम्, तस्मिन् ।

84. त्वच्छुरीर—त्वच्छुरीरप्रविद्धाः—त्वत् (तव) शरीरे ये प्रविद्धाः ते ।

85. त्वत् (युभ्यद्)—(१) त्वेजसा । (२) त्वदन्यः । (१-२) (विग्रहपद्धतिभ्यां 'तेजस्', 'अन्य' शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ) ।

द

86. दिव्य—दिव्यमालाभ्यरथरम्—(विग्रहपद्धतै 'अम्बर' शब्दो दृष्टव्यः) ।

87. दीर्घ—दीर्घसूत्रः—दीर्घ सूत्रं यस्य सः ।

88. दुःख—(१) दुःखरम् । (२) दुस्तरः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'हु' (१), 'तु'

शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ] ।

89. दुःखसुखस्वप्न—समदुःखसुखस्वप्नः—समाः दुःखस्वप्नाः (दुःखानां स्वप्नाः), सुखस्वप्नाः (सुखानां स्वप्नाः) च यस्य सः ।

90. दुस्तप्त—सुदुस्तयजान्—सुदुःखेन ये त्वज्यन्ते ते सुदुस्तयजाः, तान् ।

Bhagavadgita Word-Index Pt. II-A (b)

91. द्वेष—(१) रागद्वेषविमुक्तैः। (२) विगतेऽन्ताभयद्वेषः।—(१) रागात् द्वेषात्म मे विमुक्ता
ते रागद्वेषविमुक्ताः, तैः रागद्वेषविमुक्तैः। (२) (विप्रहपदस्य 'इन्द्रा' शब्दो दृष्ट्यः)।
- थ
92. धन—धनञ्जय—(विप्रहपदस्यै 'जि (जय्)' शब्दो दृष्ट्यः)।
93. धर्म—स्वधर्म—स्वस्य (स्वकीयः) धर्मः स्वधर्मः, तस्मिन्।
94. धी—स्थिरधीः—स्थिरा धीः यस्य सः।
95. धू—दिव्यमालाम्बरधरम्—(विप्रहपदस्यै 'अम्बर' शब्दो दृष्ट्यः)।
96. ध्रुव—अध्रुवम्—न ध्रुवम्।
- ऋ
97. ऋ*—(१) अकिञ्चित्कम्। (२) अकृत्वविन्। (३) अचलः। (४) अचिन्त्यकर्मा। (५)
अचिन्त्यरूपम्। (६) अचतनम्। (७) अजः। (८) अध्रुवम्। (९) अनभिलक्षितः।
(१०) अनवेश्य। (११) अनादिमान्। (१२) अनिन्द्रियानः। (१३) अनुत्तमम्।
(१४) अयतः। (१५) अव्ययम्। (१६) अशुभासु। (१७) अशेषाणि। (१८) अस-
श्म। (१९) असंशयम्। (२०) अहेतुकम्।
98. नन्दन—कृष्णनन्दन—(विप्रहपदस्यै 'कृष्ण' शब्दो दृष्ट्यः)।
99. नाना—नानारूपैः—नाना (विविधैः) रूपैः।
100. नानायुद्ध—नानायुद्धविशारदाः—नानायुद्धेषु [नाना (विविधानि) युद्धानि नानायुद्धानि
तेषु] ये विशारदाः (निष्ठाताः) ते।
101. नाश—अतिकमनाशः—(विप्रहपदस्यै 'अतिकम' शब्दो दृष्ट्यः)।
102. नियत—नियतपानसः—नियतं मात्रं येन, यस्य वा, सः।
103. निराशी—निराशीर्वन्धनाः—नैराश्यानि (निर्गता आशा येभ्यः तानि) बन्धनानि येषां ते।
104. निर्गत—(१) निरन्तरा। (२) निर्मलत्वात्।—(१) (विप्रहपदस्यै 'अन्तर' शब्दो
दृष्ट्यः)। निर्गतः मलः यस्मात् तर्जिर्मलम्, तर्च निर्मलत्वम्, तेस्मार्जिर्मलत्वात्।
105. निर्धौतकल्पय—शाननिर्धौतकल्पयाः—(विप्रहपदस्यै 'ज्ञान' शब्दो दृष्ट्यः)।
106. निर्धित—विनिर्धितम्—विशेषण निर्धितम्।
107. निष्ठुत्व—अन्यात्मज्ञाननिष्ठुत्वम्—(विप्रहपदस्यै 'अन्यात्मज्ञान' शब्दो दृष्ट्यः)।
- प
108. पर—(१) परात्मसु। (२) वेदवादपराः।—(१) [विप्रहपदस्यै 'आत्मन' (४) शब्दो दृष्ट्यः]
(२) वेदवादे (वेदसम्बन्धितः वादः वेदवादः, तस्मिन्) पराः (ऐकान्तिकत्वेन रताः)
वेदवादपराः।
109. परधर्म—परधर्मोदयात्—(विप्रहपदस्यै 'उदय' शब्दो दृष्ट्यः)।
110. परम—परमेभरम्—[विप्रहपदस्यै 'ईश्वर' (१) शब्दो दृष्ट्यः]।
111. परम्परा—परम्परारूपात्मम्—(विप्रहपदस्यै 'आरूपात' शब्दो दृष्ट्यः)।

*For the dissolution of the compounds see the respective other words comprised therein.

Secondary Word-Units

112. पर्युत्थान—पर्युत्थानात्मकम्—(विग्रहपद्धतै 'आत्मक' शब्दो दृष्टव्यः) ।
113. पाणिपादान्त—सर्वतःपाणिपादान्तम्—सर्वतः पाणिपादान्तम् [पाणिपादौ (पाणी च पादौ च)] अन्ते यस्य तत् ।
114. पाप—पापकर्मभिः—[विग्रहपद्धतै 'कर्मन्' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
115. पिशाच—भूतप्रेतपिशाचान्—भूतानि प्रेताः पिशाचाच्च, एतेषां समाहारः भूतप्रेत-पिशाचाः, तान् ।
116. पुनर्—पुनर्जन्म—(विग्रहपद्धतै 'जन्म' शब्दो दृष्टव्यः) ।
117. प्रकृति—भूतप्रकृतिम्—भूतानां प्रकृतिः भूतप्रकृतिः, ताम् ।
118. प्रज्ञा—(१) स्थिरप्रज्ञस्य । (२) स्थिरप्रज्ञः ।—(१-२) स्थिरा प्रज्ञा यस्य सः स्थिर-प्रज्ञः; तस्य स्थिरप्रज्ञस्य ।
119. प्रभाद—अप्रतिभ्रभावः—(विग्रहपद्धतै 'अप्रतिम' शब्दो दृष्टव्यः) ।
120. प्रविष्ट—स्वच्छरीरप्रविष्टाः—(विग्रहपद्धतै 'त्वच्छरीर' शब्दो दृष्टव्यः) ।
121. प्रवृत्ति—रजःप्रवृत्तः—रजसः प्रवृत्तिः (उद्भवः) यस्य सः ।
122. प्रेक्षिन्—छिद्रप्रेक्षी—(विग्रहपद्धतै 'छिद्र' शब्दो दृष्टव्यः) ।
123. प्रेत—भूतप्रेतपिशाचान्—(विग्रहपद्धतै 'पिशाच' शब्दो दृष्टव्यः) ।
- व
124. वान्धन—निराशीकन्धनाः—(विग्रहपद्धतै 'निराशी' शब्दो दृष्टव्यः) ।
125. वहुल—(१) कियाविशेषवहुलाः । (२) क्लेशवहुलम् ।—(१-२) (विग्रहपद्धतिभ्यां 'कियाविशेष', 'क्लेश' शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ) ।
126. वान्धव—सवान्धवान्—वान्धवैः सहिताः सवान्धवाः, तान् ।
127. व्रहन्—ब्रह्मसंयोगम्—ब्रह्मणः, ब्रह्मणा वा, संयोगः ब्रह्मसंयोगः, तम् ।

भ

128. भक्त—भद्रकः—मत् (मम) भक्तः ।
129. भगवत्—श्रीभगवान्—श्रीयुक्तः, श्रीमान् वा, भगवान् ।
130. भय—(१) विगतेन्द्रभयद्वेषः । (२) हयेमन्युभयकोषैः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'इच्छा', 'कीर्ति' (३) शब्दो क्रमेण दृष्टव्यौ) ।
131. भूत—(१) भूतप्रामम् । (२) भूतप्रकृतिम् । (३) भूतप्रेतपिशाचान् । (४) सर्वभूतेषु ।—(१-३) (विग्रहपद्धतिभ्यः 'प्राम', 'प्रकृति' 'पिशाच' शब्दाः क्रमेण दृष्टव्या) । (४) सर्वाणि भूतानि सर्वभूतानि, तेषु सर्वभूतेषु ।
132. भोग—भोगैर्यगतीः—(विग्रहपद्धतै 'ऐर्यगती' शब्दो दृष्टव्यः) ।
- म
133. मत् (अस्मद्)—(१) मदाग्रितः । (२) मद्भूकः । (३) मद्वप्नाग्रयाः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां 'आग्रित' (२), 'भूक' शब्दौ क्रमेण दृष्टव्यौ] । (३) मत् (मम) व्यपात्रयो वैर्यहीनस्ते ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-A (b)

134. मर्यु—इर्षमन्युभयकोषैः—[विप्रहपदत्वै 'क्रोध' (१) शब्दो दृष्ट्यः]।
 135. मर्लत्व—निर्मलत्वात्—[विप्रहपदत्वै 'निर्गत' (३) शब्दो दृष्ट्यः]।
 136. महत्—(१) महर्थः। (२) महाराज। (३) महेश्वासः।—(१) (विप्रहपदत्वै 'क्रोध'
 शब्दो दृष्ट्यः)। (२) महानराजन् महाराज। (३) (विप्रहपदत्वै 'इवास' शब्दो
 दृष्ट्यः)।
 137. महर्षि—महर्षेसङ्गः।—महर्षीणां सङ्गः।
 138. महायोगिन्—महायोगीश्वरः—[विप्रहपदत्वै 'ईश्वर' (२) शब्दो दृष्ट्यः]।
 139. महाविभूति—सर्वमहाविभूते—सर्वेषां (विभूतीना) महाविभूति। (महती विभूतिः)
 सर्वमहाविभूतिः; सर्वमहाविभूते इति संबोधनम्।
 140. मान—मानावमानयोः—(विप्रहपदत्वै 'अवमान' शब्दो दृष्ट्यः)।
 141. मानस—नियतमानसः—(विप्रहपदत्वै 'नियत' शब्दो दृष्ट्यः)।
 142. माला—दिव्यमालाम्बरधरम्—(विप्रहपदत्वै 'अम्बर' शब्दो दृष्ट्यः)।
 143. मुहुस्—मुहुर्मुहुः—सुहुः सुहुः (पुनः पुनः)।
 144. मोह—मोहात्मा—[विप्रहपदत्वै 'आत्मन्' (५) शब्दो दृष्ट्यः]।

य

145. यत्/थम्—अयतः—न यतः।
 146. युध्यद्—See लत्.
 147. योग—योगसेवनात्—योगस्य सेवनात्।
 148. योगिन्—योगीश्वर—[विप्रहपदत्वै 'ईश्वर' (३) शब्दो दृष्ट्यः]।
 149. योध—वीरयोधान्—वीराः योधाः वीरयोधाः, तान्।

र

150. रजस्—रजःप्रकृतः—(विप्रहपदत्वै 'प्रकृति' शब्दो दृष्ट्यः)।
 151. रति—विरक्ताः—विगता रतिः येषां ते ;
 152. रवि—रविकराः—(विप्रहपदत्वै 'कर' शब्दो दृष्ट्यः)।
 153. राग—रागद्वेषविमुक्तैः—[विप्रहपदत्वै 'द्वेष' (१) शब्दो दृष्ट्यः]।
 154. राजन्—महाराज—[विप्रहपदत्वै 'महत्' (२) शब्दो दृष्ट्यः]।
 155. रूप—(१) नानारूपैः। (२) विश्वरूप।—(१) (विप्रहपदत्वै 'नाना' शब्दो दृष्ट्यः)।
 (२) विश्वमेव रूपं यस्य सः विश्वरूपः; संबोधने विसर्गलोपः।

ल

156. लोक—लोकऋये—(विप्रहपदत्वै 'ऋय' शब्दो दृष्ट्यः)।

व

157. विगत—(१) विगतेभ्याभयदेषः। (२) विरक्ताः। (३) विसङ्घः।—(१-२) (विप्रह-
 पदतिभ्यां 'इच्छा', 'रति' शब्दौ क्रमेण दृष्ट्यै)। (३) विगता संक्षा (संवेदानुद्दिः)
 यस्य सः विसङ्घः।

Secondary Word-Units

158. विनिर्मुक्त—(१) कर्मन्-धविनिर्मुक्ताः । (२) कामकोधविनिर्मुक्तानाम् ।—(१-२)
[विप्रहपदतिभ्या 'कर्मन्', 'काम' (२) शब्दो क्रमेण दृष्टव्यै] ।
159. विनिवृत्तकाम—अध्यात्मविद्याविनिवृत्तकामाः—(विप्रहपदत्यै 'अध्यात्मविद्या' शब्दो दृष्टव्यः) ।
160. विभाग—गुणकर्मविभागतः—[विप्रहपदत्यै 'कर्मन्' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
161. विमुक्तव॒चि + मुच् (मुञ्च)—(१) कामकोधविमुक्तानाम् । (२) रागद्वेषविमुक्ते ।—
(विप्रहपदतिभ्या 'काम' (२), 'द्वेष' (१) शब्दो क्रमेण दृष्टव्यै] ।
162. विशारद—नानायुद्धविशारदाः—(विप्रहपदत्यै 'नानायुद्ध' शब्दो दृष्टव्यः] ।
163. विशेष—(१) विनिक्षितम् । (२) विहताः ।—(१) (विप्रहपदत्यै 'निक्षित' शब्दो दृष्टव्यः) । (२) विशेषेण हताः विहताः ।
164. विश्व—विश्वरूप—[विप्रहपदत्यै 'रूप' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
165. विषादमोह—विषादमोहमिमवात्—(विप्रहपदत्यै 'अभिभव' शब्दो दृष्टव्यः) ।
166. वीर—वीरयोधान्—(विप्रहपदत्यै 'योध' शब्दो दृष्टव्यः) ।
167. वेद (Noun)—वेदकृत—[विप्रहपदत्यै 'कृ' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
168. वेदवाद—वेदवादपराः—[विप्रहपदत्यै 'पर' (२) शब्दो दृष्टव्यः] ।
169. व्यक्त—व्यक्ताव्यक्तः—[विप्रहपदत्यै 'अव्यक्त' शब्दो दृष्टव्यः] ।
170. व्यपाश्रय—मद्वयपाश्रयः—[विप्रहपदत्यै 'मत्' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
171. व्यय—अव्ययम्—न व्ययो मवति यस्य सः अव्ययः; तत् अव्ययम् । पुणिऽ हितीयाया
एकवचनमपि अव्ययमेव ।
172. व्रत—सिद्धव्रताः—सिद्धानां (कृपा संपादितु) ये प्रतानि आचरन्ति से ।

श

173. शुभ—अशुभासु—न शुभा अशुभा, तासु ।
174. शुभाशुभफल—शुभाशुभफलत्यागी—[विप्रहपदत्यै 'त्यागिन्' (१) शब्दो दृष्टव्यः] ।
175. शोष—अशोषाणि—न शोषो यस्मादवशिष्यते तदशेषम्, तस्य बहूनि अशोषाणि ।
176. श्री—श्रीभगवान्—(विप्रहपदत्यै 'भगवत्' शब्दो दृष्टव्यः) ।

स

177. सह—महर्षिसहाः—(विप्रहपदत्यै 'महर्षि' शब्दो दृष्टव्यः) ।
178. संज्ञा—विसंज्ञः—[विप्रहपदत्यै 'विगत' (३) शब्दो दृष्टव्यः] ।
179. समझ—समझःख्युखस्वप्नः—(विप्रहपदत्यै 'दुःखसुखस्वप्न' शब्दो दृष्टव्यः) ।
180. समागम—सर्वक्षत्रसमागमे—सर्वक्षत्राणां (सर्वेषां क्षत्राणां) समागमः सर्वक्षत्रसमागमः
तस्मिन् ।
181. समुद्रव—स्तम्भर्षसमुद्रवः—स्तम्भव्यासी हर्षवस्तम्भव्योः; एतयोर्यस्य समुद्रवः
(उत्पत्तिः) सः ।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-A (b)

182. संयोग—ब्रह्मसंयोगम्—(विग्रहपद्धत्यै 'ब्रह्मन्' शब्दो हृष्टव्यः)।
183. संशाय—असशयम्—न विद्यते संशयो यस्मिस्तत्।
184. संसर्ग—संसर्गजाः—(विग्रहपद्धत्यै 'जात' शब्दो हृष्टव्यः] ।
185. सर्व—(१) सर्वकिलिप्यः । (२) सर्वगात्राणि । (३) सर्वभूतेषु । (४) सर्वमहाविभूते ।
(५) सर्वेश्वरः ।—(१-५) [विग्रहपद्धतिभ्यः 'किलिप्य', 'गात्र', 'भूत' (४),
'महाविभूति', 'ईश्वर' (५) शब्दाः क्रमेण हृष्टव्याः] ।
186. सर्वक्षम—सर्वक्षत्रसमागमे—(विग्रहपद्धत्यै 'समागम' शब्दो हृष्टव्यः)।
187. सर्वतः—रार्वतःपाणिपादान्तम्—(विग्रहपद्धत्यै 'पाणिपादान्त' शब्दो हृष्टव्यः)।
188. सर्वत्र—रार्वत्रासत्क्षेतसाम्—(विग्रहपद्धत्यै 'आसत्क्षेतस्' शब्दो हृष्टव्यः)।
189. सर्वारम्भफल—सर्वारम्भफलत्यागी—[विग्रहपद्धत्यै 'त्यागिन्' (२) शब्दो हृष्टव्यः] ।
190. साहिन—रत्नान्धवान्—(विग्रहपद्धत्यै 'रत्नधव' शब्दो हृष्टव्यः)।
191. सहा—अमश्यम्—न सहायम् (सहनयोग्यम्)।
192. सिद्ध—सिद्धत्रताः—(विग्रहपद्धत्यै 'ब्रत' शब्दो हृष्टव्यः)।
193. सिद्धिं—भास्त्रसिद्धये—[विग्रहपद्धत्यै 'आत्मन्' (२) शब्दो हृष्टव्यः] ।
194. सुख—सुखतन्त्रः—(विग्रहपद्धत्यै 'तन्त्र' शब्दो हृष्टव्यः)।
195. सुधु—मुदुस्त्यजान्—(विग्रहपद्धत्यै 'दुस्त्यज' शब्दो हृष्टव्यः)।
196. सूक्ष—दीर्घसूक्षः—(विग्रहपद्धत्यै 'दीर्घ' शब्दो हृष्टव्यः)।
197. सेवन—योगसेवनात्—(विग्रहपद्धत्यै 'योग' शब्दो हृष्टव्यः)।
198. स्तनङ्ग—स्तनभृष्टसमुद्वचः—(विग्रहपद्धत्यै 'समुद्वच' शब्दो हृष्टव्यः)।
199. स्थिर—(१) स्थिरत्वीः । (२) स्थिरप्रज्ञस्य । (३) स्थिरप्रकः ।—(१-३) [विग्रह
पद्धतिभ्यः 'वी', 'प्रज्ञा' (१-२) शब्दाः क्रमेण हृष्टव्याः] ।
200. स्व—(१) स्वकर्मणि । (२) स्वजनान् । (३) स्वधर्मे—(१-३) [विग्रहपद्धतिभ्यः
'कर्मन्' (४), 'जन', 'धर्म' शब्दाः क्रमेण हृष्टव्याः] ।

इ

201. हृत—विहृताः—[विग्रहपद्धत्यै 'विशेष' (२) शब्दो हृष्टव्यः] ।
202. हृष्ट—(१) स्तनहृष्टसमुद्वचः । (२) हृष्टसन्मुभयकोषेः ।—(१-२) [विग्रहपद्धतिभ्यां
'समुद्वच', 'कोष' (३) शब्दी क्रमेण हृष्टव्यौ] ।
203. हेतुक—अहेतुकम्—न हेतुकम् (हेतुना कृतम्) ।

SECTION B

TERTIARY WORD-UNITS

If the Index of the Secondary Word-Units in Section A is examined a little closely it will be apparent that amongst those units also there is a large number of compound words. These must also, for the sake of completeness of the Index, be dissolved and their component parts separated and arranged alphabetically. It is therefore proposed to do so in this section and to give along with them the secondary and primary units from which they are obtained. The method by which the compounds have been dissolved has not been stated in this section but it can be readily ascertained on making a reference to the secondary units in Section A.

Sub-section (a)—Vulgate with Variants

अ

1. अक्षि—अक्षिशिरोमुख—सर्वतोऽक्षिशिरोमुखम्।
2. अग्नि—ज्ञानाग्नि—ज्ञानाभिदग्धकर्माण्यम्।
3. अति—(१) अतिमानिता। (२) अतीत। (३) अत्युष्ण।—(१) नातिमानिता। (३) गुणातीत; द्वन्द्वातीत। (३) कट्टुस्लवणात्युष्णतीदण्डरूपविदाहिनः।
4. अद्भुत—अद्भुतदर्शन—अनेकाद्भुतदर्शनम्।
5. अधि—(१) अधिदैव। (२) अधिप। (३) अधिभूत। (४) अधियज्ञ। (५) अध्यात्म।—(१) साधिभूताधिदैवम्। (२) ज्ञानाधिपाः; नराधिपम्। (३) साधिभूताधिदैवम्। (४) साधियज्ञम्। (५) अध्यात्मचेतसा; अध्यात्मनित्याः; अध्यात्मविद्या; अध्यात्मसंज्ञितम्।
6. अध्ययन—(१) यज्ञाध्ययन। (२) वेदाध्ययन।—(१-२) वेद्यज्ञाध्ययनैः।
7. अध्यात्म—अध्यात्मज्ञान—अध्यात्मज्ञाननित्यत्वम्।
8. अनन्त—अनन्तरूप—सर्वतोऽनन्तरूपम्।
9. अनल—(१) कालानल। (२) दीपानलार्क।—(१) कालानलसञ्चानि। (२) दीपानलक्युतिम्।
10. अनेक—(१) अनेकचित्त। (२) अनेकजन्म।—(१) अनेकचित्तविक्रान्ताः। (२) अनेकजन्मसंसिद्धः।
11. अन्त—(१) अनन्त। (२) आदिमध्यान्त। (३) वेदान्त।—(१) अनन्तबाहुम; अनन्तरूप; अनन्तरूपम्; अनन्तविजयम्; अनन्तवीर्य; अनन्तवीर्यम्। (२) अनादिमध्यान्तम्। (३) वेदान्तकृत।
12. अन्तर—(१) अनन्तर। (२) देहान्तर।—(१) तदनन्तरम्। (२) देहान्तरप्राप्तिः।
13. अन्तर्—अन्तरात्मन्—प्रव्यथितान्तरात्मा।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-B (a)

14. अश्व—सश्वाम्—असश्वाम् ।
15. अन्य—(१) अनन्य । (२) अन्यगमिन् । (३) अन्यचेतस् । (४) अन्यदेवता । (५) अन्यभाक् । (६) अन्यमनस् ।—(१) अनन्ययोगेन । (२) नान्यगमिना । (३) अनन्यचेताः । (४) अन्यदेवताभक्ताः । (५) अनन्यभाक् । (६) अनन्यमनसः ।
16. अभ्यास—अभ्यासयोग—अभ्यासश्रोण्युक्तेन ।
17. अनुत्त—यज्ञशिष्टामृत—यज्ञशिष्टामृतभुजः ।
18. अञ्चर—दिव्यमात्याम्बर—दिव्यमात्याम्बरधरम् ।
19. थंश—तेजोश—तेजोशसम्भवम् ।
20. अयन—परायण—कामकोषपरायणः; तत्परायणः; प्राणायामपरायणः; मत्परायणः; मोक्षपरायणः; क्षुतिपरायणः ।
21. अर्क—दीपानलार्क—दीपानलार्कद्युतिम् ।
22. अर्थ—(१) तत्त्वज्ञानार्थ । (२) तत्त्वार्थ ।—(१) तत्त्वज्ञानार्थदर्शनम् । (२) अतत्त्वार्थवत् ।
23. अवनि—भवनिपाल—अवनिपालसहैः ।
24. अवबोध—स्वप्रावबोध—युक्तस्वप्रावबोधस्य ।
25. अशुभ—युभाशुभ—शुभाशुभपरित्यागी; शुभाशुभफलैः ।
26. अइमन्—लोकास्मकाश्वन्—समलोकास्मकाश्वनः ।
27. अश्रु—अश्रुपूर्ण—अश्रुपूर्णकुलेक्षणम् ।
28. असत्—सदसद्विनि—सदसद्विनिजन्मसु ।
29. असु—गतासु—अगतासून् ।
30. अस्—इवास—परमेष्वासः; महेष्वासाः ।
31. अस्मद्—(१) अहङ्कारः । (२) अहवादिनः—(१) अनहङ्कारः; अहङ्कारविमूढात्मा; दम्भाहङ्कारसंयुक्ताः; निरहङ्कारः; साहङ्कारेण । (२) अनहवादी ।
32. अष्टन्—अहोरात्रि—अहोरात्रिविदः ।

आ

33. आकाशिक्षन्—फलाहिक्षन्—अफलाकाहिक्षभिः ।
34. आचार—द्वाचार—सुद्राचारः ।
35. आमन्—(१) अध्याम । (२) अन्तरामन् । (३) आत्मभाव । (४) आत्मभूत । (५) आत्मसंस्तुति । (६) कृतात्मन् । (७) विमूढात्मन् । (८) संयतात्मन् ।—(१) अध्यामचेतग्या; अध्यात्मनिवाः; अध्यात्मविद्या; अध्यात्मसंश्लितम् । (२) प्रत्यनिदित्यन्तरामना । (३) आत्मभावस्थः । (४) सर्वभूतात्मभूतात्मा । (५) तुल्यनिदित्यात्मसंस्तुतिः । (६) अकृतात्मानः । (७) अहङ्कारविमूढात्मा । (८) असंयतात्मना ।
36. आत्मबुद्धि—आत्मबुद्धिप्रयाद—आत्मबुद्धिप्रसादजम् ।

Tertiary Word-Units

37. आत्मभूत—सर्वभूतात्मभूत—सर्वभूतात्मभूतात्म। ।
38. आत्मसंयम—आत्मसंयमयोग—आत्मसंयमयोगादौ ।
39. आत्मसंस्तुति—निन्दात्मसंस्तुति—तुत्यनिन्दात्मसंस्तुतिः ।
40. आदि—आदिमध्यान्त—भनादिमध्यान्तम् ।
41. आभरण—दिव्याभरण—अनेकदिव्याभरणम् ।
42. आभास—गुणाभास—सर्वेन्द्रियगुणाभासम् ।
43. आमय—दुःखशोकामय—दुःखशोकामयप्रदाः ।
44. आयाम—प्राणायाम—प्राणायामपरायणः ।
45. आयुध—उच्चायुध—दिव्यानेकोद्यात्यायुधम् ।
46. आयुस्—आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीति ।—आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीतिविवर्धनाः ।
47. आरज्ञ—सर्वोरज्ञ—सर्वोरज्ञपरित्यागी ।
48. आरोग्य—आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीति ।—आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीतिविवर्धनाः ।
49. आर्य—आर्यजुष—अनार्यजुष ।
50. आवृत्ति—पुनरावृत्ति—अपुनरावृत्तिम् ।
51. आशय—सर्वभूताशय—सर्वभूताशयस्थितः ।
52. आशा—आशापाश—आशापाशस्थैः ।
53. आसन—कमलासन—कमलासनस्थम् ।
54. आहार—आहारविहार—युक्ताहारविहारस्य ।
- इ
55. इच्छा—(१) इच्छाद्वेष । (२) इच्छाभयकोध ।—(१) इच्छाद्वेषसमुत्थेन । (२) विगतेच्छाभयकोधः ।
56. इन्द्र—सुरेन्द्र—सुरेन्द्रलोकम् ।
57. इन्द्रिय—(१) वित्तेन्द्रियक्रिय । (२) सर्वेन्द्रिय ।—(१) यत्वित्तेन्द्रियक्रियः । (२) सर्वेन्द्रियगुणाभासम्; सर्वेन्द्रियविवर्जितम् ।
58. इष्ट—इष्टास—परमेष्ट्वासः; महेष्ट्वासः ।
59. इष्ट—अनिष्ट—इष्टानिष्टोपपत्तिषु ।
- ई
60. ईत—अतीत—गुणातीतः; द्वन्द्वातीतः ।
61. ईश्वर—(१) महेश्वर । (२) योगेश्वर ।—(१) भूतमहेश्वरम्; लोकमहेश्वरम्; सर्वलोकमहेश्वरम् । (२) महायोगेश्वरः ।
- उ
62. उद्धक—(१) पिण्डोदकक्रिया । (२) संप्लुतोदक ।—(१) लम्पिण्डोदकक्रियाः । (२) सर्वतःसंप्लुतोदके ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-B (a)

63. उदर—बाहूदरवत्त्रेत्रम्—अनेकबाहूदरवत्त्रेत्रम् ।
 64. उद्भव—उद्भवकर—भूतभावोद्भवकरः ।
 65. उद्यत—उद्यतायुध—दिव्यानेकोद्यतायुधम् ।
 66. उद्दिश—अनुद्दिश—अनुद्दिशमनाः ।
 67. उद्गम—उद्गेगकर—अनुद्गेगकरम् ।
 68. उपभोग—कामोपभोग—कामोपभोगपरमः ।
 69. उषण—(१) अस्युण । (२) शीतोष्ण ।—(१) कट्टुमललवणात्युष्णतीक्षणरूप्तविदाहिनः ।
 (२) शीतोष्णसुखदुखेषु ।

ऋ

70. ऋषि—महर्षि—महर्षिसिद्धसङ्गाः ।

य

71. एक—(१) अनेक । (२) एकधा ।—(१) अनेकदिव्याभरणम्; अनेकबाहूदरवत्त्रेत्रम्;
 अनेकवत्त्रन्यनम्; अनेकवर्णम्; अनेकाद्युतदर्शनम्; दिव्यानेकोद्यतायुधम् । (२)
 अनेकधा ।

क

72. कमल—(१) कमलपथ । (२) कमलासन ।—(१) कमलशाक्ष । (२) कमला-
 सनस्थम् ।
 73. कर्मन्—(१) कर्मकृत् । (२) कर्मफल । (३) कृत्स्नकर्म । (४) दग्धकर्मन् । (५) नैष्कर्म्य ।
 (६) ब्रह्मकर्मन् । (७) मर्कर्मन् । (८) सन्न्यस्तकर्मन् ।—(१) अकर्मकृत् । (२)
 कर्मफलस्याग्नि; कर्मफलत्यागी; कर्मफलप्रेषु; कर्मफलस्योगम्; कर्मफलहेतुः; कर्म-
 फलासङ्गम् । (३) कृत्स्नकर्मकृत् । (४) ज्ञानाभिद्युधकर्माणगम् । (५) नैष्कर्म्य-
 सिद्धिम् । (६) ब्रह्मकर्मसमाधिना । (७) मर्कर्मकृत्; मर्कर्मपरमः । (८) योग-
 सन्न्यस्तकर्मणम् ।
 74. कर्मफल—जन्मकर्मफल—जन्मकर्मफलपदाम् ।
 75. कर्मसष्ठि—(१) श्वप्तिकर्मसष्ठि । (२) निर्घृतकर्मसष्ठि ।—(१) यज्ञपितकर्मसष्ठाः । (२)
 ज्ञाननियूतकर्मसष्ठाः ।
 76. काञ्चन—लोकाश्मकाञ्चन—समलोक्षाश्मकाञ्चनः ।
 77. काम—(१) कामभोग । (२) कामराग । (३) कामसङ्कल्प । (४) कामोपभोग ।—
 (१) कामभोगार्थम् । (२) कामरागविवर्जितम् । (३) कामसङ्कल्पवर्जिताः ।
 (४) कामोपभोगपरमः ।
 78. कामराग—कामरागबल—कामरागबलान्विताः ।
 79. काय—(१) कायक्लेश । (२) वाकायमानस ।—(१) कायक्लेशभयात् । (२) यत-
 वाकायमानसः ।

Tertiary Word-Units

80. कार्पण्य—कार्पण्यदोष—कार्पण्यदोषोपहतस्वभावः ।
81. कार्य—अकार्य—कार्याकार्यविवरितीः; कार्याकार्ये ।
82. काल—(१) कालानल । (२) देशकाल ।—(१) कालानलसंज्ञानि । (२) अदेशकाले ।
83. कीर्ति—अकीर्ति—अकीर्तिकरम् ।
84. कुल—(१) कुलशय । (२) कुलधर्म ।—(१) कुलशयकृतम् । (२) उत्सन्नकुलधर्माणाम् ।
85. कृ—(१) अहङ्कार । (२) उद्भवकर । (३) उद्गेगकर । (४) कर्मकृत । (५) दुष्कर ।—
 (१) अनहङ्कारः; अहङ्कारविमूढात्मा; दम्भाहङ्कारसंयुक्तः; निरहङ्कारः; साहङ्कारेण ।
 (२) भूतभावोद्भवकरः । (३) अनुद्गेगकरम् । (४) अकर्मकृत । (५) सुदुष्करम् ।
86. कृत (Past participle)—(१) कृतव्यदित्व । (२) कृतात्मन् ।—(१) अकृतकुद्दित्वात् । (२) अकृतात्मानः ।
87. कृत (Noun)—(१) दुष्कृत । (२) सुकृत ।—(१-२) सुकृतदुष्कृते ।
88. कृत्स्न—(१) कृत्स्नकर्म । (२) कृत्स्नवित् ।—(१) कृत्स्नकर्मकृत् । (२) अकृत्स्नविदः ।
89. क्रिया—(१) क्रियाविशेष । (२) चित्तेन्द्रियक्रिया । (३) पिण्डोदकक्रिया ।—(१) क्रिया-विशेषबहुलाम् । (२) यथचित्तेन्द्रियक्रिया । (३) लुपरिण्डोदकक्रियाः ।
90. क्रोध—(१) इच्छाभयक्रोध । (२) रागभयक्रोध ।—(१) विगतेच्छाभयक्रोधः । (२)
 वीतरागभयक्रोधः; वीतरागभयक्रोधात् ।
91. क्रेश—कायक्रेश—कायक्रेशभयात् ।
92. क्षपित—क्षपितकल्प—यज्ञक्षपितकल्पवाः ।
93. क्षय—(१) कुलशय । (२) लोकशय ।—(१) कुलशयकृतम् । (२) लोकशयकृत् ।
94. क्षर—अक्षर—अक्षरसमुद्भवम्; एकाक्षरम् ।
95. क्षेत्र—क्षेत्रश—क्षेत्रक्षेत्रज्ञवाः; क्षेत्रक्षेत्रज्ञसंयोगात् ।
96. क्षेम—योगक्षेम—नियोगक्षेमः ।

ग

97. गत—(१) गतास्तु । (२) महत । (३) सर्वगत ।—(१) अगतास्तू । (२) महतपाणाः ।
 (३) नित्यसर्वगतस्थायुः ।
98. गन्ध—दिव्यगन्ध—दिव्यगन्धानुलेपनम् ।
99. गामिन्—अन्यगामिन्—नान्यगामिना ।
100. गुण—(१) गुणाभास । (२) त्रैगुण्य । (३) रजोगुण ।—(१) सर्वेन्द्रियगुणाभासम् ।
 (२) त्रैगुण्यविषयाः; नित्यत्रैगुण्याः । (३) रजोगुणसमुद्भवः ।
101. गो—(१) गोचर । (२) गोमुख । (३) गोरक्ष ।—(१) इन्द्रियगोचराः । (२) पण-
 वानकगोमुखाः । (३) कृषिगोरक्षवाणिउदयम् ।
102. ग्राह—सद्ग्राह—असद्ग्राहान् ।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-B (a)

च

103. चर—अचर—चराचरम्; चराचरस्य; सचराचरम् ।
 104. चर्—गोचर—इन्द्रियोचराः ।
 105. चर्या—ब्रह्मचारिन्—ब्रह्मचारिकृते ।
 106. चल—अचल—अचलप्रतिष्ठम् ।
 107. चित्त—(१) अनेकचित्त । (२) चित्तेन्द्रियक्रिय !—(१) अनेकचित्तविभ्रान्ताः । (२) यत्प्रियेन्द्रियक्रियः ।
 108. चिन्त्य—अचिन्त्य—अचिन्त्यरूपम् ।
 109. चेतस्—(१) अन्यचेतस् । (२) संमूढचेतस् ।—(१) अनन्यचेताः । (२) धर्म-संमूढचेताः ।

ज

110. जधन्यगुण—(१) जधन्यमुण्डृतः । (२) जधन्यगुणशृतिः ।—(१) जधन्यगुणशृतस्थाः । (२) जधन्यगुणशृतिस्थाः ।
 111. जन्म—(१) अनेकजन्म । (२) जन्मर्कर्मफल । (३) जन्मबन्ध । (४) जन्ममृत्युजरा ।— (१) अनेकजन्मसंसिद्धः । (२) जन्मर्कर्मफलप्रदाम् । (३) जन्मबन्धविनिर्मुकाः । (४) जन्ममृत्युजरादुःखैः ।
 112. जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोष ।—जन्ममृत्युजराव्याधि-दुःखदाषानुदर्शनम् ।
 113. जय—अजय—जयाजयौ ।
 114. जरा—(१) जन्ममृत्युजरा । (२) जरामरण ।—(१) जन्ममृत्युजरादुःखैः । (२) जरामरणमोक्षाय ।
 115. जाल—मोहजाल—मोहजालसमावृताः ।
 116. जुष्ट—आर्यजुष्ट—अनार्यजुष्टम् ।
 117. ज्ञा—सेवज्ञ—सेवक्षेत्रज्ञयोः; सेवक्षेत्रज्ञसंयोगात् ।
 118. ज्ञान—(१) अज्ञान । (२) अध्यात्मज्ञान । (३) ज्ञानयोग । (४) ज्ञानविज्ञान । (५) ज्ञानविज्ञानतृप्तम् । (६) ज्ञानास्त्रिमि । (७) सर्वज्ञान । (८) स्वाध्यायज्ञान ।—(१) अज्ञानजग्म; अज्ञानविमोहिताः; अज्ञानसम्भूतम्; अज्ञानसम्मोहः । (२) अध्यात्मज्ञान-नित्यत्वम् । (३) ज्ञानयोगव्यवर्हितिः । (४) ज्ञानविज्ञाननाशनम् । (५) ज्ञान-विज्ञानतृप्तमामा । (६) ज्ञानाग्निदर्शकर्मणम् । (७) सर्वज्ञानविमूडान् । (८) स्वाध्यायज्ञानयज्ञाः ।

त

119. तद्—तद्वाव—तद्वावभावितः ।
 120. तत्त्व—तत्त्वार्थ—अतत्त्वार्थकर्त् ।

Tertiary Word-Units

121. तत्त्वज्ञान—तत्त्वज्ञानार्थ—तत्त्वज्ञानार्थदर्शनम्।
122. तृप्ति—ज्ञानविज्ञानतृप्ति—ज्ञानविज्ञानतृप्तिम्।
123. तृष्णा—तृष्णासङ्ग—तृष्णासङ्गसमुद्देशम्।
124. तेजस्—तेजोश—तेजोशसम्बन्धम्।
125. त्रि—(१) त्रैगुण्य । (२) त्रैलोक्य ।—(१) त्रैगुण्यविषयाः; निखैगुण्यः । (२) त्रैलोक्यराज्यस्य ।

द

126. दृष्टि—दृष्टिकर्मन्—ज्ञानाभिदृष्टिकर्मणम्।
127. देष्ट्रा—बहुदेष्ट्रा—बहुदेष्ट्राकरालम्।
128. दर्शन—(१) अङ्गुतदर्शन । (२) समदर्शन ।—(१) अनेकाङ्गुतदर्शनग्र । (२) सर्वत्र-समदर्शनः ।
129. दिव्य—(१) दिव्यगन्ध । (२) दिव्यमात्याम्बर । (३) दिव्याभरण ।—(१) दिव्य-गन्धाङ्गुलेपनम् । (२) दिव्यमात्याम्बरधरम् । (३) अनेकदिव्याभरणम् ।
130. दीस—(१) दीसहुताश । (२) दीसानलार्क ।—(१) दीसहुताशवक्रम् । (२) दीस-नलार्काङ्गुतिम् ।
131. दुषित—दौर्बल्यम्—हृष्यदौर्बल्यम्।
132. दुह—(१) दुराचार । (२) दुष्कृत ।—(१) सुदुराचारः । (२) सुकृतदुष्कृते ।
133. दुःख—(१) दुर्दर्श । (२) दुर्लभ । (३) दुष्कर । (४) दुःखसुख । (५) सुखदुःख ।—(१) दुर्दर्शम् । (२) सुदुर्लभः । (३) सुदुष्करम् । (४) समदुःखसुखम्; समदुःखसुखः । (५) शीतोष्णासुखदुःखेषु; सुखदुःखसैः ।
134. दुःखशोक—दुःखशोकामय—दुःखशोकामयप्रदाः ।
135. दुर्दृश—दुर्दृश—सुदुर्दृशम् ।
136. दुर्घट—दुर्घट—अदृष्टपूर्वम्; अदृष्टपूर्वाणि ।
137. देव—अधिदेव—साधिभूताधिदेवम् ।
138. देवता—अन्यदेवता—अन्यदेवताभकाः ।
139. देश—(१) देशकाल । (२) विविक्षदेश ।—(१) अदेशकाले । (२) विविक्षदेश-सेवित्वम् ।
140. देह—देहान्तर—देहान्तरप्राप्तिः ।
141. दोष—(१) कार्याण्यदोष । (२) जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोष । (३) सङ्गदोष ।—(१) कार्याण्यदोषोपहतस्वभावः । (२) जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोषानुदर्शनम् । (३) जित-सङ्गदोषाः ।
142. दृष्ट्वा—दृष्ट्वमोह—दृष्ट्वमोहविनिर्मुक्ताः ।
143. द्विधा—द्विधाभाव—छिक्षद्विधाः ।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-B (a)

144. द्वेष—(१) इच्छाद्वेषः । (२) रागद्वेषः ।—(१) इच्छाद्वेषसमुद्भेदः । (२) अरागद्वेषतः; रागद्वेषवियुक्तैः ।

ध

145. धर्म—(१) अधर्मः । (२) कुलधर्मः । (३) शाश्वतधर्मः ।—(१) अधर्माभिभवात् । (२) उत्सर्जकुलधर्मगोप्याम् । (३) शाश्वतधर्मगोप्याः ।

146. धा—एकधा—अनेकधा ।

147. ध्यान—ध्यानयोग—ध्यानयोगपरः ।

न

148. न*—Nos. of the Secondary Word-Units having this as one of its component parts :—2, 3, 5, 11, 12, 13, 14, 16, 26, 36, 38, 39, 44, 50, 66, 74, 75, 76, 90, 105, 114, 115, 116, 119, 120, 124, 125, 126, 128.

149. नयन—सकृतनयन—अनेकवक्रनयनम् ।

150. नर—नरलोक—नरलोकवीराः ।

151. नाना—नानाशब्द—नानाशब्दप्रहरणाः ।

152. निन्दा—(१) निन्दात्मसंस्तुतिः । (२) निन्दास्तुतिः ।—(१) तुस्यनिन्दात्मसंस्तुतिः । (२) तुस्यनिन्दास्तुतिः ।

153. निर्गत—नैष्कर्म्य—नैष्कर्म्यसिद्धिम् ।

154. निर्धूत—निर्धूतकल्पम्—शाननिर्धूतकल्पवाः ।

155. नेत्र—आहूदरवक्रनेत्र—अनेकवाहूदरवक्रनेत्रम् ।

प

156. पञ्च—कमलपञ्च—कमलपत्राक्षः ।

157. पर—(१) अपर । (२) परायणः—(१) अपरस्परसम्भूतम् । (२) कामकोष-परायणाः; तत्परायणाः; प्राणायामपरायणाः; मत्परायणः; मोक्षपरायणः; श्रुति-परायणाः ।

158. परिग्रह—सर्वपरिग्रह—त्यक्तसर्वपरिग्रहः ।

159. पा (रक्ष)---अथिप—जनाधिपाः; नराधिपम् ।

160. पाणि—पाणिपाद—सर्वतःपाणिपादम् ।

161. पाद—पाणिपाद—सर्वतःपाणिपादम् ।

162. पाल—अवनिपाल—अवनिपालसङ्घैः ।

*For the reason why the other particulars have not been given in the case of this tertiary word-unit see the foot-note under the same unit in the previous section at p. 261 supra.

Tertiary Word-Units

163. पाशा—भाशापाश—भाशापाशशर्तैः ।
 164. पिण्ड—पिण्डोदकक्रिया—लुप्तपिण्डोदकक्रियाः ।
 165. पुनर्—उनराज्ञति—अपुनराज्ञतिम् ।
 166. पूजा—सत्कारमानपूजा—सत्कारमानपूजार्थम् ।
 167. पूर्ण—अशुर्पूर्ण—अशुर्पूर्णकुलेक्षणम् ।
 168. पूर्व—दृष्टपूर्व—दृष्टपूर्वम् ; अदृष्टपूर्वमि ।
 169. पूर्वक—विधिपूर्वक—अविधिपूर्वकम् ।
 170. पृथक्—पृथगभाव—भूतपृथगभावम् ।
 171. प्रकृति—भूतप्रकृति—भूतप्रकृतिमोक्षम् ।
 172. प्रतिमा—अप्रतिम—अप्रतिमप्रभावः ।
 173. प्रसाद—आत्मबुद्धिप्रसाद—आत्मबुद्धिप्रसादजम् ।
 174. प्राण—प्राणायाम—प्राणायामपरायणाः ।
 175. प्रिय—अप्रिय—तुल्यप्रियाप्रियः ।
 176. प्रीति—आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीति—आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीतिविवर्धनाः ।
 177. प्रेषसु—फलप्रेषु—अफलप्रेषुना ।

फ

178. फल—(१) कर्मफल । (२) फलप्रेषु । (३) फलाकाङ्क्षन् । (४) सर्वकर्मफल ।—
 (१) कर्मफलत्यागः, कर्मफलत्यागीः, कर्मफलप्रेषुः, कर्मफलसंशेगम् ; कर्मफलहेतुः;
 कर्मफलासङ्गम् । (२) अफलप्रेषुना । (३) अफलाकाङ्क्षनिः । (४) सर्वकर्म-
 फलत्यागम् ।

ब

179. बनध—जन्मबनध—जन्मबनधविनिर्मुक्ताः ।
 180. बल—(१) आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीति । (२) कामरागबल । (३) दीर्घलयम् ।—
 (१) आयुःसत्त्वबलारोग्यसुखप्रीतिविवर्धनाः । (२) कामरागबलानिवताः । (३)
 हृदयदीर्घलयम् ।
 181. बहु—बहुदृष्टा—बहुदृष्टाकरालम् ।
 182. बाहु—बाहुदरवक्त्रनेत्र—अनेकबाहुदरवक्त्रनेत्रम् ।
 183. बुद्धित्व—कृतबुद्धित्व—अकृतबुद्धित्वात् ।
 184. ब्रह्मन्—(१) ब्रह्मकर्मन् । (२) ब्रह्मचारिन् । (३) ब्रह्मभवन । (४) ब्रह्मभुवन ।
 (५) ब्रह्मसूत्र ।—(१) ब्रह्मकर्मसमाधिना । (२) ब्रह्मचारिष्ठे । (३) आब्रह्म-
 भवनात् । (४) आब्रह्मभुवनात् । (५) ब्रह्मसूत्रपदैः ।
 185. ब्रह्मयोग—ब्रह्मयोगयुक्त—ब्रह्मयोगयुक्ताया ।

भ

186. भज्—अन्यभाज्—अनन्यभाज् ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-B (a)

187. भय—(१) अभय । (२) इच्छाभयकोष । (३) रागभयकोष ।—(१) भयाभये ।
 (२) विगतेच्छाभयकोषः । (३) वीतरागभयकोषः; वीतरागभयकोषाः ।
188. भवन—ज्ञानभवन—आग्रहभवनात् ।
189. भाव—(१) आत्मभाव । (२) तद्वाव । (३) द्विधाभाव । (४) पृथग्भाव । (५)
 भूतभाव । (६) स्वभाव ।—(१) आत्मभावस्थः । (२) तद्वावभावितः । (३)
 छिकौदैशः । (४) भूतपृथग्भावम् । (५) भूतभावोद्भवकरः । (६) कार्याश-
 दोषोपहतस्वभावः; स्वभावजम्; स्वभावजा; स्वभावजेन; स्वभावनियतम्;
 स्वभावप्रभवैः ।
190. भुवन—ज्ञानभुवन—आग्रहभुवनात् ।
191. भूत—(१) अधिभूत । (२) आत्मभूत । (३) भूतप्रकृति । (४) भूतभाव । (५) भूता-
 विशेष । (६) सर्वभूत ।—(१) साधिभूताधिदैवम् । (२) सर्वभूतात्मभूतात्मा-
 (३) भूतप्रकृतिमोक्षम् । (४) भूतभावोद्भवकरः । (५) भूतविशेषसक्तान् ।
 (६) सर्वभूतस्थम्; सर्वभूतस्थितम्; सर्वभूतहिते ।
192. भोग—कास्मभोग—कास्मभोगार्थम् ।

म

193. मत् (मदर्थम्, मयि)—(१) मत्कर्मन् । (२) महत ।—(१) मत्कर्मकृत्; मत्कर्म-
 परमः । (२) महतप्राणाः ।
194. मध्य—(१) आदिमध्यान्त । (२) मध्यस्थ ।—(१) अनादिमध्यान्तम् । (२)
 सुहन्मित्रार्युदार्तीनमध्यस्थदेव्यवन्धुषु ।
195. मनस्—अन्यमनस्—अन्यमनसः ।
196. मरण—जरामरण—जरामरणमोक्षाय ।
197. महत्—(१) महर्षि । (२) महेश्वर ।—(१) महर्षिद्वसङ्घाः । (२) भूतमहेश्वरम्;
 लोकमहेश्वरम्; सर्वलोकमहेश्वरम् ।
198. मान—(१) मानमोह । (२) सत्कारमानपूजा ।—(१) निर्मानमोहाः । (२) सत्कार-
 मानपूजार्थम् ।
199. मानस—वाक्यायमानस—यत्वाक्यायमानसः ।
200. मानिता—अतिमानिता—नातिमानिता ।
201. माया—योगमाया—योगमायासमाकृतः ।
202. मात्य—दिव्यमात्याप्वर—दिव्यमात्याप्वरधरम् ।
203. मित—अमित—अमितविक्रमः ।
204. मुख—(१) अक्षिशिरोमुख । (२) गोमुख ।—(१) सर्वतोऽक्षिशिरोमुखम् । (२)
 पणवानकगोमुखाः ।
205. मूल—विरुद्धमूल—मुविरुद्धमूलम् ।

Tertiary Word-Units

206. मृत्यु—(१) जन्ममृत्युजरा । (२) मृत्युसंसार ।—(१) जन्ममृत्युजरादुःखः । (२)
मृत्युसंसारवर्तमनि; मृत्युसंसारसागरात् ।

207. मोह—(१) द्वन्द्वमोह । (२) मानमोह । (३) मोहजाल ।—(१) द्वन्द्वमोहनिर्मुक्ता: ।
(२) निर्मानमोहाः । (३) मोहजालसमावृताः ।

य

208. यज्ञ—(१) अधियज्ञ । (२) यज्ञशिष्ट । (३) यज्ञाच्यवत् ।—(१) साधियज्ञम् । (२)
यज्ञशिष्टाशिनः । (३) वेदयज्ञाच्ययनैः ।

209. यज्ञदिष्ट—यज्ञशिष्टामृत—यज्ञशिष्टामृतभुजः ।

210. यहचल्ला—यहचल्लालाभ—यहचल्लालाभसंतुष्टः ।

211. युक्त—(१) ब्रह्मयोगयुक्त । (२) योगयुक्त । (३) सन्न्यासयोगयुक्त ।—(१) ब्रह्मयोग-
युक्तात्मा । (२) योगयुक्तात्मा । (३) सन्न्यासयोगयुक्तात्मा ।

212. युग—(१) युगसहस्र । (२) सहस्रयुग ।—(१) युगसहस्रान्ताम् । (२) सहस्र-
युगपर्यन्तम् ।

213. योग—(१) अन्यासयोग । (२) अत्मसंबययोग । (३) ज्ञानयोग । (४) व्यानयोग ।
(५) योगक्षेम । (६) योगमात्रा । (७) योगयुक्त । (८) योगेश्वर ।—(१) अन्यास-
योगयुक्तेन । (२) आत्मसंबययोगमात्री । (३) ज्ञानयोगव्यवस्थितिः । (४) व्यान-
योगपरः । (५) निर्योगक्षेमः । (६) योगमात्रासमावृतः । (७) योगयुक्तात्मा ।
(८) महायोगेश्वरः ।

214. योगि—सदसद्योगि—सदसद्योगिनिजन्मसु ।

र

215. रक्षण—गोरक्षण—कृषिगोरक्षयवाणिज्यम् ।

216. रजस्त्र—रजोगुण—रजोगुणसमुद्भवः ।

217. राग—(१) कामराग । (२) रागद्रेष्ट । (३) रागभयकोघ ।—(१) कामरागविवर्जितम् ।
(२) अरागद्रेष्टः; रागद्रेष्टवियुक्तैः । (३) वीतरागभयकोघः; वीतरागभयकोघाः ।

218. राज्य—राज्यसुख—राज्यद्विखलीभेन ।

219. रात्रि—अहोरात्रि—अहोरात्रिनिदिः ।

220. रूप—अनन्तरूप—सर्वतोऽनन्तरूपम् ।

ल

221. लक्ष—दुर्लभ—सुदुर्लभः ।

222. लाभ—(१) अलाभ । (२) यहचल्लालाभ ।—(१) लाभालाभौ । (२) यहचल्लालाभ-
संहुष्टः ।

223. लोक—(१) ब्रैलोक्य । (२) नरलोक । (३) लोकश्य । (४) सर्वलोक ।—(१)
ब्रैलोक्यराज्यस्य । (२) नरलोकवीराः । (३) लोकश्यकृत् । (४) सर्वलोक-
महेश्वरम् ।

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-B (a)

224. लोकु—लोकाशकाशन—रसलोकाशकाशनः ।

अ

225. लक्षण—(१) बाहुदरवक्त्रनेत्र । (२) वक्त्रनयन ।—(१) अनेकबाहुदरवक्त्रनेत्रम् ।
(२) अलेक्षणक्त्रनयनम् ।

226. लर्ण—वर्णसङ्कर—वर्णसङ्करकारकः ।

227. लाकृ—दाक्षायमानस—यतवाक्षायमानसः ।

228. लाभ्य—वास्त्यवाद—अवास्त्यवादान् ।

229. लाद—(१) वास्त्यवाद । (२) वेदवाद ।—(१) अवास्त्यवादान् । (२) वेदवादरत्नाः ।

230. लादिन्—अहंवादिन्—अनहंवादी ।

231. लिज्ञान—(१) ज्ञानविज्ञान । (२) ज्ञानविज्ञानतृप्ति ।—(१) ज्ञानविज्ञाननाशनम् । (२)
ज्ञानविज्ञानतुसात्मा ।

232. लिद्—कृत्सनविद्—अकृत्सनविदः ।

233. लिद्या—विद्याविनय—विद्याविनयसंपर्जनः ।

234. लिधान—शास्त्रविधान—शास्त्रविधानोक्तम् ।

235. लिधि—विधिपूर्वक—अविधिपूर्वकम् ।

236. लिनय—विद्याविनय—विद्याविनयसंपर्जनः ।

237. लिमूद—विमूदात्मन्—अहङ्कारविमूदात्मा ।

238. लिरुद्ध—अविरुद्ध—धर्माविरुद्धः ।

239. लिरुद्ध—विरुद्धमूल—सुविरुद्धमूलम् ।

240. लिविक्ष—विविक्षादेश—विविक्षादेशसेवित्वम् ।

241. लिशेष—(१) कियाविशेष । (२) भूतविशेष ।—(१) कियाविशेषहुलाम् । (२)
भूतविशेषसहान् ।

242. लिहार—आहारलिहार—युक्ताहारलिहारस्य ।

243. लिहित—शास्त्रलिहित—अशास्त्रलिहितम् ।

244. लृत्त—जघन्यगुणलृत्त—जघन्यगुणलृत्तस्थाः ।

245. लृत्ति—जघन्यगुणलृत्ति—जघन्यगुणलृत्तिस्थाः ।

246. लेद (Noun)—(१) वेदवाद । (२) वेदाध्ययन । (३) वेदान्त ।—(१) वेदवादरत्नाः ।
(२) वेदयज्ञाध्ययनैः । (३) वेदान्तकृत् ।

247. लयक्त—अव्यक्त—अव्यक्तनिधनानि; अव्यक्तमूर्तिना; अव्यक्तसंशक्ते; अव्यक्तादीनि;
अव्यक्तासक्तचेतसाम् ।

248. लयय—अव्यय—अव्ययात्मा ।

श

249. शरीर—शरीरस्य—अन्तःशरीरस्थम् ।

Tertiary Word-Units

250. शास्त्र—नानाशास्त्र—नानाशास्त्रप्रहरणः ।
 251. शाश्वत—शाश्वतथर्म—शाश्वतधर्मगोपा ।
 252. शास्त्र—(१) शास्त्रविधान । (२) शास्त्रविहित ।—(१) शास्त्रविधानोलम् । (२) अशास्त्रविहितम् ।
 253. शिरस्—अक्षिशिरेमुख—सर्वतोऽक्षिशिरेमुखम् ।
 254. शिष्ट—यज्ञशिष्ट—यज्ञशिष्टशिनः ।
 255. शीत—शीतोष्ण—शीतोष्णसुखदुःखेषु ।
 256. शीतोष्ण—शीतोष्णसुखदुःख—शीतोष्णसुखदुःखदाः ।
 257. शील—स्वप्रशील—अतिस्वप्रशीलस्य ।
 258. शुचि—अशुचि—अशुचिवताः ।
 259. शुभ—(१) अशुभ । (२) शुभाशुभ ।—(१) शुभाशुभम् । (२) शुभाशुभपरित्यागी; शुभाशुभफलैः ।
 260. शोक—(१) शोकसंविप्र । (२) हर्षशोक ।—(१) शोकसंविप्रमानमः । (२) हर्ष-शोकान्वितः ।

स

261. सक्त—असक्त—(१) असक्तवुद्दिः; (२) असक्तात्मा ।
 262. सङ्कर—वर्णसङ्कर—वर्णसङ्करकरकैः ।
 263. सङ्कल्प—(१) कामसङ्कल्प । (२) सन्ध्यस्तमङ्कल्प । (३) मर्वसङ्कल्प ।—(१) काम-सङ्कल्पवर्जिताः । (२) असन्ध्यस्तमङ्कल्पः । (३) मर्वसङ्कल्पसन्ध्यागी ।
 264. सङ्ग—(१) असङ्ग । (२) तुष्णासङ्ग । (३) मङ्गदोष ।—(१) असङ्गशत्रेण । (२) तुष्णासङ्गसमुद्रवम् । (३) जितसङ्गदोषाः ।
 265. सत् (Adj.)—(१) असत् । (२) मरम्यदोषि । (३) मद्राह ।—(१) मरमत् । (२) सदस्योनिजन्मसु । (३) अग्राहान् ।
 266. सत्कार—सत्कारमानपूजा—सत्कारमानपूजात्मा ।
 267. सत्य—आत्मसत्त्वबलरोग्यसुखप्रीति ।—आत्मगत्वबलरोग्यसुखप्रीतिविवरणाः ।
 268. सन्ध्यस्त—(१) सन्ध्यस्तकमन् । (२) सन्ध्यस्तमङ्कल्प ।—(१) योगसन्ध्यस्तकमर्णम् । (२) असन्ध्यस्तमङ्कल्पः ।
 269. सन्ध्यासयोग—सन्ध्यासयोगयुक्त—सन्ध्यासयोगयुक्तात्मा ।
 270. सम—समर्थन—सर्वत्रसमर्थनः ।
 271. संछिन्न—संछिन्नसंशय—त्रानसंछिन्नसंशयम् ।
 272. संप्लुत—संप्लुतोदक—सर्वतःसंप्लुतोदके ।
 273. संमूढ—समूढचेतस्—धर्मसंमूढचेताः ।
 274. संयत—संयतात्मन्—असंयतात्मना ।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-B (a)

275. संविद्धा—शोकसंविप्र—शोकसंविमानसः ।
276. संशाय—संहितासंशय—ज्ञानसंचित्तासंशयम् ।
277. संसार—सूखुसंसार—सूखुसंसारवर्तमनि; सूखुसंसारसागरात् ।
278. संस्तुति—आत्मसंस्तुति—तुल्यनिन्दात्मसंस्तुतिः ।
279. सर्व—(१) सर्वगत । (२) सर्वज्ञान । (३) सर्वपरिप्रह । (४) सर्वभूत । (५) सर्वलोक ।
 (६) सर्वसङ्कल्प । (७) सर्वारम्भ । (८) सर्वेन्द्रिय ।—(१) निल्यसर्वांगतस्थायुः ।
 (२) सर्वज्ञानविमूढान् । (३) त्यक्तसर्वपरिप्रह । (४) सर्वभूतस्थम्; सर्वभूत-
 दिथतम्; सर्वभूतहिते । (५) सर्वलोकमहेश्वरम् । (६) सर्वसङ्कल्पसन्म्यासी ।
 (७) सर्वारम्भपरियाणी । (८) सर्वेन्द्रियगुणाभासम्; सर्वेन्द्रियविवरितम् ।
280. सर्वकर्म—सर्वकर्मफल—सर्वकर्मफलत्यागम् ।
281. सर्वभूत—(१) सर्वभूतात्मभूत । (२) सर्वभूताशय ।—(१) सर्वभूतात्मभूतात्मा ।
 (२) सर्वभूताशयस्थितः ।
282. सहस्र—(१) युगसहस्र । (२) सहस्रयुग ।—(१) युगसहस्रान्ताम् । (२) सहस्र-
 युगपर्यन्तम् ।
283. सिद्धि—असिद्धि—सिद्धयसिद्धयोः ।
284. सुख—(१) आयुःसत्त्वबलारोग्यमुखप्रीति । (२) दुःखसुख । (३) राज्यसुख । (४)
 सुखदुःख ।—(१) आयुःसत्त्वबलारोग्यमुखप्रीतिविवर्धनाः । (२) समदुःखसुखम्;
 समदुःखसुखः । (३) राज्यसुखलीभेत । (४) शीतोष्णसुखदुःखेषु; सुखदुःखसंशेः ।
285. सुखदुःख—शीतोष्णसुखदुःख—शीतोष्णसुखदुःखदाः ।
286. सुर—सुरेन्द्र—सुरेन्द्रलोकम् ।
287. सुषुदु—सुषुक्त—सुषुतुषुक्ते ।
288. सूक्ष्म—ब्रह्मसूक्ष्म—ब्रह्मसूक्ष्मपैः ।
289. सूष्टु—सूष्टाज—असूष्टाजम् ।
290. स्तुति—निन्दास्तुति—तुल्यनिन्दास्तुतिः ।
291. दिथत—(१) मध्यस्थ । (२) शरीरस्थ ।—(१) सुहन्मित्रार्थुदासीनमध्यस्थद्वेष्य-
 बन्धुषु । (२) अन्तःशरीरस्थम् ।
292. स्व—(१) स्वकर्म । (२) स्वभाव ।—(१) स्वकर्मनिरतः । (२) कार्यादोषहत-
 स्वभावः; स्वभावजम्; स्वभावजा; स्वभावजेन; स्वभावनियतम्; स्वभावप्रभैः ।
293. स्वप्न—(१) स्वप्नशील । (२) स्वप्नावबोध ।—(१) अतिस्वप्नशीलस्य । (२) युक्त-
 स्वप्नावबोधस्य ।
294. स्वाध्याय—स्वाध्यायज्ञान—स्वाध्यायज्ञानयज्ञाः ।
- इ
295. हर्ष—हर्षशोक—हर्षशोकान्वितः ।
296. हुताश—दीप्तहुताश—दीप्तहुताशवक्रम् ।

*Tertiary Word-Units**Sub-section (b)—Kāśmir Recension*

अ

1. अध्यात्म—(१) अध्यात्मज्ञान॑। (२) अध्यात्मविद्वा—(१) अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम्। (२) अध्यात्मविद्वा विनिश्चित्कामा॒।
2. अन्त—पाणिपादान्त—सर्वतःपाणिपादान्तम्।
3. अन्तर्—अन्तरालम्—उपहतान्तरालम्।
4. अशुभ—शुभाशुभकल—शुभाशुभकलत्यागी।
5. असत्—असद्राह—असद्राहाध्रिताः।
6. असू—इच्छास—महेच्छासः।

आ

7. आत्मन्—अन्तरालमन्—उपहतान्तरालमा॒।
8. आशा—निराशी॑—निराशीर्बन्धनाः।
9. आसक्त—आसक्तचेतस्—सर्वत्रासक्तचेतसम्।

इ

10. इच्छु—इच्छास—महेच्छासः।

ऋ

11. ऋषि—महर्षि—महर्षिसङ्गाः।

ए

12. एक—अनेक—अनेकविदाः।

क

13. कर्मन्—(१) कर्मबन्ध॑। (२) चिन्त्यकर्मन्—(१) कर्मबन्धविनिर्मुक्ताः। (२) अविन्त्यकर्मा॑।
14. कल्पमष—निधोंतकल्पमष—ज्ञाननिधींतकल्पमषाः।
15. काम—विनिश्चित्काम—अध्यात्मविद्याविनिश्चित्कामाः।
16. किञ्चित्—किञ्चित्क॑—अकिञ्चित्कम्।
17. कु—किञ्चित्क॑—अकिञ्चित्कम्।
18. कुत—हेतुक—अहेतुकम्।
19. कृत्स्न—कृत्स्नवित—अकृत्स्नवित्।
20. किया—कियाविशेष—कियाविशेषबहुलाः।
21. क्षत्र—सर्वक्षत्र—सर्वक्षत्रसमागमे।

1. The dissolution of these compounds will be found in smaller brackets inside that of the primary words, of which they respectively form parts, given in the Index of the secondary units.

*Bhagavadgita Word-Index Pt. II-B (b)***ग**

22. आह—असङ्गाह—असद्वाहित्रितः ।

च

23. चेतस्—शासकचेतस्—मर्वशासकचेतसाम् ।

24. चिन्तय—(१) पिन्तुनकर्मन् । (२) चिन्त्यलूप ।—(१) अविन्द्यकर्मा । (२) अविन्द्य-स्वप्नम् ।

ज

25. जन्मकर्म—जन्मकर्मफल—जन्मकर्मफलेप्सवः ।

26. ज्ञान—अध्यात्मज्ञान—अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम् ।

त

27. द्रुष्ट्यज—द्रुष्ट्यज—सुद्रुष्ट्यजान् ।

28. द्वत् (गुणम्)—त्वन्तारीर—त्वन्तारीरप्रविष्टः ।

द

29. दुःख—दुःख्यज—सुदुःख्यजम् ।

30. दुःखसुख—(१) दुःखसुखस्वप्न । (२) दुःख्यज—(१) समदुःखसुखस्वप्नः । (२) सुदुःख्यजान् ।

ध

31. धर्म—परधर्म—परधर्मोदयात् ।

त

32. त—(१) अनेत् । (२) अपतिम । (३) असृष्ट । (४) अव्यर्थ ।—(१) अनेकनित्तः । (२) अपतिमपत्तावः । (३) असृष्टाक्षम् । (४) व्यर्थाव्यर्थः ।

33. ताना—तानायाद—तानायुद्धविश्वारदाः ।

34. तिर्गत—तिराशाः—तिराशीविभनाः ।

35. तिर्थोत्त—तिर्थोत्तत्त्वम्—ज्ञाननिर्णीतत्तत्त्वम् ।

प

36. पर—परधर्म—परधर्मोदयात् ।

37. पाणिपादौ—पाणिपादान्त—सर्वतःपाणिपादान्तम् ।

38. प्रतिमा—अपतिम—अपतिमपत्तावः ।

क

39. फल—(१) जन्मकर्मफल । (२) शुभाशुभफल । (३) सर्वारम्भफल ।—(१) जन्मकर्मफलेप्सवः । (२) शुभाशुभफलत्यागी । (३) सर्वारम्भफलत्यागी ।

ष

40. बृंध—कर्मबन्ध—कर्मबन्धविनिरुक्तः ।

Tertiary Word-Units

四

३

44. युद्ध—नानायुद्ध—नानायुद्धविशारदाः ।
 45. युधमद्—See त्रैत् ।
 46. योगिन्—महायोगिन्—महायोगीभरुः ।

3

४७. रुप—चित्तरूप—अचित्तरूपम् ।

四

48. वाद—वेदवाद—वेदवादपराः ।
 49. विद् (To know)—कृतस्मिति—अकृतस्मिति ।
 50. विद्या—अध्यात्मविद्या—अध्यात्मविद्या विनिवृत्तकामाः ।
 51. विनिवृत्त—विनिवृत्तकाम—अध्यात्मविद्या विनिवृत्तकामाः ।
 52. विभूति—महाविभूति—सर्वमहाविभूते ।
 53. विषाद्—विषादमीह—विषादमोहभिमधवात् ।
 54. विशेष—कियाविशेष—कियाविशेषबहुलाः ।
 55. वेद (Noun)—वेदवाद—वेदवादपराः ।
 56. व्यक्त—अव्यक्त—व्यक्ताव्यक्तः ।

३१

57. शरीर—त्वच्छरीर—त्वच्छरीरपविष्टः ।
 58. श्राब—शुभाशुभकल—शुभाशुभकलत्यागी ।

五

59. सर्व—सर्वक्षत्र—सर्वज्ञत्रसमागमे ।
 60. सर्वारम्भ—सर्वारम्भफल—सर्वारम्भफलस्यागी ।
 61. सर्वप—दुःखसखस्वप्न—समदःखसखस्वप्नः ।

5

62. हेतु—हेतुकम्—अहेतुकम् ।

SECTION C

QUATERNARY WORD-UNITS

Amongst the Tertiary Word-Units contained in the preceding section there are again some which are compound words. The component parts thereof being separated as shown in the last column of Section A, the following Quaternary Word-Units are obtained. As against each of them have been given in order the particular Tertiary Word-Unit or Units from which they are obtained and also the corresponding Secondary and Primary Word-Units.

Sub-section (a)–Vulgate with variants.

अ

1. अधि—अध्यात्म—अध्यात्मज्ञान—अध्यात्मज्ञाननित्यत्वम्।
2. अन्त—अनन्त—अनन्तरूप—सर्वतोऽनन्तरूपम्।

आ

3. आत्मन्—(१) अध्यात्म। (२) आत्मबुद्धि। (३) आत्मभूत। (४) आत्मसंयम। (५) आत्मसंस्तुति।—(१) अःयात्मज्ञान। (२) आत्मबुद्धिप्रसाद। (३) सर्वभूतात्मभूत। (४) आत्मसंयमयोग। (५) निन्दात्मसंस्तुति।—(१) अध्यात्मज्ञाननित्यत्वम्। (२) आत्मबुद्धिप्रसादज्ञम्। (३) सर्वभूतात्मभूतात्मा। (४) आत्मसंयमयोगामी। (५) तुत्यनिन्दात्मसंस्तुतिः।

उ

4. उषण—शीतोषण—शीतोषणसुखदुःख—शीतोषणसुखदुःखवाः।

क

5. एक—अनेक—(१) अनेकचित्। (२) अनेकजन्म।—(१) अनेकविलक्षिभ्रान्ताः। (२) अनेकजन्मसंसिद्धः।

क

6. कर्मन्—(१) कर्मफल। (२) सर्वकर्म।—(१) जन्मकर्मफल। (३) सर्वकर्मफल।—(१) जन्मकर्मफलप्रदाम्। (२) सर्वकर्मफलत्यागम्।
7. काम—कामराग—कामरागबल—कामरागबलान्विताः।

ग

8. गुण—जघन्यगुण—(१) जघन्यगुणकृत। (२) जघन्यगुणवृत्ति।—(१) जघन्यगुणवृत्तस्थाः। (२) जघन्यगुणवृत्तिस्थाः।

ज

9. जघन्य—जघन्यगुण—(१) जघन्यगुणवृत्त। (२) जघन्यगुणवृत्ति।—(१) जघन्यगुणवृत्तस्थाः। (२) जघन्यगुणवृत्तिस्थाः।

Quaternary Word-Units

10. जन्म—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोष—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख-दोषानुदर्शनम् ।

11. जरा—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोष—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख-दोषानुदर्शनम् ।

12. ज्ञान—तत्त्वज्ञान—तत्त्वज्ञानार्थ—तत्त्वज्ञानार्थदर्शनम् ।

त

13. तत्त्व—तत्त्वज्ञान—तत्त्वज्ञानार्थ—तत्त्वज्ञानार्थदर्शनम् ।

द

14. दुःख—(१) जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख । (२) दुःखशोक । (३) सुखदुःख—(१) जन्ममृत्यु-जराव्याधिदुःखदोष । (२) दुःखशोकासय । (३) शीतोष्णसुखदुःख—(१) जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोषानुदर्शनम् । (२) दुःखशोकासय प्रदाः । (३) शीतोष्ण-सुखदुःखदाः ।

15. द्विधा—द्विधा—द्विधाभाव—द्विचक्षेप्त्राः ।

ध

16. धा (Adv.)—हिधा—द्विधाभाव—छिच्छद्विधाः ।

न

17. न—(१) अनन्त । (२) अनेक । (३) अशुभ । (४) असद् ।—(१) अनन्तरूप । (२) अनेकवित; अनेकजन्म । (३) शुभाशुभ । (४) सदसंबोधि ।—(१) सर्वतोऽनन्तरूपम् । (२) अनेकवितविभ्रान्ता; अनेकजन्मसंसिद्धः । (३) शुभाशुभ-परित्थागी; शुभाशुभफलैः । (४) सदसंबोधिजग्यसु ।

फ

18. फल—कर्मफल—जन्मकर्मफल—जन्मकर्मफलप्रदाभ् ।

च

19. चुक्षि—आत्मचुक्षि—आत्मचुक्षिप्रसाद—आत्मचुक्षिप्रसादजम् ।

20. ब्रह्मन्—ब्रह्मयोग—ब्रह्मयोगयुक्त—ब्रह्मयोगयुक्तात्मा ।

भ

21. भूत—(१) आत्मभूत । (२) सर्वभूत—(१) सर्वभूतात्मभूत । (२) सर्वभूतात्मभूत; सर्वभूतात्म ।—(१) सर्वभूतात्मभूतात्मा । (२) सर्वभूतात्मभूतात्मा; सर्व-भूतात्मयस्थितः ।

म

22. मृत्यु—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोष—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख-दोषानुदर्शनम् ।

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-C (b)

य

23. यज्ञ—यज्ञशिष्ट—यज्ञशिष्टामृत—यज्ञशिष्टामृतभुजः ।
 24. योग—(१) ब्रह्मयोग । (२) सन्न्यासयोग ।—(१) ब्रह्मयोगयुक्त । (२) सन्न्यासयोग-युक्त—(१) ब्रह्मयोगयुक्तात्मा । (२) सन्न्यासयोगयुक्तात्मा ।

र

25. राग—कामराग—कामरागबल—कामरागबलान्विताः ।

व

26. व्याधि—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःख—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोष—जन्ममृत्युजराव्याधिदुःखदोषानुदर्शनम् ।

श

27. शिष्ट—यज्ञशिष्ट—यज्ञशिष्टामृत—यज्ञशिष्टामृतभुजः ।
 28. शीत—शीतोष्ण—शीतोष्णसुखदुःख—शीतोष्णसुखदुःखदा: ।
 29. शुभ—अशुभ—शुभाशुभ—शुभाशुभपरित्यागी; शुभाशुभफलैः ।
 30. शोक—दुःखशोक—दुःखशोकामय—दुःखशोकामयप्रदाः ।

स

31. सत् (Adj.)—असत्—सदसद्योनि—सदसद्योनिजन्मसु ।
 32. सन्न्यास—सन्न्यासयोग—सन्न्यासयोगयुक्त—सन्न्यासयोगयुक्तात्मा ।
 33. संयम—आत्मसंयम—आत्मसंयमयोग—आत्मसंयमयोगाग्रौ ।
 34. संस्तुति—आत्मसंस्तुति—निन्दात्मसंस्तुतिः—तुत्यनिन्दात्मसंस्तुतिः ।
 35. सर्व—(१) सर्वकर्म । (२) सर्वभूत—(१) सर्वकर्मफल । (२) सर्वभूतात्मभूत; सर्वभूतात्मशय ।—(१) सर्वकर्मकल्यागम । (२) सर्वभूतात्मभूतात्मा; सर्वभूतात्मशयस्थितः ।
 36. सुख—सुखदुःख—शीतोष्णसुखदुःख—शीतोष्णसुखदुःखदा: ।

Sub-section (b)—Kāśmir Recension

अ

1. अधि—अध्यात्म—अध्यात्मज्ञान; अध्यात्मविद्या—अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम्; अध्यात्मविद्या-विनिष्टकामाः ।

आ

2. आरम्भ—अध्यात्म—अध्यात्मज्ञान; अध्यात्मविद्या—अध्यात्मज्ञाननिष्ठत्वम्; अध्यात्मविद्या-विनिष्टकामाः ।

Common Word-Units

3. आरम्भ—सर्वारम्भ—सर्वारम्भफल—सर्वारम्भफलत्यागी ।

क

4. कर्मन्—जन्मकर्म—जन्मकर्मपल—जन्मकर्मफलेप्सवः ।

ज

5. जन्म—जन्मकर्म—जन्मकर्मफल—जन्मकर्मफलेप्सवः ।

द

6. दुःख—दुःखसुख—दुःखसुखस्वप्न—समदुःखसुखस्वप्नः ।

न

7. न—(१) अशुभ । (२) असत् ।—(१) शुभाशुभफल । (२) असद्राह ।—(१) शुभाशुभफलत्यागी । (२) असद्राहाश्रिताः ।

प

8. पाणि—पाणिपादौ—पाणिपादान्तम्—सर्वतःपाणिपादान्तम् ।

श

9. शुभ—अशुभ—शुभाशुभफल—शुभाशुभफलत्यागी ।

स

10. सत्—असत्—असद्राह—असद्राहाश्रिताः ।

11. सर्व—सर्वारम्भ—सर्वारम्भफल—सर्वारम्भफलत्यागी ।

12. सुख—दुःखसुख—दुःखसुखस्वप्न—समदुःखसुखस्वप्नः ।

SECTION D

WORD-UNITS COMMON TO ALL OR ANY TWO
OF THE PRECEDING SECTIONS OF THIS PARTSub-Section (a)—*Vulgate with Variants*

	अ		8.	अन्त	53	11	2
1.	अमि	(^a) 7 (^b) 2 (^c)—	9.	अन्तर	54	12	—
2.	अति	18	3	—	10.	अन्तर्	56
3.	अद्भुत	23	4	—	11.	अन्	57
4.	अथि	28	5	1	12.	अन्य	58
5.	अध्यारम	33	7	—	13.	अन्यास	86
6.	अनन्त	35	8	—	14.	अमृत	91
7.	अनेक	50	10	—	15.	अंश	94

Bhagavadgitā Word-Index Pt. II-D (a)

16.	अयन	95	20	—		ऋ		
17.	अर्थ	98	22	—	45.	ऋषि	233	70
18.	अशुभ	120	25	—		ष		—
19.	असत्	126	28	—	46.	एक	234	71
20.	असु	129	29	—		क		5
21.	अस्	134	30	—	47.	कर्मेन्	250	73
22.	अस्मद्	135	31	—	48.	कर्मफल	251	74
23.	अहन्	137	32	—	49.	कल्पष	254	75
			आ		50.	काम	257	77
24.	आकाशसिन्	141	33	—	51.	कामराग	259	78
25.	आचार	147	34	—	52.	फाय	266	79
26.	आत्मन्	149-50	35	3	53.	कार्य	270	81
27.	आत्मसंस्तुति	155	39	—	54.	काल	271	82
28.	आदि	156	40	—	55.	कीर्ति	276	83
29.	आमय	162	43	—	56.	कुल	279	84
30.	आयुस्	164	46	—	57.	कु	286	85
31.	आरम्भ	167	47	—	58.	कृत (N)	287	87
32.	आवृत्ति	176	50	—	59.	कृत्त्व	294	88
33.	आशा	178	52	—	60.	क्रिया	301	89
34.	आसन	186	53	—	61.	क्रोध	303	90
35.	आहार	188	54	—	62.	क्षय	308	93
			क्ष		63.	क्षर	310	94
36.	इन्द्र	194	56	—	64.	क्षेत्र	313	95
37.	इन्द्रिय	195	57	—	65.	क्षेम	315	96
38.	इष्ट	196	59	—		ग		
			ई		66.	गत	318	97
39.	ईत	199	60	—	67.	गुण	326	100
40.	ईश्वर	202	61	—	68.	प्राह	339	102
			उ			ग		
41.	उद्धर	213	63	—	69.	नर	345	103
42.	उद्धव	215	64	—	70.	नर्मा	346	105
43.	उद्गग	218	67	—	71.	चल	347	106
44.	उष्ण	—	69	4	72.	चित्त	352	107

Common Word-Units

73.	चिन्त्य	355	108	—	101.	निर्गत	528	153	—
74.	चेतस्	357	109	—	102.	नेत्र	543	155	—
	ज					प			
75.	जन्म	371	111	10	103.	पत्र	549	156	—
76.	जय	377	113	—	104.	पर	552	157	—
77.	जरा	—	114	11	105.	परिप्रह	557	158	—
78.	ज्ञान	390	118	12	106.	पाणि	566	160	—
	त				107.	पाद	571	161	—
79.	तत्त्व	397	120	13	108.	पुनर्	580	165	—
80.	तृप्ति	411	122	—	109.	पूजा	585	166	—
81.	तेजस्	413	124	—	110.	पूर्व	588	168	—
82.	त्रि	420	125	—	111.	पूर्वक	589	169	—
	द				112.	पृथक्	590	170	—
83.	दंष्ट्रा	428	127	—	113.	मक्षति	595	171	—
84.	दर्शन	429	128	—	114.	प्रसाद	621	173	—
85.	दिव्य	436	129	—	115.	प्राण	624	174	—
86.	दीप्ति	442	130	—	116.	ग्रिय	630	175	—
87.	दुष्ट	453	132	—	117.	प्रीति	632	176	—
88.	दुःख	455	133	14	118.	मेष्टु	633	177	—
89.	दृष्टि	460	136	—		फ			
90.	देव	462	137	—	119.	फल	635	178	18
91.	देवता	463	138	—		ब			
92.	देश	464	139	—	120.	बन्ध	638	179	—
93.	दैह	466	140	—	121.	बल	641	180	—
94.	दोष	470	141	—	122.	बहु	642	181	—
95.	दृश्य	478	142	—	123.	बाहु	646	182	—
96.	देव	484	144	—	124.	बुद्धि	650	—	19
	ध				125.	ब्रह्मन्	654	184	20
97.	धर्म	489	145	—		भ			
	न				126.	भव	663	187	—
98.	न	499	148	17	127.	भाव	669	189	—
99.	नर	503	150	—	128.	भूत	679	191	21
100.	नामा	508	151	—	129.	भोग	687	192	—

Bhagavadgītā Word-Index Pt. II-D (a)

	म		157.	विद् (v)	837	232	—	
130.	मत्	695	193	—	158.	विद्या	838	233
131.	मध्य	701	194	—	159.	विधि	843	235
132.	मनस्	703	195	—	160.	विमूढ़	859	237
133.	महत्	710	197	—	161.	विविक्ष	869	240
134.	मान	717	198	—	162.	विहार	879	242
135.	मानस	719	199	—	163.	वेद	887	246
136.	माया	722	201	—	164.	व्यक्त	894	247
137.	मुख	727	204	—	165.	व्यय	900	248
138.	मूल	731	205	—		श		
139.	मत्तु	—	206	22	166.	शरीर	915	249
140.	मोह	740	207	—	167.	शब्द	918	250
	य			168.	शाश्वत	921	251	—
141.	यश	744	208	23	169.	शब्द	923	252
142.	यज्ञशिष्ट	745	209	—	170.	शिरस्	926	253
143.	युक्त	760	211	—	171.	शिष्ट	—	254
144.	योग	764	213	24	172.	शीत	—	255
145.	योनि	771	214	—	173.	शीतोष्ण	927	256
	र			174.	शुचि	930	258	—
146.	रजु	772	216	—	175.	शुभ	932	259
147.	राग	781	217	25	176.	शोक	—	260
148.	राज्य	785	218	—		स		
149.	रात्रि	787	219	—	177.	सत्	958	265
150.	रूप	792	220	—	178.	सत्त्व	963	267
	क			179.	सन्म्यास	970	—	32
151.	लोक	799	223	—	180.	सम	974	270
	ब			181.	संमूढ़	1000	273	—
152.	बक्ष	804	225	—	182.	संयत	1003	274
153.	बाक्	816	227	—	183.	संयम	1005	—
154.	बाद	820	229	—	184.	संशय	1008	276
155.	बादिन्	821	230	—	185.	सर्व	1019	279
156.	विशान	830	231	—	186.	सर्वभूत	1026	281

Common Word-Units

187.	सहस्र	1035	282	—	193.	स्थित	1070	291	—
188.	सिद्धि	1045	283	—	194.	स्व	1076	292	—
189.	सुख	1049	284	36	195.	स्वाध्याय	1084	294	—
190.	शुखदुःख	1050	285	—			हृ		
191.	धूर	1053	286	—	196.	हृषि	1088	295	—
192.	सुषुप्ति	1055	287	—					

Sub-section (b)—Kāśmir Recension

1.	अन्त	(^A) 7	(^B) 2	(^C) —	13.	नाना	99	33	—
2.	आत्मन्	28	7	2	14.	विर्गीत	104	34	—
3.	ऋषि	41	11	—	15.	पर	108	36	—
4.	कर्मन्	44	13	14	16.	महत्	136	41	—
5.	काम	47	15	—	17.	योगिन्	148	46	—
6.	हृ	52	17	—	18.	रूप	155	47	—
7.	जन्म	72	—	5	19.	विशेष	163	54	—
8.	शान	78	26	—	20.	वेद (N)	167	55	—
9.	त्वत्	85	28	—	21.	व्यक्त	169	56	—
10.	दुःख	88	29	6	22.	शुभ	173	58	9
11.	धर्म	93	31	—	23.	सर्व	185	59	11
12.	न	97	32	7	24.	शुल्क	194	—	12

PART III

CONSOLIDATED INDEX OF THE PRIMARY AND SUBSIDIARY WORD-UNITS.

The word units arranged alphabetically in the various sections and sub-sections of Part II are the basic forms of the words which when inflected go to make up the Primary Compound Word-Units occurring in the first two sections of Part I. In order to show which of them are common to the Primary Simple Word-Units occurring in the same sections of the same Part and which not, it was necessary first to reduce the latter to their basic forms. When this was done it was found that there were some of them which were common to several of the Primary Simple Word-Units and that some of them were not easy to be detected owing to their position in the serial order being far removed from the larger number of units derived from the same basic forms. In order that the reader may get a collective idea of all of them from one place, they have been collected together and mentioned together with their common basic forms in an alphabetical order in this Part with the initial letter P intended to distinguish them from the Secondary, Tertiary or Quaternary Word-Units, which being basic forms only have been mentioned by their serial numbers preceded by the letter S, T or Q, as the case may be. It must be borne in mind that although the number of any of the Secondary, Tertiary or Quaternary Word-Units may be one only, it does not mean that such a unit occurs in only one Primary Compound Word-Unit. There may be several in which it may be occurring. In how many of them it occurs will have to be ascertained by the reader by a reference to the particular section or sub-section of Part II. As in the previous Parts, the common basic forms peculiar to the variants in the Kāśmir Recension have been given in a separate subsequent section.

Abbreviations :— Adj. = Adjective ; Adv. = Adverb ; N. = Noun ; P. = Primary Word-Unit ; Q. = Quaternary Word-Unit ; S. = Secondary Word-Unit ; T. = Tertiary Word-Unit ; V.—Verb.

Section A—Vulgate with Variants

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| अ | 6. अणु—P. अणायासम्; अणोः. |
| 1. अखिल—P. आखिलम्. | 7. अतस्—P. अतः; अतःपरम्. |
| 2. अभि—P. अभिः; अभी—S. 7.—T. 2. | 8. अति+ई—P. अस्येति. |
| 3. अग्र—P. अग्रे—S. 8. | 9. अति+तृ—P. अतितरन्ति. |
| 4. अष—P. अषम्—S. 9. | 10. अति+रिच्—P. अतिरिच्यते. |
| 5. अङ—P. अङ्गानि—S. 10. | 11. अति+इत्—P. अतिवर्तते. |

Common Basic Forms

12. अत्र—P. अत्र.
 13. अथ—P. अथ.
 14. अयो—P. अयो.
 15. अदम्—P. अमी; असौ.
 16. अद्भुत—P. अद्भुतम्.—S. 23.—T. 4.
 17. अद्य—P. अद्य.
 18. अधम—P. अधमाम्.—S. 25.
 19. अधस्—P. अधः.—S. 27.
 20. अधिर्द्वये—P. अधेष्यते.
 21. अधिक—P. अधिकतर; अधिकम्;
 अधिकः.
 22. अधिकार—P. अधिकारः.
 23. अधिगम् (गच्छ)—P. अधिगच्छति.
 24. अधिष्ठान—P. अधिष्ठानम्.
 25. अधिस्था—P. अधिष्ठाय.
 26. अध्यक्ष—P. अध्यक्षेण.
 27. अनल—P. अनलः; अनलेन.—T. 9.
 28. अनु+इच्छ—P. अनिच्छत.
 29. अनुचिन्तयत्/अनुचिन्त—P. अनु-
 चिन्तयन्.
 30. अनु+दश् (पश्य)—P. अनुपश्यति; अनु-
 पश्यन्ति; अनुपश्यामि.
 31. अनुपपञ्च/अनु+पंत—P. अनुपपञ्चः.
 32. अनुबन्ध—P. अनुबन्धम्; अनुबन्धे.—
 S. 45.
 33. अनुमन्तु/अनु+मन्—P. अनुमन्ता.
 34. अनु+रञ्ज—P. अनुरञ्जते.
 35. अनु+वृत्—P. अनुवर्तते; अनुवर्तन्ते;
 अनुवर्तयति.
 36. अनु+विधा—P. अनुविधीयते.
 37. अनुवाइन्/अनु+शास्—P. अनुशासि-
 ताम्.
38. अनु+शुत्—P. अनुशोचन्ति; अनुशो-
 चितुम्; अन्वशोचः.
 39. अनु+शु—P. अनुशश्वम्.
 40. अनुसम्बन्धत्/अनु+षट्—P. अनुसम्बन्धतानि.
 41. अनु+स्था—P. अनुस्थर; अनुस्थरन्; अनु-
 स्थरेत्.
 42. अनु+स्मृ—P. अनुस्मर; अनुस्मरन्; अनु-
 स्मरेत्.
 43. अन्त—P. अन्तवत्; अन्तवन्तः; अन्तम्;
 अन्तः; अन्ते.—S. 53.—T. 11.—
 Q. 2.
 44. अन्तर—P. अन्तरम्; अन्तरे.—S. 54.—
 T. 12.
 45. अनितक—P. अनितके.
 46. अज—P. अजम्; अजात्.—S. 57.—
 T. 14.
 47. अन्य—P. अन्याः; अन्यम्; अन्यः;
 अन्यानि; अन्यान्; अन्याम्; अन्ये;
 अन्येभ्यः—S. 58.—T. 15.
 48. अन्यत्र—P. अन्यत्र.
 49. अन्यथा—P. अन्यथा.
 50. अनिवित्/अनु+इ—P. अनिविता:—S. 64.
 51. अप+नुद्—P. अपनुद्यात्.
 52. अपान—P. अपानम्; अपाने.—S. 68.
 53. अपावृत्/अप+आ+वृत्—P. अपावृतम्.
 54. अपि—P. अपि.—S. 70.
 55. अपोहन—P. अपोहनम्.
 56. अप्—P. आपः.
 57. अभिजनः—P. अभिजनवान्.
 58. अभिज्ञत्—P. अभिजायते.
 59. अभिजात्/अभिज्ञन्—P. अभिजातः.
 60. अभिजानन्ति; अभि-
 जानाति.

Bhagavadgita Word-Index Pt. III-A

61. अभितस्—P. अभितः.
 62. अभिधा—P. अभिधास्यति; अभिधीयते.
 63. अभिभन्द—P. अभिनन्दति.
 64. अभिप्रवृत्तुं अभिप्रवृत्त—P. अभि-
 प्रवृत्तः.
 65. अभिभू—P. अभिभवति; अभिभूय.
 66. अभिमान—P. अभिमानः.
 67. अभिमुख—P. अभिमुखाः.
 68. अभिरक्ष—P. अभिरक्षन्तु.
 69. अभिरम—P. अभिरतः.
 70. अभिविजित—P. अभिविज्वलन्ति.
 71. अभिसंधा—P. अभिसंधाय.
 72. अभिहितुं अभिधा—P. अभिहिता.
 73. अभ्यधिक—P. अभ्यधिकः.
 74. अभ्यर्थ्युं अभिर्थ्य—P. अभ्यर्थ्य.
 75. अभ्यसूक्युं अभिअसूय—P. अभ्य-
 सूक्याः.
 76. अभ्यसूयुं अभिअसूय—P. अभ्य-
 सूयति.
 77. अभ्यसूयतुं अभिअसूय—अभ्यसूयन्तः.
 78. अभिहन्—P. अभ्यहन्यन्त.
 79. अभ्यास—P. अभ्यासात्; अभ्यासे;
 अभ्यासेन.—S. 86.—T. 16.
 80. अभ्युत्थानुं अभिउत्थान्य—P. अभ्यु-
 त्थानम्.
 81. असूत्र—P. असुत्र.
 82. अस्मस्—P. अस्मसा; अस्मसि.
 83. अंश—P. अंशः.—S. 95.—T. 18.
 84. अंशुमत—P. अंशुमान्.
 85. अर्च—P. अर्चितुम्.
 86. अर्जुन—P. अर्जुन; अर्जुनम्; अर्जुनः.—
 S. 97.
87. अर्थ—P. अर्थः; अर्थे.—S. 98.—T. 22.
 88. अर्पण—P. अर्पणम्.—S. 102.
 89. अर्यमन्—P. अर्यमा.
 90. अर्ह—P. अर्हाः.—S. 104.
 91. अर्ह—P. अर्हति; अर्हसि.
 92. अलस—P. अलसः.
 93. अस्य—P. अस्यम्.
 94. अव+गम् (गच्छ)—P. अवगच्छ.
 95. अवज्ञा—P. अवज्ञानन्ति.
 96. अवज्ञातुं अवज्ञा—P. अवज्ञातम्.
 97. अव+शिष्—P. अवशिष्यते.
 98. अव+स्तम्—P. अवष्टम्य.
 99. अव+सद्—P. अवसाद्येत्.
 100. अव+स्था (तिष्ठ)—P. अवतिष्ठति;
 अवतिष्ठते.
 101. अवस्थितुं अव+स्था (तिष्ठ)—P. अव-
 स्थितम्; अवस्थितः; अवस्थितान्;
 अवस्थिताः.—S. 111.
 102. अवाप् अव+आप्—P. अवाप्तुम्;
 अवाप्तोति; अवाप्त्य; अवाप्त्यते;
 अवाप्त्यथ; अवाप्त्यसि.
 103. अवाप्त्युं अव+आप्—P. अवाप्त्यम्.
 104. अवेक्षु अव+ईक्षु—P. अवेक्षे; अवेक्ष्य.
 105. अश्रद् अश—P. अश्रन्.—S. 121.
 106. अश—P. अश्रन्ति; अश्रामि; अश्राषि;
 अश्रुते.
 107. अश—P. अश्रानाम्.
 108. अश्वत्थ—P. अश्वत्थम्; अश्वत्थः.
 109. अश्वत्थामन्—P. अश्वत्थामा.
 110. अश्विन्—P. अश्विनौ.
 111. असित—P. असितः.

Common Basic Forms

112. अस्—P. असि; अस्ति; अस्तु; अस्मि; आसम्; स्यात्; स्याम्; स्याम्; स्युः.—S. 134.
113. अस्मदीय—P. अस्मदीयैः.
114. अस्मद्—P. अस्माकम्; अस्मान्; अस्माभिः; अहम्; आवयोः; नः; मतः; मन्मया; मम; मया; मयि; माम्; मे; वयम्; वः.—S. 135.—T. 31, 193.
115. अहङ्कार—P. अहङ्कारम्; अहङ्कारः; अहङ्कारात्.—S. 136.
116. अहन्—P. अहः—S. 137.—T. 32.
117. अहो—P. अहो.
118. अह—See श्रू *infra*.
- आ
119. आकाश—P. आकाशम्.—S. 142.
120. आर्थ्यात् वृ आ+र्थ्या—P. आर्थ्यातम्.
121. आ+र्थ्या—P. आर्थ्याहि.
122. आ+गम् (गच्छ)—P. आगच्छेत्.
123. आगत वृ आ+गम् (गच्छ)—P. आगताः—S. 145.
124. आनन्द वृ आ+चर—P. आनन्दः; आचरन्.
125. आ+चर—P. आनन्दति.
126. आचार—P. आचारः.—S. 147.—T. 34.
127. आचार्य—P. आचार्य; आचार्यम्; आचार्यन्; आचार्याः.—S. 148.
128. आउय—P. आउयम्.
129. आवृ—P. आवृः.
130. आततायिन्—P. आततायिनः.
131. आत्मन्—P. आत्मना; आत्मनि; आत्मनः; आत्मा; आत्मानम्; आत्मवन्तम्; आत्मवान्.—S. 150.—T. 35.—Q. 3.
132. आत्मनिक—P. आत्मनिकम्.
133. आ+दत्त—P. आदत्ते.
134. आदर्श—P. आदर्शः.
135. आदि—P. आदिम्; आदिः; आदौ.—S. 156.—T. 40.
136. आदित्य—P. आदित्यवत्; आदित्यानम्; आदित्यान्.—S. 157.
137. आद्य—P. आद्यम्.
138. आ+धा—P. आधस्व; आधाय.
139. आधिपत्य—P. आधिपत्यम्.
140. आपश्च वृ आ+पत्—P. आपत्रम्; आपत्राः.
141. आ+पूर्—P. आपूर्य; आपूर्यमाणम्.
142. आप—P. आप्तुम्; आप्तुयाम्; आप्तु वन्ति; आप्रेति.
143. आयुध—P. आयुधानाम.—T. 45.
144. आ+रभ—P. आरभते; आरभ्यते.
145. आरम्भ—P. आरम्भः.—S. 167.—T. 47.
146. आरक्षु—P. आरक्षोः.
147. आर्जव—P. आर्जवम्.
148. आर्त—P. आर्त.
149. आवर्तिन्—P. आवर्तिनः—S. 173.
150. आ+विश—P. आविश्य; आवेश्य.
151. आविष्ट वृ आ+विश—P. आविष्टम्; आविष्टः.—S. 175.
152. आ+वृ—P. आवृत्य; आव्रियते.
153. आवृत वृ आ+वृ—P. आवृतम्; आवृतः; आवृता; आवृताः.

Bhagavadgita Word-Index Pt. III-A

154. आवृत्ति—P. आवृत्तिम्.—S. 176.—
T. 50.
155. आ+व्रृत्—P. आवर्तीते.
156. आशय—P. आशयात्.—T. 51.
157. आशु—P. आशु.
158. आश्वर्य—P. आश्वर्यवत्; आश्वर्याणि.—
S. 180.
159. आ+श्रिं—P. आश्रियेत्; आश्रित्य.
160. आश्रित√आ+श्रि—P. आश्रितम्,
आश्रितः; आश्रिताः.—S. 182.
161. आ+धास्—P. आधासयामास.
162. आसन—P. आसनम्; आसने.—
S. 186.—T. 53.
163. आ+सद्—P. आसाद्.
164. आसीन—P. आसीनम्; आसीनः.
165. आसुर—P. आसुरम्; आसुरः; आसुरा;—
आसुरी; आसुरीषु; आसुरीम्.—
S. 187.
166. आस्—P. आसीत्; आस्ते.
167. आस्तिक्य—P. आस्तिक्यम्.
168. आ+स्था(तिष्ठ) —P. आतिष्ठ; आस्थाय.
169. आस्थित√आ+स्था (तिष्ठ)—P.
आस्थितः; आस्थिताः.
170. आह्व—P. आह्वे.
171. आहार—P. आहारः; आहाराः—
S. 188.—T. 54.
172. आहो—P. आहो.
- इ
173. इक्षवाकु—P. इक्षवाक्वे.
174. इहग—P. इहते.
175. इच्छन्√इश—P. इच्छन्तः.—S. 190.
176. इच्छा—P. इच्छा.—T. 55.
177. इज्या—P. इज्यया.—S. 193.
178. इतर—P. इतराः.
179. इत्सू—P. इतः.
180. इति—P. इति.
181. इदम्—P. अनयोः; अनेन; अयम्;
अस्मात्; अस्मिन्; अस्य; अस्याम्;
इदम्; इमम्; इमानि; इमान्; इमाम्;
इमा; इमे; इमौ; इयम्.
182. इदानीम्—P. इदानीम्.
183. इन्द्रिय—P. इन्द्रियस्य; इन्द्रियाणाम्;
इन्द्रियाणि; इन्द्रियेभ्यः; इन्द्रियैः.—
S. 195.—T. 57.
184. इन्धन—P. एधासि.
185. इव—P. इव.
186. इश (इच्छ) —P. इच्छ; इच्छति;
इच्छसि; इच्छामि.
187. इषु—P. इषुभिः.—T. 58.
188. इष्ट√इश—P. इष्टम्; इष्टः; इष्टाम्;
इष्टाः.—S. 196.—T. 59.
189. इह—P. इह.
- ई
190. ई—P. एति; एष्यति; एष्यसि.
191. ईक्ष—P. ईक्षते.
192. ईज्ज्ञ√ईह—P. ईज्ज्ञम्.
193. ईहश—P. ईहक्; ईहशम्.
194. ईश—P. ईशम्.—S. 201.
195. ईश्वर—P. ईश्वरम्; ईश्वरः.—S. 202.—
T. 61.
196. ईह—P. ईहते; ईहन्ते.
- उ
197. उक्त√वक्—P. उक्तम्; उक्तः; उक्ताः—
S. 203.
198. उत्तथा√वच्—See वच्.

Common Basic Forms

199. उप्र—P. उप्रम्; उप्राः; उप्रैः—S. 204.
200. उच्च—P. उचैः.
201. उचैःश्वरु—P. उचैःश्वरसम्.
202. उच्छिष्ट—P. उच्छिष्टम्.
203. उच्छोषण✓उदू+शुष्—P. उच्छोषणम्.
204. उत—P. उत.
205. उत्कामत्✓उदू+काम्—P. उत्का-
मन्तम्.
206. उत्काम्✓उदू+काम्—P. उत्कामति.
207. उत्तम—P. उत्तमम्; उत्तमः—S. 206.
208. उत्तिष्ठ✓उदू+स्था—P. उत्तिष्ठ.
209. उत्तिष्ठत्✓उदू+स्था—उत्तिष्ठता.
210. उत्सीदु✓उदू+सीद्—P. उत्सादने;
उत्सिदेयुः.
211. उत्स्तुज्✓उदू+स्तुज्—P. उत्स्तुजामि;
उत्स्तुज्य.
212. उदार—P. उदाराः.
213. उदासीन—P. उदासीनवत्; उदासीनः;
—S. 214.
214. उदाहृत✓उदू+आ+ह—P. उदाहृतम्;
उदाहृतः.
215. उदू+आ+ह—P. उदाहृत्य.
216. उदू+दिश—P. उदिशय.
217. उदैश—P. उदैशतः.
218. उदू+ई—P. उद्देरत्.
219. उद्धव—P. उद्धवः—S. 215. -T.
64.
220. उद्यत—P. उद्यताः—T. 65.
221. उदू+यम्—P. उद्यम्य.
222. उदू+विज्—P. उद्विजते; उद्विजेत्.
223. उन्मिष्टत्✓उदू+मिष्—P. उन्मिष्टन्.
224. उप+जन् (जा)—P. उपजायते; उप-
जायन्ते.
225. उप+जुहू—P. उपजुहति.
226. उप+दिश—P. उपदेशयन्ति.
227. उपदृष्ट—P. उपदृश.
228. उप+शृ—P. उपधारय.
229. उप+गद—P. उपगद्यते.
230. उपयन्ते✓उप+गद—P. उपयन्नम्.
231. उपमा—P. उपमा.—S. 222.
232. उप+या—P. उपयान्ति.
233. उपरत✓उप+रम्—P. उपरतम्.
234. उप+रम्—P. उपरमते; उपरमेत.
235. उप+लभ्—P. उपलभ्यते.
236. उप+लिप्—P. उपलिप्यते.
237. उप+विश्—P. उपविश्य.
238. उप+सम्+गम्—P. उपसंगम्य.
239. उप+सेव्—P. उपसेवते.
240. उप+द्वन्—P. उपद्वन्याम्.
241. उपाय—P. उपायतः.
242. उप+आ+विश्—P. उपाविशत्.
243. उपाश्रित✓उप+आ+श्रि—P. उपा-
श्रिताः—S. 226.
244. उप+आ+श्रि—P. उपाश्रित्य.
245. उपास्/उप+आस्—P. उपासते.
246. उपेत✓उप+ई—P. उपेतः; उपेताः.
247. उप+ई—P. उपेत्य; उपैति; उपैष्यसि.
248. उभ—P. उभयोः; उभे; उभौ.
249. उरग—P. उरगान्.
250. उख—P. उखेन.
251. उशनस्—P. उशना.
ऊ
252. ऊर्जित✓ऊर्ज—P. ऊर्जितम्.
253. ऊर्ध्व—P. ऊर्ध्वम्.—S. 230.
- ऋ**
254. ऋक्—P. ऋक्.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-A

255. अद्भुत—P. अद्भुति.
256. अद्वा—P. अद्वत्.
257. अद्वृत—P. अद्वृताम्.
258. अद्वेत—P. अद्वेते.
259. अद्वद—P. अद्वदम्.
260. अद्विष—P. अद्विषः; अद्विषिः; अद्विन्.
—S. 233. —T. 70.
- प
261. एक—P. एक्या; एक्स्मिन्; एकम्;
एकः; एका; एकेन; एके.—S. 234.
—T. 71. —Q. 5.
262. एकत्र—P. एकत्रम्; एकत्रेन.
263. एकाकिन्—P. एकाकी.
264. एतद्—P. एतत्; एतयोः; एतस्य;
एतानि; एतान्; एताम्; एते; एतेन;
एतेषाम्; एतैः; एनम्; एनाम्;
एभिः; एव्यः; एषः; एषा; एषाम्.—
S. 236.
265. एतावत्—P. एतावत्.
266. एव—P. एव.
267. एवम्—P. एवम्.—S. 237.
ऐ
268. ऐकान्तिक—P. ऐकान्तिकस्य.
269. ऐरावत—P. ऐरावतम्.
270. ऐश्वर—P. ऐश्वरम्.
ओ
271. ओजस्—P. ओजसा.—S. 239.
272. ओषधि-धी—P. ओषधीः.
273. ओम—ओम.—S. 240.
औ
274. औषध—P. औषधम्.
क
275. कवित—P. कवित.
276. कतरत्—P. कतरत्.
277. कथम्—P. कथम्.
278. कथयत्/कथ—P. कथयतः; कथयन्तः.
279. कथ—P. कथय; कथयिष्यन्ति; कथ-
यिष्यामि.
280. कदाचन—P. कदाचन.
281. कदाचित्—P. कदाचित्.
282. कन्दर्प—P. कन्दर्प.
283. कपिल—P. कपिलः.
284. करण—P. करणम्.
285. कहण—P. कहणः.
286. कर्ण—P. कर्णम्; कर्णः.
287. कर्तव्य/कृ—P. कर्तव्यम्; कर्तव्यानि.
288. कर्तृ—P. कर्ता; कर्तारम्.—S. 247.
289. कर्तृत्व—P. कर्तृत्वम्.—S. 248.
290. कर्मन्—P. कर्म; कर्मणः; कर्मणा;
कर्मणाम्; कर्मणि; कर्मभिः; कर्मसु;
कर्माणि. —S. 250. —T. 72.
—Q. 6.
291. कर्मिन्—P. कर्मिभ्यः.
292. कर्षयत्/कर्ष—P. कर्षयन्तः.
293. कलयत्/कल—P. कलयताम्.
294. कलेवर—P. कलेवरम्.
295. कल्प—P. कल्पते.
296. कवि—P. कवयः; कविम्; कविः;
कवीनाम्.
297. कश्चन—P. कश्चन.
298. कश्चित्—P. कश्चित्.
299. कश्मल—P. कश्मलम्.
300. काङ्खित/काङ्ख—P. काङ्खितः.
301. काङ्खित/काङ्ख—P. काङ्खितम्.
302. काङ्ख—P. काङ्खिति; काङ्खे.
303. काम—P. कामम्; कामः; कामात्;

Common Basic Forms

- कामान्; कामा:; कामैः—S. 257.
—T. 77.—Q. 7.
304. काम्यव्यक्ति—P. काम्यानाम्.
305. काय—P. कायम्; कायेन.—S. 266.—T. 79.
306. कारण—P. कारणम्; कारणानि.—S. 268.
307. कारयत् व्यक्ति—P. कारयन्.
308. कार्य—P. कार्यम्; कार्ये.—S. 270.—T. 81.
309. काल—P. कालम्; कालः; काले;
कालेन; कालेषु.—S. 271.—T. 82.
310. काश्य—P. काश्यः.
311. किळन—P. किळन.
312. किञ्चित्—P. किञ्चित्.
313. किम्—P. कम्; कस्मात्; कस्यचित्;
कः; का; काम्; किम्; के; केचित्;
केन; केषु; कैः.—S. 274.
314. किरीटिन्—P. किरीटी; किरीटिनम्.
315. किलिबषम्—P. किलिबषम्.—S. 275.
316. कीर्तियत् व्यक्ति—कीर्ति यन्तः.
317. कीर्तिं—P. कीर्तिम्; कीर्तिः.—S. 276.—T. 83.
318. कुत्स—P. कुतः.
319. कुनितभोज—P. कुनितभोजः.
320. कुरु (N.)—P. कुरुत.—S. 278.
321. कुर्वत् व्यक्ति—P. कुर्वन्.
322. कुल—P. कुलस्य; कुलम्; कुले.—S. 279.—T. 84.
323. कुशल—P. कुशले.—S. 283.
324. कूर्म—P. कूर्मः.
325. कृ—P. करिष्यति; करिष्यसि; करिष्ये;
करोति; करोमि; करोषि; कर्तुम्;
- कार्यते; कुरुते; कुरुत्वा; कुर्यात्;
कुर्याम्; कुर्वन्ति; कुर्वाणः; कृत्वा;
किरते; किरन्ते; किर्कीर्तिः—S. 286.—T. 85.
326. कृत (N.)—P. कृतम्; कृतेन.—S. 287.—T. 87.
327. कृत्वा—P. कृत्वावत्; कृत्वावित्;
कृत्वास्य.—S. 294.—T. 88.
328. कृपण—P. कृपणः.
329. कृष—P. कृषः.
330. कृषा—P. कृष्या.
331. कृष—P. कर्षति.
332. कृष्ण—P. कृष्ण; कृष्णम्; कृष्णः;
कृष्णात्.
333. केवल—P. केवलम्; केवलैः.
334. केशव—P. केशव; केशवस्य.—S. 299.
335. कौन्तेय—P. कौन्तेय; कौन्तेयः.
336. कौमार—P. कौमारम्.
337. कौशल—P. कौशलम्.
338. करु—P. करुः.
339. कियगाण व्यक्ति—P. कियमाणानि.
340. क्रिया—P. क्रियाभिः.—S. 301.—T. 89.
341. कूर—P. कूरान्.
342. कोध—P. कोधम्; कोधः; कोधात्.—S. 303.—T. 90.
343. क्रिद—P. क्रेदयन्ति.
344. क्रेश—P. क्रेशः.—T. 91.
345. क्लैब्य—P. क्लैब्यम्.
346. क्लिच्च—P. क्लिच्चति.
347. क्षण—P. क्षणम्.
348. क्षत्रिय—P. क्षत्रियस्य; क्षत्रियाः—S. 306.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-A

- | | |
|--|---|
| 349. क्षमा—P. क्षमा. | 373. गापिडव—P. गापिडवम्. |
| 350. क्षमिन्—P. क्षमी. | 374. गात्र—P. गात्राणि. |
| 351. क्षम—P. क्षामये. | 375. गायत्री—P. गायत्री. |
| 352. क्षय—P. क्षयम्; क्षयात्—S. 308.
—T. 93. | 376. गिर—P. गिराम्. |
| 353. क्षर—P. क्षरम्; क्षर, —S. 310.
—T. 94. | 377. गीत—P. गीतम्. |
| 354. क्षात्र—P. क्षात्रम्. | 378. गुण—P. गुणान्; गुणाः; गुणेभ्यः;
गुणेषु; गुणैः; गुणतः—S. 326.—
T. 100. —Q. 8. |
| 355. क्षान्ति—P. क्षान्तिः. | 379. गुरु (Adj.)—P. गरीयसे; गरीयः;
गरीयान्; गुरुणा. |
| 356. क्षिप्—P. क्षिपामि. | 380. गुरु (N.)—P. गुरुः; गुरुन्—S. 329. |
| 357. क्षिप्रम्—P. क्षिप्रम्. | 381. गुद्ध—P. गुद्धतम्भ; गुद्धतरम्; गुद्धम्;
गुद्धात्; गुद्धानाम्—S. 330. |
| 358. क्षीण—P. क्षीणे.—S. 312. | 382. गृण—P. गृणति. |
| 359. क्षुद्र—P. क्षुद्रम्. | 383. गृह—P. गृहाति; गृहित्वा; गृहते. |
| 360. क्षेत्र—P. क्षेत्रम्.—S. 313.—T. 95. | 384. गृहत—P. गृहन्. |
| 361. क्षेत्रिन्—P. क्षेत्री. | 385. गेह—P. गेहे. |
| 362. क्षेम—P. क्षेमतरम्. —S. 315.
—T. 96. | 386. गो—P. गवि; गाम्.—T. 101. |
| ख | 387. गोविन्द—P. गोविन्द; गोविन्दम्, |
| 363. ख—P. खम्; खे. | 388. प्रस—P. प्रसमानः; प्रसिष्ण. |
| ग | 389. ग्लानि—P. ग्लानिः. |
| 364. गच्छत्/गम् (गच्छ)—P. गच्छन्. | घ |
| 365. गत/गम् (गच्छ)—P. गतः; गताः;
—S. 318.—T. 97. | 390. घोर—P. घोरम्; घोरे. |
| 366. गति—P. गतिम्; गतिः; गती.—
S. 320. | 391. घोष—P. घोषः. |
| 367. गदिन्—P. गदिनम्. | 392. घृत/हन्—P. घृतः. |
| 368. गन्ध—P. गन्धः; गन्धान्.—T. 98. | 393. प्राण—P. प्राणम्. |
| 369. गन्धर्व—P. गन्धर्वाणाम्.—S. 323. | च |
| 370. गम् (गच्छ)—P. गच्छ; गच्छति;
गच्छत्वित; गत्वा; गन्तव्यम्; गमः;
गम्यते. | 394. च—P. च. |
| 371. गर्भ—P. गर्भम्; गर्भः. | 395. चक्र—P. चक्रम्.—S. 342. |
| 372. गहन—P. गहना. | 396. चकित्—P. चकितम्. |
| | 397. चक्षुस्—P. चक्षुः.—S. 343. |
| | 398. चक्रल—P. चक्रलम्. |
| | 399. चक्रलत्व—P. चक्रलत्वात्. |

Common Basic Forms

- | | |
|---|--|
| 400. चतुर्—P. चत्वारः.—S. 344. | 428. छेत्रुं [✓] छिद्र—P. छेत्ता.
ज |
| 401. चन्द्रमस्—P. चन्द्रमसि. | 429. जगत्—P. जगतः; जगत्.—S. 365. |
| 402. चमू—P. चमूम्. | 430. जन—P. जनः; जनानाम्; जनाः.
—S. 369. |
| 403. चर—P. चरम्.—S.345.—T.103. | 431. जन् (जा)—P. जनयेत्; जायते;
जायन्ते. |
| 404. चरत् [✓] चर्—P. चरताम्; चरन्. | 432. जन्तु—P. जन्तवः. |
| 405. चर्—P. चरति; चरन्ति. | 433. जन्म—P. जन्म; जन्मनाम्; जन्मनि;
जन्मानि.—S. 371. —T. 111. |
| 406. चल—P. चलम्.—S. 347, | 434. जय—P. जयः.—S. 377. —T.
113. |
| 407. चल—P. चलति. | 435. जयदृथ—P. जयद्रथम्; जयद्रथः. |
| 408. चान्द्रमस—P. चान्द्रमसम्. | 436. जरा—P. जरा.—T. 114.—Q. 11. |
| 409. चाप—P. चापम्. | 437. जागृ—P. जागर्ति; जाग्रति. |
| 410. चित्—P. चित्तम्.—S. 348.
—T. 107. | 438. जात् [✓] जन् (जा)—P. जातस्य; जाताः.
—S. 380. |
| 411. चित्ररथ—P. चित्ररथः. | 439. जातु—P. जातु. |
| 412. चिन्तयत् [✓] चिन्त—P. चिन्तयतः. | 440. जानत् [✓] ज्ञा—P. जानन्.—S. 382. |
| 413. चिन्ता—P. चिन्ताम्. | 441. जाह्नवी—P. जाह्नवी. |
| 414. चिन्त्—P. चिन्तयेत्. | 442. जि (जय) —P. जयेम; जयेयुः; जित्वा. |
| 415. चिन्त्य [✓] चिन्त्—P. चिन्त्यः.—S.
355. —T. 108. | 443. जिगीषत् [✓] जि (जय) —P. जिगीषताम्. |
| 416. चिर—P. चिरात्; चिरेण.—S. 356. | 444. जिप्रत् [✓] ध्रा—P. जिप्रम्. |
| 417. चूर्णित [✓] चूर्ण—P. चूर्णितैः. | 445. जिज्ञासु—P. जिज्ञासुः. |
| 418. चेकितान—P. चेकितानः. | 446. जित् [✓] जि (जय) —जितः. |
| 419. चेतना—P. चेतना. | 447. जीर्ण—P. जीर्णानि. |
| 420. चेतस्—P. चेतसा.—S. 357. —T.
109. | 448. जीव—P. जीवीविषामः; जीवति. |
| 421. चेत्—P. चेत्. | 449. जीवन—P. जीवनम्. |
| 422. चेष्टा—P. चेष्टाः.—S. 358. | 450. जीवित—P. जीवितेन.—S. 386. |
| 423. चेष्ट—P. चेष्टे. | 451. जृष्—P. जोषयेत्. |
| 424. च्यु—P. च्यवन्ति,
छ | 452. ज्ञा—P. जानाति; जाने; ज्ञातुम्;
ज्ञात्वा; ज्ञास्यसि,—T. 117. |
| 425. छन्दस्—P. छन्दसाम्; छन्दांसि;
छन्देभिः. | |
| 426. छलयत् [✓] छल्—P. छलयताम्. | |
| 427. छिद्र—P. छित्वा; छिन्दनित; छेतुम्. | |

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-A

453. ज्ञातव्यु—ज्ञा—P. ज्ञातव्यम्.
 454. ज्ञातु—ज्ञा—P. ज्ञातेन.
 455. ज्ञान—P. ज्ञानवताम्; ज्ञानवान्;
 ज्ञानस्य; ज्ञानम्; ज्ञानात्; ज्ञाना-
 नाम्; ज्ञाने; ज्ञानेन.—S. 390.
 —T. 118.—Q. 12.
456. ज्ञानिन्—P. ज्ञानिनः; ज्ञानिभ्यः;
 ज्ञानी.
457. ज्ञेय—P. ज्ञेयम्; ज्ञेयः.
458. ज्येतिस्—P. ज्योतिषाम्; ज्योतिः.
 —S. 395.
459. ज्वलत्—ज्वल्—P. ज्वलद्धिः.
460. ज्वलन—P. ज्वलनम्.
- क्ष
461. क्षष—P. क्षणाणाम्.
 त
462. कृत—कृत्—P. कृतम्.
463. कृतस्—P. कृतः.
464. कृत्व—P. कृत्वतः; कृत्वम्; कृत्वेन.
 —S. 397.—T. 120.—Q. 13.
465. कृत्र—P. कृत्र.
466. कृथा—P. कृथा.—S. 400.
467. कृदा—P. कृदा.
468. कृद्—P. कृत्; कृद्वत्; कृम्; कृथा;
 कृयोः; कृस्मात्; कृस्मिन्; कृथ;
 कृस्थाम्; कृथाः; कृनि; कृन्;
 कृसाम्; कृम्; कै; तेन; कैषाम्;
 कैषु; कैः; कौ; सः; सा.—S. 401.
 —T. 119.
469. कृतु—P. कृतम्.
470. कृपत्—कृप—P. कृपन्तम्.
471. कृपस्—P. कृपसा; कृपसि; कृपः;
 कृपःसु; कृपोभिः—S. 404.
472. कृपस्विन्—P. कृपस्विभ्यः; कृपस्विषु.
473. कृप—P. कृपस्यसि; कृपाभिः; कृपन्ते.
 —S. 406.
474. कृपु—कृप—P. कृपम्.
475. कृपस्—P. कृपसा; कृपसि; कृपसः;
 कृपः—S. 407.
476. कृत—P. कृत.
477. कृपस—P. कृपसम्; कृपसः; कृपसाः;
- कृपसी.—S. 408.
478. कृवत्—P. कृवान्.
479. कृतिक्ष—P. कृतिक्षस्व.
480. कृष्ट—See स्था.
481. कृष्टत्—स्था (कृष्ट)—P. कृष्टन्तम्.
482. कृ—P. कृ.
483. कृमुल—P. कृमुलः.
484. कृल्य—P. कृल्यः.—S. 410.
485. कृष्ट—कृष्ट—P. कृष्टः.
486. कृष्टि—P. कृष्टिः.
487. कृष्ट—P. कृष्टिः; कृष्टन्ति.
488. कृष्णाम्—P. कृष्णाम्.
489. कृष्ण—P. कृष्णः.
490. कैजस—P. कैजः; कैजोभिः; कैजोमध्यम्.
 —S. 413.—T. 124.
491. कैजस्विन्—P. कैजस्विनाम्.
492. कौय—P. कौयम्.
493. क्यजत्—क्यज्—P. क्यजन्,
494. क्यज्—P. क्यजुम्; क्यज्ज्वा; क्यजति;
 क्यजेत्.
495. क्याग—P. क्यागस्य; क्यागम्; क्यागः;
- क्यागात्; क्यागे.—S. 416.
496. क्यागिन्—P. क्यागी.—S. 417.
497. क्याज्य—क्यज्—P. क्याज्यम्.
498. क्रय—P. क्रयम्.—S. 418.

Common Basic Forms

499. ना—P. नायते. 525. दुःख—P. दुःखतरम्; दुःखम्; दुःखेन;
500. नि—P. निभिः; निषु; नीन्.— Q. 14.
S. 420.—T. 125.
501. त्वग्—P. त्वक्. 526. दूर—P. दूरेण.
502. त्वरमाण√त्वृ—P. त्वरमाणाः. 527. दृ—P. दृठम्; दृढेन.—S. 458.
- द
503. दक्ष—P. दक्षः. 528. दृश् (पश्य)—P. अपश्यत्; दृश्येत्;
504. दण्ड—P. दण्डः. दृश्यामास; दृष्ट्वा; दृक्षयसि; द्रष्टुम्;
505. दत्त√दा—P. दत्तम्; दत्तान्. पश्य; पश्यति; पश्यन्ति; पश्यामि;
506. दमयत्√दम्—P. दमयताम्. पश्येत्.—S. 459.—T. 135.
507. दम—P. दमः. 529. दृष्ट्√दृश् (पश्य)—P. दृष्टः—S. 460.
—T. 136.
508. दम्भ—P. दम्भः; दम्भेन.—S. 426.
509. दया—P. दया.
510. दर्प—P. दर्पम्; दर्पः.
511. दर्शित√दृश् (पश्य)—P. दर्शितम्.
512. दश—P. दश.
513. दह—P. दहति.
514. दा—P. ददामि; ददासि; दास्यन्ते; दास्यामि; दीयते.—S. 432.
515. दाक्ष्य—P. दाक्ष्यम्.
516. दातव्य√दा—P. दातव्यम्.
517. दान—P. दानम्; दाने; दानेन; दानेषु; दानैः.—S. 433.
518. दानव—P. दानवाः.
519. दिक्—P. दिकाः.
520. दिव्य—P. दिव्यम्; दिव्यान्; दिव्या- नाम्; दिव्यानि; दिव्याः; दिव्यी.—S. 436.—T. 129.
521. दीप—P. दीपः.—S. 440.
522. दीप√ दीप—P. दीपम्.—S. 442.
—T. 130.
523. दीपिमत्—P. दीपिमन्तम्.—S. 445.
524. दुष—P. दुष्टु—S. 453.—T. 132.
525. दुःख—P. दुःखतरम्; दुःखम्; दुःखेन;
526. दूर—P. दूरेण.
527. दृ—P. दृठम्; दृढेन.—S. 458.
528. दृश् (पश्य)—P. अपश्यत्; दृश्येत्;
दृश्यामास; दृष्ट्वा; दृक्षयसि; द्रष्टुम्;
पश्य; पश्यति; पश्यन्ति; पश्यामि;
पश्येत्.—S. 459.—T. 135.
529. दृष्ट्√दृश् (पश्य)—P. दृष्टः—S. 460.
—T. 136.
530. दृष्टवत्√दृश् (पश्य)—P. दृष्ट्वान्.
531. दृष्टि—P. दृष्टिम्.
532. देव—P. देव; देवम्; देवान्; देवा- नाम; देवाः.—S. 462.—T. 137.
533. देवता—P. देवताः.—S. 463.
—T. 138.
534. देवदत्त—P. देवदत्तम्.
535. देवल—P. देवलः.
536. देश—P. देशे.—S. 464.—T. 139.
537. देह—P. देहम्; देहविद्धिः; देहाः; देहे;
—S. 466.—T. 140.
538. देहिन्—P. देहिनम्; देहिनः; देहि- नाम; देही.—S. 469.
539. दैत्य—P. दैत्यानाम्.
540. दैव—P. दैवम्; दैवः; दैवी; दैवीम्;
541. दोष—P. दोषवत्; दोषम्; दोषेण;
दोषैः—S. 470.—T. 141.
542. द्वूत—P. द्वूतम्.
543. दौ—P. दिवि.—S. 473.
544. द्रव्य—P. द्रव्यमयात्.—S. 474.
545. द्रष्टृ—P. द्रष्टा.
546. दु—P. द्रवन्ति.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-A

547. दुपद—P. दुपदः.—S. 475.
548. द्रोण—P. द्रोणम्; द्रोणः.—S. 476.
549. द्रैपदेय—P. द्रैपदेयाः.
550. द्वन्द्व—P. द्वन्द्वः; द्वन्द्वैः.—S. 478.—T. 142.
551. द्वार—P. द्वारम्.—S. 480.
552. द्वि—P. द्वौ.—S. 481.—Q. 15.
553. द्विष्टत्/द्विष—P. द्विषतः.
554. द्विष—P. द्विषि.
555. द्वेष—P. द्वेषः—S. 484.—T. 144.
556. द्वेष्य/द्विष—P. द्वेष्यः.—S. 486.
- ध**
557. धन—P. धनम्; धनानि.—S. 487.
558. धर्म—P. धर्मस्य; धर्मम्; धर्मे.—S. 489.—T. 145.
559. धर्म्य—P. धर्म्यम्; धर्म्यात्.—S. 490.
560. धा (v.)—P. इधामि.
561. धातृ—P. धाता; धातारम्.
562. धामन्—P. धाम.
563. धारयत्/ध—P. धारयन्.
564. धार्तराष्ट्र—P. धार्तराष्ट्रस्य; धार्तराष्ट्रा-णम्; धार्तराष्ट्रान्.
565. विष्टित्/धि (? अधि) + स्था—P. धिष्टितम्.
566. धीमत्—P. धीमता; धीमताम्.
567. धीर—P. धीरम्; धीरः.
568. धूम—P. धूमः; धूमेन.
569. धृ—P. धारयते; धारयामि; धार्यते.—S. 494.
570. धृतराष्ट्र—P. धृतराष्ट्रस्य; धृतराष्ट्रः.
571. धृति—P. धृतिम्; धृतिः; धृतेः; धृत्या.—S. 495.
572. धृष्टकेतु—P. धृष्टकेतुः.
573. धृष्टुम्—P. धृष्टुम्.
574. धेनु—P. धेनूनाम्.
575. धा—P. दध्मः; दध्मौ.
576. ध्यान—P. ध्यानम्; ध्यानात्; ध्यानेन.—T. 147.
577. ध्यायत्/ध्या—P. ध्यायतः; ध्यायन्तः.
578. ध्रुव—P. ध्रुवम्; ध्रुवः; ध्रुवा.—S. 498.
- न**
579. न—P. न.—S. 499.—T. 148.—Q. 17.
580. नकुल—P. नकुलः.
581. नक्षत्र—P. नक्षत्राणाम्.
582. नदी—P. नदीनाम्.
583. नभस्—P. नभः.—S. 501.
584. नमस् (v.)—P. नमस्यन्तः; नमस्यन्ति; नमेरन्.
585. नमस् (N.)—P. नभः.—S. 502.
586. नर—P. नरः; नरणाम्; नैः.—S. 503.—T. 150.
587. नरक—P. नरकस्य; नरकाय; नरके.
588. नव (= नूतन)—P. नवानि.
589. नश—P. नश्यति; नाशयामि.
590. नश्यत्/नश—P. नश्यत्सु.
591. नष्ट/नश—P. नष्टः; नशान्; नष्टे.—S. 506.
592. नाग—P. नागानाम्.
593. नायक—P. नायकाः.
594. नारद—P. नारदः.
595. नारी—P. नारीणाम्.
596. नाव—P. नावम्.
597. नाश—P. नाशाय.—S. 511.
598. नाशन—P. नाशनम्.—S. 512.

Common Basic Forms

- | | | | |
|------|--|------|--|
| 599. | नाशित✓नश्—P. नाशितम्. | 627. | निवस्—P. निवसिष्यसि. |
| 600. | नि (नय्)—P. नयेत्. | 628. | निवास—P. निवासः.—S. 535. |
| 601. | निंगम् (गच्छ)—P. निंगच्छति. | 629. | निविश्—P. निवेशय. |
| 602. | निगृहीत✓निगृह—P. निगृहीतानि. | 630. | निवृत्ति✓निवृत्—P. निवृत्तानि. |
| 603. | निगृह—P. निगृहमि. | 631. | निवृति—P. निवृत्तिम्. |
| 604. | निग्रह—P. निग्रहम; निग्रहः—S. 517. | 632. | निशा—P. निशा. |
| 605. | नित्य—P. नित्यशः; नित्यस्य; नित्यम्; | 633. | निथय—P. निथयम; निथयेन. —S. |
| | नित्यः—S. 518. | | 536. |
| 606. | निधन—P. निधनम्.—S. 521. | 634. | निधर (निस्त्रे+चर्)—P. निधरति. |
| 607. | निधान—P. निधानम्. | 635. | निश्चल—P. निश्चला. |
| 608. | निन्दत✓निन्द—P. निन्दक्तः. | 636. | निश्चल (निस्त्रे+चल्)—P. निश्चलति. |
| 609. | निबद्ध✓नि+बन्ध—निबद्धः. | 637. | निश्चि (निस्त्रे+चि)—निश्चित्य. |
| 610. | नि+बन्ध—P. निबन्धनिति; निबध्नाति;
निबध्यते. | 638. | निश्चित✓निस्त्रे+चि—P. निश्चितम्;
निश्चिताः—S. 537. |
| 611. | निबन्ध—P. निबन्धाय. | 639. | निष्ठा—P. निष्ठा. |
| 612. | नि+बुध्—P. निबोध. | 640. | निहत✓नि+हन्—P. निहताः. |
| 613. | निमित्त—P. निमित्तानि.—S. 524. | 641. | नि+हन्—P. निहत्य. |
| 614. | निमिषत✓नि+मिष्—निमिषन्. | 642. | नीति—P. नीतिः. |
| 615. | नियत (Adv.)—P. नियतम्. | 643. | नु—P. नु. |
| 616. | नियत (Adj.)—P. नियतस्य; नियताः—
S. 525. | 644. | नृ—P. नृषु.—S. 542. |
| 617. | नियम—P. नियमम्. | 645. | नैष्कर्म्य—P. नैष्कर्म्यम्.—S. 544. |
| 618. | नि+यम्—P. नियम्य. | 646. | नैष्कृतिक—P. नैष्कृतिकः. |
| 619. | नि+युज्—P. नियोक्यति; नियोजयसि. | 647. | नैषिक—P. नैषिकी. |
| 620. | नियोजित✓नि+युज्—P. नियोजितः. | 648. | नो—P. नो. |
| 621. | निरीक्ष✓नि+ईक्ष्—P. निरीक्ष. —S. | 649. | न्याय्य—P. न्याय्यम्. |
| | 527. | 650. | न्यास—P. न्यासम्. |
| 622. | निरुद्ध✓नि+दध्—P. निरुद्धम्. | 651. | पक्षिन्—P. पक्षिनाम्. |
| 623. | नि+दध्—P. निरुद्धध. | 652. | पच्—P. पचनिति; पचासि. |
| 624. | निर्देश—P. निर्देशः. | 653. | पञ्च—P. पञ्च; पञ्चमम्. |
| 625. | निर्वेद—P. निर्वेदम्. | 654. | पण्डित—P. पण्डितम्; पण्डिताः. |
| 626. | नि+वृत् (वर्त्)—P. निवर्तते; निवर्तनिति;
निवर्तन्ते; निवर्तितुम्. | 655. | पतङ्ग—P. पतङ्गाः. |
| | | 656. | पत्—P. पतनित. |

Rhagavadgita Word-Index Pt. III-A

657. पञ्च—P. पञ्चम्.—S. 549.—156. 683. परि+भव+स्था (तिथ्ण) —P. पर्यव-
658. पथिन्—P. पथि.
659. पद—P. पदम्.—S. 550.
660. पर—P. परतरम्; परतः; परम्; परया;
परस्य; परः; परा; पराणि; पराम्.
—S. 552. —T. 157.
661. परम—P. परमम्; परमः; परमाम्.—
S. 553.
662. परस्तात्—P. परस्तात्.
663. परस्परम्—P. परस्परम्.
664. परि+क्षिष्ठु/परि+क्षिष्ट—P. परिक्षिष्ठम्.
665. परिकीर्तित्/परि+कीर्त्—P. परि-
कीर्तितः.
666. परिग्रह—P. परिग्रहम्.—S. 557.
—T. 158.
667. परि+चक्—P. परिचक्षते.
668. परिचिन्तयत्/परि+चिन्त—P. परि-
चिन्तयन्.
669. परिज्ञातु—P. परिज्ञाता.
670. परिणाम—P. परिणामे.
671. परि+त्वज्—P. परित्वज्य.
672. परित्याग—P. परित्यागः.
673. परित्राण—P. परित्राणाय.
674. परि+दह्—P. परिदह्यते.
675. परिदेवना—P. परिदेवना.
676. परिपन्थिन्—P. परिपन्थिनौ.
677. परिपञ्च—P. परिपञ्चेन.
678. परिमार्गितव्य/परि+मार्ग—P. परि-
मार्गितव्यम्.
679. परि+शुष्—P. परिशुष्यति.
680. परि+सं+आप्—P. परिसमाप्यते.
681. पर्जन्य—P. पर्जन्यः; पर्जन्यात्.
682. पर्ण—P. पर्णानि.
683. परि+भव+स्था (तिथ्ण) —P. पर्यव-
तिष्ठते.
684. परि+उप+आस्—P. पर्युपासते.
685. पर्युषित—P. पर्युषितम्.
686. पवत्/ पू—P. पवताम्.
687. पवन—P. पवनः.
688. पवित्र—P. पवित्रम्.
689. पश्य—See दश.
690. पश्यत्/ दश (पश्य) —P. पश्यतः;
पश्यन्.
691. पाशजन्य—P. पाशजन्यम्.
692. पाण्डव—P. पाण्डव; पाण्डवः; पाण्ड-
वानाम्; पाण्डवाः.—S. 568.
693. पातक—P. पातकम्.
694. पात्र—P. पात्रे.—S. 570.
695. पाप—P.—(Mas.) पापाः; पापेभ्यः;
पापेषु.—(Neu.) पापम्; पापात्;
पापेन.—S. 573.
696. पापमन्—P. पापानम्.—S. 574.
697. पाप्त्य—P. पाप्त्यम्.
698. पार्थ—P. पार्थ; पार्थस्य; पार्थः;
पार्थीय.
699. पावक—P. पावकः.
700. पावन—P. पावनानि.
701. पितामह—P. पितामहः; पितामहान्;
पितामहाः.
702. पितृ—P. पितरः; पिता; पितृणाम;
पितृन्.—S. 576.
703. पीडा—P. पीडा.
704. पुण्य—P. पुण्यम्; पुण्यः; पुण्याः;
पुण्ये.—S. 577.
705. पुत्र—P. पुत्रस्य; पुत्रान्; पुत्राः;
—S. 578.

Common Basic Forms

706. पुन्—P. पुनः.—S. 580.—T. 162.
707. पुंस—P. पुमान्; पुंसः.
708. पुर—P. पुरे.
709. पुरस्तात्—P. पुरस्तात्.
710. पुरा—P. पुरा.
711. पुराण—P. पुराणम्; पुराणः; पुराणी.
712. पुरातन—P. पुरातनः.
713. पुरुष—P. पुरुषस्य; पुरुषम्; पुरुषः;
पुरुषाः; पुरुषौ; पूरुषः—S. 583.
714. पुरोधस्—P. पुरोधसाम्.
715. पुष्—P. पुष्णामि.
716. पुष्कल—P. पुष्कलामिः.
717. पुष्प—P. पुष्पम्.
718. पुष्पित्/पुष्ट्—P. पुष्पिताम्.
719. पूज्य/पूज्—P. पूज्यः.
720. पूति—P. पूति.
721. पूर्व—P. पूर्वतरम्; पूर्वम्; पूर्वै; पूर्वैः—
—S. 588.—T. 168.
722. पूर्व्य—P. पूर्वामि.
723. पृथक्—P. पृथक्.—S. 590.—T. 170.
724. पृथक्त्व—P. पृथक्त्वेन.
725. पृथिवी—P. पृथिवीम्; पृथिव्याम्.—S. 592.
726. पृष्ठ—P. पृष्ठतः.
727. पौष्ट्र—P. पौष्ट्रम्.
728. पौत्र—P. पौत्रान्; पौत्राः.
729. पौरुष—P. पौरुषम्.
730. प्रकाश—P. प्रकाशम्; प्रकाशः—S. 594.
731. प्रकाशक—P. प्रकाशकम्.
732. प्र+काश—P. प्रकाशयति.
733. प्रकीर्ति—P. प्रकीर्त्या.
734. प्रकृति—P. प्रकृतिम्; प्रकृतिः; प्रकृतेः;
प्रकृत्या.—S. 595.—T. 171.
735. प्रजन—P. प्रजनः.
736. प्रजा—P. प्रजाः.
737. प्रजापति—P. प्रजापतिः.
738. प्र+ज्ञा (v.)—P. प्रजानाति; प्रजानामि.
739. प्रज्ञा (N.)—P. प्रज्ञा; प्रज्ञाम्—
—S. 597.
740. प्रणय—P. प्रणयेन.
741. प्रणव—P. प्रणवः.
742. प्रणिधा/प्र+नि+धा—P. प्रणिधाय.
743. प्रणिपात—P. प्रणिपातेन.
744. प्रत्तप्—P. प्रतपन्ति.
745. प्रताप—P. प्रतापवान्.
746. प्रति—P. प्रति.
747. प्रति+ज्ञा (v.)—P. प्रतिज्ञानीहि;
प्रतिजाने.
748. प्रति+द्—P. प्रतिपद्यते.
749. प्रति+युध—P. प्रतियोत्स्यामि.
750. प्रतिष्ठा—P. प्रतिष्ठा.—S. 599.
751. प्रति+स्थाप—P. प्रतिष्ठाप्य.
752. प्रतिष्ठित/प्रति+स्था (तिथ्य) —P.
प्रतिष्ठितम्; प्रतिष्ठिता.
753. प्रत्यवाय—P. प्रत्यवायः.
754. प्रथित्/प्रथ—P. प्रथितः.
755. प्रदिष्ट/प्र+दिष्ट—P. प्रदिष्टम्.
756. प्रदीप/प्र+दीप—P. प्रदीपम्.
757. प्र+दुष्—P. प्रदुष्यन्ति.
758. प्रद्विषत्/प्र+द्विष्—P. प्रद्विषन्तः.
759. प्र+ध्मा—P. प्रद्धमतुः.
760. प्र+नम्—P. प्रणम्य.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-A

761. प्र+नश्—P. प्रणश्यति; प्रणश्यन्ति; प्रणश्यामि.
762. प्रनष्ट् / प्र+नश्—P. प्रनष्टः.
763. प्र+पद्—P. प्रपद्यते; प्रपद्यन्ते; प्रपद्ये; प्रपद्येत्.
764. प्रपञ्च / प्र+पद्—P. प्रपञ्चम्.
765. प्र+(दश) पश्य—P. प्रपश्य; प्रपश्यामि.
766. प्रपश्यत् / प्र + (दश) पश्य—P. प्रपश्यद्धिः.
767. प्रपितामह—P. प्रपितामहः.
768. प्रभव (N.)—P. प्रभवम्; प्रभवः—S. 605.
769. प्र+(भू) भव—P. प्रभवति; प्रभवन्ति.
770. प्रभविष्णु / प्र + (भू) भव—P. प्रभविष्णु.
771. प्रभा—P. प्रभा.
772. प्र+भाष्—P. प्रभाषेत्.
- 773.. प्रभु—P. प्रभुः; प्रभो.
774. प्रमाण—P. प्रमाणम्.
775. प्रमाथिन्—P. प्रमाथिः; प्रमार्थीनि.
776. प्रमाद—P. प्रमादः; प्रमादात्; प्रमादे.—S. 607.
777. प्रमुख—P. प्रमुखे.—S. 608.
778. प्र+मुख (मुञ्च) —P. प्रमुखयते.
779. प्र + (दा) यच्छ—P. प्रयच्छति.
780. प्रयत्न—P. प्रयत्नात्.
781. प्र+या—P. प्रयाति.
782. प्रयात् / प्र+या—प्रयाताः.
783. प्रयुक्त / प्र+युज्—P. प्रयुक्तः.
784. प्र+युज्—P. प्रयुज्यते.
785. प्रलप्त् / प्र+लप्—P. प्रलप्न.
786. प्रलय—P. प्रलयम्; प्रलयः; प्रलये.—S. 612.
787. प्र+सी—P. प्रलीयते; प्रलीयन्ते.
788. प्रलीन / प्र+ली—P. प्रलीनः.
789. प्र+वच्—P. प्रवक्ष्यामि; प्रवक्ष्ये.
790. प्रवदत् / प्र+वद्—P. प्रवदताम्.
791. प्र+वद्—P. प्रवदन्ति.
792. प्र+वृत् (वर्त्)—P. प्रवर्तते; प्रवर्तन्ते.
793. प्रवर्तित् / प्र+वृत् (वर्त्)—P. प्रवर्त्तिम्.
794. प्रविभक्त / प + वि + भज्—P. प्रविभक्तम्; प्रविभक्तानि.
795. प्र+विली—P. प्रविलीयते.
796. प्र+विश—P. प्रविशन्ति; प्रवेशम्.
797. प्रवृत् / प्र+वृत् (वर्त्) P. प्रवृत्तः; प्रवृत्ते.
798. प्रवृत्ति—P. प्रवृत्तिम्; प्रवृत्तिः.—S. 615.
799. प्रवद / प्र+वृथ् (वर्ध)—P. प्रवदः; प्रवदे.—S. 616.
800. प्रवयथित् / प्र+वयथ्—P. प्रवयथितम्; प्रवयथिताः.—S. 617.
801. प्रशस्त / प्र+शंस्—P. प्रशस्ते.
802. प्रशस्य—P. श्रेयः; श्रेयान्; श्रेष्ठः.—S. 944. For श्रेयस् as a noun see that word itself.
803. प्रशान्त—P. प्रशान्तस्य.—S. 618.
804. प्रसक्त / प्र+सज्—P. प्रसक्ताः.—S. 619.
805. प्रसीह—P. प्रसीहेन.
806. प्रसक्त / प्र+सद्—P. प्रसक्तेन.—S. 620.
807. प्रसभम्—P. प्रसभम्.
808. प्र+सद्—P. प्रसादये; प्रसीद.

Common Basic Forms

809. प्रसाद—P. प्रसादम्; प्रसादे.—S. 621. -T. 173.
810. प्रसिध—P. प्रसिद्धयेत्.
811. प्रसू—P. प्रसविष्वनम्.
812. प्रसत्/प्रस—P. प्रसता; प्रसताः.
813. प्रहसत्/प्रहस—P. प्रहसन्.
814. प्रद्वा—P. प्रजद्वाति; प्रजहि; प्रद्वा-
- स्यसि.
815. प्रद्वष—P. प्रहृष्टयति; प्रद्वष्येत्.
816. प्रहाद—P. प्रहादः.
817. प्राकृत—P. प्राकृतः.
818. प्राक्—P. प्राक्.
819. प्राजलि—P. प्राजलयः.
820. प्राण—P. प्राणम्; प्राणाच्; प्राणे;
- ाणेषु.—S. 624. -T. 174.
821. प्राणिन्—P. प्राणिनाम्.
822. प्राधान्य—P. प्राधान्यतः.
823. प्राप्त/प्राप्त—P. प्राप्तः.
824. प्राप् (प्राप्ताप्)—P. प्राप्तुशात्;
- प्राप्तुवन्ति; प्राप्त्य; प्राप्त्यते;
- प्राप्त्यसि; प्राप्त्यसे; प्राप्त्ये; -S.
- 626.
825. प्रारम्भ (प्रभारम्)—P. प्रारम्भते.
826. प्रार्थ—प्रार्थयन्ते.
827. प्राह् (प + शह् or वृ)—P. प्राह;
- प्राहुः.
828. प्रिय—P. प्रियतरः; प्रियम्; प्रियः;
- प्रियायाः; प्रियाः.—S. 630.—T.
- 175.
829. प्रीति—P. प्रीतिः.—S. 632. -T.
- 176.
830. प्रीयमाण—P. प्रीयमाणाय.
831. प्रे (प्रई)—P. प्रेत्य.
832. प्रेत—P. प्रेतान्.
833. प्रोक्त/प्रवच—P. प्रोक्तम्; प्रोक्तः;
- प्रोक्ता; प्रोक्तानि.
834. प्रोक्तवत्—P. प्रोक्तवान्.
835. प्रोक्त (प्रवच)—P. प्रोक्तयते.
836. प्रोक्त्यमान/प्रवच—P. प्रोक्त्यमानम्.
837. प्रोत/प्रवे—P. प्रोतम्.
- क
838. कल—P. कलम्; कलानि; कले; कलेषु.
- S. 635.—T. 178.—Q. 18.
- ब
839. बत—P. बत.
840. बद्ध/बन्ध—P. बद्धाः.
841. बन्ध—P. बन्धम्; बन्धात्.—S. 638.
- T. 179.
842. बन्ध—P. बन्धति; बन्धते.
843. बन्धु—P. बन्धुः; बन्धून्.—S. 640.
844. बल—P. बलम्; बलवत्ताम्; बलवत्;
- बलवान्; बलात्.—S. 641.—
- T. 180.
845. बहिस्—P. बहिः.
846. बहु—P. बहवः; बहुना; बहनाम्;
- बहूनि; बहन्.—S. 642.—T. 181.
847. बाल—P. बाला..
848. बाह्य—P. बाह्यान्.—S. 648.
849. बीज—P. बीजम्.—S. 649.
850. बुद्धि—P. बुद्धयः; बुद्धिमताम्; बुद्धि-
- मान्; बुद्धिम्; बुद्धिः; बुद्धेः;
- बुद्धौ; बुद्धया.—S. 650.—Q. 19.
851. बुध—P. बुधः; बुधाः.
852. बुध—P. बुधा.
853. बृहस्पति—P. बृहस्पतिम्.
854. बीद्रव्य/बृथ (बृथ) —P. बीद्रव्यम्.

Bhagavadgita Word-Index Pt. III-A

855. बोधयत्/बुध् (बोध्)—P. बोधयन्तः; 874. भाव—P. भावम्; भावः; भावा;
856. ब्रह्मन् (Neu.)—P. ब्रह्म; ब्रह्मणः; भावेषु.—S. 669.—T. 189.
ब्रह्मण; ब्रह्मणि.—S. 654.—T. 184.—Q. 20.
857. ब्रह्मन् (Mas.)—P. ब्रह्मणम्.—S. 654.—T. 184.
858. ब्राह्मण—P. ब्राह्मणस्य; ब्राह्मणाः; ब्राह्मणे.—S. 659.
859. ब्राह्मी—P. ब्राह्मी.
860. ब्रू (Irregular) or अह्—P. आत्थ; आह; आहुः.
861. ब्रू (Regular)—P. अव्रीत्; ब्रवीमि; ब्रवीषि; ब्रूही.
- भ**
862. भक्त—P. भक्तः; भक्ताः.—S. 660.
863. भक्ति—P. भक्तिमाद्; भक्तिम्; भक्तिः; भक्त्या.—S. 661.
864. भगवद्—P. भगवन्.—S. 662.
865. भजत्/भज्—P. भजताम्.
866. भज—P. भजति; भजते; भजन्ति; भजन्ते; भजत्स्य; भजामि.—T. 186.
867. भय—P. भयम्; भयात्; भयेन.—S. 663.—T. 187.
868. भयानक—P. भयानकानि.—S. 666.
869. भव—P. भवः.
870. भवत्—P. भवतः; भवन्तम्; भवन्तः; भवान्.
871. भविष्यत्/भू (भव्)—P. भविष्यताम्; भविष्याणि.
872. भस्मसात्—P. भस्मसात्.
873. भारत—P. भारत.
874. भाव—P. भावम्; भावः; भावा; भावेषु.—S. 669.—T. 189.
875. भावना—P. भावना.
876. भावयत्/भू (भव्)—P. भावयन्तः.—S. 671.
877. भाष्—P. अभाषत; भाष्ये.
878. भाषा—P. भाषा.
879. भास् (N.)—P. भासः; भा:
880. भास्वत्/भास् (V.)—P. भास्वता.
881. भिज्/भिद्—P. भिजा.
882. भीत्/भी—P. भीतम्; भीतानि; भीताः.—S. 674.
883. भीष्म—P. भीष्मम्; भीष्मः.—S. 676.
884. भुजत्/भुज्—P. भुजानम्.
885. भुज—P. भुक्तवा; भुइलौ; भुहक्षव, भुजते; भुजीय; भोक्तुम्; भोक्षयसे.—S. 678.
886. भू (भव्)—P. अभवत्; अभविता; अभूत्; भव; भवति; भवन्ति; भवामि; भविता; भविष्यति; भविष्यन्ति; भविष्यामः; भवेत्; भावयत; भावयन्तु; भूत्वा; भूः.
887. भू (N.)—P. भुवि.
888. भूत—P. भूतम्; भूतानाम्; भूतानि; भूतेषु.—S. 679.—T. 191.—Q. 21.
889. भूति—P. भूतिः.
890. भूमि—P. भूमिः; भूमौ.
891. भूयस्—P. भूयः.
892. भू—P. विभर्ति.
893. भूयु—P. भूयः.
894. भेद—P. भेदम्.—S. 685,
895. भेरि—P. भेरैः.

Common Basic Forms

- | | |
|---|--|
| 896. भैश्य—P. भैश्यम्. | 922. मस्त—P. मस्तः; मस्ताम्. |
| 897. भोक्तृ—P. भोक्ता; भोक्तारम्. | 923. मर्त्य—P. मर्त्येतु.—S. 708. |
| 898. भोक्तृत्व—P. भोक्तृत्वे. | 924. मल—P. मलेत.—S. 709. |
| 899. भोग—P. भोगान्; भोगाः; भोगीः—
S. 687.—T. 192. | 925. महत—P. महतः; गहता; महति;
महतीम्; महत्; महान्.—S.
710.—T. 197. |
| 900. भोगिन्—P. भोगी. | 926. महिमान—P. महिमानम्. |
| 901. भोजन—P. भोजनम्.—S. 688. | 927. मही—P. महीम्.—S. 712. |
| 902. भ्रम—P. भ्रमति. | 928. मा (Adv.)—P. मा. |
| 903. भ्रातृ—P. भ्रातृन्. | 929. मातुल—P. मातुलान्; मातुलाः. |
| 904. भ्रामयत् √ भ्रम—भ्रामयन्. | 930. मातृ—P. माता. |
| 905. भू—P. भूवोः. | 931. मानव—P. मानवः; मानवाः. |
| म | 932. मानस—P. मानसम्; मानसाः.—S.
719.—T. 199. |
| 906. मकर—P. मकरः. | 933. मानुष—P. मनुषम्; मानुषीम्; मानुषे. |
| 907. मत—P. मतम्; मतः; मता; मताः;
मते.—S. 693. | 934. मामक—P. मामकम्; मामकाः;
मामिकाम्. |
| 908. मति—P. मतिः.—S. 694. | 935. माया—P. मायया; माया; मायाम्.—
S. 722.—T. 201. |
| 909. मद—मदम्.—S. 698. | 936. माष्ठत—P. माष्ठतः. |
| 910. मध्य—P. मध्यम्; मध्ये.—S. 701.—
T. 194. | 937. मार्गशीर्ष—P. मार्गशीर्षः. |
| 911. मनस—P. मनसः; मनसा; मनः.—S.
703.—T. 195. | 938. मार्दव—P. मार्दवम्. |
| 912. मनीषिन्—P. मनीषिणः; मनीषिणाम्. | 939. मास—P. मासानाम्.—S. 723. |
| 913. मनु—P. मनवः; मनवे; मनुः. | 940. माहात्म्य—P. माहात्म्यम्. |
| 914. मनुष्य—P. मनुष्याणाम्; मनुष्याः;
मनुष्येषु.—S. 704. | 941. मित्र—P. मित्रे.—S. 724. |
| 915. मनोरथ—P. मनोरथम्. | 942. मिथ्या—P. मिथ्या.—S. 725. |
| 916. मन—P. मन्या; मन्यते; मन्यन्ते;
मन्यसे; मन्ये; मन्येत; मन्यन्ते. | 943. मिश्र—P. मिश्रम्. |
| 917. मन्तव्य/ मन—P. मन्तव्यः. | 944. मुक्त/ मुत्र (मुञ्च)—P. मुक्तस्य; |
| 918. मन्त्र—P. मन्त्रः.—S. 705 | मुक्तम्; मुक्तः.—S. 726. |
| 919. मन्द—P. मन्दान्. | 945. मुत्र (मुञ्च)—P. मुत्रवा; मुच्यन्ते;
मोक्षयिष्यामि; मोक्षसे. |
| 920. मरण—P. मरणात्.—T. 196. | 946. मुख—P. मुखम्; मुखानि; मुखे.—S.
727.—T. 204. |
| 921. मर्त्तिं—P. मर्त्तिः. | |

Bhagavadgita Word-Index Pt. III-A

947. मुरुय—P. मुरुयम्.—S. 728.
948. मुद् (मोद्)—P. मोदिष्ये.
949. मुनि—P. मुनयः; मुनिः; मुनीनाम्;
मुनेः.
950. मुमुक्षु—P. मुमुक्षुभिः.
951. मुहुस—P. मुहुर्द्वृहः.
952. मुह्—P. मुहूर्ति; मुहूर्निति; मोहूर्यसि.
953. मूढ—P. मूढः; मूढाः.—S. 729.
954. मूर्ति—P. मूर्तयः.—S. 730.
955. मूर्धन्—P. मूर्ध्नि.
956. मूल—P. मूलानि.—S. 731. —T.
205.
957. मृ—P. म्रियते.
958. मृग—P. मृगाणाम्.—S. 732.
959. मृत्/ मृ—P. मृतस्य; मृतम्.—S.
733.
960. मृत्यु—P. मृत्युम्; मृत्युः.—T. 206.
—Q. 22.
961. मेधा—P. मेधा.—S. 736.
962. मेधाविन्—P. मेधावी.
963. मेष—P. मेषः.
964. मैत्र—P. मैत्रः.
965. मोक्ष—P. मोक्षम्.—S. 738.
966. मोक्षम्—P. मोक्षम्.—S. 739.
967. भोह—P. मोहम्; मोहः; मोहात्.—S.
740. —T. 207.
968. मोहन्/ मृह—P. मोहनम्.
969. मोहित्/ मृह—P. मोहितम्; मोहिताः.
970. मोहिनी—P. मोहिनीम्.
971. मौन—P. मौनम्.
972. मौनिन्—P. मौनी.
- य
973. यजत्/ यज्—P. यजन्तः.
974. यजुः—P. यजुः.
975. यज्—P. इज्यते; इष्टवा; यस्यै; यजन्ति;
यजन्ते. —S. 743.
976. यश—P. यशम्; यशः; यशात्; यशा-
नाम्; यज्ञाय; यज्ञाः; यज्ञे; यज्ञेन;
यज्ञेषु; यज्ञैः. —S. 744. —T.
208. —Q. 23.
977. यतत्/ यत्—P. यततः; यतताः; यत-
ताम्; यतन्तः.
978. यतमान्/ यत्—P. यतमानः.
979. यति—P. यतयः; यतीनाम्.—S. 749.
980. यत्स्—यतः.
981. यत्—P. यतति; यतते; यतन्ति.
982. यत्र—P. यत्र.
983. यथा—P. यथा.—S. 750.
984. यथावत्—P. यथावत्.—S. 751.
985. यदा—P. यदा.
986. यदि—P. यदि.
987. यद्—P. यत्; यद्वत्; यम्; यथा;
यस्मात्; यस्मिन्; यस्य; यस्याम्;
यः; या; यान्; याभिः; याम्;
याः; ये; येन; येषाम्.—S.
752.
988. यद्यच्छा—P. यद्यच्छ्या.—T. 210.
989. यम—P. यमः.
990. यश—P. यशः.—S. 755.
991. यष्टव्य/ यज्—P. यष्टव्यम्.
992. या (v.)—P. याति; यान्ति; यास्यसि.
993. यादव—P. यादव.
994. यादस्—P. यादसाम्.
995. यादक्—P. यादक्.
996. यावत् (Adv.)—P. यावत्.
997. यावत् (Adj.)—P. यावान्.

Common Basic Forms

- र**
998. युक्त्/युज्—P. युक्ततमः; युक्ततमः;
युक्तः; युक्ते; युक्तैः.—S. 760.—T. 211.
1020. रक्षस्—P. रक्षासि.—S. 772.
1021. रजस्—P. रजसी; रजसि; रजः.—S. 773.—T. 216.
999. युग—P. युगे.—S. 212.
1000. युगपत्—P. युगपत्.
1001. युज्—P. युज्वा; युज्यते; युज्यस्व;
युज्जीत; युज्ज्यात्.
1002. युज्जत्/युज्—P. युज्जतः; युज्जन्.
1003. युद्ध—P. युद्धम्; युद्धात्; युद्धाय;
युद्धे.—S. 762.
1004. युधामन्तु—P. युधामन्युः.
1005. युधिष्ठिर—P. युधिष्ठिरः.
1006. युध् (N.)—P. युधि.
1007. युध् (V.)—P. युध्य; युध्यस्व;
बोत्स्ये.—S. 763.
1008. युयुत्सु/युध—P. युयुत्सवः; युयुत्सुम्.
1009. युयुधान—P. युयुधानः.
1010. युष्मद्—P. तव; त्वतः; त्वम्; त्वया;
त्वयि; त्वा; त्वाम्.
1011. येनकेन—P. येनकेनचित्.
1012. योक्तव्य/युज्—P. योक्तव्यः.
1013. योग—P. योगस्य; योगम्; योगः;
योगात्; योगाय; योगे; योगेन;
योगैः.—S. 764.—T. 213.—Q. 24.
1014. योगिन्—P. योगिनम्; योगिनः;
योगिनाम्; योगिन्; योगी.
1015. योत्स्यनान्/युध—P. योत्स्यमानान्.
1016. योद्धव्य/युध—P. योद्धव्यम्.
1017. योध—P. योधाः.—S. 769.
1018. योनि—P. योनिम्; योनिषु; योनिः.
—S. 771.—T. 214.
1022. रण—P. रणात्; रणे.—S. 775.
1023. रत्/रम्—P. रताः.—S. 776.
1024. रथ—P. रथम्.—S. 778.
1025. रम्—P. रमते; रमन्ति.
1026. रवि—P. रविः.
1027. रस—P. रसः.—S. 779.
1028. रसन—P. रसनम्.
1029. रस्य—P. रस्याः.
1030. रहस्—P. रहसि.
1031. रहस्य—P. रहस्यम्.
1032. राहसी—P. राहसीम्.
1033. रागिन्—P. रागी.
1034. राजन्—P. राजन्; राजा.
1035. राजस—P. राजसस्य; राजसम्;
राजसः; राजसाः; राजसी.
1036. राज्य—P. राज्यम्; राज्येन.—S. 785.
1037. रात्रि—P. रात्रिम्; रात्रिः.—S. 787.—T. 219.
1038. राधन—P. राधनम्.
1039. राम—P. रामः.
1040. रिपु—P. रिपुः.
1041. रद्र—P. रद्राणाम्; रद्रान्.—S. 789.
1042. रध—P. रधा.
1043. रूप—P. रूपस्य; रूपम्; रूपाणि;
रूपेण.—S. 792.—T. 220.
- ल**
1044. लभ्य/लभ्—P. लभ्यम्; लभा.

B. G. I. 23

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-A

1045. लभ—P. लज्जा; लभते; लभन्ते;
लभत्व; लमें; लभेत्.—T. 221.
1046. लभ्य√लभ—P. लभ्यः.—S. 795.
1047. लाघव—P. लाघवम्.
1048. लाभ—P. लाभम्.—S. 797.—
T. 222.
1549. लिङ्ग—P. लिङ्गैः.
1050. लिप—P. लिप्यते; लिप्यन्ति.
1051. लिहृ—P. लेलिह्यसे.
1052. लोक—P. लोकस्य; लोकम्; लोकः;
लोकात्; लोकान्; लोकाः; लोके;
लोकेषु.—S. 799.—T. 223.
1053. लोभ—P. लोभः—S. 801.
व
1054. वक्त्र—P. वक्त्राणि.—S. 804.—
T. 225.
1055. वचन—P. वचनम्.
1056. वच्स—P. वचः.
1057. वच्—P. उच्चाचा; उच्चयते; उच्चाच;
उच्चम्; वक्ष्यामि.
1058. वज्र—P. वज्रम्.
1059. वदन—P. वदैः.
1060. वद्—P. वद; वदति; वदन्ति; वदसि;
वदिष्यन्ति.
1061. वर—P. वर.—S. 808.
1062. वरण—P. वरणः.
1063. वर्तमान√वृत् (वर्त) —P. वर्तमानः;
वर्तमानानि.
1064. वर्त्म—P. वर्त्म.—S. 813.
1065. वर्ष—P. वर्षम्.
1066. वश—P. वशम्; वशात्; वशे.—
S. 814.
1067. वशिन्—P. वशी.
1068. वसु—P. वसदः; वसनाम्; वसन्.
1069. वस्—P. उवित्वा.
1070. वहृ—P. वहामि.
1071. वहि—P. वहिः.
1072. वा—P. वा.
1073. वाक्—P. वाक्; वाक्यम्; वाक्यम्.
—S. 816.—T. 227.
1074. वाक्य—P. वाक्यम्; वाक्येन.
1075. वाद—P. वादः.—S. 820.—
T. 229.
1076. वादिन्—P. वादिनः—S. 821.—
T. 230.
1077. वायु—P. वायुः; वायोः.
1078. वार्णेय—P. वार्णेय.
1079. वासव—P. वासवः.
1080. वासस्—P. वासः; वाससि.
1081. वासुकि—P. वासुकिः.
1082. वासुदेव—P. वासुदेवस्य; वासुदेवः.
1083. विक्षिप्तुम्—
—S. 822.
1084. विकर्ण—P. विकर्णः.
1085. विकर्मन्—P. विकर्मणः.
1086. विकार—P. विकारान्.—S. 823.
1087. विकान्त√विक्रम—P. विकान्तः.
1088. विगत√विगम—P. विगतः.—
S. 827.
1089. विचक्षण—P. विचक्षणाः.
1090. विचल—P. विचालयेत्; विचा-
ल्यते.
1091. विजय—P. विजयम्; विजयः.—
S. 828.
1092. विजानत्√विज्ञा—P. विजानतः;
विजानीतः.

Common Basic Forms

1093. वि+शा—P. विजानीयाम्; विशातुम्; विशाया.
1094. वितत्/वि+नव्—P. वितताः.
1095. विद् (to know)—P. विदित्वा;
विदुः; विद्धि; विद्या; विद्यात्; वेति;
वेत्थ; वेद; वेदितुम्.—S. 837.—T. 232.
1096. विद् (to be)—P. विद्यते.
1097. विद्या—P. विद्यानाम्; विद्याम्.—S. 838.—T. 233.
1098. वि+द—P. व्यदारथत्.
1099. विद्यु—P. विद्यान्.—S. 840.
1100. वि+धा—P. विदधामि; विधीयते.
1101. वि+नद्—P. विनय.
1102. वि+नश्—P. विनक्षयसि; विनश्यति.
1103. विनश्यत्/वि+नश्—P. विनश्यत्सु.—S. 846.
1104. विनः—P. विना.
1105. विनाश—P. विनाशम्; विनाशः;
विनाशाय.
1106. विनियत्/वि+नि+यम्—P. विनि-
यतम्.
1107. वि+नि+यम्—P. विनियम्य.
1108. वि+नि+शृत् (वर्त्)—P. विनि-
वर्तते.
1109. विनिक्षित्/वि+निशुचि—P. विनि-
क्षितैः.
1110. विन्द—P. विन्दति; विन्दते;
विन्दामि.
1111. वि+परि+शृत् (वर्त्)—P. विपरिवर्तते.
1112. विपरीत्/वि+परि+ई—P. विपरीतम्;
विपरीतानि, विपरीतान्.
1113. विपरिक्षित्—P. विपरिक्षितः.—S. 851.
1114. विभक्त्/वि+भज्—P. विभक्तम्;
विभक्तेषु.—S. 853.
1115. विभावसु—P. विभावसी.
1116. विभु—P. विभुम्; विभुः.
1117. विभूति—P. विभूतिभिः; विभूतिभत्;
विभूतिस्; विभूती; विभूतीनाम्;
विभूतेः.—S. 855.
1118. विमुक्त्/वि+मुक् (मुञ्च) —P.
विमुक्तः; विमुक्ता.
1119. वि+मुक् (मुञ्च) —P. विमुक्त्य;
विमुक्तिः; विमोक्षयसे.
1120. वि+मुह्—P. विमुह्यति; विमोहयति.
1121. विमूढ—P. विमूढः; विमूढाः.—S. 859.—T. 237.
1122. वि+मूश—P. विमूश्य.
1123. विमोश—P. विमोक्षाय.
1124. विराट—P. विराटः.
1125. विलम्/वि+लग्—P. विलमाः.
1126. विवस्तत्—P. विवस्ततः; विवस्तते;
विवस्तान्.
1127. विविध—P. विविधाः; विविधैः.
1128. विवृद्ध्/वि+वृध् (वर्धि) —P. विवृद्धम्;
विवृद्धेः.
1129. विशाल—P. विशालम्.
1130. वि+शिष्—P. विशिष्यते.
1131. विशिष्ट/वि+शिष्—P. विशिष्टाः.
1132. विशुद्ध—P. विशुद्धया.—S. 873.
1133. विश—P. विशते; विशन्ति.
1134. विश्व—P. विश्वस्य; विश्वम्.—S. 875.
1135. विश्वे(देवाः) —P. विश्वे(देवाः).
1136. विष—P. विषम्.
1137. विषम—P. विषमे.

Bhagavadgitā Word-Index Pt. III-A

1138. विषय—P. विषयान्; विषयाः—S. 877.
1139. विषाद—P. विषादम्.
1140. विषादिन्—P. विषादी.
1141. विष्णुदत्/वि+सिद्—P. विष्णुदन्तम्.
1142. विष्णुत्/वि+स्था—P. विष्णुतम्.
1143. विष्णु—P. विष्णुः; विष्णो.
1144. विसर्ग—P. विसर्गः.
1145. विसृजत्/वि+सृज्—P. विसृजन्.
1146. वि+सृज्—P. विसृजामि; विसृज्य.
1147. वि+स्तम्भ—P. विश्वभ्य.
1148. विस्तर—P. विस्तरशः; विस्तरस्य;
विस्तरः; विस्तरेण.
1149. विस्तार—P. विस्तारम्.
1150. विस्मय—P. विस्मयः—S. 878.
1151. विस्मित/वि+स्मि—P. विस्मिताः.
1152. वि+हा—P. विहाय.
1153. विहित/वि+धा—P. विहितान्;
विहिताः—T. 243.
1154. बीक्ष (वि+ईक्ष)—P. बीक्षन्ते.
1155. बीर्यवत्—P. बीर्यवान्—S. 882.
1156. ब्रजिन—P. ब्रजिनम्.
1157. ब्रत् (ब्रत्)—P. वर्तं; वर्तन्; वर्तेय;
वर्तेयम्.
1158. ब्रह्णा—P. बृष्णीनाम्.
1159. ब्रेग—P. ब्रेगम्—S. 886.
1160. बैत्/विद् (To know)—P. बैत्ता.
1161. बैद (N.)—P. बैदानाम्; बैदाः;
बैदेषु; बैदे; बैदैः—S. 887.—T.
246.
1162. बैदितव्य/विद् (To know)—P.
बैदितव्यम्.
1163. वेद्य/विद् (to know)—P.
वेद्यम्; वेदाः.
1164. वेपथु—P. वेपथुः.
1165. वेपमान/वेप—P. वेपमानः.
1166. वैनतेय—P. वैनतेयः.
1167. वैराग्य—P. वैराग्यम्; वैराग्येण.
1168. वैरिन्—P. वैरिनम्—S. 892.
1169. वैश्य—P. वैश्याः—S. 893.
1170. वैश्वानर—P. वैश्वानरः.
1171. व्यक्ति—P. व्यक्तयः; व्यक्तिम्.
1172. व्यतीत/वि+अति+ई—P. व्यती-
तानि.
1173. व्यतिरु (वि+अति+तु)—P. व्यति-
तरिष्यति.
1174. व्यथा—P. व्यथा.
1175. व्यथ—P. व्यथन्ति; व्यथयन्ति;
व्यथिष्ठाः.
1176. व्यनुनादयत्/वि + अनु + नद्—P.
व्यनुनादयन्.
1177. व्यपाश्रि/वि + अप + आ+श्रि—P.
व्यपाश्रित्य.
1178. व्यवसाय—P. व्यवसायः—S. 901.
1179. व्यवसित/वि+अव+सो—P. व्यव-
सितः; व्यवसिताः.
1180. व्यवस्थित/वि+अव+स्था—P. व्यव-
स्थितान्; व्यवस्थितौ.
1181. व्याप् (वि+आप्)—P. व्याप्य.
1182. व्याप्त/वि+आप्—P. व्याप्तम्.
1183. व्यामिश्र—P. व्यामिश्रेण.
1184. व्यास—P. व्यासः—S. 906.
1185. व्याहरत्/वि+आ+ह—P. व्याहरन्.
1186. व्युदस् (वि+उद्+अस्)—P. व्युदस्य.
1187. व्यूढ/व्यूह—P. व्यूढम्; व्यूढाम्.

Common Basic Forms

1188. शज्—P. शज्; वजेत्.
शा
1189. शक्—P. शक्नोति; शक्नोमि;
शक्नोषि; शक्यसे.
1190. शक्य✓शक्—P. शक्यम्; शक्यः.
1191. शहर—P. शहरः.
1192. शहू—P. शहूम्; शहाः; शहान्;
शहौ—S. 909.
1193. शठ—P. शठः.
1194. शत—P. शतशः—S. 910.
1195. शत्रु—P. शत्रुवत्; शत्रुम्; शत्रुः;
शत्रून्; शत्री.
1196. शत्रुत्व—P. शत्रुत्वे.
1197. शनैस्—P. शनैः.
1198. शब्द—P. शब्दः—S. 911.
1199. शम—P. शमम्; शमः—S. 912.
1200. शंस्—P. शंससि.
1201. शरण—P. शरणम्.
1202. शरीर—P. शरीरम्; शरीराणि; शरीरे.
—S. 915.—T. 249.
1203. शरीरिन्—P. शरीरिणः.
1204. शर्मन्—P. शर्म.
1205. शशाङ्क—P. शशाङ्कः.
1206. शशिन्—P. शशी—S. 917.
1207. शश्वत्—P. शश्वत्.
1208. शञ्ज—P. शञ्जाणि—S. 918.—T.
250.
1209. शाखा—P. शाखाः—S. 919.
1210. शान्त—P. शान्तः—S. 920.
1211. शान्ति—P. शान्तिम्; शान्तिः.
1212. शारीर—P. शारीरम्.
1213. शाश्वत—P. शाश्वतस्य; शाश्वतम्;
शाश्वतः; शाश्वताः; शाश्वतीः;
- शाश्वते.—S. 921.—T. 251.
1214. शासु—P. शाषि.
1215. शास्त्र—P. शास्त्रम्—S. 923.—T.
252.
1216. शिखण्डन्—P. शिखण्डी.
1217. शिखरिन्—P. शिखरिणम्.
1218. शिरस्—P. शिरसा—S. 926.—T. 253.
1219. शिष्य—P. शिष्यः; शिष्येण.
1220. शुक्र—P. शुक्रः—S. 929.
1221. शुचि—P. शुचिः; शुचीनाम्; शुचौ—
—S. 930.—T. 258.
1222. शुच्—P. शुचः; शोचति; शोचितुम्.
1223. शुभ—P. शुभान्; शुभाः—S. 932.—T. 259.—Q. 29.
1224. शुष्—P. शोषयति.
1225. शद—P. शदस्य; शद्राणाम्; शदाः.
1226. शर—P. शराः.
1227. श्रु—P. अश्रौषम्; श्रुणु; श्रुण्यात्;
शृणोति; श्रुत्वा; श्रोष्यसि.
1228. शृण्वत्✓श्रु—P. शृण्वतः; शृण्वन्.
1229. शैव्य—P. शैव्यः.
1230. शोक—P. शोकम्—T. 260.—Q. 30.
1231. शौच—P. शौचम्.
1232. शौर्य—P. शौर्यम्.
1233. श्याल—P. श्यालाः.
1234. श्रद्दधत्✓श्रद्ध—P. श्रद्दधानाः.
1235. श्रद्धा—P. श्रद्धया; श्रद्धा; श्रद्धामयः;
श्रद्धावन्तः; श्रद्धावान्; श्रद्धाम्.—S. 940.
1236. श्रित✓श्रि—P. श्रिताः.

Bhagavadgita Word-Index Pt. III-A

1237. श्री—P. श्रीमत्; श्रीमताम्; श्रीः—S. 941.
1238. श्रुतवृश्च—P. श्रुतस्य; श्रुतम्; श्रुतौ.
1239. श्रुतवत्—P. श्रुतवान्.
1240. श्रेयस् (N.)—P. श्रेयः. For श्रेयस्
as an adj. see प्रशस्य.
1241. श्रोतव्यवृश्च—P. श्रोतव्यस्य.
1242. श्रोत्र—P. श्रोत्रम्.—S. 945.
1243. श्वर्—P. शूनि.
1244. श्वपाक—P. श्वपाके.
1245. श्वसत् व श्वस—P. श्वसन्.
1246. श्वुर—P. श्वुरान्; श्वुराः.
1247. श्वेत—P. श्वेतैः.
- स
1248. सक्तवृसक्तज्ञ—P. सक्तम्; सक्तः;
सक्ताः.—S. 948. —T. 261.
1249. सखि—P. सखा; सखीन्; सखै;
सख्युः.
1250. सङ्कर—P. सङ्करस्य; सङ्करः—S. 950.
—T. 262.
1251. सङ्खय—P. सङ्खये.
1252. सङ्ग—P. सङ्गम्; सङ्गः; सङ्गात्. —S.
953. —T. 264.
1253. सङ्ग्रह—P. सङ्ग्रहण.—S. 955.
1254. सङ्ग्राम—P. सङ्ग्रामम्.
1255. सङ्गात—P. सङ्गातः.
1256. सञ्ज्—P. सञ्जते; सञ्जन्ते; सञ्जयति.
1257. सञ्जनयत् व सम् + जन् (जा)—P. सञ्ज-
नयन्.
1258. सञ्जय—P. सञ्जय; सञ्जयः.
1259. सञ्जन् [सम् + जन् (जा)]— P.
सञ्जायते.
1260. सतत—P. सततम्.—S. 957.
1261. सत्व वृ अस् (To be)—P. सत्;
सतः; सति; सन्.
1262. सत् (Adj. used as a noun)—
P. सन्तः.—S. 958. —T. 265.
- Q. 31.
1263. सत्त—P. सत्यम्.—S. 962.
1264. सत्त्व—P. सत्त्वताम्; सत्त्वम्;
सत्त्वात्; सत्त्वे. —S. 963. —T.
267.
1265. सद्—P. सीदन्ति; सीदमानम्.
1266. सदा—P. सदा.
1267. सदृश—P. सदशम्; सदशः; सदशी.
1268. सनातन—P. सनातनम्; सनातनः;
सनातनाः.
1269. संतुष्ट—P. संतुष्टः.
1270. संतृ (सम्+तृ)—P. सन्तरिष्यसि.
1271. संदृश (सम्+दृश)—P. सन्दृश्यन्ते.
1272. सञ्जियम् (सम्+नियम्)— P.
संनियम्य.
1273. सञ्जिविष्ट व सम् + नि + विश्— P.
सञ्जिविष्टः.
1274. सन्न्यसन व सम् + न्यस्—P. सन्न्य-
सनात्.
1275. सन्न्यस् (सम्+न्यस्)—P. सन्न्यस्य.
1276. सन्न्यास—P. सन्न्यासस्य; सन्न्या-
सम्; सन्न्यासः; सन्न्यासेन. —S.
970. —Q. 32.
1277. सन्न्यासिन्— P. सन्न्यासिनाम्;
सन्न्यासी.—S. 972.
1278. सपत्न—P. सपत्नान्.—S. 973.
1279. सप्त—P. सप्त.
1280. सप्त—P. समम्; समः; समे; समी.
S. 974.—T. 270.

Common Basic Forms

1281. समप—P. समग्रम्; समग्रान्.
 1282. समता—P. समता.
 1283. समतीत्/सम्+अति+ई—P. समती-
तानि.
 1284. सम्+अति+ई—P. समतीत्य.
 1285. समत्व—P. समत्वम्.
 1286. सम्+अधिगम् (गच्छ)—P. समधि-
गच्छति.
 1287. समन्त—P. समन्ततः; समन्तात्.
 1288. समवस्थित्/सम् + अव + स्था—P.
समवस्थितम्.
 1289. समवेत—P. समवेतान्; समवेताः.
 1290. सम्पत् (N.)—P. सम्पत्; सम्पदम्.
 1291. सम्+पत् (v.)—P. सम्पदते.
 1292. सम्पश्यत्/सम् + दृश् (परय) —P.
सम्पश्यन्.
 1293. सम्पकीर्तिंत्/सम् + प + कर्ति— P.
सम्पकीर्तिताः.
 1294. सम्पतिष्ठा—P. सम्पतिष्ठा.
 1295. सम्पृष्टत्/सम्+प्रृष्ट् (वर्त्) — P.
सम्पृष्टतानि.
 1296. सम्प्रेक्ष (सम्+प्रृ+ईक्ष) —P. सम्प्रेक्ष्य.
 1297. सम्बन्धिन्—P. सम्बन्धिनः.
 1298. सम्भव—P. सम्भवः—S. 997.
 1299. सम्भव् [सम्+भू(भव)]—P. सम्भ-
वन्ति; सम्भवामि.
 1300. सम्भावित्/सम् + भू (भव्) — P.
सम्भावितस्य —S. 998.
 1301. सम्मोह—P. सम्मोहम्; सम्मोहः;
सम्मोहात्—S. 1002.
 1302. संयमत्/सम्+यम्—P. संयमताम्.
 1303. संयमिन्—P. संयमी.
 1304. सम्+यम्—P. संयम्य.
1305. सम्+या—P. संयाति.
 1306. संवाद—P. संवादम्.
 1307. संवृत्/सम्+वृत् (वर्त्) —P. संवृतः.
 1308. संशय—P. संशयस्य; संशयम्; संशया.—
—S. 1008.—T. 276.
 1309. संश्रित्/सम्+श्रि—P. संश्रिताः.
 1310. संसार—P. संसारेषु.—T. 277.
 1311. संसिद्धि—P. संसिद्धिम्; संसिद्धौ.—
S. 1014.
 1312. सम्+स्तम्—P. संस्तम्य.
 1313. सम्यक्—P. सम्यक्.
 1314. समा (N.)—P. समाः.
 1315. समागत्/सम्+आ+गम् (गच्छ) —P.
समागताः.
 1316. सम्+आ+चर्—P. समाचर.
 1317. समाचरत्/सम्+आ+चर्—P. समा-
चरन्.
 1318. सम् + आ + धा—P. समाधारुम्;
समाधाय.
 1319. समाधि—P. समाधौ.
 1320. सम्+आप्—P. समाप्नोषि.
 1321. समारम्भ—P. समारम्भाः.
 1322. समास—P. समासतः; समासेन.
 1323. समाहित्/सम् + आ + धा—P.
समाहितः.
 1324. सम्+आ+हृ—P. समाहृतुम्.
 1325. समिद्/सम्+इन्ध—P. समिदः.
 1326. समीक्ष (सम्+ईक्ष) —P. समीक्ष्य.
 1327. समुद्र—P. समुद्रम्.
 1328. समुद्रत्—P. समुद्रता.
 1329. समुपस्थित्/सम् + उप + स्था—P.
समुपस्थितम्.

Bhagavadgitā Word-Index Pt. III-A

1330. समुपाश्रित्/सम्+उप+आ+श्रि—P. 1353. सांख्य (Neu.)—P. सांख्यम्;
समुपाश्रितः.
1331. समृद्ध—P. समृद्धम्.
1332. सरस्—P. सरसाम्.
1333. सर्प—P. सर्गः; सर्पणाम्; सर्गे.—S. 1018.
1334. सर्प—P. सर्पणाम्.
1335. सर्व—P. सर्व; सर्वतः; सर्वशः; सर्वस्य;
सर्वम्; सर्वः; सर्वाणि; सर्वान्;
सर्वाः; सर्वैः सर्वेभ्यः; सर्वेषाम्;
सर्वेषुः; सर्वैः—S. 1019.—T. 279.—Q. 35.
1336. सर्वत्र—P. सर्वत्र.—S. 1024.
1337. सर्वथा—P. सर्वथा.
1338. सह—P. सह.
1339. सहदेव—P. सहदेवः.
1340. सहसा—P. सहसा.
1341. सहस्र—P. सहस्रशः; सहस्रेषु—S. 1035.—T. 282.
1342. सह—P. सोऽहम्.
1343. साक्षात्—P. साक्षात्.
1344. साक्षिन्—P. साक्षी.
1345. सागर—P. सागरः—S. 1038.
1346. सात्त्विक—P. सात्त्विकम्; सात्त्विकः;
सात्त्विकाः; सात्त्विकी—S. 1040.
1347. सात्यकि—P. सात्यकिः.
1348. साधु—P. साधुषु; साधुः; साधूनाम्—S. 1041.
1349. साध्य—साध्याः.
1350. सामन्—P. साम; साम्राम्.
1351. सामर्थ्य—P. सामर्थ्यम्.
1352. सामासिक—P. सामासिकस्य
1353. सांख्य (Mas.)—P. सांख्यानाम्.
1354. सांख्य (Mas.)—P. सांख्यानाम्.
1355. सिद्ध—P. सिद्धः; सिद्धानाम्—S. 1044.
1356. सिद्धि—P. सिद्धये; सिद्धिम्; सिद्धिः;
सिद्धौ—S. 1045.—T. 283.
1357. सुख—P. सुखस्य; सुखम्; सुखानि;
सुखे; सुखेन; सुखेषु—S. 1049.—T. 284.—Q. 36.
1358. सुखिन्—P. सुखिनः; सुखी.
1359. सुर—P. सुराणाम्—S. 1053.—T. 286.
1360. सुहृत्—P. सुहृत्; सुहृदम्; सुहृदः—S. 1056.
1361. सू—P. सूर्यते.
1362. सूक्ष्मत्व—P. सूक्ष्मत्वात्.
1363. सूत्र—P. सूत्रे—T. 288.
1364. सूर्य—P. सूर्यः—S. 1060.
1365. सूज्ज—P. सूजति; सूजामि; सूष्ट्रा.
1366. सूति—P. सूती.
1367. सृष्टम्—P. सृष्टम्—T. 289.
1368. सेना—P. सेनयोः.
1369. सेनानी—P. सेनानीनाम्.
1370. सेव—P. सेवते.
1371. सेवा—P. सेवया—S. 1062.
1372. सैन्य—P. सैन्यस्य.
1373. सोम—P. सोमः—S. 1065.
1374. सौक्ष्म्य—P. सौक्ष्म्यात्.
1375. सौभद्र—P. सौभद्रः.
1376. सौमदत्ति—P. सौमदत्तिः.
1377. सौम्य—P. सौम्यम्—S. 1066.

Common Basic Forms

1378. सौम्यत्—P. सौम्यत्वम्.
 1379. स्कन्द—P. स्कन्दः.
 1380. स्तब्ध√सम्भ—P. स्तब्धः; स्तब्धाः.
 1381. स्तु—P. स्तुवन्ति.
 1382. स्तुति—P. स्तुतिभिः—T. 290.
 1383. स्तेन—P. स्तेनः.
 1384. ल्ली—P. ल्लियः; ल्लीषु. —S. 1067.
 1385. स्था (तिष्ठ)—P. तिष्ठति; तिष्ठन्ति;
 तिष्ठसि; स्थापय; स्थापयित्वा.
 1386. स्थाणु—P. स्थाणुः.
 1387. स्थान—P. स्थानम्; स्थाने.
 1388. स्थावर—P. स्थावराणाम्. —S.
 1069.
 1389. स्थित√स्था (तिष्ठ)—P. दिथतम्;
 स्थितः; स्थितान्; स्थिताः.—S.
 1070.—T. 291.
 1390. स्थिति—P. दिथतिम्; स्थितिः; स्थितौ.
 1391. स्थिर—P. दिथरम्; स्थिराम्; स्थिराः—
 —S. 1071.
 1392. स्थैर्य—P. स्थैर्यम्.
 1393. स्तिरध—P. स्तिरधाः.
 1394. स्पर्श—P. स्पर्शान्.—S. 1062.
 1395. स्पर्शन—P. स्पर्शनम्.
 1396. स्पृशत्√स्पृश—P. स्पृशन्.
 1397. स्पृहा—P. स्पृहा.—S. 1074.
 1398. स्म—P. स्म.
 1399. स्मरत्√स्म—P. स्मरन्.
 1400. स्मृ—P. स्मरति.
 1401. स्मृत्√स्म—P. स्मृतम्; स्मृतः; स्मृता.
 1402. स्मृति—P. स्मृतिः.—S. 1075.
 1403. स्यन्दन—P. स्यन्दने.
 1404. स्नेस्—P. स्नेसते.
 1405. स्नोतस्—P. स्नोतसाम्.
1406. स्व—P. स्वया; स्वस्याः; स्वम्;
 स्वाम्; स्वै; स्वेन. —S. 1076.
 —T. 292.
 1407. स्वक—P. स्वकम्.
 1408. स्वथा—P. स्वधा.
 1409. स्वप्न्/ स्वप्—स्वप्न्.
 1410. स्वप्न—स्वप्नम्.—T. 293.
 1411. स्वभाव—P. स्वभावः.—S. 1080.
 1412. स्वयम्—P. स्वयम्.
 1413. स्वर्ग—P. स्वर्गम्.—S. 1082.
 1414. स्वस्ति—P. स्वस्ति.
 1415. स्वाध्याय—P. स्वाध्यायः. —S.
 1084.—T. 294.
 इ
 1416. ह—P. ह.
 1417. हत्√हन्—P. हतम्; हतः; हतान्.
 1418. हन्—P. धातयति; हत्वा; हनिष्ये;
 हन्ति; हन्तुम्; हन्त्यते; हन्युः;
 हिनस्ति.—S. 1086.
 1419. हन्त—P. हन्त.
 1420. हन्तु—P. हन्तारम्.
 1421. हन्यमान्√हन्—P. हन्यमाने.
 1422. हय—P. हर्यः.
 1423. हरि—P. हरिः; हरे.
 1424. हर्ष—P. हर्षम्.—S. 1088.—T.
 295.
 1425. हविस्—P. हविः.
 1426. हस्त—P. हस्तात्.—S. 1091.
 1427. हस्तिन्—P. हस्तिनि.
 1428. हा—P. जहाति; जहि; हित्वा.
 1429. हानि—P. हानिः.
 1430. हि—P. हि.
 1431. हित (N.)—P. हितम्.—S. 1092.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-B

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1432. हिंसा—P. हिंसाम्.—S. 1094. | 1439. हृषित्/हृष—P. हृषितः. |
| 1433. हु—P. जुहोति; जुहति. | 1440. हृष—P. हृष्यति; हृष्याभि. |
| 1434. हुत्/हु—P. हुतम्. | 1441. है—P. है. |
| 1435. ह—P. हरति; हरन्ति; हियते. | 1442. हेतु—P. हेतवः; हेतुना; हेतुमद्धिः; |
| 1436. हृदय—P. हृदयानि.—S. 1097. | हेतुः; हेतोः—S. 1101. |
| 1437. हृद् (N.)—P. हृदि.—S. 1098. | 1443. ही—P. हीः. |
| 1438. हृद्य/हृद् (V.)—P. हृद्याः. | |
-

Section B—Kāśmīr Recension

- | अ | |
|--|--|
| 1. अत्र—P. अत्र. | 19. अर्जुन—P. अर्जुन; अर्जुनः. |
| 2. अथ—P. अथ. | 20. अव+गम् (गच्छ)—P. अवगच्छेः. |
| 3. अद्स्—P. असी. | 21. अस् (To be)—P. असि; अस्ति; |
| 4. अद्भुत—P. अद्भुतम्; अद्भुतानि.
S. 3. | अस्तु; अस्मि. |
| 5. अधिगच्छ (गच्छ)—P. अधिगच्छति. | 22. अस्मद्—P. अहम्; नः; मम; माम्. |
| 6. अध्यवसाय—P. अध्यवसायः. | 23. अहङ्कार—P. अहङ्कारः. |
| 7. अनुगम् (गच्छ)—P. अनुगम्यते. | आ |
| 8. अनुवृत् (वर्त्)—P. अनुवर्तति; अनु-
वृत्तेन्. | 24. आ+कम्—P. आकम्य. |
| 9. अनुशोचत्/अनु+शुच्—8. अनुशोचन्. | 25. आ+वक्ष—P. आचक्ष. |
| 10. अन्त—P. अन्तम्.—S. 7. -T. 2. | 26. आत्मन्—P. आत्मनि; आत्मनः—S. 28.
-T. 7. -Q. 2. |
| 11. अन्तक—P. अन्तकस्य. | 27. आरभत्/ आ+रस—P. आरभतः. |
| 12. अन्य—P. अन्यः—S. 11. | 28. आ+रभ्—P. आरभते. |
| 13. अपि—P. अपि. | 29. आ+विश—P. आवेशयितुम्. |
| 14. अभितस्—P. अभितः. | 30. आवृत्/ आ+वृत् (वर्त्)—P. आवृतः. |
| 15. अभि+धा—P. अभिधात्ये. | 31. आसीन/ आस्—P. आसीनः. |
| 16. अभिपञ्च/अभि+प्र+पद्—P. अभि-
पञ्चान्. | 32. आ+स्था—P. आस्थाय. |
| 17. अभि+भाष्—P. अभिभाषते. | 33. आस्थित/ आ+स्थ—P. आस्थितम्;
आस्थितः. |
| 18. अर्च—P. अर्च्य. | इ |
| | 34. इति—P. इति. |
| | 35. इतः परम्—P. इतः परम्. |

Common Basic Forms

- | | |
|---|---|
| 36. इदम्—P. अनयोः; अयम्; अस्य; इदम्;
इम्; इमानि; इमान्; इमे;
एषाम्. | 59. किञ्चित्—P. किञ्चित्. |
| 37. इन्द्रिय—P. इन्द्रियैः. | 60. किम्—P. कः; किम्. |
| 38. इव—P. इव. | 61. किंवा—P. किंवा. |
| 39. इव् (इच्छा)—P. इच्छामि. | 62. कीर्ते—P. कीर्तयिष्ये. |
| 40. इह—P. इह.
ई | 63. कृ—P. करोति.—S. 52. |
| 41. ईक्—P. ईक्.
उ | 64. कृता / कृत्—P. कृताः. |
| 42. उक् / उक्—P. उकः. | 65. कृष्ण—P. कृष्ण. |
| 43. उत्तम—P. उत्तमम्.—S. 37. | 66. केशव—P. केशव. |
| 44. उत्सर्ज (उद्द+सर्ज)—P. उत्सर्ज्य. | 67. कौन्तेय—P. कौन्तेय. |
| 45. उपद्रव—P. उपद्रवः. | 68. कूर—P. कूराः. |
| 46. उपास् (उप+आस्)—P. उपासते.
ऋ | 69. क्षेत्र—P. क्षेत्रम्.—S. 58. |
| 47. ऋद्धि—P. ऋद्धेः. | ग |
| 48. ऋषि—P. ऋषयः—S. 41. —T. 11.
ए | 70. गत् / गम् (गच्छ)—P. गतम्; गतः;
गताः. |
| 49. एक—P. एकः.—T. 12. | 71. गम् (गच्छ)—P. गच्छ; गच्छति. |
| 50. एतद्—P. एतत्; एषः. | 72. गा—P. गीयते. |
| 51. एव—P. एव. | 73. गुण—P. गुणानाम्.—S. 62. |
| 52. एवम्—P. एवम्.
ऐ | 74. गुद्ध—P. गुद्धतरम्. |
| 53. ऐरावण—P. ऐरावणम्.
क | घ |
| 54. कथम्—P. कथम्. | 75. घोर—P. घोरः. |
| 55. कर्ते—P. कर्ता. | च |
| 56. कर्मन्—P. कर्म; कर्मणि.—S. 44.
—T. 13. —Q. 4. | 76. च—P. च. |
| 57. काञ्चित्—P. काञ्चित्. | 77. चरू—P. चरामि. |
| 58. काम—P. कामः; कामान्.—S. 47.
—T. 15. | 78. चल—P. चलम्.—S. 65. |
| | 79. च्यु—P. च्यवति. |
| | ज |
| | 80. जगत्—P. जगतः. |
| | 81. जन् (जा)—P. जावते; जायेते. |
| | 82. जयद्रथ—P. जयद्रथः. |
| | 83. ज्ञान—P. ज्ञानम्.—S. 78. —T. 22. |
| | 84. ज्ञेय / ज्ञा—P. ज्ञेयम्. |
| | 85. ज्वल—P. ज्वलति. |

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-B

त	प
86. तत्स्—P. ततः.	113. पङ्क—P. पङ्क.
87. तथा हि—P. तथा हि.	114. पञ्च—P. पञ्च.
88. तदा—P. तदा.	115. पश्चिन्—P. पश्चिन्.
89. तदात्म—P. तदात्मे.	116. पर—P. परः—S. 108.—T. 31.
90. तद—P. तद; तस्य; तानि; ताः; तेः सः.	117. परतस्—P. परतः.
91. तु—P. तु.	118. परम—P. परमम्—S. 110.
92. तुष्टि—P. तुष्टिः.	119. परिमाण—P. परिमाणम्.
93. तेजस्—P. तेजसः—S. 81.	120. पाशाल—P. पाशालः.
94. त्याग—P. त्यागे.	121. पाण्डव—P. पाण्डव.
95. त्यागिन्—P. त्यागी—S. 82.	122. पापिन्—P. पापिभ्यः.
द	पु
96. दा—P. ददति.	124. पुनर्—P. पुनः—S. 116.
97. दिव्य—P. दिव्यानि—S. 86.	125. पुरुष—P. पुरुषम्; पुरुषैः.
98. दृश् (पश्य) —P. दृश्यते; पश्यति.	126. पूर्व—P. पूर्वाणि; पूर्वाः.
99. देव—P. देव.	127. पृच्छत् / (पृच्छ) —P. पृच्छतः.
100. देहिन्—P. देहिनः; देहिनाम्.	128. प्रकृति—P. प्रकृतिम्—S. 117.
ध	प्रतिष्ठितम्
101. धातु—P. धाता.	130. प्रजा—P. प्रजावान्—S. 118.
102. धार्तराष्ट्र—P. धार्तराष्ट्राः.	131. प्रतिष्ठित् / प्रति + इता (तिष्ठ) — P. प्रतिष्ठितम्.
न	प्र+
103. न—P. न—S. 97.—T. 27.—Q.7.	132. प्रसूठ—P. प्रसूढः.
104. नम्—P. नम्युः.	133. प्र+कृत (वर्त्)—P. प्रवर्ते.
105. नायक—P. नायकान्.	134. प्रशस्य—P. श्रेयः.
106. नित्य—P. नित्यम्.	135. प्र+हृष्—P. प्रहृष्ये.
107. निधन—P. निधनम्.	136. प्राप् (प्र+आप्)—P. प्राप्नोति.
108. निरय—P. निरये.	137. प्रिय—P. प्रियस्य.
109. निःशृत् (वर्त) —P. निवर्तते; निवर्ये.	138. फल—P. फलेणु—T. 35.
110. निःहृत्—P. निहृत्य.	अ
111. तु—P. तु.	139. बन्धु—P. बन्धून्.
112. नूनम्—P. नूनम्.	140. चल—P. बलस्य.
	141. बुद्धि—P. बुद्धिमत्.

Common Basic Forms

142.	ब्रह्मन्—P. ब्रह्मणः; ब्रह्मणा—S.	र
127.		170. रात्रि—P. रात्रिः.
	अ	ल
143.	भय—P. भयम्—S. 130.	171. लस्—P. लसन्ते.
144.	भव (N.)—P. भवः.	172. लिप्—P. लिप्समानः.
145.	भविष्यत्/भू (भव्)—P. भविष्यन्ति.	173. लीन /ली—P. लीनः.
146.	भाग—P. भागशः.	
147.	भू (भव्)—P. भवति; भवेत्.	174. वक्त्र—P. वक्त्रम्.
	म	व
148.	मत (P.P.)—P. मतः; मता.	175. वच्—P. उच्यते; उवाच.
149.	मति—मनिः.	176. वश—P. वशम्.
150.	मनस्—P. मनसा.	177. वस—P. वसते.
151.	मनुष्य—P. मनुष्याणाम्.	178. वा—P. वा.
152.	महत्—P. महत्—S. 136.—T. 37.	179. विद् (to be)—P. विद्यते.
153.	मानुष्य—P. मानुष्येण.	180. विद् (to know)—P. विद्यात;
		वेदितम्—T. 43.
154.	मामको—P. मामकीम्.	181. विध्रात्—P. विधाता.
155.	मार्ग—P. मार्गम्.	182. विनष्ट / विनश्—P. विनाशन्.
156.	सुख—P. सुखम्.	183. विना—P. विना.
157.	सुहुस्—P. सुहुः—S. 143.	184. विनाश—P. विनाशम्.
158.	मोह—P. मोहस्य—S. 144.	185. विमु—P. विमुः; विमो.
159.	मोहयत्/मुहू (मोह्)—P. मोहयन्.	186. विमूर्ति—P. विमूर्ताः—T. 46.
	ग	
160.	यत्—P. यतः.	187. विक्रान्त / विक्रम्—P. विक्रान्तः.
161.	यश—P. यशः.	188. विमुक्त (मुक्त) —P. विमुक्त्यते. —S.
162.	यद्—P. यत्; यस्य; यः; ये.	161.
163.	युध—P. योद्धुम्.	189. विविध—P. विविधैः.
164.	युज्यद्—P. तव; त्वम्; त्वा.	190. वियुद् (वर्द्ध) —P. विवर्धते.
165.	योग—P. योगम्—S. 147.	191. विश्—P. विश्वन्ति.
166.	योगिन्—P. योगिनः; योगी—S.	192. विश्व—P. विश्वस्य; विश्वम्—S. 164.
	148.—T. 40.	193. विष्णु—P. विष्णोः.
167.	योध—P. योधाः—S. 149.	194. वार्य—P. वार्यान्.
168.	योग्यमान /युव—P. योग्यमानाः.	195. वृत् (वर्त्) —P. वर्तन्ते.
169.	यौविष्ठि—P. यौविष्ठिराः.	196. वृत् (वर्ध्) —P. वर्धन्ते.
		197. वेष्टित / वेष—P. वेष्टितम्.

Bhagavadgītā Word-Index Pt. III-B

198. वै—P. वै.
199. प्रज्—P. प्रजेत्.
- श
200. शक्—P. शक्षसि.
201. शक्य √ शक्—P. शक्यम्.
202. शत्रु—P. शत्रुः.
203. शत्य—P. शत्यः.
204. शत्रू—P. शत्रूः.
205. शित—P. शितेन.
206. शुभ—P. शुभाः—S. 173. -T. 51. -Q. 9.
207. शोक—P. शोकम्.
208. श्रेयस—See प्रशस्य.
- स
209. सक् √ सञ्ज्—P. सक्ताः.
210. सञ्ज्—P. सञ्जन्ति.
211. सत् (Adj. used as a noun)—
P. सताम्.
212. सत् √ अस्—P. सन्—Q. 10.
213. सत्त्व—P. सत्त्वेन.
214. सद्—P. सीदमानम्; सीदमानः.
215. समवेक्ष (सम् + अव + इक्ष) —P.
समवेक्ष्य.
216. समवरिथत्/सम्+अव+स्था (तिष्ठ) —
P. समवरिथतान्.
217. सम—P. समा.—S. 179.
218. समारम्भ—P. समारम्भाः.
219. समाधि (सम् + आ + धि) —P.
समाधित्य.
220. समुपास् [सम्+उपास् (उप+आस्)] —
समुपासते.
221. संपश्यत् √ सम्+दश् (पश्य) —P. संप-
श्यद्धिः; संपश्यन्.
222. सर्व—P. सर्वेस्य; सर्वैः; सर्वैः; सर्वम्.—
S. 185.—T. 11.
223. सह—P. सह—S. 190.
224. सिद्ध—P. सिद्धान्—S. 192.
225. सिद्धि—P. सिद्धये—S. 193.
226. सूक्षम—P. सूक्षमः.
227. स्था (तिष्ठ) —P. तिष्ठति.
228. स्थित्/स्था (तिष्ठ) —P. स्थितः;
स्थिताः.
229. स्पृशत्/स्पृश्य—P. स्पृशन्तः.
230. स्मरत्/स्मृ—P. स्मरन्तः.
231. स्मृ—P. स्मरन्ति.
232. स्मृत्/स्मृ—P. स्मृतम्.
233. स्वयम्—P. स्वयम्.
- ह
234. हन्—P. हन्यते.
235. हर्ष—P. हर्षम्—S. 202.
236. हुत् √ हु—P. हुतम्.
237. हुत्—P. हुदि.
238. हृष—P. हृथति.

LIST OF PUBLICATIONS

of

Rao Bahadur P. C. Divanji, M.A., LL.M.

(a) Books

Name of the Book	Subject	Language	Place and Year of publication
1. Guide to the Bombay Presidency excluding Sindh.	Travels	English	Tasgaon, Dist. Satara, 1920.
2. Charitable and Religious Trusts Act. 1920.	Law	„	Jalgaon, Dist. E. Khandesh, 1923.
3. Siddhāntabindu (Text with notes, translation, introduction etc.; G. O. Series No. 64).	Advaita Vedānta	Sanskrit & English	Baroda, 1933.
4. Prasthānabheda (Text with notes, translation, introduction etc.)	Sanskrit religious philosophical literature generally.	Sanskrit & Gujarati	Jalgaon, Dist. E. Khandesh, 1935.
5. Vaiśālī-nī Vanitā.	Social Drama based on historical & sociological facts.	Gujarati	Ahmedabad, 1938.
6. Raśmikalāpa, Part I.	Collection of papers on Gujarati literature, Indian culture etc.,	„	Bombay, 1940.
7. Bombay Agricultural Debtors' Relief Act, 1939.	Law	English	N. M. Tripathi & Co., Bombay, 1942.
8. Indian Political Riddle.	Indian Constitution	„	New Book Company, Bombay, 1942.
9. Critical Word-Index to the Bhagavadgītā with an introduction.	Indian Philosophy	Sanskrit & English	Bombay, 1945.

List of Publications(b) *Papers*

Title	Subject	Language	When & how published
1. Judicial Administration in Ancient India.	Ancient Indian Law	English	Indian Review, 1915.
2. Law of Evidence in Ancient India.	"	"	" " 1920.
3. Madhusūdana Saraswati : His Life and Works.	Indology	"	Annals of the B. O. R. Institute, Poona, 1926.
4. Reply to Criticisms.	"	"	" " " 1928.
5. Kṛṣṇa-kutūhalā Nāṭaka.	"	"	" " " 1931.
6. Date and Place of Origin of the Yogavāsiṣṭha.	"	"	Oriental Conference, Baroda, and Calcutta Law Journal, 1933.
7. Nāgara Apabhrāṁśa and Nāgari Script.	"	"	Annals of the B. O. R. Institute, Poona, 1933.
8. Influence of the Vedānta Philosophy on Gujarati Literature.	"	"	K. B. Pathak Comm. Volume, 1934.
9. Samuccayavāda ; Its Origin and Development.	"	"	Indian Philosophical Congress, Poona, 1934.
10. Can God be Seen ?	"	"	Indian Philosophical Congress, Waltair, 1934.
11. Practical side of the Advaita Doctrine.	"	"	Review of Philosophy and Religion, 1934.
12. Problem of Freedom in Indian Philosophy.	"	"	Oriental Conference, Mysore, 1935.
13. Yogavāsiṣṭha and Bhagavadgītā.	"	"	Indian Philosophical Congress, Delhi, 1936.
14. Source of Legal Obligation (Hindu Law).	Law	"	Indian Philosophical Congress, Nagpur, 1937.
15. Further Light on the Date of the Yogavāsiṣṭha.	Indology	"	Poona Orientalist, 1938.
16. Ms. No. 623 Vishrami at the B. O. R. I., Poona.	"	"	New Indian Antiquary, 1938.
17. Problems of Pañcasāṅga.	"	"	Annals of the B. O. R. Institute, 1938.
18. Yogavāsiṣṭha on the Means of Proof.	"	"	Ross Comm. Volume, 1938-39.

P. C. Divanji

Title	Subject	Language	When & how published
19. Laṅkāvatārasūtra on Non-vegetarian Diet.	"	"	Indian Philosophical Congress, Allahabad, 1938 and Annals of B. O. R. Institute, Poona, 1940.
20. Text of the Laghuyoga-vāsiṣṭha.	"	"	New Indian Antiquary, 1939.
21. Resurrection of the Jain Bhāṇḍārs, Patan.	"	"	New Indian Antiquary, 1939.
22. Historical Value of Paurāṇic Works.	"	"	Journal, Gujarat Research Society, Bhagawallal Indrajī Comm. Volume, Bombay, 1939.
23. Asparśa Yoga of Gaupadāpa and Śaṅkara's Jñānavāda.	"	"	Poona Orientalist, 1940.
24. Madhusudanānanda.	"	"	New Indian Antiquary, 1940.
25. Ancient Indian History and Research Work.	"	"	Oriental Conference, Tirupati, and New Indian Antiquary, 1940.
26. Ms. No. 8771 at the S. P. P. Library, Śrīnagar.	Indology	"	Bhāratīya Vidyā, 1940.
27. Yogavāsiṣṭha on the Origin of Indian Philosophy.	"	"	Poona Orientalist, 1941.
28. Materials for the History of Gujarat of the Pre-Valabhi Period.	"	"	Kane Comm. Volume, 1941.
29. Probable Dates of Two Pre-historic Tīrthaṅkaras.	"	"	Mahāvīr Jaina Vidyālaya Silver Jubilee Volume, 1942.
30. Three Gujarati Legal Documents of the Moghul Period.	History	"	Journal, Gujarat Research Society, 1942.
31. Origin of the Bhāgavata and Jaina Religions.	Indology	"	Annals, B. O. R. Institute, Silver Jubilee Volume, 1943.
32. Codification of Hindu Law.	Law	"	Journal, Bombay Law Reporter, 1943.
33. Puruṣārtha, Daiva and Niyati.	in general	"	Oriental Conference, Benares, 1944.
34. Brahma-Ākāśa Equation.	Vedānta	"	Poona Orientalist, 1945.

List of Publications

The number of Gujarati papers read before the Gujarāti Sāhitya Pariṣad and Sāhitya Sabhās at several towns in Gujarat or contributed to literary journals like the "Samālocak", "Vasant", "Bhāgyodaya", "Kaumudi", "Sāhitya", Forbes Sabhā Quarterly etc. is so large that those on Gujarati literature and Indian culture alone made up a volume of 450 pages and printed copies of a number of those on Religion and Philosophy and Travels, lying preserved for being reprinted in a book from at a convenient time, are likely to make up another similar volume.

**ISBN 81-215-0545-3
Jacket by Vishwas M. Akde**

Also published by us**N.V. Banerjee****The Srimad Bhagavadgita**

Sanskrit text, English translation and commentary

Madhukar M. Patkar**History of Sanskrit Lexicography****Arthur A. Macdonell****A History of Sanskrit Literature****Paul Deussen****The Philosophy of the Upanishads****N.V. Thadani****The Bhagavadgita**

translated into English verse

W.L. Sastri Paniskar**Srimadbhagavadgita**

in Sanskrit with eight commentaries

**MUNSHIRAM MANOHARLAL PUBLISHERS PVT. LTD., NEW DELHI**